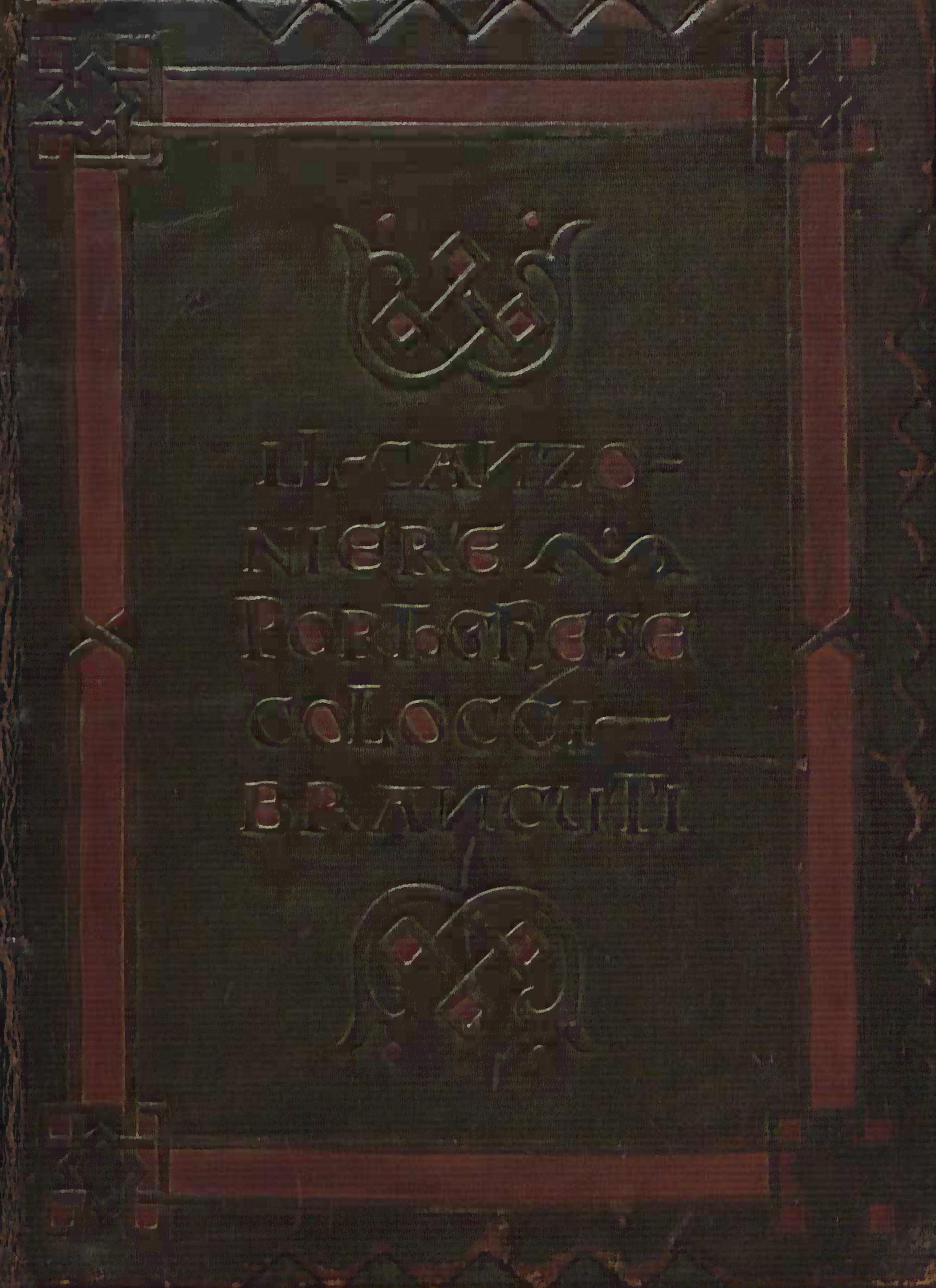

ILLUSTRIS
NIERSIS
PORTUGALLIÆ
COLLOCATI
BRACHIUM



BIBLIOTECA
ERNESTO MONACI
MDCCCXLIV. MCMXVIII

Datomi a prestito dal N. Conte
P. A. Brancadi di Cagli

Maggio 1880 E. Morici

Acquistato dal medesimo
in oggi 15 Febb. 1888.
E. Morici

Nho

algunas

outro sy

Tenzen

cada huno

os. 1. li

capº viº

E porq̃ algũas cantigas ha y ha en q̃ falam
elas. e elas outr̃ (q̃) poẽ hũ bordon
entendedor dos. ss̃ som d'amor e ss̃ d'amigo
por q̃ sabodes q̃ ss̃ ets falam na prima
cobra e elas na outr̃ d'amor
por q̃ ss̃ move a razõ e dela como nos
ant̃ dissemos et ss̃ e elas falam na
p'mĩra cobra ha outr̃ sy d'amigo et
ss̃ ambos falam i hũa cobra outr̃ sy ha
segundo qual dellas fala na cobra
p'mĩra.

capº viº

Cantigas d'escarneo som aq̃llas q̃
as t'ºbadores fazen q̃ndo dizẽ
mal dalgue ẽ elas e dizẽllo
per palauras cubertas q̃ aian dous
entendymentos pera dizer no entendem
hũ grey mente. e estas palauras
chamã os ditos hũ que cant̃ destas
cantigas ss̃ pode fazer outr̃ sy de mestria
ou de ssen̄. E yo q̃ algũs dizẽ q̃ a
hy algũas cantigas de lo q̃ dit̃ dyreyro

estas nõ ssõ mays de scarnho
nẽ hã outr̃ entendimẽto pera q̃
dizẽ q̃ outras ha hy de risa ou ha
ostes ou ssera descarnho ou de
mal dizer e chamamlhes assy por
q̃ entendẽ autores os homẽs mays
nõ ssom cousas e q̃ sabedoria nẽ
outr̃ bẽ aia

Capll'o. vº

Cantigas de mal dizer ssom aq̃llas
q̃ fazẽ os Trobadores descuberta mẽte
E elas entrã palauras aq̃ gren dizẽ mal e nõ auer
Outro entendimento senõ aquel q̃ gren dizẽ chaam
E outrassy as todas fazen dizẽ

Capto viº

Outras cantigas fazem as Trobadores q̃ chamã
tençoes porq̃ son feytas p̃ maneyra de razõ q̃ hũ
aia cõtr̃ outr̃ e q̃z diga aq̃llo q̃ por bẽ tener na
p'mĩra cabra e o outr̃ responda lhe na outr̃ dizẽdo
o contrayro Estas sepodẽ fazer d'amor ou d'amigo ou
Descarnho ou de mal dizer porq̃ deuẽ de ser de mes
E destas poden fazer quantas cobras q̃sere fazendo
Cada hũa sua parte hy omuer dauer fiida fazẽ
ambos senhas ou duas duas ca nõ conẽm de fazer
Cada hũa mays cobras nẽ mays fiidas q̃ o outro

Capto viiº

Outr̃ sy ouẽs cantigas fazẽ os Trobadores
A q̃ chamã de vilaas Estas cantigas

sem mao len

nã ssom per al cerbas por q̃ as nõ escarnio
como outras cantigas pode as fazer de q̃ quer sen

Caplo ix

Ou̍t mana ha hy en q̃ trobam das hom̃s & q̃ thama segr & thamalhe assy porq̃ cõue dec seguir cadahu̍m out̍ cantiga as so ou en praz̃ ou en cedo & este segr se pode faz̃ em to̍ manas a huna hũa filha & asso dout̍ cantiga & faz̃lhe outs̃ palauas tam̃ iguaes come as outs̃ pa poder celas çaber aq̃ som meesmq̃ & este segr he de maos & sabedoria porq̃ toma nada das palauas da cantiga q̃ siegue Out̍ manera y ha de segr aq̃ chamã palau̍ por palau̍ e por q̃ cõue o q̃ eesta mana̍ aq̃ss quiser seguir q̃ faça a ça migas nas irimas da out̍ cantiga q̃ segue & seia̍ yguaes & de tantas sillabas huas come as outs̃ pa pode rem ̃saber e aq̃ ssom meesmos

E out̍ manera hy hi de segr e q̃ non segue as palauas fazenas das outs̃ rimas iguaes daq̃las pa poderẽ çaber na ssom mays outra daquela cantiga q̃ segnẽ os denẽ de Jomar out̍ meçor faz̃ melhedar aq̃l entendimẽto meesmo per out̍ mar maneira & pa mayor sabedoria podelhe dar aq̃l meesmo en outro entendimento p aq̃las palauas meesmas assy he a melhor manera de seguir porq̃ da ao — vrefrã out̍ entendimento per aq̃las palauas — meesmas & trage as palauas de cobra — a cançor daro cõ el

O quarto enq̃ conte cantolos

Caplo primo

Os talhos das cantigas q̃ dam̃ os trobadores & fazer eguaes & deguantas maneras quisere & teuere porbem po os mays dos talhos enq̃ fazon as cantigas de meestá sam estas a cobra dosq̃ palauas po que a q̃ ser faz̃ a tanto q̃ igual & estas poer meter cessa amudo ou alonga das si huas outs̃ q̃ seia guisa de tantas syllabas come quis outra mas q̃ntas out̍ cantigas a & q̃ estas podem seguir de mas sillabas as de pero q̃ todena̍ seguir y yguaes mays enredo ramays da cobra q̃ sere faz̃ yguaes po mas deue̍ scer as da hyr todas come as da outs̃ cantigas denẽ por rimadas & yguaes porq̃ dout̍ guisa non poderia tales no̍ ssom q̃ bẽ fosse E os trobadores podem faz̃ as cantigas ou dentro quatro ou dez̃ ou deyto ou de mays se quisere triays estes ssomos olhos meesmos melhores pa seer mays atesto & no fiz enfadare ende as hom̃s E estas çabras podera faz̃ de quaes calho quisere comouos ia dira por quantas q̃ for De os çabras demede seer Todas Tres é vna irima ou semde senhas E se faze̍ de quat̍ ou de mays poder seer en hũa rima

os as

Capitolo ij°

Por q̃ algus trobadores pa mostrare meor & meestá metero en ssas cantigas q̃ fezeron hima palau̍ q̃ no̍ irmasse al as outs̃ & tamalhe palau̍ perduda E esta palau̍ pode mets̃ o t̃bador no começo ou no meyos ou na cima da cobra e qual logar q̃s̃ po q̃ se a meter e hũa cobra denea meter nas outs̃ en cada hũa delas en aq̃l lugar E esta palauer dede de seer meor meestera ou er pode meter Senhas palau̍ en cada cobra q̃ irime huas outs̃ ou ser q̃s̃ en cada cobra desenhas irimas E mtrosy poder meter na cobra ypalaus perduda duas uezes p esta mana

Caplo iij°

Ou̍tesy fezero os t̃badores algumas cantigas aq̃ dimaro ate hu̍ das & estas pode̍ scer ta bẽ de meestá come de refrã E rhamaronlhe atchuzdas porq̃ cõue que aq̃s tomeyra palau̍ da cobra no̍ acabe razo̍ p ty mays te a prima palau̍ da out̍ cobra q̃ ue a yos ela

de entendimẽto & fora te duso E toda a cantiga asy deuedyr aca afiindaz & aly deue deussaitar & concludir o entendimẽto Todo do q̃ anẽ no acabo nas cobras

Capto iiij

As fiindas som cousa q̃ os tr̃obadores sempr̃ husaron de poer en acabamento das sas cantigas pr̃coduirẽ & acaborẽ melhor cedas as razones q̃ dissorẽ nas cantigas chamanddbis fiida por q̃ qr̃ tanto diz come acabamẽto de razõ E esta fiinda pode faz de hũa ou de duas ou de ts ou de gnatr palaus E se for a cantiga de mocstã deue a fiida irrimar cõ aqstuuera cobra E se for de treframi deue de irrimar tu o trefrã E tomo qr̃ q̃ diga ga cantiga deue daus hũa dees e caes hy ouue q̃lhe fezerõ duas outs segundo sa uoõtade de cada hũ dees E caes hy ouue q̃ as fezerõ sẽ fiindadas po afiinda he mays cõpmẽto

Capto v o

Outrssy uos q̃remos mostar q̃ qr̃ seer dobs dobre ediz hũa palaus cada cobra duas uezes ou mays Mays denere meter na cantiga muy gardads metr̃ E touẽ comoa meterẽ en hũa das cobras q̃ asy o merã nas outs todas E se aqnel dobs q̃ meterẽ na hũa meterẽ na outs podẽo hyt meter en outs palaus po sempr̃ naqt talho & daqla maná q̃o meterẽ na pmr̃ E outrssy odeue de meter na fiinda p aqla maneira

Capto vj

Voz dobs e tanto come dobs quanto he no entendimento das palaus mays as palaus desnaytãse porq̃ muda os tenpos E como uos ia dixi dodobs outrssy omoz dobe aquela q̃sa & paqla maná q̃o meterẽ en hũa cobra assy o deue e metrs nos outs & na fiinda pa seer mays cõpmẽto

Capitolo quito cõten dõs capitolos

Capto pmo

Os tẽpos chama os trobadores quando falan nas cantigas no tempo passado ou no presẽte e q̃ estam ou no q̃ ha de uijr ca cada hũ destes ts renpos ouos dous ou talos ts nõ pode escusar os trobadores q̃ nõ fale e elos na cantiga q̃ faz case falar contssy ou contr̃ outm conue de falar en algũ destes tenpos E porq̃ se en algũ deles comecar a cantiga nõ conue q̃ depoys fale no outr̃ emaqla razõ nẽ p aqt entendimẽto se non se falar p outr̃ razõ ou en outr̃ entendimẽto ca eu outr̃ guisa descordaria o entendemẽto da razõ Da cantiga po comoug ia dixi podeno meter no nos dobs porq̃ dam del cada tẽpo seu ẽtendeuto ~~da razõ da cantiga po comonos ia dixi podeno meter no~~

Capto vj o

Ontssy as cantigas comuo disse fazerẽ em Rimas longas ou breues ou en todas mesturadas E por esto conue denos mostrar a nos quaes ssom as irimas longas ou aq̃s breus po q̃ todos nõ uos podemos mostrar compdamẽt porq̃ ssom muytas & de muytas maneiras po q̃ Todalas rimas sse acabã ẽ estas nogaes q̃ seia as pstimeyras todas ssom longas coueo saber as q̃sse acabã no .a. ou no .o. A polo .a. ou no .o. polo . e ou qual qr̃ das outs nogues q̃ ponhã en cabo da rima pola pstomeyra sillaba dela persy E as outs irimas todas q̃ se acabã en leteras breues Todas ssom curtas porq̃ conue q̃ o trobador q̃ trobar q̃ser se comeca en longas ou y curtas syllabas q̃ en llas q̃ acabe po q̃ podea meter na cobra das hũas & das outs se ẽ aatanto q̃ y qual guisa as meter en hũa cobra q̃ y tal guisa as meta nas outs po comuẽ & comoas mets q̃ assy as faça irimas longas & co curtas

Sexto Capitolo é q̃ conte tres capitolos

Capto 1 o s

Os ceros son tantos & de renta nemas Quer os homs pode faz no tr̃bar q̃ nõ posso

Cui

falar é todos ta coupda mẽt pero cone q̃ nos
tanta endo algus (apto y.

Eico achare os tbadores q̃ era hũa palaũ aq̃
chamaro caçefeto q̃ se e nõ deue metᵉ na cãtiga
q̃ he tanto come palaũ fea & sod mal nabeca
e algumas uezes tange en ela cacouriá ou hyco
q̃ nõ cõuem̃ seer metudo ẽ boa cantiga.

(apto iij.

Quessy eiro he meter a palaũ nogal depos
nogal tou entendades q̃ sse entẽdedes q̃
se entende uogal de pos nogal sse aas uogaes
sso de senhas naturas mays nõ sse deue
metᵉ duas uezes hũa apos outᵉ sse hũa nogal
he ffrayor meter sse dela duas uezes q̃ sse
faz sillaba po algus as metẽ na cãtiga
dando .ao. & .&. ao. & duas cõsoanças
a cada hũa desta uogaes & assy pode meter
cada hũa dela duas uezes & nõ uos posso
esto mays declarar senõ como cada hũ
filbar en sseu entendimento as letras uogaes
sou estas ans estas só .A. E. y. O. V.

finis

Esta cãtiga h apma q̃ a chamas
q̃ foy feĩ e fezᵉ tem̃ q̃ sp̃
do zelᵉ ẽ ẽp̃o do Rey ag̃t
a mya ot diuisada p̃ la
..ẽnda e lẽguaie
palaũ por palaũ e diz
assy

O Mapau. mal grado

Caseyrato

fea

errou

duas

uezes mẽt

A. E. y. O. V.

b

hom .i. nus

Din dns

hns ī
Laus. inmēto

a agrm .i. alog
nha
no .i. nr̄ hs
ihr nō l
o mr nō
fil

Tristan / son .i. folha

Este laio fez Elis obaço q̃ foy Duq̃ de saysonha q̃ de passou aaggrã Bretanha q̃ era chamã ingraterra. E pisoula no tpo de Rey Artus q̃ se cobatia cõ tristã por q̃lh matara opadre ẽ hũa batalha. E andando hũ dia ẽ sabiesa foy pela uoosa guarda huzea a Rayinha Disey de Carnoalha, cuyda tan fremosa q̃ adur llx poderia hom no mũdo ath̃ par. enamorouse ẽtrondela eseh porela estelaay. este laio pey mos a g̃a ll̃ q̃ era em elh̃ q̃ foy feito

Amor desq̃ mauus deffuy
Eu me poso deuos loar
E amuy pou campra meu cuydar
Valya mais pois empreendy

Gay muy tum in ẽfeo mam treu
Era de poize coraẽm
Assy q̃ nẽ nhũ bomem tem
Non cuydaua que era meu

E sol non me ffezesse q̃ualem rem
Antre mi tinha ram enuil
Que sse demy falaua mil
Nũca dezia nẽ hũ ben

E desq̃ meu amor cheguey
Amor de todal fuy q̃rer
Seno deuos fuir punhar
Lo queu desy ẽpoez entreey

Quemhãte daus era greu
E puoley eyal non
Assy q̃ daus boos son
Al Daiulo o meu piz cao seu

Amor pois eu al nõ ey
Nẽ aue rey nulha saton
Senõ uos emeu coraem
E non sha senenssa dissey

Muy fremosa ede ghu prez
E q̃ polo meu ghũ mal uy
E deq̃ sempre atendy
Mil aubẽ nũe a mella fez

E pozẽ uos nogreu amor
q̃ me fu cadre dela au
Al ctũ bẽ poiz uolo poder
Auedes enserreu uafor

Dyuo cuydando hũ
Ear direy se dẽ gh
Ben deuos pois q̃ me ueer
Der uos deq̃mha deuir

E se meste nõ faz der
q̃ sey q̃ sera uesõ bẽ
Cofondue q̃ porem que ten
En seu poder

Amen Amen Amen
Amen Amen Amen
Amen Amen Amen

Esta Cantiga fezerõ q̃ro donzelas Amaroot dirlanda en tpo de Rey Artur por q̃ maarõr filhaua todalas donzelas q̃ achaua ẽ guardados Caualeyros seas podia auer delle E cuyauan pa Flandes pa seere

Mixta

sẽp enssuydom du trã (E qtofizia
el p̃ q̃ fom̃ mto seu pid̃ por Razon
dhũa donzela q̃ leuana ẽ guardu

Q̃ marool mia mal gradu
por q̃ nos aqui cantando
Andamos tam ssegurado
Ata̅ gra ssabor andando
mal gradaia q̃ tanta mor
E q̃ tã enpaz dantr̃almos

MAl gradaia pois cantado
Nos a q̃ dinheiros fazemos
A tã gra salvr andando
q̃ poucolho gradecemos
mal aia q̃ cantamos q̃ tã

Euenhalhe ma q̃ quadell
porq̃ nos tanse guardas
Andamos fazendo danca
Cantando nossas bayladas
mal gradaia q̃ cantamos
E q̃ tã enpas dancamos

Don Tristan o namorado fez sm̃ Santiago

Muy gram tẽpo par deq̃ eu nõ uy
Quẽ de belaide uence todo ren
Esse xemela queyrasse pozem
Gran dezey te ca eu ho mereçy
E bem me pode chamar dessleal
De crer eu nẽ por bẽ nẽ por mal
Viuer comozassem ela viui

E pois q̃ me deuuer afui
Ssena uuer ey q̃ fiz muy malssem
Dereyto fiz ssenc mal talam tem
por tal sandice q̃l eu comety
E coy tal corte tiu descomunal

Ssẽ me dõ ou ssa mesura nõ q
Deffenson ouir nõ tenheu poz m

Cadaſtra ey q̃ meu põ
Da minha ſenhor enten lumes eneu bem
Eſſo ſofiz amorrer me quẽ
Poyſ uiua tanto ſey tornar aly
Na cela eſſe pozen ſanhatal
Filhna demĩ eme ſſa mezae ſſal
Ay eu cativo eror q̃ uaçy

Enamoz eu catechozo
Estodome uen daly
Daporque eu cãtechoro
E q̃ por meu maldia uy

Epzo ſea eu ezo
Muy gra dereyto façy
Ca aly hu eu dõ oro
Senprelbe prez pedy

Ela epois eu demoro
E y ſeu amor por del demoro
Por del demĩ
Nũca nũca caſſe eu demorv
E y tal coyta p̃ dermey hy

Oſte layx fezen dozelas adoman
caroth quado ſtaua na ſnſſoa
Dalidica q̃ados a Raya genca achou
y a filha de Rey peles zlhy defende o
q̃ nõ pareceſſ dicela

Ledas ſeiamus oy mayo
zdance mus poyo nos chegou
E o deus cõnoſco uiro
Cantemos lha a q̃ſte layo

Mixta

o. 1 lo

3

ſol diſſi

o 1 lo alla gorra

Cenerum

oy mays

Ca este escudo e dompelhor
Homen q̃ fez nostro senhor

Con ste escudo dmuy prazer
Iamus e cantem⁹ bem
E dantem⁹ anoso sem
Pois lo auem⁹ enpoder
Ca este escudo e deme
Oy n⁹ deuem⁹ lecrar
Poste essaudo q̃ dõ a q̃
q̃ [illegible]
Trouxe fiquemolo assy
Poy nhem⁹ moyto enno honrrar
Ca este escudo he

Vores mi non ual deu muytamar
Minha senhor nen asezur
Ney quam aposteu seÿ negar
Damor quelhey ancobrir
Dela que me faz perder
Que mho non pode entender
Ja eu chus nona negarey
Del saberam de quentorrey

Da que a melhor semelhar
De quanta e no mundome uir
E mayor das que home falar oyr
Non uda eÿ chus adizer
Quen quer xa podentender
Ja chus seu nome non direÿ
Ca aseÿtomha nomehey

E quen bey quiser trastornar
E tredo mundeferir
Mui festinho xhapodichar
Ca por u⁹ home non mentir
Non a dia tal parecer

Con quessalsÿ posse asconder
Per comen eu dessmeÿ
Achalaam cousa que seÿ

Or queme soyum contar
Faulhes mha senhor descobrir
Ianbora leixarum folgar
Calhic non podia cudrir
Ca benlhela fiz conhocer
Por queme non quis hey fazer
E tenho que ben me uinghueÿ
Poysslla ey concelho aueÿ gueÿ

Minha senhor uinu⁹ rogar
Per deus que ar penssedes
Dem que entam dmuy nagar
Trouxestes e trudes des
E cuidomeu auerconhar
Seu⁹ puguer deuedes
Dio mha burua coutrar
Que sempr ouirada sol andar
E uos non mha ultedes

Canalgeyro ia uiltar nũca moyredes
ayay leixem⁹ ia ela estar
Edesso q̃ dizedes
Al non pensso deuslamar
Nẽ pensarey amen cuydar
ayay desto que uedes

Mha senhor eumy direÿ
Dem como fazades
Opor quy sempra meÿ
Per pem nomho tenhades
E sempr⁹ serurey
Semoy auerconhades
Fazede como saber eÿ

Ẽ da de malo e irmeÿ
Ẽ nomme dtenhades

Caualeyro nõ direÿ
Pero seu queixades
Mui beu cõselhareÿ
Deus sj tardades
Que por quj deteirÿ
Vu rem nõ adubades
Do desejos auerey
Deuos e endurmenhos gÿ
Ata quãdo tardades

Mha senhor amen saber
mayo apresto seria
Quereredes por mj fazer
Como eu por uos faria
Ca eu por tal molher
Nũca uos deteria
mayo nõ posseu dona uer
q assi andam eu plazer
Como lh eu andaria

Deus que poucos que sabia
Ẽu eu qual nũca uiria
Quandeza en mha senhor
Ẽ que muÿ fome queyxuua
Dela por quẽ non pensaua
Demÿ e non dtenderia

Adeus qual beu mj fazia
Ẽ ÿ sol me leixar ueer
O seu mui lon parecer

Mayo en otra sandez andaua
Ẽu quãdome nõ pachaua
De cõ tal senhor uiuer

Ẽ q melhor bẽ querria
Amendera pugnaria
mayo este ann q̃ mho daua
Este bẽ queno nõ entraua
Nono auuesso ieu melhor
Eu messentul sabor

Mays loçomar mataria
Su ar q̃ÿ defolia
Muÿ conprida damor
q̃ p poucas mar matauua
Quandeu mha senhor catauua
Ẽ tal coyta me metia
q̃ conselho non sabia
Eu dem como fazer
Per dela mayo ben auer

Mays seu nunca cobrauua
Ouçenque antestauua
Sabetlha ben sofrer
Seu amor e membrar mja
q̃ ela nõ podia uiuer
Quãdalhur morauua
Cã muyto a deseiauua
Mayo eu cõ este pauor
Seria hon sofredor

Se soubessa mha senhor como mam plaz̃e
deu morer perõs la non ey logueu nõ morreria
Capezo me ben non quer
Amor me monstraria
Per me fazer amey pesar uiuer
Quandeu salor ouuesse demorer

Ẽ sselh fossem dizer
Comeu esto dizia
Locto sey q̃ mha senhor per mj demãdaria

pro x. q̃rnis cum ꝑtib⁹ & carbõ = 3 . t . ÷

idist̃ grossi grossi cum grossis = 10 3 . l . t

Recepi super salario rei de qua supra ——— fatt = t ÷ = 10 3 ———

Te em recepi superdicto salario ad bonũ rempturu ——— durf bonũ de ca = 3

Te em alũ durf largũ ad bonũ cõpũ

Lel fatt 3

Lef fatt . 6 . pro residuo

= 26 /10

seldis

37

Om pres forçadamentamor
efez my amar que nuncamou
efezm tozte desamor
quen mhatal senhor tornou
eneio que mal bazatey
que mha tal senhor torney
que non sabe que he amar
esabe a homen penas dar.

Qne foçadoie e sem sabor.
En no mundo inuendo nou.
ca nunca pudi auer sabor
dem nẽ dal desque foy sou
Senõ dela e q̃ farey
por q̃ ꝑgunto ca en sey
vinerey se deny penssar.
ou moyer senu nõ amar.

Qnẽ q̃r zesto pode ueer.
emays yp̃ mego uidouer.
q̃ nõ ei ia sen nẽ poder.
demenpar dna molher.
amays massa q̃ mica ui.
nẽ mais sen sanha poys naçy
nedora se estou mal.
q̃ menparat nõ sey detal.

Qa son ta enssen poder.
assendal faz eu ser.
nono poderey eu fazer
semends ey poder nõ der.
q̃ ela q̃ eu sezu.
qual deu a ela sobr my.
que mica eu sonbamar al.
erguela quem faz mal.

38

Sayon e ia deme partir
demha senhor ca ia tempey
que a seruj ca perdudey
o seu amor equeromr
mays pero direy lhantassy
Senhor equeuj merca
ca non foy eu depoys prez
desquando guaanhey uossamor

Queredes a seer
camatha mig uj farey
euerdes eusey
como possen se uos guarej
edirdes depoys ꝑmy
mesela por q̃o perdi
eq̃ farey quãdossel for
allj seguir ont senhor.

Estratha mey. m fara
tal q̃ prẽ nõ possomar
como se el possa estar
deny pacupado sollura
etssamho p̃ pouco se
q̃ a tal hom nõ fiz ben
adona qm eu reçeber
comigo se pode perder

Qada q̃ melhen assathar
amen osmolhj mal diss
semha lago acolh oer
mha uezia omha suffacar
mão uezio pera
mays nẽzuola sentira
ca nõ qren filhar. o seu
uelhar ssrey leixar omeu

seldis

39

Eu que nona senhor filh
mal me soube dassam guardar
pois ela nunca soubamar
atal senhor que ng direy
mais pero direy lhũa nez
que faça o que nunca fez

Q nẽ hom̃e sabe bẽ q̃rer
ca mays sp̃mdẽ sera
ra lhũa dona ui eu ia
p̃z amar tnl tanto naler
poz enlh direy lhũa nez
q̃ faça o q̃ nũca fez

Qbiderendemeu coraçon
que me non podesse forçar
pois me sacarca de prison
edit comego hirornar
eforçoumora nonamor
iforçoume nona senhor
e nyde came quer matar

Epoysme assy desenpar
hũa senlz foy desento
e rudeu bẽ p̃ rẽ q̃ nõ
podesse mays cuĩ cobrar
maye forca pomlz olhz mey
eo lõ p̃çer dq seq
eo seu p̃çe hũ cantar

Qelhoy̆ hu a ny estar
encabelq dizẽdum soy
mal dia nõ morri ençõ
ante q̃ tal coyta leuar

q̃l leue q̃ nũca ui mayor
q̃l leue ondestou a paior
de morton delho mostrar

Epor queme desamades
amllhor das que en sey
rupden rem hi non gaadeo
eno mal que por vos ey
pda ua enquemlpandadeo
tam grauee dias leuey
dereytey que da rey que mays amey
daquela me segurideo

Weuee ecertas sabhades
Ouir amor nõ desegey
esse uos en dal cindades
bem leu tortem p̃derey
eper dẽ nõno façades
capor uos me perderey
conortey en que ponco durarey
se mais deny nõ penssades

De muytos scom p̃guntado
de q̃ ey este penssar
e a ny pesa afincado
de q̃ me uay demandar
ey loga buscar sem grado
sazon pol melhe saluar
e a guardar mey delto daçacurar
e andar y rom e uedo

Ely me uen gra cuydado
depoys q̃ me non deytar
pero scom mais folgado

Que lhi nõ ey de falar
vasco dello Alongado
q̃ me nõ oucam q̃yxar
tal amar podedes muy bẽ mirar
q̃ nũca foy domennado

Hũa ire̅ ug̃ ſnraria
edenẽdelo creẽr
q̃ ia mais nõ amaria
ſe desta posso viu̅
q̃nde nos q̃ bem q̃ria
tam ſem ſraso fuy ꝑder
que p̃zer auedẽ ẽme tolhz
meu cõpo ũg̃ ſſ̃na

Dame nõ ſreçeberia
a q̃l q̃ me fez naçer
nẽ eu nõ ug̃ poderia
a tal coyta padeçer
caper ſrem nõ poderia
poys me deyta dormeçer
e entender no nosso bon pareçer
analx me dmiria

Dos mha senhor que nõ auedes nim
dema ſroyar nem de me ben fazer
ca nõ quno dey nen uos nen mha uentura
aque meu nunca pudi defender
que rouq̃ eu demha coyta dizer
mal ey ꝑ uos muy mayor ca mo[illegible]
ſeme non nal deg on nossa meſura
perdermey eu enos ti me perdex

Perdam ey q̃ ta muyto dura
demal comeu por nos ey a ſoffrer
eq̃ nõ ſey denos auer ſeno rãcura
po mẽcoyta fazedes muer
eq̃ng ey ꝑ amor a teer
quato de mal me fazedes ſofrer
codeſten faço enõ faço cordura
poyſme nos nõ q̃redes gradeçer

Ay eu tan gram medo de mha senhor
que nũ calhonſo mulha rem dizer
eueedora de qual ey panor
de quen non ſabe matar nen prender
nen de oſtar nen brano reſponder
nen catar

Par deg fremoſa mha senhor
macar me fazedes peſar
eyng ia ſempradeſeiar
eng dias en que ny no for
camar poderedes fazer
quando ar quiſerdes ꝑ

Mono Nuno fernandez torneyro

Poyo me fazedes mha senhor
de quantas conſas no munda
deleios perder e ſabor
ſenon deuos de que eu ia
nunca deſeig perderey
nen al nunca deſeiarey
no mundo ſenon nos ſenhor

On mha morte poyz me nos ben
senhor nõ querdes fazer

verſo un de nuũ pno

Fernã figeyra / figueiro de lemos

ca nõ a no mũdo tra ren
por q̃ eu ia possa perder
acheyta q̃ eu por uos eÿ
seno por morrer en a sẽy
ou porm̃ fazerdes uos bẽy

Q

46 Hy mha senhor sempre esto temj
desqueiy mj quemoy denos auen
irdesij nos eficar eu aqui
hu mnca mays acharey outra ren
de que eu possa gasallhardauer
nen me denos faça coyta perder

Came fazedes mujto mall
desigl damig̃uj ⁊ mj
po senhor rem nõuj mal
q̃ mnca eu denos para
meu coraçõ poys uj amey
nẽ ia mnca o parlirey
damar uos e farey meu mal

T

Coita de fra ia eu nõ pderey
enõmaẽuo sey uos a guarir
e sec de fiz q̃ ensandeçerey
poyo eu denos as os meyolhos ẽtir
eu nõ uirhmj soya ueer
nũcame ds heleixehi mays uuer

E faça ia pois ds quer
q̃ eu sempze eÿ ia adeseiar
cãto comẽu uuer poder
mha morte nosso semellhar
ca mnca tanto uuerey
q̃ desceial ney sairey
por al de conta poys ds quser

D

Aug uj eu p̃ meu mal mha senhor
p̃ues auer ia̋ semp̃ deseiar
epdudey gasallhade sabor
decpto al no mũdo sem amar
rdesdom uos fezestes perder
fezmeuj ds p̃ meu mal bẽ q̃rer

Q

45 Diz erng quereu mha senhor
de qual guisa uj quereu ben
ereÿ non me denos ben
seng̃ mha rem mentir
quantÿ oie no mundo son
nen foram nen ia mays seram
mnca qui seron nen qriam
nen que tam gram ben a molher
comennauon quere nõ me nal
contra nos nõ esto nen al

P

Or meu mal foy poyo q̃uj ia sẽp̃u
auerey ia no meu coraçon
a deseiar emnca mays domeu
ero p̃dey muy gra coyta q̃ neuj
uuerey rẽ q̃m possa plazer
ergo sse uyr am̃ por uos morrer

47 Diz meu amyge q̃lhe faça bem
e digolhen sẽp̃ quelho farey
e quen atenda a q̃ salho eÿ
e amyga direy uos quem hauem
Tantas uezes omandey atender
q̃lho nõ posso mays uezes dizer

48

Tu que ora uees de monte mayor
Tu que ora uees de monte mayor
digasme mandado de mha senhor
digasme mandado de mha senhor
ca se eu seu mandado non fezer
triste coytando
serey e gram pecado
fata seme non nal
ca ental era nado
foy que mao pecado
amoa endoado
e minca endouy al

Tu que ora inste os ollos seg
tu que ora inste os ollos seg
digasme mandado de la por deg
digasme mandado de la por deg
ca se eu seu mandado nõ fez

Rui Roy Gomez ofreyxo

49

Poys eu datal uentura mha senhor
contra uos son que non ey poder
de falar con uosque uy entender
non ezedes ca uy quereyr melhor
de quantas coussas no mundo son
senhor fremosa muy de coracon
me prazeria morrer epoys ey
sen uosso ben que sempre deseiey
desque uy encal coyta uiuer

Em ql eu uyuo por uos q̃ mayor
sabor auedes deme non fazer
bẽ mha senhor edeme mal q̃rer
ca seuy eu oesse desamor
mha senhor fremosa q̃s eu muy
auer mĩca nẽ hũa sazon
e pero ten mayo uiuer tãtanereyr
mayor amor deus seruir ca sey
que ia por al nõ ey coyta perder

Senõ por uos senhor mmha se nẽbrar
uos q̃ serdes denũ q̃ ontra rem
nõ sey no mũdo q̃rer tam gram bey
comanes querer e par dẽ seme dar
q̃ mha morte q̃ mey muy mester
poysme deues mha senhor dar nõ q̃r
bẽ a q̃ deg tã muyto de bey deu
nõ p̃men bẽ mha senh̃ mays p̃mẽu
mal poys p̃ uos tãto mal me uey

Quãdeu nõ ey ia poder dendurar
mha senh̃ fremosa p̃ nẽ hũ sen
se uosso desamor q̃ mora ten
forçado nõ fezerdes obredar
ca mentũ uosso desamor oer
comoien ey m[illegible] er tener
uosco tã mal mha fazenda romeu
tenho tõ uosco nõ gren
de morrer e prazẽna mayo en

Ca de uñ poys hy cuseo fazer
prazer eus enũ de gñ coyta poder
guardar euce nẽbrarquy a ben lleu
assy demuy como se sol de seu
homẽ nẽbrar depoys sa mortalguey

Oy mayo nõ sey en mha senhor
ren per que eu possa perder

Don ug façam creer ſenhor
que eu alhur quero uiuer
ſenon conuoſco que ia poder
non ug meu coraçon depram e
apoder e per bona fe
Macar meu deu quiſeſſe al nõ
queria o meu coraçon

Nẽg meg olhos mha ſenhor
neno noſſo bõ pareçer
q̃ meng ſaram bey q̃rer
mentreu uiuer hu al nõ a
eſenhor mayo ug dreyra
c macar

Deſquãdo ug eu uy ſenhor
dz lo ſabe nũca cuydey
enme p̃r deues nẽ ey
ſabor ſenõ deng ſeruyr
e eu mayo p̃ug nõ imentir
creſçatar

Ep̃ boa fe mha ſenhor
muy ẽn uerdadeug dreyra
ſemp̃ ug eu ia ſeruyrey
mentreu uiuer e q̃rrey beyn
e ſenhor mtiyo ug dreyra
c macar

Hũ ſaz entendedes nuo mha ſenhor
cang amey mayo ca nulha rem
pero non me fazedes uos poren

coyta ng dias que uiuer
poyo uos non aue deo ſabor
queng en dga mulha ren
de quanto mal me por uos uen
epeſang deng amar
en enomney endaquytar

Entanto comeu uy ſox
ca nõ ey poder dal fazer
caſſe dal ouneſſe poder
aung hia deſamor
aſſy romeug ey gm̃ ben
aq̃rer ſe gde porẽ
me peſſa p̃ q̃ começar
foy cõuoſco noſſo peſar

Depoys anos paſſa de trẽ
de q̃ cõ uoſco comegey
gſade que non perderey
ſen morrer coyta nẽ aſſay
por uos ſenhor poyſſme nõ nul
q̃ uos finço nen al
q̃ug faça p̃ q̃ ſ̃r
ug ſoffrerey mentiu poder

Uuer maye nõme leixarã
os deſeg q̃ deuos ey
q̃ eu ſenty poyſſme nõ poder
ſofrer aſſime coytaram
p̃ uos q̃ me q̃rdeo mal
f̃ q̃ug amo epoys a tal
uẽtura ey eu miy rneſt
de mart poye anos p̃ug

mayor ben ca seuy eu o peyor
qui sesse quiuy podesse querer
o que non a minca mayo a seer

Mentreu ia uyuo for amaruy ey
epo sey que sempẽnne nerra
mal e naleramẽ maio moyto a
quy q̃sesse o q̃ non que nõ querer
gram mal senolo prodesse querer
o q̃ nõ a nũca mayo aseer

Como q̃r q̃ eu hy aia razon
amaruy eỹ enquãteu uyua ia
po sey q̃ mays nõme naltra
ca seuy quisesse de cozaçon
gñ mal senolo podesse querer
o q̃ nõ a nũca mayo a seer

Om fez meter meu cozaçon
en am ar tal senhor que non
sey osmar guisa nen razon
por quelhi mayo possa guarir
poyo oza non ey poder dyr
hy nen possen meu cor partir

Grã sandece me fez fazer
por tal dona hirden querer
poyo nõ ey ia sey nẽ saber
p̃ qlhoy mays possa guarir
poys ora nõ ey poder dir hi

Moyto tenho q̃ estou mal
seme cõtra ela non nal
ds nẽ ar ey eu sey atal
p̃ qlhy mayo possa guarir
poyo ora nõ ey poder dir hy

Ouerouy eu dizer senhor
por que me leixey muyta
deuy ueer por que temj
sempro que mora dara
acostao poyo uy ueio ia
por uy auer aquerer ben
enon dardeo uoo por mj ren

E sabede bẽ mha senhr
leixeuy p̃en ueer
atẽ ora que poder
nõ ouue de fazer endal
eueio q̃ figj meu mal
deuy ueer ca ia eu sey
a coytanq̃ por uos serey

Pero q̃ punhey mha senhor
time gardar nõme pston
q̃do ia agora aq̃ estou
hyuy nõ poder guarir
nẽ ey pod deuy fogir
nẽ a desse gardar mester
senhor q̃ ds gdar nõ quer

Apoyo meuy ds mha senhor
fremosa ta ẽpoder deu
pel q̃uy fez uy poreyneu
eno coussa muj se razõ

q̄ p̄ nos en muytamar nō
ug caya senhor enpesar
ca nōme podi guardar

poyo sabe ia quam grandamor
lhey por que non a cozigon
de me fazer melhor por en
de quandeu non salua rem

55

Delo dia en que eu amey
mha senhor dyr quio gram ben
maior quemy uen ontra rem
sempren punhey enlhi buscar
quanten soubi mayor pesar
mayo ora non me saberey
conselhar quando lhauerey
sen meu grado buscar prazer

Mayo po q̄ ẏme terra
semen ꝑ nenbra q̄ rrar
a q̄ nō a. ꝑ ey dedar
nada q̄ ẏ. rrazoa da
ca mal perā tanto rē
ela meu mal como meu bē

Pero cudasse q̄ nul
q̄ nūca melheu q̄rarey
mēs for muue sofrē
q̄ come fez bē emal
mays q̄ra dos q̄ mayo de bē
me faça ca esen cor tē

Do pesar ug mostrey
q̄ nada nō negey en
q̄lhi fiz q̄ nō pudal bē
q̄rer poyla mr nē amar
a tal tolhi fiz depesar
mayo gm p̄z lhi ꝑ farey
ora q̄ domalogarey
dua en sya auer

Seme mayo bē nō fez
q̄ encor a deme faz
oq̄ eu de la cuydaū
per comen sey q̄ mela q̄r
nō ceyo começado rē
po de soffrer my conē

El podria cousa creer
bē mha senhor selhi puz
q̄ poyo en esto feyto cer
q̄la rē nūca sera
q̄ amy giie seia ia
p̄ nulla rē decometer
sen este posso fazer
mayo cuydo q̄ non podey

57

Vedeo fremosa mha senhor
seguramente o que farey
en tanto comen uring for
nunciug mha coyta direy
ca non mauedes a creer
marhar me ueiadee morrer

56

Ora conhen que er razon
de me queixar amha senhor

Por queuy er eu mha ſenhor
adiz nada domieu mal
poyo deſto ſo ſabedor
ſegametu no raz al
℟ no auedes a creer

Suyruy er mha ſenhor
q̃ teu poder met̃ uu
mayo poyo de coyta ſofor
ſoo no uolo eu adiz
℟ no auedes a creer

Poyo eu tendo mha ſenh̃
q̃ pouco preito me te
deuy diz q̃ gradamor
uy e nony falar en
℟ no auedes a creer

Ora faz amj̃ mha ſenhor
como ſenhor pode fazer
anaſſalo que defender
no ſe pode nen a hullhyr
eſuy mha merece uuyr
damor com home preſo nen
noſtro ſenhor mho faca ben

Muytho agra pauor
ei deyteu me temer
damor oy̆ cuidadiz
mal e oy̆ me q̃r ptur
a auer ora a ſentir
e no co coyto nulha rem
ca eumho mereçi muy ben

Deme malen coyta uelher
com̃ gſſada en mho buſt
muytei eu mho laza rey
mayo mha ſenhor façen p̃z
poro q̃me te eſſen poder
q̃ faz entr̃, el preſon
hu me no raz ſe morte no

Todeu farey q̃ro q̃
mha ſenhor q̃ de fazel er
po co q̃ olh̃ uer
anamor ea ſeu poder
ta g̃ue me de conet̃
q̃ mho no cabo coraço
ne mho ſabouem ſe de no

Par dey ſenhor ora tenheu gunſado
de uuer mal quantouuer a uuer
ca non quer dey nen uos nen mai pecado
que queradeo per rem entender
Comeu eſtou muy preco de morrer
emuy longi deyr uoſſo mandado

Per o ſep̃ uy en p̃uy de g̃do
omelh̃ q̃ eu ſoubi fazer
ede cedo al domundo foy leixado
enos no q̃redo menes mei
℟ Comeu eſtou muy p̃ro de morrer

La foy̆ ſazo q̃ eu for acordado
ſeuy miſſe p̃uos ua q̃ diz
eora mha ſenh̃ no e peſſado
poys q̃ nucao q̃ ſeſtes ſabz
℟ Comeu eſtou

60

O gram cuydado assam sobeio
que mhanj faz amha senhz leuar
sea eu ora muy cedo non ueio
nao en non poderey endurar
enono digo por melhj queixar
mayo por cujdamorrer com deseio

Por sto ca por al soffre loya
fremosa q̃ sesse fazer
meu uj̃uesse mayo no podia
sea no uj̃sse muy cedo uiuer
nẽ amj nome deuja de prazer
ca se nela q̃ glmj terria

Por en uj̃u como uj̃uo coytado
desquãdomeu party de mha senhor
de tal uj̃da no posseu auer grado
da q̃me faz uiuer tan sen sabor
como q̃ ee a morte por melhor
e serja de la muj̃ mays pagado

Pero beng digo q̃ se podesse
dalguã gsa mha senhor ueer
hjllheu meu mal e mha coyta dissesse
no a rẽ p q̃ qm sesse morer
sol q̃ eu uj̃sso sai bõ pareçer
no a no mũdo coyta q̃ ouuesse

61

Par deg senhor muj̃ mal me permatou
quandouj̃ eu primeyramente uj̃
o queng agora guarda demj
por que ug entou deu non guardou
queng non mjsse pore ora non quer
queuj̃ uera quando me mayo mester
mha senhor fremosa deng̃ ueer

Assme podera de mal guytar
se el ouuera demeu be sabor
nomeug hyr entõ mostr̃ senhor
epois meug mostrou nõ ug guardar
mayo formeug elano strar entou
eguardameug ora quãdo nou
me sey sen uos cõsselhergo moũr

Sen uos senhor nõme sey eu p̃ rem
cõselhañ eu uosco nou ey
poder de falar mha senhor e sey
q̃meug nõamostrou par meu ben
oq̃meu mostrou mayo p̃ meu mal
ca nõ posseu sabor auer en al
ergũe andar no uosso pareçer

Em mha senhor se eu ui mayo en qual
coyta uyno uiuer eme nõ ual
morte mays me ualuera nõ nacer

62

Pero que mha senhor non quer
que por el a trobe per rem
nen quelhj dega quam gram ben
lhj quer e uel en meu cantar
nona leixarey a loar
epoys quandea uyr rogar
lhey por deg quelhj non pesen

Em nollj deuja pesar
antelhj deuja p̃zer
cujdomeu p̃ hom̃ diz
de la bẽ epola fiuir
mandeualho a g̃ir
eamj p̃mho gsentir
~~nollheu de dorey~~
me pode por ua mays auer

Semela consenar qſ̃
a qſto q̃llhen rogarey
q̃ a fina g̃ç̃rlhoey
etato comeu uynõ for
e q̃reyllhaſ̃ndamor
epola aũ en melhor
nũcallhy rẽ demandarey

Ca eydomeu demandado
q̃ nõ podra mate ſeer
oꝫ q̃ home a ſeu poder
fue ſenõ tbulha dal
ſe aly conſmento nul
onlhy cobocada nõ ſal
q̃ alhy pedir q̃ fazer

63 Non a hõme q̃ometenda
comeu uynõ coytado
nẽn que de min dos prenda
ca nõ e couſa guyſada
ca non ouſeu dſer nada
a home que ſeia nado
decomo ue mha fazenda

Nẽ a p̃ q̃nteu ateda
gſelho mao p̃cado
tẽto dꝰ nõme defenda
pola q̃ nõ foſſe nada
ẽmy etã alogada
demy q̃ nõ ſey mãdado
dela nẽ demha fazẽda

Nũ mar q̃ẽ q̃ enp̃nda
gouẽ nẽ e g̃ſido

po ſey bẽ ſẽ q̃eda
da q̃ me faz tã lõgada
mẽte uiũ e coytada
uida enõmſ da g̃do
epareçe mha fazenda

Mare ſemela nõ emẽda
oaſſa q̃ ey leuado
bẽ cuyden q̃ morte p̃nda
cõ ata lõga eſpada
poyla mha ſenlꝫ nebda
nõ q̃ rai ũ ouẽgado
q̃ melhorẽ mha fazẽda

64 Ove couſymentora fez mha ſenhor
que me non q̃no leixar morrer damor
ca ra entanto comeu uynõ for
aurey ſempre q̃llhi gradecer
Ca me moſtrou o ſeu bon parecer
e non me q̃no leixar damor morrer

Sempren adꝰ p̃ mha morte rogarey
gẽm fazõ emayo nũca o farey
mentẽ oer eſta ſenhor q̃ ogeẽ
nẽ ra dꝰ nũca mentra leixa uer

Ca me moſtrou e ſeu bõ pareçer

65 Deſquando me mãdaſtes mha ſenlꝫ
q̃eus nunca diſſeſſe nulla rem
teue meu tam gram coyta noſſi mor
que [illegible] mha morte non mi nen
Ca ũ non ouſo mha coyta moſtrar

nẽ ũg quereedes nos demj nenbrar

Pesa-me nõ nenbrastes nos demj
q̃ eu amo señ̃o mais doutra rem
fazme muer o uossamor assy
q̃ mj sería cõ mha morte ben
℣ Cang nõ ouso mha coyta mostrar

Espoys ug dz a tã nenbrada fez
q̃ nõ faleçedes señor ẽ rem
señor ar nẽbreu algũa uez
enq̃ ḡm coy mho uossamor ten
℣ Cang nõ ouseu mha coyta mostrar

Obando magora mandou mha señ̃z
que non uj̃uesse a usse per rem
sabera deq̃ que me fora gram ben
com a co a morte ouuera hj̃ sabor
Sabor ouuera de morrer logu
poor non uj̃uer com eu depoys uuj̃

Podera meu deḡndassam guardar
ede gram coyta q̃ depoys leuey
se eu morresse hu mha señ̃z leixey
assy dz me leixe çedo torũar
℣ Sabor ouuera de morrer logu

Ograndamor que eu cuydey prender
da mha señor quãdo mela mostrou
que nõ mostrasso seu bon pareçer
todoxeme doutra guysa guysou
Lo seu bon pareçer quelhen uj
por meu mal foy macuerlho gradeu

Eu me cuydei quãdomela guarrio
q̃ nũca mẽde mayo ueesse mal
enerora ca por meu mal me uẽo
mas preçado ca nõ foy por al
Eo seu bõ pareçer qlhen uj

Todaql bẽ q̃mela fez enten
edeq̃meu depoys muyto locy
p̃meu mal foy ca pdo meu bẽ nõ
ca de fera guysa lho faze rey
℣ Eo seu bõ pareçer qlhen uj

Hamen qui sera leixar de trobar
se me leixassa qui mho fiz fazer
mays non me quer leixar ergo morrer
como leixar meu señ poder damor
de tan falsso neu a tam emendor
que nunca punha erguen destroys
o que e seu equi non a hullyr

Eu q̃ nõ ey hullhr q̃ atornar
nõ aia ael eao seu poder
nũca del pudi nẽ hũ bẽ auer
ca nõ q̃s dz nẽ el nẽ mha señor
anteme faz cadadia peor
e nõ atẽdo demẽ bẽ uuj̃
cõ codesto nẽlly posso fugir

Esp dz quisesse poder dar
delly fogir muytestaria ben
ca de mal coytas enq̃ homẽ ten
se guardaria daql desleal uj
ondomẽ nõ pode aũ ergo mal
edamor nũca hom desleal uj
e uere eu muyto q̃xar com uj

Por quãty eu neio damor q̃rer
se ar nusse q̃sse louassem
lẽ mho podia desdizer algũ
do q̃ del digo mayo nõ aly tal
a q̃ eu neia damor dizer al
se nõ quãten digo e q̃ padeç
sey bẽ damor q̃ nũca eu pdy

69 Senhor deg que corta que ey
ne coraçon e que pesar
enon me deuem da queixar
ergamy ca eu mho busquey
Eu me busquey este mal emayor
hu eu dixi pesar amha senhor

Pesarlhy dixi enõme soy
no mũdo qsselho filhr̃
mayo sẽela me nõ pdar
bõ calar pdy hu faley
C Eu me bussr̃ este mal emayor

71 Nũca home pesar dira
nẽ pzer qlhy tã gm bẽ
q̃ra comeeu p nulha rẽ
maissemela desam̃ a
C E u me bus q̃ este mal emayor

Bẽme fazon aly mal sẽ
odiã qlhy eu foi diz
ca bẽy faz amez qrer
e semela desamor tẽ
C Eu me bus q̃ este mal e mayor

Muyto pera u gram sazon
que mha senhor muy gram pesar
non oyu poysme fez quitar
du da e ca desenton
Sullomen nonllhar dysse rem
senon con quelhy fosse ben

Quilhy dixi q̃ granda fã
me faz o seu amor soffrer
epesoullhe foy diz
mayo poys meu dela uĩ de prã
Sullome nonllhar disse rem

Eu q̃ amo mayo ca my
figeste alumetarl
hullhy dixi meu mal
mais po poysme dela my
Sullom̃ nõ llhar disse rẽ

Qve mal matey os meg dlhos emy
que nõ torney amha senhor ueer
dlhy menh de quanto lha eo um
nunca per my ia mayo deua creer
pero que nal ca nunca eulezer
ar pudaner desquemeu dala rem

Eq̃me nal q̃ deu hy nõ tnly
hullhy cõue oera de fiar
sen oysar ueer qlhy direi
pẽ q̃ fiz nõme possẽ alur
mayo dy senhy aleixe pdar
amy senõ qsselho nõme sei

Que coyta tal q̃ p̃z eu bñsar pdõ
ou oui̇ bẽ deuia demadar
caasi̇ faz q̃ erra se razõ
comeu eppeý q̃ me nõ possa chẽr
nẽ hũ q̃lho boo q̃ filhar
p̃ q̃ nõ fiz seu mãdadeiro

Quel nõu ousa dizer
op̃ q̃ eu fora alý
hunq̃ achei emays temp̃s
deuq̃ pesar ẽ ca morrer
como ora p̃ uos morrerey
ereie q̃ mal laratey
q̃ ante nõ morri loguy

72 Por que uos ey eu mha senhor
padizer riadi do meu mal poyo desto
Subedor seguramẽ hunõ aal
Que nõ mhauedes acrecer mear me ueia/
deo morrer

Ca muy mayor coita auiei
senlz de q̃ deu deuos oer
desamor nosse ceuer
este roguete cerrey
quosq̃ nosso serey

Vedes fremosa mha senz̃ seguramẽ eq̃
farey nos dias ey q̃ bruo for
nũcauues mha coita direy
Que nõ mhauedes

pero Garcia danbroa

73 Grane dia naçeu senhor
quien se deuos ouua partir
esse teue por deuedor
deuq̃ amar euq̃ seruyr
comomeu deuos partirey
ora quandomalongarey
deuos uuerey sen sabor

Quen nossa graça mha Senlz senz̃
fremosa eu me q̃reu ir e
Uenho meuos espedir por q̃ my fostes
traedor ca auendo my uos desamor
hu uos amey sẽp̃ assuur
deo q̃ uos uy e deo esto mauuesha
mal no coraçõ

74

En tal coyta me uy senlz
q̃ sol nõuq̃ ousei falar
euos elej e sabor
auedes deme matar
camẽ nõ issetes catar
dq̃ olhq̃ nẽ piscar
p̃ q̃ uuga tal paor

Pero deuos e amy
peor por q̃ uos ueia ssy

5

ffalar q̄ eu ben podẽy ganar
ey mais Semᵖ
ca mᵑ melhor dona cabes
ey p̄ Senō eq̄ no Sabe assy melhor q̄ fum
adurtal barão sõz seu ome Sem rrazõ

Queredes q̄l amor nos
eu fazia pos p̄ir me ũ deus
e descobz nos ey dũu nassẽte dedor
bilão de q̄ nos Salver
auedẽra q̄ pedir fostela cinta
porẽ enō nos amarey nulha Sazõ.

75 Non ssey dona q̄ podesse
nalea q̄ eu amey
Sen q̄ eu tato q̄ sesse por Senō dio q̄ eu ss
Sea cinta nō pzesse dey meu dessagrey
e por esto a cantrey.

Pero mora dar qsesse
quãten dela desegey emi a q̄l q̄nō ffezesse
poz q̄ a Senp agrdy
cando q̄llo nō qsesse
tam muto me despaguey
dela pois la cinta chey

Nen ar Sey pol q̄ morresse
ssen bem zal nos direy
Sea per atal teuesse
q̄ndo ma ela tõney
juro q̄o nō ffez esse
catennho q̄ baratey bem
poyo me dela qtey

Damupto per ey amesse
comelhor senō ẽ ssey
dem q̄ a Seruirey

76 Vedes senhor hu meu partir
deuos eny depoy non ui
Aly tenhen o coraçon
ert uos senhor e al non

Hunu en u fmosa estĩ
emouu deuos a q̄tar
Aly tenhen o coraçõ

Hunu en u fremosa lyr
emouu deuos a partir
Aly tenhen o coraçon

77 Vedes senhor pero me mal fazedes
menéren uuer ua uos sẽpre serdes
Senhor fremosa
dem poderosa

Pero me mal fazedes cadadia
mẽẽu uũ seredes codauua
Senh fmosa

Per como ẽ q̄ uos dem façadeo
mẽẽu uũ uoe qreu q̄ se udeo
Senh fremosa

78 Gram mal me faz agoral Ey
que sen pre seruy e amey
por que me parce hu eu ey
prazer e sabor de guarir
Se meu da marmha partir
non poderey alhur guarir

Muyte q̃ my perador
el Rey forte sẽ amor
p̃ q̃ me q̃ra do sabor
e gñde sabor de guarir
e Se meu da maria p̃tir

Vaasco praga de sendim

79 Par deg senhor ra ei ben sey
ra entanto comeu muer
ca nunca deus ey daner
mal pecado se coyta non
mayo por endera que farey
que nõ sey eu estren sazon
de por en conselhy poer

Q̃ nũca eu ra p̃der
p̃ nuyt̃ tãta coyta p̃der
q̃ mai sẽ ey possa creer
sep̃ nossom q̃ ce nõ
eporlo eu desta gsa ei
p̃ dẽ mecedo coraçon
se p̃derdes en nos p̃zer

Amha senh̃ alug direi
q̃ my deuedes a creer
seo nõ q̃ p̃deo faz
nõ tenhey hi sẽrazer no
e senh̃ p̃gũcarey ei

dizede sedes ug p̃don
sera bẽ deu assy morrer

Anũcaug eu ra irei
demha fazeda maye diz
mayo aq̃me nosso poder
p̃ bona fe q̃ donẽ nõ
eq̃m nõug falarei
ca seug rẽ fiz se razon
deyte demeu padeçer

80 Per boa fe fremosa mha senhor
sey eu ca mayo fremoso parecer
ug fez deg emayo fremoso falar
de quantas outras donas que fazer
e alug fez queug ora direy
fez ug mayo marssa ede muy melhor
dayre melhor talhada seer

Al por esto fremosa mha senhor
nõme deuedes nos culpa poer
p̃ q̃ nõ sey eu rẽ no mudamax
senõ nee emayo ug q̃ro dizer
senh̃ nũca eu ra culpa auerey
de nõ amar enquanteu uuo for
senõ nos porsmeug dẽ fez uer

Arrogoug fremosa mha senhor
por aql dẽ q̃ug fez naçer
q̃ macar ug ogeu tãto pesar
digo q̃ uos me leixedes muer
hug neia q̃ depa morrerey
seug nõ nu ou muy gram panor
dauerdes nos en mha morta p̃der

Gram mesura fremosa mha senhor
p bõa fe q̃ dẽ fez auer
ca nõ posseu hi p nẽ hũ loguar
am̃ nẽ anos mayo p da entender
de q̃ãta coyta eu de uuer ei
polo nosso q̃ nõ ia cõ sabor
q̃ eu aia senhor de nõ morrer

Por deq̃ senhor e ora que farey
poys q̃me nos non leixades uuer
hu uq̃ eu possa mha senhor ueer
mayo perouq̃ preguntey beno sey
per bõa fe morrer conpesar eu
ca ore preco por nos q̃ãto bẽ
m̃ deq̃ deste mundo q̃ sera dar

E poys uq̃ eu mayo auer no ei
q̃ãteu mayo cedo podesse morrer
tato mam̃ mayo deuia a prazer
mayo prazer ey q̃ eu nũca uerey
ca por mha morte sey q̃ alguen
senhor fremosa q̃rra nosso bẽ
e nossa mesura m̃eu preçar

E uedes grã uerdadeiu direy
seu os am̃ fez essedes perder
q̃ãto bẽ dẽ no mundo quo fazer
q̃ ia ei nũca por nos perderey
por todesto nõ daria eu rey
se nosseys nos ca mal uehessa q̃
se doutra cousa podesse nembrar

E dũa cousa uq̃ preguntarey
por dẽ p q̃ podestes uos saber
aqste bẽ q̃uq̃ eu sey q̃rer
ca mha senhor sẽp uolo eu negurey
por me guardar desto q̃ moraney
maye nõ q̃s q̃meu por ey
daqsta p̃da podesse guardar

Duc ſcm

Se uq̃ prouguesse mha senhor
rogaruq̃ hia hũa rom.
que porme non faze deo bẽ
que me non fezessedes mal
e mha senhor ameu cuydar
nuncauq̃ deuia pesar
deuq̃ quen quer rogar assy

E po sõ sabedor
mha senhor q̃ fez mal sey
p̃ q̃uq̃ om faley ẽ
ca bẽ creede q̃ por al
nõ ousaria eu p̃uar
mha senhor de uosco falar
como uq̃ fezestes en m̃

E a sey eu bẽ hu al nõ ay raz
ca dẽ uq̃ fez tato mal
q̃ nũca deueds a fazẽ
enulla cousa se bẽ nõ
maye entũ g̃ue couta ey
p̃ uos senhor q̃ sol nõ sey
q̃ me digne o q̃ quer

El poyo mesta coyta faz
agora ajo se p̄der
hunq̄ neo myr faz dos
q̄ come nẽ a coraçõ
p̄ dos mha senhor q̄ seray
ou q̄ gselho p̄nderey.
hunq̄ eu neer nõ poder

84

ca sey q̄ o meu ey emẽtado
ca sabẽ q̄ fuy mal dia nado
p̄ q̄nq̄ uy eunq̄ oý falar

Instrala.

Par deg mha senhor en quanteu uiuer
uus eu sempre por deg rogarey
que my nalha deo mays eunq̄ direy
logual que q̄q̄ nunca cuyder dyr
Eu cuydo q̄ me non possades
naler ra macar ug queradeo

El sse dora muy bẽ sabedor
q̄ nos mhauẽdeo metudeatal
coyta p̄ uos q̄ macareq̄ gram mal
seia dem fremosa mha senhor
Eu cuydo q̄ me nõ possades
naler

El mha senhor dreyq̄ ug en come
omeu ep̄ dos q̄q̄ nõ pec en
uedes macar mogeu por nosso ben
assy perço senh̄ p̄ boã fe
Eu cuyde q̄ me nõ possades
naler

El macar ug eu muy de coraçon
amo senhor muytanosso pesar
eug uenho cadadia roguar
q̄ me nalhades sse dos my p̄dey
Eu cuydo q̄ me nõ possades
naler.

sel dyss

83

Senhor eunq̄ quer hunha tẽ coyta
Espero sey queug direy pesar
uedes quandoug eu uenho neer
ecuyde nuos quanty posso cuydar
senhor eu son maraulhador
por que podo me seer guardado
poyo ug nauee deuos ta muytamar

Da senhor por quãto dos q̄s fazer
no mũda homẽ molh̄ muytamar
uedes todesto ug eu ey uueer
po punhades uos deo negar
mayo dõ q̄ p̄to tã desaguisado
de poderdes uos teer negado
tã mupto bẽ comoug q̄ se dos dar

El senh̄ seug caessen prazer
deprã nõug demades q̄rar
amy p̄ q̄ nõ sey sey uos uuer
nõ sei al deste mũdo deseiar
senõ uos q̄ muyce sẽ meu grado
edemayo sabedes mal pecado
ca ug nõ ey rẽ douessa custar

El senhor p̄ dos queug fez naçer
poyo ug eu ra rẽ nõ ey a custar
e q̄ pdes deu nosso seer
ou deuos domeu ra p̄ mentar

Mdes

85

O muý fremoso pareçer
que uos auedes mha ſẽnhor
eſſe faz oiamy ſaber
q̃l coyta deſ fezo mayor
de quantas coytas que fazer
eſfaz mha coda padeçer

Hymy eu nõ poſſo ueer
mha faz padeçer mha ſenhor
mayo ſeyme deu pod ponco dotr
poyo hum ueio q̃ tall ſabor
ey q̃me faz eſfraeçer
e pranta coyta ſofra p̃der

Eal ugar quero dizer
q̃ mantẽ deuos mha ſenhor
bẽ cuydo q̃ ia poder
nũca auerey deuos melhor
doq̃ug en q̃ſte q̃ro querer
beyhi mho ey logo tauer

Elhdes mhora deſender
q̃ug nõ ueia mha ſenhor
eſſemoreu uyſſe morrer
nõ me ſeria ey peor
camy q̃redes hyr tolher
quãtoreu ey enq̃ uiuer

Mdes
86

Per boa feſ men coraçon
mãl me per ſoſteo conſelhar
a quel dian que ng fillhar
me fezeſtes eſta ſenhor
ca cedomy per feſ ſaber
querendes nortes faz auer
amor aquẽ el preſo ten

87

Emao meu perdo nẽ
foy nũca ſoo enpẽſſar
q̃ſſela iſeſſe pag̃r
de ſaber en q̃l be amor
aſſen p̃ſo faz p̃nder
q̃ doſſe dele ſol deer
ca nũcalhe p̃ alfaz bey

Mayo po nõ ei eu razõ
deme p̃ ey anos q̃xar
mays amy q̃ mha foy buſcar
e alg̃ foſſa de melh̃
ſe q̃ eu hi ſoub̃y ſeer
ca depra mha cuidey ueer
e nõ lazar poſi por ey

Eſſe eu ſey ouueſſe ton
no fora tal ruido endar
eſna oue uyr falar
e pareç̃ ſe homẽ faz
q̃ ſey aia auer a entender
ca nõ deuia eu a faz̃
o q̃ aly cuydo p̃ rem

Por deg que ug feſ mha ſenhor
muý bey falar e pareçer
poyo amy non pode ualer
ren contra uos e que fiz
que eu conſelho non me ſey
nen atendo de me leixar

esta cuytan que meu andar
ueo por uos nunca saber

Oi tal corta mha senh
nō e sē g̃sa deu morrer
po nūca mha dō poder
eleyx̄ p̄ uos p̄ q̄ a ey
se hūug eu nūca mais amei
de ptoug dema amī
hom q̄ uy uesse loguar
enq̄ug podesse ueer

Asse q̄ s̄ des mha senhor
alguā uez mētes meter
enq̄lug dō q̄s faz
uaug eu semp̄ gracirey
calhūa cousa ug drey
tē puderedes logosmar
came nō fazedes leuar
coyta q̄ eu possa soffrer

Amare uy q̄ro mha senhor
da mha fuzeda ra diz
uos derredes mha creen
q̄ nūcaug eu mētirey
uedes nūcaug podey
tā mugtē p̄ mha coyta salar
q̄ug p̄ rē possa mostr̄
s̄ g̃ue me depadeçer

Mdeug teen eie por meu trobar
ca mho non faz nulha dona fazer
e beno podem por assy teer

pero a dona que eu uy salar
nunca melhor nen melhor semelhar
mho fiz amy per boa fe fazer

Pedes sabe a quesse rey negr
nō pode q̄ macar mho faz fazer
q̄o nō sabha ney ar a o poder
deo sabr nē sey oieu osmar
q̄lheu podesse dizer o pesar
macarec muyto q̄sesse fazer

Cam soubeu senp̄ muy bey guardar
Cades loado demoney fazer
nē a molh a uerdadey saber
enūcamends leyxe bey achar
semā oieu non q̄sesse matar
q̄ mayo daquesto endela fazer

Auedes q̄ me faz assi quyçar
demaio daq̄sto endela fazer
por q̄o faço possoa auer
e ena terra cō ela morar
e esteu nony poder hi acabar
senō p̄ esto que faç fazer

Deus sēyor sfinar

Adeus grad oie mha senhor
por queug eu posso ueer
ca nunca eu uyra plazer
no mundo ta per outra ren
quandauerey eu nunca bey
semho deg hy deuso non den

Seymeu esto e sey mha senhor. +

Seymeu est esey mha senhor
fremosa ca deste poder
q my dē faz atal auer
q̄ug ueio faraxemen
pda do corpor do sen
hung eu fuer nō poder

Mayo mentreu nos ueer poder
epoder con nosco falar
por deg amj nō querer dar
deuoe mayo bē ramho eu ey
en atanto enon rogarey
dē por mha morte mha senhor

Asseme ds nosse bendeer
eme nō ar quis guysar
nosco q̄ me possa durar
nōmhauera mester ca sey
ca logo a rogar auerey
ds por mha morte mha senhor

Deus lo saloge mha senhor
aquesse nō absconde ren
depram ca ug quereu melhor
doutra cousa maye non porben
que deuos atenda casey
ca ia per nos non perderey
gram coyta domeu coraçon

Eu hi tenho mha senhor
por nos q̄ me fazedes mal
por q̄ deseio nossamor
e eu nō posse fazer al

mayo soo quite de perder
p nulha guisa sen morrer
c Dm coyta domeu coraçon

Ca mal pecado mha senhor
be p sey eu ca ia assy e
qmj nō faredes mayor
be ia nūca per boa fe
ca me fezestes poys ug uj
e nō pderey eu p hj
c Dram coyta

Maye se ds quis mha senhor
agora quādomeu guitar
a quj deuoe esen nos for
hung nē uyr nēug falar
be p sey eu como sera
morer eu e tolherssa
c Dm coyta

Deuo meu senhor seug prouguer
nos my tolhedeste poder
que eu ey demupto uyuer
ca mentreu tal poder oer
de uuer nunca perderey
esta coyta que oreu
damor eno meu coraçon

Ca mha fuis au tal molh
q̄ nūca mha rē de faz
p q̄ eu possa ia pder
q̄ eu q̄reu uiu poder
p̄ estes nō poder

poder p̃ q̃ rẽ mayo aney
de la mayo cõmuy gram razon

Se q̃ testa coyta damor
hũa aq̃l hom falar nẽ
seu am̃ leixa sẽ senbe
ou sẽ morteusse faz
mellz mays semelha muytoutᵉ mal
a sẽ esta coyta tal
macar ge morre nolhi praz

he dur cõ he dur ⁊ q̃ ⁊ q̃ ⁊ q̃ ⁊ q̃

92 Senhor fremosa muy gradeutrua
ey eu atodome que ueio morrer
esegundora omeu conhorer
enquantest faço muy gram razon
ca ey por uce enomeu coraçon
tan gram coyta que mil uezes metem
senhor sen fala essem todo sen
enon uy quereedes dmy doer

Pero senhor hũa rẽ uy direy
cõ codestroza nõ ey eu poder
p̃ beaffe de nulla emueia auer
anullome de quãty uuos sei
mayo façen esto por q̃ sey ca non
uyue nullem q̃ deuos mayo ben
aia demi q̃ nõ ey deuos ren
se nõ quãtora moysstes dizer

E por q̃ sey tan bey ⁊ boa fe
q̃ nõ sey cousa no mũdo melhor
q̃ ra encãto comeu uyuo for
nulla cousa nõme pode guardar

se eu deuos algũ ben nõ oer
eo q̃mende guardar nõ poder
ame nõ poden al prestar senhor

A a esta coyta senhor tam grande
comeu uy dizi ra oe mayor
ebẽ creede q̃ nõ e meez
eora p̃ dẽ q̃uy fez falar
muy bey senhor muy ben semelhar
doedeuy demi seuy q̃uyer
esseo fezerdes ra foy mellyer
q̃i pensou dessa alma peyor

he dur cõ he dur ⁊ q̃ ⁊ q̃ ⁊ q̃

93 Senhor fremosa p̃dey gm̃ sazõ
Seria ra ora se en prazer
uy caesse de quereedes prender
doo demy ca ben de la sazon
que uy eu uy eque nosco faley
deulo sabe que nunca deserey
ben deste mundo seo nosso non

Nẽ deseiarey no meu coraçõ
enquãtes ra no mũdo uziuer
ca de pram uy sey mayor bẽ q̃rer
de quãtas cousas e no mũdo son
edemayo hũa cousa uy direy
nõme quitara ren eu beno sey
edeuy q̃rer assy se morte non

A a depra semendoussa quytar
nulla cousa sen morte mha senh
q̃tar mendia omuy gra sabor
q̃uy eu ueiauer demalongar

deuos muy mayo ca ouũmẽ p̃ en
mayo mha ſenhor dizeyg hũa
nõug amen p̃ ug ar deſamar

Bẽno creede maŕe por ug buſcar
muyco ſruzen quãto nũo foi
ep̃ q̃ug fez pareçer melhor
dẽs doutra dona emdhor falar
e el q̃ug tal fez ſemalgũ ben
nõ der deuos ſenhor nõme de ſen
nẽ poder deug por ey deſ-imar.

Ca ſey eu bẽ hu ouũ rẽ nõ raz
camj ſera mha ſenhor mayo m̃ p̃
daũ uos ſeendauos puguer
camj ſera omayor bẽ q̃ faz
en eſte muda hom ouũ molher 95

s ſyll. bedue cõ le due ſenza epodo

94 Qben ore mayor coyta ten
damor e nõ ſen coraçon
de quanty del cuydadg ſen
nũo ſenhor llj ponha ljn
gſſelho ſe ad prouguer
a talt quelha tolha en

El creedora hũa rẽ
ca nõ eſtouũ ſe eu nõ
q̃ mha tuy de la ſazõ
q̃ en p̃myramẽte uj
p̃ bũa ſe a tal molh
q̃ da muy poucora p̃ en

Mayo po enp̃ten muũ
ſemp̃a ra amẽu
ouũ confſa e rogẽr
o mayo q̃ eu puũ rogr
adẽs q̃ el mha leixeer
falar emha leixẽueer

Aeſſo el quiſ fazer
logeu corta nõ ſentirey
caa uda ug mais ...
logoma ũey a eſtar
de nuca ra corta ſenhr
eng dias q̃ uyuer

sel diſſi

imen que gram bẽ quer a molher
gram dereyta de triſtandar
ca ſelhela nõn quer preſtar
al do mundo nonllhameſter
mare que meſterllj podauer
o quellj non pode tollher
tal coyta como ſigo ten

Eſſe eſtom a q̃ dẽs q̃r
p̃ alguũ uẽtura dar
dela alguũ bẽ loga cuydar
den eſto ſe rauẽder
erudadba de perder
bẽreo q̃ dena morrer
ſeo eudar ypeſar en

Eſcodome q̃ſſe poder
p̃ alguũ q̃ſſa q̃dar
denũca molh muramẽr

fara bõ sẽ seo fez
ca eu dias q̃ uiu
q̃ pesar pode rã pẽder
eno mũdo p oũ rem

96

Como uos sodes mha senhor
eu q̃ me dem̃ trafazer
assi mar quitou de querer
al ben enquanta uiuo for
se non uos eser hunha rem
sem̃ uos nõ fazedes ben
nen eu nomig faço prazer

Ep boa se mha senhor
p̃ q̃ rem̃ conhecu dauer
nosso bẽ engẽten miñ
nẽ al enq̃ ara saber
mais uos ẽpero sodes en
q̃ meu nõ q̃ren p̃ en
de nosso uassalo seer

Ep̃ten p̃ndo mha senh̃
denos q̃ roncle diz
er muz gñ coyta de soffrer
ca nõ p̃ndo denos melh̃
epoyo assi denos auẽ

97

hom seria en demal se
seno puuhassemig ueer

sel diss. similiuſ

Digo quemassi cortadeo mha senh̃
pre cume qute deu̇ benquerer
depram cuydadeo que algun poder
er en senhor demeu̇ en quitar
ca uos per al nono lydeo fazer
mayo a uerdade u̇ quereu dizer
este poder nunca mho deu̇ quis dar

Mayo semho dõ dessoza mha senhor
aiudme poria ualer
ca logomen q̃ria daũ
gñ coyta edeu̇ fazer pesar
mayo e nosso premoso parecer
q̃ en p̃m nõ ouia auer
me q̃ron ua demho dẽ nũca dar

Eq̃ coume p̃ sẽp̃ mha senhor
p̃ boa se de nũca eu saber
se ueer nos senher q̃e prazer
e senh̃ nõ nolo q̃ren negar
seu demi nõ q̃ edeo doer
ueermedes cede p̃ nos morrer
ca rameiu ueio de gsa andar

Essen digo pesar mha senh̃
nome deuedes en culpa prer
ca entato comen pud̃ sofrer
mha coyta noiu for dela falar
nẽ mẽ soubende soo emecer
mayo nõ sey ora gselho p̃nder
a esta coytau̇ me uendar

similis ordini alterius

98 De deg my uallya mha ſenhor
degrado. queirra ſaber
ſe auedes alguu ſabor
en quanto mal mides fazer
ca ſe ſabor auedes hy
gram ben per eſt per amy
mays poſ lhy en non ſey que my val

El ſſeedera ſabedor
do q̃ eu q̃ro dizer
camy ſeria muy melhor
de ſenp denos mal p̃der
ſe ſabor ouueſſedes hy
ca de p̃der ia ſempſſy
denos b̃e ſeng foſſem mal

El q̃ aq̃ p̃ dmal ſe
mha ſenhor p̃ eſto ẽu
dizeſlhy q̃ faça p̃ eu
nõ faça aſſi ſenõ q̃
rca ia eu ſemp̃ gdarmey
dan mayo b̃e do q̃ oey
ſe p̃ neſſo mãdado non

El ds nũcame nẽ hũ b̃e
de ſe ẽy anos nõ p̃guer
ca nõ fara p̃ nulla rẽ
ſee anteu ſaber poder
ca deſal b̃e gdarmey
ecõmha coyta me q̃rey
gp̃oer gmeu coraçon

non a oomeu coraçon
nulla mmgua ſe deg mayar
euedes ſenhor por que non
por queug uj eu my perder
meſura que tanco ualer
ſol ſempra quena deg quer dar

El ſenhor mayo ug direy eu
eſſo pouco q̃ eu poder
uiu̇ no mũdo ſe q̃
ds aſſy uiuerey p̃ en
ẽa mal dia eu naci
p̃ q̃ uos fazedes p̃my
couſa q̃ug nõ eſta bey

El creo q̃ faza mal ſen
q̃ nũca gm̃ feuza ouu
en meſura douz mal
edirey ug p̃ q̃mañe
p̃ q̃me leixades aſſy
morrer enõ catades hy
meſura nẽ ds ne al ren

El mha ſenh̃ ameu cuydar
couſa faria ſe razõ
eu ſemaſſy foſſe matar
ca mha morte en eſta ſazõ
q̃me uos fazedes morrer
ſe pdeſſen gſa ſaber
q̃ mal nõug pdeſſeſſar

La guerra et lutta et gladius di mayo

99 De coyta grande peſar

100

ad dnm

Dve ſen gſſelho que uos mha ſenhor
men eſte mundo fazedes uiuer

e non atendeu mao pecado
de nunca hi mayo de conssellhauer
ca me nõ foy senhor sen nosse ben
nen hu conselhe nuraſſe porem
sen gselhedd desasperado

Coyta p̃ ds q̃ ug fez mellz falar
e mayo fremoso p̃eer
douz̃ dona emuj mais loado
ouosso pz̃ pto mũdo seer
poyo amj̃ qz̃ uos mestir non ten
nulla consa dizedem hũa rem
q̃ farey eu desconssellhado

Ora mendeu soo sabedor
macar mho uos no q̃adee dizer
morrer cajme desenpado
emha senhor nõ ug deua p̃zer
ca poyo eu morrer logo dira alguz̃
senhz̃ fremosa p̃ q̃ ep̃ que
eu fuj assy amortachegado

Ora etanto comeu uyuo for
p̃ boa fe bẽme deuatecer
p̃ q̃ hom muj desauenturado
senhz̃ p̃ q̃ meug ds fez nẽer
e nõ p̃ esto q̃ me p̃ uos uẽ
mayo p̃ q̃ uero q̃ e nosse se
p̃ meu pyto mal enturtado

sol dijsi

Quanto me sençoza ra coytado
que eu ben cuydo q̃ie poder
non aiu rem deme ualer

ca esta coyta mao pecado
calme tenia que nõ ey eu sen
deme temer denen hum mal
nen ar deseiar nen hyen ben

Apo nũca foy pessado
q̃ podesseu ẽ ren ueer
oq̃me faz tal coyta aũ
ẽ q̃ cesto soo chegado
aida ug mays dyrei en
nũca del pz̃ p̃ quato mal
eu p̃ el p̃ndo nẽ hu ben

Ca nũca eu uj desq̃ fuj nado
amor nẽ p̃ndi del p̃zer
neno cuydo nũca p̃nder
del nẽ dal ca nõ e ra g̃sado
ca amor de pm̃ ramẽgussa se
q̃me nõ pode ~~muy~~ nuzer mal
deste mũdo nẽ pssiar ben

Caassy faz mj̃ desemparado
amor eno mũdo uũ
de g̃to bẽ ds ps faz
e ẽ boa fe u polo g̃to
demha senhz̃ ẽ q̃ mestruen
sen amer nõ faria mal
anullome nado nẽ ben

101

102

Queroug eu senhor gram ben
eno ey al deus se non
muyto mal si deusmy perdon
pero direy ug hunha rem

Dodoroleu cuyda sofrer
semendamente non tolher

El mede q̃ amj e
este mal q̃ me uos leuar
fazedes da mha pte par
po senh̃ p̃ boa fe
C todoroleu cuyda soffrer.

El poys p̃ bẽ quj eu sey
q̃er me fizedes assi
uiu̍ta mal dra uj uj
po ũadeuj direy
C todoroleu cuyda sofrer

Par deus senhor sey eu muy ben
cauj faço muj gram pesar
de queuj sey tam muytamar
mays seo sei non ar sey rem
C Por que endal possa fazer
en quanten no mundo uiuer

El pesauj p̃ q̃ nõ ey
eu poder no meu coraço
damar mha senh̃ seuos nõ
muys pouj pesa nõ sey
C Por q̃ endal possa fazer.

Por q̃j q̃reu melhor
dom̃ ren uiuegran dassem
esey q̃ fazeuj deprea
pesar po nõ sey senhor

C Por q̃ endal possa faz̃

El mha senh̃ seuj yguer
bẽme deuedes a parzir
bẽ quj q̃ra gsentir
poys q̃mj ds̃ guisar nõ quer
C Por q̃ endal possa fazer

Johã soayrez Sornesso

Qgan en muy menta
dse do m martim gil
uiuen muy gram tormenta
dona oraca lzil
per como iguer cassar seu pay
C eaquem lho en menta cedo mj oyra possa
e a ella sese conchora uay

El disse em muymẽta comonos diren
ela uiuem tormẽta segudo eu sei
per como aqi casar seu pay
eaq̃ lho emẽta cedoo mate el Rey
ectela ssese cõ thora uay

El disse tmuymẽta asi meuenta be
uiuem tam gram tor tormẽta
q̃ qi pder osem
ea q̃ lho emẽta cedo moyra ẽ
ea ela sse se cõ thora uay

Hy eu coytadem que coyta mortal
que more faz hun a dona viuer
pero non moyre moyro por morrer

Martin Gil

Dorsa

poyo non uerela q̃ by por meu mal
Mayo fremosa de quantas nũca vy
donas domũ de seron esta assy
nuncame deus de ben dela nen dal

Esta ze gran coyta direy qual
ca esta coyta nõ me dá lez
ante mha fay cada dia ẽcor
e chamo muyto ds̃
& nõ my ual
nen me ual ela pol q̃ ra perdy
ossen poyo pore la enssandegy
a esta coyta quẽ vyu nũca tal

106 Hũa douz ela quig eu muy grante
Meno Amigg Assy ds̃ me pdom
eora ra este meu coraçõ
anda pdude e fora desem
por hũa dona seme uallha ds̃
que depoyo uiro e steo olheo meg
que mha semelha muy mayo douẽ ue

Por q̃ a donzela nũca verey
meus amigg en quãto eu ra vim
por esso qreu muy grã bey qrer
a esta dona & q̃ ng falrey
q̃ me semelha a dõzela q̃ vy
e Adona fiurey deo aquy
pola donzela q̃ eu muyto amy

Por que da dona sẽ eu sabedez
meno amigg assy uera pzer
q̃ adonzela ey seu paredẽ

semelha muyte poredey saber
dea fiur po q̃ lhe meu mal
Semula er eno fiurey Al
por adonzela q̃ foy mha senhor

107 Overoug eu qra rogar
por deg qeug fez mha senhor
non catedes o desamor
que mhauedes nen eo pesar
que ng eu fac enug quarer
ben edenedelo sofrer
por deg epoz me non matar

Ca nũca ng eu rogarey
ẽ outr̃ rem mentr uiu
se nõ qug caya enpzer
p̃ ds̃ senhor esto q̃ sey
qug agora e pesar
caug pesa deug amar
ca eu nõ possendal fazer

Ca seu ouuesso poder
de q̃l dona à sessamar
a tal senhor fora fillar
oy cuydasse bẽ aiu
mayo deus nũcao curdey
aiu senhor mayo auelouy
mẽtreu uiuer adeserar

Al sabedes desqug ng
mha senhor sen fu deseiey
ouosso be eug neguer
men cor deste nolo encobrir

mayo agora ia p̄ morrer
seng̃ gr̃ pesa eu p̄ muũ
seu̅ fugiuer udo direy

ad dnm

108 De quanteu sempre deseley
demha senhor non endey rẽ
eo que muyto receei
demha uiyr todomauen
ca sempreu deserey mayo dal
de uuer con ela emal
queme pes a partir mer en

El ra q̄ meda partir ey
esto podra uer bẽ
q̄ muyta guerra lhi farey
p̄ q̄ me faz p̄hr dan̄.
onden soo muy natal
esselhi hũ seu hom̃ a tal
q̄lhaia a morrer p̄ en

Nono pode defender
de morte semi mal fez
ca hũa mortey eu dauer
poyo eu demorrer oer
coda uya penl̄ q̄rrey
p̄mi filhar e tolhey
estom̃ p̄ q̄ mi mal q̄r

E porsilheu estom̃ tolh
faça mela mal se poder
enone poda faz̄
mayo podetender seu̅
q̄ logreu g̃dado p̄er

dela enona temey
desilheste penl̄ p̄ser

ad dnm et explicit la parola

109 Muitas uezes en meu cuydar
ei eu gram ben demha senhor
equantal ei de sabor
torna semen poyo en pesar
desquemeu parto nulha rem
me non fica daquel gram ben
rome ser consellhadar

Nẽ acharey eu en cuydar
q̄sellhen g̃ teu uuo for
ca seme tẽ forçadamor
q̄ me faz tal dona amar
q̄ mi q̄ muy g̃m mal p̄ en
ep̄ q̄ nõ sabamar ten
q̄ nõ podomẽ amor forçar

Mayo amor a ta g̃m poder
q̄ foçar pode g̃ d̄s
epoyo q̄ mha senhor nõ q̄r
esto damor p̄ rẽ q̄rer
ra mayo seu bẽ nõ aney
senõ assi comomeu ey
sempr̃ cuydalo passauer

Ca d̄s mi deu ta g̃m poder
q̄ menẽme g̃dar poder
de fala domõi de molher
q̄ nõ passeste bẽ poder
ca sempr̃ ela cuydarey
esempr̃ ela ia terrey

orozagõ mentũ uuer

110 sel diss

Non me passeu ſenhor ſaluar
gue murto ben non deserey
auer deues mays ſaluar mei
que non cuidei endacabar
mayo de queuy quero dizer
cudeuy ſenhor auer
atanto ben o non cudar

Adeguesto p̃ me ſaluar
dũa couſa q̃ uy direy
nõ cuydedes q̃ al cuidey
deuos mha ſenhor agaar
ſenõ q̃ podesse uũ
na trra uoſ̃t dꝰ poder
me leixaũ di ſempſſer

Ademe poder denegr
ſemp̃ muy gm̃ coyta q̃rei
p̃ uos aas gẽres q̃ſey
q̃ puinha en a denar
fazedi domẽ na ſaber
eos q̃ eſto nã faz
dꝰ los leixe de mal achar

Eos leixaſſi ficar
comeu ſenhor ſen uos fiqi
ouuy uur enõ ou ſey
lyr guioſ̃t depeſar
ouuera p̃ endamorrer
ca gue me foy de ſofrer
demaũ deuos a q̃rer

111

Agora mei eu a partir
demha ſenhor e dauer ben
me partirei porla non uir
maye per que mha queſte mal uen
en tamanha coyta ſera
por enmygo ca morrera
enonſſe pode guardar en

Apoſme de la faz p̃tir
nollhi q̃ro na ſofr̃e ren
nẽ q̃ro eela conſentir
quãto mal m̃ faz ep̃ en
hũ vaſſalo ſeo q̃a
depr̃a demorte pd̃a
p̃ eſta coytam q̃ me ten

Pero ſei eu q̃ rẽ nõ da
ela p̃ eſtome pd̃
mayo p̃ ſa morte ſab̃a
eſſelheu pdeſſal fiz
p̃ aqſte mal q̃ me faz
allhi farra mays nõ pz
adꝰ demy dar o poder

Apoys my dꝰ poder nõ da
deme p̃ al rem defender
eſto auer a faz ia
e ela bẽ pode nteder
q̃ eſta morte bẽmy uz
eu nõ poſſo uũ en paz
enq̃n tolheſtome uuer

112 addus

Muytz dizem que perderam
coyta damor ſol por mouer

e ſe uerdade ben eſtam
mare eu nono poſſo creer
que lhomẽ perdera per ren
coyta dam or ſen auer ben
da dona que lha faz auer

e hi que tem atal razon
que podem ſa coyta perder
qual deles quer quando morer
por que non more loguenton

El oyo q̃ eſto cidam
dés on q̃ q̃rẽ mare uũ
poyo q̃ dalr bẽ nõ eſtã
onde q̃reã bẽ pẽder
eſobero fazẽ mal ſen
ou de prã amor nony tẽ
enq̃l coita my fiz ſofrer

Mare depraã algria ſazõ
am eſſe ſabor doũ rem
q̃ eq̃rence uũ p̃ en
ca p̃ al ben tenher q̃ nõ
q̃nã ia ſempre uũ
p̃ camanha coita ſofrer
q̃l ſof̃ eu no meu coraçõ

Ca ſe eles eueſſẽ tal
coita q̃l eu eren ey damor
eſofreſſẽ tã mygto mal
comeu ſofro p̃ mha ſenhor
loga ũain a q̃rer
muy mays ſa morte ca rẽder
de ueuer tã ſen ſabor

Deulo ſabe gpaor
er uiue ſofreſta co ita tal
q̃ e de ſofrer poio gm̃ mal
eſt a q̃ſto f̃ melh̃
den ſofrer cuydaueer
amha ſenhor e atender
de poder lhy lhu elu foz

Comoeu uiue nõ p̃ al
eſp̃ eſto ſofro a mayor
coita do mũde mayor
mal p̃ q̃ nõ ſoõ ſabedor
daq̃ſto q̃ ouco diz̃
e eſtome faz deffender
de morte nẽ doutro paor

Ca nõ ſon eu ſabedor
de q̃ mha morte nẽ p̃ al
pder coita ſeme nõ ual
amuy fremoſa mha ſenh̃
e d̃s ſeme q f̃ naler
p̃ mi poyla tẽ enpoder
fara uiuer coita damor

ad dur

113 Non tenhen que cuidedes ſon
damor atal eſt emeu ſen
aqueles que non am ſen ben

ad dur

114 Puhha eu muy fenme guardar
quanteu pudi demha ſenhor
de nunca enſſeu poder entrar

pero forçou mho sen amor
e seu fremoso parecer
emeteronni en seu poder
en que eston agra paor.

De morte quẽ deseiar
deulo sabe dela mellz
dona do mũde nõ ousar
falar cõ ela emayor
corta nũca uj de sofrer
ca esta nũca du léz
mays faz cadadia peor

Todauya tresso mal
a quẽ amor en poder tẽ
se nõ e sa senhor a tal
qlhi sta naler p̃ en
mays a tal senhz eu nõ ei
nẽ a tal dona senhz nũca amei
on̄ gaar podesse rem

Se nõ ssm corta eno al
rp̃ esto pdi o sen
p̃ tal dona q̃ me nõ nal
epo nõ drey p̃ q̃
mays p muitas terras vey
serui ouť se poderei
negar esta q̃ q̃ro ben

ad dnc

115 Na meu senhor oume sazon
que podera sen uos muer
hu uj non usse cra non
er eu na dapriesto poder

poys outra ben senhor non ey
senon quanto uosso ey eser
que mho queredes ra tolher

Esse uos uedes razõ
senhor deste mal faz
maldidemir e logueton
podedes dertaner
demz q̃ uj ora dissz hirmey
da q̃ ende morrerey
senhz poys uj p̃z deu morer

Esse q̃ sessedes sofzer
este pesar p̃ dz senhor
q̃ uj eu fazenuj ueer
cuydem farrades mellz
q̃ fazedes demalongr
deu uos sodes emematar
dezm̃ morrerey semefor

Nono q̃redes uos creer
eu nũca soubestes damor
mays dz uolo leixe saber
p̃ non senhz e q̃l saber
eu er de gruosco falar
uj faz auer demascoytar
ecolham̃ deuos panor

sol dnc

116 Sep eu a mha senhz ousasse
por alguinha cousa rogar
rogarlhu que me leixasse
hu ela uuesse morar
e rogarlhu outra rem
que o pesar que ouuissem
que todauya mho negasse

Por dẽ eq̃ demi̇ pensſaſſe
du nũca i̇ ſe penſſar
edemha corta ſe uebraſſe
de q̃ nũca ſe i̇s uebrar
nẽ dẽ q̃ mha fez ta gram be
q̃rer p̃ q̃ pdi o ſen
enũca i̇s q̃ o cobraſſe

El ſemela p̃ dẽ mãdaſſe
oq̃mi nũca i̇s mãdar
q̃ me nõ foſſe q̃ firaſſe
ali hu ela ou ueſſeſtar
amui g̃m corta q̃ me te
lhi pdoaſſe dẽ p̃ en
emaro ſelhela mayo rogaſſe

El cuydeu q̃lh pdoaſſe
ſe i̇ſſela perdar
amj eno q̃ndal acheſſe
q̃lheu fezi ſe no cuidar
eſſelheſto diſſ algue
q̃ eſt mal dyralhi p̃
q̃s dẽ fazer q̃ no cuydaſſe

el dis

Senhor fiemoſa fuy briſcar
conſelhe nono pidauer
contra uuo nẽ me q̃ ualer
dẽ a q̃e fuy por en rogar
epoyo conſelho non acher
e enuoſſo poder fiquer
non ug pes ra deug amar

Per dẽ eſeug en peſar

nõ mho façades entender
epodermedes defender
da g̃m corta p̃ mho negar
emha fazẽda ug direi
p̃ bẽ pagado me teuer
ſeme q̃ fades enganar

Gan mi ug ſeerei depagar
ſeo nos i̇ſ dee fiz
p̃ dẽ q̃ug te enpoder
ou ſeme i̇ſ dee matar
podẽee eume nõ ſei
eſſelhaũ nẽ uuier
p̃ boa fe ſeug peſar

A g̃m corta me faz uiuar
damor q̃ nõ poſſo ſofrer
e faz mha ũdade diz
de q̃ eu nũca eiſſey falar
di g̃m coyta q̃ per uos ei
maro uero ra q̃ morrerei
eq̃rom ante auenbar

addus

Mnico per deuugradecer
ſegundagora meu cuidar
adeq̃ aquem fiz ben querer
ſenhor con que pode falar
enlh ſace ua deſcobrir
maue eſte ben por nõ mentir
no uolo q̃s el amj dir

Mayo fez matal ſenhor uee
deq̃mo uuy ſemp̃ guardar

desfa ny demẽdeender
q̃l bellu q̃re deſpnar
ſeme ſpria ſſentir
q̃ pouco q̃z ſol demorar
a coita q̃ me fiz leuar

Ca na cedi p̃ nulla rem
nona podi ſaber
p̃ q̃ nẽ ar ſep creu q̃e
mha ceda podeſſe creer
mentẽme uſſ aſſi andar
nuno antẽs gentes e ſaber
eda tal coyta nõ morrer

De q̃l deſeiado ſeu bẽ
me faz eſſen amor ſofrer
ca demeor morrei ia alg̃e
mare dẽs my fiz aſſy uiuer
enta g̃m coita p̃ moſtrar
p̃ my q̃e pdicabar
g̃to no mũdo q̃ fazer

(illegible)

Q bem noſſa coyta mha ſenhor
na de todal coyta perdi
ca todome auen aſſy
deſto ſede ſabedor
q̃e non podome coytauer
q̃e non aia loga perder
deſquelhouera chega mayor

E p̃ a q̃ſto mha ſenhor
deſq̃l dia q̃ uy ny
dun̄ g̃m coita me parti
aſſme coitou noſſamor
q̃ me fez todoſaeçer
a tã murtomne q̃ uez
na noſſa q̃ me faz pevor

addw

D eſcuanden uos mha ſenhor
ſegiuramẽte morrerey
edo q̃ endeſtou peor
edunha rem queuq̃ direi
q̃e ſei depram q̃ poco morrer
auerey gram coyta ſofrer
por uos comomha gora er

E por en ep̃ noſſamor
na ſempu g̃m coita auer
a q̃ engãnteu uuno foz
ca deſſ̃ den morrer bẽ ſer
q̃ nona ei nuca apder
poco noſſo bẽ nõ poſſaù
ca p̃ al nona p̃der

Por q̃ntas ouũs coyſao ſon
q̃ ds no mũdo fez de bẽ
palas aũ eu todas nõ
p̃deria coita p̃ en
epodla na bẽ perder
mha ſenhor p̃q̃ uer
en tal q̃ anos prgueſſen

Ora ny digues a razo
decomome de nos auẽ
ca deulo ſaba g̃m ſizo
q̃ deſeiei mayo dnitra vẽ
ſenh̃ deus eſto dizer

p̃o nono ouſey faz̃
ergora poſme nou dag̃

ad.2.

121 Ia ſoy ſazon que eu cuydey
que me nõ poderia amor
per nulla rem fazer peor
came fez hi entõ eſei
agora ia del hũa reñ
ca ramen mayor coyta tem
poztal dona que non drey

Mentreu uũ mayo gũrmeu
q̃ mho nõ ſabha mha ſenhor
ca aſſi eſtarei dela mellz
edela t̃endañey
enp̃to nõ ſoubem q̃
eſſ adona q̃ q̃ro ben
algũa uez auerrei

Mayo gñ medeu deme foꝛçar
o ſeu añ q̃ dau uñ
de nõ poder dela p̃ir
os meg o llh̃ nẽme nehrar
de q̃ag̃ mento uerrã
ca ſei q̃ody punharã
ena ſaber amen peſar

Qa añei muyto a uiuar
pola negar ea mẽtir
epunharey de me p̃ir
de g̃me ſſ̃ p̃gũtar
p̃ mha ſenhor ca ſei de p̃ta
cady q̃me p̃gũtara
edg outrg mei aguardar

+

122 Beno faria ſe nenbrar
ſe qm̃ ſoſſe ra mha ſenhor
como mha terta deſamez
emz quiſeſſe perdoar
ca nunca lhe u mal mereci
mayo fez mha deg deſqnea uz
ſeno meu grado murtamar

Pero lheu nũca mal buſq̃
eilhoza de buſcar p̃don
came q̃z mal p̃ſſa ſalnar
q̃ lhi nũca figi peſar
mas nõ q̃ oyr mha razõ

Aſſemela à ſeſſoyz
nõ lhonſaria hi a falar
ẽ̃ eſſo nõ poſſoſmar
rẽ̃ p̃ q̃ eu poſſa guarir
ca nõ ei deuñ rẽ̃ ſabor
erguẽuñ hu ela for
edeſtomei ſempra guardar

Aguardarmei dea ueer
po nõ deſeo muital
mayo ſemj ds̃ cedo nõ ual
muytei gram coyta de ſofrer
poſmela p̃doar nõ q̃
deulo ſabe q̃ me meſter
muj mayo mha morte ca uuer

ad.2.

123 Oben boa dona gram ben quer
de pram todo deu a ſofrer
quã tollhela quſer fazer
eſſelhalgum peſar fezer

bẽno deuasofrer en paz
emostrar sempre quelhi praz
de quanto aela prouguer

El pois ẽlhesto feitoer
ouí gselho alhi daũ
eguardarse bẽ dello saber
pr̃ẽ nullomẽ nẽ molher
ca todesten de reyto iaz
eselhom̃ assto nõ faz
demais niũ nõlhe mester

Mais po ꝑna fiuza
ꝑtoa mays poder fiur
pola nõ poder encobrir
p̃ esto p̃ q̃ morrer
nono deua leixar morrer
ca nõ estom̃ ensen poder
pois q̃ gñ coita damor a

Mayo p q̃l grisa podera
oo seg̃ allhy dela ꝑtir
hom̃ coitado poila uir
eu todo sen p̃da
gñ sabor dea ueer
ca assio faz amj̃ poder
amor tã gñ coita me da

pd. 2.

124 Ora non posseu ia creer
que homen per coita damor
moreu nunca poys na mayor
uiueu que podamor fazer
auer anullomen per rem

epoys eu uiuo non sey quem
podesse nuca del morer

Egñ medo soya aũ
demorrer eu p̃ mha senhor
mays deulo sabeste pauor
todomela fez poder
ca p̃ ela conhosq̃ bẽ
q̃ se amor mota assalgue
nõ leixara mj̃ uiuer

Po faz mel tẽto de mal
ꝑtolheu nuca poder
cõtar engẽo uiuey
po me nũca punha enal
senõ na mha coita diz
eq̃ ꝑ poda entender
q̃ gñ coita p̃ esta tal

El mha senhor nõ sabe q̃l
xe esta coita q̃ eu leuei
p̃ ela desq̃ amei
ca nõ estraỉ nos lyguał
estamor nõlhi faz saboz
comel eg̃ue de sofrer
ep̃ assome nõ ual

125 Obandeu estou sen mha senhor
sempre cuydo quelhi direy
quanda ue ẽ mal que ꝑ ey
por ela epez seu amor
epola ni assmharuen
que nuncalhouso dizer rem

Da ei pauor delhi pesar
selho diss eq̃ farei
seme calar pdelaey
nẽr emg̃ colhi negar
cad nõ uẽo cõ pauor
q̃lhaud nẽ ei en sabor

Demenẽ negar poder
alg̃a neg auey
po q̃ nal ca pdermei
pois semela bẽ nõ fez
enõ ser enq̃l escolh
deme calcar oulho dizer

Selho diss eme mandar
q̃a nõ ueia morrerey 127
eselho nõ diganera
gra cousa ia menẽ dudar
ante q̃ en cousa uiũ
sempẽ direylho p̃ morrer

Con nosso medo mha senhor 126
quereu agora comecar
hunha tal rem que acabar
se deg quiser non poderei
ca prouarei dalhur muer
edeg non men de opoder
desque meu deus alongar

Mais damha morte mha senhor 128
dẽs cuida me leixestar
assi no muda meu pesar
come ia sen nos estare
agisto sei desq̃ muer
nõ poder nosco nẽ ueer
ouisso muy bõ semelhar

Da nũca dẽ mha senhor
eno mũdo isso fazer pir
nẽ outrossi nõ q̃s dar
aesta cousa q̃ eu ei
eaũer desq̃ uiũ
nõ poder nosq̃ dẽ morrer
me leixen meu deus q̃star

Se deg me leixe ben auer
deues senhor e gradar
muytomj pesa de muer
por que uma nosso pesar
pero non possi al fazer
mays prazer mha de morrer
semho quisesse deg guisar

Da non possẽu cousa sofrer
por al senhor posmalongẽr
q̃ redes nos deng ueer
euiũ uosque ng falar
nẽ dẽs nõme pode colher
cousa sen ante morrer
pois me nõ q̃r nosso bendar

Per comamor leixa muer
mj nõ sey de uida ssor ceaz
homen contra el nen cuidar
que non faz quanto quer fazer

ca vodel fiz come senhor
epor fazer amj peor
poz en me non leixa morer 130

Nuen c'ans cerzco q̃ fiz eſtay
Carrigos damer.

ad. 2. c̃ barnal

Senhor eſta coyta que ei
non uola poſſamayo dizer
epois uos quiredes aſſi
quezea eu toda ſofrer
edeg̃ m̃ nalha ſe qui ſer
ſca eu ia nonllho rogarei
poyo ueio qué non mha meſtier

Tornel ſ. 103

A muytas uezes llho rognei ia
enũcaime q̃ ſo baler
poyo nõ poſal faz hy
faca demj oſeu plazer
e deg̃ mj nalha ſe quiſer

Apo men ueu men mal
emha mor tonde gñ̃ pauor
amarug̃ ei muy mays ca mj
E tanto comeu uyno foz
edſ mj nalha ſeqſſ

A porſme cõſ. ueſ nõ mal
Vſ nẽ meſura nẽ amor
q̃ug̃ eu ei deſq̃ug̃ mj
amarug̃ ei ſemſ ſenhor
edſ me nalha ſe quiſer

Toda las gentes mha mj eſtra
no ſon
eas cereas ſenhor per hu eu ando
ſen uos eu nunca dalh̃ non penſando
ſeruen no uoſſa fremoſo parecer
ce uydemos como uj̃ ſoyo uer
eu mauter deben eno meu coraçon

Eu ſuen hua ami non poſſe uachar
ſabor ſeu uos ſe nõ hu uou cuidado
eu uos yo nayme muyteſtordado
os q̃uj̃ ua feitado ſenhor enal
e deſ nõ ſabẽ ſeme faz̃ mal
en me fazen pdr. ata bon cuydar.

Eſtralho mdeu doq̃ue q̃rem bẽ
edq̃ muẽ mrgo tdomj
bẽ como fiz̃ ſeos uſſeu agt dm.
p meyr amẽ te pẽho dalh̃ ſogit
emoyreu ſenh̃z̃ pme ddeſ phẽ
z̃ peu uos cudar eu nõ pouẽ rem

Dos me fazedes eſtrahar mha ſenh̃z̃
Todo de q̃ tomeu pagẽr ſoyã
E a poco eu cuidenq̃ hey auer
ſe eu ouueſſo uoſſa mor et arſei
Loqui q̃ nunca eſte bẽ a uey
de rodal do mũdo eu pdudo ſabor

Quezen aqom ua dizer
O que nunca dizer cuydei
Con ſanhaper que moyzaſſy
E por quẽ me ueu perder

Stanza di dui uersi ch[e] n[on]

Mha senhor fremosa dir eyu y hun bem
Vos sodes mha morte e meu mal e meu ben
E mays por quemdo ey en ua mays adizer
Mha morte sodes q̃ me fazedes morrer

Vos sodes mha morte meu mal mha senh[r]
E quãteu no mũdo de bẽ ede sabor
E mays p[r] q̃uolo ei eu ua mays adizer

Mha morte mha coita sodes no a hual
cos uossos olhos m̃ fazen benemal
E E mays p[r] q̃ uolo ei

Senhor ben me faze soo deme catar
po uẽ mẽ coita gradẽ ug direi ar
E E mays p[r] q̃ uolo ey

Senhor e assi ei en amorrer
E nonmy natura hi deg nen me sura
que uos tam grande saledes auer
encodeitra rem seron contra my
en graue dia senhor q̃reng uy
poz me deg dar contra uos tal uentura
que en por uos assy ei amorer

Oue gm̃ ben fez hi nostro senhor
a quẽ el q̃s q̃ug no̅ nosse
ear fez logo muy gm̃ desamor
mha senh[r] a quẽng el foy mostr̃
selhi no̅ q̃o a tal uentura dar
q̃o seu coraço muy lẽ ghsse
denelhi nũca deseiar senhor

E quemy ual dassi morrer
Nullomen noy se del dem
Ney saba coyta queeu ei
Nena digueu amha senhor

Prouar q̃reu delho diz
Amha senhor aq̃ste bẽ
q̃lhi q̃r e q̃ no̅ a par
E amanho posso q̃rer
pero q̃ sey cuydaz
p̃ey tu̅ gm̃ uergonha entr̃
Delhauem adizer ey
q̃ deu ant[s] se[y] olh[s] for

E mui gm̃ contra pezey
Ne ulheu ma fizeden diss
E mela de olh[s] catar
Nostro y enh[r] e q̃ farei
yselho nome saberer
Co̅ medo dexi ma senhor
po faça como q̃s
Ca mays no̅ ossassy uiuer

Mui sey uentura p̃ serey
Selho agora ua negr
pus ueio q̃ moyro damor
E mais p[r] q̃lho negarei
Ou q̃ e o q̃ temei
Ca ia me no̅ pode mayor
Mal faz ne̅ seme matar
Da q̃ste q̃ me faz aú
E todo mũdeu leixarei
E p̃der mei hu no̅ a al
Semela dessi alongr̃

Quẽ ng ore non ſoubeſſe conhocer
nẽ atender ſenhor quanto naledes
epó uoſſo noſſo parecer
neno entender ſol nen cuydar hy
ſea uentura q̃ Ds dar amj
fez mẽtender como uos pareceredes
emorro p̃ q̃ng ſer conhocer

Meu conhocer fez amj o mayor
mal q̃ morr̃ rem fazer podia
fez mẽtẽder q̃l eſto ben melhor
do mũdo a q̃ Ds nũca fez par
enõmho q̃s Ds p̃ al moſtrar
ſenõ p̃ uiuer eu ia coda uyia
na coyta de q̃anas el fez mayor

Senhor codo mentendem ia
mha morte ondeý eu amorrer
eam muy gram doo demj
e non mj podem hy ualer
ca dizem que eu mho buſquey
muy ben poz que emig amey
mollyer aque nõ eu ſarſa
nen ſoo nonſſatreuera
nullome dellj falar hy

Nomme ſaben cõſelhañ
ſenõ quãtouj eu diſſ
dyzẽ q̃ punhe dendurar
meu mal p̃ rẽdurar poder
ca uimj pouco durara
p̃ morte q̃ mho tollhera
ca nõ auedes parecer
tal q̃ muyto poſſa uiuer

Q̃ ng oer adeſerar

Deſem pãdo mha ſenhor
de quãtg amigg no mũdeı
q̃ ſol nõme q̃rẽ ueer
edizẽ q̃ nõ poder
uñ emorro cõ peſar
demj q̃ maſſi foz matar
en deſeialo noſſamor
ca eſte eſtoie omayor
bẽ de q̃tg Ds q̃s fazer

Nõmeng poſſeu ia g̃dar
de p̃ uos morte nõ p̃nder
mayo poys ueio q̃ morreyp
ũdade ng q̃ro diz
codos mũdo nõ erẽ
ſenõ ſenhor o noſſo bẽ
aq̃no Ds q̃ ſeſſe dar
eq̃rendeu deſenganar
uos e p̃tg no mũdo ſon

Sabedo ſabe nõmj nal
ſenh̃ cõmha morte p̃ al
ſenõ p̃ q̃ ei de p̃der
uos de ng nũca ia poder
ueer nẽ gioſco falar
ca ia p̃ todouo ſaber
domũde mẽtreu uyuo foz
ca nũca mha morteı de temer

[illegible]

Hi goza me q̃reu ia eſpedir
da terra edas gentes q̃ hy ſon

hunj deg tanto de pesar mostrou
e esforçar muj bẽmeu coraçon
ear pensar demir alhur guarir
ea deg gradesco por quẽmel rou
Tameu gradu meu daqui partir
con sig desejo non me leeram
chorar nen hir triste por ben que eu
nunca presesse nen me poderam
dizer que eu torto façen fogir daquj
hu me deg tanto pesar deu

Pero das terras auerey soydade
de que magora ey apartir despagado
despagado esempri tornara omeu cuidado
por quanto ben uj eu enelas ia
ca ia por al nunca meiigera
nullome hir triste nẽ descon ortado

Eben digadeg pois que men non uerdade
se eu das gentes alguu sabor auya
eu das terras en que eu guarecia
por a queestera todẽ non por al
may ora ia nuncame sera mal
por me partir delas emiramha uju
ca ser demj
quanto sofri
e encobri
en esta terra de pesar
Tamo perdi
edespendi
muenda quj
meg dias posso men queixar

Eaudarei
epensarei

quantagoardei
e ben que nunca pudy pardar
E
forçarmei
eprenderei
como guarrei
conselhygora meu cuidar

Pesar dd.
dd dardar
logar
prouar
quereu nẽer se poderei
Oser
dalguen
uũ rem
de ben
me nulha seo enmj ei
Valer
poder
saber
dizer
hen me possa que eu direi
Daner
poder
prazer
prender
possen pois esto cobrarei
assy squerei
briscar
uuer
outra uida que prouarei
emen descor da cabarey

Senhor que coydeien no mũde uiue

Tornel

Dyor

quero noleu ra dizer
entendemme todo[s] mhas mortes mha coyta
enon ei poder
dmen cobrir enen hyun cõselh̃ non sei
Mayo est ao meu grado
muy ben sera urado
senhor que nunca uos amey

Esquiadomamy rogã muyto qlhis diga
pᶜ ds seu quero bey
loguolhis eu uiro q̃ ouu̇ molher
amo mayo douu̇ ren
ca nõ uos senhor pᶜ q̃ eu tam fam leu
Mayo est ao meu gᵈo

Esseo nosso dlhi mefaze q̃ nõ ei eu
poder demetobur ca desq̃ os ueio
nõ posseu per ren
os meu deles partir
nẽ meu coraçõ
nũca uos partirei
Mayo est ao meu grade

Eu purar me posso
mayo nũca ũda de
a desto salerã p mj
mayo a dulo rogo
q̃ salha mha corta
q̃ me nalha hi
ca seme nõ nal
aprã pᶜ uos me pdi
Mayo est ao meu grado

Huu ei u hyu dia
eos nosso dlhi
ou ue de neer sabor
logo me dissero
pᶜ q̃ug catara
q̃ mouu senhor
pᶜ nos eq̃ dreita rem nẽ sabor no ei
Mayo est ao meu gᵈo

Xij fol

137 Senhor perduder pᶜ uos ua o coraçõ
e sabor do mũdo que sopa eu auer sẽ
que contra uos nulha rẽ que nõ ual
nen dey nen consimento nẽ al
nena nossa mẽsura nẽ conhoeer
epoya assy e pruz my con mha morte
ca non ei
ei ya nũca auer
per uos dsse mundal

Eu non sei eu ra no mũdo coselho pᵈr
e mayo de mal cuyd̃ ra nõ coraçon
cuyda
ca po mha uda mayo podesse durar
ũgonha ra dass̃ aus̃ gentes andar
pero q̃ demj nẽ deles nẽ hyu sabore
esseq̃ nõ ei ra razon qlhis apoer
fdome pgũtam q̃ ei tal standar

Con grã coyta deus direy uola q̃ fuey
leixar qra terra hyu uos sodes senhor
hyu eu deus cã muyto pesar pẽdi
ei ragar a ds qsse nẽbre demj
eq̃ uos fezestes pder do mũdo sabor
esseme ds qsseyr ala morrerei
hyi nũca mayo ia uos sathades noias
demj

Pero velho de Taueiros

xiiij syllab cõsonil · duã gsonãha

140 Par deg dona maria mha senhor
ben cullhada
do ben q̃ ug eu quero non entendedes
nada
nen domal nen da coyta que eu por-
uos eyleuada
e entendeu muy bẽ o mal q̃ my q̃redes
℣ oben queug eu quero uos nono entẽdedes
e entendeu eser omal que me quereedes

Non a dona maria nullomẽ q̃ soubesse
oben q̃ug eu q̃ro q̃ doo nõ ouuesse
demy echorarria se dello fezesse
o mal q̃my q̃redes
℣ Obẽ q̃ug eu q̃ro uos nono entẽdedes

Duã gsonãha cõsonet

141 Quandora foza mha senh̃ ueer
que me non quer leyxar damor nũa
ay deg senhor ~~fremosa~~ selhousarei dizer
℣ senhor fremosa nõ posseu guazir
eu se ousar direy quandar uuz
℣ Senhor fremosa nõ posseu guazir

Por quantas uezes meda fez chorar
coseg deseios cuyta dandar
q̃dea uuz direilhi se ousar
℣ Senhor fremosa

Por q̃nta coyta p̃ ela leuei
eq̃nta fum sofri e enduri
quãdoa uuz se ousar lhi direi
℣ Senhor fremosa

Esta cãtiga fez Pero uelho de Taueir
ros, e paay soarz seu sermãao adunas
donzellas muy fremosas e filhas dalgo
asaz q̃ andauã en cas dona eyanor
molher de dom Rodrigo gõnz de ffras
tamar. ediz q̃ sesemelhaua hũa aque
fato q̃ adur poderia homẽ estreẽ hũa
dõit escendo antas hũu dia folgado p
hũa sesta e hũu pomar entu pouelho
desospeyta falado cõ ellas chego o por
terro eleuaçõ end agradᵉ enpuya
das ebruneo muy mal

142 Oy eu donas en colladi
que ua senp̃ seruirey
por q̃ ande namorado
pero nõ uolas direy
cõ panor q̃ delas ey
dsy mha la castigado

Dos q̃ esas donas uusse
falarõg rem damor
dizede seas confisse/sq̃s delas he melhor
nõ fosss conchegedor/q̃deas nõ de pnsss

Enbas exã nas melhores
q̃ome pode couser
bracas exã come flores
mayo por uos eu nõ mẽir
nõ nas pudi depart/sẽ uo sam bõas sẽes

Aly p̃destelo syso/q̃ das fostes ueer
tino falar enomse/podedes conhec
q̃l amelhor parec/mays falyug hyousso

Esta cantiga fez dMartym soarez a hũ Canalje q̃ era chuſa d'q̃ de zia que mjlha d onẽ mar

147 Pero non fuy a ultra mar
muyto ſey eu a terra bem
per ſotrreanes q̃ ẽ uem
ſegudo lheu oy cõtar
diz q̃ marcelha iaz alem
domar ẽdre ug aquem
epom ror teſ logu y arar

Eas rornadas ſey eu bem
comolhi eiry. oy falar. diz q̃ podir
que vem aridar ſdebel fura daſuntare
ſCen ouẽ dia madurgar ſeir anogrey/
rel ũa car ſemaer a zhrlm

E diz q̃ro hũ ẽ ziden ſq̃ nyo p̃der
nro ſenh. ſeauerdes hi gra̅ ſavoſſenolo
cõtar cuyde meu ſdiz q̃h̃ niden paſtor.
ſnatal de ſpotumador ſeq̃ h̃ nom dona̅
dreu

Doſſepulcro ug̃ direy ſq̃ hu andou
cullho oy ſadom ſoyro bem aſy ſcomo mel
diſe ug̃ direy ſde ſate creſ legoas h̃/
eq̃tro eu ũo deloule ſebelſſelffurado iaz
logu y

Peri andou nro ſſeñ ſdaly diz el q̃ foy
romen. ſedepoys q̃lho ſoldanden ſq̃dom
omne gra̅ ſalvo ſdeſſe romar eſorlhy gren
ſdandar ecyra egaliſten ſcõcorq̃s do ẽpador

Eſta cantiga fez cñ ſoarez com ẽ manra̅ tyo manem
de ẽcom cõ paar ſoarez e he deſcarnho
eſte cñ ſoarez foy de zhia delmha ẽ part
e ẽ boa melh ca dedely q̃ trobaro̅ e ali
foy julgado antre outres trobadors

Esta cantiga foy m̃ ſoarez com ẽ manra̅ do
vingon pary ſoarez el er de ſcarnho. eſte m̃ ſoarez
foy

144 Ay paay ſoarez uenhoug rogaz
poz hũ men homẽ q̃ nõ q̃z ſayr Tenzo
q̃ fazamg̃ mi e nos lograz ſe guiſa q̃ alla. e. ẽ ſpel
poſſa p̃ hy guarir ſpo ſerang̃ graue de
fazer ſca el nõ ſabe cantar nẽ dizer ſe p̃
q̃ ſe pague del q̃ro uir

Maram ſoarez nõ paſſen olmar
q̃ nolas gentz q̃ra̅ conſentre ſdenos tal
homẽ fazermy porar ſe rograria eu hy
for pedir ſalgũ ueraa vilaſer ſte roſo
e torpe ſe ſabr ſe aũſſi denos e del tyr

Paay ſoarez ohaĩ deſiu ſiſte e noroſo
e torpe ſem meſter ſp̃ faremy nos
de cuydumen ſpograz ſeen deuch̃ a
jnda ouuer ſcalh̃ daredes uos eſſe ſayo
e porrey/ lheu nom̃ rograr ſi ſom e
conral nome gualppa p̃ hũ q̃r

Mara̅ ſoarez amjha gren/ delho ſa
ĩo dar e povs q̃ lho dei/ nõ diga d q̃lho
mulhorigden/ e ſee el p̃ uenturadyſſ

ogrer ioc

muy̆ bẽ say eu oq̃lhe dirá eneõ
confunda deꝰ gm̃ te deu esse dom
ne. ugm̃ de fezo lograr ne segneur

Esgrido ẽ pgũtas
li. z. ulti. della
stãza

Paar soarez denhu por razõ de poraz
la obilaão grodõ de si possface
del gm̃ q̃s

Q que tragia opendon
sem sere ceita ancha emuy gra
topece no ueu al mapo

Q que tragia opendon
sen tenda e quata gora sey
dessa fazenda no uen al mapo

Q sse foy comudo
dos ayartinhos essa terra
foy beuer les vyos
no ueu al mapo

Q que comedo fugui
da frotey papero tegia pendo
sen caldeira no ue al mapo

Q que troubgu os
ayouros mal deos cassa terra
foi troubar cubtos no ue al mapo

Q que daguerra se foy
con espanto cassa terra
ar foy armar manto no ue

Q que daguerra se foy
con espanto gra medo contra sa terra
espargido udo no ue

Q que tragia pendon de cadarco
macar non ueo en mes demarco no ue

Q que daguerra foy
por regaudo macar
en burgos fiz pintar
scudo ue ue al

pary soarez d tarouca

xiiij

Q udaua ueu quando no entendia
mal sen em deus ben frer
senhor fremosa que men partria
atanto queo podesse entender
mays entendora que fuci mal sen
deus amar pero no me partes
anteus quero me lhor todauia

En my cudaua no podia
deuos mpr nulha seuz seu ben
ca no cuidei q medeuos uerria
ta muyto mal como magora ue
esfazia deito eu no al
eno cudaua q me uehesse mal
seuz fiosa du no auia

Ep muy gm maruilha terra
senhor q ora soubesse de q
gsa my be deito furia
eu uucu uostes nmaruilha tal
eu me ue mal duu ds no adg dar
seuz e couta muy gu de pesar
deuos de sm ue no deuia

Por en seuz cosiuto seruia
emesura gu dassy de mapar
dem faz des uos be algu dia
pois tato mal me fazedes leuar

esem bẽ fezessedes senh^s
sabedanos xeestaru mellh^z
edenuys dẽ uolo g^dezeria

Entendeu ben senhor q̃ faz mal se
quen uay gram bẽ querer q̃ll
quer. sequir deseid muyto a molher.
dequenonenyda ia muyto auer ben
enha senhor todestalmy auen
deuos enon entenda folia
que sey gram dentendela ya
sea fezessubte enon sy uentura
de saberme guardar de gra loucura

Enha senh^z sei guardar outrebem
eamy q̃ minha alma muyto mest^s
no me sei guardar seme no ualuer
escont nos mha senh^z ouir rẽ
no mha amy pl q̃ domy pl no ten
con simetre ualer medema
mha senh^z uel p^z sea maria
poys dẽ no q̃r q̃ faz eu cordura
fazede uos consimente mesura

Ede pra segudemen conhocer
euuo q̃rer muy gñ bẽ mha senh^z
eu q̃ no cuydo mẽ t̃ uno ser
senh^z finosa deuos bẽ añ
mais mho demades uos gradeger
ca seuo eu mha senh^z amasse
p^z algũ bẽ q̃ deuos cudasse
añ maya dẽ mesme de grado
sey senh^z rẽ deste cudado

Atrem do mundo q̃ melhor q̃ria
mha men ben quis dar sancta maria
mays quantenden no coraçõ tenia
Ey/ei/ey/ senhor
senhor agora ay
deuos quanteu sempre ta muyto temy

Atrem do mudo q̃ eu mays amava
emais sma nẽ mais desexava
nto senh^z quantendeu rrecadado
Ey/ei/ey senh^z

Ei farei ca eme muyto dcoitado
q̃ eu assi fiqi desenparado
deuos p^z q̃ coita gude coydado
Ey/ei/

Quant^s ayuz dessanha son
todos perderam o dormir
con gram sabor que am dessir
mais eu nuca sono perdi
desquando dessa nha say
ca mho perdem ia enton

Eaces sedes my pdon
deseu faz tirus assy
I no dormito muyto hy
mais poys hi fore dormir
ca no deseu al nẽ am
outra coita se esu non

Esson endeu muy peor

Grichzer

q̃ mich

Dessinar
Cambhac

q̃ cuidi a poder o sen
deseiado senip̃ q̃t ben
do mundo maiꝭ gñe daù
como deseitar ben faz̃
da mui f̃mosa mha senhor

2 Depu esto mayor
be̅ qoieu posso saber
dõ̀ q̃me fez̃ be̅ grer
semeste be̅ q̃ esse dar
nome cuydana cãbhar
p̃ Rey nẽ p̃ Empador

Como

49 Meu dolhus quering deosfazer
ou uerr tan grann pesar
onde meno possen qutar
sen morte non possen saber
Por que mi faz agora deq̃
tan mi[n]rto mal ay olhos meq̃ /

Cang fara edo mea
ap̃ q̃ei moito casar
emi amj dela pdar
he ent ir ssera entender
Por q̃ faz agora dõ

2 De q̃ esto mostrar
mi cang mostrara pzer
ca logueu hi cuydamor
olh, q̃ euo ousosmar
Por q̃ faz agora dõ

Como

150 Como morreu que meu ben
omne da rem que maiꝭ amou
equeu un quanto receou
dela e foy morto por en
Ay mha senhor assi moyreu

Como morreu que foy amar
q̃lh mida pde be̅ fazer
edeq̃lh fez dẽ ueer
deq̃ foy morto co pesar
Ay mha senhor

Como omẽ q̃ ensandeceu
seuh̃ co gra pesar q̃ neu
eno foy ledo ne dormi
epoiꝭ mha seuh̃ e morreu
Ay mha senhor

Como morreu que amou tal
dona q̃lh mida fez ben
equeu nu lenar aj̃
eno ualia uena nal
Ay mha senhor

Pero que puinhen meguardar
eu minha senhor deus neer
per rem non mho trem sofrer
estes que uou posseu forcar
meus olhos enieu coraçon
e amor todos stes so
os qinenon leixam quitar

Ca os meus olhos na catar
esse uosso bo parecer
enous possenden tolher
ueno coraçõ decendar
enuos eutoda sazo
te co eles amer eno
posseu co tan to guerrar

Calhi no poder guarir
nelhi sio prouar qs
qi esto no minha mest
de trabalhar enus fogir
ca eu comous fugirei
pois stes de tal meder
me no leixa denos partir

E pois mallur no leixa hir
estar lhis ei meu poder
huus ueia seus puguer
e auerlhis ei a qer
esto lhis pruz eu o sei
eou pzerlhis farei
morerlhis ei poys uos no uir

sel lisi

Senhor mha senhor seen no merecess
ades qua muyto mallhen mereçi
doutra guisa penssara el demz
ca non quemen uosso poder meuesse
mays soubelhen muyto mal merecer
eme temmiel eno uosso poder
hu eu ia mays mi ca cuyta pdesse

Emha senh[a] semen desto temesse
e primeyro deus salar oy
q daramen denos unir des hi
mays no qs ds qmen mal entendesse
emostrounho uosso bo parecer
pmal denn eno mar qs ualer
el q uos ne qs q mor ualesse

Emha senh[a] seeu morte pudesse
aqt primeyro dia enqua uj
fora men be mays no qs ds assi
anteme fiz pmeu mal q umesse
emmj ualuera amj mays despender
morte aqt dia qua fui neer
qua eu insse uenu conhocesse

assimil ma uaria

Oual senhor deuia filhar
quena ben soubesse escolher
essa faz amj de gamar
e essa est ainha senhor
e essa mj faz o mayor
ben deste mundo desejar

O seu be q no alj par

tum mynha faz de ualer
p̄ bō p̄z ep bō salar
p bō sen ep parecer
edetal dona o seu ben
no sey oien no mundo que
o podesse sabere osmar

Q

p̄ quātos q̄ro diz
p̄ q̄ mi fez de entender
de todo ben sempr̄ mellz
enq̄ de tōdo ben den
deuia sanebrar do seu
hom cortado cortado eadoer

Nenua minha corte cuydar
enq̄moreu ueio muer
camea detal dona guardar
deq̄l mhora orstes diz
dea ueer ca sea mr
saramela desse ptr
mi este muy tum empesar

Deta cōtado mha senhz
edemoreu mio q̄ poder
no ey de gm corta pder
p al q̄ se p nos no for
ese ḡserdes pderey
corta p nos on morrerey
ca todo het nosso prazer

Doyen no denua astar
p̄ seo olho dea ueer
aq̄e de ḡsesse ḡsar
delho q̄rria dla sofrer
p̄ q̄ os q̄rria di
p̄ tal corta aū com mi
antesse denas amatir

Camha corta mha ssenhor
no nola ouuera adiz
anteme leixara morrer
seno p̄ nos q̄ei pauor
deq̄ teem senhor p̄ mal
de q̄e a seu home no mal
pois poder adelhi mudar

cōgedo

Qaramilhomeu mha senhor
deimpreento posse sofrer
q̄ q̄nta corta me faz auer
desqueu ou mi ouossamor
enuatamll, ei me logui
deuos por leixardes assy
nos somental corte muer

154

Qpoys nos outro ben no ffal
por de no ffaçades atal
torto qual opdes diz

sel desi

155

Nostro senhor comorazco
cortado
morendasser ental poder damor
queum tolhen o seu enal pecado
alm tollhelde que mi faz peor

Q, questo digneu mha senhz

tolheme uos aque non sey rogar
pola mha coyta nen uola mostrar
assi me ten en damor obridado

Aginn dun co amor foy nado
que de coita sey soffredor
fezemar fez muita alongado
7 dueu uy o seu bo parecer
semest amy podesse suceder
log uen seruy guarido cobrado

Asaberu dalgun be mandado
deq oreu uo soo sabedor
mays sei q este desejé cuydado
assi como que iaz ua mayor
coita damor dáé q eu muita uy
e mal pecado moyroreu assi
demha senh² longe desenpdo

Adeite ca fuy mal aselhado
q̃lhi faley po nonue saber
ca entendi q̃ foy ta sen grado
q̃lhi fugi da cara co pauor
e omy dela e fiz muy mal sen
ca ve
ondeu ne outem fosse despagado

fol dus

157

Dunca bou gradamor a adem
nen dal por que mais lezra uuer
e diz eu por qneo dygássi
eu gram coita quemho faz dizer
e gram pauor deuy fazer leuar
coyta longadamente mar matar

bo grado

Por me lezra mudesa q̃
amor ebeno podo mentender
ca muyta q̃lheu morte mereçi
se denome p amar amoirer
mays noime mata neme q̃ guarir
po ndmey del poys una q̃ir
mays noime q̃ matar amen pzer

Eamor mea hu pzer p̃ndi
p̃ mui pe sares q̃mel fiz sofrer
ca senh² q̃ eu p̃ meu mal uy
noime q̃r el o ela uuler
ne darmesforço q̃ mera mest
poys mesto fazemutar noime q̃r
p̃ q̃lhei eu tal mda gradecer

Ca desqueu seu poder meçi
no de seiey be q̃ podessauer
sesse mha morte deseiey desi
q̃ anteu muyto soya temer
mays amor noniy mata neimy mal
mays ~~amor~~ maturma se fosse
meu mal
ou eu cuydasse mha morta pder

Ca mha senhor neum prazer
uonmy fara muy gram prazer
seu uosso bem ca outro ben
uonmy fara coyta perder
mentreu muer e q̃en muer
a uer mha poys esta creer

Eq̃ mal oselho filhei
aq̃l da eq̃ filhei
uos p̃ senh̃ ca nulha senh̃
senp̃u mha morte deseiey
meu mal cuydes p̃ q̃ cuidei
damar uos ia mays q̃ farey

Q̃ ue farei eu co tuto mal
poys uosso ben to̅de meu mal
pois estassi morrer assy
como me aq̃ senh̃ no mal
acoyta tal q̃ mida tal
o̅mouti̅me damor ne dal

Q̃ omo q̃ me faz desejar
de uosso be p̃ desejar
amha morte u̅ po ser eu
pois q̃ me de̅ no q̃r q̃rer
deuos andar ca meu endar
no mauera morta p̃nder

158

Senhor fremosa poys me no querades
creer acoytan q̃ me meten amor
por meu mal e q̃ ben pareceades
epor meu mal ~~non mayro~~ no filhey
por senhor
epor meu mal tan muy to ben oy
dizer deuos epor meu mal no̅
poys meu male quanto ben uos auedes

Epois uy uos da coita no̅ ue̅trades
ne doussum q̃ mho amor faz sofrer
p̃ meu mal u̅no mays ca uos cuydades

epͣ meu mal me fezᵉ de̅ nacer
epͣ meu mal no̅ morri hu cuyder
como uos uisse pͣ meu mal fiqi
muo poys uos pͣ meu mal ren no̅ dades

Desta coyta en q̃ me uos tendes
eq̃ ouen mho ta sen sabor
q̃ farey en cotruo preender
q̃ farei muedo sen p̃ssy
q̃ farei eu q̃ mal du uiqi
q̃ farei eu poys me uos no̅ maledes

Epoys q̃ de̅ no q̃r q̃ me nalhades
ne q̃rades mha coita creer
q̃ farey eu pͣ de̅ q̃lho diga des
q̃ farei eu se logo no̅ morrey
q̃ farei eu semays u̅u ey
q̃ farey eu q̃ aconselhi no̅ sey
q̃ farey eu q̃ uos desenparades

159

Equando me ueu̅ha de̅es
mha senhor
en qual aff-nu me fezedes imuer
de qual guisa leixades amor
fazer emmi quanto el quer fazer
e tomme cuyden deuos aquitar
mays poys uy uerie no̅ ouso falar
outro cuyda dar ey loga preuder

Porq̃ no̅ ueio falar muy uedh̃
de quanta deuus sei e pareceer
e cuderi como sodes sabedor
de quanto he dona deuus saber

nembrar

este cuydadome faz estoruar
de quantal cinde nome qreuar
ptir deuos me de noss bẽ qrer

nono eu denedes atemer
eno no podome saber
p mj se no adeuthar

Esp der sopo cuydar no pauor
qme fazedes mha senh² sofrer
ento cuden esp teu umo sor
q mica neuha auosso poder
mays tolhe men dagste cudar
uosso bon pz euosso semelhar
equanto bẽ deuos ouço dizer

No sera tu p gutador
nullome q sabha deus
ren pq seu sabedor
obẽ quo fe pois uy uj
epoisuo pz negaloes
metrossen no pder mays sei
qmho tolhera uossauor

Mays quemo ousa mha senh² catar
dé como pode coraçõ estar
deuos me oe olh9 deus ueer

Ese puentã assi for
qmer pgute desaq¹
se sodes uos amha senh²
q amec q semp sui
uedes comolhis mtarei
douẽ senh² melhis sarei
oudara mays ponco pauor

Nẽ como pode dalbẽ desejar
senõ deuos q sol opr salar
empto bẽ dos eruos faz auer

sol dis

Quitz me ueem preguntar
mha senhor aqueu quero ben
eno lhis quere endeu falar
con medo deus pesar en
nen quer aiuda de dizer
mays uu e fa colhis creer
mentira por uolhis negar

Que consselha uj demeu quitar
demha senhor por qme no faz ben
eme por tam poderosora ten
demen partir mea el ouuamor
qual oieu ey nen mueste senhor
con que amor fez amj começar

E por qne ueem contar do
do qlhis no direi p rem
cama tuen euus amar
ementu no pdi o sen

Mays nouj uu enssj magoa dar
tal gselho enj pdesso sen
casamur oulha mostr algue
bẽ me facen da tanto sabder
qme possa cura mha morte p melh²
eu me ptir do sen ben desejar

Qaſe el mr'o ſeu bon ſemelhz
deſta dona p̃ q̃ nihaum̃ malne
noſne teira q̃me p̃ren
dela plr en q̃ten mno for
ne q̃meden tenha p̃ deuedor
ne̅ ouſme q̃ tal ſeuh̃z amar

Qpoila mr ſe podeſſy guardar
delha mr̃ coueedam̃ ane
ben teirey cuq eſtuſara en
mays dna re̅ei ora gm̃ panor
deſſa mr eſte oſſlhador
deuo poder nm̃ ne̅ſſz coſſelhar

wphen ſuq̃ ſtulle. cpid

162 Qu tal poder ſremoſa mha ſeuhor
ſen deuos qualuq era direi
q̃ueben ou mal enquanteu mno for
qualuq prouguer deuos atenderey
caſe me nos ſeuhor ſizerdes ben
ben m̃ ueira deuos edoutra rem
eſem̃ uos q̃nſerdes fazer al
amor edeu logom̃ faram mal.

Qentendeu ſinoſa mha ſeuh̃z
mentreu uos mr̃ q̃nca p̃dei
gm̃ bedeſs ne̅ deuos ne damor
ca poiſ uq ueio de todeu be̅ei
direuq mha ſeuh̃z q̃nhaue̅
amor deſs p̃deſforce ſe̅
men̅ uq ueio mais poiſ uqno mr̃
eſſoce ſeu edeſ amha ſahir

Qdeſſeu deſeuto ſinoſa mha ſeuh̃z
mec̃ de ds ne deuq p̃dei
p̃zer ne be deqa u ſator
ca mha ſenh̃z de q̃l q̃ſſa auẽrei
be deſte mudo poiſ me for daq̃ue
ca p̃dei q̃ſto p̃zer me ne̅
poiſ uos no mr̃ ep̃derey deſi
de mha ſenh̃z eo ſeu be emq̃

Qdireyuq ſinoſa mha ſenh̃z
poiſuq no mr̃ ſ̃. p̃dudo ſerey
p̃dei ſen e eſforçe panor
deſi be ne̅ mal no ſentirey
enha ſeuh̃z aluq erdirey en
uom̃ teira gſſelho q̃m̃ de
dano ne̅ pl ne̅ peſar ne̅ p̃zer
ep̃ q̃l q̃ſſa mey mays apder

Qa p̃de ſeuh̃z anen cudar
q̃ p̃deſſem e p̃zer e peſar

ſimile mo nſrphm

163 Qal conſſelhado que ſiz mha ſenh̃z
quandouq fuy primeyro couhocer
ca mucu pudi gnam̃ coſta p̃dei
nen perderey u mentre mno for
non uſſen uos neu quenmho coſſelhou
neu uſſa quel quemenq̃ anoſtrou
neu uſſodim̃ queuq̃ fuy ueer

Qadeſſeuou me ſiz onoſſamor
na muz gm̃ coitauq̃ uno muer
eſ̃mha no leixar eſſeueçei
emha ſazer cadadia mayor
ſiz me ſeuh̃z enuos ſemp̃ cuydar
eſaz mha deſ̃ mha morte rogar

cfaz auos amj gin̄ mal fazer

Aquesse fez demj cosselhador
que eu nisso uosso bō parecer
aguardeu posso deuos entender
demha morte omne edeinen mal sabor
emal pecado no morreu p̄en
nen moyro p̄ q̄ serra p̄men ben
ne moyro p̄ q̄ q̄ria meirer

Aper q̄mj serui muy medh²
morte ea mayo esti coyta sofrer
poys nomh a pl deuola eu dizer
neuj faz outrin p̄mj sabedor
nēmj mal ren de q̄xar meda ssj
neme mal coita q̄ p̄uos sofri
nemj mal dō neme posseu ualer

Pero en tito comeu uyno for
q̄xar muy sempr̄ deuos damor
pois gselhoutr̄ non possj pender

164 Senhor poys deu no q̄r q̄n q̄xades
creer acopti q̄uem por uos nen
perdey creede cang q̄ro ben
ea mayo mieu moutto ben facades
essenha questo querdes creer
poderei eu muy gram coyta perder
euos senhor non sey quen perdades

Au guarrdes uossome q̄ matades
eq̄uj ama mayo q̄ outra re

p̄uj uos digo q̄ no acho que
mj de gselho ne uos nomho dades
pode sabe q̄ de coraco
oieu uj amo e seel mj p̄don
desamo mj p̄ q̄me desamades

Per boa fe mha senh² e sabhadeo
ea p̄ ajst ey prodido meu sen
mayo se de q̄ q̄ mj diga al gnt
q̄l bt uj quero eq̄ uos creudes
poderei eu men sen cobrar de p̄
e se auos puguer q̄ sera assy
senp̄ p̄ mi boa uentura auades

De tal guisa mj ue gra mal
q̄ mieu detal guisa mj
muyr ahome poys naci
edirei uj ora de qual
guisa; seuj prouguer me nen
nēmj mal porque queroben
uilha senhor emha natural

Q̄ue amieu mayo ea mj ue al
etenho q̄ei deuj damar tal
damar tal senh² mayo eam
esseu tortoze sime sal
ea eu no dem apder
p̄mj gin̄ dreito fazer
mayo amj dreito no mal

Epoys dreito ne senh²
uome mal ej farey
que me coselho der teirey

q̃ muyte bõ coselhador
ca ela nomho q̃r hi dar
nẽ mar posseu dela ãlar
eq̃l cosselhe aq̃l melhor

Esforçarme e poder panor
omelh̃ coselhe q̃ ser
esto elhe dizer q̃l tortz
enolho negar pois hi ser
eda faça como nyr
deu me matar onde me guarir
ca aiey de qual q̃r sabor

Deu senhor deq̃ seuq̃ prouuer
tolhedamor desobre my
euo me leixedes assi:
entamanha coyta muer
ca nos deudes a valer
atodome que coyta oer

Cam̃ seria mayor mester
came re oid̃ na maior
coitam̃ home ten amor
e de seu̇ for cupzer
sacademe de seu poder
epois fazedeimal q̃ q̃r

E desq̃ mhamor no fezer
a coyta q̃ leuo leuar
de̊ muda p̃ outro pesar
aiey sabor de morrer
oq̃ eu no cuydo poder
meutramor sobremy poder

Quant9 entendem mha senhor
a coyta que my por uos uen
e quam pouco dades poren
tod9 maraulhad9 son
deuon poder meu coraçon
per alguuha guisa guitar
por todesto deu9 amar

Maraulhansse mha senh̃
eeu deles q̃ nẽ hu be
desciare de nulhare
eno mũdo se deues no
sabhies de alguu sazo
agssen deuolhis mostr̃
ondoyre deues falar

Cafeu9 uiro mha senh̃
ouu9 souhom coubocer
de comer podõ mi
eno mũdo ia mays desi
se no coita d9 come my
detal coyta q̃l oieu ey
p̃uos q̃l mi ca poderei

Nena pdera mha senh̃
que mi nosso bon parecer
mayor coueitalhi ena sofrer
comen fiz dessaudon9 my
cos no fezer assy
se dissecaug uu be sa:
deu̇ q̃lho no creerey

Mays creerlhei aque leixar
todon̊ be p̃ desiar

166

167

uos q̃ sẽp̃ de seia rey

Tornell

Non ouso dizer milha rẽ
minha senh̃z esẽ seu ben
non ei min̄ grain coyta perder
Vedes q̃ coyta de sofrer

Damar aque no ousarei
falar po no ꝓderei
gra coita sẽ seu bẽ fazer
Vedes q̃ coyta de sofrer

Por gra coita q̃ tenho mal
damar aq̃ mi̇ẽu mẽu mal
nẽ mha coita ei adiz
Vedes q̃ coyta de sofrer

Queio q̃ moyro damor
q̃ meu minha senh̃z
mẽo ꝓ mi̇ a assaber
Vedes q̃

no hi̇ sheps.

Deu coraçon me faz amar
senhor atal de q̃ me eu ey
todo quanteu auer cuyder
desa quel dia ẽn quea mi̇
ca sempreu dela atendi
desse coyta ca non al

168

ad.2.

Pordeo ng rogo minha senhor

169

Atal

q̃ me no leixedes matar
seu9 prouguer cuossamor
eseme quiserdes guardar
de morte guardaredes hi
nossome se guardardes mi̇
eq̃ neu9 nuca fez pesar

Esse q̃s des minha senh̃z
mi̇ enpoder damor leixar
matarmia el pois esto for
aqueu9 nu desẽparar
mi̇ q̃ fiu nosso poiscu9 mi̇
teira q̃ faredes assy
depois aquessanos ẽnar

Esseim q̃ uos gra bẽ
q̃u9 q̃re pl no ẽneu
matar nu nossamar poiz
eam sera muy mes
ca logueu coyta pdẽ
mas de q̃l morteu moirey
se guarde q̃ u9 bẽ quiser

Eqirasse guardar mi̇ bẽ
deuos q̃ mha morte souber
e tenho q̃ farabo sẽ
e sesse guardar no poder
amo denos quanteu ei
atal coyta deq bẽ seu
q̃ moirera q̃ na ouuer

Tẽ tpo de

170

Pordeo senhor no me destu paredes
auossamor que massy q̃ matar
ualham̃ bon seu q̃ uos auedes

magdam

bon sem

edey por quoleu uenho rogar
enalham fremosa mha senhor
coyta que leue por uos e pauor
enalham quam imipto uosnaledes

Enalhaim p̃ q̃ no saberedes
q̃ig eu mgtu uiq̃ pesar
dequeus eo dereito queixedes
ergo seuq̃ pesa deuq̃ amar
e uo tenheu q̃e torto ue mal
damar home sa senhor natal
aute dereito e uosuolo entendedes

Enha senh² p̃ dẽs nome leixedes
seuq̃ yquer uossamor forçar
ca no posseu eu el mayo podermedes
uos se q̃s des de força guardar
detal ẽsa comouq̃ endiss
senh² fremosa seuq̃ prouqueu
prisenh² p̃ uos força q̃ sofredes

Epoys uos auhy eu poder tedes
nome leixedes del forçadandar
ca somy auhy uossẽ dedeuedes
acreer quenq̃ melh² asselhar
enha senh² eudo q̃ eu sey
eu sempuq̃ por conselho deuy dare
q̃ uꝰ uossom̃ de morte guardedes

Eficamor como denafear
p̃ deuq̃ no ẽ ser auergonhar
deuq̃ matar hu hom q̃ auedes

Tal home cuidado damor
q̃ se no dol ergo dessy
mayo doutra ginsa nen aiq̃
semq̃ ualha nostro senh²
por gram coyta q̃ damor ey
ia sempre doo aureu
dequi dele coytado for

Ede qui filhar tal senh²
q̃hi no sera ualer hi
q̃l eu filhei q̃ poila uq̃
sempme teue ua mayor
coyta das q̃ no mudo seu
ecomome no docrei
de qui datal uꝰ sofredor

Qu detal coyta sabedor
soo p̃ quanto mal sofri
amande uiua me parti
ecada uez mi for peor
ep̃ esto q̃ passei
deme doer gm̃ deixey
de qui assy for amador

172

Doiꝰ boas donas soin desparadas
enulho hom no uoꝰ q̃ defender
nonas quereu leixar estar q̃ dadas
mayo q̃rem duas p̃ sofreu prender
outres ou qua q̃ quiaes me escolher
poiꝰ no am id p̃ que seiam uenguadas
uetus de Conde quereu comeder
queme seram maiꝰ pouca coanhadas

Netas de conde nunnas ne donzela
essa p̃ rrem nõna greu leixar
nelhe nalrra sesse chamar me sella
ne de carpir mujto ne de chorar
came non ay porem adesshar
seu linhajem ne dentar a castela
encrredt meu filho andar
neros de gede partir ensousela

Se eu netas de Conde sem sugdo
tom̃ e tanto comeu ujno for
nunca poreni serey desafiado
ne pararey mha nacupa peyor
aut surey meu linhajem melhor
oq̃ conde degueda mais bayxado
encrredes pois meu filho for
neco degueda co Condes mesquo

Esta Cãtiga de çima fiz Nunno
Soarez A Roy Gomez de . . . .
. . . . os q̃ vm̃ Sanço . . .
Rico com por q̃ Sousau
Donna Chuya dõs filha de dõ
Joã̃ pez da Maya cõ Com
Guyamm Mendiz filha del
Conde Mendo

173 Dom Sancho al. 2.

Depois noney de dona d'uira
seu amor e q̃ sa ira
esto farei sen mentira
pois me nou de saudanya
morrrei cabo da maya
e dou-lo outro porto e gaya

Se creuesse ajnda syra

Roy Gomez de briteyros

174 Dona Mayor

Nunca tan coytada dame por mulher
fuj comeu por hunha quem
non quer
fazer ben pero seuho no fazer
e cousa ginsada
de non muer nuda
sem deu no den der
be da ben talhada
nen undalongada
non mha mj mester

Melhor muj seria amj de morrer
ca sen pesi como muno mau
coitado pola q̃ no gi dizer
amj nouo dia
o q̃ q̃ quadria
q̃ gin̄ fezer
ela me faria
par sca cãja
non mho q̃ fazer

Espoila eu mj sempa mj punhar
came de seu pyto e desse ajtar
mays ayora ia p̃ me mays̃ coytar
p̃ dene me disse q̃ a nunca uisse
eu logar estar
q̃ lheu no fugisse
e q̃ no uisse p̃ me matar

Flyras Carpancho

175

Poys quesse nom sente a mha senh² da coyta em q̃ me tẽ seu amor
mha morte muy mester me seria
se sempre y dauer atal andada
cat y no q̃ no mossy e dia
que a uy encar dona costanca
e soy coytado comouo direy
q̃ unca ia tã coytado stra
home no mũdo e mays no direyria
dou tal coyta me q̃reu guardar
Q̃ me q̃ss auenha ma q̃ buscar

Poys [illegible] zossen perdi
nostro ssenhor e como no axerti
como more que no a puyto
de ayerver ee sse q̃ria uy no
mays eu q̃ por ssaudeu tolheyra
and e como no marco caty ui

Deulo sabe q̃me ssia hir
de coraçon morar acas del Rey
mays direy ug o p̃ q̃ lo leixei
p̃ am̃ q̃ mho no q̃s ossentir
epoys amor no me leixa ptir
da mha senh² ne dasse loguar
Q̃ne

co bornello

176

Ouisera mr tal conselho prender
e soy coytade torney me porem
todome que me conselhar ben
conselh ar mha que more sey ra
por hun dia que mha sẽnhor no m̃
dara conuera morrer ou pesar
Q̃ne me quiser
uenha maq̃ buscar

177 Gbornel

Desejen muy tauer mha senh²
epero sei que poys daute la for
uoulher adizer reu
deco moieu auera sabor
elhestaria ben

Todome q̃ sabe meu coraçon
nulla culpa nom̃ dena poer
p̃ eu morar hu̇ podesse ueer
a mha senh² p̃ q̃ morro ca no
mey aptir daq̃ nulla sazon
aguarda do q̃lh possa falar
Q̃ne

Pola ueer moyre pola sẽnr
epo sei q̃ poys matela mr
nolher adizer reu
deco moieu podia guarir
elhestaria ben

Nostro senh² e q̃me coussira
daq̃ morar eu ia hirme cuyder

Selhal disser nome dira deu
mays de gñ coita domeu coraçon
nolher adizer re
q̃lheu diria en boa ꝛazou
elhestaria ben

178 simile

Hy deꝰ q̃ conta de sofrer
por auer gram ~~quy conta~~ bena q̃rer
a quen non ousarei dizer
damuj gram cuytam q̃ meten
no lhouso dizer ualha ren
Da muj gram coytam que me te

Ma sempr conta uiuerey
amo q̃l dona uꝰ direy
aq̃ dizer no ousarey
Da muj

Selhi dal ẽ emmentar
sol uolheu rrecreba pesar
po nolhon sarey falar
Da muy

179 logo lo mill

Hy deꝰ comando cuytado
eseo for dizer amha senhor
logo dira quelhi digo pesar
equeronhante mha contenduar
calhi dizer quandoa uir pesar

Pero meu uoyro q̃ndolhi be
selhi diss acoita queme te
logo dira calhi digo pesar
Eq̃ronhare mha coita

Ben moyra se al dizer ẽ
uayꝰ selhi rẽ dunha coyta diss
Logo dira

Huno Rodrigues de Candrey.

180 ad 2.

Bendenades mha senhor
deuj consirmeto quantora prender
epoys uolo deꝰ faz auer
e quantas outras coussas son
enque dedes por razon
deme leixar morrer damor
eme no querredes ualer

Mal estou eu denos peyor
quuj no querdes creer
e uerdes meu sen pder
p uos ca muy gñ sazo
mha senh² finosa q no
ouue deuj nẽ dal sabor
q̃ douꝰ no pudi mẽter

Epoisneuꝰ dos qs mostr
aq̃ direy uꝰ hũa ren
seuj uos no fazedes be
p² quanto mal p² uos leuey
ia eu uiuer no poder
q̃ do me q̃rra cedo matue
a coyta q̃uj p uos ue

Mayꝰ uenhouꝰ p² dos roguar
quꝰ pnda doo p eu
deuj q̃ façeste mal seu
ondeme uucu ptirei
po dalus p̃ guiturei

partiui
pregũtami

ad partiu

como podedes desamar
q̄ sassi p̄ uossome ten

181

Enque grave dua senhor
q̄ meus dev̄ fez veer
ca unca us eu ren roguey
que uos quisessedes fazer
poys que uos uedes senhor
tan gram sabor deme matar
rogar quereu nostro senhor
que uo udo leixacobar

Poys entendo q̄ uos p̄z
seuh² fremosa deu morrer
q̄reu rogar nostro seuh²
q̄ue uo leixe mays muer
poys q̄ uos nos

En gram coyta uuio senhor
aqueme dev̄ unca ge dar
conselhe querxeme matar
eamsstria melhor
epor uen mal seue detem
por unigar uos mha senhor
na demy seus faço pesar

E assy ey eu amorer
uendo mha morte antemy
eunca hy poder filhar
conselho neno atender
de pte do mundo be se
seuh² q̄ assi morerey

poys assy e uosso prazer

E beno podedes fazer
seus eu morte mci
mays p̄ dos guarda deughi
catode en uosso poder
e seuh² pgutar uyei
p̄ sinço q̄ uy bussuey
se ei poreu q̄ morteu puder

182 Nuno pero

una ānza

Dostes seuh² enqueus mereci
por quem fostes tal seuh² mostrar
a mays fremosa que eu nunca vi
aque uo ouso nulha rem falar
pero a uezio noulhouso dizer
amuy gram coyta qme faz uer
e ey massy mha coyta endurar

Nuno fernandez Torneol

183

Dir uos quereedes mha senhor
esfriquendeu con gram pesar
q̄ mieu soubi reu amar
ergo vos desquando uos vi
epoys que uos hides daqui
seuhor fremosa que farey

E que farei eu pois uo mr
o uosso muy bo parecer
uo poderey eu mays muer
semy de ge uos uo val
mays ar dizedemy ual al
seuh² fremosa q̄ farei

fuisi
sirui

Eirogueu a uostre senh²
q̃ seus fordes daq̃
q̃m el de morte p̃ en
ca muyt̃ome ſera meſter
eſenha el dar uo aſſ
Senh² p̃

Eued eraq̃ cortual
q̃ eu na ſempa ei a ſinr
molher q̃ mho uo ꝑ gruar
nemho t̃ p̃ be ue por mal
Eaſſy mourerei p̃ q̃ue

185

Poys maſſi forçu noſſ.unor
eno ouſs noſtro guarir
deſquadome deuos ꝑtir
euq̃ uo ſer al ben ꝙrer
q̃ra deuos ſaber
Senh²

Pardes ſenhor un gram coyta ſtrei
agora quandomeu deuos q̃ntar
came nonei ua noiuinda pagar
emha ſenhor gram de reyte farei
Poys eu deuos os meg olhos partir
cos noſſg muy ſremoſg uo mir

184 ge tornel

Eu meu tan muyto uos a ſenhor
que ſol uon me ſey conſſelhar
e eu uo ſe quer ueutar
dem. cuoyrotiy damor
Eaſſi moirei por quen
uo quer meu mal quer meu ben

Bem mho p̃ deuedes acreer
q̃m ſera mha morte meſter
deſſ.doug eu uir uo poder
ue de ſenhor nome leixe uiuer
Poys eu deuos os meg olhg ꝑtir

Q̃ando lhei ꝙro dizer
onuyto mal q̃ mh amor faz
ſol uolhi peſa neulhi praz
ue ꝙr eum̃ neutre meiur
Eaſſi moirey

Poſeymeu q̃m faço mal ſen
deug amar ca deſq̃dougm
denuy; g̃m coita ſuy ſenh² deſi
mayſ q̃ farei ay meu liure meubr
Poys eu deuos os meg olhos ꝑtir

186 una ſtampa

Que ueia q̃m de deu
q̃m fez amar tal moll
q̃meu ſuco uuuho q̃r
cuoyre nome re p̃ ſeu
Eaſſy mourey p̃ q̃uen

Ora uerei q̃em̃ non ſara ben
uinha ſenhor paſſm maldon dizer
q̃ueme partiſſe delhi ben quereu
pero ſey eu quelhi farei poren
le meutre en uuer ſeu prelhi be q̃rei
eſempreu ua ſenhor chamarey

dizthimi mi gfos

187

Tornillo

Queprol ug auos mha senhz
dam tan muyto mal fazer
pogs eu no su al ben querer
no mudo non ey dal sabor
dizedem q prol uga

oyrma agsto qlheu rogarei
emostrar mha qto be nomdoei
esmho el no q famostr
logolheu out rem qrey rogar
Rueme nod leixe mays no

Que prol ug adefaz
tu muyto mal eq uossz
nong apl p boa fe
emha senhz seu morrer
dizedem q prol uga

Semela mostrar mha senhz
qamen maigs ca meu coracon
uedes eglhi rogarei entou
qm desu be qmei muy mester
e rogar lhei qsso no fezer
Queme no leixe ne

Que pl ug aden estar
sempz pz uos eugu dassam
este ei muy gndede pram
epois mho nossamor matur
dizedem q pl uga

Ertogarlhei sem bz adefazer
qme leixe mi en logar
hua meu dlhi possa falar
pz quatas coytas mepz da deu
seuo uedes glhi rogarei eu
Queme no leixe no mudo

Vos tume dg dlhg mey
oyr uos dees mal dizer
pz pzm se eu puos morrer
e senhz pz amor dedey
dizedeu q prol uga

Gel dis. Tornill

Quando magora for emalongar
deuos senhor non poder neer
esse uosso fremoso parecer
queroug ora pordeg pregumtar
Senhor fremosa que farei entou
dizeday coyta domen corago

184

Tornil

Quereu adeg rogar dsyragon
come homen quee cuytado damor
que elme leixe neer mha senhor
muy cede semel non quser oyr
logolheu queirei outra rem pedir
quemie non leixe maigs no mudo uiuer

Edizedem enqug fiz pesar
pz meq mandades assi morrer
came mandades hir alhurmdu
epois meu for mesu uos nacabar
Senhz sz

Essemela adefazer algu be

Eno sey eu como possa mostrar
bn no mr nos qm fez de grer
be pmeu mal p eu qro saber
pdeus eu no mr neno falar
Senh

150

Que ben que meu si encobrir
con mha coyta e con meu mal
eu mho nuen podomoyr
mays que pouco q mhaun nal
ea non quirreu ben a tal senhor
que se tenha por benedor
algunha uez demho gracir

Posaq como q
ea sempa diguireu
esp tou uegu poder
todauna negilaci
ea eu p q el dizer
osp q mays mi despraz
q gran sandez conteçer

Ede qme no dissuc
nulla cousa se morte no
poys de q mha fez mynymat
no sr de nen meu coracon
mays ade rogarre p eu
qm dedela ede ben
ou morte se mesm a durar

Ben deueu entaçer
mha morte q m a ussi
poissue no sr amor mal ce
ea q eu semp sui

qne desima mays de ren
fin homedemal sen
p q du ela esay

181

Ay eu edem que seu
que siu atal dona grer
ben aque non ouso dizer
rendo mal q my fazauer
esegu deg parecer
melhor de quantas nommda

Maio engraue dia naçi
s de conselho no un der
eadestas coitas qualre quer
ea m, graue deudm
como nathou farei salar
ela parecer assy

Eaq de fez pmeu mal
ca ialheu semp be grey
eumeu endurarey
eu q folgue meu coraçon
q soy trista muy gin sazon
polo ruhe q no p al

18 tornel

Qy mha senhor nota razal
auerey mui cedmquer
poys uosso ben non posauer
mays direy uos dosme mal
de que sredes mha senhor
frenesi deum pecador

Eprejum sedes imp̃dou
demoirer pois eu sandeci p̃
p̃ uos q̃ eu p̃ meu malu
mays pesamy de coraçõ
Deq̃

Es de moirer me muy gram be
ca no posseu mays endurar
omal q̃na mor faz leuar
mays pesamy mais douz reu
Deq̃ seredes mha senhor

183 Tornil

Poys naci nunca uj amor
eoy sempre del falar
pero sei queme quer matar
mays rogarey anha senhor
Queme mostraquel matador
ou que meupare del melhor

Pomi calheu fazer
p̃ quemel au dematar
mays greu mha senhor rogar
pola gra coit enymeten
Quem mostraq̃

Nunca melheu cuidarey
semela del nome parar
mays greu mha senhor rogar
po gra medo q̃ dela ey
Quem

Es poys a mora ser mj

deme mate tu gra poder
eeu nono posso viver
rogarey mha senh̃a assy
Quem mostraq̃

184 Tornil

Pregum̃e me porque ande sandeu
euondhelo greu a mayt negar
epoys medeles no posseu parar
neume posseu eu cobrir con meu mal
direilhis eu auerdade non al
direylhis ca eussandeu
pola melhor dona q̃ uiua uj

Demays fremosa lhis direi de pei
ca lhis no quiero negar mha rẽ
da mha fazenda q̃lhis gro bẽ
ne pola q̃ eu sei mais de prazer
esse mar pguitare ouẽ uos
direilhis ca ensandeu
pola melh̃ dona

Edeulo sabe q̃ gne aun̄e
dellhis dizer eq̃ sempre negue
mays poisine coita diz lheley
amey amigo ca outro no
muy gin ñdade se de mj pdon
direilhis ca

Esse eles inre mj creera
calhis digneu uerdade dual no
e leixarma de pguitar
esso no ar q̃ssem fez
direylhis eu auerdade dizer

Vireilhs qeusſandecr
pola

185

tornil

Aſſy me traidra couad amor
que mi da lhome uy trager tal mal
z mino com el hua nda tal
que ia mha morte ſeria melhor
Noſtro ſenhor no me leixes biuer
Se eſtas no ey a perder

Epera qual terra lheu fugirey
boguel ſabera mandado demp
alh hu for epoys merem hy
Eu ſsi poſom ſenpeu eſto direy
Noſtro Senhor

Eamy ffaz oiel mayor peſar
de quatos ouuesſem vaſſalos ſsem
Eaſte mal no lhey deffensom
ca hu me te e poder qe me matar
Noſtro ſenhor

pero Garin burgales

186

ind. 2.

De quantos my coytados ſon
aque deos coyta faz auer
my faz mayos coitado muer
editeyno por qual razon
faz my querer ben tal ſenhor
amays fremoſa nen melhor
do mundo non mha faz ueer

Eadam tal coyta q no
ſei deiny conſselho pnder
eſſeznn ia pauor pder
deinha mortay gm̃ ſazon
ondantayra gra p.uor
uedora ſea mayor
coyta no mundo de ſofrer

Eudeamy dos ihs gſar
en qito cuydado pndi
hu cuyde alencuydar hi
e neomo podeſſacabar
do q qria mha ren
mays cuyden qito mal my ue
eatue mal dia naci

Equatoiſt ameu cuydar
be pſti en ca no a hi
coyta mayor dabs q amy
faz mha mortora deſciar
po no qria pen
morrer ſe cuydaſſuer ben
daq pmeu maldia iny

187

Poys contra nos nonny ual mha
ſenhor
deus ſinr nendeus q ter ben
mayor eamy ſenhor nen outra re
ualh amy contra nos amayor
coyta queſofro por nos dabs q deus
fezono mundo ny lume deſtes meus
olhos e coyta domeu coraçon

Eſsim yſi nos no nal ſenh
amn gm̃ coita qmy p nos ue
pq pdi odormr eo ſen

ualhamj ia ꝰ uos o panor
q̃ deuos ei q̃m cousei dizer
acoyta q̃ne fazedes auer
q̃ uegues sempr muy ḡn sazon

Esemesto cõtr nos mha senhr
no nal q̃reu adꝰ rogar per
q̃m ualha q̃npoder mete
eq̃u9 fiz das domjdo melhr
falar senhr emelhor parecer
esemesto ꝰ nos no naler
no me ualiva logu sẽmorte no

188 cõgeda

Quy dona meu q̃ amigo amja
muyto uo uiudo maior mao pecado
non ei amigo ca poys tan costado
lasto moirendalguen sẽ docria
demj q̃ moyre non ouso dizer
odequẽ moyre q̃eu mefiz moirer
non llho digueu neu por mj homen nado

Vos amigo enq̃ mamja
de q̃ne teuhe eu al pr andado
nollho dizem maꝭ sẽ ta acordado
fossalgu deles bẽ amj dama
sellho disse mica hi poder
poda re epoderia ueer
mj pesto tolher eu cuydado

Mays aqste cousa muy desfeita
ca no sei eu q̃ tal poder ouesse
pois mha senhr uisse qlli pbesse
diz ql coita poila mj fadada
ca poys q̃ insso seu bõ parecer
aulhia loguendescaecer
ediz ante pr sse se podesse

Ebẽ cuydo quante meu conhocer
q̃ pois fossua podesse ueer
q̃ re domeu ne do seu no disesse

189

Qual dona deo fez melhor parecer
eque afez de q̃natas outras sou
falar melhor een melhor razon
econ todesto melhor pres auer
emays mansa das que eu nũ cuj
aqsta fezo desear aimj
deo por la majs nũca coyta pder

Damj fezꝰ taldona bẽ q̃rer
nẽmha mostrou sepr aqsto no
pr ali eu elio meu coracon
muy gne coyta na mentꝭ uuer
pr en catino maldia naci
q̃ muey mentꝭ unꝭ assi
p q̃no nica pmj a saber

Deu p outrꝭ nouo saba
ca eu aoutrꝭ nũcas direy
p loa se maiꝭ a tato sarey
negal ey sẽpre q̃ moyraja
esseuho honia deuar poder
ca pois uir etal esforçouuer
q̃ house re dizer pssi dura

Ben sei eu hu ant reno a
tal esforça da gl euer
pdon ueio q per re no ser
glh dizer eu assi fara
se puenta glh dizer ssi
gna re aly hn steu
antela todollos caeçera

Capoys inr assi de my pdon
osseu fiinos parecer ento
demoxo leno qlhal nebriara

190 mi sma ggda

Senh pl nos soo maramilhado
porqu pesa deu beqrer
eade deuo myrta gradecer
por qu ema esto senh achegado
queu neio poru pregumtar eu
eporu erdizer logutra re
can no quero ben pelo meu grado

Quass nha senh fuy desauisado
hume u de fez pmeyro ueer
qm no fez logui morte pder
ca p aisso fora eu guardado
ou p pder euto osen
ca no tem nos de pois neu que
ey atender pl nos mao porado

Mha senh p de q mays loado
fez uosso pz plo mundo seer
euos das ou de donas mays ualer
poys eu catuo desacossellhado
seno meu grado u qro gra ben
dizedem p qu pesa eu
pdeu senh pl q nial dia foy nado

Non atendo deuos p me ue
myto de mal mentu muer p eu
seno desse assam ecindado

191 gmi sma tulla unissona et mi sma ba ne cõgeli
singula signi

Ey eu cuytade por que u
adona que por meu mal u
eadeulo sabe pola u
nuca ia mays prazer eu u
per boa fe hua non u
cade quatas donas eu u
tam boa dona nuca u

Can spda de todo be
p boa fe esto sei eu ben
si nro senh myds be
dela q eu qro gu be
p boa fe no pmeu ben
ca polheu qro be
no sabe gheu qro ben

Callo nego pola ueer
po nona posso ueer
mays de qnha fezo ueer
rogueu q nha faça ueer
esemba no fezer ueer
sey be q no posso ueer

pẽer nũca sẽa ueer

Qalhi q̃ro mellh̃ ca nũ
po nono sabe pim
a q̃ eu nũ p̃mal dem

Nẽ outũ ia mentir̃o sẽ
ouũ mays se p̃der o sẽ
dereyo comg̃ de sẽ

Qauedes q̃ ouço dizer
q̃ mingua de seu faz dizer
a home oq̃ no p̃ dizer

Tal corta q̃ lhi oyredes dizer
me bẽ amig̃ se dẽ un p̃don
dessa nũ q̃ ua uisse cano
un mica donata bẽ parecer
ne tã sremosa ne tã bẽ falar
p̃ tal dona q̃ l mo pedes q̃ uer
mo meu e nollho posso rẽ dizer

Ca sa posso alg̃a uez ueer
quanto eu ydante no meu coraçon
q̃lhi direy estacer menton
ca mho faz ela todesca ecer
tanta ueiõ finoso falar
e parecer amig̃ q̃ uebrar
nome posso seno dea ueer

192

Se eu soubesse u a eu primeyro
amha senhor e meu lume meu bẽ
que tanto mal me ueria poren
e o mony ueu guar dar ame logu
dea ueer amig̃ pero sey
ca nũca mia nen un meu ueer
tan sremosa dona come la un

Esse dẽ mi q̃ sse dar seu bẽ
dela nollhen q̃ ria p̃ en
seu parayse outro bẽ fazer

193 sel dus ẽ ygeh

Que alongad eu ando du h̃ma
se eu ouuesse gisado dir hi
que hũ sadona que ueer sru
que no misse ca por meu mal am
bẽ q̃ meu muy sẽ meu grado ph
emmy coytade foysse la sanya
esi q̃ epr u q̃ mal dia naci

Qeg amig̃ mal dia foy p̃mi
poisim p̃ ela ta gra coytau uen
q̃ bẽ unl uezes no dia me te
me g amig̃ y desmy gadassy
q̃ ne hu sẽ ne sentido no er
e q̃ ad ator da amig̃ no sei
ne hu osselho poyt au dem

Eq̃ pro q̃ mhe amm dn seria
hu ela e po longe daq
se soubesse u q̃ ueer podia

ela q̃ eu p̃meu maldia ey
cadelodia en q̃a conhoçu
semſlhi q̃ mi̇ mell̃ rodauya
emmeu dela nenhu be pdi

Nenlhi ouſei ſol diz como moira
p̃ela nelhodiz ouim p̃mi
e comha morte iam p̃ueia
pois no ueiela q̃ p̃meu mal ey
ca mays val morte q̃ uiuer aſſy
comoſe uyue d̃s q̃ mha podia
dar nomha da ũe al q̃lh eu pedi

℣ por q̃l q̃r deſtas me q̃tarui
demuy gñ coita q̃ ſofrei ſofri
p̃ela q̃ eu ey p̃meu mal
mays ſ̃noſa de quantas dou ey
edireyo q̃a enſandeci
ſohana eſt e ſancha e maria
a por q̃ eu moyre a p̃ q̃ pdi

Oſen emays ey endora diria
ſoh̃a coelho ſabe q̃ e aſſy

194 Tornel

Senhor queixome con peſar
grande que ey deque ey
egram dereyto per ſa
emays me deua queixar
endeſſe uoſſo parecer
que tanto mal ey faz auer

℣ queixome dos olhos meus
p̃ endaſſ d̃s ey de b̃
comedo noreus q̃xen
mha ſenh̃ nome q̃xe ad̃s
Eu deſſe uoſſo

℣ queixom meu coracon
p̃ q̃ey ſ̃s gñ b̃ q̃rer
not deq̃ mca pudaũ
b̃ e q̃xeome ̃ rezon
Eu deſſe uoſſo ꝑecer

195 M.C. Tornel

Oyreu epruzey ſedeus ey pdon
edemha morte emuy gram ſabor
por no ſofrer muy gram coyta
damor
q̃l ſofri ſempre no meu coraço
calogaſiuſta coyta perder
e amigo direy ey outra rem
Deſmy muyto que no uccrey
ante que moyra meu ſenhor meu b̃

Dem̃ prazer ey mha morte rezon
faço muy gñde par ro ſenhor
ca ſei muy b̃ q̃ pois eu morto for
logueſta coyta p̃der enton
p̃ emmy p̃z p̃ aſſo q̃ ſei
e amigos direiũ duũ rem
peſam muyto q̃ no uccrey

℣ trouxera desenganar
qual ſt o b̃ q̃ eu q̃ria auer

prſumi ꝺ poſto

cinha senhe do mn̄ho parecer
esmj fuz mha morte desejar
eq̄ mjta maja neer podei
camigo dereyto outre
Desa

Sova meu nha morte recear
e amva gjn̄ sabor de mjn̄
cora moyre ẽzmj de mõrer
eno q̄rja na maje mjn̄a dar
edoq̄ meyro gjn̄ prazer ende
camiq̄ direyto outra rem
Desam̄ mujto q̄ no neerey
amey

196 Sad.2.

Se deq̄ mj nalha mha senhor
degrado quer ja ser
sandeu por quanto eo dizer
que osandeu non sabe rem
damor nen q̄re mal nẽ ben
ne sabe sa morte kmer
poren querrian sandecer

Eporen mjno na mayor
coita das q̄ de q̄ fazer
q̄lha eu supr a sofrer
p̄uos e rogado pẽ
q̄mj faça p̄deu oseu
epauor q̄ ei de morrer
amme no leixe maje viver

Edes nome leixe muer
se eu eussandecer no ei
case muer sempre rei
coita damor direy uq̄l
gra coyta sem de no mal
esse for sandeu p̄dei
agjn̄ coita q̄ damor ei

Ca desq̄ deu eussandecer
se ũ dade dizen be ser
ca nuca pesar p̄dei
ne gra coita damor ne dal
no saber qest mal
ne mha morte no temer
desq̄ deu eussandecerei

197 dam̄ espinel et mo egoet

Dola verdade que digo senhor
mj querem rialos maje do gen sey
porq̄ digo q̄ sabes amelhor
dona demande verdade direy
na meles sempre mal podem q̄rer
por aquesto maje enganaten mjer
mi alhis en verdade negarey

Mha senhor enjn̄ teu muo for
sino p̄der aqste senrei
mal pecado deq̄ no ei pauor
deo no p̄der eno p̄derei
ca p̄dia pto sen p̄der
gjn̄ coita q̄mj fazedes auer
senhor sinoa desq̄ amei

199

qi fal dos ma mota Lantepenulª

Dostro senhor eporqm fezestes
nacer no mudo poib me padecer
muytas coytas emmy graues fezestes
deq̃uando me fezestes hir nacer
himha dona muy fremosa q̃ uy
porq̃ morro ca meu dou am
contando sẽ quanto lhi uos fezestes

198

Lapostla sª Sª Lucª i. egristhisa nsa uon

Senhor fremosa pois uos uy
emmy tam grani costa damor
que no fuy ledo nendormy
nen onmy doutra remy sabor
Supre cindando nha senhor
cuuos quir fezo deq̃ amellhor
dona de quatas donas uy

Per boa fe entedo bẽ
aq̃esto posso bẽ iurar
seuh̃z euos mentir pẽ
ca nouos pẽtear
mar̃ q̃ trouo desenparar
sobre todas uos de dẽ dar
senhz bonda dentodo bem

Epois tassy estria
fiq̃deq̃ fez e mays ualer
de quatas outr̃ uo imida
ndade uq̃ ero dizer
pod̃ meta seu poder
pẽ outra ta boa fazer
come uos nona faria ia

Per boa fe ca melhola fezestes
emmy melhz falare parecer
de quatas outr̃ no mudo fezestes
Eudoayre en my maib ualer
e nro senhz mayb uq̃ uidirey
punhe diz ca ia mecr direi
tato debẽ ẽtolhir uos fezestes

Ca demelhz conhocela fezestes
mayb niassa cmays mesmr ada ser
de quatas outr̃ no mudo fezestes
sobre todas lhr destes tal poder
naq̃ possen colar todo seu bẽ
nouq̃ possen dizelo muy gẽ bẽ
qlheuq̃ meu senhz fiz fezestes

Douo gẽ mal quos amy fezestes
peismha fezestes ta gẽ bẽ q̃rer
no tato bẽ ẽtolhir uos fezestes
neno meu mal nono posso diz
ne como morro nono direi ia
ne ir direi adona nuca ui
pẽ q̃ morro q̃my ueer fezestes

D

P

P

nō solus

200 ad. 2. et cõgrado

Meus amigos direvos quẽ quiser
ecomo moyre conssellyo non ey
por hunha dona mayo nõ vy direy
seu nome. mays tantovos direy en
est amayo fremosa que no minda
emeus amigos mayo vy direy ra
emayo comprida deuodeiro ben

Pora tal moyre nõllyi digo ren
de como moyre comellyi direi
ca sea uero ca gẽ saber ei
dea neer amigg que pẽ
quando aueio qm fremosa e
ea ueio falar per bõa fe
teendollyo sayo demeu sẽ

Esta dona fezo ds nacer
p̃ mal demj assy ds mi pdõn
e p̃mal de qntg no mundo son
q̃ nunẽ o sen muy bõ parecer
callyis aueirã ende comaamj
qllyi ẽgi tam gẽ bẽ desqa uj
q̃ me faz oza p̃ ela moir

Po nõ ou ssta dona dizer
p̃ q̃ra moire uedes p̃ qp
p̃ q̃ ey medo no meu cozaço
poys q̃ o corpo pço de pder
meg amigg quãtovg eu direy
se soiber qllyi bẽ qzo bẽ ser
q̃ ra mays nũcame q̃ra neer

E poys q̃ moyro querẽdollyi bẽ
qp̃ra uir cãtomyaiuei en
ca ouẽ bẽ nõ atẽden daũ

201 sei dus

Meg amigg oy mays quero dizer
aquantg me uelyerẽ preguntar
qual est adona q̃ me faz morer
ca nõ ey ra por quero recear
esaberam a qual dona quero bẽ
direyra ra ca sey que nulha rem
nõ ey por en mays ca perça perder

E que mayo ei de q̃ pça perder
o corpo p̃ce quãte meu cuydar
nõ a lyi mays nẽ posso mays saber
nẽ moir pda nõ posseu osmar
mayla dona p̃ q̃ moyro bẽ
llyi faz ds cato q̃rẽ ra p̃ rẽ
nũca direi neno seu pareçer

A cabo fez ds bẽ pareçer
sobrouũs donas emellyor falar
sobre q̃ntas eu pudi neer
q̃ direy mays epes a qp̃ pesar
muy mayla fez ualer entodo ben
callyi fez el qllyi nõ mũgua rẽ
de qp̃to bẽ dona demaner

202 ad. 2. pim- [illegible] cõgrado

Por muy coytade per tenhen
quen nay querer ben atal mollyer
que seu seruiço nonllyi quer
per nulha guisa gradecer

emal pecadassi uuneu
coytade que demo my deu
coyta pola nõ perder

Non p̃ al señ polo seu
bõ pazecer da mha senh̃
q̃ nũca home uyo melh̃
nẽ tal. se ds my leixaũ dela bẽ. emj mõstrasseu
bõ parecer q̃lh ds deu
p̃ ua semp̃ my mal fazer

Ca deula fez p̃ mal demj
mays finosa de q̃tas son
no mũde sse ds my pdon
cuedeo q̃mar fez p̃ rẽ
fez mha uuer p̃ mal demj
ca nõ p̃ al ca pola uj
nũca mar paguey deu rẽ

Señ dela de q̃ assy
estou comouq direy
q̃ todo quãtaũ cuider
dela pola uj eyo en
uedeo p̃ q̃ digassy
cuydeé dela desq̃a uj
auuer gjm coyta sen sen ben

Ca nũca dela cuydei al
auer par ds q̃ pdeual
ergu esta coyta q̃my uen

203

Hy eu que mal dia naci
contanto mal quantomha uen
que rendunha dona gram ben
que my fez mal desquea uj
efaz eno sen quer quitar
eora faz me deserar
mha morte alongar dessy

El mal pecado uynassy
coytade sol non acho q̃
se doya demj eq̃ rẽ
mha senhor nõsse dol demj
ealmj faz selhe pesar
faz oyr amj se uẽ q̃xar
p̃ rẽ q̃ culpa nõ ey hy

Eq̃ por mj gjm coyta tenha mal
eu q̃ sol nõ hoiso dizer
egjm mal q̃my faz aũ
edeseo semp̃ mayo dal
delho dizer mayo ei pauor
de pesar muytamha senh̃
e calo mãte cõmeu mal

204

Senhor fremosa uenhouq dizer
de quanto mal amj faz nossamor
quemj digades uos ay mha senhor
por ds queuq deu tam bon parecer
Mha senhor fremosa que prol uq ten
anos de quanto malmj por uos uẽ

A poyo uq eu amer desq̃q uj

uenho uerqu nd v vrqo
vtqnos . j. ui . vtqjou

Eamo mays de q̃tas coussas son
dizedemhora seds ng pdon
pors ng en out mal nõ merei
Mha senhor fremosa q̃ pl ng te

Pero senhor nũcaing eu oiser
demha corta milha te diz
q̃mham fez ourossamor leuar
mayo poyo p nues ta muyto demal e
Mha senhor fmosa q̃ pl ng te.

sol dis Tornal

205

Por deg senhor ia eu nõ ei poder
de nõ dizer de q̃tato malmy uen
por uos que quero melhor dun̄ zẽ
que my fez deg por meu mal ben querer
came fazedes ia pder o sen
eo dormir senhor e prazing en
etragemen gram corta rossamor
Podeste mal me por uos uen senhor

Amor me faz uũ en corta tal
p uos senh se ds my demal manpar
q̃l eu ia nũca pder mostẽ
ment nuer. po nõ punheal
eanos pz de corago fen
f q̃ me traiamor tũ endesdẽ
e faz mhaũ demha morte saber
Podeste

206

Maro de mil uezes cuidey eno dia
quandẽ nõ posso, mha senhor ueer

callyr direi sea todauia
amuy gram corta que me faz sofrer
epor la uero uedes quemhauen
nonllyr digo de quanto cuido rem
antossen muy faz quanto cuidescaecer

Ca porla uero nõllyr digo nada
de q̃to cuydante q̃llyr direi
hũ a nõ uere pardes muy cõtado
ment nuue p ds q̃ farei
ca porla uero cuido sempnõ
no sen fmoso parecer enõ
me nẽbra nada catodome sal
q̃ntollyr cuida diz edigual

207 sol disi

Se eu adeg algun mal mereci
gram umganca soubel demy prender
came faz muy boa dona ueer
emuy fremose arfez me desfr
quellyr quis sempre doutra rem mudl
epoys mha queste fez nostro senhor
ar fez ela morrer eleyxou my

Auer no mũde mal dra nasc
p eu assi eno mũdo uiuer
hũ ds sobremy a ta gm poder
q meno mũdo faz uiui assi
sen ela ca bẽ sup saber
da gra corta ment uiuo for
poyo nõ uir ela q p meu mal dia my

Apz meu mal amigy nõ moueu
hũ en pmeiro y dela diz

q̃ morrera ca poda pdes
redeo q̃l corte p morrer logu
a coyta de ftas ds fez maior
enq̃ muo polo seu amez
po q̃ nũca bẽ deu de pndi

Nẽme ardigo p̃ug pzentar
Mayo p̃ q̃ diga uidade senh̃
Ca huug uew parecer muu melh̃
das outr̃ donas emelh̃ falar

Do daquesto p̃mal demj e
Ca morrerey cedo p bou fe
p̃ uos came uegẽ de guisa andar

208 Congedo

Dy mha senhor emeu lume meu
per boa fe uerdade ug direy
e senhor nunca ug eu menterey
ca ug quero melhor doutra rem
nonmj de deq deuos ben nen dessi
se nunca tam fremosa dona uj
come uos e cofonda mj poren

209

Jy eu cytado e
Quanda charei
Quem de conssselho como possa hir
Alhuu logar hiueu queria hir
E non posso neyar possachar
q̃ mi de conssselho como possa hir
Dela dona que por meu mal ui
Mayo fremosas de quatas donas uj

Amha senhor emeu lume meu bẽ
po q̃ meu mujtas tiras andei
nũca hi tã fremosa dona achei
come uos p̃ q̃ mj mujto mal uẽ
efez ug ds nacer p̃ mal demj
senhor fremosa ca p uos perdi
ds e dnngue essforcessem

Ca nũca eu no mũdo pudachar
desq̃ds muu ds fez ueer
dona q̃ mj fezesse seraçer
uos aq̃ ds no mũdo nũ fez par
cauu fez detodo bẽ sabedor
e se nõ ds nõmj de uossamez
nẽ uosso bẽ q̃ mj fiz deseiar

E porq̃ moyro q̃rendelhi bẽ
Ca tã fremosa dona nũca fez
Nũ senh̃ de q̃ntas donas fez
Nẽ nũ ygoda de todour bẽ
p̃ esta moyro q̃ do a tal fez
E nollho dyri seme ualhi do
Ca nõ ousei assi mi ualha do

Amal machen q̃ nõ q̃ro hi achar
detoda rẽ senolo eu uj diz
p̃ bẽ q̃ nũca deuos cudeuer

Lam̃ q̃ante mhi coyta endurar
Came poder nõ ti bou senhor
aq̃ tuirto bẽ nũ senhor
E q̃ro mhare mha coita endurar
Mayo rogarei tuto nũ senh̃
q̃ elme tene hua possa ueer
Ca nõ ousyr hua possa ueer

Nẽ hũ pẽzer eu nõ fui alogr̃
Hua uisse pª aqsto nõ
Di nũca mays pẽzer nẽ ia mays nõ
Mhar ueezy seno̅ for alogr̃
Hu ueira ela ca sey eu q nõ
Ueezy pẽzer esẽpuerey mal
Seno̅ uir da q̃i pmeu mal

Mayo hu mha dey pmeyzo fiez uer
mayo mi ualera demorrerentoy
pio q̃ mha de trª gm̃ bẽ fez quezer
q̃ bẽ mil uezes se de mi pdy
Esmoresco no dia q̃ noy sei
q̃ mi fiço nẽ q̃ digo huntey
amigs gra̅ coyta pela uer

212

ydel dus cõgdo

triplin comelus amo̅

210

Vna cãtiga

Meu amigo se noy est assy
Noy mi de dela deus ben nẽ dessi
Se nõ leue dey hu soy os sey
Estes meus olhos q̃ ueiam os sey
Se os uirem ueeram gra̅ prazer
Ca muyta q̃ nõ uirom gram pesar
Leuos dey cedo q̃ podessem
Hu ueeram ela que tam muyto ual

Ay ssenhor
Yolhana dizen sancha e mazia
en meu cãtar cõ gm̃ coyta damor
epero nõ dizi por q̃l mouria
de todas creo nẽ aqual q̃ro mellor
nẽ qualmy faz ora por ssy morrer
de Joana de Sancha ede Maria

211

Cuydo simile pl cãtiga no

Quem muytaia qua terra nõ ui
Hu est amui fremosa mha senhor
De que meu triste chorando parti
E muy tamudos emui sen saber
por quem disse queme partisse ẽi
Amha senhor emeu lume meu bem
Mays fremosa das donas que ui

Tantomy medo q̃lh pesaria
q̃ nõ dizi q̃l era ma senhor
de todas creo nena pª q̃ mouria
nena q̃ eu uj parecer melhor
de q̃tas donas uj emayo ualer
enteendo bẽ nena q̃si dizer
tantomy medo q̃lh pesaria

E meu amigue pmeu mal aui
Das outo donas parecer melh
E fez mha ds uer p̃ mal dem
Meus amigs ca dep̃a amayor
Coita domudo ui die p̃ey
Como q̃rerlh melh doutra rem
E nona ueia migs hua ui

Apo mays collez nẽme podoia
doẽme collhe pomey parioz
collhemo corpo q̃ ia nũca dia
est nẽ nostre que ara senhor saboss
dem nen dal q̃ mha mayo acollher
nõ uerela q̃ morm pª uer
q̃ estomays q̃ me poder collh podia

Aporasseu muez nõ q̃ria
per boa fe ca nyuo na mayoz

Todas hey

coita do mũdo bẽ desaql dia
q̃a nõ uj ca nõ ouuj sabor
demj nẽ dal nẽ uj · nũca p̃zer
eporsme ueruental coyta uuex
ds̃ me confonda se umer q̃ria

Por muj gm̃ bẽ qllh̃ j̃s rodanya
desq̃a uj q̃me soube por en
p̃ q̃ dixi ca q̃ria gm̃ ben
Joana ou Sancha q̃ dixon Maria
edesq̃ ouuesta dona poder
do muj gm̃ ben qllhen q̃ro saber
nũca mar j̃s ueer desaql dia

Sp̃ueros dalus

Q a esta dona mj tollyeu poder
de Rogar a ds̃ esq̃ my p̃der
paor de morte q̃ antẽ auya

214

Similr & simul mstria fezaq̃

Q ra ueien que fiz muj gm̃ folia
por que dixi ca queria grã ben
Joana ou Sancha que dixi ou Maria
ca por aquesto que eu dixera
mho soube logunha dona dẽsr
daquestas tres que pozela dizia

Simul mstria similr

Que murtus quemanda pregu
qual est adona q̃ q̃zo gran
se e Joana se Sancha se quen
se Maria mays mays en tam cortadundo
eurdanden hũa destas tres que uj
polo meu mal que sol nollho tornj
nenllhu filo se nõ de quanden q̃rdo

Q por gẽten esto dizer dona
moza p̃der p̃ boa fe p̃ en
p̃ q̃ dixi ca q̃ria gm̃ bẽ
Johana ou Sancha q̃ dixon Maria
ca p̃ aquesto q̃ eu for dizer
moume o gm̃ bẽ qllhen q̃ sabor
esta dona [illegible] q̃ ante nõ sabia

Quoume douꝰ gẽtes alongando
p̃ tal q̃ me nõ p̃gũten p̃ en
p̃ boa fe ca nõ p̃ ouꝰ rem
euamelas ameu pesar chamado
ep̃gũtã dome apesar demj
qll est a dona q̃ me faz assi
p̃ si andar en gm̃ coyta q̃ ando

Va nõ souba qllh̃ bẽ q̃ria
esta dona se nõ p̃ meu mal fẽ
p̃ q̃ dixi q̃ q̃ria gm̃ bẽ
Joana
ou Sancha q̃ dixon Maria
edesq̃ soubesta dona p̃ mj
cally q̃ria bẽ sẽpre desi
me j̃s gram mal mayor nõ poderia

Porẽ rodome deuia acordado
q̃ sen ommesse dagsta seer
de nũca hir tal p̃gũta faz
ca p̃ poriqn seria castigado
castigarssen pelo seu coraçõ
qll passe nõ q̃ sesse q̃ nõ
desses ao ouver [illegible] nũca
p̃ sen q̃rado

Ual façomeu ddes meramlhado
pore me nõ a cõssello de poer
Por q̃ morre ta anpro por ssab
Adona poz q̃ eu ado contado ti
nõ llheſa digo poz ella razõ
ca por diz̃lha ſe d̃s me pdo
nõ me porra conſelho mal pecado

Adas nã me gram peſar diz̃
no ſllhes nũca prol nõ adaũ
p̃q̃ deſtorua my d̃ meu cuydado
mar lõ q̃ nay tal p̃gũ ti faz
d̃s lo lexixe molher gra ben q̃rer
eſer ſera doutre p̃guntado

Os q̃ me nãmuy gram peſar diza
no quellho nunca prol nai dauer
poz que deſtoruam my de meu cuydado
maylo que nay tal preguntа fazer
deulo leixa molher gram ben q̃rer
e que az ſeu doutrem perguntado

Ora ueren quexe pode fazer
noſtro ſenhor quantoxi fazer quer
poyo me tan boa dona fez morrer
emhora fez neer outra molher
per boa fe que amo mayo cami
enunca me deg uallha por la uy
ſemy nõ fez todal eſcarecer

Ganoa uy fremoſo pazeger
eſremoſo falar. q̃ ſol meſt̃
nõ mouera per t̃e dea ueer
eſeuy eu ũdade nõ diſſ
nõmy d̃s dela bẽ nẽ deſſy
ca nũca eu fremoſa dona uy
de q̃tas donas pud conhocer

Al por tal cuydo ſemp̃ uũ
engĩn coita ment̃ cuno foz
eu me faz'elá muy gĩn coyta aũ
de q̃ ia mayo nõ ſera ſabedor
nũca p̃my. ca eu nollho direy
mal pecado nẽ amigo nõ ei
ſllho nũca p̃m̃ q̃ra dizer

Dama me nõ paſſo oramigo ſaber
ne mho d̃s nũca dez nõ ſenhor
tal q̃ p̃my lhi fez eſſentender
comoie moyro polo ſeu amor
epors q̃ eu tal amigo nõ ey
moirer poſſeu mays nũcallho direy
pome neu p̃ ela moirer

Pero ſdho p̃my daſſeſſalgũ
bẽ cuydo dela q̃ nõ deſſe rẽ
nẽ p̃mha morte nẽ p̃ ~~mha morte~~ eu
muer

Ton me poſſeu mha ſenhor deſeir
que me nõ mate cedo noſſamor
ſemeu deres partir ar mha ſenhor
poyſma quy uen ante uos cometer
Ca poys mha mor ante uos q̃matar
matar xema ſe me ſen uos achar

A mha senh̃z alg̃u ⁊ro diz̃
de q̃ seiades ende sabedor
no̅ guardei eu ment̃ nuo for
dellu fogir ca no̅ ei ende poder
℣ Ca/.

Poys mhyante nos en ta g̃m coyta con
em̃ colheu mha senhor o dormir
no̅ quereu ia guar de me partir
du fordes nos ca faria mal
℣ Ca poys mhamor ante nos

Torin

-16

Quantus orien con amor sandeu sey
dizen se deu me leixe ben aquela
que a dona lhio fez o sen perder
melhor de quantas orie no mundo
se verdade sey eu adonaria
℣ Ca tal dona se deu a mi perdon
non ha no mundo semlha senhor non

Ainda ui ouu̅ cousa direi
acoda estes en oiço dizer
q̃ a mellz̃ lhes fez ensandecer
dona do mũdo mayo se verdade
loguen a dona sey p̃ boa fe
℣ Ca tal dona se deu

Se ũdade q̃ eles p̃ tal
dona q̃l diz̃ poero no sen
pola melhor do mũdo e son p̃ en
san deu. eno̅ am douu̅ re sabor
ne son sandeu se no̅ p̃ mha senhor
℣ Ca tal dona se deu mi

Mentre no̅ soube p̃ mi mha senhor
amigu calheu q̃ria gram ben
dea veer nenlhi pesaria en
nenlhi pesara dizer lhi senhor
mays alguen for. quelhi disse por mi
calhi queria gram ben edesi
me quis gram mal enon mar quis veer
cofonda deu a quenlho foy dizer

De me matar fezera muy melhor
lho quelho disso calheu q̃ria be
edomen mal nosse doya en
efeza deme matar mellz̃
en meu amigu desqa no̅ mi
desejo morte q̃ sempr̃ temi
ey tam g̃m coyta pola veer
q̃l no̅ possa migu ne sey dizer

Esta coyta nũca eu ui par
ca esta coyta peor ca morte e
ep̃en sei muy be̅ per boa fe
q̃ no̅ fez ds̃ aesta coyta par
ca po negu e mha senhor no̅
ousse veela se deu mi p̃don
eno̅ possendo coraço̅ p̃ir
ne os olhz̃ mays no̅ ousa lhir

Pero mhas casas veue o logr̃
enemas eiras hu mha senhz̃ e
vedes q̃ façeron per boa fe
po mhas casas veue o logr̃
no̅ ousyr hi. epecads̃ eno̅
murto mha morte muy de coraço̅
e chazo murte eymeda partir
e no̅ vou hi. ne sei ya hu hir

221

220

Sol dos

Quume cuydana quando nõ podia
amuy fremosa dona mha senhor
ueer ca seamussen hi dizia
comoieu moyro polo sen amor
mays uyá tan fremoso parecer
quélh non pudi nulha ren dizer
catando quam fremoso pareca

Ia eu nõ ey or mayo q̃ temer
nulha rrem ds̃ ca vẽ sey en del ra
ca me nõ pode nuca mal fazer
mentzeu driú pc̃ gra̅ poder a
pors q̃ me edo tolheu q̃nto be
eu atcha no mũd e pert̃
ssey eu came nõ pode mal ffazer

Estrome fez quãteu dizer q̃ra
esquecer ca nõ ouũ panor
e ẽnden uy q̃ fremoso dizia
q̃ro diz q̃ra e melhor
de q̃tas donas ds̃ fez nacer
alr nõ omeu siso nẽ poder
dellr dizer q̃ pela moira

Ca tan bra̅ Senõ me foy tollr
qual el ra ẽnõ mũdo nõ fara
nẽ ra eno mũdo par nõ pode aũ
Equẽ aqsta byu ra nõ uecra
tam massa e ta̅ fremosa e de bossem
ca esta nõ menguua nulha rrey
de quãto bey dona deuy auer

Adesqa uyo pmeyro dia
nõme guardey nẽ fiy ende sabedor
nenpe q̃s ds̃ guardar nẽ mha folia
nõ est men coraçõ remedr
q̃ mha depors gselhou auer
esp̃ aysto ey ra sempũmer
en mayor coyta q̃ ante nunca

A poyo tay boa Senõ fez morrer
Ja eu besser q̃ me nõ fara mal
Epors en del nõ ey mal apender
Esfra̅ certa q̃ ey me nõ ual
por ela poyo q̃ mha fez morrer ds̃
Elsse uera ey poder de Judey
Como sse uyu ja outra uez ẽnder

A meu amigo p̃ sta̅ cyara
desqa uy muyto me uay peor
ca sufr ante alguũa uez dorma
ou auya dalguũ ren sabor
q̃ ouey can no nõ possauer
e toda aysto mela fez poder
dobrou ẽma coyta q̃ auya dauer

A todome q̃ molher ben q̃sca
Emesto oyr eamey nõ dysser
Nunca uera de quãto ama pzer

A y deus q̃ graue coyta dessoffr
desejar mozte auer auuer
Comoieu uiue muy ssen meu pzer
con esta coyta q̃ me uey tanta
desejo morter q̃ra morrer por
po̅ que se ffor a Raynha ffraca

Aesta corta nũca en pu uj /
deseio morte pero nũo ussr
per boã ffe a grã pesar demj
edireruos q me mais q braça
deseio morte q senp temj
por q sse for a Rraya franca

Rey cortado cõ quãto mal me vẽ
por q deseio mha mõte porẽ
perdi dormir epdi ossey
echoro senp qndoutey canta
emais deseio mõ te douẽ vrẽ
por q sse for a rrayã franca

Sol dissi et dui ggedi

Nunca deus quis nulha cousa gmbẽ
nen de coytado viuesse doen
Pero dizen que cortado bruen
ca sse ssel del doesse doessia
de my que fuy muy cortado vuer
dameu pesar pors que me for tolher
quãto bem eu eno mundo tenria

Mays en quatenza nuno for porey
flõ creerey q o Judas vendeu
Sen q por nos nacruz mõte pendeu
Sen q filhest desta Maria
Contra cousa nos fez diz
cassor cortado nõ qro teer
Cado cortada deessa veria

Avenda uy del dinr ouf trey
Dors esto ben Aura me tolhe
E sntel sempre no mundẽ tẽden

ceq̃ eu muy grã pesar penderia
per boã ffe daly mho fez pendẽ
Dor esto nõ qreu pẽ el teer
esto perel ẽne fiz folia

fyda Asse el aq̃ onuessa vinh
Elhen poren podesse mal faz
Per boa fe degrado lho faria

fyda Mays mal pecado nõ er ẽ poder
enõ lhy possouta grieza faz
mays por tẽpe tenhen q perel fia

Joã Nunez Semmis?

2-24

vn mio Tirmlar

Denos senhor quereria en saber,
pors deseiades mha morte veer
e eu non morre quieria morrer
quemy digades que farey eu hy

Aon mha morte my sera gmbẽ
p q sey cany pzeria en
epois nõ morro uenhauos p en
Que my digades q farey en hy

Por mha morte qug vy deseiar
roguen als semp nõ mha q dar
euenha uos mha senhor pgntar
Que my digades q farei en hy

Por mha morte roguei Ds e amor
enõ mha den pm fazer peor
estar quesq uenhauos senhor
Que my digades q farei

225

Tornel

Non my queredes mha senhor
fazer ben en quanto eu uuer
e poys eu por uos morto for
non mho poderedes fazer
Ca non uy eu quen fezesse
nunca ben se non podesse

Podedes uos nembrar benlheu
dem̃ q̃ sofro mujto mal
p̃ uos. e digo-lo uos eu
q̃ poysme nõ̃ faredes al
Ca non uy eu

227

Podedesuy nembrar dem̃
depoys mha morte sen al rẽ
assy eu faça boã fim
nõm̃y faredes ouc̃ bẽ
Ca nõ̃ uy eu y̅ fezesse

Fazedem̃ ben e graçiuoley
mentrando uiuo ca non
mho faredes eu beno sey
poys eu morrer p̃ tal razon
Ca nõ̃ uy eu

226

Tornel

Rogaria eu mha senhor
por deos que my fezesse ben
mays ey dela tal gram pauor
quelh̃ non ouso falar ren
con medo dezirthassanhar
em̃ non quereri depoys falar

ouso andro falar parte

Dirlheu de coraço
comom̃ faz p̃delo sen
o seu bõ parecer mays nõ
ou ser coda qstam̃ auen
Con medo

Poysme ds tal uenta deu
q̃ mentama mha coita tẽ
amor ia senp̃ serey seu
mays nona rogarey
Con medo

Dom fernam Garcia esgrmugha

Cõgedo

Quandeu mha senh̃ conhoci
eu y̅ seu bon parecer
e o gram ben quelh̃ deg dar
quis por meu mal loguentendz
que por ela en sandecer
me ueriam e leuar
grandes coytas e padecer

Pero q̃ eu soubentender
q̃do os sey olh̃ caser
q̃ p̃ ela eno p̃ al
me uerria morte prender
p̃ q̃ me logu nõ ysei
dua nõ̃ usse e q̃ o mal
q̃ oieu sofro zechei

Muyter temy mays eu cuidey
comuy mal sen q̃ ouueron
q̃ podesseu sofrer muy be
as grandes coytas q̃ tener
p̃ ela eno coraço

epmeu epors q̃nde
me q̃s ptir no foy sazon

De mẽ ptir ca en outr rẽ
no pudeu cuidar desenton

Ca pois hu ela ei destar
pode no sabe milha rem
de grã coyta ca deprã tẽ
assi eno seu coraço
q̃l bẽlhi q̃r dellho diz̃
e no pode gm̃ corta aũ
en quanten aysso cuydar

tor mi

Aquiaug fiz senh̃ dizer por my
quig q̃ria mao preendar
do que eu queragora odeg rogar
ponhen dela edemj ou trossy
que elhi leixe mao prez auer
aqueu mal preço no quer apoer

Aq̃ a grã tort me nosco my rrou
esq̃ grã traiso no disse senhor
porẽ serey semp̃ ds rogador
demj e dela q̃ mesto brisou
Que elhi leixe mao pz auer

Quem q̃ por mũ sempgrã pesar
demj. ep̃ perdero sen
comaũ a mũ se ẽ p̃
sei en bẽ no meu coraço
ca nunca na posso pzer
hũa no mr de rẽ pnder
nedes q̃ coyta dendurar
Eo q̃ atal no sofrer
nono denedes a creer
de grã coyta se hi fular

Mayo tornesse na idade p̃ deg
ca ng no disse idadeo sei
logueu dela edemj rogarei
a ds q̃ ueiã estes olh̃ meg
Que

sol dis

sol dis cõgelo

Todome que deg faz morar
Du est amolher que gram ben
quer. ben sey eu ca nunca ten
gram coyta no seu coraçon
pero sea pode ueer
mayo quen enda lon ra uner
aqueста coyta non a par

Pode grane cousa seh̃ denuar
prã quen a saber deus ueer
per nulha ren denon auer poder
senon muy poucu de uosco morar
e esso pouco. que deus quesenez
entender ben senhor seng disser
alguuha ren cang dira pesar

Hu mj auẽ aq̃ dos q̃sar
dan̄ gra coyta u mẽtreu nũ
pors anos pesa deus en dizer
q̃l bẽ ug q̃ro mays a dos rogar
q̃reu assy. ca assi me mes
q̃ my de mire se anos nõ dez
tal coraçõ anos deus ẽ non pesar

El mha senh por dos q̃ug fal.r
fez muj melhor emelh parecer
de q̃tas, ouũs. donas q̃s faz
p̃rodeste bẽ q̃ug el foy dar
ug rogoien p̃ el pos el q̃
q̃ueng eu ame mays douẽ molhor
q̃ug nõ corta senhor en pesar

cõgeldo

Queneng foy mha senh dizer
que eu deseraua mays al
ca nos mentiu senon mal
me ne nha deus e deg
ese nõ nunca estes meg
olhos neram ne hiũ prazer
de quanteal deseram neek

El neia en deus senhor
edequatal amo pesar
se nũca no nosso logr
tiue rẽ no meu coraçõ
alaão dos nõ mj q̃dom
nem̃j de nũca deus bẽ
q̃ desrein mays douteu ren

El p̃ boa fe mha senhor

ameng muyto mays camj
esseo nõ fezessassy
dour neiria q̃ mẽhr
anos nẽmeiria pazir
du eu ama ssoutra molher
~~molher~~ mays ca nos mays pos dos q̃

Qe eu anos q̃ra melh
ualhamel ỹ no senh
ca muytomj p̃ mester

23 sel dus

Senhor fremosa cõuenmh a rogar
poz nosso mal en q̃ten nuo foi
a deg camj faz tanto mal amor
que eu ja senprassr lhei de rogar
que el cofunda nos euosso sen
emj senhor poz queng q̃ro ben
eo amor q̃meng faz amar

El nosso sen q̃ p̃ enmj eirar
ug fiz san muyto serey rogador
a dos assi q̃ cofonda senhor
~~el muyto gel mar gue~~
el muyto nos emj enq̃eirar
ug fiz sa muyto eal mar gue
dellhi rogar q̃ ar cofonda gue
me nõ leixa nosco mays morar

Eos meg olhs aq̃ug mostr
fiq̃ en p̃ q̃ nuoie na mayor
coita do mude nõ ei sabor
de nulha rẽ hunolhs eu mostr
nõ possedey confonda mj p̃ en

mos euos senh̃z e eles e q̃ ten
en coraçõ de me nosco mizcoue

dim̃ p̃mr cr̃ge.

Senhor fremosa quãteu cõfondi
ouosso sen euos euossamor
con sanha foy que ouuy mha senh̃
eõ gam coita que me fez assy
senhor perder de tal guisa meu sen
que rofondi nos. en que tão ben
a quanto nunca dontra dona oy

Mays nallhamy por dẽ ij nos hi
uossa mesura. eq̃ gim puor
eu ey deuos q̃ sodes amdh̃
dona de quãtas en no mũdo ay
esemh̃ aiisto ij eos nõ nal
senh̃z fremosa nõ ser oreu al
cõ quy eu ouisi rogr̃ p̃my

Mays a mesura q̃ tato tuler
senh̃z sol semp̃ aigna dẽ qr̃ dar
me nallha ij nos eõ pesar
q̃ ei senhor de quanto fuy diz
ca mha senh̃ q̃ muy grã coita te
no coraçõ fazlhi diz tal te
aq̃ nõ sabe pois cossellhauer

Comoreu façe muytesteu mal
ca sema ssy uossa mesura mesur sil
non ahi al senh̃z se nõ moirer

sol dis cõ uno uerso p̃ tenpdo

Hmelhor dona q̃ eu nũca uj
per boa fe nen que oy dizer
ei que deg fez melhor parecer
mha senhor e senh̃ das que uj
demuy bon preço e de muy bon sen
per boa fe ede todouero ben
aquanteu nũca dontra dona oy

Q ben creede pra q̃ e assi
esera ia en quãtela muer
eigna uir ca bẽ conhoçer
sei eu de pra q̃ dira q̃ e assi
aidauy de sen bẽ maze direi
emuytamada pe q̃ nõ sei
q̃na ta muytame cõmj mj

Q p̃ tod este mal dia naz
p̃ q̃lhi soube tam gram ben q̃
comelheu q̃re ueiome moirer
enona ueiz mal dia nazi
mays rogdes q̃lhi tato ben fez
q̃ elmj guise comalgũa uez
aueu cedeumeu dela puzir

Con melhor coraçõ escouira mj

235

Quam muyteu amiha molher
nono sabe nos.tro senhor
nen an sabe quam gram p̃niça
ei oreu dela cuydomeu
ca seo soubesse sei eu
casse doeria demj
e nonmj faria assy
querer ben. a quen mj mal quer

Pero q̄ dizen q̄ negar
nō xelhi pode nulha rē
q̄ el nō ſabha ſey eu bē
q̄ amdael nō ſabe q̄l
benlheu q̄ro nē ſabomal
q̄ mela p̄ſſi fiz auer
eu ſeo ſoubeſſe doer
ſſua demī ameu cuydar

Qa dos de tal coraçō e
q̄ tūto q̄ ſabe q̄ ten
eno ſeu muy gīn cuytalguē
q̄ logolhi gſelho pō
eporeſto ſey en q̄ nō
ſabel acoyta q̄ eu ey
nē eu nūna creyrey
por aqueſto pea boā fe

Mdef

336 Oma que dey ben quer fazer
nonlhi fiz tal ſenhor amar
aque nen ouſe ren dizer
con gram panor delhi peſar
nen ai ſez longi morar
du ela eſen ſeu prazer

Qomagora mī fiz muer
q̄ me nō ſei gſelhachar
cō tā grā coyta de ſofrer
en q̄l meu ora ueiadar
comauer ſemp̄ deſeiar
mays dontra rē dea ueer

Mays nō podriſſo ſaber
ſenō aīno dey q̄ dar
acoyta q̄ el fez auer
amī deſq̄me foy moſtrar
aq̄ el fez melhor fular
domū de de melhor parecer

Senhor freimoſa q̄ ſēpre ſeruj
ſe dey me leyre denos ben auer
pero mho nos non queredes creer
deſaquel dia ſenh̄z queuy uj
Sen noſſo grado me uj fez amor
eſeno meu querer gram ben ſenhor

Qa mha ſenh̄z aſſi dos mj pdon
emj de cedo ſenhor denos ben
q̄ eu deſeic mays ca outra rē
deſq̄uj uj mha ſenh̄z deſerō
Sen noſſo grado me fez amor

Qa mha ſenhor aſſi maude ds
eſcouī uos q̄ me faz tātamar
q̄ nō ſei hi gſelho q̄ filhar
deſq̄ uirō eſtes olhos meu
Sen noſſo grado me fez amor

378 Men ſenhor dey uenhouy eu rogar
cona mayor coyta q̄ nūca uj
auer a home anēde demj
doo ſenhor enuca tal peſar
mj fracadeo meu ſenhor dey ueer
p̄ que eu aia o cozpo poder

A a estou eu ora muy gra pena
dea ueer emeu sen ental
deus rogar p este nõ por al
q̃ nũca tal pesar de mha senhor
Mi facades meu senhor

A bẽ sey eu de prã ca se fezer
mha senholo q̃ tẽ no coraç
ca poderey eu o corpo mays
tã grã pesar nũca seus prouguer
Mi facades meu senh

Seus eu amo mays ca ouũ rẽ,
senh fremosa que sempr̃ seruy
rogadeu que ten en poder my
enos senhor quemy de nosso ben
esse assy no hee mha senhor
non my denosso ben neu nossamor

Seus eu amo mays douũ Mollher
nẽ ca outreme mays ca mj nẽ al
roguen ads q̃ muyto pode mal
q̃ el my de nosso bẽ se q̃s
esse assi nõ ẽ

239

Se deg me leixe deus bẽ
senhor fremosa nunca uy prazer
Desquando meu de uos partí

A fez mho uossamor tã muyto mal
q̃ nũca uy prazer ~~fezem~~ demy nẽ dal
Desquando

A ouueu tal coyta no meu coraçõ
q̃ nũca uy prazer se ora non
Desquando

240

Des oie mays ia sempreu rogarei
a deg por mha morte seha dar q̃ser
que mha de cedo came muy mester
senhor fremosa poys eu per uos sei
Ca non a deg sobre uos tal poder
per quemy faça nosso bẽ auer

A ia eu senpre serei rogador
desore mais pola mha morta deg
chorado muyto destes olh meg
poys puos sei fremosa mha senh
Ca nõ a ds sobr uos tal poder

A a enpten cuyder ou entendi
came podia ds nosso bẽ dar
nũcalhen q̃i por mha morte rogar
mays mha senhor ia puos sey assy
Ca nõ a ds sobr uos tal poder

241

Punhey eu muytenme quitar
deuos fremosa mha senhor
enon quus deg nen nossamor
epoylo non pudi acabar
Dizer uy quereu hum a rem
senhor que sempre ben quigi
ar sachaz ne ro ya men
que uesor u otremen lige

De q̃rer bẽ a outra molher
punhei eu a y gram sazon
enõ q̃s omeu coraçõ
epoys q̃ nẽ ds nõ q̃r
Dizerug q̃reu hũa re

El mha senhor per boã fe
punhey eu muyto de fazer
o q̃ anos fozz dizer
mayo nõ pude pois assi e
Dizerug q̃reu hua ren

Nen hum conselho senhor noy me sey
A esta coyta quẽme faz auer
Esse uosso fremoso parecer
E poys aqui tamanha coyta ey
Viuo ueio fremosa mha senhor
que farey ia desque meu da qui for

E ydu dei o dormir do sen
p dei cedo q̃te meu cuydar
q̃ noy sei hi gselho q̃ filhar
E poys ma q̃ tamanha coita uẽ
Viuo ueio f̃mosa mha senhor
Joã Lobeyra

Ora neiceu o que nũca cuydou a
mentreu uuesse no mundo neer
uj hunha dona melhor parecer
de quantas outras no mundo uj
epor aquela logome path
de quantreu al no mundo deseiaua

E sse eu antey muj f̃m coyta andaua
Ja mesta dona faz mayor auer
Came faz de por meu mal entender
Todo seu ben epolo entendi
mays ey tã f̃m dia foy por my
Ca mayo coitado ei antandaua

Eu ui quã f̃moso falaua
E lhoy quãto bẽ disse dyzer
Todout rẽ mi fez esquecer
p boa fe pos lheu todesthy
Nũcallhar pudin̄ fr desali
Por mulha rẽ do q̃lhante rogaua

Senhor q̃nta mi tormenta
Vossa mor emguisa tal
Que por mentra que eu sentra
Outra nõ me ben nen mal
mays lauossa me mortal
E noretra fin rosetta bella
bella sobre todas flor
fin Rosetta nõ me metta
ey tal cor uossa amer

Non pode deus pero por ey poder
poder el tanto po poder ha
Ja hũa dona nõ me tolhera
Ben pero pode quanto q̃r poder
Sey eu del hua rrẽ alu sse
q̃ po el pod ey quanto des he

Inguisa tal

ssen ley q̃ p̃ça nõ pod el poder

E poihe sobre todes outros
senh̃ e̅ poder de q̃tas eu sey
nõ pod el poder segũd aꝑsey
poihe dꝰ sob̃ todes mayor
q̃ me faça poder pl nẽ gra̅ ben
daq̃sta dona q̃ mẽpoder tem
p̃o podel en poder muy mayor

E p̃o dꝰ he q̃ pod e ual
e pode sẽp̃ nas cousa q̃ son
e pode poder e̅ toda sazõ
nõ podel tanto p̃o pod eual
q̃ me faça perder esto sei eu
da mha senh̃ bẽ. pois me nũca deu
podel e̅ tanto p̃o tanto ual

246

Muytos q̃ mho e̅ lan mha senor
e falar no seu bey eno seu p̃ez
dizen eles q̃ Alguũ ben me fez
e diguen oben do mũdo melhor
Me fez efaz assy deus me p̃dom
deseiar mais en outra g̃sanõ

Faleu dessa bondade edosseu ssem
edizẽmẽtes quadesto diguen
q̃ bem mj fez por q̃ scom tam sa
edigueu oben sobr̃ todo bey
Me fez efaz assy dꝰ me p̃dom
deseiar mais en outra cousa noy

Das q̃ ueio nõ deseio outra senhor
seuos nõ
edesew tansobeyo mataria hũu leom
Senhor domeu coraçõ
Leonoreta fm roseta

Mha bẽça e̅ loutura
me me teo de nos amar
E loutura q̃ me dura sq̃ me nõ posso
en q̃far
Dy fre musura sem par
Leonoreta ffm Rosseta

247

Se soubessora mha senhor
que muytamj praz deu morrer
ante cassa ira temer
que ẽmj que sempre temj
mays ca morte desqueramj
pesarllya mays doutra rẽ
deu morrer poyo amj praz en

Esto entendeu do seu amor
ca desqa uj ulhaner
sẽp̃ pesar domeu prazer
esẽp̃ sanha q̃ mj
epor esto enteden assy
q̃ damor te q̃ moza nẽ
pesarlha p̃ q̃ e meu ben

Desto soõ ra sabedor
ear p̃z ezmha deo saber
desque eu morte p̃nder
qlhi sofrera desaly

tantas coytas comeu sofri
eu có qlhi falira quẽ
pomela teuendefeen

Desqa uy esse pauor
eu nõ ouuesse de uiuer
aq̃ ds nõ leixe seer
diria quãto mal p̃ndi
dela p̃ bẽ q̃ a sirui
e diria como eirou o sen
q̃t my mays nõim guen

248 torn

Amigos eu nõ posso ben auer
nen mal sem nõ uẽ demha
senhor
epoysmela fiz mal e desamor
lenuy posso con uerdade dizer
que amza ueo enguisa tal
que uy todo meu ben por gram
meu mal

Quanela de q̃ massy auẽ
q̃ ia nõ posso assy ds my p̃den
dal aũ bẽ nẽ mal se dela nõ
epoys endei mal posso dizer bẽ
q̃ amj aueõ enguisa tal

Poys bẽ nẽ mal nõme seno o seu
egmho bẽ faleze o mal ei
epoys meu tẽpo co dassy passey
có gm ũdade posso dizer eu
q̃ amj aueõ eu guisa tal

Uenhendes mha senhor
por saber
do q̃ ben seruo e nõ faleç̃ en uos
dessa Senõ elha senõ fiz ben
qual deles deue mays gradeçer
Amigo mays deuo bem analex
caseo bem dade por sirui
ossirudes deue mais a gçer

Quem ben seruo Senõ sofre grã mal
egrãde assem emal cortas sen par
bude dema bon grado aleuar
se mesura dessa Senõ nõ fal
amigo mays e obem e mais ual
Caseo bem dade por o sirui
ossirudes deue mays agraçir

Ro[y] quinto

249 dezembro

Dostro senhor dey eporque neguey
amha senh[a] quãdo en uos
podia elhy podera dizer
muytas cortas que por ela fuey
ca ia en tal tempoms e atendi
outro melhor e aquele perdi
e outro tal munca ia cobrarey

Quando ental tẽpoms q̃ morey
hua podia en muy bẽ uos
e hua uy muy melh[a] parecer
de quãtas donas uy nẽ uoes
po nũca lhi ousey a dizer rem
de q̃tas cortas leuey p̃ grã ben
q̃lheu gria eq̃reu e q̃rey

Mentreu uiuer mays u nõ uiuyr
senõ muy pouco pois q̃ a uida
eu nõ poder. ca ia nẽ hũ pẽsamẽto
de nulla cousa nũca ẽpdei
ca nũca dẽs q̃r q̃ eu cuyden al
senõ p̃ q̃lhi nõ dixi o q̃m mal
ca grã cousa q̃ por ela ey

Mays aq̃ sazon q̃ meu acordei
q̃ doa nõ posso p̃rẽder
nẽ q̃ do hi nõ posso gãlhauer
mays eu catme q̃ [illegible]
ca nõ mhanya p̃ endamatar
nẽ az afiia peor a estar
dela do q̃ oestou beno sey
Mays de q̃ podra peor aestar
pois eu nõ uiraq̃la q̃ amar
sei mays demi nen quãtas coussas sey

Ca a senh̃r e q̃mestranharia
tãto que nõ aũya poder
delhi falar nẽ sol dea uer
emalmi uay mays peor merra
epor esto queria eu assi
q̃o soubessela mays nõ p̃mi
e soubessen bẽ q̃o ele sabia

Arrogudes eu sc̃a Maria
q̃lhi soubero tanto bẽ fazer
q̃ ben assi lho façam entender
e cõ rodestamda seria
en gram poucr de me strahir p̃ en
epar dẽs ar uirarlhia muy bẽ
q̃ nulla culpa hi nõ aũya

Dementender assi dẽs my pdon
noio grã bẽ q̃lhen q̃ento
gdeito nõsse q̃xuua

Cõgido

Deste mũdo tro bẽ nõ queria
por quãtas ~~coussas~~ coytas mi dẽs fiz saber
que mha senhor domuy ben pareceu
que soubesse eu ben que entendia
como eu moyre nonlho dizer eu
nen outrem pormy mays ela desseu
o entender mays como seuia.

Asse en esto ouuesse auya
o mays do bẽ q̃ eu q̃a uiuer
sabelo ela ben senlho dizer
eu enõ atendessa q̃l dia
que eu atendo ondei muy q̃n panor
delhi dizer p̃ uos moyro senhor
ca sei q̃ p̃meu mal lho diria

251

232

Cõgido

Senhor q̃ dẽs muy melhor pareça
fez de quantas outras donas eu uj
oza soubessedes quanteu femj
sempro que oza q̃ro cometer
deuj dizer senh̃r omuj grã bẽ
queuj quero epiãto mal mj uen
senhor por uos q̃ eu por meu mal uj

Asabe dẽs q̃ adir eu uj hi
dizeruj como me uero morrer
p̃ uos senhor mays nõ possal fazer
e ar por dẽs doedeuj demi
ca por uos moyro esto sabede ben

ese quy ssse des senhz p̃en
nõme denades leixar morrer

Eu quy começei a dizer
bẽ quy q̃ro seuy nõ pesar
senhor fremosa q̃ouy rogar
quy nõ pes p̃ des deuy neer
nẽ de falar uosque fazedes bẽ
e cõ mesura e cõte meu sen
tenho q̃ nõ a por quy pesar

Em mha senhz por eu uosco falar
tinca uos hi rẽ podedes perder
e guanrdes mj. ese fazer
q̃serdes q̃ouy desenganar
senhor tody udo deuã por ben
emha senhz mays eq̃ direy eu en
muyto perdedes uos emme perder

Ca amj senhz auedes uos muy bẽ
come quy nõ ei acustar ren
esmuruy eu ia mentr uiñ

253

Fiz meu cãtar eloey mha senhz
mays de q̃tas outras donas eu uy
ese paresse an queixume demj
as outras donas ourmham desamor
aiam de seu quen delas diga ben
ea quen fiçan muyto mal pẽ em
ca ben assy fiz amj mha senhz

Amays fremosa dona nẽ melhor
de q̃tas oieu ser p̃ bõa fe
eueia q̃ fuca ca vaassi e
esemj p̃ a q̃sty am desamor
aia de seu q̃nas loe ento
mucalhes pozẽ faça semal nõ
ca nõ faz amj amiha melhor

Esse meu ei demha loar sabor
nõ am pozẽ p̃ q̃ remassanhar
mays ar aia desseu q̃nas loar
ea q̃ẽ aia pozẽ desamor
comamj fiz aq̃la q̃ eu ia
loarei sempsser q̃ nom a
de faz amj ben: nẽ hyiñ sabor

Ca semalchi bẽ q̃ sesse fazer
ui q̃ q̃men fez'a entender
desq̃ta q̃ a filhei por senhor

spiarsi

Ca amj senhz auedes uos muy bẽ
come quy nõ ei acustar ren
esmuruy eu ia mentr uiñ

sol dusi dui ygridi spuccas

254

Agora uiuren como quería
uiuer uuca q̃tq̃ mj q̃ rẽ mal
quenõ uusse̅ preger dessy nen dal
comeu fiz sempre desaquel dia
que eu mha senhor nõ pudi veer
ca se uũca depois ar uj prazer
deq̃ nõ mj ralha que podería

Eq̃ẽ uuessassy uuería
p̃ bõa fe engũ certa mal
ca assy uuiu p̃ hũa dona tal
saboe ds e sa̅ maria
q̃ a fezom melhz parecer

De quãtas donas uj emaes naler
en todo bẽ ebẽ ueeria

Quẽ uisse mha senhor e ouuia
eu ser bẽ p̃ ela q̃ e tal
como uj eu digue semj nõ ual
ds q̃ ma mostre ua nõ guairia
ca maes no mũdo ca nõ ei poder
de ua maes aqsta coyta sofrer
do q̃ sofr̃i edesseria

Muyto mha mate q̃ria morrer
p̃ mha senhor a q̃ prageria

El pez gm coyta enqme uiuer
uero p̃ ela que pẽderia

255 cõgrid pier

Sempr̃ado cuydado de mha coraçõ
comeu hiria mha senhor ueer
e en comalhouuaria dizer
o grã ben quelheu quere sey q̃ nõ
lhousaria adizer nulha rem
maes ueela muj poucq e hirmey en
cõ muj grã coyta no meu coraçon

Tal q̃sea uir · quatas cousas son
e no mũdo nõ mha de guarecer
de mate porsilh nõ ousar dizer
obẽ qlheu q̃ro epoẽ nõ
me ser qselho · nẽ sei oza bẽ
se prouue dir hi seno emeu sen
emeq qselh todo aqui son

Assi guaresco a muj gm sazon
cuydando muyte nõ sey q̃ fazer
maes po poselh nõ ei a dizer
obẽ qlheu q̃ro tenho que non
emha pl dir hi maes sei al poren
q̃ morrer sea nõ ua e q̃.
sofreu tantas coytas tã gram sazon

Au eno ouim p̃ que emlo nõ tẽ
p̃ sen e morro se ds mj pdon

256 cõgrid

Nostro seh̃ e oza que seia
de min que moyro p̃ q̃ me partj
demha senhor fremosa q̃ eu uj
polo meu mal edemj que seia
nostro senhor ou oza que farey
ca depram nen hun consselho nõ ei
nẽ sey que faça neñ que seia

Demj q̃ moro enome sei ua
nẽ hũ qsse lhoutro seno morra
eta boõ qselho non possañ
pois q̃ nõ cuydo nũca ueer ua
esta senh̃ q̃ p̃ meu mal amei.
desta uj e ame amarei
mentu uiũ mais nõ uiuey ua

Mays por ela z nõ p̃ outra rẽ
ando cuydado nomeu coraçon
no muj gm ben que lhoreu q̃r eno
na ueer nena cudar ua p rẽ
aueer eco aqste cudar
cuyda morrer ca nõ posso ssofrir

comen possa uñ̃ p̃ nulha rẽ

A porta uere curden q̃ to bẽ
lhi nos fezestes ~~muyto mal~~ tẽ dar cuydal
encomañ̃ fezestes muyto mal
pois ua q̃ sestes q̃lhen tã grã bẽ
q̃ sesse nõmho fuzer alongar
deu ueer etã amen pesar
nõ senh̃ huñ̃ faredes ben

Mal se nelhur aq̃sto seya
ca sea nõ uz nũca uerey ben

257 sol dyf. edgal fpic

Por mha senh̃ fremosa q̃ reu ben
a quãtas donas uejo e grã sabor
ey eu de as seuir p̃ mha senhor
que amo muyte farey huñha ren
por que son donas queirelhes fuzer
seruiço sempre queiras ueer
sempre u poder edizer delas ben

Por mha senhor a q̃ q̃ro gram bẽ
q̃ seruirei ia mentr̃ uyuo for
mays en q̃ toda nõ uir mha senh̃
seruirei as outr̃s donas p̃ en
p̃ q̃ nũca uejo tã gram prazer
cõmẽ neelas pois nõ ei poder
deueer mha senh̃ q̃ quero bẽ

Ca de fim este oro mayo e bẽ
q̃ ei po q̃ soo sabedor
q̃ assi morerey p̃ mha senh̃

ne endas outras p̃dendo meu sen
p̃ ueer ela q̃ ds quis fazer
senh̃ das outras en bẽ parecer
e en falar e entodaltro ben

E p̃ a q̃sta cuyden amorrer
a q̃ ds fez por meu mal tãto ben

258 cõgrad

Nunca fiz cousa de q̃me tam ben
achasse come de quãto seruy
sempr̃ minha dona. desq̃ a uj
que amei sempre mays ca outr̃ ren
ca de prã quanto no mũdo dures
os dias q̃ea seruy q̃ uanher
etanty omenda prazer demj

E senho q̃ mj fez ds muy fim bẽ
eume fazer tã boã don amar
edea fuir eno me fadar
nẽ t̃elo mal q̃ mala fiz en rẽ
edemj dar coraçõ de teer
p̃ bẽ q̃ tome la q̃ fiz
eatender sepr̃ nome q̃xar

E de pram semp̃ desq̃lhen q̃s bẽ
mayor camj. eto mayor razõ
sempr̃ cuydei q̃ ueria sazon
q̃lhous̃aria en algũa rem
dizer do bẽ q̃lhen q̃reston
atẽ enda q̃l tempe nõ chegon
po eston bõo ledemeu coraçõ

260

Por q̃ quero ta bõa dona ben
de q̃ sey ca nũca me mal uerra
ca se morrer p̃ ela p̃z̃ mha
semar q̃ſ faz̃ alguna ren
como nõ mogra faza muj mellz̃
e beno pode faz̃ mha senhz̃
ca todaſſte poder beno a

Dem̃ha senhor direyuos q̃mauen
porq̃ ueió muj bẽ parecer
tal benlhi queronde cuydamorrer
epor uellhi quero tan gran bẽ
amdallh eu muj mellz̃ quemasse podesse
mays non poderia

Ca en faz̃ emmj q̃ſo aſſ
e en ualer muj mays douz̃ mollher
en p̃zer e entodoutro ben

Calhi q̃ro ta gũ bẽ q̃ pdi
ia odormir de pra pdei
o sen muj cedo eo cobrar q̃i
po q̃ todaſſto paderi
amdallh eu

Tond cõgrab dñ mrs̃ ſpia

259

Senhor fremosa ueiouz̃ q̃xar
porquevz̃ ame amey Dey quevz̃uj
eporz̃uz̃ desto q̃xades demj
se en dereyto quereedes fillhar
q̃uema quj eno nosso poder

Calhi ſto bẽ ta decoraçon
ſſer muj bẽ semela no mal
q̃ moirerey cedo no a hual
eco todesto sẽ dẽ muj p̃don
ſmha

Posuz̃ demj nõ q̃xades p̃ al
seno p̃. quero muj ẽmbẽ
euero q̃uz̃ q̃xades p̃ en
senhz̃ demj. emeu bẽ e meu mal
aſmaj eno nosso poder

Nulha re par. sca dñ
ca sepodesse loguen ſtna

261

Senhz̃ se ueus teedes p̃ razon
deu p̃ aſſto ra morte p̃nder
nõ ei en q̃ me deuos defender
epeu coyta domeu coraço
aſmaj eno nosso poder

Quydades uos mha senhor
q̃ muj mal
estou deues e cuyden q̃ muybẽ
estou deuos senhor por hunha ren
queus oradirey ca non por al
Se morrer morrerey por uos senhor
semar fezerdes bẽ aque melhor

En q̃ fuj sẽp e eſſ ude de seer

mi p̃don amor

Tan.

Tan manssa nos q̃ dé senhor fazer
eta fremosa eta ben falar
q̃ no podia eu mal estar
deuos p̃ quatouno q̃ to diz
Semo

Q̃ nunca uos ueeria desy
semoiresse p̃ esso no

Cuydandeuos vunha moirer assy
e cuyda deuos senhor no moiri

Semou tato co gñ rrazon
po q̃ nuda deuos bẽ pndi
q̃ cop̃deu este uos q̃ no e assy
mays tare forçey uoinei coraçon
Se moir

2 63

3. vers. gsori et uno brnc

Preguntou Iohany garcia
da morte de que moiria
edixilheu toda upa
amorte desto xemata
guyomar affonsso gata
estadona q̃ me matu

preguñta

2 62

brnel . cõgrid

Direy uos quemha ueo mha
senhor
hi logo quandoneu deuos quitey
oneu por uos fremosa mha senhz
amoiver emoirera mays cuyder
q̃ nunca uos ueria desi
semoiresse por esso non moiri

heibe

Poyo q̃ mouue pguntado
de q̃ era eu cuytado
dixilheu este recado
Amorte desto xemata
guyomar affonsso gata

Cuydandenq̃to uos bẽ fez de bẽ
cuparecer emuy bẽ falar
moirera eu mays polo muy gñ bẽ
q̃ muy q̃ro mesez bẽ cuydar
q̃ nunca uos ueeria desi
semoiresse pesso no moiri

Edixelheu boo uos digo
acoitei q̃ sy comigo
p boa fe meu amigo
Amorte destoxe matu

2 64

qi ms hosta . bone

Cuydando no uosso bo parecer
oanha moiver esse dé my pdon
epolo uosso muy bo parecer
moirera eu mays acordey mieton

Poys q̃ eu ou morto for
sei bẽ cadira mha senhor
seu so guyomar affonsso

Poys souber muy bẽ camoiri

por ela sey q̃ dim̃ assy
Eu sso gupomar affonsso

E poys eu morrer filham
entr o sospir edira
Eu soo gupomar affonsso

265 quadernario et b̃ne

O meu amigo que me muy gra bẽ
ger asanhousun dia cõtram̃
muytendo ado mayz elq̃ ssassi
amj assanha sey eu auha re
Se soubessel qua pouc eu daria
por ssa sanha no ssa sanha ria

E por q̃ no quiheu co el falar
qu del ssera nesse mha guysou
a ssahousel mayz de pra bẽ cuydou
q̃ me matara mayz amen cudar
Se soubessel qm̃ pouc eu daria

Por sme q̃r gra bẽ de coracom
asanhousel ecuydou mha fazer
muy gra pesar mayz deuedes crer del
E ssa sanha sedeus me pdon
Se soubessel q̃

266 Cantyxo

Poys minha Senhor me manda
q̃ no vaa hu ela estever
E tolho eu poren fazer
pois movela asi denada

Mayz no me podela tolh̃ porẽ
E lheu no q̃ra gram bẽ

Minha Senhor me defende
por q̃nto eu dela vejo
q̃ no vaa hu ela entede
q̃ eu ffilho gram desejo

Mayz no podela porẽ te omeu
coraçom partir do seu

E por q̃nto eu dela entedo
q̃ no q̃r qa mais bem
bem me praz q̃ asi seu
mais viuse meu mal sabedo

Ca meus olhos meq̃re matar
q̃ndo lha no vou mostrar

Nunj tagus

Vasco gil

2.67

cõgel. sfiice. dal torn.

Vntagu sadei de mouree
E non teuho uha morten ren
Antremi prazeria en
Pors sen meu gradei a fazer
Amha senhor mui gram pesar
Calhi pesara dea amar

Emha senhr gin pesar a
De quelha q̃ reu mui gin ben
E a mi gin coptame ue
Mays po de faz ei ia
Amha

Egue dia eu naçi
Pors tantv malmi far amor
Ca p̃ el mentu uiuo for
Ei ia senh̃ fazer assy
Amha senhor

Enuca medeu ptyrey
Ca non q̃ o meu coraçõ
Neu deo cassimet pdon
Amen pesar a faz lhei
Amha senhr

Enueme possendeu q̃mar
Delhi fazer este pesar

2.68

Que partiden serey senhor
De nunca ia ueer prazer
Desquandeia partido for
De u9 falar xug ueer
E partido serey dogui
Dauer sabor daluen de mi

Eptuessam eo oth9 me9
Denon ueer demulha re
Pzer pors q̃ os phe deo
De uez senhr q̃ quero ben
Eptido serey dogui

Eptrissa meu coraçõ
De nuca dal ren se pagr
Eptrissa eu con razon
Desq̃ dou9 eu non falar
Eptido serey dogui

2.69

tõel

Que sen mesura de9 e cõtra mi
Pors q̃ me faz sempre pesar ueer
Dor que me leixa no mundo uiuer
Mays pors mi ueo quer el quer assy
Quãteu ay mays no coraçon tener
Negaloey e durey lhal que quer

Eq̃ tel sabe q̃mi pesara
Poilo el faz por ren mal faz
Eual no q̃ou9 eu dizer
Se eu poder o q̃lhenda ueira
Quanteu

Edesoy mays no podel saber re
Demha fazenda seno deuinhar

oymays

Pessel assi oz migo gueirar
Mays uedes q̃ uolheu fareu pozen
Quantreu eu maye no coraçõ

270

Dom Gil Sanchez d'Ulmel

Senhor fremosa nõ cyteu quen
Vo por mi queyra mha coita mostrar
Nen eu senhor non uo ousi falar
Pero queiro uo rogar dimha ren
Queno prenda doo demi
Por quanta fam por uos sofri

Per quanta coita be de la sazo
Queno eu mi semp̃ uos leu ei
Seno pugner oza rogar uo ei
Senhor p̃ de poreste p̃al no
Queno ̃ puda

Senha senh̃ limne dagstes meo
Olho q̃ eu semp̃ mi pinteu mal
Nẽno ou seu pimi falar en al
Mays mha senh̃ rogueo en p̃ds
Queno puda

Uedes uos doo demi
P̃ quãtas fam soffre sofri

Se uos eu ousasse senhor uo mal
Que poz uos ei afalar
Desqueno mi ameu cuidar
Poys fossedes en sabedz

Doeruo ̃ yades demi

Poz q̃ nunca esta meo
Olho fazen se nõ chorar
Huno nẽ uee cõ pesar
Se o soubesse des p̃ds
Doeruo ̃ hyades demi

Come quãto uen coraçõ
Se nõ eu uos den al cuidar
Se uoleu ou sasse mostrar
P̃ mesure p̃al nõ
Doeruos yades demi

Mays nouo façen sabedz
De quãto mal mi faz amez
P̃ uos camer deuos panz
Ca se uol ou sasse diz
Doeruos, hyades d mi

272

Este olhos meo ey eu gra razon
De querer mal en quanteu ia uuer
Porqueuo fez mha senhor ueer
Ca depois nunca se deo mi perdon
Pudeu en outra ren auer sabor
Eiguen cuidar en uos ay mha senhor

Desses uesso olho edestes meo
mi nũo semp̃ corte pesar
polo meo fazem os uosso catar
Ca dessy nunca semi ualha ds

E por que morre non lhousa falar
E non.

317

Non me soubendo meo dolh' melhor
Per nulha ren uingar ca me uinguei
E direi-uos que mal que os matei
Leuei-os du ueia a sa senhor
E fiz seu mal edo meu coraçon
Por me uingar deles e por al non

Ca me non podia per nulha ren
Sen ueelo muy bon parecer seu
Fazer gim mal. mays quelhar fizeu
Leueios dua uiam p' en
E fiz seu mal.

E ira sazon quelhis eu entendi
Que eles amandea uecer
Mayor sabor. pome de faz
Muy giue foy. Leueios eu ali
E fiz seu mal.

E na uingança que deles pndi
Gim mal per fiz a eles e a mi

agud ffez dal fin'

Nunca coytas de tantas guisas ui
Como me fazedes senhor sofrer
E non uo queredes deim doer
E uel por dos dordeuo demi
Ca senhor morre uedes quem hauen

Seuo alguen mal quer quizolhen mal
E quero mal quant' uo queren ben

Foo meo dolh' queuo eu ui
Mal quera ds que meuo fey ueer
E a morte que me leixa uiuer
E mal co mundo p' quanti naçi
Ca senhor

Enha uenha quereu p' en mal
E quero mal ao meu coraçon
E todaqueste senhor coytas son
E quero mal ds p' que mi non ual
Ca senhor

E tenho que faço depte seu
En querer mal giuo pr mal e ben

318

agud ffez

A tal ueseu aqui amadia mada
Que dele dia en que eu naçi
Nunca tan desguisada cousa ui
Por hua destas duas non e
Por quer nomassi per boa fe
Ou selho dizen por que est amada

Ou p' fremosa ou p' ben talhada
Se p' aqueste amada a seer
E o da podede lo creer
Ou se e pola muyteu amar
Ca bem quere posso ben iurar
Por la uy nunca uj tan amada

Emnca ui consa tã desguisada
De chamar home amig tal molher
Tam pastorinha sellho non diss
p̃ todesto que en sop quelh anen
p̃ que a uelatodo querer ben
Ou p̃ que domnda mays amada

E o de como uo eu diss
Que pero me de; ben fazer qui ser
Ben ela nõmj pode fazer nada

319

Sol lhi ẽtre ogrõ

O graues coytas aquenas de9 dar
Quer-eo mal domor ẽm ben faria
Se lhi desse pero nonllhi daria
Con quen onsasse sas coytas falar
E tal guisa quelho non entendesse
Con quen as falasse · que se dosse
Del maye non sẽp de de9 se poderia

Pero sei ben a gẽte men cuydar
A gẽ esto desse calhi daria
Maiõ longam da · e quellhi faria
Daquelas coytas aũ maior uagr
E non sei al per que se non perdesse
Sse as ouuesse e cedo non morresse
E per esto cuido que uiueria

Destas coytas eu podia falar
Come que nas padesca cadadia
Maye non e tenpoia nẽmj ualuria
Mais gẽ desse · quẽsse pode guardar
E nosse esforcen senhor que pndesse
A melhor · nẽ que melhor parecesse
Deste mundo · eu peyor lhi faria

E entan gue dia senhor filhei
A que nunca senhor chamar ousei

Desta coita nunca eu ui maior
Morrer enollhousar dizer senhor

Cadepria moyro quezendollhi ben

Pero non lhousen diz mulha ren

Ca dizllhe cuydei eia morrer
E poila ui non lhousei zen dizer
Ca pẽ inha pl maes treuhe demeirer

Senhor por de9 queu9 fez parecer
Per boa fe mnj ben e ben falar
Queu9 non pes deu9 en preguntar
Desto que queria deuse saber
Seemi fazedes por al senhor mal
Senon por queu9 amo maye9 q mj nen al

Per boa fe neu cues olly9 meu9
E seu9 mẽes de9 nõmj pdon
Senhor dtuj edoneu coraçon

Somoreu uiuo ne mjdo cortado
Nas gũes coytas que er de sofrer ·
Non poderia outrome uuer
Nen eu fezera tenpoia passado
Maye quando cuyden qual mha senhor uj
E ntanto uiue · entanto uuj
E tenhomen dao coytas por pagudo

En pero quandoeu enomeu cuydado
Cuido nas coytas que mj faz auer
E cuido na morte queria morrer
E cuyden como fui mal dia nado
Maye gjdo ar cuyden qual mha senhor uj

De quantas cortas p̃ela sofri
Ay nytomen tenho p̃auenturado

E en seu ben per mi seer loado
Non a mester do en mays dizer
Ca deula fez ḡl melhor fazer
Hoube no mundo e mãuilhado
Sera ḡ uira senhor que eu uj
Pelo seu ben eben dira per mj
Que ben deuenda dj dur bon gardo

De quantas cortas p̃ela sofri
Se dj mha mostre comoga ia uj
Seendo consa madre hun estrado

site

322 Desmentido mha aq̃ hũ trobador
Do que disse da ama sen razon
De cousas pero ed̃ cousas non
Mays hu mentr quero mho eu dizer
Hu non dixo meyo di parecer
Quelhi mui boo den nostro senhor.

E a depria a fez parecer melhor
De ḡtas outr̃ eno mundo son
E mui mays masse mui mayr cõ razo
falar e rijr etodal fazer
E fezelhi tan mupto ben saber
Que entodo ben e mui sabedor

E p̃esto roga nro senhor
Quelhi meta e no seu coraçon
Que mj faça ben polo a ela non
Ousa rogar. e semela fazer
Quisesse ben non queria seer
Ley nen seu filho nen empador

Se phi seu ben ouuesse perder
Ca sen ela non posseu ben auer
No mundo nen de nro senhor

323 Homi strugerdo nsser

Senhor e lume destes olhos meu
Per boa fe direy hunha ren
E seu mentr̃ non mj uenha ben
Nunca deus nen doutre nen de dey
Delo dia enquey non uj
Ay ha senhor nunca depoys uj

Fazer nen ben neno ar ueerei
Se non uir uos enqsteu uyreo for
Ou mha mozte fermosa ninha senhor
Ca esto deuos comouy endizer
Delo

Per boa fe se muj ḡn pesar non
E todo quanto uj me foy pesar
E no mj souby conselho filhar
E direy uos senhor de qual sazon
Delo dia enquey non.

Nen ueerey senhor mentr̃ uiuer
Se non uir nos ou mha mozte p̃zer.

324

Senhor o gram mal e o gram pesar
E a gram coyta e o grand assũ
Pois que uos non dredes deuj
Que por uos sofro morte me depram
E morte me demanda sse y queixar
Tan graue dia senhor queuo uj

Pois estas coytas eu ei a sofrer
Que uo ia dixi mays ca morte me
Pois que uo uos non dredes deuj
E morte me senhor per bona fe
De queuo auer aquesta dizer
Tangue dia senhor.

Por que ueio que cedo morrerei
Daquestas coytas queuo dixi ia
Pois queuo uos non dredes deuj
Vedes senhor nuj gue mj sera
De o dizer pero adizeloer
Tan.

325

Outro dia quando meu espedi
De mha senhor. e quando mouuha hir
E me non falou nennũ que oyr
Tan sen uentura foy que non morri
Que se mil uezes podesse morrer
Mi e[n] coyta mj fora de sofrer

Hulhen dixi con graça mha senhor
Caton mũ pouco e teuemho en desden
Pois quenj non disse mal nen ben
Figy coyta de o tan gũ pauor
Que se mil uezes podesse.

Esser muy ben humen dela quitey
E meu den foy enemj que falar
Ca pois ali non morri com pesar
Nunca ia mays o pesar morrerey
Que se mil.

326

Deus que mereia guisou deuo uer
E que e deuha coyta sabedor
El sabor que con muy gram pauor
Vo digu en esto uey de dizer
Morrey e morro por alguen
E mincan o mays direy en

E mentr u ui que podia uiuer
Na muj gũ coyta que muo damor
Non uo dizer ren tme p mellhor
Mays diguen esto pois me ueio morrer
Morrey e morro p alguen

E non a no mũdo filha de Rey
Nen estranha de dona filhar
Pois quantes queuo ora direy
Morrey e morro.

329

Da mha senhor que tan mal dia uj

Como deu saber mayo non direy en
Ora daqueste camj non conuen
Nen mi de deu ben de dela nen dessy
Se oieu mayo de ben queiria auer
De saber o mal edo me teer

Por seu que me faz cadro deum
Auia essa bona ben
qel egũ corta a quen pedo sen
E non mi nalha pque non pdi
Se oieu mayo

Por sen que mi faz que ta presta
Demj mha morte como ueeram
E po non me nalha qmi a daudir
Se oieu mayo.

Ou seu que me faz enomo saber
Nunca pmj nen plo eu dizer

328

Meu amigu queriouj eu mostrar
Camen queiria ben damha senhor
E nonmj nalha ela nen amor
Nen muy seno uerdade non uirar
Ben queiria quemj fezesse ben
Pero non ben hu perdessela sen

E mayo uo dizer o que pode ual
Ms non nalha se queiria uiuer
E no mundo nẽ nẽ hum ben auer
Dela nẽ dontin se fosse seu mal

Nen queiria quemj fezesse ben

Camj se melha consa sen razon
Pois algun home mais ama molher
Ca si nen al seu ben pseu mal q
E paquestessy men coraçon
Nen queiria.

329

Duzen que digo queuu quero ben
Senhor e buscan mj con uoseo mal
Mayo rogade deu senhor que pode ual
E queo mundo uos en poder ten
Seo dyri mal me leyxe morer
Se non senhor quen uolo foy dizer

E uenhanos chorando destes meu
Olhu con ygonha e con pauor
E con coyta que ei deste senhor
Queuo dissom e rogassy de
Seo dyri

Neme ser endoutr gsa saluar
Mayo inicio souberne nẽ molher
pmj nen uos edes selhi prouguer
E rogueu assi qito posso rogar
Seo dyri

E lhi faça tal coyta sofrer
Qual faz amj enomo ousa dizer

330

Pero deg senhor que eu tanto ben fez
Que eu fez parecer e falar
Melhor senhor e melhor semelhar
Das outras donas cde melhor prez
Quede nos ore dos demj

E por que son meu ben quites os meus
Ollos de mha ueeze prazer
Huno senhor non podem ueer
Ai mha senhor pod̃estes pod̃es
Quede nos ore dos demj

E por que non ane mudar zen
Que esta conta omessa soffrer
Que eu sofro que podesse muer
E p̃ que sodes meu mal emen ben
Quede nos.

Redigiames Vedondo

331

Om aque deg corta quis dar
Damor nunca deua dormir
Cara mj sa senhor non mj
Non dormia et se chegar
Hua noia esto sei ben
Non dormia per nulha zen
Tanta p̃zer dea catar

Aqueste posseu falar
Ca muyta que passa per mj
Cadesque mha senhor non uj
Nunca dormj et se mostrar

Agua nos nu senhor
Mha quis ouuj tan gm saber
Que nunca mhal pode nembrar

332

Delo dia ar amiga que nos nos
De nos partimos
Fuj se nosco uossa migo
E per quanto nos opinq

Amigaiee per quanto uimos
Quen de que nulo diga
Nunca tan leal amigo
Da mga uisteo amiga

Nos partimos chorando
Vos et nos chorando nosco
Et el muj seno sen gãdo
Ou uossento dir con nosco
Mais per quanto eu del conhosco
Sempr̃ seree desenbaldo
Que en quanto uos chorastes
Nunca el que dou chorando

Et catana mil ou panos en tragua cod̃o²
Como uos desi chorana
Exassa prestar sor mais por²
Mais por pguntana
Dir que chorana negos
Mais aun hono negana
Et por esto seem teztad̃
Migam que por nos chorana

333

Senhor pois de uos iogo que querades
Saber hũ dia mha uentura
E contra uos a que quero melhor
De quantas cousas de quiso fazer
E minha senhor non uos ousa dizer
Nem digam coyta que me uos dades
E por uos morrer eu tal uentura

Este ede que uos uos gi dades
De non fazerdes se non o milhor
E de non cuidardes por outra ren
A tanto crede uos ben de my
Que muy pegna pol y tenhen y
Pois de non gr que aiñ ben facades
Que uee en al facades o melhor

Minha senhor quanto maio ben fazedes
E tanto fazede a miñ lenar
Maior coidado no meu coraçon
E nd eiar olben que uos de deu
E minha senhor atarolhi negneu
Que ueia quel torto me faz e de
De me fazer de tal coita lenar

Rodrigues Anes Redôrla

334

O que uos diy senhor que outra ren deseio
No mundo mais cannes este o muy sobeio
Mentira gi no diy ca hũ gr que eu seio
E uos no me ser eu e no mundo gnarida
E sse non u uos ueer e ainda uos en ueio
Veio eu hy gi tige minha morte minha uida

foy uolo dizer e que a grandeueia
Por que no queren bem e no sabha sobeia
Coita que me uos dades que hu gr q seia
No coraçon me da nessa mia mal ferida
Quando eu neio assi de uieueia
Veio eu hy gi tige minha morte minha uida

Hiano dizer cousa imy desgisada
E sseer outra irem no mundo desiada
De mi comeniz redes mape no mesurada
Fremosa emanssa e direy ben coupda
Nenne creades cahu uos ben talhada
Veio eu hy gi tige

Demiy pode dy uos senhor seer seruida
E uos pesar minha morte e uos puguez minha uida
E no pesar minha morte e uo puguei minha uida
Como en outro tenpo foy dize que nden

335

Homa que de coyta que diz
Damor nunca deu adeuir
Ca ia hu sa senhor non uir
Non dezmiza e se chegar
Hu a ueia este ser ben
Non dezmiza per milha zen
Tant a prazer de a catar

E naquesto posseu falar
Ca muy a que passa per mi
Cudes que minha senhor non uj
Nunca dezmiy e se mostrar

Lgima nes nro senhor
q̃ ha que ouue tam gñ sabor
Que iamais mal pode membrar

Ja odormir mẽtren durar
perdudo pose est assy 337
Que hu a non ui non dormi
E porla non ueio prouar
Non uey pez en e por deus ia
Diz edormj q̃ dormia
Con tan gran pzer ou pesar

336

Pois eza faz que eu muer aquy
Possu non possa assy de me pdom
Veela senhor do meu coraçon
E pois non morro e diguen assy
Per atal cousa que passa per my
Dess esto faz e non posso morrer
Cadalas cousas se podem fazer

Que son sseu g̃sa ensseu g̃sa he
En muer en hu no ueia os seus
Olhos que eu uj por aqueste meus
E ngũ dia mais pois assy he
Que eu non morro ia per bona fe
Poyss esto ff. 338

Que son seu g̃sa ca hu non cuydar
En qual any et auer aguardr
Hu anon uei amha morte partir
Nen non deixa do este pesar

Mays pois non morro ben posso uiuer
Poyss

Que son sseu g̃sa mais tan ben uiu
Pois morte sero de gr ssaz

Ley paez de Riba

Por deus no uenho rogar nha senhor
Que meu fezo de quantas donas fez
Amays freemosa nen de melhor pez
Pois todo ben entendedes senhor
Entendedore qual corta me ten
Quossamor por que meu quero ben

Esseo uos nha senhor entendeu
Esto quis das uiedes hi
A meu cuydar algun dos deus
Pensug de fez taro ben entender
Entendedore qual corta me ten

Einha senhor tempo seria ia
Deus nebrar dea deme non leixar
En gñ corta comoreu uyuandar
E nha senhor nel pẽ mesura ia

Entendedore qual corta me ten

Nuens sy homie de senhor
E steue omoreu estou
E pdir hu dia e sabor
Mays dontra ren e pois hi uou

Nonlhouso dizer nulha ren
Pero lh̃i quero muj gram ben

E cuidolheu sempra dizer
q̃eda uir per boa fe
A coyta que me faz auer
E poren que nou hu ela e
Nonlhouso diz nulha ren

Quanta coyta e quanta fam
Mela no mundo faz leuar
E nulhi cuidou diz de pram
Mais pore mi tela uei estar
Nonlhouso

D eimha senhor entendeu hunha ren
Cumi quer mal assi deg mi pdon
Mais pero sei enoneu coraçon
Ca nilho non quer por quelhi quero ben
Came non qmo minca neu quer creer
Per nulha zen quelhi sei ben quezer

Mais quezmi mal polo queug diver
p̃quemi diz quelhi faço pesar
Ca nilho non quer p̃al eu beno sei
Came non qmo.

E desquandela fosse sabedor
Do muj gram ben quelheu que polla uj
Pero me mal ar dsesse desi
Ceuriameu que estaua melhor

Ca me non.

Quandoug ui fremosa nilha senhor
Logoug soubi tan gram ben quezer
Que non cuidei que ouuesse poder
Per nulha zen deuos quezer melhor
Cora ia direi ug que nihauen
Cadadiaug quero mayor ben

E porqueug uj fremoso falar
E parecer logoug tãtanne
Senhor fremosa que assi cuidei
Que nunca ug podesse mais amar
Cora ia direi ug.

Amei ug quandoug pmeiro uj
Que nunca home tam de coraçon
Amou molher. e cuidei enton
Que mayor ben non auya ia hi
Cora ia.

Uan muyto ia q̃ non uj nilha senhor
E tan coytado fuj polla non uj
Que hunha zen ser eu muy ben demj
Peronj faz nmpto mal seu amor
Amayor coyta de quantas oicy
Perderia sea uisse sei

Pero que mela mica fezo ben.
Nemho faza ia en q̃teu uir

Tan gram saber ei eu da ueer
Que sca uisse seu eu hũa ren
A mayor

E ueya imyt9 aqui zazoar
Que amago que corta de sofisse
Veela home e zen uonllh dizer
Mare polhen non ousa falar.
A mayor

342 Hum dia que uj minha senhor
Quisllh dizer o muj gram ben
Quelhen queue comome ten
forcade preso seu amor
Euia tam ben parecer
Quelhi non pudi zen dizer

Quanten pugi no coraçon
Mi fez ela de sacudar
Ca sellhen podesse falar
Quisallhi dizer enton
Cuia tan ben parecer

Seu medo polaj atal
Que ouuj me tollhen assy
Callhi quisa falar hi
De comome fuz muyto mal
Cuya tan ben.

Pero me la non zen pdon seu
Mur gram ualdade ug direy

Meu mal est e quanto ben ei
E feza polo dizer eu
Cuya tan ben

343 Quanto fez d9 amba senhor de ben
Sobre quantas no mundo que fazer
Queuj direy eza quem hauen
Pero meu uezio por ela mover
Non queiria das outras amdhoz
En queuer ben por dizer sen amor.

E non amar uyha senhor que uj
Tam fremosa e que tam muyto ual
E enque eu tanto ben entendi
Pero que punha de mj faz mal
Non queiria.

Pero que dela eu nẽ hũ ben non ey
E assy moyre me non ten p̃ seu
Tam muyto mal sobre q̃ tas en sei
Que por sin de tan boa senhor deu.
Non queiria.

Cuinj fuz de tan bona dona amar
Que mj mal mayo ueela hũa uez
Que quanto ben mouer podia dar
E polade tan bona dona fez.
Non queiria.

349 Amha senhor aque eu sey queuer

unisono final

Atendo

Melhor ca nunca quis homa molher
Dorta tant amo embo creer non quer
Nostro senhor que a muy gñ poder
Mi de seu ben. Selheu quero melhor
Ca nunca quis se nũ dona senhor

34

Por ela morte ca nõne mester
Deu nũ mayo se seu ben non oui
Mayo ds que poda verdade saber
Mi de seu ben. Selheu quero me

Por quelhi fez ao do mundo uençer
De muy bon ẽp edo queno disser
De parecer muy ben hu esteuer
Ds quelhi fes tam mayto ben auer
Mi de seu ben.

Atanteu mas donas muy ben parecer
Veio eu conde entendo ca son
Vi mhas donas se ds mi perden
E quantas donas maye posso ueer
Atanteu mays deseio mha senhor
E a tanten tendo mayo que e melhor

E mha senhor a gua ds mostrar
Ep̃ dos outros ao que an mayo ben
Ben ueera que cabela non son ren
E gñ teu ouço as outras mayo loar
Atanteu maye deseio.

E ds senhor quelhi tanto ben fez
Vay uiuer o gñ tao no mundo
Das melhores tantela mayo ualua
E gñ teu as outras mayo de ẽp
Atanteu maye

Minha senhor que muy de coraçon
Eu amey sempre de quando a vi
Pero mi uen por ela mal de si
E tan boa que ds non mi perdon
Se en queria no mundo uiuer
Por lhi non querer ben nena ueer

Por ela non atendo outro ben
E ygo uecla mentu uiuo for
Maye ẽp que eu amo tan boa senhor
Ds nõ mi mostre que a en poder ten
Se eu queria

E ẽp que deseio de ueela sey
Olhuu tan muyto que nõ quatirey ia
E ẽp que ant gñtas no mundo
Val tan muyto que nõmy ualha ds
Se eu queria

37

E e que muy gram pesar uirom assy
Comen ueio da que quero gram ben
Por que sey eu ca uiuiron por eu
Maraulhado me faço per im
Pogo todo ueu quanto tenhey
Como non moyro pois ia morrer ey

Dembha senhor edvmeu coraçon
p̃ que me dẽs ia todo fuz nacer
p̃ quanto eu logo desia morrer
Maravilhado me faço gram razon
Pois todo.

Porque cuydara se uisse hun pesar
De q̃to uiuera dembha senhor
Que morreria en polo meor
Deito façen me maravilhar
Pois todo.

Pois me non poda corta que ei
Nen dẽs matr̃ ia mays non morrerei

348

Vrisono

Aguarir non ei per ren
Se non uir aque gram ben
Quero en perco o sen
Polla uen neio me nen
Tanto mal que non sei quen
Mho tolha pero mal den
Mays deg mha mostre por en
Cedo que en poder ten

Esse en mha senhor uir
A que mi tolho dver mir
Se eu ousasse pedir
Ihia logo que guarir
Me leyrassua seruir
Podesseu mays consentir
Non mho queiria nen oyr
Mays leyxarma morrer hir

347

Tornel da capo in Sennys Motlapr

Nordeg ay dona Leonor
Gram ben ug fez nro senhor
Senhor paregedes assi
Tan ben que nunca tun beu ui
E gram verdade ng digui
Que non poderia mayor
Par deg ay dona Leonor
Gran ben ug fez nro senhor

E dẽs queug en poder ten
Tan muytoug fez de ben
Que non subel no mũdo ren
Por queug fezesse melhor
Par deg ay.

Eu nos mouestreou al seu poder
Qual dona subia fazer
De bon pz ede parecer
E de falar fezug senhor
Par deg ay.

Comantẽ pedrao bon zeby
Sodes ant quanitas eu ui
Edẽs ug fez pmal deny
Queria conligo desamor
Par deg ay dona.

Johan Lopez dAulhoo

350

Minha senhor que me for mostrar
Deu por meu mal · por uos eu no mentir
Que sempreu muyto punhey de seruir
Ora tornue gram sabor de mengoar
Cami falou primeyro hua uy ben
E pore que ueio que perdia o sen
Por ela nunca mar quis falar

Esseme eu dela soubera guardar
Quandoa uy punhara de guarir
Mays foy me la ben falar e rijr
E falelheu e uona uy queixar
Esse queixou p̃ que a chamey senhor
E pore que me uyo muy coitado damor
Prouguelhi muyte non mar quis cutar

E pore me queuria de seuparar
Quandoa uy madasse me partir
Logo dessy e mandasse me partir
Mays non lhi uy de minha ren pesar
Quelhen disesse tan ben me catou
E pore uyo que seu amor me forçou
Leixou massy de sanyar adandar

E defferença deuen de filhar
Todome que dona fremosa uir
Dem̃ e guardesse de non hir
Como eu fuy loguen̄ssu poder entrar
Calha neuria comaueo aim̃
Ser uya muyte porq̃ que a seruj
Fez minha questo stroydeo contar

351

Quandeu podia minha senhor
Veer · ben deseiaua enton
Dela eno meu coraçon
E non queuria ia melhor
Delhi falar ca ueer
E nunca outro ben auer

E hora dentonds olhos meus
Con tanto ben deseiandal
E sofrer agora muyto mal
E non queuria mays a Deus
Delhi falar ca ueer

Eu perdia cuton o sen
Quandolhen podia falar
p̃ seu ben que me deseiar
Far Deus que me fez este ben
Delhi falar ca ueer

352

Ande curtado por auer
Hun home que aqui chegou
Que dizeu que mi mha senhor
E duramj selhi falou
E falazer con el muyto
E quan muyta quẽa non uj

E por amor de Deus que no mi
Digallh̃ que sa pl sera
Deme ueer e uerelhei
Porque a uyu e falarmha

Ando

Ẽ falar rey con el.

Ca muyto ya gm̃ sabor
Que senhor ama de falar
Ẽ nela scudha con gr̃
Ẽ p̃ en uos aquel buscar
Ẽ falarey con.

Ẽ pero sei dela de pram
Ca nonme uyon zen dizer
Mays dmei eu gram sabor
p̃ que a uyu do uer
Ẽ falarey.

Ca minca uj desquea uj
Outro prazer sea non uj

353

Quando ueu uj per hu podia hir
Nessa tra hu e mha senhor
Ẽ hu eu dir auya gram sabor
Ẽ me dagm̃ non podia partir
Chorey tan muyto destes olhos meus
Que non uj zen e chamey muyto deus

Pero foy en que a peda chegar
Se eu ousasse dizer ela e
Mays ouue gm̃ coyta per boa fe
Ẽ pore dalhi nonmou eu quitar e
Chorey muyto.

Por mal dem̃ ouen o logi
hi pa hu hiria se
Ousassala. pero mela
Non fez ben nen faca: cata
Dala dirceus que fiz hi
Chorey muyto.

Que mj ualesse non quis el assi
Nen mj deu reu de quantolhi pedi

354

Tond

Nostro senhor que mj fez tanto mal
A mj dame poderia fazer ben
Senha senhor. per que meste mal uen
Eu uisse cedo nonlhi peceu al
Case eu fosse fio dea uecer
Non queiria do mundo mays auer

Por quantolheu roguey e pedi
Quando eu podia ueer mha senhor
Nonlhi pesou nen queiria melhor
Dem̃ mostrar. humen dela party
Ca seeu fosse.

Ca muyta ia quelheu sempr̃ roguey
p̃ outro ben enomho quis el dar
Da mha senhor e fuy mho eu gsar
Que a non neic non auey
Case eu fosse.

Ẽ roguelhi que selha el prouga
Mostramha cedeu quanto mal mefez
Non sera ren senon el esta nez

Meu senhor dé emha mostr̃ quiser
Ca se eu fosse.

I[illegible]

Iurono eu fremosa mha senhor
Sedes me leixe deuos ben auer
E se non leixe me por uos morrer
Se poyo fuy nado dou̍ muyta uy
Tan fremosa como uos nen deuy
Tan amada comen uos sey amar

E por sus ame tanto mha senhor
Se uos quiserdes queroun̍ dizer
qual cõpta me uos fazedes sofrer
E non queredes que uy eu falr
E non posseu muyto uiu̍ assy
Que non moyra muy cedo com pesar

Que ei muy gñde de sto mha senhor
De que me non queredes gãcer
Deus seruir nen deu̍ ben querer
E dizedes de gitous seruy
Que fiz mal sen que a tanto perdi
E eu pero non meu posso qutar

A en quitarey eu gitou uruo for.
Deu̍ seruir senhor eu̍ amar

Este
On que afam que oien mine sey
Que enquanteu e no mundo uiuer
A fum e copta ey sempre dauer

Vedes porque por quantous dizen
Por hunha dona que eu quero ben
Atal que ey perdudo meu sen
E por que ei muy cedo de morrer

Cay da copta que de pram me sei
Que non posseu muytas guarecer
Ca ela ra nemha ben de fazer
Neno atendeu nen aued
Neu roga dy por en ia p̃ outr̃ ren
Se non p̃ morte que uy de poren
Se perdei copta poys que morrer

Ca per al ia eu esto beno sei
Ca mho faz da e mha senhor saber
Que me fuz en atal copta sofrer
Qual u̍ eu digo que non podei
A quest copta que meu copta zen
Perder p̃ al senu̍ cedo non uen

Ca p̃ quanteu demha fazenda sei
O melhor e pgmy de morrer

Nostre senhor que non fuy guardado
De en ental tenpo como est uiuer
Que os que soyam por ben teer
Ora o tem por desaguisado
Que este mundo ia tornado en al
Que todo prez tem ora por mal
A que mal tenpo en son achegado.

357

356

Que mal fui eu desauenturado
Que en tal tempo fui ben querer
A tal dona de que non possauer
Ben e pⁿ que ando muy coitado
Et as gentes que me ueen andar
Assi coitado uam eu possaçar
Et dizen muytas namorado

Que deuj an ra muyto possaçado
pⁿ que sa ben quelhi quero ẽmi ben
Que me deuia a pẽçar pⁿ en
Et pⁿ en son mays ponco pẽçado
Et u meu coyta muyta mayor uj
Et mha senhor nome quer valer hi
Et assy fiquey desamparado

E esta coyta teme chegado
A morte non gᵘ̃reyr pⁿ non sen
Et pⁿ mha senhor non qr pⁿ mi dar ren
De que eu sempridey engandado
Et morro por de mha morte prestou
Muyto mj pⁿ que en fadado uou
Deste mundo que e mal parado

358

Coyta queiria sebu de mha senhor
Quando a uisse oydassa ueer ben
Et non poder eu uedar per ren
Pois endagora tan grau coyta ey
Come se dela ben oydassa uer
Non morreria mays pola ueer

E que non cuydo menguu uyue for
Neno cuydei nunca de sa queda mj
Dali seu ben. e pⁿ que stassy
Et tan gᵘ̃ coyta de hu ela e
Come se dela ben cuydasse ueer

Nen andaria mays ledo de pram
Do que eu ando pⁿ ne cuydaye
Huela e que morro pⁿ seruir
Et assi morro pola ueer za
Como se dela.

Pero entendo que faço mal sen
Et en deseiar meu mal come meu ben

359

Se eu morro bem busquei
por que eu tal senhor filhei
Humha dona de que ia sei
Que nunca posso ben auer
Et sempre lhe gᵘ̃ ben quereyr
Et dereyte dassy morrer

De que meu poda guitar
Se mende soba guardar
Mays que mia dellj falar
Eram sabor e dagardar
Et tornoussen gram pesar
Et dereytj dassy.

Hua pⁿeyra mente mj
Muy freimosa fazen dali

fugisse non ar tornassy
assy podera mays uiuer
Mays non cuydei que fossassy
Ca dereytei.

E quando a filhei p̃ senhor
Non my mostrou a desamor
E era muyta gram saber
Demha morte cedo saber
p̃ que fuy sen entendedor
E dereytei.

E ueera muy gĩ p̃zer
q̃ do magora uir morrer

S e
empreu senhor roguey a deꝰ p̃m
Quẽm desse deuos ben e non quer
Mays queralh alrogar e poys souber
Quelhal rogo alme dara logun
Calhi rogueu que muyto my de ben
Deuos e cuydo que mho deuor en

E por aquesto quero en prouar
Deꝰ que muyta que lhei p̃ al roguey
Deuos senhor mays ora creer
Se my ten prol de assy rogar
Calhi

Pois assi e que mel sempre deu al
E al desseu normẽt torgou
Rogarlhei esse cuydara que non
Sera meu ben e daramho p̃ mal
Calhi rogueu.

Fernan Fernandez Cogominho

N on me queredes uos senhor creer
A coyta que me fazedes leuar
E poyla eu ia sempre a sofrer
Non my ten prol deuolo mays rogar
Mays deꝰ que tolhas coytas e as da
A el de gram coyta quen coyta non a

E non my creedes qual coyta sofri
Sempre p̃ uos me quantas am leuey
E uedes ora que fazedes hi
Eu my coydo ia mays uiuer
Mays deꝰ que.

E la non tolha en quanto uiu
Seu ben que uiia muy mal
E assy figeu de queuo fui neer
E pero uolo juro nom my mal
Mays deꝰ.

A y miha senhor lume dos olhos meus
Hu ey non uir dizedeym por deꝰ
Que farey eu que ey sempranceyo

Poysmassi ay hu no ueio morrer
Hu ey non uir dizede mi uha ren
Que farey eu

Eu que nunca outr' soubi seruir
Se non senhor uos en hu no non uir
Que farey eu'

363

Quen me uir e quen moyr
Que alguunha molher amar
Non se uaa dela quytar
Ca poys que se dela partir
Ser eu muy ben quelhi ueira'
Coyta que par non auera'
De sque sse longi dela uir

Esse meu delguen pedir
A conssselho per bona fe
Direrlheu yñ gram coyta e
Pero yñ sen qui ser sayr
Sera ia quite diia zen
Dua non uir de ueer ben
E quite de nunca dormir

E esto sey eu ben per mi
Cauolo non digo p' al
Mayo p' que sey en ia o mal
Que uen enda yñ sen uay
Ca muytas uezes perdi rasson
Catuo p' que uen partir

364

Muit9 am coyta damor
Mayla de mundo mayor
E umha omj sempre doptal

Cara hi coyta de coyta
Mayla minha non e coyta'

Muyto ueiu namorad9
E que son damor cortad9
Mayla minha coyta re forte
Cara hi morte de morte
Mayla minha. non e morte

Muyto mj ueiu que an
Gran coyta e grandassam
Mayo meu mal que uyn tal
Cara eleo mal de mal
Mayo meu mal non e mal

365

Pore tan muyta que mha senh' non uj
E me mayo ueio no mundo nuer
E meu tan gin coytu pudi sofrer
Per boa fe pore dela non morri
Ja mayo por coyta nunca ren darey
Ca por gran coyta uer non morrerey

E quando meu da minha senhor pti
Non cuidara esse dia chegar
Viuaa norte. e ueio mar andar
Vme pore tal coyta padeci
Ja mayo p' coyta nunca ren darey

E pore esta que uo digo sofri
Ben deu deprazer a sofrer qual sjr
Out' coyta sl mj de dar qui ser

Ca pero per esta morte non pudy
Ja mays.

Non amey mha senhor par dey
Per nunca seu ben aspeiar
Mays fui con ela meear
E ia assy amigo me
Que non ey eu endal fazer
E u quantela poder uiuer

Nona amey desqueca uy
P̃ nunca dela auer seu ben
Mays uedes de gisa mhauen
Meo amigo que est assy
Que non ey eu endal fazer

Nona uue per boua fe
P̃ nunca seu ben auer ia
Ca sey ben que mho non fara
Mays mha fazenda ia assy e
Que non ey.

Ca demo me cuby pender
Fui de pram hua fiy ueer
P̃ que sela non quer doer
Deny mal dia for nacer
Que non ey.

E sser deny coma de seer
Bui cortade pero morrer

cheroin niera preguntar
Meo amigo por que perdi
O seu dizilhe assy
Cao non pudy apo negar
A mha sobrinha my tolheu
O seu por que amo sandeu

Quen ben quiser meu coraçon
Saber p̃ que en sandeci
P̃gunteme ca ben logui
Eu direy eu assy enton
A mha sobrinha

367 Rodrigues Anes de Vasconcellos

Senhor deny ede meu coraçon
Uzedes que non auedes poder
Per mulha guisa deny ben fazer
Pero mulha gisa deny ben fazer
Pero dizedes non digueu denon
Mays mha senhor dizedemmnharem
Como my uos podedes fazer mal
Non my podedes assy fazer ben

E mha senhor nuy gñ poder uo deu
Deo sobremy e dizedes senhor
Que me non podedes fazer amor
Porlo dizedes creouolo eu
Mays mha senhor

E mha senhor iamy senp̃ diram
Se eu morrer que culpa auedes hi
E uos dizedes que non est assy
Porlo dizedes assy e de pram

Mayo mha senhor .

Enha senhor nũca eu direy ren
De comũ uos senon perder o sen

La mha senhor q̃ home poder ten
E lhi faz mal podelhi fazer ben

368

A questas coytas que de sofrer ei
Meu amigo muytas et graues son
Et uos muy graues ay gram sazom
Coytas sofrer des esmeen non sei
Deu por uassal e uos por senˢ
De nos qual sofrer mayo coyta damor

Coytas soffremos e assy nos auem
E u por uos amigue uos por my
E ssabe deus de nos que esta ssy
E destas coytas non sey en imytem
Deu por uassalo e uos por senhor

Ũ uysado reem de nũca perder
Coyta meus olhos et meu coracon
E estas coytas senhor mhas som
E deste ffeyto non posentender
Deu por uassalo .

vniſon

365

Preguntey hua don en como uos direy
Senhor filhastes orden et ia por en chorey
E la enton me disse eu no uos negarey
De comeu filho ordem assy deq̃ me pdom

fez mha filhar mha mader mayo q̃lhe farey
Tragerlhy eu os pano mayo non coracon

Direu senˢ fremosa morreres com pesar
Pois uos filhastes orde eug ha de gardar
E la enton me disse quero uos en mostrar
Come sey guardada se no benhame mal
E sto por que chorades ben deuedes cuydar
Tragey en os .

E direu senˢ minha ta gram pesar e de
Porque filhastes ardẽ que morrerey y en
Et diffenda logo assi me ueha ren
Come sey guardada dizer uolo quereu
Se eu tyrẽ os puno non dides p en rem
Ca derrey o ũyso ena coraçon meu

369

Para mayalas

Aˢ Gonçal Eanes

A mha senhor ueeu me conselhar
Meu amigo comeno en disser
Que ug non seruha ca non me mester
Ca nũca zen por my quisestes dar
Pero senhor non uen quereu quytar
Deus seruir eug chamar senhor
E uos faredes depoylo melhor

E todos dizen que fiz hi mal sen
Ay mha senhor de q̃to conheçeu
Deus seruir enoug creerey
Meu fiu nuuer: nũca pˢ hua ren
Ca mha senhor que my fez e muy ben
Deus seruir eug .

xiiiissyl . este nisso uma dãmoysela sabia como
Rosa fiesta auẽtissima . quale e uniſona

E maye me dizen dequemeu deu
pᵘ̃ nha ſenhor que mj fezhj gm mal
Poſ meſto dizen. dizemaſſi al
Nona ſubades nen ſeiades ſeu
Stodeſto no me partirey eu
Deus ſeruir

EMha ſenhor conſelha me muj mal
q̃ mhe conſſelha maye furey meu al

A nha ſenhor que eu por meu mal uj
fezen deꝰ ſenhor de muy bon prez
E maye fremoſa. de q̃ tan el fez
Per lonaſe todo por mal deny
Afezo deꝰ de muyto ben ſenhor
E dau melhores donas a melhor

Per tal morte direjen eu al
Fezlhi todeſto e fezlhi muyto ben
E na fazer dona de muy bon ſen
E uuj maſſa etodo pᵘ̃ meu mal
Afezo deꝰ

ENomj foy nro ſenhor moſtrar
De ſey dhꝰ de pram pᵘ̃ ben dy meu
Maya pᵘ̃ meu mal e taſſy qui ſe de
pᵘ̃ me fazer mayor coyta lenar
Afezo deꝰ

SEnhor poruos epoloueſſo ben

Queu deꝰ deu uen muyto mal ami
Por deꝰ ſenhor fazede melhor hy
Vedes amigo queuo facey en
Seu deus por mj meu amigo uen mal
peſame de maye non furey hi al

Senhor fremoſa maye uj en dizey
Queſſo ben euos eudſſamor
Medam gram mal que no pden maior
Ja uj diri q̃ meu j en facey
Seu deus por mj.

Deus peſar ſenhor ben eſt e pz
Pero non poſſeu per tanto uuer
Se uos hi maye non quiſſes fazer
Jauolo diri. edirey outra uez
Seuj pᵘ̃ mj.

DE quemj peſa cuyden que e mal
De maye amigo demandardes mhal

SEnhor de muj bon parecer
Maraulhomen de gram mal
Que mj fazedes por meu mal
E quanto lo omen dizer
Senhor ar maraulhanſſen
Deny fazerdes ſempre mal
E nunca mj fazerdes ben

LA nos ouçende conſeçer
Deny fazerdes tanto mal

Amyto a que e gram mal
E n perder uosso conhorer
E n mj e non guaanhardes ren
Denj fazerdes

Embha senhor quaurj eu uj
Todo mj dize que e mal
Denj fazerdes tanto mal
E maraulhaussontrossj
Se nolo consellhou alguen
Denj fazerdes

373

A p amiga seuperauedes sabor
De me rogardes por meu amigo
Que lhi faça bem e bem uos digo
Que me pesa mays ca por uossa mor
Farey lheu bem mays de pran no farey
Quan tel quiser pero bemlhy farey

Vos me rogastes muy de coraçon
Quellhe fezesse ben alguna uez
Ca me seria mesura ben prez
E eu por uose zogo e poz al non
Farey lheu bem.

375

Rogastesmhamiga per bona fe
Quelhi fezesse todaura ben
Por uos e pons uos queredes couem
Que o faça mais epoys que assy he
Farey lheu.

Deuen as uentes andar reuoluendo
E mudando aginha os coraçoes
De que poc auuessy ay natoes
E ramen aqueste uou apendendo
Cora edo mais appenderey
Nenhu pos preyto mentrelhey
E assy yrey melhor guarecendo

Queuen ir melhor aquel reyzo
Cao que diz uerdade aosen amygo
E p aqueste o uureo digo
Que ia mays nunca seia iudadeyro
Mays mentirey ef mareyr legal
E que quero ben querreylhe mal
Cassy guarey com cunaleyro

Pois que meu pe nenhua outra no cre
Por que me amigy teer audade aosen
Lhe dele que farey parentade
Poys que neno que mays y acaesce
Mentirey ao amigo cao senhor
E poiarei meu pe emeu uulor
Com mentira poys so uerdade digo

Affonso Mendez de besteyro

Cuytado uiuo a muy gram sazon
Que nunca homen tam cuytado uj
Viuer no mundo desquando naci
E pero xas inhas cuytas muytas son
Non queria deste mundo outro ben
Se non poder negar qu quero ben

Eu vivo coytado no meu coraçon
Vivo no mundo muy sen prazer
E as minhas coytas non ouso dizer
E me⁹ amg⁹ se dy mi perdon
Non queiria

E de chorar quitar sia os me⁹
Olh⁹ e perdia en perder
As coytas que amy de faz sofrer
E me⁹ amig⁹ se mi ualha dy
Non queiria

E per negalo eu cuydaria ben
A perder coytas e mal que my uen

376

Senhor fremosa uejome morrer
E amy praz e muy de coraçon
Con mha morta sy de⁹ mi perdon
por aquesto queu⁹ quero dizer
Morro por uos aque praz e muyten
De que morreu e praz amy poren

Per bona fe demha morte sabor
E beu⁹ uiro que a gram sazon
Que rogades e morte por al non
p̃ aquesto queu⁹ digo senhor
Morro por uos

E per bona fe gñ sabor prei
Con mha morte p quanteu entendi
Queu⁹ pzia e poys est assy
Muyto my pz polo queu⁹ direy
Morro por uos.

E de uui mays nunca mester
E praz my muyte morrer de aqui
p̃ uos e tenho que my de hi
Ben inha senhor polo que ny disser
Morro.

E ben⁹ uiro senhor que me ben
q̃ inha morte poys uos pz en

377

Oy mays quereu punhar de me partir
Daqueste mundo fazendo gram razon
Poilo leixou amha senhor
E non pudi uiuer e fui alhur guarir
E por esto quereu por seu amor
Leixalo mundo falso traedor
Desenparado que me foy falir

E non ouuia poys que ne seruir
Comeu seruir ne tã longa sazon
E ficara desenparadento
poys me deu for. gñ mha senhor fez hir
E poys que ia non pz nen ualor
E no mundo disse foy mha senhor
Dey me confonda se eu hi guarir

E poys que en hi mha senhor ne uyr
E uir ne ouuẽ queu⁹ muito son
Non me podia dar o coraçon

De ficar hi eſpuȝ non mentir
Queremedir eſpoys que menden ſor
Daqueſte mundo que eſto peor
Couſa que ſey eqeueiſme del rir

Deedeus uos dim edo meu
Olhos que choram a muj ẽm ſazon
por muyto mal ſenhor que amj uen
Por uos ſenhor a que quero ẽm ben

378

Oy mays non aren queimj gradecer
A mj amuj fremoſa mha ſenhor
Dea ſeruir ia mentren uyno ſor
Cade pram aſſinne ten en poder
Que non poſſendo coraçon partir
Eu po mj peſ epa ia de ſeruir

382

Que ſen meu grado me party
Denha ſenhor edomeu ben
Que quero melhor doutra ren
Et en graue dia naſcj
Por eu nunca poder ueer
Ela non uj nen hun prazer

379

Per boa fe non ſabeu nulha ren
Das mhas coytas os queme uan poer
Culpa demeu muy catiuo fazer
Et en meu cantares tanto ſey eu ben
Nen ſabem qual coyta mj fiz ſofrer
Eſta ſenhor que me ten en poder

383

O meu amiga miga que me ẽm ben feziia
fez me pdem enaige que ante me ueria
Quieſe foſſe euayſſoria de carieyra lauia
Et ſempre mhaſſi metreſe noha de im ũgonha
Non me uui mayo dũ diaſet nayſſá ramionha

Dunca uiſtes amigal qnantil
Amigo uiſſe canie uiron q mira ſeia duj ptiſſe
Et mayo foro de cento meiras q meldiſſe
Et ſempmhaſſimente
Et non ha de mj.

380

Catiue ſempre cuydarey
Et cuydo ſe deu mj perdon
Ar cuydo no meu coraçon
Que ia per cuydar morrerey
Et cuydo muy teu mha ſenhor
Ar cuydeu auer ſeu amor

Non ſabedes amiga como mouue iurado
Que nuncaſſe partiſſe de mj ſen meu mandado
Et meutruime de uezes et mayo o pẽſado
Et ſempre.
Et non ha de mj

381

Senhor fremoſa mayo de quatro ſon
Donas no mundo polamor de deu

384 Cogrel final

Minha senhor a tanto lhi farey
querolheu ia sofrer to dayto mal
quem faca pelo direyto al.
depram aqueste lhi non sofrerey
Deu estar muyto que a non nera

Sofrer qro deu calhy diz
que belhi qno mero coraco
po me gne se do un pdo
maix de pra esto non posso
Deu.

Csofrerlhei qta coyta meda
eq̃ tassadutiy mhan feyer
e ela faza hi como ab
maix depra esto non sofrerey ia
Deu

posso q̃ morto no seia

385 final

Bazon sey ora fremosa mha senhor
que ey auya de uuer gram sabor
mayo seo per uoo tam coytado damor
Queum faz ora mha morte deseiar

Poyo nẽ hu doo no auedes deum
senhor fremosa gne dia ug ui
ca soy p. uoo ta coitado desi
qui faz ora mha morte

386 Cogrel dat final

Oradesedes queme uiio morrer
ante que mayo soubessem meu mal
que nechey saberen mho mayo dal
eos que cuydam en mays asaber
praz un muyto deque non
Deu comen moyro uey como un porque

Demeutedere auya pauor
oqeu sey nomen coraco
mayo ia qnoyra sdo un pdo
de qhi uynem poie en morte for
Drazem

Pero choro estes dhi mes
e mui gm coyta sempmeu caley
q̃ nuca dixiha cousa qsey
mayo como qr qo aia co de
prazem muyto

Abe teuheu qm fez de hi be
por q̃ mha coita no forcou o sen

387 final

Poyo ouuey o mal que eu sofro
pumhey deo negar assy deq̃ un pdon
e querey deunhar meu coracon
e non podem may lo mal que eu cy
Poyo que eu puulho sepre no negar
maldito seia quen mho deunhar

Eno pode pum saber meu mal
sen deunha lo nẽ ei pauor
nẽ ia p. outrn meu uiuo for

388

389

Comeu leno me sey q sen esmas

390 Muytos me pregumtam p boa fe
pregumtaõ se sse deuia lloar
q̃lheo diga por quẽ trobou qual he
e porẽ ey a todos adiz
Canom saberẽ quer he mha senhor
e mi en tanto comeu uyno for

E q̃ an coſigo de mha ficar
q̃ lheo diga qual he assenh q̃ ey
e ẽ al deueria afalar
e sserra mayo [illegible]
Ca non sabẽ

391 Muytos ueeu que eu me quadre
amigu sabor de me dizer pesar
e todolos que me ueem pregumd
qual est adona que eu tro ben
uedeb e sendet eq̃ gra loucura
non catã deuo ue arcata mesura
uen catã mi a queor pela muyte

Nen ar catã como p̃de seu sem
os q̃ masy cuyda a enganar
el uono pode adeuinhar
Mayo o sauden
quer diga mal e be
eo cordo dira scupẽ cor dura
desy eu passarey per mha uent ura
anaib mha senhor nõ saberã per ue

Q uuy ben ueeu que p̃de sen
aglee que me uam ade mandar
quen he mha senhor maio eu angar
alueey sempre assy me ueuha bem
eu ben falarey da sa fremosura
ede saber maio nõ sapan en cura
ca ja per mim
non sabeim maiq em

392 Q [illegible] p̃ra barra

Q uanden mha senhor con uoso selg
cuq dixi canq queria ben
senhor sedeq mi nalha fiz mal sen
eper como mendeu depoys achey
Bu entendi fremesa mha senhor
canq mmca poderia mayor

P esar diz mayb non pudeu al
mha senh se dẽ mi nalha fiz
e suynolo eo gñi corta diz
mayb p comeu desporb meu acheimd
be entendi fmosa mha senhor

P esar dizer emal dia naq
p queuq fundiz taq gra pesar
ep q mendeu non pudi guardar
ca p quanto db p̃endi
be entendi fmosa

P esar diz do ẽnq dixeuton
mayb sementi db nom p̃deu

393

Pardeus senhor tam gran mjo
non cuydey eu a desejar
nosso bẽ anosso pesar
eu dees senhor por que non
Ca non cuydei seu nosso ben
tanto muer per nulha rẽ

Nen ar cuydedes desque eu
que agora direi
muy gñ coita q̃ pnos ei
sofrela quatoa sofri
Ca nõ cuydei seu nosso bẽ

Nen ar cuydei depoys damor
a sofrer seu bẽ ne seu mal
nen denos nẽ dedes ne dal
e direyno pq̃ senhor
Ca non cuydei seu nosso

Sanchõ Sanchez

394

Senhor que graues aim e
demauer denos apartir
casey depram poys meu partir
que mhauera per boafe
Que rey sedes mi perdon
gram coyta no meu coraçon

Epoys partir os olhos meus
denos q̃ eu qro bẽ
tuo no mũd seu bẽ
q̃ mhane ira senhor pdes
Auercy se des mi pdon

Esse de mi algu bẽ non der
denos q̃ eu pmeu mal in
ta gũe dia uo eu m
se denos grado non oer
Quey se des mi pdon

395

Dom Affonsso Lopez de bayam

Senhor que graues aim e
demauer denos apartir
casey depram poys meu partir
que mhauera per boafe
Que rey sedes mi perdon
gram coyta no meu coraçon

Epoys partir os olhos meus
denos q̃ eu qro bẽ
tuo no mũd seu bẽ
q̃ mhane ira senhor pdes
Auercy se des mi pdon

Esse de mi algu bẽ non der
denos q̃ eu pmeu mal in
ta gũe dia uo eu m
se denos grado non oer
Quey se des mi pdon

396

99

Mha senhor que eu mays dentre
desley sempre amey sem
que non spadar nada por mi
preyto mi trage dem fazer ben
Ca meu ben e deu por ela morer
ante ta sempren tal coyta muer

Razon foy ia qme ceuen desdem
p̃ come mays forçana seu amor
e ora ia q̃ pes a mha senhor
beim fara emal grado aia en
Ca meu bẽ e deu pela morer

meu senhor mi guy sou
de sempren ta coyta sofrer
en quanto no mundo muer
humel ataldona mostrou
Que me fez filhar por senhor
enoulhou sodizer senhor

Esse de ome gra prazer
dem fazer coita leuar
q̃ bẽ sabel soubes gsar
humel fez taldona ueer
q̃ me fez filhar por

Semen adẽ mal meg
nõus de el muyto tardar
sse nõ âsesse mgar
demj hu eu tal dona uj
Queme fezsilhar pr senhor

O
Qpoysenora tal coytada
euassanor huuo ueer
posso tria na saber
eu deuos demj qsera
Quãdomen ora mha seuhor

meen Nolingez Tenoyro

397

Quanta senhor quemeu dẽ
deuõ tanta quedal prazer nõ ui
mays poisque deus ueer
gimson uaagsura uerey
Praz por quanto pesar uj
desquando meu deuos partj

399

Se eu poesse hu mha seuhor e
bemj mro q queiria hir
mays nõ posso uenxime gruyssa
e por aquestora per boase
Gal coyta ey que non poderia unne
se non fosso sabor que ey dea ueer

Dun triste semp tristander
comome q cõ gñ pesar uyno
mays posmel roy dsast
deus ueer ia uerey
Praz pr quanto pesar uj

Estome fez uũ de la sazon
quemen dley du era mha senhor
mays ora ey dir hj meu gñ
eno posse uo meu coraco
Gal coyta ei que non

Amen pesar quato morey
sen uos for eda questes me
olhs mays pois q noiu
dẽ gsou uagura uerey
Praz pr quanto pesar uj
Affonso Mmz Cebolhiha.

Esse esto nõ fosse nõ sey re
q podesse denorte guarir
hua uon ueio mais cuydeu a hir
hu ela este non possen pen
Gal coyta ey q nõ podia unne

400

398

Senhor fremosa poysuaqu
huus ueio tanto mal uen
dizede hora muuhs ren
por dey equesera demj
Quando meu ora mha senhor
fremosa du uos sodes for

Quereu agorn ia men corapon
esforcar ben enon moirer assy
e querhir om sse dey mj pdon
hu e mha selhor epoys en forrhy
querrey me demj gram medo fiuar
que ey dela emeu tredela catar
Alhur catar eu esta lo gneiton

Ca p boa fe amiy gm sazon
que ei eu medo de mha senhor
muy fremosa mais agora ia uo
aney medo pois antela for
ante me qrrey muy ben esforcar
e poder mde mentla catar
Alhur catarey eu ela loguenton

Quando meu muy triste coraçon
muy fremosa sen meu grado quyley
esse la foy e eu mez quilho fiquey
nuca mi ualha amy nostro senhor
Se eu cuydasse que tanto uiuera
sena ueer se ante non moirera

Huuy mayo fremosa de quantas son
ourio muda sto sey eu be
qrir ueer e acho ia razo
comoa ueia seu mde cosen
hirey ueela e qrey falar co ou i dy
ementela catar. Alhur catarey

Ay hu dela qrey de me olho eme dela ste ph
se cuydasse mi quanto muy
Sena ueer nuca mi ualha de
Se eu cudasse q tanto mi

Ay hymeu dela qrei mayo tro
cuydei q tato podesse mu
como muy sena poder ueer
ca nostro senhor nuca my pdon
Se eu cuyda

403

Senhor fremosa creede per my
queu9 amo ia muy de corgoy
egram dereyto face gram razon
senhor ca nunca outra dona ui
Gam ma sa ncutam aposto catar
uen ta fremosa neu tam ben falar

Oy hu9 credes amigo da quen
ediz de smi uos queu9 gnisci
que faledes ante comige meu
amigo dizedor a hunha ren
Como farey eu tam gram prazer
aqueu mi tan gram pesar quer fazer

Coinc uos senhor eyo assy e
mai gm deito face mu9 qrer
muy gm9 be ca nuca pudi ueer
ou dona fiuosa p boa fe
Tan mansa ne ta aposto catar

Quisti pa trzer

Ay

Cemie uos p z cedo moirey
pa dizer u9 antulha re
deyto face mu9 qrer gm ben
ca nuca dona ui ne ueiry
Ta massa.

Upao qro contigo faz
se tu ase res hua entenco
et qreyte na pincyra razo
hua punhada muy grade poer
eno rostre chamarte rrapaz.
muy maor geo t assy faz

Et no tr ch le tenzó fnmo uno
có gral & uno rt p le rimer
à 416

404. Affonso Fernandez Cobello

boa entento q̃na quer faz

Q̃eu rroiz muy sen men praz
afarey uos cassy dõ me pdom
canos auey de chamarco chẽ
poys q̃ eu apunhada receber
dessy t̃ar uos ey muy mal assaz
ẽ atal enteco se auez pz
afarey uesto muy seu meu priz

Ayuio poys tigo cometar
fuy direytora oq̃ te farey
hũa punha da grande t̃ darey
dessy creyte muy poz todo dar
na ḡgenta pert̃e se tir peor
q̃ nuca uplao aia saber
doutri denzo comego comegar

Q̃eu rroiz q̃ eym enparar se
se dõ me ugiha comoio dyrey
coreyse noioso uos chamarey
poys q̃ eu apunhada retadar
dessy direy poys q̃ eu apuzoaz coubesse
lex adeinera p̃ nro seu
ca assy se sol meu padra enparar

Q̃uao poys q̃ eeu filhar
pdeo tabelez rq̃ cassastare aq̃
deo couco te possetrey

Q̃eã rroiz semen q̃ssar
eu seme fano ou seme q̃ssar
ap̃ tuador uaueo no tgr uey

Senhor freima desquando uos
senpre eu punhey de me guardar q̃ uos
soubessem nada cuyta de coraçon
por uos sempro ue̊ por deq̃ uos ssy
que sa bham todo o mui grandimor
ca gram coyta q̃ leuo senhor
por uos desguardo o pryme̊ ro mi

Q̃ poys soubẽ qual coyta sofri
p̃ uos senhor muyto mi pesara
p̃q̃ei tirdo q̃ alguẽ uira
q̃ sen mesuro sodes õ mi
q̃ o ouei sempr̃e mayo̊ doutr̃e
enuecando q̃ sasti e sofrer hẽ
ne oyr ne de q̃ p̃ uos sofri

Q̃ poys eu uir senh̃o gra pesar
de q̃ ssey be q̃ eu morte̊ prender
auia ẽ coyta auey a dizer
ay dõ p̃ q̃ue ua assy matir
e ueerui mui triste sen saber
e por aysto entendam senhor
q̃ p̃ uos ei todaqste pesar

Q̃ poys assy e ueu hoů roy
q̃ uo pes senh̃ eů suy
eme q̃rades p̃ dõ consentir
q̃ diga eu alg̃o en meu cabar
q̃ a dona q̃ meu sseu poder ten
q̃ sodes uos mha senh̃ eu meu be
e mais deste noů ouso roguar

405

Q̃ui gram sabor aueds mha senh

q̃ nulca ouen coita ne pesar
eu q̃ nos ssey nulus d outra rem ssenr
pois non q̃redes q̃ sade nẽ bem
q̃ nos de ssez ca nõ posse poder
muy gra coyta q̃ ys non ouuesse dizer
ommyte be q̃ nos dos ssez seuor

Ca poys nõ q̃redes nos minha seu
q̃ ssele nobeu q̃ nos dos q̃ dar
Sempider y mynte estrunot dandar
dos q̃ aus dessalãen algun bem
Ca seu non ainda q̃ den
qualdeli valg[illegible] q̃ssedi[illegible]
de uõ ssalardo uosso bem [illegible]

Catam mynte euosso bem Seu
q̃ el non ey cuydo nõ posso auer
ssen nodesse rudho me grader
q̃ nõ uisses ssubesse uosso bem
ssen oyssen algun ssaber
algue ssaber e algun bem q̃ non

don afonso sanchez fillo [illegible]
406

Muytos medize q̃ ser tuydo ado
hun a nouze la q̃ ey por Senhor
dizelo poden mais rdegu lo ado
possen fazer que eus Sabedor
q̃ no ssi casse me auenha ben
non e doado, poys me deu por em
muy grau daffan e de serie cuyda do

Que omn dela porta in lenado
q̃ me und mig9 ua mayor
coita dom̃ do ca mao pecado
ssen peu omne por amar deu amor
reniha seu todeste mal nuc nẽ
al me fez peyor canc ffez q̃
huo sernr eno sseer amado

Poren mais eu q̃ mal da finado
ouuba leuar q̃esto dameller
das q̃ de sse e quo outr̃ do
almer amey deq̃ me nẽ peyor
Senh̃ u deus nunca deu mal p̃re
ssoy dar aum per q̃ doi ossem
epor q̃ moyra ssy desen pado

Deben q̃ ser de q̃ uen poder tem
q̃ nade ningne ficasse em
comen ffir de gra coyta coytado

407

Deus sernt mha Senhor
non me val poys non atendo deus
r ren tal: Sey eu de nos q̃ nos atfez
de tal: q̃ nunca mal fare de eporem
q̃ me quey rdes Senhor ben
q̃ mal poys nẽ de nos no ueer ual me r̃e

Poys deus nos ssernt eu meu coraco
eno afa do poren gala rdo deus
atssey assy de me fdoy q̃ nu
mal pore

Atend

Senher qr me qr̃m dz bẽ qr̃ mal qr̃ nõ
pos eu deuos mal nẽ ben nõ ouuer

408
+

Pero eu dize mha Senhor
q̃ nõ atendia per rrem
de uos ben polo grandamor
q uos sempron uhal meu daquer
u uei estar endo uo al
per q̃ sseu prouu por uos mal
per esso me ffez estes ben

Senꝫ lenar assaz dassũm põ uos
mha Senõ epore pois out° ben
deuos depũ nõ ouuessenõr amen sem
ssegr̃ por quanto uos ssiu da
q̃ste ben endeu
dem q̃ me nõ tolhades uos en

Rada Senõr menten uũ essemus
conter dal gue dissesse comen uq̃der tal sperdi ossem eperdi odormir
ben non posso q̃ me nẽ deuos terrades
ben ssy q̃ nõ deua poplo ey
per uos atrel en desdem

409

Sempreuus eu doutra rrem mays
amey por quanto ben deus en uos pos
Senõr desy ar ey gm̃ mal edes amor
deuos epere mha Senhor nõ ssey
Seme praza por q̃ uus q̃ro bem ssha
pesem por quanto mal meuem

Por quato bẽ por uos eu nõ mentiu
dẽ eunes ros q̃ ũ amey tanto q̃ al
desy ar ey meu grãdassam emal
deues epore q̃ sey bem pdi
Seme praza por q̃ q̃ro bem p

Por q̃nto ben dẽ eu uos ffoy
poer ũ q amey mais de q̃nta e cousas
ssom oie nomude non ey semal
non deuos epore nõ ssey esto lhe
Seme pza p q̃ ssi

Pero Senõr pois mescolher conuẽ
escolheu dambas q̃ my pza en

410

Udes amigos q̃ de perdas ey
des q̃ pdi por meu mal mha Senõr
perdi ela que ffoy arte melhor
das q̃ deus fez equata serudey
Perdi porem e pdi oq̃ nẽ
perdi ossem eperdi odormir
perdi sseu ben q̃ nõ atendey

411

Estes q̃ mon tolhem mha Senõr
q̃ nõ possa q̃ pẽ rren ueer
mal q̃ lhes pes nẽ mha podem tolher
q̃ nõ ueu ssẽ nẽ hũ pauor
ca morey ey eal tenpo ueiri
q̃ mha Senõ ffremosa morrera
en ton a uey ey desi sabedor

Se eu dantre par nro Senr
q̃ dela ui o seu ben parec̃
cousa nẽ mal ou nõ possuer
eu nõ mereço ser end eld ser
desy sey q̃ es q̃ riaz dela
nẽ hu dells ianial nõ sentira
cantuera dea cantar sabor

412

Dam gram dia q̃ uos ouuer
por q̃nto mal me nem q̃ uos Senr
faz me coita nunca ui mayor
senou bem por uos Senr desi
por este mal q̃ mha mpn por uos uẽ
come ssempr ben q̃er me porem
gram mal a q̃ nunca merec̃

Qatem Senr por que uos eu serui
Sempr digo q̃ ssodelai mi melhor
domũ detrebo polouo ssenor
q̃ me faz edes gñ bem pessy
ue dom mha Senr do bon ssem
este bem tal ssi conpũy rrem
se non ssenaleds uos mais per y

Mais eu Senhor en mal dia nasci
del q̃ no tẽp nẽ e conhecer
deuosso bem aq̃ nõ fiz ualor
dẽ delho dar q̃ lhy fiz obem p
pero Senr assy me uenha bem
deste gram beu q̃ el por ben no tem
muy pouco del ssa gradami

Poys mha Senhor rrazõe
gudalgũe serue nõ pede ua q̃ lhi den
eu serui sempr nunca uos pedi

413

Dho senhor q̃n me uos guarda
guarda myn e faz pecado
dauer bem e nem dguarda
como faz de segun sado
mais oq̃ uos da por guarda
entam be dia soy rrado
se dos se gollos be guarda
ouesso cobrem ssabado

Se ssoss eu oq̃ uos leua
leuarma dy bo dia
como faria mallcua
dou ẽ mais uos dina
poz i uos leuades lua
das ouẽs e uellhotia
so e son eu oqle ua
por uos coytas non tedya

Dha sen q̃ uoi rrecado
uos uanda fiz sem falha
par q̃ uos ssanha demanda
unca dostes hua palha
Mais aq̃le q̃ ssuos ssr manda s
ser tanto se deus mena lha
q̃ po to uosco nada
per uos poucou nom gulha

414

Poys uos ssy mays de ualer cuydades
mal uos q̃ren conssellhad uha sẽr
pa sempr fezerdelo pesar
q̃ rouos en dizer como facedes

dmadaql q̃ uos tẽ eu desdeu
z leyxade mj q̃ uos q̃ro bem
nũca uos melhor fusẽchades

Aluos er q̃ro dizj q̃ fazedes
poys q̃ uos la mal ẽ gselhar
poys p̃ hj̃ mays cuydades dacobar
Allifuze de como uos fazedes
fuzede be sẽp aqui nos mal fez
ẽnadade inj sen̄ pob uos ihũ
z nũca uos melhor mouro matades

Qanalej homẽ q̃ mal uo q̃rre
doq meu q̃ro dou sẽp mal
por ẽ daquen eogm̃ coyta morral
aql q̃ uos fillou nũca ugleire
z moyra eu por uos come arazõ
z poys ficar dis eo al desento
cocar uos edes eo a mjnadado peire

Do q̃ dira poys sedẽ uos p̃don
por uos sen̄ gnẽ no mando sẽ
dade todo z fazede dhũ tẽpo
ouhocedes doutjela

415

Ouhocedes dioutjela
por q̃ trobei q̃ diua
nome dona biringela
udes caniauha pfia
ecousa tam desguisada
des q̃ dra foy casada
chamalhe dona charia

Dal andora mais noiado
ssẽ de me de mal defenda
estandom segurado
hum q̃ maa morte pida
Edemo come edo q̃sta schamey
per seu nome echamon lhe dona oreda

Dero se tem p̃ fremosa
mays q̃sta pod pedespola ingre gloriosa
hum home q̃ podeo de sesudo seia ũa sorta
estandgerroulhal oda
echamoulhe dona gondrode

Qpardeus opoderoso
q̃ fez esta sen̄ nũpha
dalandom mais noioso
dedemo dhũa mẽnyha
dacolo beu decarnora
hulhe q̃s chamar Suã
chamoulhe dona goth nha

416

Uaasco mũiz poys uos tratal hades
etrabalhastes de trobar damor
dez̃ agora par nostre sẽ
q̃ro saber de uos q̃ mho dizgades
dizede mho catem uos estara
pois nos esta or q̃ talhastes ia
morreo p̃ dos por q̃ trabades

Alfonso sanchez nos p̃gutades
egrou eu faz̃ sabedor
eu trobo etrobey pola melhor
das q̃ deus fay estobẽ ora dos

Tenzõ q̃ tem mj ẽ 403.

Joham de Guylhade

gord. b[ar]nd

Queyxumouy destes olh[os] meus
mays ora se deus mi perdon
querolhis ben de coraçon
desy mays querrinar deus
Cam[iño] mostrou quen eren mi
ay que parecer eren mi

Sempremeu damor q[ue] yrarey
ca sempr[e] nu[n] dele mal nu[n]c
mays os meus olh[os] q[ue] ren be[n]
eu a sempr[e] deus amarey
Cam[iño]

Amu[n] gi[n] qu[e] rimey damor
ca sempr[e] mi coyta soldar
mays os meus olh[os] q[ue] ramar
e q[ue] ramar u[ost]r[e] senhor
Cam[iño] no

Esse edo no mut p[or] mi
edo morrerey p[or] q[ue] mi

418

Quando morra mi ren morrer
porque moyre quereu dizer
quanto rende pois saberam
moyreu porquen no[n] ueiaqui
dona q[ue] non ueni qui

Epgutar ma eu o sei
da dona q[ue] diga al[go]
e uirous p[or] boa fe
q[ue] mi calhis eu mays direy
Cayreu p[or] q[ue] no[n] ueiaqui

esta decuraço nome saltra
cafede rei senben semhosara
euos alde my saber no guerrades

Uaasco meyr uos no[n] rresponedes
ne et entendo asi ueia prazer
p[or] q[ue] trobi des q[ue] eumy diu
q[ue] agla p[or] q[ue] trobedauedes
eq[ue] amastes uos mais doutra rrem
q[ue] uos morreo agra tempa poren
pola mor[t] trobat[es] nondenades

Alfon sanchez pois no entendedes
el guysauos eu fuy presponder
amy eu culpa no deue poer
mais duos seo sabi no padedes
eu troto pola q[ue] me poder tem
euede tadas deparecer tem
pois uuahe uno como dihedes

Uaasco meyr pois uos morreo p[or] q[ue]
sempre trotastes mataulhome
pois uos morreo como no morredes

Alfonso sanches uos sabede ben
q[ue] mua he eco p[or]da dessem
apor q[ue] trobe sabeledes

420

Hml

Senhor uedes me moirer
de seiando o uosso ben
uos nondades ren por en
ueuus querdes endoer
(a)yen amguen quanten uiuer
uuca mays en sirey amor
perque faca o meu peyor

Oha seuh[or] pois dos tuo fez
que me no leyxedes assy
morrer uos saredes assy
gin mesmu comu bon pz
direyuolo amiga out uez
(a)yen amguen quaten uiu

Oha seuhor q dos ug pdon
nubreus esta faleuey
p uos ca puos morrerey
esforçadesse coraçon
meu amigar direy q no
(a)yeu aum

Ouaud eu party du meu party
logu en party aquestes meus
olhs de ueer e par deus
quanto ben aupa perdi
ca meu ben todera en ueer
emays ua ar quero dizer
pero ueio nunca ar iu

Qa no ueiu eu o ueiu
esto ueien nom malre
ca pdi o lume seu

419

Hml

Omigo non posseu negar
agram coyta que d amor
ca me ueio saudeu andar
e con sandice o direy
(O)s olhs uerdes que eu uy
me fazen ora andar assy

Pero esto sey eu tenda
a estes olhs qes son
e destalgue se quiser
mays eu ia q[ue] moiru q[ue] no
(o)s olhs uerdes q eu uy

Pero no deuia a poder
hom q ua o sen o a
de co sandice re dizer
e co sandice digu en ua
(O)s olhs uerdes q eu uy

por q̃ nega ꝑ mj de
esta coyta q̃ oieu ey
q̃ ia mays uuda nẽ rey
se nõ uir o parecer seu

Qua ia eygues ꝑdo eygues
de pra eygues eu loguenton
eu dõ mẽa mespon
se bẽ ueió nese bẽ ey
poseme dõ andar
eme ẽdo ꝑs cornar
huen bẽ mj bẽ uerey

422

Qsel dos
boa dona por que eu trobana
eygue nondana mulha ren perm
pero sela demj bẽ nõ plagaria
sofrendo coyta sempre aserui
eora ia porei en sandeu
da por mj ben quantante daua

Qpo xela cõ prez estaua
ecõ bon pareçer alheu uj
elhi sempr̃ comen trobar pcaua
troben eu tate tato a fim
q̃ ia pela lume sen pdi
e andayela pr̃ al antidaua

Por de bon pz eimpyto se pcaua
e deyte de sempr̃ dar assy
ca selhal gue na minha coyta falaua
sol nõ oya nẽ tornauahi
po q̃ coitu gũde q̃ sofri
op mays eydela quatm̃ cuydaua

Sandiçe morte q̃ busquey sempre
eseu amor nu den quaten buscaua

423

Qgrd Tõnl

Amgo querous dizer
mu gram coytam q̃ me ten
hmha dona que quero ben
eque mefaz eusandeeer
ecantando pela ueer
assy andeu assy andeu
assy andeu assy andeu
assy andeu assy andeu

Qua en cossselho non sei
ca da o meu adubade
esp muy bẽ ꝑ bau fe
qu sempr̃ssy andarey
cantando sea uerey
assy andeu assy andeu

Qua eu nõ posso chorar
cau chora denssandeçi
efaz inhamor andar assy
comonie uedes andar
catando p ca da legr̃
assy andeu assy andeu

Quo nõ posso negar
alguẽ mefaz assy andar

424

Quanto am gram coyta damor
eno mundo qual oreu ey

tõnl

quisram morrer eu ossy
e auerian en sabor
mais mentem uos mr minha senhor
Sempremen queiria morer
e atender e atender

Pero ia no posso guarir
ca ia cega os olhos meus
por uos endoem uai hi dos
ne uos mayo pua no membr
engeu uos nha senhor uyr
Seu pmeu qria morer

Esteuho q faze mal sen
pto damor cuytado son
de trer sa morte se no
ouuero nuca damor be
comen faze senh pdren
Seu pmeu qria morer

425

Deus comosse foss pder ematar
min boas douzelas quaes no direy
foy Dordugil e foy Guyomar
que prenderom os dinnayos e fosseu ey
eu as mandaria por eu pmar
por que foy inmude prez desemparar

Domelos mentes en al pdigo
syn no mude se foss pder
comouts arrotas muy na rago
p muyto de be q podem faz
mais en p alguu ia morrey de pder
q no ueie moyro p alguu morer

426

Que muytos me preguntara
qua domoa vire morer
por q moyro e q roa dizer
gnto xende pois
Saberu moireu po q no ueia
q adona q no ueu q

Eperguntar me eu ossy
dadona q diga quale
e juroos per boa fe
q uiscalhos em mas direy
moireu por que no ueu
qm adona q no ueu q

Edirame q pres uyro
as donas muy bem
edeteyuolhos eu pa em quatro
ostes diz moyreu po q no ueia
q adona que no ueu q

Euo dyguen dos quos mal ue beu
ne sol no saly mais pois
q ueio q moyrassy digo estem
ca direy al moireu por q no ueu q

427

fõnil

Minha senhor ja lheu mupto negu
E muy gran mal q me porela ueu
Eo pesar e non baratey bem
edes oy mays ja lho non negarey
Ant lhi quera mha senhor dizer
o por que posso guarir ou morrer

Meu ug tão q eu muy be sey
q nõ pdu mays p boa fe
e nõ dirdes q assy nõ e
non amigo mays almeug direy
Vome

429

Negueylho mupto emmalh falar
ousar na corte q sofre no mal
por ela esse me cõde nõ mal
eu ia oy mais nõ lho posse negar
Aucalhe q̃o

Senhor fremosa des q uos amey
Saberu deuo que sempre uos serui
Quanteu mais pud e serui uos assy
p boa fe polo q uos direi
Se poderu dos uos auer be
q fizesemy pesar algeũ

Ulha negueis semp p boa fe
A gram coyta q porela losfri
E eu morrerey por em desaj
se lho negar mays poys q assi lhe
Ante lhe q̃o
Stephani Fyland

Uos sabedes ne nossa coyta
q uos fez el mupto uezes pesar
e meu uos quito ug posse amar
esser nouo pos aqsta uez
se poderu deug auer bem

428

fõnil

Edes senhor quero ug eu tal ben
qual mayor posso no meu coraon
e non dirdes uos pore denon
non amigo mays direy mostrare
Son me querdes uos amy melhor
dos ug eu quera migne senhor

Uos sabedes q ben uo estara
denos serui quer uos me eu
comyn ben por q ando sandeu
por uo senhor dizedora ja
Se vederu deug quer

430

Hu ug uo ueio uo ueio fazer
sedes mi ualha dere ne denn
uõ dirdes q uo est assy
uo amigo mays q uo mal dizer
Volome q̃redes uos amy melhor

uptendo triste nemen coraçon
por que sey que mey muyto custar
denos senh e hir alhur morar
epesar mha eu sedes ny pdon
Deme partir denos per ualha ren
e hir morar alhur sen nosso ben

Cópd

Por q̃ sa q̃ ey tal enta soffrer
q̃l soffri u ouc̃ nẽz mha ſenhor
ento auia hi al poĩs eu ſor
E uo au gi͂n peſar a p̃der
Deme p̃ir denos

Cambariẽd aſſy ouc̃ uẽz u
mha ſenh̃ fiuosa q̃me q̃ey
deuos e ſe meu gradalh̃ morey
mays eſte muy gi͂n peſar my ſera
Deme p̃ir denos

431

Equando meu denos p̃hr p̃en
ou morrey ou p̃ey o ſen

Cópd iv

Partir meu denos mha ſenh̃
ſen meu grado hũa uez aqui
eua terra hu eu uiu
andey ſempre tam ſen ſabor
Que muera en pudi uer
de rem hu ag non ui prazer

Da cara hũ me fez morar
Iuupto ſen uos mha ſenh̃ dõ
ſei me chomr do dh̃o meu
eſez me tã cuy tadandar
Que muera eu

Edeſq̃ meu deuos q̃ tey
fez me ſeip̃ aũ de pra
uo ſenh̃ muy gñdaſam
e ſem p̃ muy cuytadandey

Que muera eu

Eno podia p̃zer
hu eu uos no uiſſe ueer

432

Cógrdo

Deo amigo uuy teſtana eu ben
quanda mha ſenhor podia ſalar
uo uſiu gram coyta que me faz renar
noſtro ſenhor que mha moſtrou poren
aye faz amn ſen meu grado uuer
longi dela e ſen ſeu ben fazer

Doſt° ſen q̃lhi bon prez foy dar
p̃ mal dem̃ deſtes dh̃o meu
me quiſon ora E no uiſſy ſeu
p̃ mha fazer ſemp̃ uiatz deſeiar
aye faz amn ſen meu grado uuer

Noſtro ſenhor q̃lhi deu uun bõ p̃z
melhor de quantas outr̃ douas un
uun uo uuide pra eſtaſſy
p̃z q̃ eda tõdeſte be ſez
aye faz amn ſen meu grado uuer

Eſaz mha força dem̃ be q̃rer
ſend aq̃ no ouſo re dizer

433

Eſtes que ora dizem mha ſenh̃
que ſabem eang q̃eren uuy gran ben
poyo en uuea per uy ſaiberon ren

querus gora ser sabedor
per quem o poderom eles saber
poys mho nos munca quisestes creer

Qa minha senhor sempre eu neguey
quãteu mays pudesse dẽ mi pdoy
e dizem ora quãtos aqui son q sab
q̃ saben mays como saberey
per q̃ o podẽ eles saber

Vollho

434

Doys dey non quer q̃ eu viva passe aner
deus senhor senon male asam
e os meus olhos grain coyta q̃ am
por vos senhor se eu veia prazer
Jrmey daqui pero hũa ren sey
deus senhor ca cusan decerey

Qminha senhor fremosa de bon parecer
pouco mo mays cam rẽ al
pois dẽ non q̃r q̃ aia seno mal
deus p̃ dẽ q̃ muyto ben fiz
Jrmey daq̃ po hũa ren sey

Qpouco amo mays douẽ rẽ
senh deus e tomeu coraçõ
pois dẽ no q̃r q̃ aia se mal no
deus senh assy dẽ mi debẽ
Jrmey daq̃

Por vos q̃ eu muyto mine amarei
mays de quantal veio ne verey

Quanteu minha senhor deus e rey
aver delo dia en queus mi
dizen mhoras q̃ mho agurda assy
nostro senhor como meu vereey
Deus casar em mays sey hũa vez
se assy for que morerey poren

Qsempre sofri muy pavor
desq̃ mi en coor nosto fuley
eu digo muy gñdamor q̃ ei
e minha senh daqui ey eu pavor
Deus casare

~~Qsempre senh muy pesar~~
Qsempre minha senh esto tem
q̃ nhora dize deus ai
desq̃ soubi muy gñ bẽ q̃rer
p̃ boa fe sempre esto tem
Deus casare

436

Senhor que eu for meu mal
poys meu deus apartir ey
creede que que non a em mi
senon morte en saudecer
Poys mendeus apartar ey
eir alhur sen nos mui

Doys no cuydo muy gñ bẽ
em deus ey achar
dizer q̃ eu hũa re
essei nomen coraçõ
poys me deus ey achar

Qual dia naci senhor
pois q̃ meu dunos sodes non
ca nunca bẽ soo sabedor
q̃ morreray hu no rai al
pois q̃ meu dunos sodes non
senh^r q̃ eu m p̃ meu mal
Dossine denos q̃

Qega hũ meu denos ph
morreray semp̃ de no nabi

437 tõnl dgrd

Amayor coyta q̃ eu my sofrer
damor amillorne desque nasci
eu nunca sofro era que est assy
meus amigs assy ueia prazer
Gradesco deos quem faz amayor
coyta do mundo mer por inha

Qben tenhan q̃ faço razo
da mayor coyta a deos gẽir
q̃ mel da p̃ mha senhor q̃ hũr
eu meu uuer uuer muy de coraço
Gradesco deos q̃

Qpor mayor eu eu p̃ taa fe
assta coyta de q̃tas fara
nro senhor e p̃ mayor unhada
de q̃tas faz e pois assy e
Gradesco deos q̃ my faz a

Pois q̃ inha faz aii pola melhor
dona de q̃tas fez nostro senhor

438 dgrd trmi

Mostro senhor que eu sempre roguey
pola coyta quemha mor faz sofrer
quemha tolhesse rion mha quis tolher
eme leixou en seu poder damor
desoie mays sempre lhen rogarey
Pois ey gram coyta quem de mayor

Qen q̃ moyra eu muy gẽ sabor
eu p̃ boa fe demays non guarecer
pois sei inten deme q̃ doer
eme faz mui sen̄ gũ pauor
de perder o seu mays ca gẽr lhoey
Pois eu gũ conta

Sdha puguer muy cedo ca no sey
ien outr̃e eo q̃ eu misse fzer
poismel no q̃s ne q̃r desfender
edeneu mal omne eu gũ sabor
meutu uuer seu̇p eu fuirey
Pois eu gũ

Qen q̃ moyra ca depra al no sey
q̃my possa tolher coyta damor

439 cõgrd

Muyto ueieu per uu maramilhar
por q̃ eu pedi a nostro senhor
das coytas do mundo seu̇pre mayor
mays se soubessem omeu coraçon
non me cuydeu quos fossem p̃ uaa
ante terria que faço razon

Mays p̃ q̃ no sabeu meu coraço

Se ua eles mentilhar p̃ mj
p̃ q̃ das coitas a molher pod
a dẽ q̃ a demhadar gũ poder
mays eu pedirlhey toda sazon
ata q̃ mha de cũprir eu molher

Ela q̃ a demj dar gũ poder
mha de posse mãmlha eu
os q̃ no saben mentes corages bẽ
p̃ q̃ u peço came mj mester
deuha dar el q̃ pode fazer
e bũ se seo dss faz

Que el sabe q̃ me muy mest
deuha dar d mha de sdhi pugner

anos deus mj gũda poer
ca uolmj de dẽ deos bẽ senh
q̃ me podenparar desseu amor
se orieu sey al p̃ q̃ temer

Mays p̃ dẽ q̃ sey dar o mayor
bẽ q̃ ouj̃ domj oy diz
q̃ me no leixedes esmaecer
eno melhs defenderdes senh
ca bẽ cuydo de como e traedor
q̃ me mate gẽde poys no q̃rer

Gaçanolo poys q̃ eu morto for
epor q̃ to bẽ ua fez deos senhor
guarda deus batal eseo poder

441

440

Senhor o mal quemham faz amor
ca gram coyta q̃ me uj faz sofrer
a uolo deuo muy tagradecer
eadeos q̃m uj deu por senhor
ca beno fraçodesto sabedor
q̃ e por al non mho podia fazer

Mes amigo mnptom prazdamor
Entendam q̃ me q̃r matar
poys nhaim deos non q̃ro nẽ nhũ senhor
aqus rogue̅ deme delemparar
epore̅ quando mel q̃ ser matar
mays edo cantolho mays gracey

Seud por uos q̃ auedes sabor
domj gũ mal q̃ mham faz auer
eposso̅ pz elhi dades poder
deim faz finesa mha senh
oy̅ dss cuyden uynuo for
eud deus no dss dos doer

Ca bẽme pode plr da mayor
coyta de q̃ eu oy salar
de q̃ eu sin mnyta sofredor
e sabe dẽ hua u bẽ salar
eparecer p̃ meu mal eu o sey

Da gũ coyta deus sofredor
fin edo mal mnyta sen men p̃zer

Da mnyta q̃ uynuo a pauor
de poder o sen eo mnj gũ pesar
q̃ n despois e p̃ en gra sabor

y da mha morte semha ẽ dar
amor aqme fez muy gñ pesar
neerdagla rẽ q mays ame y

Mays esse pouco q mem uo sor
pois assy me nome q̃ro q̃xar
deles mays el seia seu tracẽor
seme nõ mata pois nõ possachar
q̃me delampare e seme del q̃xar
dẽ nõ mquelha q̃ eu meester ey

Ca pois meles non q̃ren xeparar
eme noseu poder q̃r leixar
mere y outrim eu parado srey

442

Por mal deim me fezdes talamar
hmha dona que eu per ueu hum sen
sy que mea passo prender prazer
dela neudal eposima questa auẽ
rogueu adeꝰ que mha faça ueer
e de melhor le e tanto dizer
mo reu senhor aque deꝰ nõ fez par

Epoys lhesto dessi hunha mostrar
rogarlhei q̃ de morte gra bẽ
m sara hi senho ẽ sy fez
ca muy melhor m sera douẽ
deme leixar logu morte prender
ou melhor mecatal uida muer
cameu tẽpo todas sy passar

Egñ mesura dẽ deme mar
sara poisma notesseu poder rẽ
ca el sabe q̃ non ei dare der
seuo u gñ mal s̃ uñ e pẽ
sem der morte y hi gualdoer
ca pineu mal nha sez el conhoçer
esto sei bẽ eu to desejar

443

tonel

Adona q̃ eu uy porméu
mal q̃ me gra costa deu
ou epoyla uy pẽ sseu
nõ me tem nẽ me q̃r ualer
nẽ nu ueio nẽ ueió eu
no mundo ou deu dia prazer

Aires

Eq̃ me faz um ẽtal
afam essofrer tanto mal
emorte ey seme nõ mal
pay ẽ nõ q̃r mha conta q̃er
nẽna ueio nõ uy geual
nomũd ondeuha pẽr

Eq̃ eu q̃ro muy gra bem
q̃ mha sy forçado ten
q̃ nõ posso p nẽ hum sen
partir medelhe ben q̃rer
nẽ na ueio nẽ ubio rrem
rem sno mũd ondendu prazer

444

tonel

Senhor fremosa por uos mal
Vos viron estes olhos meus
ou des enton essy dõ dõ
e mha uentura q̃ che tal

que inca uos ouss̃y dizer
ho que uos queria dizer

Qal omen uos̃en salar
s̃enhor s̃enp̃re uos̃to saley
uedes por q̃ ame guardey
ta mup̃te uos diz pesar
+ q̃ inca

Sode muy ben sabedor
deꝰ q̃ uos eu p̃ino ui
s̃enp̃ muy gra coita sofry
eass̃y ꝺꝰ nostro s̃enꝰ
q̃ inca uos ouse diz
oq uos

45 Dar deo s̃enhor gram deyto p̃e
demy querердes mal de coraçon
ca uos fiu eu dizer per boa fe
que uos queria ben s̃enhor eno s̃ubon
catar qual pesar uos diziam
ne quanto mal me poyo por en uiuria

Don me guarden deus dizer pesar
qua deus dissass̃y deꝰ my ꝑden
q̃ uos q̃ria giñ be mayꝰ o s̃imar
podedes uos se q̃ s̃erdes q̃ no
s̃uben catar ell pesar uos diria

Qame fizestes uos ꝑder o s̃en
p̃ q̃ ine no s̃uben guardar uos
deus dizer q̃ uos q̃ria be
mayꝰ uallhamy q̃ uos p̃ q̃ no

s̃uben catar ell pesar uos diria

44 Qenp̃ir quereu s̃erum furado
mio q̃n andir muy gorden no mercado
mays trageu o aluaraz fiado
s̃er na fura dono olho doeu
eanda ben para q̃ s̃ere du uhai
edizeme q̃le trouxe hiu espulha
s̃erua furado no olho do emi

Qdom s̃er um furado dagt muu
cree de ben q̃ era eu pagudo
s̃eno q̃ teu al uaraz furado s̃erna
furado no olho doeuu e cacurre
neio q̃ rrubeu z tem espulha
de carne sobra s̃erna furado
no olho do tuu

44 Humha dona de que falar oy
desliuren enon posso guarir
s̃eua uer e s̃y que s̃eu uir hom
hua non uir cuyda noiter logu
poyo q̃ eu amir hua no uir prazer
demy neu dal uir q̃ eu cuyda uer

Qui q̃ eno my mor tal coyta teu
fol q̃ amir hua non uyr moirey
pois q̃ amir hua no uyr no s̃ey
re q̃ me guarde de morte porem
Depois q̃ uyr hua no uir

Qui que no ifenchass̃y nay mayor

sol qa mr hua mr matarina
pois qa mr hua mr noa
re qme possa demorte guardar
pois qa mr hua no mr

148 fonil roto

Ollobutom quero eu mr
ay dS ctu me guya
queu mr ociu por meu bem
aque meer qria
aque melhor parece melhor
dequitus nostro senhor
don ffez edo na Johana
porq moreu polo seu
parecer quelhy deus deu
aesta lou caria
Eu nolha m mayo oy
dela mupto bem poyo p
ffor meerey ssaire mana

Ollobuto qro eu mr
cahu andeu seio
ssenS nomen eorucom
mupto meer desseio
a senhor demelhor prez
desquatus deus mteu fez
esta hedona Johana
porq moreu polossen

Ollobuto qro eu mr
canon perco cuy dado
socorucom euguussa tal
que me trayo si aido
polu melhor dasquen sey

quessa no mr morrey
esta he dona Johana
Eporq moyreu pto seu
parecez qlhy dS deu
aesta lou cano

Jhonisfaz de
v d Genua

149

Quu gram poder asobreuy amor
poyo quemy faz amar de coraçon
a ren do mundo qmefiz mayor
coyta sofrer epor todesto non
ouso pensar sol deme queyxar eu
tan gram panor ey que muy gm ben
melhi fezesse por meu mal querer

Eno minha prol este panor auer
poyo cadadu minha faz muy melhor qrer
pmal deuy e por fuz
me pider morte encubo preo sabor
ade minha morte rogarlhei q no
minha tarde mupto q e gria sazon
aqa dS edaseuy pen

Doyo eu entendo q gunsade ten
auer, minha morte no pode seer
qme no mate sey eu hua re
qmi mal mayo logu morte pider
q auer cuydaden muy gm panor
ey no aueu poyo eu morto for
tal coyta comeu noheu coraçon

Eq soubesse comomy nay no
teuna q eu sonde bo seu

une leixar muer cassen razon
meda tal coita mer qim que
amu triste sin todo pzer
em que atal assum sofrer
q̃ mayor no fez nro senhor

Quer no moyro nen uuo ne sey
Qcomom̃ nay nen reu dem seuo
atanto q̃ey nomen coraçon
copta damor qualuq̃ oradirey
Tam grande q̃ mj faz p̃der o seu
emha senhor sol no sabende reu

Non sey q̃ faça ne ei desfaz
ne q̃ando ne sey ne dem
seuo atanto q̃ sofre sofri
coita damor q̃l uq̃ q̃ro dizer
Tam grade q̃m

Non sey q̃ e dem ne q̃ sera
mes amm g̃no sei dem re al
se non atanto q̃ eu sofra atal
copta damor q̃l uq̃ eudirey a
v̄ni gran de q̃m faz p̃der o sen

vasco perez

Sempre eu punhey de fazer uha senhor
quanteu mays pudesse me uen ha be
pero direy nolo q̃ mandaren
eo poder en q̃ meten amor
Non me quer elanen hamben fazer
e amor me faz por ela morrer

Ca no cate y por al desfazer
seno p̃ ela e sempr̃ punhei dea seruir
po endal no ei seno agste amẽendass
Uom̃ q̃r ela

Esempr̃ cuyder no men coraçon
delhi faz fremer me guardar
de ua mays nuealhi fazer pesar
po ue me mal p̃ esta razon
Uome q̃r ela ne hu ben fazer

452 Senhor desfazendeu nos cuydey
Sene nosso bon parecer
p̃di osen que eu auer
Sopa eu p̃dudey
de q̃tal aupa sabor
assi me forçou nossamor

Cuydando desfazer uj
en nos senh̃ p̃dudei ia
osen mays quadom̃ ualiia
ouossa be p̃ q̃ p̃di
de q̃tal aupa sabor

E sabeste uen comigo
q̃ p̃ uos mupto mal leuou
desfazer uj e el cuydou
emuos en p̃di de sentou
de q̃tal aupa sabor

153

Quanto ben my podia amor fazer
se el quisesse non perder hi seu
mays non quer ele perceu ca ossen
dize pnolo que ny nay fazer
Ueu logue fazmen mha senhor cuydar
epoys cuydi imptar q rome unitar
emha senhor nouume quer hi nuler

Faz my mal eno ousa dizer
demuyto mal q my faz seno ben
esse al digo faz meste pceu
ousse cuydo sol delhendal diz
Ueu logue

Etodasto no posseu sofrer
q u no moyra ca no sey cuque
no inoiresse co quanto mal my uen
damor q my faz tamuyto mal sofrer
Ueu logue fazme mha senhor cuydar

Deyos amor q mouasse qr matar
delhi dõ quelhi faga desen
algu ben euq no aia poder
Dom Goya martiz deixo

154

Hela uuaz q la torna
Elos paeus so tan
daterra he trou bona
Eu quytes solos hauo
cora me uolho tornar
a sousa alomon logar
q me adota Eme sandona

Là augũ q tẽ me sona
q torre p huu sabal
ela folha assy uerdona
q uul tẽp nõ lhi faz mal
todon se dena pagar
delodor q dessy dona acen
acho ntene he trobona
q mulhom no lhy achapar
q malos so dasen bran
los fuy sos Ela torna
aq̃y no porca culhar

O con dam Gen°

455

Leuarana codorniz de casa
de dõ podrigo smais que diseseu siz
asto q Endico
q guarde bẽ mha senhor
eu ui entrẽder cutreder
sesse ela qr hu nngo

Hey no seqr guardar
ne sol no he reusado
ayais faz mela assy andar
cassey namorado
ayais grente melhor
eq q eu uolunter q fosse
Eue forcado
fiz nesse quer guardar
no he pensado
elexame assy andar caboss namorado
pero
q quiza uolone
eu esforcado

esta cantiga foy feita a Roy de spanha
a mi fallou con cuidado

Esta carrega de Cima foi o conde
don Gonçalo Garcia em cas do
Rodrigo sanchz põ hũa dozela
q̃ leuaua apar q̃ auia nome
Codorniz et o portiro auia
nome Feijz

120 outro Rº das cantigas d'amy e meu
nob' Rey dom sancho. despois
diz aí en coirada como uuu

El Rey don affonso de leon

456

Ay ei coytada como viuo
En gram cuydado por meu amigo
Que ey alongado chupto me tarda
O meu amigo na guarda

Ay eu coytada como viuo
En mgin desejo por meu amigo
Que tarda e non ueo mupto me tarda
O meu amigo na guarda

457

Mester auia dom Gil
Hun ffal concio hor mi.
Que non roasse
Ne imgalha ne filhasse

Hun galgulio mi.
Que hua lebor demi
Non ffilhasse
Mays rabeiasse. e ladrasse

E podengo deuia de Gil
Que cufiasse hun mjr
Que lhi meussse
A don gil ffudo lebor achasse

Osso dun foudaril
Que dessen p esseu quadril
Dom gil ffudo lebor leuatasse

458

Acher Sanchans entanal gadu
E dyzen por ela cousa guisada
Ca nunca ui dona peyor talhada
E ffge iurar que era mostea
E bia canalgar per na aldeya
E quige iurar que era mostea

Via canalgiro emalhesse Secudeyro eno
Hia mguer, hum canatio
Santiguey me disse gra foy o pallyeyro
Onde cayregara tam gram mostea
Via canalgar per hum a aldeia
E quige iurar que era mostea

Via canalgar nido pela rua
Ay ben uisida en cima da mua
E dyzen ay uelha ffudidacua
Que me semelhades era mostea
Via canalgar per hua aldeya
E quige iurar que era mostea

Penhoremos o dapa
Na cadela polo tam

459

Pors que me ffor el ffurtar
Nen podengue nido negar
E quinte aneu cupdar
Destes penhos pesar lham
Cuo quereu penhorar
Na cadela polo tam
Penhoremos edapam

Mandonmel ffiuetar alnor

O meu pedengo melhor q̃ auia e saber
De penhor alher de pan e fillar lhe a mayor
Sacar delo polo tam
Penhorem os e daram

Pero queirey minha ũs
Com el se consseirim
Mas sse el non compr
Os seus penhos sca minha
E queirey me bem seruir
Dacar dela pola cam
Penhorem os e diram
Na cadela polo cam

Mardey ao prigueyro que te dessa
Semelha pedro gil ua ualuareça
E non ui minha senhor
muy gm peça chilia
Nen sancha fernandiz q̃ muytamo
Antolhaxe me hũ so p̃tiguer echamo
Milia ne sancha fernandiz que muytamo

Vedeydo pertyguey ro cando soo
Quesse melha pero gil non ffeyoo
E non ui minha seno ondey grandee
Milia ne sancha fernandiz q̃ muytamo
Antolhareme hũ so do p̃tiguer echamo
Milia ne sancha que muytamo

Vedeydo p̃tiguey ro tal que meio

A

Que se melha pero gil ne vedeio
E ne uu minha seno ondey deseio
Milia nen sancha que muytamo
Antolhaxeme hũ so do p̃tiguey o chamo
Milia e sancha fernandiz q̃ muytamo

461

Direy uos eu dun escomende coma
prendi que come mandou cozer
Hũ ome meio rabo de carneyro
Meio rabo de carneyro
Assy como caualeyro

E outro meio filhou
E peitealo mandou
Dorolo e atou
E tal que o ne aolhassen
que non visse o catasse

E poyo ata o hion estendeusse
e bucigou por hũa uelha enuiou
que o ueesse escaetar dolho mao
de maneira

Auelha e dissarul daquesto foy
en que dal de que me comestes muy mal.
e ecomeçou de ryr muyto del e scarnir
Hũ meu ome dissa ffyda mester a y
Dom Ao dissa tal facaro que faz dal.

462

Tanto ssey deuos Bycome poys fordes
Nal taria cuir dela ayeptona
Ledo ssecredes esse dia pisaredes
As olmas conos pees ena pia
Ficaredes por estroso
Por huntide por lixoso

Bem ssey que ssecredes Ledo
Pois fordes nonexaraffe
Emirdes as apeptonas
Que foram de dom xacaffe
Tercredes as olmas
Come quer que outre basse
Ficaredes por astroso
Por humcado por lixoso

Poys fordes nal taria
Emirdes os poobares emredes
Emirdes as ayptonas
Tazer per esses lamare
Thadaro edes pia com esses
ca canhres
Fumredes por astroso

463

Se me graça ffez esse este papa
De roma poys que ereo panos
Da mha reposte toma
Que leu assel as cabos
Edessa my a loma
Mas dout gsa me foy el bedela galdrara

Qui sera eu assy ora desta nosso ppa
Que me thalasse mellhor agsta capa

Bem el gsa fezesse to osseq cardeaes
Qmlh eu desseq moe talhaes iguaaes
Mais ueedes en que uen el maos smaes
Qdo q me furtou foy cobril asa capa
qui sera eu assy deste nosso papa

Se quo cardeaes qq faca seq conselhos
poseesse que guardasse uos de maos Phelhos
Fez a gm mcee eu ne furtar geles
Epanos dos xpaos met sosa capa
qui sera eu assy deste nosso papa

464

Dom rodrigo moordomo sqbem por elrey ameça
quando diss adon aurique
Deyx a nosso padre pesa
Non lhides o castello esto uigo dechao
Edarug ei en anda
Myuto cortese inlaa

Edos poldrancos de campos
Leuarei grandes companhas
Edarug ei en anda todelos
De nal de ranas e dessi pa
Ay en corpo leuarei ta gsamento
Que uunca en nehu tempo
Trouxo tal pero sarmento

Leuarei fernando tello

Com gran pena de pena de peres
Todos ualuos essen lanç̃as ecs ḡndes
capaton es e ḡ estes matauaren
creede ben sen dultança
que iá mays en esto mundo
Ai meraũa ungança.

965

Tenzõ o ſ̃gr̃ha
ad. 2. alf. 2

Hũa preguntar qũ ael Rey fazer
Que essel sol ben ca posto ussir
por que foi el pegna ueira trager
Veezlh an boni pan egremos zijr
E u egoncalo miriz que he
que he home mnit apposto p boa fe
Car quereloemos en consir

Guaiá pes uos ben consecer
poddes mun depra foi faljur
E nquerer en pena uerca trager
Velha en corte ne na sol roberr
Pero de tanto bem a salunrey
Ftunqu sux dela en corte paguey
Mais ostas guerras nos fazẽ bulir

Senhor muj ben meus fostes salnar
De penaneira que trager ay ui
E pos deuos aguerredes deitar
Se me creuerdes faredes assi
ay andade logueſt enim ain hi al
Dotu lguen hm murradal
Ca pejor pena mi en desta uj

T
Garcia pes non sabedea dar
Bon conselho bon conselho p ytoujoi
Pos que me ng con sos hades deitar
E ital logar esta pegna russi
Offezesse faria muj mal
E muito teuh ora q̃ muj in j ual
E ndala en alju coteif aqui

966

molti fr̃i

Don gerald pos queredes tr dagui
pa semlha por ueredes uoss. muj
E uene teuh a maraulha
Contarej ei as iornadas legoa
Legoa mllh emllha

Sir podedes alibra
E torcedes la ḡto e depos ir aal cala
Se p auor ese espato.
Que bos aiades di poder
A garnacha nemo mato

E hm cousa ser en deuo
E tenho p muj gran brio
E poren uolo uro muita finar e assi
E sempre auedes amorreg em juiuo e istu

E n poren uolo rogo
E uolo dou en conselho
Que nos entrate a semlha

Uy entedes no espelho
E non dedes nem galha
p̃ ynte de Iohan coelho

Por que uy todos amassem sempr̃
Vos muito punhastes
Bos talhaes en espanha metestes
Depois hi chegastes
E q̃sse couueso filhou sempr̃
uy del guanhastes

Seme este fostes cousido
Sempr̃ muit e mesurado
De todas cousas coperido
E aposter ben talhado
E nos feitos ardido
E muito auenturado

E poys que uossa fazenda
Teedes ben alumeada
O queredes ben amiga
Fremosa e ben talhada
Non faradeş dela rapa
Ca non e cousa g̃sada

E poys que sedes aposto
E fremoso caualeiro
Cardadeuy de seerdes
E sempr̃ mesurado pinteyro

Ca diz en que baralhastes
Con Iohan colheyro

Con aqueste que auedes
Nui mais ca outr̃ compr̃stes
Hu quer que mao inetes
Cas guareceo en sairtes
A q̃ quer que cometestes
Sempr̃ mal ocaeymstes

E no me tenhades pr̃ mal seen nossas
Armas tengo que son das duas spadas
Que andauña en hum mango
Cauo oj en dus coestas petei e frango

E ar oi uy en dous gaañ quer q̃ chegassen
Con esta uossa espada q̃ mencasse t̃ balhassem
Jamais de geerem seo ben no agulhassem

E p̃ esto chamamos nos o duo duas espadas
por que sempr̃ as trageedes aguadas
E a moadas q̃ fendedes ae penas
Dando g̃ndes espadadas

4 67 sel dos tém

Deus te salue gloriosa reinha maria
E mi dos sanctos fremosa edos ceos uñ

el Rey don Af
so de Castella
et de Leon

muerte de Leonor

Salnete que concebiste
Hũ contra natura
E pois tẽ padre pariste
E fraſti pura
Bvgen e poren ſobiſte
Sobrela altura

Dos ceos porque quiſiſt
O que el queria

Deus te ſalue glorioſa

Salnete que enchoiſte
Deus gran ſen meſura
E uti edele fiziſt
Hom e creatura
E ſto foi por que ouuiſti
Gram ſem e cordura
Encreer ꝓdo oiſte ſa meſeiaria

Deus te ſalue glorioſa rei

Salnete deꝰ canos diſte
En noſſa figura
Oſſeu filho que troueſti
De gram fremoſura
E to el nos reinũſti
Da muy gram lonturа
que fez ena eneeriſti oq nos neeia

Deus te ſalue glorioſa rei

Salnete deꝰ catolhiſti
De nos gram treſtura
Hu pᵗ teu filho frangeſte
Agarcer ſoura
Huvennos emetiſti
Nos en gram folgura
Con ꝗto ben nos uiſti
ꝗ no contaria

Deus te ſalue glorioſa rei

Falar quer eu da ſenhor ben couſida
Qual mcrae foi ouꝰ nen adeſeer
Que oſſeꝰ ſeruidores muy ben conuida
En tal logar hu nuen ham de morrer
Deſto ſo certa quenen forſalida
E cadahũ ana odo que meter
E pois ouueren dagu amorrer
Oaltra day mortentiran na uida

Ben ſabia eu mĩa ſenhor
Que pois meu deuos partiſſe
Que nunca beeria ſabor
De ẽ mi pois uos eu non uiſſe
Porque uos ſodes a uelhor
Dona de que nunca opſſe
ho men falar
Cao noſſo boo ſſe melhar
Ser que par nuealhome pedachar

E poys que o dj assy quis
que en ssj tam alongado
De uos muy bem ssedo ffuj
Que nunca en ssen cuydado
Eu uiuerej ca sia parto
Damor non foy tam coitado
Nen teu stam nunca soffrero
Tal affam ffe am ẽ tos som
Nen seeram

Que ffarej eu poys que non uir
O uuy bon parecer uosso
Cao mal que nos foy ffazer
Aquele x̃esto nosso
E poy ende per rem partir
De uos muy tamar non posso
Nen farej ante ben sey temourerej
Senon ej uos que sempre ej amer

469

Poys que mej orgadu longar
De ũa Senhor que quero bem
Por que me faz perder ossem
Quando mouuer de la quitar
Direr quando melhe pedir
De muy bon grado queria hir
Logo e nunca uuj

Poys me tal coyta faz soffrer
Qual sempreu por ella soffrj
Deo aquel dia que auj

que nõ ui

E nosse quer dem deer
A tanto lhy direj por en
Moyreu emporo por alguen
E nunca uos direj mais em

E ia en nunca uiuerej
Pzer sem esto elhe mej
De ffadea non uir par dj
E con coita que aiiej
Chorandolhy direj assy
Moyreu por que non ueiia qui
A Dona que por meu mal

470

Par dj Senhor en quanten ssoy
De uos tam alongado
Nunca en mayor
Coyta damor
Nen atam coytado
Foy eno mundo poi sa senhor
Homẽ que fosse nado
penado penado

De milha rem
Nen nosse ben
Que tanto deseado
Que ia ossem p
Perdi por em
E uiua tormentado
Ssem nosso ben
Demorer en

Disse

Cede muy guisado
Penado penado

Calogallhy
hu uos eu uy
Fuy damor afficado
Cami muyten my
Que non dormy
Nen ome gasalhado
Esse meste mal durar assy
Eu nunca fosse nado
Penado penado

471

Senhora por amor dios
Aued algun duelo demy
Que lo mos eros come eros
Coremdel dia que uos uy
Semanos e prnnos e tros
Todoloe yo por uos perdy
Se uos non penssades demy
Fy

Porquelhy rogana que perdesse
Pero Danbroa que o non matasse
Nen fosse contra el desmesurada
E dissela por dy no me roguedes
Ca direy uos de mny o que y enteendo
Se hũa uez assanhar me fazedes
Saberedes quaes peras eu uendo

Ca rogades cousa desguisada
E non sey eu ty uolo outrogasse
De perdar que no mal destasse
Comel fez amy estando en sa ponsada
E pores ueo que meus conhocedes
Demy a tanto nos uey dizendo
Se hũa uez a Sanhar me fuzedes

E semeu quisesse seer ultrada bem acharia
Que xe me ultasse ayaes semen taes no
Ayaes semen taes no escarmetasse
Cedo meu pẽsse non seeria nada
Em ssa prol inca me nos faledes
Casse eu ssoubesse morrer ardendo
Se hũa uez assanhar me fazedes

E por este e grande auha nomeada
Ca non foy tal quesse migo falhasse
Que eu eu inny bem non enstygasse
Ca semp fuy eu munda e dultada
E rogouos que me non affiquedes
Daquesto muy de massy soffrido
Se hũa uez assanhar me fuzedes
Saberedes ieu peras eu uendo

472

Pero queerora megua de conpanha
Ne pero garcia ne pero despanha
Nen pero galengo no ira comigo

E bem uolo iure par santa maria

10 cosa

Que pero despanha nen pero ggª
Nen pero galego no irán comego

Nunca eniga espada co boa baynha
Se po despanha ne pero galya
Nen pero galego ffor ora comego
Galego. Galego outem ura comego

tornil

473 Don airas poys me rogades
Que uos dia meu conselho
Direuolo eu con fselho
Poz ben tenheu que naades
Muy Longe demy
E muy com meu grado

E poz eu bem co Selhar
Non denos con estar peyor
Canos conselhey o mlhor
Que naadee ora morar
Muy Longe demy
E muy co meu grado

Conselho uos dou damigo
E ssey. seo uos fezdy
E medaqueste creuds morards
hu uos digo muy longe demy
E muj com meu grado

474 Don mecendo uos uecstes
falar migo noutro dia

E na fala que fezestes
Perdi eu do que tragia
Ar querredes falar migo
E non quezer eu amigo

474 Don mecendo dou mecendo
Por gutora eu entendo
Sfleuaobaro no leyxa a Seda

Amigo de sento mayor
Daqueste son Sabedor
Sfleua obaro no leyxa a Seda

Don mecendo de caudarey
Per quanteu deuos apsey
Sfleua obaro non leyxa a Seda

475 Falaua duas uezinanas
E stando mtessa tya
E dissa hua aoutr nacy
Engraue dia
E nmca casarey
Ay mha ir niana
Se nie non casa del Rey

E dorel

476 tornel nouo

Non quereu donzela fea
Que a mha porta pea
Non quereu donzela fea
E negra come carwon

Carnus pinum

Que antha nha porta pea
Nen ffata come Sison
Non quereu

Non quereu donzela fea
E uelosa come cam
Que anta nha porta pea
Non faca come alerma
Non quereu donzela fea
Que anta nha porta pea

Non quereu donzela fea
Que abrancos os cabelos
Que anta nha porta pea
Non faca come caruceles
Non quereu donzela fea
Que anta nha porta pea

Non quereu donzela fea
Velh d'ema coou
Que anta nha porta pea
Non faca y peyor
Non quereu donzela fea
que anta nha porta pea

477

Senuer abatyou quem quer
que hum dom quem dones seus plhy
Que mi nostral mieral seeu
E u cela nostra mandalay
Ser offaz en boua fe
Ca todalas nau que la ssom
En lles forey tal uente de me
Ordauam totas auam

Dom arnaldo, pors tal poder
De mantauedes bem nos uay
E dada uos denia seer
Aquest dom y aus diqueu ay
Por que nunca tal dom deu Rey
Pero non quer en galardom
Y aie pois nobleza onfoquey
Chameuos almyral Sisom

Lo dom nos desse molt increpar
E lonbrat non que manez
Meno edaitam nos mil segurar
Que an farap him ne ten cortes
Que nha dona ques la melhor
Del modela plus ameut farap
Passar a la dolcor del temp
Cum filhas alteras cent

Dom arnaldo fostes curar por passar
Dee com batarb uossa senhor aultmar
Que non cuyden que ia tene
No mundo de tam gram nalor
Aurong par sam vincent
Que non e boon doneadne
Quen esto faz acyente

478

Ioham rodguiz ueio nos queyxar

479

Vi huũ coteyssse de muy grã grauho
Conssseu por poto mais non dalgum
E conssas cal cus uelhas
de brancta
E dyxeu logo polas guermas ssom
Oy que coteyssse pera a carreira

Ay huũ coteyssse mab ualdi
Cõsseu pª ponto nũca peior ui
Cano qr dº q ssel t outro meta
Edyxeu pois las guermas
Ay q coteyssse pera a carreira

Vi huũ coteyssse mal guisade uil
Cõseu per ponto todo depaul
Eo cordõ douro tal por ueira
Edyxeu pois sse muy oa gail
Ay q coteyssse pa carreira

480

Nom me posso pagar tanto
Do tanto das aues nẽ dessseu ssom
Nẽ damor nẽ damigõ
Nẽ dar mais en ey espanto
por q̃nto muy perigosso ssom
Come dũ brõ galeon
q̃ mha lõgue muyta cyá
Deste demo da canpynha
Huos alarmas ssom
Ca dentro no coraçõ
Senty delles á espinha

481

E outro par dous lo santo
q̃ manto nõ̃ terey nẽ grauho

Nẽ terrey damõ rrazo
Nẽ darmas por q̃ gbrito
E chanto nẽ delas fodi sazõ
Mais tangerey huũ dormo
E hirey pela marmha
Bendendi zeite effarmha
Esfugirey dypocõ
De alacrai ca eu nõ
Hy ssey outra meezinha

Ney de lançar atauolado pagado
Nõ ssõ se dõ mã par ado nẽ deba fordar
E andar de node armado ssey grado
offaco ra zõ ldi
Camais me pago domar
q̃ de sseer caualrõ
Ca eu foy ia marmheyro
E gro moy mais fodar
De alacrai z tornar ao q̃ me ffoy pmo

E direyuos huũ Recado
Recado uaia mei pdeganar
q̃ me faca ia ffalar
E y armas ca nõ me dado
do ado me deas eu rrnzcar
pois las nõ ey apuar ante q̃ muydir
Ymlheyzo Ehir cõ mer cadeyto
alguã terra buscar
Yu me nõ possam culpa
Alacrai negro nẽ ueiro

Johan rrudigus foy de muir a bel teyra
ssa nudi[illegible]alha ssa madeyra
E disse sse bẽ q̃re deos ffrezer

De tal midida
A denedõ a tolher
(E nõ meor p̃ nulha maná

(E disse esta e amadeyra treyra
(E demais nõna dey eu auos sylhey
(E pois q̃ssem compasso a demet
A tray longa
Deue todi sseer
Perã tras pérnas das calcyra

A maior momz dey ia outra trimanha
(E ssoyn ela tolher lego sem sanha
(E chari eymos fezeo logo outro tal
E alue la q̃ andou em portugal
(E ia pas tolhezõ na montanha

(E dassesta e amidida dessainha
Canõ de lombardia nẽ dal lamanha
(E vor q̃ e q̃ssa nouos seia mal
Ca delcida pera q̃ta reẽ nõ ual
(E desto muy mais sey eu caboruda nha

Ay sur momz muytouné q̃rã
Pesar quandoucs uy deytar aos portyguys
Vilana mente dantros escudeyros
(E dizelhia lego se dõ mãpar
Per bea fe fizedelo muy mal
Ca dom anssur omẽ el meos ual
Rey dos de villana nssur de sferr eyros

Mays nõ dos de cizneiros
Mays de laurados e de cauoeyros
(E doutra uez foy dos desterar
(E daz eudar e muy natal
Ju iaz seu padre sa madre outro tal
(E ia tal el ereda seus hezdeyros

(E Sem esto er foy el granhar mais
Caos seus auos p̃mos e gerra suce stua
(E breymos cuilar de raçs
Ar foy q̃r pesar seu cõpe diz canõ lhental
Deuuer pobre ai q̃ xa ssy sful
Falecer lhi tedes seg granheyros

453

Senhor iustiça nmes pedir
Q̃ nos facades essaredõ bem
Da q̃s furtarã tanto que porẽ
Nõlhy leyxarõ que possã cobrir
Pezo atinta pzendi dũ iudeu
Q̃ este ffurto ffez hũ homey
Q̃ ffoy ia outro esramir

(E tanho q̃ uos nõ ues mentir
Pelos smaes q̃ nos el disse ai eno
Nostro rzaçe nõ tam pd deyto
Dessendel en cobrir
Esse a q̃sto ssoffredõ bem lheu
Q̃ tray aoutssy furta lo sseu
Dessi pode muy tray dano mir

(E nmeu q̃ dõ assy q̃r ssuir
Por leuar tal furti
(E da outra parte uem dos descobar ede tantos [illegible] delus alem esol nõ cata

Como grīs nō tey nūca cousi
de q̄sse cobz catodo quanto
Al despendeu et dou dali foy tudi q̄sso
Ssey eu e quātel foy leuar euisti

Et cō pauor a q̄sta oraçō começey
Logo e dyxe adō assy
Fel razedō biuisti ſenhor
por mī mais mar resta q̄sso prīō
q̄ pō ti beuo nē q̄ aceui

484

Fuy eu poer a mão noutrodia
a hūa soldadeyra notorno
E disse mda tolhe dala do
Ca nō e esta de nosso ſenō
Payxō mais exe dem pecador
por muyto mal q̄ melheu merecy

Et por ey ajo thu xpo ſenō
E miuzo q̄ndo ante ty ffor
nēbre cheſto q̄ por ty padeçi

485

Pezo da ponte frō gran pecado
Desseus cantares q̄ el foy furtar
A cōta q̄ sp̄to el lazerando
Ouue grā tempo elxeos q̄r logrur
E duuōs muytes q̄ nō ſey contar
por q̄ orando uisndo contrado

Hua uos começastō entendi
Bē q̄ nō eza de dō aql ſſom
Cabo ponte del nomey corriçō
ſſe fficarā deſſa q̄ logruy
Cuidey morrer e dyra ſſy
dō ſenō

Et porem foy eyto mal dia nado
pois pezo da ponte eda ſſu ribar
emuj mais lhi ualera q̄ trebelde
nūca cumprir assy dō mandar
pois q̄sse de q̄ātel foy lazedo
ſſeruedom pedro eno lhi da emḡdo

Beeito ſeias tu q̄sso fredor
q̄e fazes deſte mateyzo parti

Quu sezam eu ſeguir loguedah
E nō ues fora muy ſēm razō
Cōmedo de morrer e cō al nō
mais nō puditā grā coita ſoffrer
E dyxe loguē tō dōmicu ſenō
Et ſta paxō ſoffry p teu amor
Pola tua q̄ ſoffreſti por mi

E com dēuto ſeer em ſſoreado
deue dō pedro por q̄ foy ſſilhar
a conto pois lo ouue ēoterrado
ſſus cantarēs eno q̄s en dar
hūn ſſeo pera ſſa alma ghar
ſeḡr do q̄lhr auuj en pſtado

Nunca delo dia en q̄ nacy
fuy tan coitado ſe dō me pdō

E porende gra traedor prouado
dēſſe u nūca pode ſſaluā

com q̄ asseu amigo jurado
beuendo co le osso mutartado
poles cabuços del leuar
come q̄ o unda arruffado

2E pois no̅ a que no poren rretar
q̄ ura sera oy mais po̅ mj rretado

Dom ffoado quidegano j chegou
p̄ meyraui cyru uolta e guerra
tam gñ Sabor emedir assa terra
q̄ logueto por ada il filhou
seu coraço eel ffez hp leyxar
polo mais toste dagerra longar
prez e essor co epassen asserra

2E neste ffez come de boo ssem
en filhar ada il q̄ conhoca
que estes passos mais ben Sabia
eel guardec logueto muy be de ſ̄
esez lide destre leyxar lealdade
de Sestro leyxar lidar

Q ada il e muy Sabedor jo gou
petrq̄ la carreyra por q̄ fez designar
dafrontepyn e ental guerra
leyxar seu Sen̄ edireuos al q̄ lhi ffez
leyxar be q̄ pdā faz
por fiar z fezeo poer
aalen arala uyra

Muyto foy ledo Sed̄ mepdon
qua dosse viu daql̄ passos fora
q̄ uos u dixe disse essa ora
pardē ada il muy tyr gra rrazo
dessenp̄ uos mha fazen da leyxar
ca no̅ me moua deste logar sseu
mais muda cuydes passar lora

2E ao demo uou acomendar
p̄ez deste mundo carmas z lidar
canto erogo deq̄ omen chora

487

Dero da ponte paronos Smal
per ante odemo do fogo ſ̄ infernal
por q̄ com deꝰ opadre Spirital
auguar q̄ ſſestes mal per destreytē
2E ben uenagora q̄ ue trobar uos ffal
poio uos tam louta prazo cometestes

2E poys rrazo tam desco muual fostes
fylhar eq̄ ta ponco mal pesar mha
eu Senos pois abem
Sal ante odubdo aq̄ obedec estes
dem ueiora q̄ trobar uos ff al

Voc no trobades rem̄ prouital
oy mais tome bemnaldo de bona val
epo ende no̅ e tobador natal
poys q̄ o del edo dema p̄ez destes
dben ueiq̄ gora q̄ trobar uos ffal

2E poren dom pedro vila rrehl
en maao ponto uos taro benestē

488

Quirola vi andar sse q̃ yxando
de q̃l̃i non dam ssas q̃ixeres
mays des q̃ oy ben ssas razões
ena conta for mentr parando
logo temer q̃ no dissem Rem
acerq̃ ia q̃te de todo bẽ poren
faz mal dandar ssa ssy quyxando

E queyxa ssemele muitas
denegadas dos ssẽus aes
edes despensseyros
ayaes pois bem acontaes assi cadas
logo lh̃i mostrarẽ do q̃ue
q̃te espero digolhen q̃ mal he
de q̃ue el q̃tou muytas denegadas

E por lenala q̃taco dobrada
se q̃xou e caty hu razia seu padro
e achey q̃ anna decrado bem
ssa q̃taco lenada poren
faz mal q̃ no pode peor
mays tinta eldeyte con
saber q̃ a nega peroxu lenna dobrada

489

Que vouos ora muy ben
conssellhar ameester lohã ssegundo mestre
q̃ matur peytaria deo con alguẽ
no q̃ndes co el e nunos entrar
ayaes dada outrem q̃ tenha
por uos ca uossa ontra etodes nos
ajũ todo nos cuemos por amar

E pero sseu quisesdes teer nonarte
mha dẽ per Rem antrey direm
sora por q̃o ey por q̃ mea uolo nea
fazer q̃ nolo no ueia teer assy
q̃ pero uos el Rey q̃ueira
dessi ben rungar nona en do poder

E aynda uos conssellharey al
por q̃ uos ano decorado
q̃ mida uos en dia dacenssõ
tenhades nen en dũ dena tal
nẽ do outraes festue de nostro sẽ
nen desẽs saco ca ey gran panno
deuos mpr muy tosse delle mal

Nen entrar na egreia no uos
con sselheu deteer uos
cauos no annester casse peleia
sobita omer oarcebpõ uossamgue
meu aqõ fõ do S a grado xaz
cay pesa domal ssessy ffaz
egrea q̃ seu q̃nto auedes seu

E pola inor dẽs
estu dem paz
eley xade maa uoz
carrapaz Sol no mayden teer ne sudeu

490
491

Comeu en dũ depascoa q̃ ia bẽ comer
Assy q̃ru to Dom ligeyro de dizer
pu ayeestre johã

final nem

Assy comeu q̃a comer debo Salmo
assy q̃ru a uua gelhe muy pequa paixo

pera ayestre lobã

Assy como q̃ria comer
q̃ me ſoubeſſe bem aſſy q̃ria to Som
e Se culoz amẽ
pera ayestre lobad

Assy comeu beueria bom
vyo dou reno aſſy q̃ria bem
Som deeu vyo teus pera ayestre ſobã

Digenete poyo rremete ſen
aſſaruz coreder eſtremete eſmorete
o coyſſe com panor

Di coreyſſo or pelades
eſtar muy mal eſpantadas
genetes vſ q̃ades corriadnos arredor
cynhanos mal aſſiadoo p̃ diana color

Di coteſſes degrambõ
eno meio do eſtio eſtar treinendo
ben ſ̃ antes ayoutros diz mayr
chaſſe dellz ẽmos q̃ augua dalq̃ur maur

Di ende coteyſſes aſſes
os ynſa coes ygnazes
muy protes da rrapizes
colluero tal panor q̃ os ſeus panos
da rrauzes tomiro dautra color

Di coteſſes cõ ar rumhos
conhocedores de vyos
q̃ rrapazes dos mãrnhos
q̃ no tragia Seño ſairo
aos meſq̃nhos et fizo tedo q̃ cor

Di coteiſſes e corhoces
com muy longos grunhoes
q̃s barnas des cabroes
as ſondo a tanbor
oo deitaua des arcos
Antos peos de ſſeu Senhor

4 92

De q̃ rado q̃ria ora Saber
deſtes q̃ltraich Sayos cuerdadas
em q̃ eſſa p̃ tam muy pontas uegadas
Seo fazen pelos uentres meſtrar
por aſſe dema deſs apagar
Sas Senhores q̃ notee pagadas

Hey deus ſeme q̃n ſe ſſalgue dz
por q̃ tragem eſtes cutas Sirgadas
muytas chas come molheres pinhadas
Seeu elles per hy gaanhar
bendas com q̃ uiuen Sabe ſalar
ergo nas terras ſſs ſſe abe lauradas

Encobr no nolhes ueio fazer
comas potas dos mantos taſtoniados
enq̃ ſeme lhadas aberas das aſſerradas
quando aſ meſcas les ueen cortar
den ſeas cuidan p̃ hi deuganar
q̃ ſeria delle p̃ en namorades

de cima

Outrossy lhis ar ueio trager
as mãgas imp turtas etessfiadas
bem come sia dubassem quey̆redas
ou sse quisesse tortas amassar
ou ãta ofizem por deluirm
Saf bestas se fossem acoudadas

Mandacs antssy todes trages
e pois q̃ fode per eles assiz
semelhr achar q̃ odeme tem
Assha fode per arte e p̃ssem
q̃ sacm dela adem malmes

493

Ho daya de calez cuacher
luires q̃ nelhr leuar cõ do berger
e oq̃ os tragua preguter
por elles exesponden mel senher
con estes luis que nos medes dones
ceo nos outr q̃ ele ten dos ssões
ssodel per eles quato fader quer

Eron todesto ayuda faz al
cono luis q̃ tem per boa fe
Se dehia medhr q̃ aia mal
deste fizo q̃ dessani ayreal e
assy nai per fader e cauer
q̃ fadendo lhi ffaz bem
Semelhar q̃ ge adi ou ne ne no al

494

Oque foy passar il serra
eno q̃ uis ssint aterra
cora entrada guerra
que faroneia
pois el ago rabin mi sso era
mal deo seia

Oq̃ leuou os dis eno trou reo
cauales por no nos p̃ mes q̃ faroneu
pois q̃ neo eo nos pr estu ney pos
mal dieo seia

Oq̃ filhou gia soldada
enuen fez cauagada
E por no ir agrauada
q̃ faroneia se e ssi come
en amessirada mal deo seia

Quanto a mais maare do sader
do q̃ uos bous luiros q̃ el tem faz
eel atal sabor deos lrer
q̃ nuca uolte ne dia al faz
Essabedarte do sader tam bem
q̃ conos seus luis dartee
q̃ el tem fodel asi no uras tida q̃ lhi pais

Finais nos contarey dessen saber
q̃ eo nos luiros q̃ el tem faz

O que meten na calega ponca mer
e muyto merga epor nõ entrana meiga
q̃ fforouen ponẽ chus mole
q̃ mantẽ ga
ſ mal dẽo ſeia

a eſca entra ſſen
nẽ cono azeite
pᵒ q̃ acha hu nõ nay contra ſuſ
mais nay en redor come pera fuſo
eporen muyta q̃ e fiſtolada

496

Dom nun

495

O omingas eaues ommeſſa baralha
con hũu genete ſoy mal ferida
enpero ffoy ela ytanar dida
q̃ omne depois anencer ſſeu ffalha
edepra uenceu boo cauu lepro
mais enpero exel tan boeyro
que ommende la de ficar colpada

Quedegner-ri leon caualeyres
e aſſa terra ſoy guarder
dinyeyreg nõ nẽ al mayo

Quem de guerra ſe foy
co maldade aſſa terra ſoy
coprar edade nõ nẽ al mayo

O colte colheu per hũa malha
da lorriga q̃ era deſmentida epeſamẽde
por q̃ ſſa da depois q̃ omne
mais ſdes me nalha
neeu ela mais o cauallo
p ſſas armas eper comeu tepro
ja ſenẽ endela ſeera ſinaluda

Que daguerra ſſe foy
comemga pero nõ ueo
quande praiſſia nõ uen al mayo

O que tragia opano de linho
pero nõ ueo polo ſam
mãtinho nõ nẽ almayo

Aquel mouro trouxe coraueite
reo co panhos en toda eſta guerra
edemais apoo q̃ nuda erua
de dar gũ colpe co ſeu t̃gueite
eſſoya char coyg coſta ſuſ
edeu lhi poren tal cope deſſuſo
q̃ u achaga nuda nay carrada

Que tragia opendom
cuiũ cue dedo ſen pedra
anẽo nõ nẽ almayo

Que tragia opendon
ſenorio eaſſa gẽte nodana
pam coſito nõ nẽ al mayo

Dizem meges q̃ hu ſam tal peyre
ja tal chaga na mais nuda
Darra ſſe co quintalada en eſta terra

vide libr mar 145 ubi ſcripſ

Molteni 3.
Seldiss

El Rey dom Denis

497 Praz mhami senhor de morrer
E praz mande por vosso mal
Ca sey q̃ sentiredes qual
Nẽ mgua uos uẽ poys ey de fazer
Ca non perde pouco senhor
Quando perde tal sermor
Qual perdedes en me perder

E cõ mha morte eu p̃zer
E q̃ sey q̃ uẽ farey tal,
Nẽ mgua qual fezome leal
O mays q̃ podea seer
A q̃, ama poys ũto for
E fostes uos mui sabedor
Den p̃ uos atal mortauer

E pero q̃ ei de sofrer
A morte mui descomunal;
Cõ mha morte mays nomechal
E quanto eu q̃ro dizer
Camen sernice meu amor
Serun q̃ descusar deyor
Que a mi descusar viuer

E certo podedes saber
Que pero ssomeu tẽposal
Ter morte nõ a ia hi al
Q̃ neme nõ q̃rendeu doer
E q̃ uos farey mayor
Nẽ mgua q̃ fez mrosenhor
De vassala senhr̃ prender

498 Oy mays greu ia leixalo Irobar
E guerome desẽparar damor
E q̃rir alguma Terra buscar
Honde nũca possa seer sabedor
E la demi nõ eu demha senhor
Poys guelhe deu muer a mi pesar

Mays ds q̃ q̃ue cousa dẽdurar
Que ami sera hirme du ela for
Ca sey mui bẽ q̃ nũca possacabar
Nẽ hũa cousa ondaia sabor
Se nõ da morte mays ar ei pauer
Demha nõ q̃rer ds tã cedo dar

Mays se fez ds ata grã coita par
Come a de q̃ serey sofredor
Quando magora omer dalogar
Da questa terra hu esta a melhor
De quantas sõ ede cuio loor
Nonsse pode per dizer acabar

499 Se oemuos a nen hun mal senhor
Mal mi venha da qt q̃ podeual
Senon q̃ matades mi pecador
Que eu q̃ serui sempr̃ q̃ fui leal
E serei ia sempre q̃ reu muer
E senhor nõu q̃ uenhes to dizer
Polo meu mays por q̃ q̃ esta mal

Ca pardes malu q̃ por esta senhor
Desi e cousa mui descõunal
De matardes mi q̃ eu mẽ cedor

nõ mencal

Nũca uŋ̃ foy de morte poys q̃ al
De mal nũca dś ennos qś poer
Ẽ or deos senhor nõ q̃rades fazer
En mi agora q̃ uŋ̃ eſſe mal

500 Que razon cuydades vos mha senhor
Dar a deꝰ guandarel for des por mi
Que matades q̃ uŋ̃ nõ merecí
Outro mal senõ seŋ̃ ey amor
A quel mayor q̃nolen possauer
O q̃ salualhi cuydades fazer
Da mha morte poys p̃ uos morto for

Ca na mha morte nõ a razõ
Dona q̃ amtel posſades moſtrar
Desy nono me er podedes enganar
Ca el sabe bẽ q̃ de coraçõ
Vŋ̃ eu ame nũca uŋ̃ eyrey
E p̃en q̃ tal feyto faz bẽ sey
Que ẽ dś nũca podachar pardon

Ca de prã dś nõu ŋ̃ pardouara
A mha morte ca el sabe mui bẽ
Ca sempre fuy meu saber emeu sẽ
Em ŋ̃ ſeruir er sabe mui bẽ
Que nũca uŋ̃ meçy por q̃ tal
Morte p̃ vos ouuesse p̃en mal
Vŋ̃ sera q̃ndantel form ŋ̃ ala

501 Quanteu fremosa mha senhor
Deuos rececy auer
Muyter sey q̃ nõ ey poder
De magura q̃ardar q̃ nõ
Veia mays Jal conforcey
Que aquel dia morrerey
E perderey coytas damor

Etomo gr̃ q̃ eu mayor
Ẽsar nõ podesse neer
Do q̃ ento uerei p̃zer
Ey ende sedś mi pardon
E q̃ p̃morte p̃derey
A qł dia coita q̃ ei
Qł nũca fez mõ senhor

E pero ei tã grã pauor
Da qł dia q̃ue ueer
Qł uŋ̃ sol nõ posso dizer
Confortey no meu coraçõ
E q̃ p̃ morte sayrey
A quel dia domal q̃ ei
Peyor dŋ̃ q̃ dś fez pepor

502 Vos mi defẽdeſtes senhor
Que nũca uŋ̃ diſſeſſe ren
De quanto mal mi por nõs ue
Mays fazedeme sabedor
Por deꝰ senhor aquen direy
Quam mayto mal teuey
Por uos senõ a uos senhor

Oa q̃ direy o meu mal
Seo eu anos nõ diſſe
Poys calarme nõ e meſſer
E dizer uolo nõuer nal
E poys Tanto mal ſoffrassy

Se conosco no falar hi
Ler qué saberedes meu mal

Ou a q̃ direy o pesar
Quemi uos fasedes sofrer
Seo auos nó for dizer
Que podedes cõsselhi dar
E pẽsedes uũ pardon
Coyta desse meu coraco
A quẽ direy o meu pesar

503 Como me deu aguysou q̃ uiuesse
Gram coyta senhor desguisi
Ca logo mel guisou queu oy
falar desy guisque et conhocesse
o nosso ben a que el nó fez par
E todaquesto mel foy aguysar
Ental q̃ eu nũca perdesse

E todesse fel q̃s q̃ eu padecesse
E muyto mal q̃ melheu mẽsy
E de tal guysa se uingou de mi
E cõ todesto nó q̃s q̃ morresse
Pre q̃ era meu bẽ de non durar
E nta grá coyta né entá grá pesar
Mays q̃s q̃ todesse mal eu soffresse

Assy nó er q̃s q̃ meu percebesse
de tá grá meu mal neu entẽdi
Ante q̃s el q̃ punerassy
E q̃ grá coita nũ mi falecesse
Queu oy misseu humel fez deseiar
De sentõ morte q̃ mi nó q̃r dar

Mays q̃ uiuẽ do pepor atendesse

504 Nũca deu fez tal coyta qual eu ey
Cõ a rem do mundo q̃ mays amey
E desga mi came amarey
Nouero dia quandoa fui veer
Odemolena rem guelheu faley
De quanto lhance cuydara dizer

Mays tanto q̃ me dantela grey
Do q̃ ante cuydaua me mẽbrey
Que milha ronsa ende nó migue
Mays quander q̃s tornar pola uer
Alho dizer e me bẽ esforcer
Delho contar sol non oui poder

505 Da mha senhor q̃ eu seruj
Sempre q̃ mays ei mi amey
Vee damg oy que Jortey
Que nũca tã grã Jorro ui
Ca peroa sempre seruj
Grande o mal que mha senhor
Mi gr mays querolheu mayor

Mal q̃ posso sei p̃ q̃ iu bẽ
Lhi querer mays camj né al
E sse aqueste querer mal
Este o q̃ amj auẽ
Ca perolhi quero Jal bẽ
Grande o mal

Mal q̃ posso se p̃ seruj
E pela mays camj amar

Vuq̃ p̃sso.

Se esse mal amen cuydar
Este mal no posen partir
Ca pero ga fui seruir
Grande —

Mal q posse pero nozir
Non mi deuia desamor
Tal q no be no a melhor

E u grã coyta senhor
Que peior q morte
Vimo per boa fe
E polo vossamor
Esta coyta sofren
Por uos senhor q eu

Vi polo meu grã mal
E melhor mi sera
De morrer p uos ia
E poys me deu no al
Esta —

Polo meu grã mal mi
E mays m al morrer
Ca tal coyta sofrer
Poys p meu mal assy
Esta —

Vi p mal grã mal demi
Poys tã coyta dandeu

Senhor poys q mayora deu guysou
Que ug neu & uos posso falar

Querouda ma fazẽda mostrar
Que veiades como de nos estou
Venmi grã mal denos ay mha senhor
En q nũca pos mal nos tro senhor

Essenhor gradescads este be
Que mi fezẽ mi ug fazer ueer
E mha fazẽda ug quero dizer
Que veiades q mi denos auen
Vẽm —

E no sey quando ug ar ueerey
E pen ug quero dizer agui
Mha fazẽda q ug sẽpn cobri
Que meiades oq eu denos ey
Vẽm gra mal —

Ca no pos ẽ nos mal mro senhor
Seno q ta mĩ fazedes senhor

Poys mha natura taleia
Que sodes tã poderosa
De mĩ mha senhor fremosa
Por mesura q eu uos a
E por be q ug estara
Poys denos no ey neu hũ be
Deug amar nũg pesen senhor

E poys p be no teedes
Que eu aia de nos grado
P gradraffam ey leuado
P nos eassy queredes
Ma senhor fe q deuedes

Poys de uos nó ey ne hú bẽ

E lume deste olhos meus
Poys massy desamparades
E q̃ me grado non dades
Como dam outr̃s a os seus
Ma senhor polo amor de deus
Poys de uos nó ey nẽ hú bẽ

Eu nó perderey o sen
E uos nó perdedes hu ré senhor

Senhor dizen̄ por meu mal
Que nó trobo cõ vossamor
Mays camey de Trobar sabor
E nó mi uala deus nẽ al
Seu Trobo por mẽ pagar
Mays fazme nossamor Trobar

E essa q̃ us nai dizer,
Que trobo pᵉ q̃ me pagu̇e
E nó pᵉ nos q̃ q̃ro ben
Menta ca nó ueia p̃zer
Se en Trobo pᵉ men

E pero q̃ us diz q̃ nó
Trobo pᵉ uos q̃ sẽpre mey
Mays o gra sabor q̃ mandey
Mẽre ca dś non mi pardon
Se eu Trobo por—

Tam muyto mal mi fazedes senhor
E tanta coyta ca fam leuar

E tãto me ueio coyta dandar
Que mi cami nalha nó senhor
Se anteu ia nó q̃ria morrer
E semi nó fosse mayor praxer

En tã grã coyta uyua grã sazõ
Pᵉ uos senhor e leuo tanto mal
Que us nó posso nẽ sey diz qual
E pᵉ aquesto deus nó mi pardon
Se antea ia non queria morrer

Tam muyte omal q̃m pᵉ uos nẽ
E tanta coyta leue Tantas sum,
Que moirerey cõ Tanto mal de prã
Mays pero senhor de uos nó mi de bẽ
Se anteu ia nó q̃ria morrer

Ca mays meu bẽ e de morte sofrer
Antes ca sẽpr̃eal coyta viuer

Graue us e de q̃us ey amor
E par deus aquesto ueieu muy bẽ
Mays enpero direyu hũa re
Ler boa se fremosa mha senhor
Se uos graue deus eu bẽ querer
Graues tami mays ñ possal fazer

Graue us e bẽ ueieu q̃ e assy
De q̃ us anno mays cami nẽ al
E queste q̃m mha morte meu mal
Mays par deus senhor q̃ pmeu mal vi
Seus graue deus eu bẽ querer

Graue nº estassy dés mi pardo
Que nó podia mays per boa fe
De guº ame sey q̃ assy e
Mays par dés coita do meu coraz̃o
Seuº graue de

Pero mays q̃ demami descer
Q̃te morte mays graue ca uiuer

Poys guº deº fez mha senhor
fazer do ben sempro melhor
Euº en fez Tam sabedor
Muá uerda deuº direy
Semi ualha nro senhor
Erades boa pera Rey

Epoys sabedes entẽder
Sepromelhor e escolher
Verda deuº quero dizer
Senhor q̃ serube fuirey
Poys uº deºutal foy fuzer
Erades

E poys uº dés mi ca fez par
Debon seu né de be falar
Né fera ia ameu cuyder
Mha senhor e quanto be ey
Seo dés q̃ sesse guysar
Erades boã ꝑa Rey

Senhor desquádouº mi
Eq̃ foy fuy nesco falar
Sabedogora per mi
Que tanto fui de seiar
Vosso ben e poys essi
Que pouco posso durar
Emoy romassy de chao
Porq̃ mi fazedes mal
Edeus non uirey al
Mha morte tenho na mano

Cata muyto desejey
Auer bẽ de uos senhor
Que uerdade uº direy
Se dés mi de uossamor
Equantoieu creer sey
Non cuydade cõ pauor
Meu coraz̃o nó e sao
Porq̃ mi fazedes mal

E uenendo dizer
Senhor do meu coraço
Que possades entender
Como pdi o caron
Quando uº fui veer
Et por aquesta razo
Noyrassy fudeuano
Porq̃ ami fazedes mal
Ede

Hũ tal home seu eu aybẽ talhada
Que por uos tena sa morte chegada
Vedes quemee seede nenbrada
Eu mha dona

Hũ tal home sey q̃ pro sente
Dessy morte certanente
Vedes q̃e nenhaũ en mete
Eu mha dona

Hũ tal home sey aq̃stoyde
Que ſuos moire volo partide
Vede q̃e noxeu̇ obride
Eu mha dona

Pero q̃ eu mui longestou
Da mha senhor edo seu bẽ
Nũca medeu de osseu bem
Pero meu la long estou lhome stou
Se non e o coraçõ meu
Mays preto dela q̃ osseu

E pero longestou dali
Du agora e mha senhor
Non aia bẽ da mha senhor
Pero meu longestou daly
Se none o coraco

E pero louge do logar
Esto q̃ nou possa fazer
Deu nõ mi deo seu bẽ fuz
Pero longe stou do loyr̃
Se non e coraçõ meu

Ca uezes te en al o sen
E sempre sigo te omeu

516

Sempre mha senhor desey
Mays q̃ al edeseiarey
Vosso bẽ q̃ mui seruidey
Mays nõ rẽ asperança
Dauer de vos bẽ ca bẽ sey
Que nũca de vos auerey
Se nõ mal e vilranca

Deseiu mui mays doutra rẽ
O q̃ mi pesna pl tẽ
Ca deseiaũ nosso bẽ
Mays nõ rẽ asperança q̃
Aia domal q̃ mi ven
Ẽuos nẽ galardon pẽ
Se non mal e vilrança

Deseiu cõ mui ḡra razo
Vosso bẽ se de mi pardon
Mui mays deḡutas cousas so
Mays nõ rẽ asperança
Que sol coyde no coraçõ
Auer de uos pẽ galardon
Seno mal e vilrança

517

Seu podessem meu coraço
Senhor forçar et poderu̇ dizer
Quanta coyta mi fazedes soffrer
Por vos cuydeu assy deu mi pardo
Que aueriades doo demi

Ca senhor pome fazedes mal
E mi nũca q̃ ſestes fazer ben

Se soubessedes quanto mal mi ne
Fuos cuydeu pardes q podenal
Que aueriades doo demi

E pomhauedes grã desamor
Se soubessedes quanto mal louvy
E grã coyta desqu9 amey
Fuos cuydeu p boa fe senhor
Que auerïades doo demi

E mal seria senõ fossassy

518

Quanta senhor q meu de vos parti
A tam muyta q mlca ni prazer
Nen pesar e queron9 en dizer
Como prazer nẽ pesar nen er
Perdi o sen o nõ possestremar
O ben do mal nẽ prazer do pesar

E desqueu senhor per boa fe
De uos parti creedagora bẽ
Que non vi prazer nẽ pesar deu
E aquesto dreyu9 por q
Perdi o sen

Ca mha senhor bẽ desagla uez
Que meu deuos parti no corazõ
Nunca ar oimeu pesar descto
Nẽ prazedi reyu9 q mho fez
Perdi ose o nõ possestremar
O bẽ do mal

519

Hunha pastor se gixana
Muyrestando nontro dia
E sigomedes falaua
E chorana & dizia cõ amor ja forcana
Par deus uiten graue dia
Ay amor

E la sestana gixando
Come molher cõ grã coyta
E ga pesar desquando
Nacera nõ fora doyta
Pen dezia chorando
Ju nõ es senõ mha coyta
Ay amor

Coytas lhi dana amores
Que nõ lherã senõ morte
E deytou sa trubas flores
E disse cõ coyta forte
Mal ti venha pu fores
Ca nões senõ mha morte
Ay amor

520

Ora veieu bẽ mha senhor
Que mi nõ tẽ nẽ hua prol
De no coraçõ cuydar sol
Deuos senõ q o peor
Que mi uos poderdes fazer
Faredes auosso poder

Ca nõ atendeu deuos al
Nẽ er passa por coraço

Atendeu

Se mrº senhor mi pardon
Seno ḡ agᵗ senhor mayor mal
Que mi nos poderdes fazer

E sol no meteu ẽ cuydar
De nũca deuos auer bẽ
Ca soo certo duã rẽ
Que o mays mal e mays pesar
Que mi vos poderdes fazer

Ca deꝰ uº deu endo poder
E o coraço de mho faz

521 Queuº mui bẽ nysse senhor
Ó ḡuaes olhos uº eu ui
Mui pegna sazõ a hy
Hmsarlhia, nrº senhor
Que niuesse mui grã pesar
Huysandolhy mrº senhor
Como mhami foy guysar

E queuº bẽ rõ estes meꝰ
Olhꝰ misse creede bẽ
Que senõ ꝑdessanto sen
Que belhi ḡsaria deꝰ

523 Que niuesse mui grã pesar
Selho assy guysasse dẽ
Como mhami foy guysar

E senhº ḡue alguna vez
Cõ ḡes olhºuº catei
Vº catasse per quanteu sey

Hmsarlhia q̃ uº tal fez
Como mhami foys ḡsar

Hrmiogrd
Nostro senhor aiades bõ grado
Por quanto morie mha senhor falou
Etodesto foy por quesse cuydou
Que andana doutra namorando
Casey eu bẽ ḡmi nõ falara
Se de gual benlheu gro cuydara

Porḡmi falou oieste dia
Aiades bon grado mrº senhor
Etodesto foy pº q̃ mha senhor
Cuydou ḡ eu pº outra mória
Casey :—

Porḡmoie falou aia dẽ
Bon grado mays desto nõ forare
Senon pº ḡ mha senhor cuydu bẽ
Que doutra era os deseuꝰ meꝰ
Casey eu bẽ ḡ mi nõ falara

Catale ḡ antesse mararu
Cami falar seo sol cuydara

A mha senhor ḡ eu por mal demi
Vi e por mal dagnestes olhos meꝰ
E por ḡ muytas uezes malidezi
Mi eo mundo muytas Vezes deꝰ
Desga non vi nõ er ui pesar
Dal ca nũcame dal pudi nẽbrar

A ḡ mi fez grer mal mi medes

E quãt9 amig9 soyaauer
E deasperar dds g̃ mi pes
Eo mi todesse mal faz sofrer
Desga ñ ui nẽ ar ui pesar

A porg̃ mi qr esse coraço
Sayr desen logar esg̃ia
Moure perdi o sẽ ea razo
Eo nuns̃e mal fez emays fara
Desga nẽ

524 Poys g̃ u9 deg amigo gr̃ guysar
Dirdes a teira du e mha senhor
Rogou9 ora g̃ por gual auor
Vos ey lhi queyrades temco rogar
Quesse doya ia do meu mal

E dirdes hi tenheu g̃ mi fara
Ds g̃ra bẽ poy la podedes ueer
E amigo Eunhadelhi diz
Poys tanto mal sofro gra sazoa
Quesse doya ia domeu mal

E poys g̃ u9 ds aguisar dir hi
Tenheu g̃ mi fez el hi mui gra bẽ
E poys sabedelo mal g̃ mi ven
Pedidelhi mercee p̃mi
Quesse :-

525 Atal estado mha dusse senhor
Onosso bẽ e uosso parecer
Que non ueio demi nẽ dal prazer
Nẽ ueerey ia ẽ guãteu uyuo for

Eutu nõ uir uos g̃ eu por meu mal ni

E g̃ria mha morte nomi uẽ
Senh̃ p̃g̃ra muinhe omeu mal
Que nõ ueio fz̃er de mi nẽ dal
Nẽ ueerey ia esto creede bẽ
Eutu nõ nir

E poys meu feyto senhor assy e
Queiria ia mha morte poys g̃ non
Veio de mi nẽ dal nulha sazo
Fz̃er mi ueerey ia per boa fe
Eutu nõ uos g̃ eu p̃meu mal ni
Poys nõ a uedes mercee de mi

526 O qu9 nũca cuydey a dizer
Co gram coyta senhor udo direy
Por g̃ me ueio ia por uos morrer
Ca sabedes g̃ nũca u9 faley
De comome matana uossamor
Ca sabe ds ben g̃ doutra senhor
Que eu nõ amya miu9 rhamei

E Todagsso mi fez faz̃
O muy gr̃ medo g̃ eu de uos ei
E desi p̃u9 dar a entẽder,
Que p̃ outra morria deg ei
Ben sabe ds mui pegno pauor
E de soy mays fremosa mha senhor
Se me matardes beiuolo bus g̃y

E creede g̃ auey prazer
De me matardes poys eu certo sey

atal stado mi dusse

Que esso pouco q̃ ei de mine
Que nẽ hũ pẽzer núca uerey
E p̃ q̃ soo desto sabedor
Semi q̃ides darmorte senh̃
P̃ gram mercee uolo teirei

527 Que mui grã prazer q̃ eu ey senhor
Quando uos cuyde non cuydo uo mal
Que mi fazedes mays dreyu9 gual
Tenheu por gram maravilha senhor
De mi nũr de uos mal hn ds̃ non
Dos mal de gnt9 e no mũdo son

E senhor fremosa q̃do cuydeu
En uos end eno mal q̃ mi uẽ
P̃ uos todast tempeu ei de bẽ
Mayz p̃ gra maravylha p̃ tenheu
De mi

Ca senhor mui gra prazer mi p̃ e
Q̃ denuos cuyde nõ ey de cuydar
En quanto mal mi fazedes leuar
Mays gra ũilha tenheu q̃ e
De mi nũr de nos mal

Ca par ds̃ semelha mui sẽ razo
Dauer eu mal dnũ ds̃ nõ pos non

528 Senhor fremosa nõ posseu osmar
Q̃ ssi aquelen gu9 mereci
Tam muyto mal q̃a muyto uos am
Fazẽds̃ enẽhou9 preguntar
O por q̃ e ca nõ possentender

Se deu9 me leixe de uos bẽ achar
En q̃ uoleu podesse merecer

Se beseno p̃ gu9 sey amar
Mi mays q̃ os me9 olh9 nẽ ca mi
E assy foy sẽp̃ des q̃ uos ui
Pero sabe deus q̃ ey gra pesar
De uos amar mays nõ possal fazer
E põ en uos a q̃ ds̃ non fez par
Nẽme deuẽds̃ y culpa ẽer

Ca sabe ds̃ q̃ semendeu q̃tar
Toda des quanta q̃a sem
Muy de q̃do ofeza logu9
Mays nũca pudi o coraço forcar
Que uos q̃am bẽ nõ ouuassa q̃rer
E porẽ nõ deuu alazar
Seu nẽ deuo porẽ damorer

529 No sey comome salua mha senhor
Se me deu9 ant9 sey olh9 leuar
Ca par deu9 non ei como massaluar
Q̃ neme nõ uilgue por sen traedor
Poys tamhano tenpa q̃ guareey
Se seu mandado hir ca nõ uir

E ssey eu mui bẽ nomeu coraço
O q̃ mha senh̃ fremosa fara
Depoys q̃ amreda foy uilgarma
Por seu traedor eu mui gra razo
Poys tamanho tẽpa q̃ guareci

E poys Tamanho foy o eiro meu

Que lhi fiz Torto tã descomunal
Senhã sa gira mesma nõ val
Julgarma poré por tracedor seu
Poys tamanho tẽpa g

Seo Juizo passár assy
Ay eu catme q sera demi

520 Quix bẽ amig e gr e girey
Hũa molher q me gs e gr mal
E gira mays nũ u direy eu qual
E a molher mays tanto u direy
Quix bẽ e gr e gueirey tal molher
Que me guis mal sẽpre gira e gr

Quis e girey e gro mui gra bẽ
A q mi guis mal e gr e gira
Mays nũca home per mi saba
Qué e pero direy u hũa re
Quix bẽ e gr e girey tal molher

Quix et girey e gro be grer
A qué me guis e gr por boa fe
Mal e gira mays nõ direy qué e
Mays pero tanto u gro dizer
Quix bẽ et gr e girey tal molher

521 Senhor nũ pes sẽ me guysar dey
Algunha uez seu poder ueer
Ca bẽ creede q outro prazer
Nũca veram estes olh meu
Se nõ semi uos fezessedes bẽ
O q nũca sera p nulha re

E nũ pes deu ueer
Ca tã cuyta damdo
Que gira mover
E a os meu olh podedes creer
Que outro prazer nũca tal ura
Se nõ semi uos fezessedes bẽ

E seu mir poys q ia moirassy
Non denedes ende pesar auer
Mays meu olh u posse dizer
Que nõ ueera pzer dal nẽ demi
Se nõ semi uos

Ca deu falar enmi fazdes bẽ
Como falo façi mingua de sen

Senhor fremosa e do mui loução
Coraçon e gredeu doer
De mi pecador q u sey grer,
Melhor qu cami p soo cerção
Que mi gredes peyor doutra re,
Pero senhor grou eu tal bẽ

Qual mayor posse o mays eroberto
Que eu possessey de bracha frol
Q nelhi nõ ome flores Jal amor
Q u eu ey epo soo certo
Que mi queredes peyor doutra re

Qual mayor posse o mui namorado
Triſtan sey be q nõ amou ſsen

Quareu uos amo esto certo sei eu
E rou Todesto sei mao pecado
Que mi gredes peyor doutra re

Qual mayor posse Todagstane
A mi coytade g perdi o sen

O uos amigo ta de coraço
+ el em uos seus olhos
E tambe par deus amigo
Que no
+
Que no podel poder auer dauer
Traxer demha nulha re
Se non deus Vee

E guado el ne hu nos fodes razo
Er el catar que se encobra ere
Q se cobre pero no lhe nal nal re
+ olhos enre de g no podel foder

E que le nuer como el seus olhos po
En uos amiga gudo ante uos ne
Se no for ro muy gra meng desen
Entender pode muy bem
Del grio podel poder alu

Ora senhor no Lossen ta
Ler no hua guysa sofrer
Que me non eiam denteder
O g en muyto rececy
Camentenderam g u9 sey
Senhor melhor cazni grer

Esto recebi eu muyto a
Mays esse uosso parecer
Me faz assy o sen perder
Que de soy mays pome greu
Entendera gu9 sei eu
Senhor melhor ca mi grer

Vede uos como sera
Ca par de9 non ei ia poder
Que e mi non possa neer
Q gr gme uyr desaqui
Queu9 sey eu por mal demi
Senhor melhor cu mi grer

Senhor diomessen nagar
E deus me dessendo poder
Que u9 e podesse contar
O gram mal g mi faz sofrer
Esse uosso bo parecer
Senhor a g el no fez par

Caseu9 podessy falar
Cuydaria muyta perder
Da gra coita edo pesar
Co gmoreu veio morer
Came no podescaecer
Esta coyta g no a par

Cameu9 fez ds Tentamar
Er fezu9 tam muyto ualer
Que non possorem i osmar
Senhor como possa nuer

Pois me nó gredes tolher
Esta coyta q̄ non a par

Que soydade de minha senhor ey
Quando me nembra dela qual
E que me nembra q̄ bem a oy
falar e por quanto bẽ delasei
Roguey a deus q̄ enda o poder
Que mha leixe selhi pronguer veer

Cedo ca peromi nunca foi bẽ
Sea nó vir nómẽ posso guardar
Densandecer ou morrer cõ pesar
E pois q̄ ela rode poder tẽ
Roguey a dẽ q̄ enda o poder

Cedo ca tal a fez nro senhor
De quantas outr̃ no mũdo sõ
Non lhi foi par ala minha fe no
E poy la fez das melhore melhor
Roguey adẽ q̄ enda o poder

Cedo ca tal a qẽ dẽ faz
Quebea nõ nyr nó posso viuer

Pero eu dizer quysesse
Creo q̄ non saberia
Dizer nen er poderia
Ter poder q̄ en auesse
A coyta q̄ o coytado
Sofre q̄ e namorado
Hener sey que mho creuesse

Seno aql a q̄ desse
A mor coyta toda nua
Q̃l a mí da noyte dia
Este cuydo q̄ Jeuesse
Que digueu muyta q̄sado
Ca ou tromẽ nó e nado
Que esto creer podesse

E por en q̄ bẽ soubesse
Esta coyta bẽ diria
Essol nó duuydaria
Que coita q̄ dẽ feresse
Nẽ outro mal afficado
Non fez Tal nẽ e penssado
Domẽ q̄ lhi par posesse

Ay senhor fremosa por deu
E por quan boa u q̄ el fez
Doedeu q̄ algunha uez
De mí e destes olhos meu
Que u q̄ uiron por mal dessy
Quando u q̄ miro e por mí

E por q̄ u q̄ fez dẽ melhor
De quantas fez e mays valer
Queredeu q̄ de mí doer
E destes meu olh q̄ senhor
Que u q̄ uiron p̄ mal dessy

E por go al nó creẽ
Seno o bẽ q̄ u q̄ dẽ den
Que tedeu q̄ doer domen

miró p̄ isso mal q̄ mẽ de q̄

Mal edy meu olhu meu bẽ
Queny niró pmal dessy

Tantoa fez deo comprida de bẽ
Que mays q̃ Todas las do mũdo nal

519 Senhor fremosa por qt dõ uy fez
E por q̃nto bẽ en uos gmis poer
Se magora gmisessedes dizer
O q̃u ia preguntey outranez
Tenho q mi fariades gra bẽ
Demi dizerdes quanto malmiué
Por uos seu este loor ou prez

Ca mha senhor gẽo dõ fazer Tal
Quandoa fez q̃ a fez sabedor
De Todo bẽ ede muy grã nalor
E cõ Todeste mui comunal
Aly hu deueer deulhi bõ sen
Edesy nõlhi fez pouro debẽ
Quando nõ q̃s. q̃lhont fossygnal

Ca seu. fosse
Ou prez ou loor
De me matardes seria razõ
E nõ diria eu pen de nõ
Mays da Tanto seede sabedor
Que nẽ hũ prez nẽ loor nõu e
Anteirades muyto por boa fe
De me matardes fremosa mha senhor

Ca é mha senhor nũca dõ pu mal
Mays pu hi pz, e beldade loor
E falar mui bẽ e riir melhor
Que outra molher desy e leal
Muyte pesso nõ sey oieu gué
Possa cõpdamẽte no seu bẽ
Falar ca nun a Tralo seu bẽ al

521 E sabẽ quatu sabẽ nos emi
Que nũca cousa come nos amey
Desi sabẽ q̃ nũcau eirey
Er saben q̃ sempreu fui
O melhor q̃ pude souby cuydar
E pen fazedes deme matar,
Mal poys noleu senhor nõ mereçi

Mesura seria senhor
Deu amer ceas de mi
Queu en graue dia ni
E é muy graue Vossamor
Tam graue q̃ nõ ey poder
Da guesta coyta mays sofs
E q̃ muyta fui sofredor

520 Quereu é maneyra de Proençal
faz agora hum cantar damor
E gueirey muyti loar mha senhor
A q̃ prez nẽ fremusura nõ fal
Nen bondade emays uy direy en

Pero sabe mro senhor q̃ ~~nũca~~
Que nũca noleu mereçi
Mays sabe bẽ q̃ uy fui
Desgueu mi seyro melhor
Que nũca pude fazer

In manera di proençal
fecio un cõ
damio v. Lorre sul Rossi
trouato. da proençal

Pero se en querede ũ doer
De mi coytado pecador
De gual nos sodes sabedor
Que Lasson e passa per mi
E tode :—

523

Mays deus q̃ de Jode senhor
Me ḡra poer q̃ sselhi
Case meu feyto nay assy
E mel non for amdador
Contra nos q̃ el fez naler
Mays de quantas fezo nacer
Moyren mays nõ mecedor

Senhor cuytade o meo coraço
Por nos e mouro se de mi pardo
Por q̃ sabede q̃ desq̃ enton
Vñ ui desy
Nunca coyta perdy

Pero se en cy demourer
Semudo nũca mecer
Non ũ negi prez ne loor

Tanto me coyta e taax mal amor
Que me mata sede sabedor
E toda q̃sto e desq̃ senhor
Vñ ui :—

522

Que estranho q̃ me senhor
E q̃ grã coyta dendurar
Quando cuyden mi de nebrar
De quanto mal fui sofredor
Desaquel dia q̃ ñ ui
E tode este mal en sofri
Por nos & polo noss amor

Ca deme matr̃ amor
Nõnic gen & tato mal sofro ia epoder seu
E toda q̃ste senhor desguandeu
Vñ ui desy nũca

529

Ca desaq̃l tenpo senhor
Que ũ ni & oy falar
Non perdi coytas epesar
Ne mal non podia maior
E aqueste passou assy
E tode :—

Procençaes soe mui be Jrobar
E dizẽ eles q̃ e cõ amor
Mays os q̃ Jrobã no Jepo da frol
E non e outro sey eu bẽ q̃ nõ
Am tã grã coyta no seu coraço
Qt meu por mha senhor ueio leuar

E pore seria senhor
Gra bẽ de ũ amercear
Nõ perdy coytas de mi q̃ay roita se par

Pero q̃ Jrobe & sabe loar
Sas senhores o mays eo melhor
Que eles pode soo sabedor
Que os q̃ Jroba q̃ da frol sazo
A eno anteses di pardon
No an tal coyta q̃t en ey se par

prouẽçali son bom parti ſ

Cabos q̃ troba e q̃s alegrar na
E no tempo q̃ he a color
A frol consigue tanto q̃ se for
A q̃l tempo logue trobar razõ
Nõ can nẽ niue q̃l perdico
O ien niuo q̃ poys ma de matar

Preguntaru⁹ q̃uero por de⁹
Senhor fremosa q̃u⁹ fez
Mesurada ede bõ prez
Que peçad⁹ for os me⁹
Que nunca teuesses por bẽ
De nunca mi fazerdes bẽ

Pero sepreu⁹ souhamar
Desaq̃l dia q̃u⁹ ui
Mays q̃ os me⁹ olh⁹ en mi
E assy o q̃s ds q̃sar
Que nunca Jenesses p̃ bẽ

Desq̃u⁹ ni sepro mayor
Bẽ q̃u⁹ podia q̃rer
Vo⁹ q̃gi a Jodo men poder
E po q̃s nro senhor
Que nunca Jenesses p̃ beu

Mays senhor amda co bẽ
Se cobraria bẽ por ben

De muytas coytas senhor qui leuey
Desqueu⁹ soubi muy gra bẽ querer
Tar ds non possoieu mi escolher
Enda mayor mays p̃ q̃ nateu passey
De mal e mal e peyor de peyor
Nõ sey q̃l e mayor coyta senhor

Tantas coytas leuey e padeçi
Desq̃u⁹ ni q̃u⁹ possoios mar
Enda mayor tantas foy se par
Mays de Jodesto q̃ passou p̃ mi
De mal:—

Tantas coytas passey de la sazo
Que neu⁹ eu ni per boa fe
Que no possosmar a mayor q̃l e
Mays d⁹ q̃ passey se ds mi pardo
De mal e:—

Nro senhor se auerey q̃uysado
De mha senor mui fremosa neez
Que mi nunca fez praxer
Nẽ hũu ede q̃ unca cuydauer
Nen bon grado
Pero filarlhia porga lardo
Dea ueer se soubesse que no
Lhera tã graue
Deus fosse en loado

Ca mui gra tenpa q̃ ando coitado
Se eu podesse pola hir ueer
Ca depoys nõme podescaecer
Q̃l eu ni hũ omi ds nado
Ca uerdadeyra mẽte deseço
Non Jrago miga q̃sse coraço
Nẽ er sey de mi parte nẽ mãdado

Camete seu amor ta afficado
Desgsse no gnysou dea ueer
Que nó ey enmi força né poder
Né dormho ré né ey émi recado
E pguiné tã grã pdiçó
Que mi de morte peçadé pdon
E perdey meu mal emeu cuydado

528 Senhor poys me nó gredes
fazer bé neno tecdes
Porgnysado
Deus seia poreloado,
Mays poys nos mui bé sabedes
O torto gmi fazedes
Gram pecado
Auedes demi coytado

E poys g nº nó doedes
De mí e sol no auedes
E ncoydado
E ngue dia fui nado
Mays par dés senhº seeredes
De mí pecador ca uedes
Mi doendo
Troyte de nos nó ey grado

E poys mêtes nó mecedes
No meu mal nó coregedes
O estado
O gmauedes chegado
Deme matardes faredes
Meu bé poys massy tragedes

Estranado
Do bé gei desciado

E senhor sol nó penssedes
Que peromi morte dedes
Agranado
Ondeu seia mays pagado

529 Que graue coytasenhor e
Aguen sempra desciar
O nosso bé g nó a par
(omeu face per boa fe
(Se eu a deº mal mereci)
Bensse uinga pnos emi

Tal coytami da uossamor
E fazme leuar Janto mal
Que estome coytamortal
De sofrer espen senhor
(Se eu a dés

Tal coytasofragrã sazo
E Janto mal e Janta fam
Que par de morte medepra
E senhor, pesta razon
(Se eu ades mal

E gr se deº ningar assy
Comolhi pz pnos en mi

530 De mi nos fazerdes senhor
Ben ou mal Jodesten nose
E sofrerme per boa fe

O mal cao bẽ sabedes
Soõ gõ non ey dauer
May g̃ gram coyta desofrer
Que mhe coyrado pecador

Ca no mal senhor ryuoieu
Que de nos ei mays nulha re
No atẽdo denosso bẽ
E cuydo sẽpre no mal meu
Que passe g̃ ei de pasar
Comauer sẽpre deseiar
O mui gra bẽ g̃ nõ dẽ deu

532

E poys g̃ eu senhor sofri
E sofro pẽ nos tantomal
E g̃ denos nõ atenda
Eng̃ graue dia nasçi
Que eu denos p̃ galardõ
Non ey dauer se coyta nõ
Que sempmi desgũgui

531

Assy me Jrax coytado
E a ficadamor
E tam atormentado
Que se nostro senhor
A mha senhor nõ me tẽcor
Que se de mĩ doa amor
Ca uerey praxer e sabor

Ca vyuẽral cuydado
Como gue sofredor
E de mal afficado
Que nõ pode mayor

Semi nõ val a g̃ e for
Je ponro ui ca ia damor
Jeo prax enẽ hũ pauor

E fazo mui g̃sado
Poys soo s̃uidor
Da g̃ mi nõ da grado
Querendolheu melhor
Cami nẽ al pen
Conorteu no ey ia seno
Damortande soõ desciador

O gra nice o gra sabor
E o grã conforto g̃ ey
E porg̃ bẽ entender sey
Que o gram bẽ da mha senhor
Non gueira dey g̃ errenmi
Que ea sempramei e serui
E lhi guero cami melhor

E ssome faz alegrandar
E mi da couforte prax
Cuydandeu como possauer
Bẽ da gla g̃ nõ a par
E dõ g̃lhi fez Jamto bẽ
Non gira gõ seu bõ se
Eremi gnante meu cuydar

E por endey no coraço
Muy gra praz ca tal a fez
Dõ g̃lhi deu sẽ no bõ prez
Sobre guantas no mũdo son
Que non gira gõ bõ sen

Enrremi mays darmha cuydeu
Dela bẽ e bon galardon

533 Senhor q̃ de gradoieu q̃ria
Se adẽ er anos a prouguesse
Que ou nos estades estenesse
Con nos q̃ por esto me teiria
Por tan bẽ andate
Que por rey nẽ Iffante
Desaliadamte
Hon me caubharia

E sabedo q̃u9 praxeria
Que hu nos morassedes morasse
E q̃u9 eu misse u9 falasse
Teiria mẽ ~~razõ faria~~ senhor toda nya
Por tã bẽ andante

Ca senhor e gra bẽ nyueria
Se hu nos uinesse des nynesse
Essol q̃ denos estetẽdesse
Teiria mẽ razõ faria
Por tã bẽ andante

534 Humha pastor bẽ Talhada
Cuydaua en seu amigo
E estaua bẽ u9 digo
Per quant eu ni mui coytada
E dissoy mays nõ e nada
De fiar pe namorado
Nunca molher namorada
Foys q̃ mho meu a enado

E la tragia na mano
Hũ papagay mui fremoso
Cantando mui saboroso
Ca entẽder o nerão
E dissamigo lontano
Que ẽ faria p̃ amores
Foys merrastes tã e nao
E caeu an Trunhas flores

Hũa gra peça do dia
Joumati q̃ non falaua
E auezes acordaua
E auezes esmoreçia
E dissay sancta maria
Que sera de mĩ agora
Eo papa gnay dizia
Ben p̃ gnanten sey senhora

Seme q̃res dar guarida
Dissa pastor di uerdade
Papa gnay p̃ caridade
Ja morte me estamida
Dissel senhor q̃da
De bẽ e nou9 q̃xedes
Cao q̃u9 a fuida
Ergedolho e uee lodes

535 Senhor fremosa poys no coraço
Nunca padestes demi fazer bẽ
Ne mi dar grado do mal q̃ mi nẽ
Por nes siquer Teede por razo
Senhor fremosa deu9 nõ pesar
Deu9 uer semho deu9 q̃ysar

Poys nũca no coraço entrou
De mi fax des senhor seno mal
Nẽar atendo ia mays deuos al
Teede pbẽ poys assy passou
Senhor fremosa deu9 no pesar

Poys gu9 nuca doestes de mi
Er sabedes quanta coyta passey
Preuos e gr̃to mal leue leuey
Teende prebẽ poys g̃ estassy
Senhor fremosa

Eassyme poderedes guardar
Senhor senu9 mal estar

536 Nũca u9 ousey a dizer
O gram bẽ gu9 sey gnerer
Senhor deste meo coraço
Mays aguemẽ nossa priso
Do gu9 prax demi faxer

Nũca u9 dixi mulhare
De quanto mal mi p̃nos uẽ
Senhor deste meu coraço
Mays ag̃mẽ nossa p̃son
Demi faxer ides mal ou bẽ

Nnca u9 ousei a contar
Mal g̃ mi fazedes leuar
Senhor desse meu coraço
Mays aguẽ nossa p̃son
De me guarir o me matar

E senhor coyta e al no
Me forçou deu9 hu falar

537 Non me podedes uos senhor
Partir desse meu coraço
Graues coytas mays sey g̃ no
Nẽ poderiades Tolher
Per boa fe nẽ hum pmxer
Ca nunca eu pudauer
Desgu9 eu no ui senhor

Podedes mi partir gram mal
E graues coytas g̃ eu ei
Pre uos ma senhor nuys bẽ sei
Que me non podedes per ren
Tolher pmxer nẽ nẽ hũ bẽ
Poys endeu nada no ouue
Desgueu9 no ui seno mal

Graues coytas e grada fam
Mi podedes seu9 fuguer
Partir mui bẽ senhor mays er
Sei g̃ no podedes Tolher
O g̃ e mi no a praxer
Desgu9 pudi ueer
Mays gra coyte grada fam

538 Pois ante uos estou agui,
Senhor deste meu coraço
Por deu9 teede por razon
Por quanto mal por uos sofri
De u9 grer de mi doer

Ou deme leixardes morer

E poys do mal q̃ e leuei
Nunca nos sodes sabedor
Jeede ia pᶜ bẽ senhor
Pᶜ dẽ poys tanto mal passey
Deus q̃rer de mi doer
Ou deme leixardes morer

E poys q̃ nunca coyta tal
Per q̃ o dormir cosé
Perdi Jeede ia por bẽ
Senhor poys tanto o meu mal
Deus querer demi doer
Ou deme q̃redes naler

539 Senhor q̃ mal uos nẽbrades
De quanto mal por uos leuei
E leuo beno credes
Que par deus ia poder nõey
De tam graue coyta sofrer
Nunca deus uos leixe partauer
Da mhui grã coyta q̃mi dades

E sse deus q̃ auades
Parta da ma coyta bẽ sey
Peromora desamades
Loguer̃on amado serei
Deus e podedes saber
Qual coyta e deradecer
A queſta q̃ me matades

E senhor certa seiades
Que desentõ nõ Temey
Coyta q̃ mi dar possades
E todamea sẽ cobrarey
Que mi uos fezesſtes pder
E uos robrades conhocer
Tanto q̃ malgũ bẽ façades

540 Amor é q̃ graue dianos ui
Poys q̃ tam muyta q̃ é serui
Jamays nuncasse q̃s doer demi
E poys me Jatesſte mal per uos ue
Nunca senhor aia bẽ poys essassy
E uos auades mal endẽca bẽ

En q̃e dia q̃ mi amor
Poys ade q̃ sempᶜ foy fmi dor
Nunca fez e faz cadadia peyor
E poys ei pᶜ uos Jal coyta mortal
Faça dẽ senpᶜ bẽ a minha senhor
E uos amor auades Jodo mal

Poys da mays fremosa de quantas so
Non podauer se coyta no
E per uos nunca en tal perdiço
Que nũca dormẽ esſes olhos meus
Nunca senhor aia bẽ pᶜ tal razo
E uos amor auades mal dedẽ

541 Que prazer auedes senhor
De mi fazerdes mal por bẽ
Queuos quige quere porem

Pecey Tanta nrº senhor,
Queuº mudesse coraçº
Que mhauedes taes razº

Prazer auedes domeu mal,
Pero uº amo mays da mi
E pºen pecadº assy
Que sabe quanto o meu mal
Queuº mudesse coraçº

Muytouº praz do mal qºey
Nme dagueses olhº meº
E pº esto peçeu adº
Que sabe coita qºeu ey,
Queuº mudesse coraçº

Essentolo mudar cton
Possen uiuer senº noº

542 Senhor qbẽ pareçedes
Semi contra uos ualuesse
Deus quº fez eqmisesse
Domal qmi fazedes
Mi fezessedes enmenda
E uedes senhor qanda
Queuº misseuº pronguesse

Ben parecedes seu falha
Que mi ca uun home tanto
Pºmeu mal emeu gbrato
Mays senhor qdeuº ualha
Pºguate mal ey leuado
Pºnos aia eº pºgado

Veeruº siguia guato

Da uossa grãfremusura
Ondeu senhor atendia
Graẽbẽ egrandalegria
Mi nẽ gra ẽ mal se mesura
E poys ei coita sobeia
Lzuº ia guº neia
No ano hũa uez du dia

543 Senhor fremosa neiouº gixar
Por guº ameno meu coraçº
Ey mui gra pesar sedº mi pardo,
Porq ueiandanos auer pesar
E gueriamen degrado quytar
Mays nº posso forçar o coraço

Que mi forçou meu saber emeu sẽ
Desi mereceume, no uosso poder
E do pesar guº eu ueiauer
Pardº senhor a mi pesa muyto A
E partirmia deuº guererbẽ
Mays Tolhemedo coraço poder

Queme forçou de Tal guysa senhor
Que senº força noº ey ia demi
E do pesar qnos Tomades hp
Tomeu pesar qnº posso mayor
E gria noº uº auer amor
Mays o coraçº pode mays ca mi

544 Amor fez ami amar simgr bz A
Gram tempa hũa molher

Que meu mal gs sẽp gr
E meus cgr matar
E beno podacabar
Pois endo poder oer
Mays dos g saba sobeia
Coyta g mela dauria
Como uyuo taõ coytado
El mi ponha hy recado

Tal molher mi fez amor
Amar g bẽ desenton
Non mi deu se coyta no
E do mal sẽpro pevor
Porenda nro senhor
Roguey mui de coraço
Que el mayude atã forte
Coyta g, par me de morte
E ao grã mal sobeio
Có g moira morrer uio

A mi fez grã bẽ grer
Amor hũa molher Tal
Que sempr̃ gs o meu mal
E a g praz deu morer
E pois gõ gr fazer
Non posseu fazer hi al
Mays dos g sabo grã Torto
Que mi tẽ mi de conorto
A este mal sẽ mesura
Que tanto comgo dura

Amor fez a mi grã bẽ
Querer Tal molher ondei
Sempr̃ mal e cuey
Ca en tal coyta me tẽ
Que nõ cy eu força nẽ se
Pẽ Rogue roguarey
A dos que sabe g̃ uno
E tal mal e taõ esguino
Que mi gra dar guarida
De morto u de melhor uida

sal dis
Punheu senhor quanto possen grar
De nos cuydar este meu coraçõ
Que cuyda sẽpu gt u9 ui mays nõ
Possen per rẽ nẽ mi nẽ el forçar
Que nõ cuyde sempre gt u9 éu ni
E por esto nõ sei oieu de mi
Que faca ne me sey cõselhi dar

Nõ pudi núca partir de chorar,
Estes meus olhos bẽ de la sazõ,
Que eu9 uiro senhor ca deserto
Qs dos assy g̃ uolhi foy mostrar
Que nõ podesso coraçõ dessy
Partir dẽus cuydar . . . y
E uynassy sofrẽdo coyta tal g nũa par

Emha senhor hu sẽprey de cuydar
No mayor bẽ do9 g no mũdo sõ
Qt estonosso cy mui gra razon
Pois nõ possendo coraçõ tirar
De nuer é camiho mal mui
Desg̃ u9 eu pmeu mal conhoci
E dauer sẽpra morta desejar

546

De mi valerdes seria senhor
Mesura por quanto q̃ uq̃ fui
Mays poys uq̃ prax de no̊ser assy
Edo mal ey denos sempro peior
Vedoo se seria melhor
Comouq̃ prax demeleixar morrer
Deuq̃ praxer demi q̃rer ualer

Dem ualerdes senhor mulhar rẽ
Non cirades poys uq̃ sei Jamar
Comouq̃ a me poys uq̃ e pesar
E sofrea mal deq̃ morr pẽ
Vedagora se seria bẽ
Comouq̃ prax demelei

De mi ualerdes era mui mester
Pq̃ perço quantouq̃ direy
O corpeds e nũcauq̃ eirey
E pero praxuq̃ domeu mal mays er
Vedesse bẽ seuq̃ prouguer
Comouq̃ prax demi na

De mi valerdes de no̊mi pardo
Se nos perdedes de uosso bon prex
Poys uq̃ Jamar pdś q̃ uq̃ fez
Valer mays de quantas mo̊ mũdo só
Vedagora se no̊ e razõ̊
Comouq̃ prax demi valer

E poys senhor emos e o poder
Pdś quero do melhor escolher

547

cõgedi 2.

Vi ouu cantar damor
En hũ fremoso virgeu
Hũa fremosa pastor q̃ a o parecer seu
Jamays nũca lhi perui
E poré dixi lhasi
Senhor por vosso no̊ eu

Tornou sanhuda entõ̊
Quando mes foy dix
E dissideuq̃ naro
Quẽuq̃ foy aqui Jrger
Pera mirdes desfornar
Du digasse cantar
Q̃ fez quẽ sep bẽ q̃rer

Poys q̃ me mandades hir
Dixilheu senhor hir meu
Mays iauq̃ ei de seruir
Senp̃ p̃uossan darey
Ca uossamor me forçou
Assy q̃ preiosso nou
Cuio sempreu ia serey

Dix ela nõuq̃rẽ prol
Esso q̃ dizedes nen
Mi prax deo oyr sol
Antey noie pesaren
Ca meu coraçõ̊ no̊e
Nẽ sera per boa fe
Seno̊ no quero ben

Neuo meu dixilhen ia

Senhor nosse partirmj
Denos p̃ cuio sel re

O meu dissela sera
Tutu foy sempre o esfa
E denos nó curo rẽ

Quandeu bẽ mero fremença
Engual uo veie uo ni
Desguo eu conhoci
Deo g̃ nó mentr mi meca
Senhor se oieu sey bẽ
Que semelhouossen ren

Quádeu a beldade uossa
Veio g̃ mi p̃meu mal
Ds g̃ acoitádo nal
A mi nuca ualer possa
Senhor se oeu sey bẽ

E guo assy non Ten
Nó uo nio ou nó ase

Senhor agt g̃ semp̃ sofre mal
Mentre mal a nó sabe g̃ ebẽ
E o g̃ sofre bẽ sempronto tal
Do mal nó podesaber nulha re
Por ẽ grede poys g̃ eu senhor
Por uos fui sẽp̃ de mal sofredor
Que algun Tempo sabha g̃ ebẽ

Cao bẽ senhor nó posseu saber
Seno per uos p̃ g̃ eu o mal sei
Desy o mal nono posso p̃der
Se per uos nó epoylo bẽ nó ei
Queredora senhor uel p̃ ds senhoria
Que ẽ nos p̃ quanto bẽ no múda
Que o bẽ sabha poys g̃ nó sey

Ca seno souber algũa sazon
O bẽ p̃ uos p̃qu mal sofry
Non Tenheu ia hy se morte nó
E uos p̃dedes mesura ẽ mi
P̃ enguerede p̃ ds quo deu
Jam muyto bẽ g̃ por uos sabha eu
O bẽ senhor p̃ quanto mal sofri

Senhor ẽ tẽ graue dia
Vo ni g̃ nõ poderia
Mays e por santa maria
Que uo fez tá mesurada
Doedeu algun dia
De mi senhor bẽ Talhada

Poys semp̃ a ẽos mesura
E todo bẽ e cordura
Que ds fez ẽos feytura
E nó fez ẽ molher nada
Doedeu p̃ mesura
De mi senhor bẽ Talhada

E por ds senhor tomade
Mesura por grá bondade
Que uo el deu e catade
E uida uiuo coytada
E algũ doo Tomade

De mi senhor bẽ Talhada

551

Por dẽs senhor poys q̃ nos nõ ficou
De mi fazer bẽ e firou per mi
Teede por bẽ poys assy passou
Engalardõ de quantou9 serui
De mi Teer puridade senhor
E eu auos ca esteo melhor

Nõ ficou q̃nos de mi fazer bẽ
E dẽs aiades bõ galardon
Mays a mha migua foy gñde pẽa
P̃e mercee Teede p̃ razon
De mi Teer puridade senhor

Sem̃ nos desto bõ grado darey
Mays eu migney e loor eẽ prez
Como dẽs q̃s mays assy passou
Praxau9 senhor p̃ qt u9el fez
De me Teer puridade senhor

Ca nõ Tiro eu nẽnos prez nẽ loor
Daquesto pyto se sabudo for

552

Senhor eu myno coytada
Vida desquandou9 nõ ni
Mays poys uos q̃redes assy
Por dẽs senhor bẽ Talhada
Queredou9 de mi doer
Ou ar leixademir morrer

Vos sodes ta poderosa
De mi q̃ meu mal e meu be

Ennos e todo p̃en
Queredou9 :

Eu myno p̃uo Talnida
Que nũca esles olb9 meu
Dormẽ mha senhor e p̃ dẽs
Queu9 fez de bẽ 9prida
Queredeu9 de mi doer

Ca senhor Todome praxer
Q̃ri nos q̃ssdos fazer

E en esta ffolha + dessse começa
as cantigas damigo q̃ omuy + Nobre
Dom denis Rey de Portugal ffez

553

Bẽ entendi ayeu amigo
Que mui gra pesar ouuestes
Quando falar non podestes
Vos nontro dia comigo
Mays certo seedamigo
Que nõ fuy ouosso pesar
Que sao meu podessignar

Muy bẽ soubeu p̃ uerdade
Que trades tam coytado
Que non auya recado
Mays amigo aca Tornade
Sabede bẽ p̃ uerdade
Que nõ fui ouosso

Bẽ soubamigo p̃ certo

Queo pesar da q̃t dia
Vosso q̃ par non anya
Mays pero foy ẽcoberto
E porẽ ssede certo
Que no foy o nosso pesar

Cao meu nósse podesmar
Nẽ eu nono pudi negar

Amiga muyta gra sazõ
Que se foy da gui cõel Rey
Meu amigo mays ia cuydei
Mil uezes
+ nomeu corazõ
Que algur morreu cõ pesar
Loys non Tornou migo falar

Porq̃ Tarda Ja muytola
E nunca me Tornou ueer
Amiga sy ueia praxer
Mays de mil uezes
cuydei ia : Que algur morreu cõ pesar

Amiga o coraçõ seu
E ra de Tornar cedaq̃
Tolu usse os meyos dhos ẽ mi
E pẽu mil ũ uezes cuydeu
Que algur morreu cõ pesar

Que Tristoie meu amigo
Amiga no seu corazõ
Ca nõ pode falar migo
Nen ueerme faz gra razõ

Meu amigo de Trisstandar
Loys mel nõ uir elhca nenbr

~~Outro lº se começa~~

Trisstanda se ds mi ualha
Ca me nõ uyne deyte
E pr esto faz sen falha
Muy gra razõ per boa fe
Meu amigo de Trisstandar

Dandar Triste fax q̃sado
Cao nõ ui nẽ uyo el mi
Nẽ ar oyo meu mãdado
E por en faz gra deyti
Meu amigo de Trisstandar

Mays ds come pode durar
Que ia nõ morron con pesar

Dos q̃ ora son na oste
Amiga giria saber
Sesse ueiran Tardou Toste
Por quanton̄ quero dizer
Porq̃ e la meu amigo

Queiria saber mandado
Dos q̃ ala sõ cao nõ sey
Amiga par ds de grado
Preguto uos ora direy
Porq̃ e ala meu amigo

E q̃redes q̃ uos diga

Se dš bõ mandadomi de
Queiria saber amiga
Deles nouas nedes pͤ q̃
Por q̃ eala meu amigo

Ca pͤ al nõ udo digo

557 Que muytaia q̃ nõ ueio

Mandado/do meu amigo
Mandado domeu amigo
Pero amiga pos migo
Ben aqui hu mora seio
Que logo menuyaria
Mandadon sartornaria

Muytomi tarda sẽ falha
Que nõ ueio seu mandado
Pero omemel irado
Be aqui sedš mi ualha
Que logo meuiaria

Eq̃ uerdade diga
El seue muyto chorando
Ersene pͤmi uirando
Hu maiora seiamiga
Que logo menyaria manda

Mayo poys no ue né cuya
mandade morton menria

555 Chegou mora q̃ recado

A mga do vossamgo
Eaquel ẽe q̃ falou migo
Dix mi q̃ e tan coytado
Que per guarca possauedes
Jao guarir non possedes

Diz q̃ oie tercer dia
Belhi pturades morte
Mays omuel coyta tã forte
Etã coytader iazia
Que pͤ guarca possauedes

Cõ mal q̃lhi nos fezestes
Juroumhamiga fremosa
Que pͤ nos poderosa
fostes del q̃to q̃ sestes
Que pͤ guarca possauedes

Egrã perda per fazedes
hu tal amigo perdedes

559 Meu amiga miga nõ greu
Que mia grã pesar nẽ grã prazer
Egreu este preytassy trager
Cama creuo tanto no feyto seu
Nono q̃ro guarir neno matar
Neno quero demi desasperar

Ca selheu amor mostrasse bẽ sey
Quelhi seria endara grã be
Quhuuam dentender poren
Qt bemi q̃r e pͤeu esto farey
Nono q̃ro guarir

nono q̃ro guarir

Escolhi mostrassalgũ desamor
Nonsse podia guardar de morte
Juntaueria en coyta forte
Mays pêu nõ errar endomelhor
Nono quero

Eassisse pode seu Tempo passar
Quando cõ prazs quando cõ pesar

Amiga bõ gradaia deus
Edomeu amigo q ami uẽ
Mays podedes creer muy bẽ
Quandoo uẽdes olhos meꝰ
Que possa aquel dia veer
Que nũca ui mayor prazs

Aiadẽ ẽde bõ grado
Pꝰ qu faz nijr agui
Mays podedes creer ẽmi
quandeu vir onamorado
Que possa aqt dia veer

Hnri 95

Os q nosen vossꝰ cantares meu
Amigo chamades creede bẽ
Que nõ dou eu por Jal en finta rẽ
E por aquesto senhor uꝰ mandeu
Que bẽ quanto qserdes desagui
fazer façades en finta de mi

Cademe cuessa rẽ q eu der
Pꝰ en finta fazer o mentiral
De mi came nõ mora bẽ nẽ mal

Epaquesto uꝰ mandeu senhor
Que bẽ

Cami nõ Tolhami rẽ nẽmi da
Desenfinger demi mui sẽ razõ
Ao q eu nũca fiz semal nõ
Epen senhor uꝰ mandora iá
Que bẽ quato qfdes desagui

Estade comestades demi
Eẽ fingedeuꝰ bẽ desagui

Hnri

Rogamoie filha o vossamgꝰ
Muyta ficado quꝰ rogasse
Que deuꝰ amar nõ uꝰ pesasse
Epor euuꝰ rogue uꝰ castiga
Que uo nõ pes deuꝰ el bẽ qrer
Mays nõ uꝰ mandi filha muys fazer

Eui mestuma ẽ nos falando
E mesto q uꝰ digo rogana
Doyme del Jam muyto choraua
Epen filha Rogue mdo
Que uꝰ nõ

Cadeuꝰ el amar de coraçõ
Nõ ueeu rẽ de q nos hi pereades
Sen hi mays auer mays quabades
Epõ esto pola mha beençon
Queuꝰ nõ pes deuꝰ el bẽ qrer

Hnri 95

Pesarmi fez meu amigo,
Amiga mays sey eu q nõ

Cuydou el no seu coraçó
De mi pesar cauo digo
Que antel gria morrer
Ca mi solhũ pesar fazer

No cuydou q̃ mi pesasse
Do q̃ fez ca sey eu muy bẽ
Que do q̃ foy nó fora rẽ
Freen sey se eu cuydasse
Que antel :—

Fezco p̃encoberta
Casey q̃sse foru matar
Ante q̃ami fazer pesar
E p̃esto soo certa
Que antel gria mo :—

Ca de moirer on de viuer
Sabel caxe no meu poder

Amigas sey eu bẽ dunha molher
Que se Trabalha de uosco buscar
Mal a uossamigo polo matar
Mays Todaquestamiga cla gr
Porq̃ nũca cõ el pode poer
Queo podesse por amigauer

Ebuscalhi cõ uosco ũ to mal
Ela mays Pode aq̃sto sei eu
E Todaqsta la faz Pdo seu
E p̃este pyte non por al
Porq̃ nũca :—

Ela Trabalhasse a gra̅ sazõ
Delhi fazer o uosso desamor
Auer ca ende mui gra̅ sabor
E todesfamiga nõ ese nõ
Porq̃ :—

Por esto faz cla seu poder
Ca faz elos uosco yder

Bon dia ui amigo
Poys seu mãdadey migo
Louçana

Bõ dia ui amigo
Poys migue seu mãdado
Louçana :—

Poys seu mandadey migo
Rogueu a ds̃ e digo
Louçana

Poys migo ey seu mandado
Rogueu a ds̃ de grado
Louçana

Rogueu a ds̃ e digo
P̃ aquel meu amigo
Louçana

Por aq̃t meu amigo
Queo ueia comigo
Louçana

comigo meu

Por aq̃t namorado
Que ȳ fosse ia chegado
Loucana

Mon chegou recado madre meu amigo
E oiesse o prazo saydo
Ay madre movro damor

Nõ chegou madre meu amado
E oiesso prazo passado
Ay madre movro damor

E oiesso prazo saydo
Pe que mẽtio o desmẽtido
Ay madre

E oiesse prazo passado
Treg mentiu o perjurado
Ay madre

E por q̃ mẽtio desmẽtido
Pesami poys p si e falido
Ay madre

Por q̃ mẽtiu o perjurado
Pesami poys mẽtiu p seu grado

Se q̃ morredes filha a do corpo nelido
Madre movo damores q mi deu meu amigo
Alua e ay lieto

Do q̃ morredes filha a do corpo louçano

Madre movo damores q mi deu meu amado
Alua

Madre movo damores q mi deu meu amigo
Quando veiesta çinta q̃ p̃ seu amor cingo
Alua

Madre movo damores q mi deu meu amado
Q̃ndo veiesta çinta q̃ p̃ seu amor Trago
Alua

Quando veiesta cinta q̃ p̃ seu amor çingo
Eme nẽbra fremosa como falou comigo
Alua

Quando veiesta cinta q̃ p̃ seu amor Trago
Eme nẽbra fremosa como falam̃s ambꝰ
Alua

Ay flores ay flores do verde lyno
Se sabedes novas do meu amigo
Ay dos e hue

Ay flores ay flores do verde ramo
Se sabede novas do meu amado
Ay dos e hue

Se sabedes novas do meu amigo
Aquel q̃ mẽtiu do ỹ p̃ cõmigo
Ay dos

Se sabedes novas do meu amado

14 syllabi ver

Agt q̃ metm̃ do q̃ mha iurado
Ay ds̃

Vos me p̃guntades polo nossamado
E eu bẽ o digo q̃ e sano e vyuo
Ay ds̃

Vos me p̃guntades polo vossamado
E eu bẽ o digo q̃ e vyue sano
Ay ds̃

E eu bẽ o digo q̃ e sano e vyuo
E sera vosco ant̃o prazo saydo
Ay ds̃

E eu bẽ o digo q̃ e vyue sano
E sera vos cant̃o prazo passado
Ay ds̃

Q̃ si
Leuantoussa uelida
Leuantoussalua
E uay lauar camisas
E no alto
Vaylas lauar Alua

Leuantoussa louçana
Leuantoussalua
E uay lauar delgadas e no alto
Vayla lauar

Vay lauar camisas
Leuantoussalua

O vẽto lhas desuia
E no alto
Vaylas lauar alua

E uay lauar ddgadas
Leuantoussalua
O vẽto lhas leuaua
E no alto
Vaylas lauar

O vẽto lhas deura
Leuãtoussalua
Meteussalua en hira
E no alto
Vaylas lauar

O vẽto lhas leuaua
Leuantoussalua
Meteussalua en sanha
E no alto Vayl
Vaylas Lauar

Q̃ si
Amigue meu amigo ualha dẽ
Vedelha frol do pinho
Eguysade dandar

Amigue meu amado ualha ds̃
Vedela frol del ramo
Eguysade dandar

Vedela frol do pinho ualha ds̃
Selado bayo rinho
Eguysade

Vedela frol do ramo nalha ds
Selado bel caualo
Egnysade

Selado bayorio nalha ds
Treydeuy ay amigo
Egnysade dandar

§ 70 Puossamigo ta de coraço
Ponele e uos sey olhos etra be
Lar ds amiga q no sey eu que
O uera q no entenda q non
Lodel poder auer dauer
Prazer de nulha re seno de u9 ueer

Eq be ur comel se9 olh9 pon
Enuos amiga quadante nos ne
Sexi no for mui mignado dese
Entender lode del mui be q no
Lodel poder au dauer prazer

Equadel ne hu uos sodes razo
Er el catr q sencobra etc
Que secobre po nolhi nal re
Can9 se9 olhos entede q no
Lodel po

§ 71 Pamousara Parecer amremi
O meu amig ay amiga por ds
Ecomosara catar estes me9
Olh9 seo de9 Trouxer per agni
Poys Tam muyta gn9 uco Ucer

Nye me9 olh9 e meu parecer

Amiga ou comossa tuera
De mousar sol d9 se9 olh9 catar
Se os me9 olh9 ur hu poucalçar
Ou no coraço comoo poira
Poys ta muyta gu9 ueo uer

Casey q no teira el por razo
Como qr q maia mui gradamor
De mousar uecr ne chamar senhor
Ne sol nono poira no coraz
Poys Ta muyta gu9 ueo

§ 72 Pn graue dia senhor q u9 oy
Falar eu9 niro estes olh9 me9
O Dizedamigo q posseu hi fazer
En aqueste feyto seu9 nalha de9
Earedes mesura cotra mi senhor
Farey amigo fazedeu o melhor

Hu9 ental ponto en oy falar
Senhor q no pudi depoys be auer
Amigo qro u9 era pguntar
Que mi digades o q poss o fazer
Earedes mesura q mi senhor

Dejqu9 mi cu9 oy falar
Vi prazer senhor ne dormi ne folguei
Amigo dizede sedes u9 pardon
O q eu hi faça ca eu nono sey
Earedes mesura q mi

son senza
desguisada ou dissimulada

573

A miga façome maramilhada
Como pode meu amigo uyuer
Tan ben os meus olhos nó podẽ veer
Ou como podala fazer Jardada
Ca mica ta gra maramilha ui
E poder meu amigo uiuer sẽ mi
E par ds e cousa mui desguisada

A miga estadoũ calada
hũ poco e leixa dami dizer
E quanteu sey certe possentender
Nũca no mũdo foy molher amada
Come uos deuos amigue assy
Se el tarda sol nó e culpadi
Senó eu gre ficar pº culpada

Ay amiga eu ando Ja coytada
Que sol nõ posse mi Jomar prazer
Cuydandẽ comosse pode fazer
Que nó e sa comigo de Jornada
E par ds pc q o nó ueiagui
Que e morto gra sospeyta tomi
Esse morte mal dia eu fui nada

A miga fremosa e mesurada
Nõuy digueu q nó pode seer
Vossamigo, Eos homs de mouer
Nays pdes nó sepades sospeytada
Dontro mal del ca desguandeu nay
Nũca dontrome ta leal oy
Falare q endal dizuõ diz nada

574

A Puossamiga miga mandar
tam coytado q nũcalbi ui par
Que adur mi podia ia falar
Pero gũdo me uyu dissembassy
Ay senhor hyda mha senhor roguar
Por ds q aia mercee demi

El andama Jriste muy sẽ sabor
Come q e ta coytado damor
E perdudo o sen ca color
Pero quando me uyu
Dissembassy
Ay senhor ide rogr mha senhor
Pc ds q aia mercee demi

El amiga achei eu andar tal
Come morto ca e descomunal
O mal q sofre a coyta mortal
Pero quemdo me nya dissembassy
Senhor rogada senhor do meu mal
Pc ds q mercee aia demi

575

Amigo q redes uos hir ?
Sy mha senhor ca no possal
fazer ca seria meu mal
E uossa porenda partir
Mi conen daqueste logar
Nays q gra coyta endurar
Mi sera poysme se uos uir

El Rey don denis

nota ds nam pri ſſa ad.d.
dal T. mesurada

576

Amigue de mi q̃ sera
Ben senhor boa. e de prez
E poys meu for daguesta uez
O nosso mui bẽ sse passara
Mays morte me de malogar
Deuos chiir malhur morar
Mays Poys euos hũa uez ia

Amigueu sen uos morrerey
Nono q̃ra dẽ esso senhor
Mays Poys hu uos fordes nõ for
O q̃ morrera eu serey
Mays q̃reu antro meu passar
Caassy do nossa uẽtar
Ca eu sẽ nos demorer ey
Queredes mhamigo matar
Nõ mha senhor: mays Eguardar
Vos mato mi q̃ mho busqy

577

Fizede Por mẽ amigo
Tamanho bẽ me q̃redes
Como uos a mi dizedes
Sy senhor emays u9digo
Nõ cuydo q̃ oiome quer
Tam grã bẽ no muda molher

Non creo q̃ tamanho bẽ
Mi uos Possededes q̃rer
Camanhami ides dizer
Sy senhor e mays direy en
Nõ cuydo q̃ oiome q̃r

578

Amigueu nou9 creerey
Se q̃ deua nro senhor
Que mauedes tã grãdamor
Si senhore mays u9direy
Nõ cuydo q̃ oiome q̃r

Mon Possem meu amigo
Cõ nossa soydade
Vuer bẽ nolo digo
E por esto morade
Amigo humi Possades
Falar e me ueiades

Nõ possu u9 nõ ueio
Viũ beno creede
Tam muyto u9 deseio
Epẽ esto upuede anni

Nasi e forte Ponco
E amigo partide
O meu grã mal sẽ couto
Epẽ esto guaride amigo

Guarrey beno creades
Senhor hu me madardes

579

Por dẽ amigo que cuydaria
Que uos nũca ouuessedes poder
De tã longo Tempo sẽ mi uuer
Edesoy mays par sca maria
Nũca molher deue bẽ u9 digo
Muyta creer E iuras damigo

Disseste mh mu9 de mi guirastes
Loga9 serey có uosco senhor
E iurastemi pelo meu amor
E desoy mays poys u9 puurastes
Nunca molher deuebe

Iurastesincron muyta ficado
Que logo logo sẽ ontro Fardar
U9 gueriades ꝑami tornar
E desoy mays ay meu ꝑurado
Nunca molher deue beu9 digo

E assy farey eu beu9 digo
Ẽ quanto uos passastes comigo

581

Amen amigo q de mal asaz
Santamiga q muyto mal ꝑe
Que no mal no a mays per boa fe
E todaꝑsso uedes q lo faz
Por q nõ cuyda demi bẽ auer
Ymen coyta coytado per morrer

580

Tanto mal sofro sedes mi pardo
Que ia eu amiga del doo ey
E per quanto dessa faze da sey
Todeste mal e por esta razon
Por q non cuyda demi bẽ auer

Mourera desta hu nõ sodauer al
Que toma enssy tamanho pesar
Quesse nõ pode de morte guardar
E amiga uelhi Todeste mal

Por q nõ cuyda demi

Case cuydasse demi bẽ auer
Antel gria uyuer ca morrer

Amen amigo no ꝓssey guarecer
Sen uos uen uos sẽ mi egnesera
Deuos mays dés que ando poder a
Lhi rogueu q el guera escolher
Por uos amigo edesy por mi
Que nõ morrades uos nẽ eu assy

Como moiremus ca nõ a mester
Detal uida auermus de passar
Ca mays u9 ualiria deu9 matar
Mays dés escolhase a el prouguer
Por amigue desy por mi

Como morremus ca ena maior
Coyta do mũdo nena mays mortal
Yuemus amiga eno maior mal
Mays dés escolha come bõ senor
Por uos amigo edesy

Como morremus ca per boa fe
Mui gra ẽpa q este mal passou
Per uos e passa e muyto durou
Mays dés escolha come q elee
Por uos amig9 desy ꝑmi

Como morem9 edés ponha hi
Conselhamigo anos e ami

582

Que coyta oimestes madre senhor
Deme guardar q̃ nõ possa ueer
Meu amigue meu be e meu prazer
Mays se eu posso par mrõ senhor
q̃ nũo ueia elhi possa falar
Guysarlheey epes aq̃ pesar

Vos fezestes todo uosso poder
Madre senhor de me guardar q̃ no
disse meu amigue meu coraçon
Mays se eu posso a todo meu poder
que ueia elhi possa falar

Ma morte q̃ sestes madre no al
quanda guisastes q̃ p̃ mha rẽ
Eu nõ uisso meu amigue meu be
Mays se eu posso hu nõ podauer al
queo ueia elhi possa falar

Esse eu madre sto possacabar
O al posse como poder passar

583

Amigue falsse desleal
Que prol adeu9 trabalhar
De na mha mercee cobrar
Ca tanto o trouxestes mal
que nõ ey deu9 be fazer
Pero men quisesse poder

Vos trouxestes o preytassy
Come q̃ no e sabedor
Debẽ nẽ de prez nẽ damor
Epore creede p̃mi
que nõ ey deues be fazer

Ca estes etal caio
que sol cõselho nõu9 sey
Calau9 eu desparey
En g̃sa se ds mi pardo
que nõ

584

Meu amigo meu oiagui
E diz q̃ quer migo falar
Esabel q̃ mi faz pesar
Madre poys q̃ lhi eu defendi
que nõ fosse per nulha re
Per hu eu fosse ora ue

Aqui e foy pecado seu
De sol poder no coraço
Madre passar mha defensõ
Casabel q̃lhi mandey eu
que nõ fosse per nulha re

Aqui hu eu cõ el faley
Ante vos madre senhor
E ey mays perde meu amor
Poisl heu defendi e mandey
que nõ fosse per mlha ren

Aqui madre poys fez mal sen
Deyte q̃ pça meu be

Vi sera nosco falar de grado
585 Ay meu amigue meu namorado
Mays nó ousoieu có nosca falar
Ca ey mui gra medo de hirado
Hiradaia ds gué melhi foy dar

En cuydado de mil guysas Iraco
Eu os dizer oco gmaguo
Mays nó ousoieu có nosca falar
Ca ey mui gm medo dorral brauo
Mal brauaia ds guemelhi foy dar

Gran pesar ei amigo sofrudo
Eu g dizer, meu mal ascondudo
Mays nó ousoieu có nosca falar
Ca ey mui gra medo do sanhudo
Sanhudaia ds guemelhi foy dar

Senhor domeu coraco catruo
Sodes emeu uiuer có g uyuo
Mays nó ousoieu có nosca falar
Ca ey mui gra medo do esquo
Esquiuaia ds guemelhi foy dar

Vi mg madre có meu amiga qui
586 Die falar e ouue gra prazer
Por queo ui de cabo uos erger
Lede tenho g mi faz ds bé hi
Ca poys g sel ledo partiu dagne
Nó pode seer senó por meu be

Ergeusse ledo e rijo ca g
o g mui gra tepa g el nó fez
Mays poys ia esto passou esta uez
Fignden leda se ds bé mi de
Ca poys g sel ledo partiu dagne

El pg os seg olhos vg meg ento
Quando niste q xmg espedia
E Tornou cont uos lede rijo
E porendey prazer no coraco
Ca poys g sel ledo partiu dagne

E peromeu da fala nó sey re
De guanteu ni madrey gra prazer en

Gra Tempa meu amigo g nó quis ds
587 Queug ueer podesse dy dhos meg
Eno pon có Todes fo emi os seg
Olhos mha madra migue poys esf assy
Huysade deng hirmg por deg dagui
E faça ma madro g poderdes hy

Nó ug ui agra tepo nesse guyson
Cao partiu mha madra g peson
Da gste pyte pesa emi guardon
Queug nó uissamigue poys esf assy
Huysade

Queug nó ui a muyta emilha re
Nó ui desaquel tepo de ne hu be
Cao partiu mha madre fez pore
Queug nó uissamygue poys esf assy
Huysade deng hirmg pe ds dagui

Esse nó quysardes mui cedassy
Matades nos amigue matades mi

588 Valeruꝫ hya amiga se eu ousasse
Mays uedes ꝙ mho Jolle dagsteuo al
Ma madre ꝙ uꝫ a mortal
Desamor e có es le mal
De morer nó mi pesa

Valeruꝫ hya par ds meu be
Se eu ousasse mays uedes que
Mẽ tolhe deuꝫ nó ualer
Ma madre ꝙ endo loder
Euꝫ sabe gra mal grer
Eporé mha morte gria

589 Pera comidas
Pera ueer meu amigo
Que talhou preyro comigo
Ala uou madre

Pera ueer meu amado
Que miga pyra talhado
Ala uou madre

Que talhou pito comigo
E pesto gueuꝫ digo
Ala uou madre

Que miga pyro talhado
E por esto gueuꝫ falo

Ala uou madre

590 Chegou mha amiga recado
Dagt ꝙ gro gram be
Que poys ꝙ uyu meu mandado
Quanto pode uyr nẽ
Tanden leda poren
E faço muyto quysado

El nẽ por chegar coytado
Ca sofre gra mal damor
Er anda muytalongado
Dan praz nẽ sabor
Seno ali hu en for
Mue Todo seu cuydado

Por quato mal a leuado
Amiga razó farey
Delhi dar en dalgu grado
Poys nẽ comelheu mandey
Eloguel sera ben sey
Domal guaride cobrado

Edas coytas ꝙlheu dei
Desꝙ soy meu namorado

591 Pemorreres por mi gra dereyte
Amigo ca tanto pareꝙ bem
Que desto mal gradaiades uos en
Edeꝫ bon grado ca per boa fe
Slon esen guysa de por mi morrer

que muy

Que mui ben uyr este meu parecer

Demorcerdes pmi nouq deuca
Bon grado poer ca esto fara q qr
que be conuir parecer de molher
E poismi ds este parecer deu
Non e sen guisa de por mi morrer

Deuq pmi amor assy matar
Hu cauq esto bon grado darey
E meu amigo mays uq endarey
Poisme ds qs este parecer dar
Non e

Que mi ds deu epoledes creer
que nó ey ren quq hi gradecer

592 A madre ve lyda
Vou mala baylia
Do amor

Ma madre loada
Vou mala baylada
Do amor

Vou mala baylia
Que faze en uila
Do amor

Que faze en uila
Do q eu be gria
Do amor

Que faze e casa
Do q eu muytamana
Do

Do q eu be gria
Chamar ma gairida
Do amor

Do q eu muytamana
Charmarmá perurada
Do amor

593 oyrada uyuamigo por q uq no ueio
Uyuamigo Enos uyuedes coyrade cõ gra deseio
Deme veer emi falar cpere seio
Sepre coyta tá forte
Que nó me senon morte
Come que uyuamigo é tam gra deseio

Por uq neer amigo uyno tá coyrada
Enos pme neer q oy mays nó e nada
Anida q fazemq e mãnilhada
Soo de Como uiuo sofredo tá esqno
Mal ca mays mi ualuria deno seer nada

Por uq neer amigo nó sey q soffresse
Tal coyta qual eu sofre nos q nó movresse
E có aques tas coitas eu q nó nacesse
Honsey de mi q seia eda mortey enueia
A todome ou molher q ia movresse

594

Pno ssamigay amiga
Deq̃ nos muyto fiades
Tanto greu q̃ sabhades
Quebu ha q̃ ds mal diga
Volo te̊ longue tolheyro
Emoyredeu cõ despeito

Noney re̊ gus asconda
Neũq sera encoberto
Mays sabede be̊ p̃ certo
Que hua q̃ ds cofonda
Volo ten louq̃ tolheito

No sey molher qsse pague
Delbon trás o seu amigo
filhar q̃ penuy digo
Que hua q̃ ds estraque
Volo te̊ louq̃ to.

E faco mui gra deito
Eoys quero nosso prouecyro

595

Y falssamigue se lealdade
Ora ueieu a gra falssidade
o q̃ mi uos ãgra tempandastes
a doutra sey é ia por uerdade
Aq̃ nos atal pedra loncastes

Amigo falsste muyte toerto
Ora ueieu o gra mal deserto
o q̃ mi nos a gra tenpandastes
a doutra sey eu ia be p̃ certo
Aq̃ nos tal pedra loncastes

Ay falssamigue me temia
Dogra mal eda sabedoria
o q̃ mi nos a gra tepandastes
Ca doutra sey eu qo be sabia
Aq̃ nos tal pedra

Ede colherdes razo seria
Da falssidade q̃ semeastes

eu amigu eu seio
Nura pro dereio
Sono quando uq̃ ueio
E poren uyno coytada
Con este mal sobeio
Que sofreu be Talhada

Vmer q̃ se nos seia
Senpromen cor deseia
Uos ata gus ueia
E por en uyuo coytada
o gra coyta sobeia
Que.

No e seno espanto
tutu uq̃ no ueio quato
Ey deseie gbrato
E pen uyuo coytada
Con aqueste mal tato
Que sofreu

597

Por deꝰ ꝑnhade de ueerdes meu
Amigamiga q̃ aqui q̃ chegou
Edizedelhi pero me foy greu
O q̃ melia muytas uezes rogou
que lhi fia anden o prazer
Mays tolhemede mha madro poder

Deo ueerdes gradecerudoey
Ca sabedes quanta q̃ me seruyu
Edizedelhi po testranhei
o q̃mel rogou cada q̃me ueio
que lhi faria enden o prazer

Deo ueerdes gña prazer ey hi
Poys domeu bẽ desaſpadestes
Endamiga dizedelhassy
q̃ neo q̃mel ꝓuezes rogou ia
qnelhi faria enden o prazer

E por aqsto yo ey eu poder
Defazer ami nẽ ael prazer

598

Amiga gueuꝰ nos e coytado.
Esse por nosso chama
Desq̃ foy namorado
No uyo prazer seyo eu
Por é ia morrera
E por aqueſto me greu

Aqnd q̃ coita forte
Onne desaqt dia
qneuꝰ el uyo q̃ morte
Lhe par sancta maria
Nuca uyu prazer nẽ bẽ
Tor en ia morrera
Ami pesa muyte

599

Amigo Loys ueꝰ no ui
Nuca folguey nẽ dormi
Mays oraia desaqui
qneuꝰ ueio folgarey
E uerey prazer demi
Poys ueio quato bẽ ey

Poys ueꝰ no pudi neer
Jamays nõ ouui lezer
E huuꝰ dẽ nõ qs trager
queuꝰ ueio folgarey
E ueerey demi prazer
Poys uei—

Desqꝰ nomi dere
Non ui prazer coſe
Perdi mays poys q̃mhaue
O ueuꝰ ueio folgarey
E ueerey todo meu bẽ
Poys ueio gua—

Deuꝰ neer ami praz
Tanto q̃ muyto e assaz
Mays humeſte bẽ dẽ faz
qneuꝰ ueio folgarey

Eu ey gra solaz
Loys meio quato bẽ

600

Poys q̃ diz meu amigo
Que se q̃r hir comigo
Loys q̃ a el praz
Prazam bẽ u9 digue
Este omeu solaz

Poys diz q̃ toda uya
Hũ hym u9 nossa uya
Loys q̃ a el praz
Prazme uegi bo dia
Este :—

Poys me de leuar meio
que este o seu deseio
Loys q̃ a el praz
Prazmi muyto sabeio
Este :—

601

Por deu9 amiga pesa u9 do gra mal
Que dizandadaquel meu desleal
Ca diz de mi e deuos outro mal
Andanda muyt9 q̃ lhi fiz eu be
E q̃ uos soubesses todeste mal
De q̃ eu ne uos no soubem9 re

Deu9 e pesar e muy gra razon
Ca diz andado muy gra trayço
Demi e de uos se ds mi pardon
Busse louua demi q̃ lhi fiz be
E quossobesses enda razo
De q̃ :—

Deu9 e pesar deyro p e
Ca diz demi gra mal p boa fe
E de uos amiga cada huse
Falando ca diz q̃ lhi fiz eu be
E ca uossoubesses todo come
De q̃ eu ne uos no :—

602

Aloumoio meu amigo
Muy be e muyto mildoso
Ho meu parecer fremoso
Amiga q̃ eu cy migo
Mays Loro tanto u9 digo
Quelhi no torney recado
Ondel ficasse pagado

Disseme l amiga quato
Meu melhor ca el sabia
Que de gud be parecia
Quodera seu q̃rato
Mays pero sabede taro
Que lhi no torney recado

Disseme l senhor creede
Que auossa fremosura
Mi faz gra mal se mesura
Ten demi u9 doede
Pero amiga sabede
Que :—

E soy stande ta coytado
que tomenden ia coydado

Mas so meu amigalhur se mi morar
E par dos amiga ey adeu pesar
Por quess fora uay eno meu coraço
Jambano q esto nõ e de falar
Calho defendi e faco gra razo

Deffendilhen q seuõ fosse daq
Catedo meu ben perderia p hy
E ora naysse fazmi gra traico
Edes oy mays nõ sei q seia demi
Sen uegy amiga semõte nõ

Non sey oga migo que padecesse
Coyta qual padesco q nõ morresse
Senon eu coyta da q nõ nacesse
Por q nq no neio comen gria
Eqsesse deus q mescaecesse
Vos q ni Amguen igrane dia

Nõsey amigo malhr q passasse
Coyta qual eu passo q ia durasse
Que no morresson des asperasse
Por q nos nõ uelen comen gria
Eqsesse ds q meno nebrásse
Vos q uy amiguen guadia

Nõsey amigo q mho mal setisse
Que eu senço qõ sol encobsse
Senõ eu coytada q ds mal disse
Porq uq nõ neio comeo griase qsesse
Deus q nũca eu misse
Vos q ny amigué gue dia

Senhora

Quero muito amo muito nõ desi auer daq amo
Et q ro gm bem porq eu conheço
Tr uy cto & neq q de auer muito
Amy nõ me bem a tã grande folgaça
Que mayõ nõ seia oseu dano dela
Qm tal bẽ desceia obẽ dessa dama
Em muy pouco bẽ

Mas oq nõ he
Et seer poderia
Sse ffosse assy
Que aella uecsse
Bem domeu bem
Eu deseiaria
Auer omayor
Q auer podesse
Ca pois amos ambos
Hi uijnha q ueito
Tal bem deseiado
ffarya dereyto
Et Jandeu seria
Om onom freresse

Nova Fima

Eqm douera gnysa
Tall bem
Hó he namorado
Mas he
O semp trabally
Los cedo cobrar
Do q nó sernyo
O moor gallardam
Et do Tall amor amo mays de ceto
Et nó amo hua deq me cótento
De seer fermidor de boom copaço

Que poys me eu chamo etsoo fmidor
Grá treiçó seria seminha senhor
Por meu bó ouesse mall ou sé razó

E quátos bem amá assy odyram

El Rey dom Alfonso de castella
Edelleom q vençeu el Ro
De bella marim có opeder daalem
Mar apar decarisa

Em huum tiempo cogi flores
Del mui nobre paraiso
Cmrado de mis amores
E del su tremosso rillo
E sépre nyno é dolor
Eyaio nó puedo sofrir
Mays mual aio la muerte
Que nel múdo viuer

Yo cum cuidado damores
Volo dizer
Que he daqsta mi senhora
Que mucho deseio auer

E nel tiépo enq solia
Yo coger daqstas flores
Dal cudado nó amia
Desq̃ uy los q̃ amores
Enó se p̃ qual nẽtura
Me vino adefalir
Silo fiz el mi pecado
Silo fiz o el mal dizer

Yo cũ cudado damor esuolo

No creades mi senhora
El mal dizer de las geres
Cala muerte mes llegada
Sy é elo parlardes mentes
Ay senhora nobre rossa
Mercede nos négo pidir
Anedede mi dolor
Eno medexedes morir

Yo cũ cuidado damores
Yo soy la flor das flores
Deq tu soder cogias
Cuitado de mis amores
Dioselo q̃ tu q̃rias
Dio lo pueste por tal
Q̃ uisaq̃ telo pueda fazer
Aut yo q̃ria mi muerte

O rr assy deuar morir

Yo cum cudado domores uolo

O conde do Pedro de
Portugal. o Conte do pedro

Que muy to bẽ me fez mrõ senhor
Aq̃l dia en q̃ mel foy mõstrar
Hũa dona q̃ fez melhor falar
De quantas fez e parecer melhor
E o dia e q̃ ma fez ueer
El q̃s assi q̃ fosse sseu poder
Ihu me podi avmnça mays bẽ dar

No ia e al desto so sabedor
Se mal guũ tempo q̃ sera leixar
Ela ſnir enõna rr matar
Mays poys la maron serey ssofridor
Sep̃ de coyta e quanten nũ
Ca ssol nouydo no sseu parecer
Ey moute mays doutra rem desejar

E poys eu nũca doutra ve sabor
Possa tender pame conhocar
Muy bẽ posso cõ uerdade iurar
Todos q̃ dizẽ q̃ an mandaimor
Q̃ cõ uerdado nõ poden dizer
Porq̃ cuydadi toma grã praz
Oq̃ gmĩ nũca pode chegar

Nẽ speraça nũca possaus
Comoutros aũ dal gmũ bẽ ateder

Poys eu mau bẽ nũca posso cobrar

Coy

No quer adés por ma morte rogar
Slem por meu a uida tanõ mbamesster
q̃ o rogar qmser
Por syo rogar leixa mĩ pasar
Asy m eu tẽpo comẽtr eu durar
Nunca me pode bem mẽ mal fazer
Nem ondeu aia pesar nẽ prazer

Eia mel tanto mal fez q̃ nõ sey
Rem hume possa cobrar diseno
Sey nẽ sabou trem nero sabel razon
Porq̃ me faça mays mal degnatey
E poys eu ia p todesse posey
Nũca me pode bẽ nem mal fazer

E bem nem mal nũca mal ia faça
Poys mel pessar cõ ta grã coyta deu
Que nũca praz
Orte pode dar cerra nõ podera
E poys par nĩ
Nunca
Nem

Al sazo foy e q̃ eu ia perdi
Quãto bem o mũe nõ cuydey auer
Que par podesse a outro bom seer
Mays ora ia mi q̃ison deq̃ assy

Quhr perdi ta gra bẽ desenhor
Cobrey dateder outro muy melhor
En todo bem de quãto outros ui

E qudeu ouĩ outr ffazõ pdicu
Aq̃l gũ bẽ logi cudey q̃ nõ perdese
Coyta domen cura cõ mays agora
ds tal senhor mi deu
Que de bom prez esẽ eparecer
he muy melhor de quantas q̃s fazer
E q̃s logi q̃ fossem sẽ poder

Hũa deu perdi aq̃la q̃ mmar
Sabia mays q̃ mi nẽ outra rẽ
Non cuydauia dateder outro bẽ
Mays puge ads demhs asi q̃sar
Que hu perdi aq̃la q̃ amei
En outra senhor muy melhor cobrey
Que me faz ds ẽmir edeseiar

Mosem na sazõ e q̃ meu q̃r ey
Ads hu pdi quãto desegey
Oy mays posseu cõ razõ ds loar

E por q̃ me pos e tal cobro q̃ ey
Por sẽ a melhor de q̃tas sey
E q̃ pos tanto bẽ q̃ nõ a par

D

on me posseu de morte defẽder
Loys ueio damor q̃ me quer matar
Por hũa dona mays poys meu guardar
Nõ posso ia de por dona morrer
Catarey ia das donas à melhor
Porq̃ poys mha de matar matamor

E poys amor e tal guisa me te
En seu poder q̃ defensa nõ ey
De parar morte e poys encerto sey
Que por dona a morrer me conen
Catasey.j.

E bẽ ueeu p̃ qual poder e mi
Amor romou q̃ nõ ey defensson
Descusar morrer e poys eu certo ssey talrazo
E y por dona de p̃nder mortassy
Catarey ia das donas a melhor
Porq̃ poys mha de matar matamor

foy em q̃ eu ia podi

E

+

H

+

M

+

E

+

Pero larouco

612 Senos senhor gren dizer uerdade
E ne ia sobra mor q̃ uos ey
Senhor cbẽ euosa tropidade
De quantas outras eno mundo sey
Assy desea come denhar made
Non uos néce oie se nẽ filha dum Rey
Nẽ uos amo nẽ me perderey
Nun uos nõ uir pornos de soydade

E seu nosco nacasa senesse
Euise uẽ ea nosa color
Seu o mũdo en poder tenesse
Nõ uẽ seria de Todo senhor
Nen doutra cousa omi desabor omesse
E dua uey sseede sabedor
Que mi ffoy filha deperador
Que de beldade peor esse tenesse

Todos uos dizẽ senhor cõ eueia
O dessamedes elles emi nõ
Por dey uos rogo q̃ esto nom seia
Nẽ ffacades cousa tasẽ mazõ
Amiadʒ uosʒ quos mays deseia
E bem credẽ q̃ elles todas ssom
Esseu en giro bẽ de corazõ
Leuẽme ds a tura huũ nõ neia

613 Pero q̃ meu padre aq̃ peca
Huũa peca dũtanelho
Coũ bũtase sa peca
Toda coelho ecoelho
Ca peca nõ se especa
Tu sse estre ma douer melho
Camuyt aia grã peca
Que ffoy semar aconcelho

614 Q̃ me dẽsar corrudo
A ede mays ma meaca
Ayda en fide corrudo seia
Por ffeyto que ffaca
El padre domen drudo

Diuelo

Stevam fernãdiz del vas

Estes q̃ agora madre a q̃ so
Dizẽ q̃ he sanden meu damigo
Non tenhades q̃ o peral digo
Mays bẽ creo seme isse q̃ no
Derria meu amigo por sanden
Madre de q̃ por mi ensẽdeceu

E os q̃ dizẽ q̃ perdeu osẽ
Por my madre no me diria mal
Se soubesem come e soyme eu al
Poys q̃ me issen q̃ nũca porẽ
Derria meu amigo

E aquills q̃ o dizẽ q̃ hei por moy
Sanden eu asy dẽs me pardom
Cadahũa dellas noseu coraçõ
Se me vissẽ nũca per boa fe
Derria meu amigo por sanden

E boa dona sse dẽs uos perdom
Que nos nõ pes do q̃ uos eu direy
E u uiuen coita ca tal senhor ey
Muy fremosa e puxe nõ coraçõ
Que fale nosco ca nõ my senhor
Que semelhe come uos mha ssenhor

E no uos pes senhor
Poys uos dẽs deu
Tre mesura e bondade
Bõ prez e por todo este
Bem que nos el fez
Omuaroer eno coraz õ meu
Que fale nosco

Poys sobre todas eu bẽ parecer
Vos dẽs fez mays fremosa e en ssem
E en mesura eẽ todo o outro bẽ
Dume eu no meu coracom arder q̃ fale nosco

Mha senhor ffez dẽs por meu mal
Tam fremossa tã de bõ sẽ acal
Que semelha q̃ nũca é al cuydou
Por dar amẽ esta coita en q̃ nou
Sei eu q̃ affez el el nõ por al
Semela cõ todo esse bẽ non val

Muy bẽ na ffez ffalar e ẽteder
Sobra quantas donas el ffez nacer
Q̃ me semelha q̃ nũca é al cuidou
Por dar á mi esta coita é q̃ nou
Sei eu q̃ affez tã bẽ parecer
Semela cõ todo esto nõ nal er

Esta senhor q̃ mi é poder te
Fez dẽs fremossa e de muy bõ sem
Q̃ me semelha q̃ nũca é al cuydou
Por dar a mi esta coita en q̃ nou

Sey eu ga fez nõ por outra rẽ
Semelha có todo esse bẽ nõ nẽ

Ouuen dizer hũ maguysdo
Q bem e mal sempre na fucce
Verdade p comedamy auẽ hũa dona
tolu todesse y osmado cade
Quando bẽ nassa face
Vyuẽ endamigas tanto mal amj
Per q ouuem meu dano prouado

+ + asa bondade eseu pz muy loado
E sa mesura nẽ do seu bom sem
Non mi uẽ mal mays doutre muy gra bẽ
Que eu amigos polo meu pecado
Hasa fremosa face conhoçi
E quando mal endami uẽ dalj
Esse + meu danacado
Ase mal egm dasam e cuydado
Egrã coita q̃ ma firado eeu
De todo stam mj +
E qual dõre q̃ bẽ apostado
Hasa face fremosa conhoçi
Có gra beldade amigẽ eassy
En meu dano ouue facayado
Desenço Amigos entẽdi
Que esse mio q̃ eu sempromy
tole có verdadem dano cabado

Estrann de Guarda priuado del Rey dõ denis
Ora senhor tenho muyt aguysado
De sofrer cou egra o egradeseio
Poys du nos fordes eu for alongado

Eu no nir como u9 ora uiu
Emha senhor esse gra mal sobeio
Meu e meu gra q̃ branco
Seer eu denos por u9 seruir
Quanto posso mui desamado

De seg e coita egra soidade
Q̃ sẽ desofrer todauia
Poys du nos fordes segra beldade
Voss eu nõ nir q̃ ir engrauedia
Emha sẽ en gra bẽ u9 hria
De me dardela morte
Ca de uiuer eu en coita tã forte
Et en Tal estraudade

Nõ fez ds tan a deseio tã grande
Ne a qual coita sofrey desume
Partir denos ca eu q̃ q̃ grande
Hõ q̃ darei ar meu bẽ e meu lume
De chorar sempre eco meu gra qxume
Tal direy mha ventura
Ca de uiuer eu e tã gra estura
Deꝰ senhor nõ mo mande

Egira el senhor q̃ amba nida
Poys p nos he cedo sei acabada
Capla mte me fa ptida
Gra soidad e uida mui coitada
De razõ he dauer eu deseiada
A nõte poys entendo
De chorar sẽpre e andar soffndo
Coita desmesurada

620

Por partyr pesar q̃ sepreuy
A mha senhor auer do muy gra be
Quelheu gro deseiaua pore
Mha mort amigos mays loysetedy
Quelhe prazia deme mal fazer
Logueu desy deseiey anin

Vedeu be q̃ do muy grad am̃
Que do muy gra̅d amor
Othen senprouy tomana pesar
Tuty a por end amorte desciar
Trays poys amigos andeu fuy sabedor
Quelhe

Seme ds ento a morte no deu
Non fuou ia por mi delha pedyr
Cuydonda ela tal pesar partyr
Trays poys amigos bo + fuy eu
Quelhe prazia

Non por mha pl mays pa no poder
Ela p mi vredo qlhe prazer

621

Sempr eu senhor ma morte
Trecey trays dous re & ia p boa fe
Nona rece cuedes por q he
Por aqueslo q uos ora dyrey
A gra coita q por uos ey senhor
Me faz perder de mha nite panor

Cuydana meu q̃ semp detemer
Ou uess amorte q̃ sempre temi
Trays ora ia senhor no estassy
Por aques to q̃ q̃ gro diz
A gra coita q̃ ·t·v·

Nonie pasana sol p curaço
Que eu podesse da morte per ure
Perder panor mays ora uelo be
Que o no ey et uedes porq no
A gra coyta

Que eu semprouue pards mha senhor
Muyto me foy deo perder peor

622

Nceu muytos damor qxar
Et dize q̃ per ell lhes ue
Quanto mal ham et gos te
En tal coyta q̃ nom a par
Trays ami uen da mha senhor
Quanto mal ey p desamor

Quemela te po q̃ al
Ouço ceu a muyto dizer
Olhes fuz gra coyta sofrer
Amor ondelhes no gra mal
Mays ami no da mha senhor
Quanto mal ey per desamor

Quemela te muy so vrazo
Pero neu muytos de pra

Que dizé q̃ quanto mal ham
Que d'amor lhes né et dal nó
Mays amy néda mha senhor
Quanto mal ey per desamor

Quemela tó e q̃ peor
Possauer ca sen desamor

623 Traya uida mundo gen senhor
Dagur uiné quátos no múdo som
Como uiuer pesan da uos & nó
Auer cuia doũ cousa sabor
Senó da morte por partyr p̃ hy
Pesar auos & muy gra mal a mí
E fazer me dens morendo uyuer

En tal uida qual mhoides dizer
Viu eu senhor fazendauos pesar
E mal a mí o nó me q̃r dó dar
Deo partir né hú sé né poder
Et pero senhor grademeu mal
Vedes o q̃ mhe mays graue gal
O pesar he q̃ nos tomades en

Ond amí senhor quáto mal méue
Podendo deus todesse mal partir
Per mha morte q̃ nó q̃r consentir
Por q̃ sabe q̃ mays morto me té
Per uyuer eu poys auos pesar he
Qto mal senhr por boa ffe
Tuta é tal uida dizer nõno sei

624 Do q̃ bé serue sempro i dizer
Que bé pede mays dy ouos demi
Pero q̃ eu grã tempa ben
Serui hũa dona q̃ meté é poder
Que nom tenho q̃ per meu bé seruir
Eu razó ei delhi por en pidir
O mayor bé dos q̃ dé q̃s fazer

Bé éntendeu q̃ logar deue auer
O q̃ eu serue de pidir por é bé
Com razo mays esse td grã bé
Dlhi né pod outro bé par seer
Poys deu bé seruir hũa dona tal
Por lhi pedir bé q̃ tá muyto ual
Sol nó & no deu en coraço poer

E meus amigos q̃ bé consecer
O muy grã bé q̃ mó senhor den
A esta dona ben certo sei eu
Se ouuer sen q̃ bé pode éntender
O per seruir quantos no múdo son
Non deuen sol poer en coraço
Que pedir possa en tal bé caber

Poredami couen gréd ou no
De seruir ben sen auendo razo
Que per seruir uia ben datender

625 Nosso senhor eora q̃ seru
Daquel q̃ sempre coitado uiueo
Quiu e cuida porem ser sandeu

Casa bo bõ q̃ nũca perdera
Esta coita ca nom quer sa senhor

E q̃ sera do q̃ q̃s muj gra bẽ
E quer a quem lho nõ quer gradeçer
He lhi q̃r porende outro bẽ fazer
E sabe q̃ nõ perdera per ire
Esta coita ca nõ quer sa senhor

E q̃ sera do q̃ sẽpre seruir
foi quẽ lhi q̃s e quer porẽ

Mal e nũca lhi pore q̃s fazer
Alẽ q̃ nũca dessy pode partir
Esta coita ca nõ quer sa senhor

Esta ffolha adeantᵉ sse começa
As cantigas damigo q̃ ffezeron
Os caullos & o pmexo be fferna
Rodriguiz de calheyros

Verdudes madre cuydeu meu amigo
Macar mel nyu sol nõ q̃s falar migo
Emha soberuha mho Tolheu
Que fiz o q̃ mel defenden

Macar mel nyu sol nõ q̃s falar migo
Eu mho fiz q̃ nõ prix seu castigo
Emha so

Eu mho fiz q̃ nõ prix seu castigo
Mays q̃ mi ual ora quãdeo digo
Emha soberuha

Fiey meu tanto qual ben mel q̃ria
Que nõ meti mentes no q̃ fazia
Emha soberuha

Que nõ meti mẽres no q̃ fazia
E fiz pesar aq̃ mho nõ faria
Emha soberuha

E fiz pesar aq̃ mho nõ faria
Etornou ssen sobre mi a folya
Emha soberuha

Rodr.

Que farey agora migo
Toys que non q̃redes migo
Viuer ca nõ posseu al bẽ quere

Prodrigũ de Calheyro

Engrá coita me leixades
Seuos albᵃ hir cuydades
Viuer ca nõ posseu al bẽ

Se aq̃sta hida nossa
for nõ sey eu como possa
Viuer ca
Ma
Matar mhey se mho dizedes
Que nos tẽ senmi podedes
Viuer ca nõ poseu al

626

627

Nova R.

628

Lo.

Gora ven o meu amigo
E quersse loguir
E non quer migo
Estar aueley ia semprallesciar

Nũcalho posso tanto dizer
Queo comigo possa fazer
Estar aueley ia

Macar lho rogo nõ mha messer
Mays q̃ farey poys migo nõ q̃r
Estar aueley

629

Lo

Vreyu9 agoramigo camanho tepa passado
Que nõ pudi ueer cousa ondouuesse gasalhado
Desqu9 demi partistes
Jaes ora queme vistes

Desoy mays andarey leda
Meu amigo poys u9 ueio
Ca muyta q̃ nõ ui cousa
Que mi tolhesse deseio
Desqu9

Desoy mays nõ u9 uaades
Se amor q̃redes migo
Ca ia mays nõ ar fui ledo
Meu coraçõ meu amigo
Desqueu9.

630

Lo

Sanhey meu muyeu meu amigo
Por q̃ mi faz el qua tolhi digo
Por q̃ entendo camiquer bẽ
Assanhome lhi porem

Esse moutre faz endey despeyto
Ad massanhe faço deico
Por q̃ entendo

Eiamel sabe mui bẽ mha manha
Casobrel deyreu toda mha sanha
Por q̃ entendo camiq̃r bẽ

631

Fnel

Staua meu amiga tẽdẽ e chegou
Mha madre fez mẽdr tal q̃ malme pesou
Alame Tornarey ebilo atenderey

Nũca madrafilha bõ cõselho deu
Hẽ ami fez ammha mays q̃ farey eu
Alame tornarey

Pesarlhia amha madre q̃ q̃r q̃lhassy
Fezesse mays dreyu9 q̃ farey eu hi
Alame Tornarey

632

Fnel no leo

Adre passou per aqui hun caualeyro
E leixõme namorade comarteyro
Ay madre os seg amores ey
Semeles ey
Cambos busqy

Outros melhe dey
Ay madre seq amores ey

Madre passou paqui hũ filho dalgo
Eleixou massy penada comeu ando
Ay madre seq amores ey

Madre passou paqui q̃ nõ pasasse
Eleixou massy penada mays leixasse
Ay madre os seq amores ey

Lmi

632 Issembami meu amigo
Quandossora foy sa vya
Que nõ lesteuesseu triste
E cedo se tornaria
Esoo marauilhada
Porq̃ foy estu Tardada

Dissembami meu amigo
Quãdossora foy daquẽ
Que nõ lhesteuesseu triste
E Tarda enõmiuẽ
E soo marauilhada

Que non lhesteuesseu Triste
Cedo se Tornaria
E pesami do q̃ Tarda
Sabeo sonsta maria
E soo mũilhada

Que nõ lesteuesseu Triste
Tarda enõ miuẽ

E pero nõ e pcousa
Que mel nõ gra gm ben
E soo mũilhada

Vaasco praga de Sandi

f33 Sabedes guatamigo
Que meu vosco ueer
Non puda tanta oie
Que mũca mi prazer
Tamigo gradoiadeq
Queu q̃ ueen os olhos meq

Ouuẽ prenos mal coy tu
E no meu coraço
Que mũcaq cuydara
Veer nulha sazon
Ca :—

E vrogueu meu amigo
Aqt dẽs q̃me fez
Que mũca eu ia vna
Sen vos tu outr vez
Ca :—

E bẽ assimho q̃so
Mha nenta guisar
Que mũca se uos ouui
Sabor erguẽ chorar
Ca :—

Lmi

634 Iudades vos meu amigo
Canq nõ quereu mui grã ben

E cami nũca bẽ ueẽha
Se eu ueio no mundo rẽ
Que ami tolha deseio
Deus hu ujr eu noũ ueio

E macalo uos cuydades
E no meu coraço ujrei
Tã grãdamor meu amigo
Que cousa no mundo nõ sey
Que ami Tolha deseio

E nũca mi bẽ grades
Que mi sera de morte par
Se soberdes meu amigo
Ca possen rẽ no mudachar
Que ami Tolha:—

636 Ai eu amigo poys uos tã grã pesar
Auedes demi ujr eu assanhar
Por dos aquen massanharey
Amigou como uyuerey

Se meu auos meu amigue meu bẽ
Non assanhar dizedemua rẽ:
Por dos aq̃:—

Se meu auos q amo mays cami
Non assanhar se sabor auuer hi
Por dos aq̃ ma:—

Se meu auos dassanhar nõ ouuer
Si q̃r doado quando meu quiser
Por dos aq̃ me:—

637 Quando uj eu meu amigue meu bẽ
Non posso ueer uedes q̃mbauen
Genholhe ueie nõ posso ueer
Meu amigo q̃mi possa prazer

Quando uj eu cõ estes olhos meus
Non posso ueer semi ualha dos
Genho:—

E nõ dormeu nẽ en pito nõe
Muj eu noũ ueio e per bou se
Genholhe ue:—

E os meus olhos seu uos q̃ pl mha
Poys nõ dormeu cõ eles ede pra
Genho:—

par soanz

638 Meu Amigo q̃mi dizia
Que nũca mays migo uuiria
Tarde donas aqui cia

Que muyto mel auya Jurado
Que me nõ uisse mays a dos grado
Par dos do:—

O que uirana q̃me nõ uisse
E nõ seer todo quatel disse
Par dos donas aqui

Melhor o fezo cao no̅ disse
Par ds̄

639 Donas vedes aprẽder gi̅ he
Delhi saberem cami̅ quer gra be̅
Par ds̄ donas ben podedes iurar
Domeu amigo quemi fez pesar
Mays ds̄ e que cuydamy agaar
Delhi saberem quemi̅ quer gra be̅

Sofrerlhei eu deme chamar senhor
Nº cantares q̅ fazia damor ℣.
Mays enme̅ roume todo co̅ sabor
Delhi sabem q̅ mi:—

Foymelense cantares ementar
Vedes ora seme dena gi̅xar
Casse no̅ ds̄ meu amigo guardar
Delhi sabem q̅

640 Quandos te ffoy meu amigo
Jurou que cedo veiria
Mays poys no̅ vẽ falar migo
Loré por scā maria
Nu̅ca me porel iroguedes
Ay donas ffe q̅ deuedes

Quandosse foy fez me peyto
E sseueiria muy cedo
Emenciume̅ tota fco
E poys de mi no̅ a medo

Nu̅ca me porel:—

Nº q̅ vistes q̅ dizia ℣.
Ca andaua namorado
Poys q̅ no̅ veia o dia
Q̄lheu ama mandado
Nu̅ca me por el iroguedes ay:—
Ay:—

Huno fernā diz torneol

Leuadamigo q̅ dormides as manhanas frias
Todalas aues do mũdo damor dizia
Leda mhanden

Leuadamigo q̅ dormidelas frias manhanas
Todalas aues do mũdo damor cãtaua
Leda mãden

Todalas aues do mũdo damor dizia
Do meu amor e douossenmetanya
Vos lhi Tolhestes Leda:—

Todalas aues do mũdo damor cãtaua
Do meu amor e douossy enmẽtaua
Leda: Domeu amor edouossenmetanya
Vos lhi tolestes os ramos eng̅ syam: Leda:—
Domeu amor edouossemetanya
Vos lhi Tolestes os ramos eng̅ pousaua
Leda

Vos lhi Tdestes oramos eng̅ sijam
Elhis secastes as fontes e q̅ bevia
Leda:—

Vos lhi tolestes os ramos en q̃ pousaua
E lhis secastes as fontes hu̍ssse bahaua
Leda :—

642 Aqui veieu filha ouos̍samigo
O por q̃ uos baralhades migo
Delgada :—

Aqui ueio filha o q̃ amades :—
O p̃q̃ uos migo baralhades
Delgada :—

Por q̃uos baralhades mgo
Querolheu bẽ poys e uossamigo
Delgada :—

O por q̃ uos migo baralhades
Querolheu bẽ poylo uos amades
Delgada :—

+ Ay ma — i — 1
643 Ay madre meu amigo q̃ no ui
Agra sazon dizenmi q̃ o qui
Madre per boa fe leda mandeu

E sempreu punhey dolhi mal fazer
Mays poys ora ueo p̃me ueer
Madre

Por quata coyta el p̃mi leuou
No lhi possa fazer mayspoys chegou

Madre :—

— i — 1
644 Que coyta tamanha ey a sofrer
Por amar amigue nemo ueer
Eposarey solo auelanal

Que coita tamanha ey endurar
P̃ amar amigue no lhi falar
Eposa :—

Por amar amigue no lhi falar
Tẽ lhousar a coyta q̃ ey mostrar
Eposarey :—

Por amar amigue o no ueer
No lhousar a coyta q̃ ei dizer
Eposarey solo :—

No lhousar a coita q̃ ei dizer
E no mi da seo amores lozer
Eposarey solo :—

No lhe ousar a coyta q̃ ei mostrar
E no mi dan seo amores uagar
Eposa :—

— i — 1
645 Ay eu mha madrandar
As barcas eno mar
E moyro nie damor

Foy en madre ueer

As barcas eno lez
E morrome damor

As barras no mar
E foilas guardar
E mo :—

As barcas eno lez
E foy las atendir
E no :—

E foylas a guardar
E nono pudachar
E no :—

E foylas atendor
E nono pudi veer
E :—

E nono achey hy
que pmeu mal vi
E moy :—

647 Foyss un dia meu amigo daqui
E nonme nyne por queo nó vi
Madre ora morrerey

Quando mel nyu nó foy polo seu bó
Ca morre agora pmi e pen
Madre :—

Foyssel daqui enómouson falar
Hé eu acel e pen có pesar
Madre :—

648 Izedemora filha por sata traria
E qual esso uossa migo qmiu9 pedia
Madreu amostrarnolo ey

~~Pero Garcia bugalo~~

645 Qual e vossamigo qmiu9 pedia
Semho uos mostrassedes gracirnoloya
Madreu amostrarno

E mho uos amostrardes qcirnoloya
E direynoleu logo eyssatrenya
Madreu amostrarnoloey

646 Tristanda mha madro meu amigo
E eu Triste por el bé volo digo
E semel morrer moyreru9 ey eu

E nuorrera pmi tante coytado
Euos perderedes meu gasalhado
E semel

649 y madre bé u9 digo
Tretumho meu amige
Sanhuda lhanden

pero Garcia burgalés

Joã mmz Camanez

650

Nonu9 nembra meu amigo
O Torto q̃ mi fezestes
Roseſtes de falar migo
Fui eu e uos nó ueeſtes
E q̃ uerdes falar migo
E non q̃rey eu amigo

Iuraſtes q̃ toda nya
Veriades de bon grado
Ante q̃ sayſſo dia
Mẽtiſtes mi ay p̃ iurado
E q̃redes falar migo

Eainda merogaredes
Que faleu algur cõ uosco
E p̃q̃ atomi fazedes,
Direy q̃u9 nó conhosco
E q̃redes falar migo

651

Do q̃ mhomme iurado
Foys mentiu p̃ seu grado
Sanhuda :—

Nó foy oyr anya
Mays bẽ desa q̃ dia
Sanhuda

Nó edemi p̃tido
Mays p̃q̃ mha mẽtido
Sanhuda :—

652

Se eu mha filha for uossamigo ueer
Por q̃ moure damor enó pode uyuer
Iredes comigui
Par dś mha madre mey

Poys nó q̃r eã grã ben
Que nó pode guarir
Dizedemuha ren
Poys eu ala q̃ro hir
Ireds :—

Senp̃heu coita ni
P̃uos emortay
filha poys eu uou
E migoutrẽ nó uay
Iredes :—

Diſtes filha noutro dia
Huu9 dixeu q̃ gram prazer
Eu auyá dirdes ueer
Vossamigo q̃ morria
Hon volo dixeu por seu ben
Mays por q̃ mi disera q̃
Ho uyu q̃ ia nó guarria

Por alu9 nó mãdaria
Volo mays oy dizer
Agrio uyu assi razer
Que ta coitado iazia
Que ia nó guarira per rẽ
Mandeudo ueer p̃en

Tremal q̃ u9 dele seria
Eporq̃ nõ podia
falar u9 neu9 conhocer
Nẽ deus gasalhadauer
Tero u9 gra bẽ q̃ria
Crandoy uolo ueer ento
L'agsto q̃ l̃ al nõ
folha par scã maria

653
Dar deq̃ amigo muyta gram sazõ
Q̃ neu9 nõ ui euedes porq̃ non
Porq̃ u9 nõ quis mha madre ueer

Defendeumi q̃ per nẽ hua re
Nũca u9 uisse neu9 ui pẽ
Porq̃ u9 nõ q̃s

Vrau9 eu nõ fezera endal
Poylo Roguei mays estarmia mal
Porq̃ u9 nõ q̃s

Rogueylheu q̃ u9 uisse nõ q̃s ds
Q̃ me uissem aq̃stes olhos meu
Porq̃ u9 nõ q̃s

Nõ mi deuedes uos culpa poner
Amgo Cau9 nõ ousey ueer

654
Dyday mha madre ueelo meu amigo
Que e coitado por que nõ fala migo

Erey eu con uoseo se uos guyserdes

Ta coitado q̃ morera seme nõ ũir
Iday mha madre ueelo poylo guarir
Eyrei eu cõ uosco

Porq̃ demorte me q̃r gm bẽ de coraço
Ide ueelo mha madre guarra ento
Erey

655
Dar deq̃ donas q̃ nõ ueer
Meu amig emigo falar
Nũca nõ muda meu cnydar
Foy outra ta leda molher
Comen serey deseo ũir
Mays pero Trisste serey

Esta cantiga d̃ fodo eda
Ayras Car pancho

656
Chegades uos ey amiga due
Meu amigo e cu el falastes
Mays eu bẽ uos digo
Q̃ e falarey vosco Toda qsste dia
Poys falastes cõ q̃ eu falar grya

D+ ne meu amigo bẽ sey
Q̃ chegados e cu el falastes
Mays p̃ mi creades
Que falarey uosco

poys falastis .i. poy ẽ

Ora bem e conuo p̃ muit ei
Q̃ no diga
Foys cõ el falastes
Creada amiga
Q̃ ne falarei

Tanto soy eu demi parte
Q̃ anto de meu coraçõ
Cá me tẽ nha madre presa
E mẽ ten ensa prison
Senhor nõ ueerey meu amigo

E p̃ aquesta longada
Q̃ ueiria per boa fe
Seer du está mha madre
Ca mẽr̃ hũ ela e
Senhor nõ ueerey meu amigo

Por quanto moutra vegada
Sen seu grado cõ el ui
Guardame del a perfia
E oy mays enquãtassy
Senhor nõ ueerey meu amigo

De mi nẽ demha fazenda
Non possen presaber
Ca sey bẽ de mha madre
Q̃ mentr̃ en seu poder
Senhor nõ ueerey meu amigo

659

Madre uelida meu amigo vi
Non lhi faley e con el me perdi
E moyr̃ agora grendolhi ben
Nõ lhi faley ca tiuen desden
Moyro eu madre grendolhi ben

Selhen fiz torto lazerarmho ei
Cõ grãd deito calhi nõ faley
E moyr̃agura querendolhi ben
Non lhi faley cao tiuendesde

Madre uelida idelhi dizer
Q̃ ne faca bẽ e me uenha ueer
E moyr̃agura grendolhi bẽ
Non lhi faley cao tuẽdoide

659

Maior coita q̃ eu no mundo ay
Frei amigo nõlho uso falar
E amigo q̃ nunca deseiar
Soubouera rẽ senõ mi eu ossey
E sseo eu por mi leixar morrer
Sera grã Torte nõ ey de fazer

Quelhen q̃sesse bẽ de coraçõ
Qual amigr omen desq̃ me vyu
E nulhamor núca demi sentiu
E foy coytado p̃mi desenton
E sseo eu p̃mi leixar morrer

Quelhi q̃sesse bẽ q̃l amigr
O meu q̃ ta muyta q̃ deseiou

Meu bẽ fazer emcalhi prestou
E sera morto selhen nõ valer
Esseo eu pmi leixar morrer

O maior torto q̃ pode sseer
Leixar dona seu Amigo morrer

Vne me mandades aimadre fazer
Ao q̃ sey q̃ nũca bẽ querer
Souboutra ren
Lar deꝰ filha mandou

Quelhi faz

Vos filha polo guarir
E sera ben

Quelhi farey se neher hu eu for
Emi q̃ser dizer come a senhꝰ
Algũa rẽ
Diga filha de guarouuer sabor
E sera ben

El q̃ uyuen gra coita damor
Guarra pẽ

Madre poys nos desamor auedes
A meu amigo por q̃ sabedes
Cami gr ben veelo ey

Esse uos madralgun bẽ q̃redes
Loarmhoedes eu o sey

Por desamor glhi sempromesstes
Madre uelida desq̃ sonbesstes
Cami gr bẽ veeloey
Esse uos madralgũ bẽ q̃redes

Por mui gra coita q̃ aro sigo
Madre uolhi da bẽ udo digo
Case poder veeloey
Essemi uos madralgũ bẽ q̃redes

Olher comen nõ uyue coy

Amha coita nõ lhi sei guarida
Tgeme mal mha madre uelida
Por uos ami

Trageme mal esoo guardada
E pou ca q̃ foy mal ulgada
Por uos amigo

Trageme mal mha madre velida
Pouca q̃ fui mal ferida
Por uos amigo

Por fazer romaria pugen meu Coraçon

A santiagun dia por fazer oraçon
E por ueer me amigo logui

Esse fezer tẽpo emha madre nõ for
Qrey andar mui leda e parecer melhor
E por ueer meu amigo logui

Quereu ora mui cedo quar se poderey
Tuirdy mar mhas candeas
Có gra coita q ey
E ueer meu amigo logui

664 Irmaa o meu amigo q mi
Quer bẽ de coraço
E q e coitado por mi
Se mostro senhor uo pardo
Greidelo ueer comigo
Irmaa o meu amigo

Irmaa o meu amigo
Que sey q me qr mayor be
Cassy nõ ca seu coracon
Fazede p mi hua rẽ
Greidelo ueer.

Irmaa o meu amigo
Q mi qr melhor caos seo
olhos eq moure p mi
Quo a mostro uosso deo
Greydelo ueer.

665 Rndo se foy noutro dia daqui
O meu amigo roguey lhen por ds
Chorando muyto destes olhos meo
Que nõ tardasse dissemel assy
Que nunca deo lhi desse de mi bẽ
Se nõ uehesse mui cedo nõ ue

Quando se foy noutro dia q nõ
Pudal fazer dixilhen se tardar
Osesse muyto q nũca falar
Podia migue dissemel enton
Que nunca.

Non sey q xestou q pode seer
E q non ue poys q lho eu roguey
Ca el mi disse comouo direy
E sol nõ meteu hi de nõ poder
Que nũca ds lhi desse.

Nõ sey q diga tãrome grã mal
Do meu amigo de como mouen
Cami disse hũsse demi qtou
E non sacou en de morte mẽ al
Que nũca lhi ds.

Dom Johan Nuno yn

665 Cuydades uos meu amigo hua rẽ
Que me nõ possassanhar sen razõ
Eu cõtra uos come uos por q nõ
Escontra mi cuydades hy mal se
Ca poder ey demassanhar assy
Eu contra uos come uos rõtra mi

Esse cuydades ca nõ ei poder
Meu amigo de miu9 assanhar
Bẽ como uos amj hides cuydar
Mal sẽ ca longou9 farey veer
Ca poder ey de massanhar.

E cuydades q̃ poder nõ ey
De meu9 assanhar semeu q̃s
Bẽ come uos amj seu9 prouguer
Bẽ outrossy meu9 assanharey
Ca poder ey .:—

Mays poys meu9 ds̃ amigo den
E mj auos ſ̃ amiga mujta
Q̃ta deu9 uos de cuydardes ia
O q̃ cuydades ca bẽu9 digou
Ca poder ey de massanhar

(666) Vistes madre ẽndo meu amigo
Los q̃ ueiria falar comigo.
Oie dia cuydades q̃ venha

Vistes hu iurou q̃ nõ ouuesse
Nũca de mj bẽ se nõ ueesse
Oie dia cuydades q̃ ue .:—

Vistelas iuras q̃ mj iurou éton
E ueiria sen morton sẽ prison
Oie dia cuyda .:—

Vistelas iuras q̃ iurou aly
E ueiria e iurouas per mj
Oie dia cuydades q̃ venha

667 Vne boas nouas q̃ oioyra
O meu amigo q̃ddolhen disser
Calhi q̃reu mayor bẽ camel q̃r
E el ento cõ bẽ quelhi sera
Non sabera como mha gradecer
Nẽ q̃ mj diga cõ tã gram prazer

Calhi direi ca muj melhor camj
Lhi q̃reu ia nõ ca meu coraçõ
Nẽ ca meu9 olhos sẽ ds̃ mj pardon
E poys q̃lheu todesto meter hj
Non sabera como mha gradecer

E outro prazer u9 direy mayor
Q̃u9 eu dixi q̃lhoreu direy
Q̃ ue-yua mjguassy no morrerey
E poys q̃lheu dissj tã grãdamor
No sabera como

O q̃ el desejia mays doutra re
Lhi direy oie tato q̃ nyr
Calhi direy ca nõ posso guarir
Tal bẽ lhi q̃re e el ento cõ bẽ
Non sabera como mha gradecer.

668 Dar deu9 amigo eu cuydey

Que ugu perdesse comoug perdi
Porq̃ nõ parece melhor demi
Hõ arual mays etal queixumedey
Que direy amigo per boa fe
Como parece seu nome guene

Se ug fosseu ptal dona perder
Que me uẽ cessoien parecer bẽ
Ou en alq̃ gr prazermia en
Mays tã sẽ gnysa o fostes fazer
Que direy amigo per boa fe

Entoda rẽ gug posta buscar
Mal buscaruobey mẽ u vyna for
Came leixastes pe atal senhor
Tbẽug digo cõ este pesar
Que direy amigo :—

Epoilo eu disse per boa fe
Lesarug a poys souberem gẽe

66 Iseu amigo eugug mereci
Por nõ querdes comigo uiuer
Esaberedes q̃ nõ ey en poder
De viuer poys ug partides demi
Epoys sẽ uos vyuer nõ poderey
Vyuedomiga mige vyuerey

Vuede migue bõ ug estara
Eauey sempr̃ gug ẽir
Case uos fordes cug eu nõ vyr
Hõ vuey amigu al nõ a

Epoys sẽ vos viuer

Segredes gug eu saça bẽ
Ay meu amigo en alguã sazo
Vuede migo seus ug pardon
Ca nõ posseu viuer p outrare
Epoys sẽ uos viuer :—

Poys entendedes amigo come
Amho fazenda pe mõ senhor
Vuede migo ca poys sẽ uos for
Hõ poderey viuer per boa fe
Epoys sẽ uos :—

70 Iseron mhora deus hua re
Meu amigo deq̃ ey gram pesar
Mays eu mho cuydo mui bẽ melhorar
Se eu poder epoderey mui bẽ
Cao poder q̃ sempre [illegible]
E eu uos fiz muos desfazey.

Dizem i [illegible] sayi

x9 k9 Outro k9 sse começa viuemey & ug fiz eug deffarey.

Dizmi

Dizemm q̃ filhastes senhor tal
p̃ q̃ mj cudastes demj ptir
chẽ uj e sruj a bẽ sayr
mays deste bẽ sarey uj cudeu mal
Cao poder q̃ eu sem

Senhor filhastes como oy dizer
am eu pesar e pdes hi
se eu poder e podey assy
como fiz semp̃ posso me poder
Cao poder q̃ semproum mei

672 Deroui hides amigo
seno meu gradalhur uyuer
nou uj hides oudei prazer
por uon falardes comigo
Ca daqui o posseu guysar
mays porum fazerdes pesar

Epouj hides daqui

nouj hides do q̃ mj praz
p̃ no fazer eu quato faz
molher p̃ homa q̃ ẽ beu
Ca daqui o posseu gsar

Hirui podedes mays be sei
ca uõ diredes ẽ razoi
q̃ no saçeu de coraçon
p̃ uos quato de fazer li
Ca daq̃ o posseu gsar

Epouj hir q̃ dedes
no duredes p̃ boa fe
cen deus q̃ p̃ mj é
ca saçeu quato dizedes
Ca

673 Amigo poysme leixades
seuj hides alhur morar
rogueu a deus se tornades
aqui por eo migo falar
Que non aiades amigo
poder de falar comigo

Epoys uj hir q̃dedes
cme no querredes creer
rogu— ado sco fazedes
eternadades p̃me ueer
Que no aiades amigo

Poys no cabedes mesura
ne quato ug eu fiz debe
rogades se p̃uetura
tornaredes p̃my dizer ren
Que no aiades amigo

Poys ug hides seu meu grado
eno dadet p̃my uada
ugueu ad̃ se coitado
fordes e tornardes aqui
Que no aiades amigo

674 Emngoutteu aque gria beu
tal sazon soy mayt lamigo no er
aque bẽ que quepra nẽno auerey
enquato myna ria perhunha ren
Cam̃ mentiu oque im sopa
dizer uerdade nuca mentia
Cam̃

Emuypouca ghen oy uirar
q no gria bẽ eut̃ mollher
seno my e sey eu qlho gr
eporesto non possu re fiar
Cam̃ mentiu eqm̃

Mayt mesiana p̃ el capim
ne ca p ren q no mudo m̃sal
eme humora hun sen ẽsi mal
q no fiarey eure desaqm̃
Cam̃ me

Esse outrouesse mentirmya
poism̃ p̃ mentiu oq no mentia

675 Amel
O por qsempre mha madre roguey
qug uisse meu amigo non quer
mayt pesarlha mupto quando soub
qug eu dig̃esto qug diria
Cada que migo qnsedes falar
falade migue pẽ aquen pesar

Pes aque gremat̃esse poreu
cuposteria eqa desser
ueeruy ei seu poder ueer
epoderey camen linne meubeu
Cada

Poys entendo qmha morte mentul
gr pors no gr re de qmatam̃ praz
epoilo ela p̃ qnesto faz
fazeda gste depoys farassal
Cad qmigo dsdes falar

Sempu pinher deinha madre sinr
mait p esto ca ouf razon
pug ueer amigue p̃ al no
mayt poisinho ela no gr cofentr
Cado qmigo dsdes falar

676

Calmalgoua noutro dia
per hun camiñho frances
e hũa pastor sua
cantando con outras tres
pastores e nonnu pes
diréus todauia
oque a pastor diz ia
aas entrat eu castigo
Nunca molher ered p̃ amigo
poys sso meu foy e non saloumigo

Pastor no dizedes nada
diz hũa delas enton
sesse foy esta negada
a nueira sson sazon
diréus p̃q no
fillou uoscay ben talhada

E cousa mayt̃ g̃sada
de dizerdes comen digo
dè ora nẽhesso omeu amigo
e auia gram prazer migo

677

Quytç ueieu que se fazen dem
sabedores que non son depram
neno foz nunca neno seram
epoyts que eu deles estou assy
Non sabe tanto que possam saber
qual est a dona queme faz morrer

Ca sempr̃ meu de tal gisa guardey
q̃ no soubessem meu mal ne mentbe

Migo

e fazen sso a sabedores en
mas po cuydam saber quateu sey
Non sabe tato qposs̃am saber

Digaxandando ẽt oy ss
cam sey eu como deles estou
ben grada dè q̃ mandass guardou
q̃ essa gsto p̃ my no souber
Non sabem tato q̃ po

Emuyto saben se nunca saber
o phy̆ podem ephyeu dizer

Don Johã soarz coelho

678

Per boase muy fremosa sanhuda
se eu triste conta da poreu
por meu amiguc meu lume mentbe
Fey pdude et my perduda
Por sse foy sẽ meu grado daqui

Cuydass el qmy sigua muy forte
pesar dessir p̃ dlhi no faley
po bẽ sabe dè cano ou sey
mais seria hoie melhor a morte
Por quese foy

Em crua mentbo cuydaueda
q̃ be mil uezes no seu coraçon
roguel ades dlhi dlhi de meu pdon

ou ssa morte sellhen no ꝓdoar
dor qse for

679 Horsso meu amigo daq̃ nontrodia
Corta de sanhude no soubeu
cassya
mays iaq̃ ese por sancta maria
q̃ que farey eu louçaa

Quis dsalar migo eno ouue gssado
esforssel daqui sanhude muy coitado
emuea depois ni el ne seu mandado
q̃ farey louçaa

Quelhora dissesse q̃n tristoreu serio
e quatoreu muy fremosa deserio
falarlhe ueele pois q̃ no non ueio
q̃ farey louçaa

680 Amigo queixumedes
dem q̃ non falo nosso
e q̃ teu deues conhosco
nulha ꝓte non saledes
De quanj muyto mal amigo
sofro se falardes migo

Mende comanea cada
fuy hu dua pola hida
q̃ nos fuy ferida
non sabedes nos en nada

De q̃ muyto mal amigo

Dess souberdes mandado
do mal muyto muj sobeio
q̃ mj fazen seu ueio
cuio mhandes grado
de q̃ muyto mal amigo

E pois seuos gserdes
q̃ fale q̃ ueia
sol no cuydedes q̃ sea
seuos ante no souberdes
De q̃ muyto mal

681 Oy madr oque eu q̃ro be
nonthousa ante uos falar
ca endel tan q̃ram pesar
q̃ dizem q̃ migu̇ poren
esse assy morer por mj
ay madre ꝑdeey eu hj

Gra sazon aqme sumi
enomho leixasse ueer
e meheromhora diz
ca morre ꝓq̃ me no nen
esse assy morer ꝓmj

Se mj morer ꝑda mhe
epesar mha seo nouyr
pois ꝓal no pode guarir
beng uiuo ꝓ boa fe

Esse assi meirer pmj

682 Quer que geu meu amigo ueer
por qmj diz queo non oussarey ueer
mha madre de pram neeloy
equero todemuentura meter
Edesy saya perhu de o esser

Poren ql coita mj mha madre teu
go no meu uoimeu coracon
ey oseu posto sempr mj pdon
go meu eglhi faca ben
Edesy saya

Pero mho da no qr outorgar
hyloei neer aly himel madou
ep quatu corta pmj lenou
farey lheu este pitomal regnar
Ede

Ca diz o uerno eu no semeou
milho que passarinhas reçeou

683 Haley himdia por me baralhar
comeu amigo con outro
mel uysse
edireyus qlhi dixunel disse
por qlhi fezem ta gram pesar
Seus hy meu amigo pesar fuy
non foy por al senon por fine qmj

Por baralhar co el e p al no
saley co du treu tal qo prouasse
epesoulhi mays ca sse matasse
ep guitoumme dixelheu enton
Seus hi meu amigo pesar fuy

Alv hu eu co outra tel saley
pguitoumele p qhi fazia
ta gra pesar ouseo entendria
edireyus comomelhi saluey
Seus hi

689 Amigo poysme nos aqui
era mostrou nosso senhor
direyus quanta val sabor
non ar omne dal nendemj
Der bouse meu amigo
desque non falastes migo

Ear direyus ouf ren
nuca cuar pudi sabe
qera pesar ne prazer
ne qera mal ne qben
Der boa se meu

Deu nuca omeu começo
neng mey olhy ar qfey
de chorar etaro chorei
Ipdi o sen desen ton
Der boa se meu

685

Amigas por nostro seu
andade ledas migo
ca punamtre nha madramor
e outro meu amigo
E por aquesta do leda
gram dereytei andar lede
andade amigo ledas

Pero minha madre no fosse
madoumy go misse
muen tu bou mandoy
come sp domho disse
Esp aquestando leda

Se madoo migo falar
uedes q be nha feyto
cuenhomigo en loar
ca pugna assy o pyto
Esp aquestando leda

686

Uedes amigas meu amigo meu
e empoumy dizer e rogar
quelha guisen demigo falar
edetal preyto non sey endeu rem
Epesamy que memyou dizer
quelhe faça oque nou sey fazer

Ca po mendeu gra sabor ouuer
emuy gin coita no meu coraçon
delho guisar sedo my pdon
nollho gsare y poys non souber
Epesamy q memyou

Ca eu uuca co nullome faley
talome no nalha nostro seuhor
desq naçi near foy sabedor
detal fala nena fiz nenu sey
Epesamy q memyou dizer

687

Filha dreyus hinha reu
que de uossamy gnenteudi
e falhadalgun conssellhi
digouy que uy non quer beu
Madre creeruy ey eu dal

Se no desto pboa se
eu sey q nuny melhor cassy
me gr ue gineu q ro my
malmy uenha se assi e
Madre creeruy ei eu dal

Mays no dessho cassillhe praz
deme ueer q porte naçi
nuca tal prazer domeuy
filha sey eu go no faz
Madre creeruy ei eu dal

Mays nonno creereyp tren
q no nmdo a q tra tu g my ben

688

Ay meu amigo se ueiadees
g prazer de quanto no mida madees
Leuademe uossomigo

Por no leixardes mj be[illegible]ada/
mjnha
comoreu upno cortada
Jrnademe

Por des fillexinos deus doo
melhor iredes migo ca soo
Jrnademe uosemigo

Essio uerey uelida

Que mendoa soubesse
uerdade mj dissesse
Essio uerey uelida

Essel mj sen meu grado
eno sey eu mandado
Essio uerey uelida

Que fremosa gsseio
moirendo co desseio
Essio

(89) Huy eu madre lauar mjnha/
capela
ala fonte paguey meu delos
Edem
loucana E

(691) Fremosas ades louuado
con tam mupto ben como aes
edo q soo mayt leda
la todo quateu de seiey
uj quando uj meu amigo

Pupea madre lauar mjnhas garotas
ala fonte epagueymen delas
Edem

Ala fonte paguey meu deles
alo achei madro senhor deles
Edem

Ante qmeu dalj ptisse
fuy pagada do qmed disse
Edem

(690) Dy deos anolo digo
fossora omeu amigo

(692) Agora me sey uilha madre melh
eu ne nunca fuy desq nado naci
Nostro seuhor lho gradesca por uj
cera e mha madre e mha seno
came mandou q falasse migo
quatel jsesse omeu amigo

Sepelheu madre senhz chamarey
epnmharey delle faz pzer

ben andes vo:

694

por q̃to meno ꝑs leixar nio itẽ,
emorreria mais ia no morrerey
ca me mandou q̃ falasse migo

Shum vrrmão do

Anda triste meu amigo
minha madre adam gram despeyto
porq̃ no pode falar comigo
eno por al eſaz gram dereyto
dandar triste eneu amigo
Dor que no pode falar migo

693

Amigo se ben andes
rogou q̃m digades
por que no envedes migo
meu conssselho meu amigo
Dor que non vnedes migo

Anda triſto meu amigo
mha madre teuho q̃ ſia morto
p̃ q̃ no pode falar comigo
eno p̃ al eno faz gra torto
dandar triſto meu amigo
Dorq̃ no pode

Senh uos tal ben q̃redes
amigo qual m̃ dizedes
p̃ q̃ no vnedes migo
meu conſſelho meu amigo
Dorq̃ no

Anda triſto meu amigo
mha madre anda p̃en coitado
p̃ q̃ no pode falar comigo eno p̃ al
eſaz nm̃ gſſado dandar triſto meu
amigo
Dorq̃ no pode

Dorꝫ en nada no deſio
ſeno uos deſta negada
p̃ q̃ no vnedes migo
meu conſſelho meu amigo
Dor q̃ no vne

Johñ Lopez dulhon

693

Dorꝫ no deſeio al nada
ſeno uos p̃ deſta negada
p̃ q̃ no vnedes migo
meu conſſelho meu amigo
Dorq̃ no

Por ora dizer q̃ meu
meu amigo deq̃ eney
muy gra queixume aney
ſenel me lu̇ por hunha vez
como poda queſto fazer

Poder sen ny tanto morar
hyuy no podesse falar

Non cuyder q̃ ha gra sazon
el podesse p̃ treu guarir
sen ny ep̃s q̃al uyr
senhy no diss loguento
como podagsso faz̃
Poder sen ny tato mo

697

Perderia so no soubes
q̃ teira foy ag̃ achou
hu el senuy tato morou
seny uerdade no diss
como podagsso fazer
Poder senuy tato morar

696

Ay deg hu e meu amigo
q̃ non memya mandado
cuyder yauya comigo
ergo se fosse coitado
de morte que se uehesse
enagsso edo que podesse

Quãdossel deny partia
chorãdo fezuy tal p̃to
e disse quade qual dig
ergo sse fosse mal trepto
de morte sse ne

Eia o praze passado

ginel disse q̃ ueuria
eginhaura mrado
sen gra coita todauya
de morte sse uehesse

Esse eu endal soubesse
q̃ nu calhi be sesse

Que tristo eu ande faço gra razon
foisso mea amigue o meu coraçon
Donas pes doase ala est huele

Coita gra coyta pderey o sen
foysso meu aringue todo meu be
Donas p̃ bon

Edirey o sandonas on moyrey
foisso meu amigue quado be vy
Donas

Que adur q̃ ton demeg olhos sseg
foysse meu amigue olume do olhos meg
Donas

698

Eu fiz mal sey qual mica fez melher
pecuyder que fazia bou sen
domeu amigo q̃m sey q̃ am ban
emal seu for por sme tan gra be quer
Quo tan sempre ndepen

cnon podel saber redoncu coraçon

Ca nunca dem pudentender al
ceo essa coita sse foy daqui
esse mal se nunca ti mal seu
f. go fiz achomede mal
Ruco caie seu

Porlhi dar eu coyta p sabelo seu
coraçon ben queeu sabia ca
mencobri de mays seup ua sera
mal paim ca mal -p fizeu
Ruecaie

Ua eu sempre mentre uyna
for
inyuerep muy coitada
por que se foy meu amigo
e fiq eu hy muy teirada
Dor quantolhi foy sanhuda
quandosse dem partia
pardeos se ora chegasse
cod muy leda seria

Eteuho qlhi fiz torto
demelhassmhar doado
pois qmho no mecreta
esoisse p eu coitado
Dor quantolhi fuy sanhuda

El depia q esto cuyda
q est amgo pdudo
ca se no logo ueiria
mays p stome sanhudo
Dor

Qu unica dormho nada
cuydadeu meu amigo
el que tam muyto tarda
se outramor a sigo
Erga lo meu pnemj
meire oieste dia

Eu pden esto sempre
no ser q dem sera
el q tam muyto tarda
se outro ben desia
Erga o meu

Seo fiz fazim torto
epar de malme mata
el q tā muyto tarda
se rostro outrolho cata
Erga o meu

Camen dano seria
de uū mays hū dia

Quem quereedes ay madre sanhz
ca uon ep eu uomm deutro saber
seuo catar alp pu a mj

Don Fernandez Cogominho.

Amigue no[n] uos lembrades
dem torto fazedes
mays nunca per mj creades
senmj cedo non uerdes
ca sodes mal conssilhado
dem sayr de mandado

Non dades agor nada
pm esposar partirdes
dag mays mj ben migada
serey deuot quando uirdes
ca sodes mal

Non gradesc[e]s nunca migo
emeiro co soydade
mays uerdes amigo
poys uos digu[e]n uerdade
ca sodes mal

Ayr queixu madre seus oyuer
u[e] meu amigue so poder
Deuey mj gram pesar

Gra sazon amadre so non
mays poys mj de ssa deohir uer
Deuey hi muy

Amigo muyta non sey
nem mhar uehesses uos dizer
nouas q[ue] uira saber

meu amigo por ssanorto damor
E no[n] possendeu os olhos partir

Xame feristes or uezes p[o]r eu
eu nha madre no[n] ei outro ben
seno catar alj pu a uj[r]
meu amigo p[o]r q[ue] pez o seu
E no[n] po

Por aql deo q[ue] o fez nacer
leixademe q[ue] no[n] possal fazer
seno catar alj pu a uj[r]
meu amigo p[o]r q[ue] deo morrer
E no[n] possendeu os olhos ptir

Do gora son con el Rey
Desse ueer ouse pstam
oi lque ten possi ueiram

En quato falastes migo
dizede seus nenha ben
seu o disse nouas algue
dog el Rey leuou sigo
Desse ueen ou qu ereesta

Dariq' mnj de coirugo
q' q' q' aner podesse
aqim nouas dissesse
del Rey edo q' doel sen
Desse ueen ou ou ereestam

Mays ben sey oq' fara
p' qmj pesa rdara

Meu amigo se ueiades de qua
tiuades
prazer quatalhur muyto morades
que non podedes saber
Amigo demj mandado
se sodes cuto coytado

Dizedemho meu amigo
ep' de no mho negguedes
quando no sodes comigo
muyta q' no sabedes
Amigo deim madado

Casse faz quos andades
quadous demj prides
gra teupo q' no tornades
cuto quado no oydes
Amigo demj madado

Camanhans do Vinhal

Que leda q' deu seio
por qmmenuyou dizer
ca no uen con gra desio
contado du foy uuer
Ay donalo meu amigo
seno por falar comigo
meu ueu por al meu amigo
seno por falar comigo

Enuyoumj seu mandado
dizer qual uerdade
cano ueu p' al contado
deta longi comel uen
Ay donalo meu amigo

Nula corti no auya
tato creede pomj
ouf neel no mnha
mays p' q' ueiria aq

Ay donalo meu amigo

707

Pardeo amiga quandeu recebj
domeu amigo todo molauien
el recebj demj querer gram ben
comomiel quer polo queu9 direj
eu poys fiz nada mnca ouuamor
nen quj amiguen tal tuzou auer
e el filhouma feiçu por seuhor
ameu pesar emoireta poren

Eu nõsse podalongureu e sei
do9 amigo fala nẽ encobrir
dlhis eu no sale en al pauor
emmj falar quandlhi eu sanhei
p̃ qo fiz emnca el mayor
pesar oyo mayꝰ no podal faz
mayꝰ esso pouco qel uyno sor
fiz yuolheu oqmel faz sentir

Eu sabedes opesar q̃ andey
mayꝰ nosse pode demj gũ pesar
guardar sno qxen delꝰ guardar
mayꝰ seu9 meu dasal pyto quardey
o mayꝰ q̃ pude no dimj sabor
mayꝰ elme mata p̃ q̃ qr moiter
p̃ mj depiu edo qme peyor
no pode ua ocoraçõ qtar

Eu a tj gũ coyta deme uecer
qlha nam este pyta saber

708

Quandeu soby nas toires de
lo mar
euj onde soy a abaforcar
omeu amqamigas tnu gra pesar
ouneu cuto por el no coraçon
quandeu uj estes outr9 perhy andar
Que amoiter ouneu por el euton

Quandeu cuidey das toires deiredor
eno uj meu amiqne meu seuhor
q̃ oiel fiz uyue tu sen sabor
ouneu cuido tal coyta no coraçon
quadome nẽbrey delꝰ do seu amor
Que amo

Quadeu uj esta quita qmel leixou
chorado cõ gra coyta eme nẽbrou
a corda da camisa, qmel filhou
oimj p̃el tal coyta nõ coraçon
porsme uẽha fineza humẽ menton
Que amo

Nunca mdher tal coyta ouua sofrer
comeu quadome nẽbra o gũ prazer
dlheu fiz hunha cuita uẽd a emg9
eecreumj tal coita no coracon
quadeu soby nas toires polo uecer
Que amo

709

O meu amigo q̃ me quer gram bẽ
mi cadem̃ pode auer seu mal
E meireu hu no pode Nueral
ea uy praz Amiga demoirer
Por aquesto que uos q̃ro dizer
Leixa-l coydar eno mal quelhy eu ne
E coyda sempre · meu bom tarcer

Se eu tal hom Amigos q̃ farey
Que ass morre
assy q̃ morrer
por aqle tem q̃ mi̇ea pode auer
Seu̇ amu caussello tarey
Porqne ass denuadado sayo
Leixa coydar eno mal qlhi eu dey
coydar m̃ fremossa q̃nel uyo

Se amores eu hi coytes lhy da
por m̃ qia amorte muy pro esti
Esey eu del q̃edo morrera
Ese morrer no me faz hi pesar
Case no soute dam orteguardar
leixa coydar euo seu grade afinar
Se coyda sempre eu meu bom semelar

Por quanto sabedes q̃ my q̃ ssuir
Al Dais q̃ outra ren q̃ lho grael
Mais eu nollho q̃ro per eu cosentir
E no mho ssegudes eu no farey
ata q̃l uenha mece pedir
Dorq̃ sasin nhou

Ora pesar lhy farey no insles mayor
porq̃ no gaurdeu my ueno me amor
E em filhar sinha omie gra qm sabor
uo me rrogudes eu no farey
ata q̃l senta hira desenhor
Dorq̃ sa sinhou

Se porq̃ sey bem q̃ no pode auer
hu el no poder os meus olhos ueer
farey lheu q̃ ueu quale meu poder
eno me rrogudes eu no farey
ata q̃l senta hira desenhor
Dorq̃ sa sanhou nolhi q̃ doarey

Al Dais pois q̃l treda ssto fazer farey
eu por uos q̃ato fazer oer
Mais ante por rem nollhy verdoarey

710

Amiga pordes uos uenhora trogur
q̃ my no queirades fazer q̃doar
no meu Amigo que my fez pesar
e uom mho rrogudes eu o nom farey
atta que el uenha ante uy chorar
Dor quessa sanhou noullhy q̃doarey

O meu amigo quexase domp
Amiga porq̃lhy nom fiou ben
E diz que pdeu u por my o sen
equto posu desensaiy dexar
E no sey en se el diz uerdad
Al Dayx no q̃ru por el meu mal fazer

Quinxas sei muyto porq̃ lhy no/
fez
amigu ben et diz q̃ a amor
deme star mal se por mj morto for
poylo poson de morte q̃ uarecer
et no sey eu se el ũdade diz
Mais q̃ p̃ mj nu f.

Queu amigue daquem dido
Amiga amy mien Amigo
dizemm benolo digo
q̃a demj partido
Mais que peyto tam desguisado

Pero unstes q̃ choraua
quadosse demj partia
dseu omm q̃ morra
por outra e q̃ro vina
Mais q̃ perto tam guisado

Q q̃ sey de pia q̃ morre
por mj o q̃ no fiz torto
dizemora q̃ morro
ssy selhoutra no a dere
Mays perto tam guisado

Roy quey mndo

713

Quien amigay amigu
aque mudta prol dustates
quidome porel reguistes
pero uos ontes ilez digu
Que meuos por el roguedes

nuca me por el roguedes

beno sab̃des
dizerug q̃ contado
ayuit sol no sera pesado
po omorrer uendes
Queme nos porel rroguedes

Quato ssi tuto more
meu amigo ne ouir
enden comigo aguerra
Mais po antenos chore
Queme uos porel rrogudes

714

Quando meu amigo ssuber
que massanhey porel tardar
tam muyto de quadaqui chegar
equelheu falar non quiser
Muyto terra que barato
mal por q̃ tam muyto tardou

Eu tam agoiu elen rrem
mur gra sanha q̃ eu del ey
quado zlueer com eu strey
sanhuda parecendo bem
Muyto terra

Q. quadel uir os olhos meus
e uir omeu bom semelhar
eo eu no ssi cabir
ne mouear el cabir dos seus

Muyto terra

Quando mal mi ben parecer
como ieu sey que mel ueu
da coyta q̃ por mya
no mousar nulha tremdizer
Muyto terra

715

Dizem hom q̃ no ueiru
amen amigo por q̃ quer
muy gram ben adoutra molher
mais esto quemio creeru
Que mica el de coraçom
molher mauiame sem no

Pode meu amigo diz
q̃ ama outrem mays cass
ne q̃ outra rem ueamm
mais esto no ẽ decreer
quemm eu el de coraçon

Enffim ta faz̃ el eu ossey
q̃ morre põ̃ outra damor
e q̃ no ha am por senhor
Mais en esto no creirey
Que mica el de coraçon

Mem Rodrigus fez̃ o

716

Pois q̃ eu quero muy gra ben
amigue q̃ o por uos fazer
quando me uos regardes dizer
uo quereu e rogar hũ ren

Que mica uos amigadas
amiga queo digades
nen eu no quera uer amiga
meu amiga queo digu

Quando me uos q̃des mandar
q̃ uos faça be sabede
q̃ farey uos fizede
pmy equo q̃o rogar
Que mica

Porq̃ eu faço ta gñ damor
q̃ no q̃ro ao meu cuidar
q̃ ouuo ante muyto roguar
meu amigo p̃ uos hũ̃
Que

Amigo porq̃ dizedes
cuem querdes muy gra ben
quando uos ferdes daquen
dizedem que fazedes
Senhor fremosa eu uolo direy
tornar mey cedou moirey

Se uos senhor uo q̃on
porz aq̃ sedes coitado
quado forades alongado
p̃ des q̃ farey enton
Senhor fremosa eu uolo direy

715 Huno quereedes amigo dagn
-edizedesm uos quo guisseu
que saledes ante comigue nieu
amigo dizede ora hunha re
℣ Coño farey eu tan gram prazer
aqueimm tann gra pesar quer fiz

Rogo desme uos muy decoraço
q sale uosa al no ma hi
eqredesuo amguye daq
mays dizedora se dy uo ꝓdon
℣ Como farey eu ta

Quereedes quo sale se poder
edizedes quo qredes hir
mas se dy uo leixe qedo mp
dizedamigo soeu fizer
℣ Como farey eu

(sul)

719 Qysomoiun canaleyro dizer
amigas came queria gram ben
edefendillho eu e hunha reu
sey per quanteu hi del prida prender
℣ Tornou muy triste eu ben lhentendi
quelhi pesou por qlho defendi

Quismel dizer assi dy im ꝓdon
obre qim qr ammy gin pauor
e qsome logo chamar senhor
edeffendillho eu zelento
℣ Tornou

Falaua migue qsome falar
no muy gra be quel diz cam qe
dixillsen q no lhera mest
de falar hi zel o gra pesar
℣ Tornou

℣ Etho q desmesura fiz hi
p qllhedalgua re no torueyhy

720 (geyado) (sul) (Stream coelho)

Sediala fremosa seu sirgo torcedo
sa uos mandsel mha fremosa dizedo
℣ Cantigas damigo

Sediala fremosa seu sirgo laurado
sa uos mussel mha fmosa cantado
℣ Cantigas

Pardy de cruz dona sey eu q auedes
amor muy coitado q ta by dizedes
℣ Cantigas

Par dy de cruz doni sey q a dades
damor muy coytida q ta by calades
℣ Cantigas

Muytos comestes
q deuynhades

721

Se oio meu amigo
soubesse hyria migo
Eu al rio me nou banhar
al mare

Se oi'l este dia
soubesse migo iria
Eu al rio me nou

Quelhi disse sa tia
ca aq' filhey o mato
Eu al rio me nou

Senhum trouxen

Por deo amiga que preguntedes
por meu amigo que aq' non uen
esempre uo eu porei quereyte
por deo amiga so fuzedes
Ca no ousotu por el preguntar
con medo dem dizerem pesar

Logo amiga polo meu amor
preguntad oj aq' chegaz
como u de el ssa o leixaro
edizedemho p' nro senhor
Ca no

Preguntade uolo uossamigo
ca sey eu muy ben comolo dira

722

Senra morou nyllo
q' fara e faladeo comigo
Ca no ouso

Amigas quadosse quytou
meu amigun dia daqui
pero mho encuydado ai
emel ante muyto rogou
Quelhi pdousse non quix
esi mal porqueo no fiz

E pauor ey dessa longar
daq' assy de my pdon
e farao eo gm razon
came ueo ante rogar
Quelhi pdoasse

Chamaua mel lume do seo
olhos e seu be esseu mal
poylo no fazia p' al
q' fezesse p' de
Quelhi pdousse no

E esso p' eu pdudey
nuca mayor deyto ui
ca ueo chorar ante mi
edissemho quo direy
Quelhi pdousse

Essi mi mal acharey
p' q' heu to no pdey

Lo d'gir amics d' Vasco rolz

ca selheu pdoassalh
nuca ssél pdra dagun
Quelhi pdoasse

724

Se eu meu amigo disesse
quanteu ia pored quyssa fazer
fazer hũ mha uez q̃ uadomel ueo uer
desta endel uer dade soubesse
Son auera queixume dem
comoiél a neussera dagun

2E sse soubesse qua sen meu grado
no siz p el quanteu q̃sa cuid
fiz amiga sed̃s my pdon
p comeu cuyde cuyda essa do
Son amia qexume

725

Dizen mha migá se no fezerbe
dmeu amigo quel pmdera
morte por my z pero que el
a por mui gran coyta cuiequer grubẽ
Maiss lhe ualeria pa no morrer
no lhe fiz̃ beu cu delho fazer

Mais amiga hũa cousa sey
demeu amigo q̃ el auera
morte muy cedo se meu bẽ no a
per qualquiera demha fazenda sey
Maiss lhe ualeria pera no morr

726

Quossanniga migra foy sazo
quedesiaua no seu coraçon
outra molher mays en uossa prison
esta quite por nos doutra ren
Epors al no desiu se uos non
be seria delhi fazerdes ben

2El nouẽ dona soya qrer
gra be amiga esforuo ueer
cora ia no podau prazer
dessi ne dal selhy p uos no uen
Epors assy e uosse poder
be seria delhy fa.

2El ouẽ dona auya p̃ senhor
cora dẽs plhi fiz mayor
coyta sfrer ia meu̇ upuo for
mostroulhi uos p̃ q̃ el pdo sen
Eporlo assi forçu uossamor
be se

727

Se eu amiga pro fazer beu
ameu amigo · q̃ beu no quer al
senon my dizẽn que mal
mhas amigas eq̃ faço mal sen
muys noitas creo dasey hũuha ren
Nons meu amigo moire por moirei
por my meu ben e delhi ben fazer

2El uos no sabem qual sabor eu ey
delhi faz̃ eu be no meu coraçon

eposselho faz muy corazo
maes dize logo q̃ mal seu farey
mhas amigas mays hũa cousa sey
⟨ Dors meu

Pesselhi farey be e elas ueira
pgutar mate uos p̃ q̃ fiz
e direy eu qual est aq̃ diz
eposs inopte outorgar mho an
calhis direi mhas amigas de pra
⟨ Dors meu amiga mo

Contelhi q̃ alg̃u be fazer
cao leixar como meire morer
lhi salir be ou polo ueer
nolhi q̃ reu leixar morte prender

728

O meu amigo nona dem al
senon gram coyta quelhi mi faz
e amiga o coraçon lhi sal
por me ueer e dize dumha ren
poys mel ben quer e lheu faça mal
⟨ Que faria selheu fezesse ben

Desque eu naci mi calhi fiz prazer
e mays mal lheu pudi fazer
lhi fiz amiga e ros saber
deuos poys este mal p̃ mal nõ ten
elheu mal face p̃ q̃ morrer
⟨ Que sa.

Le q̃ te p̃ dou̇ senhor
e fi colheu cada dia pe por
po amiga am q̃ melhor
caasse nẽ al eporsi haja auen
lheu mal faça mel atal amor
⟨ Que faria

Affonso mendez de beyteyros

729

Val

Tal sanigo per boa fe
meu sẽr que quedes gra ben
outra molher epor my ren
no dades mays poys assy e
⟨ Or mais fazede desaqui
capa doutra eu no dem

E a noutro dia no achei
falar no nosse nõ en al
e ouĩ e foy mede mal
uays poys q̃ a uerdade sey
⟨ Oy mays faze.

Q̃ado ug eu uy falar
e ouĩ logu be uy eu
q̃ seu erades ca no meu
mays q̃ ougeu desenganar
⟨ Oy mays fazede

Sua madre

730

Ogha madre uenhou9 rogar
como roga filha seu hor
oque moire por my damor
leixade mir col falar
Quanta coyta el sigo ten
sey que todalhi por my uen

Dessedes desmesurada
qu9 no querededes deer
domeu amigo q moirer
ueio e audeu coitada
Quata coyta el sigo

Deceloy eu p boa fe
edixelhi ta gra prazer
p q el deu agradeçer
porlo seu mal çedo meu be
Quata coyta el sigo
Dïe sse parto coraçon

731

Amigus unca me9 eu ouue
comeu uiuy mal e meu cuydar
eu no cuid mais andome p
p eu sandeu po q no tom ffaz cuydador
dauer eu be de mha Seuhor

Mays leixa damhadar assy
pero uos enades poder
mey amig9 deme uatre
Sol no uez do ades dem
por quito my fez cordar

Casse q per ne hun logar an
q no uerey de la bein p quito cuid
Mais leixademassy andar
q p9 quato my faz cuidar

Cuo sanden quato mais
for damo9 sm deu cate milhor

732

Amiga quero uos eu ia dizer
equem disso meu amigo
que moire quando non e comigo
cuydando sempre no meu pareer
Mais eu no cuydo se el cuydasse
emmy quetato seu my morasse

Nmicalhi ia creyey ullhare
pors tato tarda se de9 my pdou
e dizer q moire desto cuidal no
cuydanden quato my de9 fez be
Mais eu no cuydo se el cuy

Porq ta mmyto tarda desta ue
seu poiq pouco se uay pdendo
comigue diz el q iaz moirendo
cuydanden qua fremosa mede9 fez
Mais eu no cuydo

E no sey re p q el ficasse
q no uchesse selheu uerdasse

733

Se meu amigo que e con el Rey
ben sey ca mica ben no mundo //
podauer
pois eu fremosa tan unpto ben vi
Senon uiuer migueu quateu upuer

Pumbel Rey ora delhi fazer ben
equiatoxel qs tatolhi den
ca mica be no mundo podaũ
se dés my nalha qlhi nalha re
Seno uiuer

Haça hora quatel qs eno
more comigo se dés my pdou
ca mica be no mundo podaũ
ne gra praz eno seu coraçou
Seno uiuer

Ben gra pesar quātos no mundo son
nolho fara selhen fez prazer

734

Direy uerdade se dés uy pdon
omeu amigo seiu quer gra be
noulho gradesto e mays doutrarem
gradescudes eno meu coraçon
Que mel fremosa fez tanto my den
tanto de ben quatolhi pedi eu

Semel qr ben como dyz caum sr
el faz ginsadeu polo fazer
nolho gradesto e eu q gradecer
ades ra sempro mays q poder

Que mel

Semel qr ben nolho gren ne mal
ne ar ey qlhy gradesta hi
mas quatorieu no meu espelho my
gradescudes muyto gradescolhal
Quemel fremosa fez

735

Dort nossas madres nas
san simon
deual de prados candeas queymar
nos as meunhas pinhem my dandar
con uossas madres e elas eno
queymen candeas por uos e por sy
Euos meninhas baylarem y hy

Nossy amigy todo la hira
puo ueer e andarem y nos
baylandan teles fremosas no os
enossas madres poys q ala ua

Fonte g.13 d. Spanu

737

Qymil cadeas p nos eſſy
Suos meenmhas

Neſſo amigo hira p. coussir
como baylain q podeu nuer
baylar moças de bo parecer
enossas madres poys la queu hir
qme cadeas p uos eſſy
Suos meumhas

Por deo amiga punha a u pazir
omeu amigo deu querer
nou mho digades cauo no naltre
neuuu mandedes a essala hir
Ca tanta prol uu ten dellu falar
p boa fe come de me calar

Dizede lhora q ffe parta ia
domeu amor onde senp uue mal
leixe mo esse falemgen al
muyto cofonda de aq lho nardizer
Ca tata pl uu ten

Dizede lhora q no podauer
mea mea be eq no cuyda sol
nomho digades ca uo no ten pl
cofonda de aq lho uay dizer
Ca cala pl uu teu

Dero queu meu amigo roguer
quesse no fosse sol no sse leuon
por uu dessyr e quandaqui chegou
por qua tel uu quemellha ssanhey
Chorou ta muyte ta de coraçon
quechorey euco doodel anto

Eulha roguer q mays no chamasse
calhi parta q nunca p en
lhi mal fisse ne p outre
cante alheu esto rogasse
Chorou ta muyte

Elnu uirou esse no cuydana
q andou uessata giu pesar
cusse no fora ben q tosse natur
e quadel uu q mulha ssanhana
Chorou ta muyte ta de co.

Don affonsso lopez de bayam

738

Huu eu fremosa fazer ora çou
no por mha alma
mays que uisseu hi
meu amigo e poilo no uu
uedes amigas se de uu pdon
Gran dercy te de lazerar poren
poys el no ueo neu auer ueu te

Ca fuy eu chorar dollos meo
mays amigas e cadeas qmar
no p nha alma mayt polo achar
epoys no ueo ueno dusse de
Gra deyte de lazar

Hui eu rogar muyta vezes enh̃
no fim̃a alma cuideas q̃ymar
mays p̃ueer o teu muytamey
s̃emp̃ no ueo amcutracdor
Dea dẽste de lazãr

738

Madre desquesse foy dagui
meu amigo nõ uj prazer
neu mho quereedes creer
enoyre s̃ nõne assy
Non ueiades demj prazer
Jdeseiades auer

Desquesse le foy p̃ boa fe
chorey madre dyolho meu
co g̃m couta saboie dẽ
emoyre s̃assy eno e
Non ueiades demj pzer

Demha mortey muy g̃m pauor
mha madre se cedo nõ ue
eal nõ doindedes en casse
casse assy no e senhor
Non ueiades

739

Hyr queroeu fremosa de coraço
por fazer romaria eo traço
a sancta maria das leyras
Doys meu amigo hy uen

Desse meu amigo foy
nunca uj fazer eq̃rogir fremosa
fremosa polo ueer
a sca ch̃ das leyras
Dons

Nunca serey leda seo nõ uej
ẽ esto fremosa groraihir
a sca ch̃ das leiras
Doys meu

740.

Diserom̃j hunhas
nouas de q̃ me muy grauge
ca chegou meu amigue se el alj ueo
Dsancta maria das leiras
hyrei ueldasse hy ueu meu amigo

Dysson unhas nouas
de q̃ey gra sabor
ca chegou meu amigo
e se el alj for
Dsca ch̃ das leiras hirey

Dissonnunhas nouas
de q̃ey gra prazer
ca chegou meu amigo
mays eu polo ueer
Dsancta ch̃ das leiras
hyrey

Nunca eo tiues nouas
en leda foy molher
comeu soo eo estas
essi hi ueher
Non qr.

ca el de pra comun gra[n]deidade
Non qr

742

Pordeo anngas q ser a
poys a omi do nou e treu
nen quer amga seu hor beu
e este mundo que e ia
poys hu amor no a poder
que presta seu bon parecer
nen seu bon talha quenho a

741

Troudes todas uy amgas
comigo ueer hum home
mui boua morado
que aqui naz cabo uos mal chagado
e pero era muytas coytas eo sigo
Non quer morrer por no pesar del
alguen
que lh amor amars el muytama algue

Sedes p q o digass
p q no a no mundo tal
q uysse talho q eu ey
que no moire sse p mj
sigr meos olhos uerdes
son eu meu amiga ora no
me uyu e passou paqui

Xarora dadas chagas moreria
seno fosso gradmor uerdadeyro
pe ade seu[p]mor de caulro
ca el depru sobra isto p fia
No qr

Mays dona q amigo mer
desoie mays era pdo
no sestorçe os olhos seo
ca desoie mays ~~ouerpes~~ uq lhe mes
ca ia meo olhos uyu algue
emenbe talhe ora uen
euayss tato assir qr

Mealinete ama ssa de quylhade
edenos todas lhy seia leado
ede lhi de da p q o fiz grudo

Pois q no ade ualer
bo talho ne bon parecer
paresca mo ui como qr

743

Quereu amigas o quando loar
por quanto ben my nostro senhor
fez
fezme fremosa de my bo prez
ar faz my meu amigo mui tardar
Xaqueste mundo e esta melhor rei
das que deo fez aquen ely faz ben

Opatayso boo xe depra
cuo fez de cuo digueu deuo
mayly amigo quo mudo son
amigo muy tuby lezer am
Xaste mundo

Queira meu opatay sauer
dest moresse be come que gr
mays poila dona seu amigoer
eco el pode nommdo uiuer al
este mundo

Queu agsto noy tener pbey
mathi de de yn ele rey

745

Samhandades amigo
por que uo faco meu dano
uos que pe se senguano
orauy por euy digo
Camuda ia esse
muga iugo sera feyto

Depra non son ta louca
q ia esse pyto fuga

746

Ay don ioha de qualh ade
senpny eu fuy amigo
egredes quo digo
ca out. pyto salade
Camuda ia esse pyto

747

Amigas omeu amigo
dizedes q faz ensinta cucas del
damha cinta cuedo quy digo
soy andonelheu que sen finga
lamha cinta exa cinta

Depra todas uos sabedes
qlhi deu eu demhas doas
emhas da el my boas
mays desso qmy dizedes
Mandoime

Sessel enfingeu exa consa
edireyuy q fucades
na mays nuca mho digades
edireyuy hua consa
mandomelheu q seu fingu
damha cinta exa cinta

746

Disseb mhas donas q̃ quando nouu
dia somen amigo comigo filou
foy muy quentosse pero se qixou
deilheu enton aenda que traga
Mays el demanda moutra
Amigas que meu amigo

Seieu morendo eo corp
ta maña corta me filha
edenha corta e corta q̃ angue
q̃ maramilha
Amigas be meu amigo

748

Eus q̃ nunca q̃ nunca tal mester
esser qixar mhas donas ta sen ginsa
fezmy tirar a corda da camisa
edalheu dela be quatro mel disse
Mays el demada mhal sio fosse

Sempuera don soha de guilhadi
meu tel q̃ amigas
amigas das mhas boas
cal mi del mugtas dero emmy
boas
desse terei lhi sempr lealdade
Mays el demada moutra torpi
dade

747

Amigas tamanha coyta mi eu sofri
por foy nada
outra mola gratesta con q̃ le
eu sero contada
Amigas ten meu amigo
amigu na terra amigo

Nunca nos meades coitei
amigas q̃ moreu meio
dereyu anha coyta
o q̃ eu cortada sero

Amigas q̃ he meu amigo

Seieu morendo eo corp
ta maña coyta me filha
edenha corta e corta q̃ angue
q̃ maramilha
Amigas be meu amigo

Per dey amigas nam no be q̃ec
emeu amigo pory eu sicou
endemeu dey e outra omidoc
edireyu amigas hunha vez
Semel q̃ysse como soya
Iagora amigas migo sera

Eu cobrade seu coraçõ
pors el sicou hunha vez
embas amigas se des ay p̃don
Semel q̃sse como soya

Hezmel chorar muyto dos
olhos meus
e gran pesar q̃ moie sen poder
q̃ adeu dixi outro mourya dizer
ay mhas amigas senyu alha des
Semel q̃sse como

Uy oieu donas muy ben parecer
de muy bon prez edemmy be sen
emmy tamigas son de todo be

750

maps dunha moça un ſſo dizer
De parecer uencen quantas achou
huha moça quexagora chegou

Cuydauam eu q̃ no̅ quiram par
de parecer as douas q̃ eu ey
ata beme pareçia ch maps
pola moça filhou ſeu logar
De parecer uencen quantas achou

Que ferame de as todas uençen
ca moçelinha e ypocrisa sazon
de parecer todas uencudas son
maps poyla mocahi parece
De parecer uencen quantas achou

749

Amigas que dey un ualha
quando meu uelho meu amigo
falade sempr unhas outras
en quatel falar comigo
Ca muytas cousas direm
que ante uos no direm

Sey eu q̃ falar mego
chegara el amy coytado
e uos hidem chegado
la todas p esse strado
Ca muytas cousas direm

Mouro meu amigo damor
e eu nouollho creo ben
e elmy diz logo poren
ca uerra morer hu eu for
Cam priz de coraçon
por mi er se morre senon

Supoumel assy dizer
q el p̃me ſuru deu
q̃ leixasse morer aj
eo ueu quado morer
Cam priz

Mays unca u creu molher
q̃ p̃ el da morte assy
ou unca cuesse tal uy
e el moyra selhi prouguer
Cam p̃s

751

Diſi ap amigas don Jangarcia
que por mi no pesar no morria
mal barato por queo dizia
ca por esto faco morer por mi
eu stes uos o quesse engria
Demo leno conselho que adesse

El disse ia q̃ p̃ mi trobana
ar enmi e toume quado lidmia
seu dano fez esse no calana
ca p̃ esto o faco morer p̃ mi
sabedes uos oasse gabana
Demo leno gselho

753

Quhus un tarda inhas donas
meu amigo que el mi go posera
ecrege mendinha coyta tam fera
que non ey ooy mays
Em rey ra que iui que ouysse
que mi ca ren dormisse

Quadel outra fizet a romaria
pos miudia talhado q uysse
no uc mal pecado cysse cospo
Emrey ra q ata

Dia q fon dem partido
elm uirou chorado queiria
epoys my pze quado uio pze sa
Emrey ra ata

754

Quadaque nen omeu amiga qui
diz may amigas que per/
do sen por my
e diz q moire por meu ben
mays en be cuydo que non est assy
Ca mi ca lhen uero morte prender
Sleno aruc io mi ca essandecer

Et chora muyto esilhassa inlar
ge sandey eqrime fazer fiz
q pm moure poys morrey non ae
aym be sey eu q a ele uagar
La mi calhen uero morte puder

Sl. andou pim muyto trobando
ep taupa pmy odando
enas lides me ra emmetendo
ep esto o faço morrey p my
posse muyto andana gabando
Demo leuo esse ho q dessy

Agora amigos uenhey
nauoda euba fordar ben
todolo outro ep praz men
ar direy uos outro prazer
Xleuado parteyr da noda
per Loaysa eu mha leuo toda

Epoys uenedes assy
mi ca dema a lançar
nostramigo ne bafordar
ar faleuy loguo deuy
Xleua de pare

Emuytom praz do q sey
q uosso bo pz uerdade
meu amigo e p bouse
outro gra prazer uos direy
Xleuado pa

Todalas donas pesou
quadome uy tro sigo estar
epuinhato dessa feytar
mays prazuos de como eu uou
Xleua

Ora veiamos oqm̃ dim
poys Deher mue hoje saudar
Pe
ar dire y lhe eu noy mo mesfee dmor
mayo beusse qre demeu p̃ro ia
la mi alhi ueio morte prder

Ja ca foy
Ja ca foy
Ja ca foy

Ja ria maye mi cam̃ fara creer
q̃ pm̃ moire ergo se moiter

755

Der boa fe mue amigo mui be
ley en que mo me fez
grandmor
e estremestes mal fazon ber
migo mayş Dedela que
ngdigo
Ja ca foy

Qe gra dee nosso amor e
Pim e uos seu p̃mueam̃
no alhi eima fezemo
oima biaca faor e flores
maye tempo de ogadores
Ja ga foy

La eu faley eu foleya
om̃ nas q̃ ẽ gra cortesia
e aussem e en lecida
quanto dumna o dia/
maye esta hi doy Jam gra
Ja ga foy

E uessa folya coda

776

Stas donzelas que aqui dana da-
dam oes seo amigo e alhis faz be
queiren amigas saber hu ha re
que aquelo quelhes demandam
ca hum amigo seu sempra
padium cinta e ialha erdey
mays eles cuydo que alhis demada

Omeu senhor pudo comigo
p̃ sempra migas sem̃ pedir
mayş pedir cuita nos uallh̃o mal
ep assso nosso pdeu amigo
mais senhor ouit demada fezesso
ds me confonda selhen cuita desse
epdessia na semp amigo

Capla donzela q̃ mui ta sundo
o seu amigo e stolhe mester
delhi ssa cuita selh̃ dur ss
se entender ya cumpro a sunda
mayş sexel q̃ outro preto maior
maldita seia quelham̃ el for
e q̃sse del teu p̃ sunda

Extal preto no ssey endeu re
uayẽ se ela p̃ amigo ten
nolhi trag el lealdade gp̃da

777

Hez meu amigo gra pesar am
e pero mel fez tamanho pesar
fezestes melhan gas perdo dr
achegou oie dixilheu assy
Vynde ra ca rain perdoey
mays pero nunca ujra ben queirey

Perdoeylheu mays no ra cõ sabor
q̃ omesse delh ben faza
eel q̃ oiós seu olhy merger
edixilheu olhy de traedor
Vinde ra ca rain pdoey

Este pdon foy de gupsa de pra
q̃ ra mays nuca mi gouuesse amor
eno ousaua mpr cõ paor
e dixilheu ap cabeça de ca
Vinde ra ca rain pdoey

778

Hez meu amigo amigas seu cãtar
p boa se en my boa ruzon
esen enfmta e fezlh bo son
e hunha dona lho q̃sso filhar
Mays sey eu ben por quesso cantar fez
e o cantar ra ualiña hunha uez

Tanto q̃lheu este cãtar oy
logo lheu foy na cuna da razo
p q̃ cõ foy feyte ben sey por q̃ no
e hua dona oqr passi
Mays sey eu bẽ por q̃ sso cãtar fez

E no cãtar muy bẽ entendi eu
como fay feyte bẽ como por bẽ
e o cãtar e gardado muy bẽ
e hua o sene põ seu
Mays sey eu ben põ

H

779 Nossa my amga gl gl rem
seruir uos sempre muy de coraçõ
sen bem que aia de uos se mal non
z com amga nõ ten el por bem
Entender de my gllh consenten
deme seruir z se chamar por meu

Quando gl tẽ el ou q̃ talalhe da
de uos seruir z amar mais q̃ gl q̃ el
sen bẽ q̃ aia de uos se nõ mal
z nõ tẽ el amga q̃ ben ha
Entender demj

Adeus amga q̃ uos ceos se
pero sey bẽ q̃ me tẽ e poder
nono p̃ turey se nõ por bẽ faz
z coma mga z se el que porque
Entenda demj

pro dormelas

780 Huedes uos amga guisado
de falar uoscoio meu amga
q̃ uem aj etem udo por falar
uosq̃ gan uos ssecado
de jrogamiga douossa mgo
q̃ facades omeu fiades omeu falar
mjgo

Ehu eu moro ra el nõ mora
calhe defendi q̃ nõ morasse
hi eporem ca con q̃ rrogasse
especado sey q̃ uos trazoa de pro

781 Hũ Bicome aj hũ troteyro
trotou ogana q̃ em tas del Rey
dsseẽtando mu tras mj catey
upo seer en hũ logar peyro
ezgime dixi uijdaca puisar
edi semel sedem nosso logar
bem seraca nõ q̃ro seer melhor

Quando mha seentey dss̃ meia p̃za
nõ me guardaria en de tal acayo
Eq̃ndo uy ergime legeẽ
apasssadacalhe fuy logo diz
q̃ ssergesse dantre oo coch os ssey
os Edssemel gradescendo dj
nõ me comppra demelhor ssey

Q

782

Affonsa fonses bayllar q̃redes
uõso cãdr cura non auedes
q̃ chaã diige ẽsto fazedes
Q̃ãteu cuyde muy maao ssecado
casé diigo como auerdes

E fonz fanses nũca tangado.

783

Quiadamga meu amgo uez
en gaato lheu pregũta hũ dia
falade nos nas donzelas en toy
eno senbrant amy ga que fezer
ueeremos ben se ten no cora com
a donzela poz q̃ sin pze tevon

784

Dizia la fremosinha ay dẽs nal
comestou damor ferida ay dẽs nal
Comestou

Dizia la bẽ talhada ay dẽs nal
comestou damor coytada ay dẽs nal

Comestou damor ferida ay dẽs nal
nõ uẽ o q̃ bẽ pueira
ay deus nal

Comestou damor cuytada
ay dẽs nal. nõ uẽ o q̃ muyto
amaua ay deus nal

Joha d Guylhade

785

Fforssa daqui sanhuda
mga orossa migo
amga perdude mgo
epezo mgeus perdudo
o traedes conhocudo.
Dca neira
ca neira
a ca neira

Amiga desenperado
era denos emouera
sodes amiga sandeu
dca neira

Diuisoes

Non zogu muy coytado
mais de mao sen grado
dca ueira ca uenn

Amga cõ leadade
dizen q̃ anda morzendo
uolo andades dizendo
dca

Amiga este uerdade
mayto q̃ dyi fan guylhade
dca ueira ca ueira

786

Igrid

Y amigas perdudas cõhera
quãs trobadoras nos egreia foi
de portugal m nõ an coraço
de dizer ben que soyam dizer
e sol non falam en amor
e al fazem de que mal pesa
nõ querem ra loar tõ pareceu

Eles amigas pra deus saber
deus uerẽ az direyng al
os trobadores ra nã pa mal
nõ a hi tal q̃ ra sua senhor
nẽ sol trobe p̃ hũa molher
maldita fea q̃ mũta diss
a q̃ non troba q̃ e trobadeira

Mays amigas cossello a dues
dona q̃ pz eparecer amar
atender tẽpe nõsse qrer

..

..

elegeras ra auolo tenpo perder
ca tẽ cuyden q̃ cedo ueira alguẽ
asse pagada q̃ parece ben
ueeredes cõmor nalta

Dos q̃ ra desenparadas son
deus sua sabrude q̃ es son
leyeg ds maa morte prender

787

Lud

Uelhestesme amigas rogar
que fale con meu amigo
equeo auenha miga
mays querome dele quitar
casse don el algunha ren falar
Quiaten falar con ca beça de can
logoo todas sabegam

Cabeça de cã pdud
epoys nõ a lealdade
cõ outra fala en guylhade
e traedor conhucida
epor estamiga estudo
Quiaten falar con ca

Esseihen mhas doas desse
amigas como soya
acodalo el dma
eal quitolheu dissesse
e fala sea cõ el fez esse
Quiaten falar

Johñ vaasquiz di Calmeyra

788

Disseromny q̃ auya demj
o meu amigo queixume pesar
e tal que me nõ sey conssellhar
e amiga sellheu mal mereçi
Rogu-eu adey queo ben que mal q̃r
queo queyra ceda outra molher

Esse el qixeume quis pdes
q̃ demj cocorca graçi rualoey
ca amiga nedade ug direy
sellhoreu q̃ria mal mereçer
Rogueu

Esfara meu amigo muy melhor
en pdes qixeume q̃ demj a
epaz ds amiga belhestara
ca sellheu fiz de mal mecedes
Rogueu ds

Esselho el p̃ uenta q̃s
mal dia eu naçi seo soubes

789

Omeu amigo que sempramey
do primeyro dia queo uj
ouuel hun dia queixume de mj
non sey por que mays logo lheu guisy
Ruelhi fiz de mj queixeume perdes
seymeu come nono quero dizer

Por q̃ ouuel q̃xeime os mey
dhi choraçõ muyto cõ pesar
q̃ eu ouuẽ polo uj assanhar
esconf. mj mays q̃ sey eu pas ds
Ruelhi fiz demj

Ouuel demj queixume lyia rẽ
uj dyrei q̃ mhaueõ dsento
ouuetal corta no meu coraçõ
q̃ nuca doumj eq̃ sey poren
Ruelhi fiz demj

Equẽ qsto nõ soubes entender
nuca en mays pmj pode sabes

790

Quandesse foy meu amigo de uj
direyuj quanteu del pudi pedes
pesoulhi muy tenssе partir de mj
coza miga moyro por sabes
De e morfou se guarem de pesar
grade que ouuenssе demj q̃ar

Sey eu ealhi peson de coraçon
dessir po nõ pudi outra rẽ
fazer se nõ senhi mj pdon
emoyramiga p̃ sabes dalgue
De e morfou sse grau

Muj bẽ ueren q̃a muytollhi peson
ameu amigueссe daq̃ partir
etodo foy p̃ q̃afosse q̃ron
demj emoyramiga p̃ oyr
De e morfou sse

791

Conssellhou mi nha mha mga
q̃ qussessen a meu amigo mal
e ar dixen̄ poys̄ meu partz atal
roguen̄ a deꝰ que elme maldiga
Se eu nũca por amiga tenher
aquembamj atal conssellho der

Qual mhamj deu aqla q̃ os meg
elhj logoos entõ fez chozar
E a quel conssellho q̃mj foy dar
ug ureu que nũca mj nalha dys
Se eu nũca

Qual mhamj deu aqla q̃ pod
nõ a dessir nẽ douir conssellhar
eden la leyxe dysto mal achar
camj nũcamj mostr̃ pzer
Se eu nũca

Q̃ mhamj tal conssellho der
filhexo passir seo quis

792

Domeu amiga que eu defendi
que nẽ fosse daq̃ p̃ mulher tẽ
alguu matar. camj pesara en
nẽdes amiga o que aprendj
Que est aquj equer migo falar
mas ante podaquj muyto mozar

Do q̃ uistes q̃ me p̃guntou
quãdossel ouue daq̃ a partir
semj sezia bẽ se mal dessir
ar amiga mãdado mj chegou
Que est aq̃ e q̃r migo falar

Do q̃os uistes muj seu meu p
partir daquj quãdossendel part
e nõme falou entõ nẽme uyu
ay amiga uchero mj dizer
Que t̃. aquj

Que migo fale aña do pesar
q̃mel fez q̃mj posseu ben negar

793

Uistes uos amiga meu amigo
que uiraua que sempre fezesse
todo por mj q̃a tolheu dissesse
forsse daquj enon falou migo
E perollhen dixi quandossua
que sol nonsse fosse forssir uya

E p̃ foy ira p̃ uirado
amiga de q̃ãtel amj disse
camj uiron qsse nõ p̃sse
daq̃ eforsse sen meu mãdado
E po

E nõ posseu estar q̃ non diga
o gra tozto q̃mel a feyto
ca pomj feza gram pyto
forsse daq̃ sen meu gdamiga
E polheu

Assemel muy grã torto fazia
migue me cõ el scã Maria

794

O meu amigo, que mj grã ben quer
e punhe logo delhi ben fazer
mays uedes que nẽ tura de molher
Quandolhe u poderia fazer ben
el non uen hi. e hu nõ posse u uen

E nõ fica pmj p bũ fe
daũ meu bẽ e delho guisar eu
nõ ssey seze meu pecado se seu
mays mha uenta tal foy e tal e
Quandolhe u poderia fazer ben

E p bona ffe nõ fica pmj
q̃n teu poss amiga delho guisar
ne p el semz demho demandar
mays a uenta no lo par tassz
Quandolhe u poderia fazer ben

E tal uenta era pa q̃ẽ
nõ q̃r amigue nẽ da pol por el ren

795

Queroos ozu muy bẽ conssellar
ay meu anigg assz me uenha be
se uedes q̃ meg quera sanhar
mha sanha nom tenhades em desem
Ca se nõ for muy bẽ sey q̃ sem
semasanhar dalgue se q̃ra

Semassanhar nõ facades hy
al e ffofa assanha no cor. com
pos uos eu passo faz bẽ e mal
deu ssofrede faredes razõ
Ca sse nõ for

E poys eu ey emuy ca gm̃ podi
e auey e quanteu upua for
ra nõ pode ds p xẽbẽ ai
senõ foades de sanha spfdor
Ca.

Nuno perez Sanchez

796

Madre dsseronmhora quem
omeu amigue seu aug ben
enon façades uos endoutra ren
ca moiragura ia por me uer
Canos madre ben deu a prazer
dessatal home por mj non perder

Bemme cõ este madado q̃ ey
demeu amigue nono negurey
degsse ne cora p q̃ sey
q̃ moiragoza ia p me uer
Canos madre bẽ deu a praze

Muyta deu leda no meu coraçõ
cõ meu amigue fazo grã razõ
degsse uẽ assi ds mj p don
ca moiramiga ia p me uer
Canos madre bẽ deu a

797

Ay mha madre sẽ pug eu rogar
p̃ meu amygue po nõ my val
ren contra uos equere desse mal
edereyg queus poren farey
Poys mal q̃edes meu lume meu ben
malug quererey eu mha madre pozen

Uos catade p̃ qual g̃ça sẽm
ca nõ ei en ra mayo uos anuncz
poys uos ameu amguydes q̃rez
mal drey ug q̃ug endauera
Poy mal quedes

798

Por queug q̃reu muy gra ben
amgandamy sanhuda
mha madre soo preduda
agoza con ela pozen
Mays guysarey meu amigo
como saledes comigo

Pola coyta q̃ my desles
foy fenda emal tzerta
ebono sabha ma madre
q̃ aqsta sera feyta
Mays

799

Deg poz que fag meu amguũ rẽ
senon quanto sabe que praz amy
per bea se mal consellhade hy
ca emmy ren quantoiel a de ben
Cenmy ten a coyta eo lezer
eo pesar e quanta de prazer

A posselhs ds atal uenta da
es couẽmy barata muy mal
se nũca ia demeu mũdo sal
ca emmy tẽ quanto ben no mũdo
Cenmy ten a coyta eo lez

800

Ay filha o queug ben querria
aquy o mrou noutro dia
epo nõ xeug neo neez
ay madre denos sse rema
Queme soedes poz el trager mal

O que p̃ nos coytadanana
bẽ aq̃ navila estana
epo nõ xeug nẽ neez
ay madre denos sse catana
Queme

O q̃ p̃ nos era coytado
aq̃ foy oro p̃urado
epo nõ xeug nẽ neez
madre p̃ues nõ foy ousado
Queme soedes p̃ el

801

Madre poys non posso neez
meu amgauento sey ben
que morrerei cedo pozen
equerra denos sabez
Seug eu morrez que sera
demeu amgon que fara

Quallr q̃re ds̃ poder
my de. de cõel ũmer

dorm

803

E poys aſſes olhos meg
p el ꝑderaino dorma
enõ poſſendeu ꝑnz
o coraçõ madre por dey
deus eu morrei q̃ ſera

Q amj era muj meſter
hũa morte q̃ ei dauer
ante q̃ tal coita ſofrer
eſperarmha ſſe non ſouba
deus eu morrei que ſera

Meen baa ſãz de ſalhete

802

y amiga per boa fe
nũca cuyder deſque naçi
umer tato como muj
aqui hu meu amigo e
nono ueer nenlhi falar
eauelo eu muyta deſeiar

Aſſe nõ ds. nẽm ꝑdon
ſemendeu pdeſſe partir
tãto punha deme fuir
o ſenhor domeu coraçon
meu amigo que eſt aq
aq̃ q̃e ben deſẽo my

E q̃rey u mentreu umer
eſſo q̃ eu de umer ey
demeu amigo bẽ ſey
q̃ nõ ſabal ben q̃rer
ſenõ my emais ng direy
ſempllheu poſſede melhor q̃rey

803

Iurnades my nos amigo
que my q̃riades muy gr̃ ben
mays eu nono creo per ren
por quemeiraſtes odigo
Muy longi demj emuy ſenmeu grado

Muytas uezes my juraſtes
eſſer cauy perniradeſ
mays polo fato niradeſ
dizede p̃ que moraſtes
Muy longi

Muyto p̃ podedes niraz
q̃ ra engño muydes
q̃ nũca demj auades amor
p̃ que foſtes moraz
Muy longi

Eſto podedes ben creer
q̃ ra engño teu uyuo foz
nõ auades demj amor
poſ moada foſtes fazer
Muy longi

804

Que triſtanda meu amigo
por que me quereu leuar
daquj eſſe el falar
non poder ante comigo
Nunca ra ledo ſera
e ſemel non uyr morera

Que triſtore q̃ eu ſeio
epar dés que poderal
morera hu nẽ raz al
ſemen foz eo nẽ ueio
Nunca ra ledo ſera

Apo nõ ſeo guardada
ſe ſoubeſſe a morer
hiloeq̃ ante neer
ca bẽ ſſeq̃ deſta negada
Nunca ra ledo ſera

Aſſemel uiſſe guardo
ſera logo p̃ en
mays q̃te ſera de ben
poſ el foz demj ptudo
Nunca ra ledo ſera

806

Amigo pacguntar nos ey
en que endades cuydando
poſ que andades chorando
mha Senhor eu nolo direy
er d amor equen amor a mal/q̃ lhi pes
de cuydar ha

807

Doraſſe foz daq̃ meu amigo
ſen meu mãdado enõmho fez ſab
q̃d eluer p̃ falar comigo
aſſanhar mei eſareilh entendea
Que outra neg nõ ſſe uara daq̃
per nulha rẽ ſen mãdado demj

ũadel nehez eme ſanhuda mz
ſey q̃ ſ̃a muy coytado rorem
eu rrar mha eq̃rrame mentr-e
En logu ſalaelhez en deſdem
q̃ ouũ nez nõ ſe naga daq̃

ia meu amygo nũca ſalrra
demeu mãdado nẽ demeu poder
eſeſſe el foz aũt me rrrara
ꝑ deu q̃ ſ̃ ecodameu praz
q̃ ouũ nez noy ſe

pero Gomez Charinho

608

Tanto falam do noſſo prazer
eda noſſa meſura que ſabor
an muytus poz eſto deuy nez
mays nonuy digam que de coraçon
uy outro quez ben ſenon
eu ca non ſaben quanto
n voſſ de bon conhocer

Ca ponuy ſon q̃ ſabha entẽder
quatq̃ bẽs en uos a nẽ amor
ſabhanez en quã muyto nõ for
entendudo nono pode ſaber
mays logrã bẽ a hi muy gñ ſazõ
eunolo q̃re outro cõ razõ
nõ uolo pode tã grade q̃rer

Ca tato bẽ ouuy denos dizer
eſtaton ſodes uos amellor
dona domudo q̃o q̃ non for
neeruy logo nõ cuydaua uyuer
mays o grã bẽ. epeçouy ꝑdon
eunolo q̃re ꝑ uos quanty ſon
non ſaberã comeu morrẽ morrer

609

Muytq̃ dizem cõ gñ coyta damor
que queiriam morrer e que aſſy
ꝑderiam coytas mays eu demy
quero dizer uerdade mha ſenhor
Queria melheu muy grã ben quacer
mays nõ queria poz ela morrer

Comoutrq̃ morreró e q̃pl tẽ
ca deſq̃ morrer nona uirey
nẽ boõ ſ̃uço nunhi ſirey
poreda ſenhor q̃ eu q̃ro bẽ
Queria melheu muy gram ben

Comoutrq̃ morreró no mũdo ua
q̃ depoys nũca poderó ſ̃uir
as ꝑ q̃ morreró nelhis pedir
tẽ porendeſta q̃ meſtas coitas da
Queria melheu

Ca nũcalhi tã bẽ poſſo fazer
ſ̃uço morto comoſſe uiuer

610

Hunha dona q̃ eu q̃ro grã bẽ
ꝑ mal demy pruzdey q̃ nõ ꝑ al
pezo q̃ ſempmy fez efaz mal
efara direy uolo que manen
Mar nen teira nen prazer
nen peſar. nen ben nen mal

non ma podem quitar

Do coraçõ eq̃ sera demj
morto sonsse cedo nõ morra
ela ia nũca bẽmha defazer
mays sempr̃ mal epo estassy
Cyar nẽ hira nẽ prazer
nẽ pesar

Do coraçõ oramj vay peyor
camj nẽ dela pug nõ mentir
mal sea vere mal ssea nõ vir
q̃ de coytas mays cuyda mayor
Cyar nẽ hirã nẽ prazer
nẽ pesar

8 11 sel dis

A dona que home senhor deuia
con dereyta chamar pela boa fe
meu amigo direuig en quen e
hunha dona q̃ en vj noutro dia
en on lhouse mays daranco dizer
mays quena nisse podesentender
todo seu ben senhor a chamaria

Ca senhor e de muyto bẽ e vyra
polo meu mal sseyo p̃ boa fe
de morrer p̃ ela dente
ca bẽ soubem quãtomendaueiria
morrer assy comeu morre p̃dez
meu amigo o corpe nõ ~~p̃dez~~ poder
veer ela q̃ en veer quria

E toda q̃sto mateu entendia
q̃ a nisse mays cato oy falar
dessen ben q̃ me nõ soubi guardar
nẽ ez entender q̃ tã bẽ pareça
q̃ logu̇en fosse p̃ ela morrer
mays quaden vj o seu bõ parecer
vj amigo q̃ mha morte sseria

8 12 sel

Senhor fremosa tan de coraçon
vj fara se podesse prazer
que ihesu xpisto nũca my p̃don
nen deuos ben nunca me leixasse
Se eu soubesse quẽug prazia
demha morte sse logueu nõ queiria

Morrer senhor ca todo praz amj
quãtauos praz ca esse omen bẽ
eq̃ seia verdade q̃ e assy
mays malmy uenha deuos q̃my nõ uen
Se eu soubesse quẽug p̃zia

Morrer senhor ca todo seug eu p̃zer
feze ssay lume destes olhos mey
nũca muy mal poderia morrer
epr̃ esto nũca my valha dés
Se eu soubesse q̃ug prazia

8 13 sel

Qrame vieheu senhor espedir
deuos aque muyta que aguardei
corame quero deuos partir
sen galardon camanho tempey

queng ſeruj e queromir uuer
en atal terra hu nunca prazer
uera nen cante nẽ poſſa ryr

Daſsõ certo deſq̃ng nõ ur
q̃ outro prazer nũca ueerey
emal q̃ aia non ei de ſentir
ſenõ ouoſſaeſſy andarey
eſte cuydando no noſſo pareer
echorãdo muytas uezes dizer
ſenh̃ ia mcang poſſo ſeruir

Edo meu corpo q̃ ſera ſenhor
quã del dala o noſſo deſeiar
eſ̃ ſara queng atal amor
eng nõ ur neng poder falar
canſo nos ep̃ nos mozaj
poys q̃ ſirey en q̃ ſera demj
quãden tirã hu uos fordes no for

Ora cõ graça deuos amellhor
dona do mũdo ca muyter dandar
erros ficades demj pecador
eang fiz muyte gualardoar
nõmho q̃ ſeſtes enoumeu daq̃
du en tãto lazerey efiz
buſcar hu uyua poruſſen ſabor

El mha ſenhor todeſten meuej
ades inays uos de comong ſeruj
muj ſen uergonha hirey pu for
ora cõ graça deuos mha ſenhor

8 14

Paz deg ſenhor emeulume meu bẽ
emhas coytas emeu muy grã diſſa
emeg cuydadg que mg coytas dan
por meſura dizedemjnha ren
Semj queredes algun bẽ fazer
ſenon ua mayſ nonug poſſa tender

Muj fremoſa q̃ eu p̃meu mal uj
ſemp̃ mhas coytas p̃ dꝫ ca nõ al
meu coraçõ emeu bẽ emeu mal
dizedemj p̃ quantong fiz
Semj

8 15

Muj fremoſa emuyta poſta ſenhor
ſemp̃ muj maſſa ademuj boa razon
melhor falar de quãtas ouuj ſon
dizedemj das boas a melhor
Semj gredes algun ben fazer

8 15

Senhor ſempr̃ dllhos meg
an ſabor deug catar
epue os noſſg peſar
nunca neram epor deg
ſnõ ug pes e cataram
nos que a deſeiar · Amj

Sempr̃ quãto uyuo for
ca nũca podẽ dormir
nẽ auer bẽ ſenõ hir
hu ug ueja eſenhor
ſnõ ug pes e cataram
nos

Sempr̃ mha ſenhor eu prez
nõ e fazer dellhes mal
mays p̃ dẽs enõ p̃ al
q̃ os noſſ̃ taes fez
Domuy pes eu tarã
uos.

816

Oy eu ſempre mha ſenhor dizer
que peyor e de ſofrer o grã ben
que o gram mal .lemaramllhomen
enono pudi nen poſſo creer
ca ſofrer mal por uos qual mal ſeÿor
me q̃z matar. e guarria melhor
ſemj uos ben qui ſeb̃des fazer

Eſſe eu bẽ denos podeſſauer
ficaſſo mal q̃ p̃ nos eỹ aquẽ
aq̃sto diz eo q̃ aſſ̃ tẽ
omal en pouco fiqão uuez
dẽs cõmal ſempre cõ coita damor
epodeſſe neer qual e peyor
domuy gram bẽ ou do grã mal ſofrer

817

Es ffroles do meu amigo bẽo
ſas nay no nauio ſeuãſſas
frores daj ben con meg̃ mozes
idas ſom as frores daj ben cõ

Es frores domeu amado
boſcas uã no barco euãſſas frores

Bnoſas uã ẽno nauio
pera chegã ao ferido
l euãſſas frores

Bnoſas uã eno barco
pera chegã ao ffoſſado
l euãſſas frores

Pera chegar ao ferido
ſeruir my cõpone lido
l euãſſas frores

Pera chegar aq̃ foſſado
deſeruir my corpo loado
l euãſſas frores

818

Dar deus ſenhor de grado q̃ria
ſe do q̃ſeſſe denos hyrã rrem
q̃ nõ deſeraſen onoſſ̃ bem
como deſe ra noyt eodia
por mirtafan q̃ eu ſofre ſofri
por uos ſenhor 2 oy mays deſaj
poſſentender que façỹ ſolyr

E poys nõ q̃ aventura mja
q̃ uos daden domal q̃ mhauẽ
por uos ſenhor 2 maraujlhemẽ
como nõ cayr emorrer deuya
porẽ rrogads q̃ me nalha lyo
q̃ ſab acoyta q̃ por uos ſofr
ſe nõ mha morte mays

Ferna velho

819

Quedes amigo que oroy
a dizer deuos assy deg my perdon
que amades ra outra emj non
mays se uerdade nũgarmey assy
Eu nunharey ra deug non qrer ben
epesarmha en mays que outra ren

Oy diz pme fazer pesar
amades nos ou meu trieder
esse uerdade par nũo senhor
direyuy comome cuydanungar
Eunharey ra deuj nõ

Esse eu esto pverdade sey
qmj dizen meu amigo par des
chorarey muyto destes olhos meg
e direyuy como me nũgarey
Eunharey ra

vaasco pirez pardal

820

Amigo que cuydades a fazer
quandoug ora partirdes daquy
eug nenbrar alguinha uez demj
par deg senhor dizer
Chorar muyte nũca fazer al
senon cuydar comomj faz deg mal

An me partir de nuca ra saber
uosso madado nẽ hũa sazon
nẽug falar se puentã nõ
mays este conforto cuyda pnder
Chorar

An me partir de uosso parecer
e du soya cõ uosco falar
camj ualera mays deme matar
mays este cabello cuyder auer
Chour

821

Ogada sew nomen coraçon
por meu amigo diz casse q
hir daquy esse ora fezer
pesar mha muyto se deg my perdon
Eor quesey ben que as gentes diram
que sse morrer por my moire de preguy

Eqme nõ pesassamy p al
pesarmha muyto p hũa rẽ
p q mj diz camj qr muj grã bẽ
mays uedes ou deqme grã mal
Eor q ssey ben

Ca pola grã coyta q saffri
nõ den eu rẽ ca sse eu coyta sofrer
desassel for nõ poderey uiuer
mays temo ua qual pesar auerey
por que ssey ben

822

Dor deg amiga prouadundia
onassamigo deudhassanhar
eueredes home coytadadar
aỹ anngr que mal conssellyesse
cã ser eu aqueste per boa fe
Esmj ben que loguel morto seria

§ 24

Amiga ben cuydei domeu amigo
q̃ e moito ca nũca gr̃a sazon
que anda triste omeu coracon
e direy uolo mays por q̃ odigo
Por que a gram sazon que nõ oy
nenhun cantar que fezesse por my
nẽ que non ouuy sen quando dumigo

Assey eu del muy bẽ q̃ e cortido
te se orel uyr̃e poder da moz
mays p̃ meu mal me fillou p̃ senhor
ep̃ agster en mayor cuydado
Por q̃ a gr̃a sazon

E cuydei ben del q̃sse nõ partisse
de trobar p̃ my sen mortou sen al
mays p̃ esto sey eu q̃ non estal
po q̃mho nẽ hũ nõ dissesse
Por q̃ a gr̃a sazon

§ 23

Amigo nos hydes dizer
q̃ ug nõ quero eu fazer ben
po sermeu destranha ren
que dizedes nosso prazer
Ca ben e deuy fofrer eu
de dizerdes ca sodes meu

Mays nũsse sabe conhocer
algũ home aq̃ bẽ des da
nẽ rẽ p̃ ben esto q̃ a
mays euuy farey entender
Ca bẽ e deuy

Mays desq̃ uy eu entender
q̃ nõ uenhades hu eu for
nõme tenhades p̃ senlh
desq̃ padedes saber
Ca ben e deuy fofrer

825

Ay meu amigu meu lume meu ben
ueiom ora muy triste porẽ
queria saber denos ou dalgũ
que estiqueston por queo fizedes
par deꝰ senhor direiturg hunha rẽ
Mal estou eu sc̃uos nõ sabedes

Muĩ tristandades amuy grã sazõ
enõ sey eu pͬ q̃ nẽ pͬ que nõ
dizedemhora se deꝰ ug pdon
q̃ estaqsston pͬ qo fizedes
par deꝰ aycopta domeu coraçon
Mal estou eu

Vos tristandades e eu sen saber and
pͬ q̃ nõ soõ sabedor
seuolo faz fazer coyta damor
ou q̃ estou pͬ queo fazedes
par deꝰ ay muy fremosa mha senhor
Mal estou eu

Muy tristadades enõ sey eu
opͬ qhporlo nõ
dizedemho enõ ug seia greu
q̃ estaqsston pͬ qo fizedes
par deꝰ sen omha coyta emeu
Mal estou eu sc̃o uos

826

Se grndoedes amigo
demj que grã bẽ queredes
fala dagora comigo
por dey enon mhonoguedes
Amigo por que andades

tan tristou por que chorades

Poys eu nõ sey comẽtenda
pͬ que andades cortado
sse deꝰ me demal deffenda
q̃ria saber de grado
amigo pͬ q̃ andades

Todg andam trebelhando
estes cõ que uos soedes
trebelhar euos chorado
por dey eq̃ demandades
Amigo pͬ q̃ andades

827

Quandosse foy fem meu amigu
uiron que cedo ueiria
mays poys non uen falar migo
porẽ por santa Maria
Sc̃amj poz el rogruedes
ay donas se que deuedes

Quiadosse foy fezmj pͬto
qsse ueiria muy cedo
emẽtiumj torta feyto
epoys demj nõ a medo
Hũcamj pͬ el

Ca q̃ uistes que dizia
q̃ andana namorado
porẽ q̃ nõ ueio odia
qlheu anña mudado
Hũcamj pͬ el rogruedes

Digrala ben sallhada
agara nsseu penada
Onden amoz ei

Ben sallhada digra
penada nsseuhũ dia
Onden amoz ei

Cassea nsseu penada
nõ seria tã sollada
Onden amoz ei

Penada sea eu nsse
nõ amal q̃ eu sentisse
Onden amoz ei

Quelhoe p̃m rogasse
q̃ nõ tardasse e chegasse
Onden amoz ei

Quelhoe p̃m dissesse
q̃ nõ tardasse uelhesse
Onden amoz ei

829

Seu uelha non dormá
lelia doura
emeũ amigo uemá
Edoy lelia doura

Non dorma e aiuda
lelia doura e meu amigo chegara
Edoy lelia doura

O meu amigo uemá
lelia doura eda moz sa ben digra
Edoy lelia doura

O meu amigo chegara
lelia doura edamoz sẽ bẽ catara
Edoy lelia doura

Muyto deseuey amigo
lelia doura q̃ug teuesse comigo
Edoy lelia doura

Muyto deseuey amado
lelia doura q̃ug teuesse meu lado
Edoy lelia doura

Vedi lelia par ds lelia
lelia doura
bẽ sey eu q̃ nõ diz lelia
Edoy lelia doura

Ben sseu eu que nõ diz lelia
lelia doura
demoz e q̃ nõ diz lelia
Edoy lelia doura

830

Iurauamoge omeu amigo
por tal madre q̃ lhi pdesse
q̃ nũca ia mays senhor sanhasse
Mays pertera q̃ nõ porra migo
Vedes por q̃ assel perderon
per muytas vezes q̃ mesto ueron
Vedes

El me vedaua tal peyta trage
per ssas uras q̃ lho fosseu parecer
eper q̃ u q̃ mauia mentir
nõ lho para nẽ lho q̃s sol caber
Vedes por q̃

E mays de cẽ vezes lhi pdey
per ssas uras eachey mendeu mal

E por aysso vallhi kem nõ val
de me furar pors q̃ mellhor sanhey
Vedes por que

831

Vistes madre escudeyro
que mouera leuar sigo
mentilhe nafmy sanhudo
mha madre bẽ volo digo
Madre namorada me leixou
madre namorada mha leixada
Madre namorada me leixou

Madre vos q̃ me mãdastes
q̃ mẽtissa meu amigo
q̃ cõssellhomy dirdes
oza polo nõ ey migo
Madre namorada me leixou
madre namorada mha leixada
Madre. n. m. l.

Filha domy pol consselho
q̃ tanto q̃ my el vena
q̃ toda rẽ lhi façades
q̃ nosso pagado sera
Madre namorada mha me leixou
madre namorada mha leixada
Madre. n. m. l.

Pois escusar nõ podedes
mha filha senga sanhado
desoi mafo en my castigo
q̃lhi dedes amandado
Madre namorada me leixou
madre namorada mha leixada
Madre namorada me leixou

832

Vistes madre que dizia
que por my era coytado
pois mandado non mentya
entendeu do per uerado
que vi nõ teme mha ira
Casse non noi te nen dia
amey de meu mandado
nũca ssel dayu partira

Anstes lhi ssel parecia
demy muy seno meu grado

e iurado que auya
p̃mj penas e cuydado
todandaua rõ mentira
Casse

Ora q̃l molher deua
creer p̃ millhome mado
pois oj assy morria
polo meu bõ gasalhado
naxi p̃ outra sospira
Casse

Mays dis q̃no cuydaua
del miñ ta alongado
du el os meu olhos iura

833

Mha madre pois se foy dagui
omen amj eo non uj
nunca fuj leda nen dormj
ben vedo uiro desenton
Mjadre el pozmj outrossy
tan coytada sen cozaçon

Mjha madre como morerey
ca nõ dor mho nẽ dormirey
pois meu amigo e encas del Rey
me tarda ta longa sazon
madre el pozmj outrossy

Pois sabel calla q̃ben be
melhor camj nẽ out ren
p̃ q̃mj tarda eno uẽ

fas sobremj muj gram trayçõ
Mjadre el.

Edreyug q̃ug auẽ
en p̃ço p̃ el o sẽ e el p̃ mj o coraçõ

834

Poysso meu amigo dagui
na oste por el Rey seruyr
e nunca eu depoys dormyr
pudy mays ben tenhen assy
Que poys mel tarda enon uen
el Roy ofaz quemho deten

Egra corta nõ perderey
p̃ rẽ mey deo ueer
ca nõ a omen coz lezer
po tanto de conorter
Que poys mel tarda enõ

Ebenssse dema nẽbar
das uiras q̃ mento uirou
hymel muj fremosa leixou
mays donas podedes muar
Que poys

835

Poys uj hides daqui ay meu amigo
conssellharuj ey ben sem creuerdes
tornadeu mays cedo que poderdes
egurysarey como faledes migo
Epoys amigo comigo falardes
atalmj uenha qual mj uos creerdes

Non my tardedes comoit negada
my tardastes mujtey en gram medo
mays punha dedeus ujredes cedo
ca nossa fala muyte bẽ parada
Epoys amigo comigo falardes

Esseus ajredes meu gasalhado
uenhaus en mẽte ajus rogo
poyssus hydes deus ujredes logo
efalaremos cõ nosco muy de grado
Epoys amigo comigo falardes

836

Por deus amigue queseradem
porsme nos hydes cõ el keymagar
acomome nos soedes tardar
outro conssellh amigo nõ sey hu
Senon morrer epoys nõ amecer
agra cortia que ora por nos er

Hidesus nos ora eiã grã dassamj
leuades my comeu coraçon
ẽmy nõ raz hu al semorte nõ
ca bõ conssello nõ sey hu depra
Seno morrer

Porsmeus hydes uedes q̃ sera
meu amigo desqueus eu nõ
ne ben deste mũdo nõ my ualra
os meus olhos nõ podam dormir
Seno morrer

Hasta hyda ta sen meu pzer
pdeu amigo sera quando for
mays porẽ ujhydes amigue selh
nõus passeu outra gueira fizer
Seno

837

Por madre q̃ me namorou
fosse noutro dia dapu
epor deus que faremos hu
ca namorada me leixou
filha fazendo melhor
porsus sen amor enganou
creo engane nossamor

Came no seus conssellhar
mha madre sedeu my pdon
dizedar filha p̃ q̃ non
creo me uolo eu mostrar
filha fazendo melhor

Qureo recebides muy bẽ
filha quãdante nos nehũa
etodo quanto uus disser
outorgadelho e pen
filha fazendo melhor

pero gomez charinho

838

Disseron moray amiga q̃ non
eneu amigalmirante domar
eneu coraçon na pode folgar
edormir nha e poz esta razon
O que domar meu amigo sacon
saqueu deu de cortas que uu rogou muy

Muy ben e amj ca ia nõ andarei
eſte pouento q̃ uiera fazer
nẽ p̃ cozmela nõ ei de perder
o ſono amiga mais ſſe. foy el Rey
O q̃ domar meu amigo ſacou

Muy bẽ e amj maa coda q̃ uie
algũ home de froteyra chegar
nõ ey medo q̃mj diga peſar
mais p̃ q̃ mel fez bẽ ſenlho pedir
O q̃do mar meu amigo ſacou

839

Que miyas uezes en cuydo no bẽ
que meu amigo my quer eno mal
quelhi por my de muytas guiſas nẽ
Mays quãda questo cuydar cudeual.
Semj quer bẽ quelho q̃ren mayor
eſſe lhi uẽ mal q̃ he p̃ ſenhor

Epoys aſſi q̃ razon diria
p̃ q̃ nõ ſofra mal nõ a razon
ehu eu cuydo Logueton
Semj q̃r

E poz todesto denela ſofrez
todaql mal qlhoie uẽ p̃mj
po cuydo q̃ nõ pode uuer
ca gẽ bẽmj q̃r. mays Logui
Semj q̃r bẽ

840

Mha filha nõ ey en prazer
de que parecedes tam ben
ca noſſamigo falar uen
connoſque nenng dizer
Que milha rẽ non creades
que uj diga que ſabhades

Filha ca perdedes hi
epeſarmha de coraçõ
e uos dẽs nũcamj p̃don
ſſe mẽte digoug aſſi
Que milha rẽ nõ creades

Filha ca perdedes hi
euedes q̃ug aneira
deſq̃den quiſer
nõ ſera orang defenda quj
Que milha rẽ

Filha ca p̃dedes hi
no noſſen demays peſa amj

841

Oſſamigo quj ſemp̃ ſeruj
dizedamiga que uj mereceu
poys queſſagora cõnoſco perden
ſe per noſſa culpa foy nõ foy ben
non ſey amiga dizen que oyo
dizer nõ ſey que
emoue porẽ

Non sey amiga q̃ foy ou q̃ se
ou q̃ sera ca sabemy q̃ nõ
ug eron nũca nossamigo e son
maraulhad̃ todg endaq̃
Non sey amiga el cada hu e
a p̃nde nouas cõ q̃ morasshy

Vos amiga nõ podedes partir
q̃ nõ tenha p̃ coussa desigual
Sinrng sẽpr e fazdes lhi mal
ey diredes dess assi perder
nõ sey damiga el q̃r senpr oir
nouas de poura prol pa moir

842

Amha sen̄ q̃ p̃ mal destes mey
olhos anyfuzelhe gra bẽ q̃rea
z omelhor q̃ de la pidauer
desque a ay dysey nolo par deus
Disse moie q̃ me queria ben
po que nũca me feria bem

E per apriesto cuyda q̃ seu p̃z
toda p̃dud euedes qual senhor
me faz amar d̃s z amor
may omelhor q̃ me la nũca fez
Disse moie

E por esto q̃ me disse cuydou
my aguarir q̃ ia moyro mayno
p̃dy porẽ coyta do coraçom
po bẽ foy mays do q̃ me matou
disse moie

Sr Santiago padron Sabrdo nos
mha dugades omeu amigo sobre
mar uen. quẽ frores damor uen
Myrarey madre as frores de Geen

Ay Santiago padro prouado
nos mha dugades omeu amado
Sobre mar uen

844

Nou meu senh̃ z q̃rouy leixar
encomendadeste meu coraçon
q̃ ha q̃ nos q̃ faredes razõ sen̄ se
nos algua uez nẽlrar ca el
deues nũca se parceira z dem
senhor por deg q̃ fa poilo coracõ
migo non leuar

Poilo meu coraçõ noscoficar
dy mha sen̄ poys q̃ meu uou daq
nẽl ug semp̃ faredes hy
gra̅ melura ca nõ sabed amar
ta muy doutra rẽ come nos senh̃
poys uosco ficar dra̅ igra̅ saboz
nõ o deuedes adesemparar

E p̃z aug pois nosco q̃r andar
meu coracõ meu coracõ z nũca se
paz. deus sen̄ nẽ ja mayo alh̃ hyr
mays q̃r sen̄ semp̃ nosco morar
ca nũca sdubamar outra rẽ z nẽhu
del sen̄ p̃ gra bẽ z gra̅ mesura q̃
nos deg q̃s dar

845. John Garcia Sobrino de Nunes ans.

Donas fezeron hir daqui
o meu amiga meu pesar
e quen meste mal fiz buscar
guisellhi deg porendassy
Quellhi uenha comamy uen
pesar onde deseuar ben
Quellhi

El uerssasen poder damor
q̃ rẽ nollhi possa ualer
e q̃ ẽste malfoy fazer
guise lhassy nr̃o senhor
Quellhi uenha comamy

Ca o fezẽm hir p̃ mal
dem edestes ellhi meg
equẽmeste pesar fez.
dsllhi mostrar cedo pesar tal
Quellhi uenllhi uenha comamy nũ

Uenhallhi pesar p̃ en
de deg ou dem ou dalguen

846

Meu amigo q̃ eu sempramey
desqiee uy muy mays ca mi nẽ al
foy outra dona neez por meu mal.
mays en sandria yy dona cozer
Sso souben al ẽ q̃ me deluengar
senon choreyy quato meu ys chorar

Malo amey camy nẽ ouu rẽ
desio uy ẽ foymora fazer
ta gra pesar q̃ emetra mouer
mays en sandria qllhe fiz pzẽ
Non souben al ẽ que me del

Saborn dẽs q̃ no meu coraço
nuca ben tyne nosseu logar
ẽ for mh. ora faz ta gra pesar
mays en sandria qllhe fiz entom
Non souben al

Reymõ Gonzaluis

847

Rosteng nos meu amigo daqui
nen tro dia ssen uolo eu mudar
ẽ eyuol ora ra de pedoar
por que neestes chorar ante mi
ẽ q̃ante esto passa goza ssy
Mays outra uez nõ engrwedes em

Meu ual ora deig nõ parar
pozq̃ eng fostes sen meu grado ẽtom
ẽ ora sodes robrad en pdem
por q̃ me uelestes merce pedir.
ẽ nõ q̃ ora mays de pd̃ ssyr
Mays outra uez nõ engrue dessẽ

Cassey ora ssiy pdador
mesura ssoy q̃ myo ffezo ssazer
came neestes chorand denzer
pordes mcẽ mcẽ ssenhor
ẽ q̃ante ora serey ssoffrdor
deg ays ent. uez nõ engrue dessẽ

Garcia Soarez Tyrmão et Martin Soarez

848

Filha dourossamigo me grã ben
queria nõ vyu quiadesse foy daquen
en o fiz madre quelho defendj
semel non vyu quandosse foy daqui
Cu mho fiz madre quelho defendj

Por q̃mho referistes o gano
q̃me nõ vyu pfe sen engano
demandarlhey q̃esse veia migo
Se ueher madre meu ami

Sancallho ben deuedes a grer
p̃ q̃sse foy eng nõ quis veer
Cu mho fiz madre

Non seiades desten arta
se ueher o q̃ mha namorada
demandarlhey q̃sse veia migo
Se ueher madre meu

Gra prazer ey nomeu coraçõ
p̃ q̃sse foy eng nõ vyu encen
Cu mho madre fiz madre

Vasco Rodrigues de Calheiro

850

Quanto duron este dia
mha madre malme trouxestes
emuy to malmj fezestes
mays sobra q̃sta perfia
Sera ouaqui comigo
mandado do meu amigo

849

Madre semeu amigo veiesse
demãdarlhia seuj prouguesse
q̃esse veiesse veer comigo
Se ueher madre o meu amigo
demandarlhey q̃esse veia migo

Malme trouxestes sen falha
enõ a rẽ que detenha
meu amigo q̃ nõ venha
mha madre se deu mj ualha
Sera oia qui comigo

Seuj prouguer mha madre velida
q̃ado veher o q̃ mha seruida
demandarlhey q̃sse veia comigo

Sera migo seu mãdado
e praz mj q̃ vecredes
p̃ quãto mal mj fazedes
mha madre sen nosso grado
Sera oia q̃ comigo

Sol q̃ el venha seu mande
assy deu mho mostre cõ saude
demãdarlhey q̃esse veia migo
Se ueher madre meu

851

Rogueyng en madre ay gran sazon
por meu amiga q̃ quero gran ben
que mi̇ssen e anos non prouguen
mar̃s poylo eu ra ny de coraçon
Gradesçadeg q̃ mho fez o neer
e que non ey anos que gradeceR

Gram sazon a madre q̃ roguey
q̃ deu xassedes migo falar
eno q̃ sostes nos esto entorgar
mar̃s poylo eu ra ny
Gradesçadeg q̃ mho fez neer

Nos no q̃sostes q̃ el nehassy
o meu amgoudanya sabor
deo neer e ẽs nro senhor
q̃ o eu nũsse. mar̃s poylo eu ra ny
Gradesçadeg que mho fez neer

Mostroumho ds e feym gra̅ prazer
sen auer en anos q̃ gradecer

852

Seria meu na ermida d[illegible]
e cercaron mhas ondas q̃ grades se
Eu atendendo meu amg eu a

Estando na ermida anto altar
cercaro mhas ondas grades do mar
Eu

E cercaron mhas ondas q̃ grades so
ne̅ ey̆ barq̃yro ne̅ remador
Eu até

E cercaro̅ mhas ondas do alto mar
no̅ ey̆ barq̃yro ne̅ sey̆ remar
Eu até

Non ey̆ barq̃yro ne̅ remador
morerey̆ fremosa na mar mayor
Eu até deu

Nen ey̆ barq̃yro ne̅ sey̆ remar
e morerey̆ eu fremosa no alto mar
Eu

Affonsso priz dborgia

853

Dgrs dfs

Doyes mha senh. demy nõ quer[illegible]
nẽ gradecer my quãto a seruj
nõ me quereu poren desemparar
ca mh[illegible]charer eu prem mj faga assj
ca ser eu tẽ que muor mha sabor
aquẽ eu seruhisse poder seruir
mays nõ que eu tam myto possa amar

Acomela ponõ possestar
q̃ nõ sruha ua outra desaq̃
q̃ uẽa ela ca possen achar
q̃ẽ sruha eqlhj nõ mentj
sse eu nõ moyro fareylho eu
ca sruho eu outrẽ nõ p̃mho graçir
e q̃ẽ amela muyta sea pesar

Acomossen dona q̃r assanhar
nõ ug dna q̃ tolher podamj
nẽ hj tẽ q̃ ela possa osmar
q̃ dela ouesse desq̃ nagi
equãto me dela ouuer a partir
todo filhe q̃tooxela uir
q̃ dela eỹ seo quj filhar

Asfilhara logu amen cuydar
affam e conta q̃ mauor nõ uj
po ela q̃ nũca soubamar
nõ sabena cossellhanerhj
equãdossen dela q̃ conssir
outho alguẽ onsar dser guarir
podena p̃ sol nõ ssen q̃xar

854

Ay mha seh. quereu prouir
se poderey senuos uẽer
eneeroỹ se eỹ poder
dalgunha uez senuos morar
pero ser o quenhaneira
ca mil uezes o prouey ia
enunca o pudacabar

Pero q̃roo começar
eforçar hj meu conhocer
esser demj comoa seer
ecaug eỹ poys arogar
e quã pouco mj durara
mha sanha equã bemj sera
seug posso desenssanhar

Ascontra mj quj pesar
nũca fiz nẽ cuyda fiz
mays seỹg tã grã bẽ querer
q̃ug fiz contra mj q̃xar
epoysmj deg poder nõ da
q̃ug desamẽ assj meira
nossa p̃der p̃ug amar

855

Aque eu q̃ro grã bẽ desqueca uj
e que amo deulo sabe mays camj
me fiz en coyta uuer
Edestoxi matou morte sen poder
que eu aia dendal fazer

Hu pronar auerey̆ eu se poderey̆
quant̃ sena hir ueer. pobr̃ sse y̆
q̃ no̅ ey̆ defiz̃
Edesteyxi matou mozte

Pero nunca hal uenta̅ mostes q̃l ey̆
cont̃. ela q̃ sempr̃
eamey̆. polo no̅ ousar dizer
Edesteyximatou

Por sandice my podome̅ esto cotar
mays p̃ conta no̅ q̃ mr̃ sen semellar
Edesto

856

Hy mia senhor sepra adeyrey̆
ge nos nusse enmta al pedi
sepos nos my logny̆ tanto cuydey̆
q̃ no̅ era cuydado pera my
Mays no̅ possen o meu coraço forcar
que no̅ cuyde comel cuydar

A mha senhor p̃ de rrogar ney̆ come/
ssenor q̃ ame q̃ sseny̆ que nos no̅
pes demos cuydar camey̆
attendo ben emais no̅ atendy̆
Mays no̅ possen meu coraço̅ fforcar
que no̅ cuyde comel quser cuydar

Esse eu fosse enperador ou rey̆
era muyto de mha myr assi
denos senor̃ comeu depeys cuydey̆
eu cuben q̃ lazeraręy̆ hy̆
Mays no̅ possen meu coraço̅ fforcar
q̃ no̅ cuide comel sser cuidar ffisda

Pero q̃ meu y ey̆ alezerar
Sabor mer̃ en no q̃ mel ffaz cuydar

857

Ora entenden quato medizia
a mha senor̃ ca era gsado
ca sinda lhen muyto graceria
o de q̃lhy nũca ouuera gr̃do
pola amar esse nur doado
como ffez ora Sancha gr̃cia q̃
me ffez o tornar onden ya

H

Ihi ubi nō le
quitur ne quidem

nulla

?

Dom Martin Vz de Ribeyro

Vcherome eu meu amigo dizer
Dunha dona por q̃ lhi quero ben
q̃lhi pesaua muy de coraçom
Desi q̃ lher pesa dei fuir
Dixeu amigo ben pode seer
Mais q̃r lhi pes q̃r lhi paz aca
Nõ me posenden p nulha rem partir

Dero ben sabede que pode ual
Que sempre eu pugi nomeu comigo
Enuos fuir por siu sey amar
Mais dou ey mais mhuenta tal
Ne contra uos q̃ me hũ galardom
Nõ ey denos seno q̃ndo catar
Nu esses olhos que po meu mal uy

E diz eme por q̃eme chamo seu
q̃lhi pesa eq̃ me q̃r gram mal
E muy deado lhende peser
E amigo uerdade uy direy
E po q̃ sey q̃ lhes muy greu
q̃r lhi pes q̃r lhi paz cauy
Isemoto nõ mi cal me pmey

Que eu nu sempo por gra mal demi
E por gra mal daq̃sses olhos mey
q̃ uos uiro mha seno e pois
Amha uerdade metrauo assy
Atam cofundo assy meu lhi do
Por esses olhos q̃ p nulha rem
Poder nõ posso achar outr q̃ey

E da gra coyta q̃ me fiz leu
Desar lha ede deq̃ ando sandeu
Po ella mays nõ cuyda demi
Nẽ de meu mal nẽ de meu grandisfam
E bẽ ueien q̃lhy facy pesar
q̃r lhy pez q̃r lhy paz
Seu meu grado de pram

Item Joã de mẽdiz d Ribeyro.

Senhor gmigo nom posso cofrcer
Nẽ cõ esse coraçõ comigo
q̃ uy nõ dia milhor a q̃rer
De quatas cousas eno mundo som
E seno ederen ayrada rrazon
Nu eu por bem q̃ uy q̃re pez em
Nem aia ben deuos p nulha rrem

Valuanta q̃s de aim seno
Dar contra uos q̃ nõ posso partir
Meu coraçõ deuos gran ben q̃rer
Assy meten forçado uossamor
De tal forca q̃ nõ posso fugir
Aq̃sses olhos q̃ foron ueer
Aq̃sses me uy mha seno p meu mal

Ja meus dias assy ey apassar
E namando mais q̃ outr amador
Deos mha seno q̃ sempre eu souber amar
E fuir mais q̃ outr fuidor
E fiz̃o ede siu ayrada seno
Nu eu por bem

Enzo era senhor dal q̃ be

Ru er deuos du me tã do mal ney

861

Vya ſenhor a q̃uos mi aqui
q̃ coyta ouueſtes ora denuiar
por mi nõ foy ſenõ por me matar
Poys todo meu mal tee dés por bem
Porẽ ſenhor mais ual deu ir da q̃
Ca deu ficar ſem uoſſo bem faz̃

De mais auer eſſes olhos ueer
E deſejar ouoſſo bẽ ſenhor
De q̃ eu ſenp̃ foy deſeiador
E me⁹ deſejos e meu coraçõ
Nũca deuos ouuerã ſe mal nõ
E poreſſe milhor d̃mir par dés

Deu eu nõ poſſa poer eſtes mais
olhos nos uoſſos de q̃ tã to mal
Me uẽ ſenõ e eſtã contra mĩ al
Meuos deſtes eno coraçon meu
E mha ſenõ̃ pero ſ̃ me muy ſeu
Nulhome nucamho ſtrayara

E poys meu for mha ſenõ q̃ ſeza
poys mha ſſy faz ouoſſa mor irua
Como uay ceruo lançada fugir

862

Que pẽſteue de me faz̃ bem
Aeſ ſenõ̃ enõ mho q̃s fazer
E ua dentendeu q̃ podi morrer

Por uos ſenõ̃ q̃ leyxo nõ morr̃y
ayatan do mel faz̃ a mi bẽ y
Tal q̃ teũa q̃ mera gram bem

Ante me q̃s loyxar poder oſſeu
por uos ſenõ̃ deſy ſouba longar
Meu bem q̃ era e mha mõte dar
eq̃s q̃ ia ſenp̃ eu mueſſa aſſy
E ſeu coita como ſenp̃ mui
E q̃ mouueſſe perdido meu ſẽ

E ueieu q̃ mal coraçõ me tem
nõ̃ ſe nõ aſſy el me p̃dom
Nõ me deu mõte q̃ de coraçõ
Lhe rrecnei ſempre muytolha pedr
Mais deume uida apeſar dem̃
Deſeiando a q̃ mẽ pouco tẽ

A tal uenta q̃s el dar am̃
Fez me uder uos car fezo logu
Uuos q̃ nõ deſſedes põ mi rrem

863

Eſtranho mal e eſtranho peſar
E oie o meu de quantos outros ſõm
No mundo ia ca pyor ma ſenhor non
Porr que eu moyra mais quer que aſſy
Ria uiuer a gram peſar
demingua por aſſo aſſy deu me pardon
muito me grraue de uiuer e non
Poſſo uiuer ſſ eſter a paſſar

865

Vind.

Deus que leda que me ja noyte uy
amiga en hun sonho sonho q̃ sonhey
ca sonhaua eu como uos direy
que me dizia meu amigo assy
R Falad amigo ay meu lume meu bẽ

Non foy no mundo tan leda molher
en sonho nẽ podia seer
en sonhey q̃ me ueerades diz
aqui q̃ me milhor q̃ assy foi
R Falade migo

Desi messey eu muy gra pesar
ca em tal sonho auia gra saber
como rogar me podero senh
o que me sabe mais q̃ssy amar
R Falade migo

E poys messerkey foy ades rogar
q̃ me ssa coussa q̃sse sonho beng

866

Vind. gpi

Ou ueeu que non auerdade eu
Sonho migo ssẽ deus me dom
eyr oios logo mostrar razon
eu edes como partir idade
R Sonhey miyha q̃ ueeta meu bem
e meu amigue no uos uey ueu

Cand audade ueim galha
eu ssol nẽ nho ne sol no bẽ
nul

E porem semp todo mestranha
delia q̃sso eu muy gra razo
poys ne mhi e eyu meu coraço
ssofrer non pode mais seyq̃
des hy tanto ffiz comeu ssoffriq̃
E ya muer ssei grande desento
Biue pesar porẽ me começo
Non pode ia tanto mal eu dura

864

Migo ben ey q̃ nenga
possa migo ney hũ poder
de uos falar ne uos ueer
E uedes perque o seyria
por que uos ueia nen bos andar
Muyto tes z sempre chorar

E encobrirdey sobreio
denn eia o fog eu ssey
E partirde uos terey
mais uedes porgo ueio
R por q̃ uos

Comessẽ fosse offeyto meu
uos dir dauey quanteu poder
E nehir meeu a mester
Cauedes põ go ssey eu
por q̃ uos

Non chorades eo pesar
sol dos testi prazer tornar

Eu mia ende cẽtey al por
q̃ amiga se dẽ me ualha
Senhey mupta

Per myn amiga entendeu ben q̃
sonho nõ pode uerdade sser
meu q̃ mer pode bẽ nẽ mal faz
Por q̃ amiga sse dẽ bem de
Senhey mupta

E poys sse foy meu amigue
nõ uen meu Souhamiga
nõ e mal nẽ bem

867

Vistes tal cousa Senhor q̃ minha
uen tuda que uenho couosto falar
Sol que nos ueiolo guey açegar
q̃ Sol nõ ueie q̃ nos uenha bem
Dorz minha ssy cega uosso parecer
sse ç̃e gusty quantos nos nam ueer

Coqueu depram dagstes olhos meu
q̃ irey nõ ueio pardes minha senhz
atutey na deus ueer sabor
que ssi nõ ueie q̃ nos ualha dẽ
Dorz minha ssy cega

Uosso parec̃ faz amento
senhz cegar tanto q̃ uenha ∫.
por uos ueer alegueu cegasse
ssi ueia q̃ dẽ nos pdon

Dorz minha ssy cega

E poys eu cego dẽ q̃ poder
e q̃tales nos na uelr

868 Ayuas mujnez digo

Oy ogen hũa pastor cantar
Ou cauallgua per hũa
ca pastor estaua senlheyra
astendime pola astuytar
edizia muy bem este cantar
Sol uramo uerde froldo
Vodas fazen a meu amigo
choran olhos da mor

E a pastor pareha muy bẽ
echoraua e estaua cantando
eeu muy passo fuymha chegado
pola oyr e sol nõ faley uem
edizia este cantar muy bem

869

Hy estor minho do auela uedo
cantades uos eu oyr eu
e pen e da mores sy mal

Eu oya sospirar ento
e q̃xa uasse estando cõ amores
efazia glanda de flores
desy chorana muy de coraço
edizia este cantar ento q̃

§ 7c

Que costa ey tan grande de/
sofrer
Amar amigue nonou sar ueer
epousarey solo a uilanal

Pero ta glanda sez apastor
fosse cantando mastelinho
et neymeu logo ameu canpo
cudea nouar no ouue sabor
edizia este catar bē apastor

Pela iribeyra do irjo cantado
ya la vigo da mor queuy que amor
acomo dormoiay bela frol

871 Houm

Porqno mudo mengou audade
pimbey hu dia deu hyr bustar
zhu por ela fuy pgntar
diserō todes allyur la bustade
cide tal gsa sefor aperder
q no podem9 e uouas auer
ne ia no anda na yr mayadade

Os mordomos dos frades negros
ademadey e diseromassy
no by q des uos audadaq.
ca muytos anos auemos passados
q no morou nosto pbarse
e dal memos mayores cudados

En cistel hu udade sora
seu pmorar diserome q no q no
moraua hy aupa gra sazo
ne frade dy taa no conhocia
ne obbade uissy noestar
sol no gra q folly pousir
e anda na fora da badia

En ssam tyago sted albergado
en inha pousada chegoro
iro me9 pguntey e diseron de9
muyto leuadelo tan mi berrado
ca se udade asdes achar
ouf camiho coue abustar
cano sabe aq dla mandado

872 Houm

Que muyto nleu pago deste uerio.
por estes rramos et por estas flores
epolas aues q tinta damores
porq ando hy lede sin cuydado
zassy faz todo me namorado
semprey anda led e muy louçao

Candeu passo y Alguas Ribeiras
so boas aruores p boas prados
se tanta hy passaros namorados
logeu eo amore hy nou cantado
e loga hy damores nou trobando
el saco cantares et mil maneiras

Ey ugra uiç e grad alegria
quando nbas aues tanta no eshyo

873

Amor faz amim amar tal senhr
que he mais fremosa de quantas sey
e faz ma legre faz me trobador
cuy dandenbeu sempre mays bos
direy
faz me viver en alegraca
faz me todauia en ben cantar
Ropts my amor no querleixar
edamesfor cre asperonca
mal uenha q̄ me del ha sasperar

Caper amor cuydeu mays auer
eos q del desaperados soy
mca perdera ne hun ben auer
Mais au mal e pō esta trayzo
trobeu e no p̄ entolhaca
Mais pō q̄ sey lealme amor
Ropts my amor

Conseçe my os q amor no ham
et no conseçe sy uedes q mal
au trobe canto p̄ senhor de pra

que sobre quantas oieu sey mostrar
de beldade de be falar
e he cousda sen dul ranta
atal comeu e por sen gra ndar
Ropts my amor

874

Asanhou sen em romaria ue
el rey madre prazme de coracon
por duas cousas se de me pdon
enque tenho q me faz de gran be
Ca uerey ell rey q mca my et meu
amigo sse com el hir

875

Dy eu senhor nosso bon parecer
por mal dauos, edestes ollos meus
eno quis poys olha uentura ne dey
uen nos que podesseu cortar poder
epoys menos no fredo ualer
bren creu que sera nisha ingen
gentil dona poys uos uay uen
tan uos uay damor coytada

Des q̄ uos sso bon parecer
mjmca pois

876

Bella dolca Vent deus preu
que uos praza
Sos prendas mereces
dem queo uaya

Assi meten en uossa mor
que sempr entden como poderey
uossa be au q no auey
mal pecado en quatal ujno sor
Mais entey en conorte sabor

877

Gentil dona tan mestura
que ogay tan mui negra
quam ingoy la uostra cara

878

Odamores lu ma para
lograr Sabor de Serqui qued
Seno lo mel mastara

879

Bailemos nos ja todas fe ayamigas
so agstas auela neyras frohdas
eque for uelida como uos uelidas
seamgo amar So
So aq tas auelaneyras frolidas nra
baylar

Bailemos nos ja todas fe ayrmanas
so agste ramo destas auelanas
eu for loucaua como enos loucauas
seamgo Amar
Doa agste ramo destas auelanas nra
baylar

Por deos ay amigas mer al no fazemos
so agste ramo frolido baylemos
eu be pare como uos parecemos
Se amgo amar
So agste ramo sol q nos bailemos
nra bailar

878 [illegible]

Par dey coraco malme mazades
epl uossa re minha no fazedes
epouco se assi for merredes
ea senhor p q mbassi matades
alcinda cano nouosso cuydar
maldia foz mes olhos catar
afinosura p q me matedes

881

Hua ḡeu moiro yḡ̃ ficades
uos cõ ola pardeg nõ ficaredes
esse eu moiro migo morredes
ca uos noit dia migo ficudes
mays uoss cuidado pode chegar
huest adona ḡren no qr dar
p̃m ca sẽp comigo ficudes

Baylade oie ay filha q̃ prazer
uiuades/ãnto uossa migo q̃ uos
moira inadés
baylarey eu madre poys meuos mãdades
mays po entẽdo de uos huare
de uiñ el pouco mujto uos pagudés
poys me uos mãdades q̃ bayle ael bẽ

Rogouos ay filha pordeo q̃ bayledes
anto uossa migo q̃ ve parecedes
baylarey eu madre poys mho uos dicedes
mays po entendo de uos hua re
De uiñ el pouco gram sabor auedes
poys ḡme madades q̃

Pordeg ay mhi filha fazedu baylada
anto uossa migo de sa amj granada
baylarey eu madre daqsti negada
May entendo de uos hua re
De uiñ el pouco sodes moy pagada por
poys

Baylade oi ay filha por sa ñria
anto uossa migo q̃ uos be gria
baylarey eu mad por uos ndauia
mais po entendo de uos hua re
uiñ el pouco tornades pfia
Dops que

882

Dro seihor epor q̃ sop ueer
hua dona q̃ eu qro grabem
eqrey sẽp ua metreu uiuer
eq me faz por ssy poder osem
po ela faça q̃to q̃s
cotram̃ capo me be no qr
no leixarey deussinr porẽ

883

Dessfiar enuiaron ora
ffilhos dedom ffernado del
Rey de castela
(2) disse
el Rey
logo hide ala dom vela dessfiade
emostrade por mj esta razon
sse quiserem por cathe do Reino
de leom ffillreu porẽ namaira
ou o Reino de leom darangom

Quida lhes ffazede outra pitesfia
dar lhes ei p̃ calho q̃to e

en loubardya
Et asso hee ffaço por partir
perffia effaço gram dreo ca
ca meg ssotrutz som se ssem po

Et ueedora amigos sse prenden
eng.mo essured deg uissa ssi
ia ssem auendano sse sussserem te
egoi dadelha por huu Ano ou
torgo apor my et por elets dom
Gastos sse quisser uy por

884

Ualey noutro dia com inha senh?
et dixelho muy grandamor q theu
7 quantas coytas por dla leuey
et qi casam sofro por seu amor
foy sanhuda z nuca tanto uy z foysse
z sol no quis catar por my
z nuca mays pugs co ela saley

Mentr co ela salaua en al
eu nuca molh cabe uy falar
z poys theu dixe a coyta z opes
q por ela soffro z o muy gram mal
foy semhuda e tratou me endesdem
z desah no thousey diz ere
ne ar qs nuca poys pmy catar

Et muytas uezes oy eu dizer
qs q uoostas theda
Eu uecey esto
mays por sme uero e coytas uiu

dixelha be qs qr z ento
strauhomnho deg uissa q sol no me
qs falarp dem qpa

885

O meu senhor obpo na ronde la
huu dia de noyt co gra medo
de desoutra fogia eu hyndo
mha gunsado por hyr co el mha ua
Achep hua companha assaz braua
et qua qne de cero logo de amada
mha mua
Azemela 7 ca ma leuauana por ssua

Et desq eu naçu nuca cra uaetide
po Tia foru cabo uale dolide
estouar doas muytas fezero e molide
Et ali me lancaro amy a sua cara
Atanes sy genos cano gent besha

Ssime desbulharo do cabudo z des pug
z no ouuam uegohades ... cabelg cano
ne nue dero per ende gras ne aduang
leixa tonie ql fuy nado no meyo dlarria
z huu rapiz anhes q ade pare staua
chamaua minha nona uelha fududa cria

Poys my amor no qr lexe
dame dspero e dsperaça
mal uenha dasse del desperar
qy amor cuydeu mays amaler
eos q del dsspendos ssom

no pode nuca nenhuu bem
Aù ne faz bem auer
ne fazer bem q̃ ossa traem
com amor q̃ me Xlogr
eq̃ istu ron mal Xndanca
q̃ no lhe deus al poys se paga
m̃ amor no q̃ leyxe

mor faz am̃ amar tal sen-
mays fremosa de q̃tas ogeuser
E faz malegre q̃ faz me trobada
cuydandem bem sẽpe mays mais
desy huss̃ partaro de trobar
trobeu eno p̃ Xndhança
mays p̃ris muy lealmente Xmar

apr̃ im̃ amar no q̃ leyxar
osece my os q̃ Amor no ham
no rousecem si uedes q̃ mal
catrobey canto por senhor depra
q̃ debel dadeq̃tas eu ssey mal
demesure de bẽ falar
edeudo lem sem dultraca
atal Ameu epor seu ander
Pois my Amor

A[o] Gomez Jograr di sa[n]ssa
fiz esta cantiga a M̃ moxa

886

arte moya am̃ha alma
se pea polo poder se nos pecado auedes
ne por boos filhos q̃ fazedes
mays auedes pecado polu herua
q̃ comesdes q̃ uos faz nuer
tam greu q̃ podedes sabr
mui bẽ qudo uaceu ada zoua

Alma

Nem ouissi dos filhg barnadg
no uos acho hyp̃o p̃arde
seno dos tp̃s grades trasp assadg
q̃ no ordades z sodes pastor
dizede morase ueiudes p̃ager
deq̃ tpo podiades ser
sindes tragou ali o almaçor

De pfacar as gẽtes sandias
no anedes porqug embargar
ne por q̃ filhardes e uos pesar
cao no dizi seno co pfia dizademoru
sedes uos pdom sinto naçestes ruy
Anta sazon q̃ em cor no deg e sanca
q̃ira

Martim moxa ruf hic

887

Per como achamg nasta sestura
amj spo ora lecta nu cira
casse no guarda cregaa ne postura
et cada parce ueio a uoluer guerra
z faz mal comeg de suspeca
z na gete tu grade acdyca
sinolha hi cosselho ne mestura

Como lpxam sprial ne egtũ
romeu ne dona ne ome fidalgo

ne ome fidalgo u ne home
donde por boo q̃ stra
q̃ no desdurre por lenar dl aga
forca malhgs z tonba camiha
z no deme ne

Perdesse
porq̃ no no ha homs q̃ es defenda
ne laura vinhas ne laura herdades
ne arece peiu se page renda
pdessas aorado

pz e z mestura ngom rcedade

888

Uos q̃ sodes e corce morar
destes pnadg stria saber
selhes ha apnca muyto durar
caos no ueio dar ne despender
Ande os ueio comar z pedis
z aq̃ lhs no q̃r dar ou sun
no pode rem co alxep adnbar

Destes priuad no sey nomelar
seno q lhes ueio rauy gram podr
et grades rendas casas guanhar
e neo as gentes muyto e ffuccer
co prueza daqra soyr
zha el Rey sabor destes ommt
mays eerno sey q lhe na gselhar

Sodes de corge no sabedes re
ca mester fiz a todome q de
pos a corge star algo ue
Ca sse dar no qr pos
Cotegasse pensse de dar no sse
e se no der no deu no pode
dutar al caos priadg qre qlhes de

889

Mymgos cuydeu q nrõ senhor
non qr no mundo al mests ta
ca neio cadidia tornar
detem em mal edemal em pior
ca neio boos cadadia dcer
neio maaos pbreles poder
porem no ey damha morte pauor

Omundo todauestas uegu
estas conssas no mundo som
aauestas andam sy dey mpdon
pore no denasa inorta sogir

que sabe ole q̃ ſpya ſeer
eneẽp o mũdo ontra guyſa correr
eſſo ſe pode dẽorte partir

Os q̃ morrerã melra melhor
am muyta dey q̃ gradeçer
caſabem ua q̃dam demorrer
ney er atẽdem q̃ neiçam pepor
como viate dem os ſuyus ſon
epore conhen q̃ faz ſem rrazõ
que deſte mũdo ha muy gra ſabor

Epore tenheu q̃he muy melhor
demorrer hom metrelh'bem for

por mos stador

890

Por uos senhor fremosa poys uos uy
Me faz uiuer coytado sempramor
Mays po quando ar cuyden qual senhor
Me fez e faz amar cuydo logur
Que noy queria nonuo querer ben
Mayr quander cuydo no mal gineu nen

Por uos aque pesa deuo amar
A lymy pesa deno ben querer
Mayo poys no prez cuydeuo parecer
Que no di deu logui eyde cuydar
Que uon queria

Por uos senhor aquedes pmeu mal
Meuo tam mupto ben conhocer fez
Pero sabede se ren ey de prez
Oudoutro ben pdos hé non pal
Que non queria

Oral dun

891

Gram prazer egram uicen cuydar
Que sempromy no ben demha senhor
Mha fazen ta tan mpto de seár
Que moyre non perco coytas damor
Pero anen que algunha fazon
Aree mha foge moyro por que no sencz
Nen sey en que trauar

E por esto non lexxey pos amar
E serur bem efazelo mlhor
Ca sempramor per bem se quer leuar

E o pequeno eo grande eo mayor
Quaes el quer eno sen poder som
Poys assy e semelhamy razon
Deassy ut essen ben aguardar

Ay des tal bem que no podessauer
De tal senor qual my en poder tem
Pero que tomen cuydar hy pzer
Cuydar me tolho dormir eossem
Canon possendo coraçon pur
Ca mha faz senpramos meus olhos ur
Cada hu uou er dua uy uer

Mayo tanto sey se podesse seer
Se mssela o meu coraçon tra bem
Comel ela deuezspadeer
Delidemy podo misse poren
A meu etrob e pmihena seruir
Que entenda poysmeu tautar oyr
Oque non posso ne lhouso adizer

892

Amor denos ben me posso loar
De qual senhor my fezedes amar
Mayo dunha cousa me deuo queixar
Quante meu sen
Hu mesura nen merece non sul
A en outro ben mesuramy nen
Merece non nal nen outra ren

Gradesco uos que my destes senhor
Fermosa edetodo ben esabedo

Mays pors mha destes peseu amor
Do que mihauen
Hu mesura

Amen e trobe eseruha mays poder
A questa dona p̃ seu ben auer
Mays quandelha cofta uelho dizer
En que me ten
Hu mesura

893 Pero mj fez e faz amor
Mal enon ey neu cuydauer
Ja per el ben de minha senhor
E p̃ muyto quelhi gradeçer
Por que mj faz a melhor ren
Daqueste mundo querer ben

Expomel non quis nen q̃r
Dar ben p̃ quanto mal mj den
Ja en quanteu uuer poder
Edo serey de seer seu
Por que mj faz

Venhoug minha senhor roguar
Con grandamor queug eu ey
Que mj ualh adeo ca ben sey
Se mesta cofta maya durar
Ja minha uida pouco sera

E queuj queiradeo ualer
A p cofta domeu coraçon
Besse eu se de mj pdon
Seo parardes en lezer
Ja minha uida pouco sera

894 A rranto queuria saber
Destes que morren con amor
Qual cofta reen por maior
De hometal roguar upuer
Hu munen ueia sa senhor
Ou de guarir hua uez
Possa enoulhon se falar

E muyto ueiade rogar
Quelhela mostr. ou quelhis
De morte uira per boa fe
Que esta cofta non a par
Nona ueer ca ia quite
Hua non uir den al cuydar
Nen de pagar sse dout. ren

E direyno comolhauen
A quen dona muj gm ben q̃r
Sea uyr alhi non poder
Falar tal e comie quen ten
Antes p quanto lhe mester
E noulhon sa falar en re edeseiado mor sse

E toda questeu padeo
Ta muj gram cofta per leuey
Pos sme de minha senhor quitey

p̃ quelhi falar non ousey
A tan coytado for logui
Que cuydara morrer enton

Ca seruido atenderia
Contra ma desuentura

E destas coytas que sofru
A mayor escolher non sey
Pero ser ca mi gueo son

Por que sol dizer a gente
Do que serue leal mente
Esse non gr̃ enfadar
Nen deros gualardon en
A meu esguardo p̃en
Mays nedes oudey pesar
Contra

895

Amor non queden amando
Nen quedo dandar punhando
Se poderia fazer. p que uossa graç omesse
Ou ama senhor prouguesse
Mays pero fatvmeu poder.
Contra ma desuentura
Non ual amar nen seruir
Nen ual razon nen mesura
Nen ual calar nen pedir

E poi sim de deu nentura
De tan leo logr̃ seruir
A tender quero mesura
Caim non dena fulyr

896

Per quanteu ueio
Hero me deseyo
E p̃ coyta e pesar
Esse andeu seio
Ouv mesta teio
Que me faz cuydar
Ca poys franqueza
Proeza ueneu escassez a
Non sey que pensar
Veiauoleza
Ualeza
Per ssa soteleza
O mundo tornar

A me guardo quanteu posso
E p̃ mi deseer uosso
Sol que enda mha senhor
Non pesasse meu guiço
De mi nomi dessoutro uiço
Mays faça endo melhor
Contra ma desuentura
Non ual amar.

Que quer quembham
Quantey seruido
Que mhami nada non ual
Mha coyta uiço seria

Ja de uerdade

Nen de lealdade
Non ouzo falar
Ca falssidade
Mentira e maldade
Noulhis da logar
Estas son nadas
E criadas e naçeturadas
E queren reynar
Ao nossas fadas
Jradas
Fox chegadas
Pestio fadar

Louuamiyares
E pzenteares
Am pz e poder
E uo logares
Hu nobres
Falares
Soya dizer
Veia ongad9
Deptad9
Do mundeixerdad9
E iásse perder
Veia chegad9
Load9
Demuyt9
Amad9
Os de mal dizer

Pela creziçia
Perquesse sofa

Todo ben xeger
Pas cortesia
Solaz que aiuia
Fremoso poder
Quandalegera
beuya
No mundo faria
Muytalque pzer
Fesse ssa uya
E dizia
Cadadia
Sy de faleçer

Parque ualya
ypa
Seu tempo
Fogra pssir asconder

897

Ben possamos esseu mal endurar
Tanto oben que de mha senhor ey
Sol en cuydar nobē que dela sey
Cassa mesure seu muy bon falar
E seu bon sem esseu bon parecer
Todo meu ben
Ay ave que mal possa uer
Ay entre a uyr ene seu ben cuydar

Grade[z]a que nn deu tal senhor
Tan de bo prez
E que tan muyto ual
E rogolhi que mi oy este mal

Ve gareſca ne me pare damor
Antemy de ſenp̃ poder e ſen
Dea ſuir ca eſte omeu ben
E aqueſte meu uço emeu ſabor

E caſſeu ſ̃moſo cutaçe riir
E falar ben ſen p̃nbga razon
Aſſy malegã na meu coraçon
Que non cuydul ſe non eua ſuir
E no ſeu ben ſe nho dy dar quiſ

Como farey depoyo ſeq ouuer
Queo poſſa mareer e graçir

Alv dy ſenhor quandoſſe nebrara
E ſta dona que tutamo demy
Que diga eu tan boo dia ſeruy
Senhor que ton bon galardo my da
Poyo riá ſſe ouueſſa ſeruy
Bon p̃ quantvut̃ ben eno munda

E porendame ſeruhe ſcõ ſeu
Deſta ſenhor e ſiula quereu
Cu bon ſuiçe beſſençmara

898

Que graue coyta que me dizer
Ao graues coytas que ſofrem cantar
Beu mha morte que mha dematar
E n uoo e nom uoo ouſſem irem dizer
Pero ei dizerlo cantando e enſſom
Que me ſenielha couſſa ſem razom
Comen con coita de mort cantar

E poyo mha coyta per tal geſſa he
Que nno poſſo per zen encobrar
E n atal ira endado eu deguareu
Que ben ſentendam meu mal alaſe
E atal agente cuide eu de cantar
E dyzer ſonhu con ela falar
Que ben entenda comen mal onde he

899 Roy fernandez di Stiago

Quantas coytas ſenhor ſofri por uoo uecer
E me quitey de uoo he ngo non morey
E poyo me dy adu ſſa quiſ dizer
uo quero quem aueſſ tanto me neb̃
gora ſia come ſe nunca foſſe ren

Pero que upuo na mapor
Coyta que podia uuer
Deſeiando uo aueer
E poye uo ueio mha ſenhor

Dizerno quero qm ane
tanto me nenbragoya
Come ſe nunca foſſe ren

Pero que tanto mal leuon
Com eu leuey etant a ſam
A nembr̃ th ania depram
E poya meng dy amoſt̃u
Dizer uo

900

Se homo me ffe de morrer
Senhor ne endo gram pesar
Da ren que mays sonbessa mar
De quantas de9 guyso fazer
Eu non poderia mays viuer
Huno foy daqui fillar
A força deu9 e leuar
E u9 non pudeu y valer

Non me soubj conselh auer
Pel como podesse endurar
A cortan queme uj aiudar
Pola força queu9 pider
Uj e qui ha entre sofrer
Mort[illegible] uezia ca ficar
Vuio p̃ auer̃ a estar
A tam gñe pesar auer

E nunca no mundo prazer
De sagui ia mays aguardar
E ssemp̃ maner a queyxar
A d̃ p̃el esto querer
Mays hũa ren posso creer
que de que mesto for mostrar
porem me leixe de matar
Que aia semp̃ que doer

E que nunca possa tolher
Estes me9 olh9 de chorar
E que sempria deseiar
Boa ho uosso parecer
Que nunca mha desaecer.

E no meu mal semp̃ cuydar
Ben me posso mãollhar
p̃ mha morte non aduzer

E nunca de queira p̃zer
Que nunca el queiria mostrar
A mlhor me tanto pesar
Quantel poderia sofrer

901

O tu coytada omen mal
De queria non tenha ren
E cuydana quema ben
E todosse tornon en mal
Cao de magoa damor
Me fez falhar outra senhor

E ia dormia todo meu
Sono e non era fol
E podia fazer mha prol
Mayor poder ia non e meu
Cao de magoa

Que ledo me feziia
Quandossamor deinj queron
Hun pouco que mham leixou
Mays dour guysa myuar ia
Cao de.

E nosse demonie alegrar
Mays de ren que possauer
Caeu queo9 di fazer

E no meu mal sempr cuydar
Ben me posso ingramilhar
p̃ minha morte non aduzer

E nunca dy quepria p̃zer
Que nunca el queyra mostrar
A mulhorne tanto pesar
Quantel poderia sofrer

Ora começa omeu mal
De que ia non tenho ren
E cuydana quem ia ben
E todosse tornon en mal
Ca o demagora damor
Me fez filhar outra senhor

E u dormia todo meu
Sono enon era fol
E podia fazer minha prol
May lo poder ia non e meu
Cao demagora.

Que ledo me fezã ia
Quandass amor demy quetou
Hun pouco que mihaim leixou
Mays doutra guysa my uay ia
Cao.

E nosse deumpe alegrar
Muyto deren que possa auer
Caeu quigi fazer
Non cyria de quemal egrar
Cao

Adema comeden amor
E bẽnga dy a senhor
De que non sera subedor
Nulhomen en quanteu yguo for

902

Que muy gram p̃zer eeu my
Humeu dey mostrou senhor
Que pors que men deuos parti
Non cuydara tanta uiuer
Como ueuy seuuy ueer

Que muyto que eu desejey
Deuy neer euy falar
E foy mho dy agora guysar
Senhor emays uy en direy
Non cuydara.

E dy queny fez este ben
Ainda moutro ben fara
Pors el que queuysse ia
Mha senhor ai p̃ nẽ hun sen
Non cuydara.

903

Quandeu ueo las ondas
E las muy altas ribas
Logony ueen ondas
A cor pola uchyda

Maldito seal mare
Que mj fas tanto male

Nunca uecias ondas
Nenas altas de brocas
que mj non uenham ondas
Al cor pola frenosa
Maldito.

Se eu ueio las ondas
E ueio las costeyras
Logo mj ueen ondas
Al cor pola ben feyra
Maldito.

904

Ia eu non amia quen sopa
Nen ia a coyta que antanya
E pesa mj per santa maria
Camey outra coyta damor mayor

Nostro senhor quemoraim desse
Que a que ben ai: ben quisesse
Ca tenheu que meor coyta ouuesse
Camey outra.

E metreu de la fuy namorado
Nuncame uyro desacordado
Mays ora ia non a hi recado
Camey outra

Vi logo senhor que no uj
Vi eu que fazia mal sen
Dir o mar deus querer ben
E partira mendeu logu
Mays lo nosso bon parecer
Non mho leyrou senhor fazer
Ben mho leyra senhor fazer

Assaz entendo eu que dir
Começar com atal molher
Comecias nomen mester
E qui sa mendeu partir
Mays lo nosso.

Senhor e non foy pelo meu
Grado ni fuy amar nen ey
Vi culpa p̃ queno amey
Comeno partira endeu
Mays lo nosso.

E non xenos filhe pesar
Por uos eu muy de coracon
Amar cuydes non mj perdon
Semenon quisera qurtar
Mays lo nosso.

905

Desque eu mj
A que eu mj
Nunca dormj
E cuydandi
Morden

Fez me ueer
Dz preueer
q̃ me moiver
Faz edizer
Moreu

Gram mal mj uen
E noj uen
Nen ueira ben
E ude prec en
Moreu

E non mj ual
Dz nẽj ual
E deste mal
Moreu
Moreu
Moreu

906

Pero mha senhor nulha ren
Non mha de fazer se non mal
Nen eu dela non atendal
Tan mujto parecela ben
Que o seu muy bon parecer
Mha faz a força ben querer

Depunhar delhi nunca
Querer alguna
Vez mj pz.
E de todesto alxmuj faz
Poys tan bon parecer a
Que o seu muy

De ia sempresta dona amar
Pmj nosse pode partir
Ca dz quen quis destroir
Tan bon parecer lhy for dar
Que o seu
E faz mj que non ey poder
Quelho non aia de querer

dmibrnl

De gram coyta faz gram lezer
Dz per quanteu entendo essey
E de grum pesar gram prazer
E direyuos por que o ey
Ca mj mha senhor daquendo uir
E ora ueio a uyr
Ca uj.

Jap coyta nen p pesar
Que aia no meu coracon
Non me quereu mujto queixar
E direyuj eup que non
Ca uj

Essempreu esforçauey
Cont pesar sey onuer
De o perder nono queirey
Auer oy mays se de mj sey
Ca uj

907

Quandeu non podia ueer

Al senhor do meu coraçon
E de mj ben cuydan enton
Que podesse cojta perder
Sol que a uysse polla uj
Quuen mayor cojta delly

Pero que perdia o sen
Pola fremosa senhor
Quanta cojta aiira damor
Non cuydaua ueer en ren
Sol que.

De quanteu cuydey acabar
Nulha cousa non acabey
Ca uedelo que eu cuydey
Cuydaime de cojta quitar
Sol.

908

Que dos que agora ey
Dos meus olhos polo chorar
Que faram poyls eu leixar
Senhor hu uos non ueerey
Ca minca os ey apartir
De chorar hu uos eu non uyr

Quuyhameu que uysse al
E non uisseu nos estes meus
Olhos e non fosse assy
Mayor ser quemj ueyra en mal
Ca

O nosso muj bon parecer
Viro en mal dia pssy
E mal dia lhelo sofri
Senhor que a fossen ueer
Ca nunca.

Pero que ora senhor am
En uos ueer mujtas sabor
Ao pesar sera mayor
Poys quandos uos ueeram
Ca nunca.

Neng podey eu partir
De chorar hu uos eu non mj

909

Ora mho tenham amal sen
Ca non leixarey a trobar
Nen a dizer eno cantar
Que eu fezer o muy gen ben
Queno eu quero mha senhor
E queirey mentreu uyuo for

Voos quanteu poder negarey
Que non sodela que eu uj
Que non uysse ca desaly
Fuy sanden marlo ben
Queno

Ben tenheu que mestranhaca
Esto de uos porlo dysser
Mayor sera o que de quyser

E no ben a dizer e ia
Queuo eu

E ben podunha ren crecer
Que me desto quis cousar
Que nunca mede pode partir
Que o ben non ua a dizer
Queuo eu

Ca non quera de non amor
Que uolea no que pero senhor

g10

A dona que eu quero ben
Tal sabor ey dela uecer
Que non saberia dizer
Cam auhe pero non se sen
Porla endeu mays desejo
Sempre cadaque a uejo

Pero que oie no mundal
E tanto desie non a
Como dir hua possa ia
Veer nona uecr mays ual
Porla endeu mays.

Sea non uir non auey
deus ne dal sabor
Sea uir auey mayor
Coyta mays p que o farey
Porla endeu

Esto seo non e dopre
Que eu ia sempresta molher
Non ueia cadaque poder
pero deus alha fogir
Porla endeu.

g11

Esta senhor que ora filhey
Graue dia uedes que fuy
por quelhe grauoilha non praz.
O que con ela comecey
Assanhassora contrami
E po fuy seu prazer hy

E ben pode saber que non
Me esco eu desta senha veu
Ergo selhi quero gm ben
E pero non a hy razon
Assanhassora

Senuo digo que ante meu
Queria ia si quer matar
Calhi fazer neu hum pesar
Mays ela ben assy desseu
Assanh assora.

E porlo quer fazer assy
Non sey eu que seya deus

g12

Pero tanto o meu mal damor
E a muy gram coyta que ey

Por uos que dizer nono sey
Bon dia nacera senhor
Se apostuda questemal
Eu atendesse deuos al

Todeste mal quatum̃ uen
Nena gram conta que sofri
p̃uos desquem̃ conhoçi
Nono teuria ia en mal
Se aposti.

Pero todeste mal m̃ tolhera
O sen nelhi cuyda guarir
Se dem̃ nosse quer partir
Sabor auiua del ia
Se aposta

Muyto e o mal que m̃ sofrer
fazedes p̃ que m̃ falar
Non querendes nen ascoytar
E̊ mayo en queria auer
Se aposta

Cu deuos non atteniden al
Que m̃ façades senon mal

913

Aqueste muy gram mal damor
Que eu por uos inha senhor ey
Hopo outro coussellho non sey
Se prouguer a nostro senhor
Alongar me quiserey daqui

Se alongarssa el dem̃

Nen hun conssellh ẽme sal
Contra uos ne de nẽnho da
per que perça este mal ia
E̊ popo mha aqui uẽ este mal
Alongar.

E̊ mentreu aquatre ouuer
Huus eu sopa ueer
Non auẽy nunca a parder
Este mal mayo se eu poder
Alongar

Nen tenho hi al queseia sen
Que faça popo uos eu falar
Non ousse senhor nẽ cantar
E̊ por sineste mal aqui uen
Alongar

Ca non uiuerey mayo dessy
E̊ alo garssa endassy

914

O meo dlxo que uyro inha senhor
E̊o seu muy fremoso parecer
Mayo seram agora dafazer
Longi dela nas terras hu eu for
E̊ cutaram muyto contra hu iaz
A tenra desta dona que os faz
Sempre chorar eo sono perder

E muyto feziam assy melhor
E a my sea non fossem ueer
Ca p' outra nom̃

915 Martim Mõ. XX

E sol dis.
u muyto andando che gguey alogar.
Hu lealdade nen manha nen Sem
Nen cortesia non ueo preçar
Nen podom̃ de senhor gaar irem
Se non loar quantollhy uir ffazer
E lousinar e rem nenlhi dizer
Perollhi ueia os al E̊ mear

E quen allhy comeu cheguey chegar
Se mentrem̃ teu mal por bem
Quitar ssa en comeu uj miy quitar
Mayr̃ no comue deu uj quitar al guen
Nen q̃ ne como non quero dizer
E uj alhur guen metral. seer
Non quer nen pode nen bon p'ez. leixar.

Mentraly foy tal Som̃ ne uy a Sanar
Quytar uezo eno sonho uj q̃
Vj abubela a dzeen filhar
E abubela e'sta que tem
A dzeen que quer dizer
Ou como pode bubela prender
Este sonho que non pode Soltar

916

Mestra genço dereyto facia
El Rey deu dar muy bon soldada

917

Por que fezestes hũa cavalgada
Sem seu mandado roda nout.e dia
Sem sa auda et sem sen de
Fostes ala matar hum cavaleyro
Por que soubestes que o desernya

Esse elrey fose ben conselhado
Quaesquer fazer daquesto dereyto
Quelho demo leua nos caulloc
Partilloo hya uosco y men grado
Ca non foy tal que aredi entrasse
Que caullo da mha maravsse
Se non uos que hyadeo desarmado

E do suco que lh auedes feyto
Quaestragero non uos en fadedes
Tornad alarben barata redes
E matad dout.e quando udes geyto
Ca sse elRey sabe nossa demanda
E ouũ paz deste exerco e que anda
Arrediagon sedes logo feyto

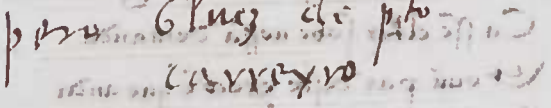
E dasselRey nont.e dia estando
Hũa filha falaro en uossa fazenda
Que uos quer dar ardom e encomenda
Por que dizem que sodes desseu bando
Mayr̃ se hy comũ alguu hom e fraco
Dos uoss9 poos leuadu grassaco
E hor silha o castelo luvando

Esta Cantiga fiz martim
E martin moxa pos ffatam aos gentes

assi mayr̃
sseu.

E dizenlhe pol mal que he cassado
Non lho dizen se non es mal dizentes
Cao bereu assaz homor d'enhado
E mo gran capa de coro trager
E os que lhe mal buscam por foder
Non lhe uaam rancar o seu pecado

E faca del agente sandra
E meno fazem seno' con mezza
Cao bereu no coro cada dya
Vestr capa et sobre peliza
E mopto faza ely mor melhor
Diz se por fader elle pecador
Non an eles pasaz mistica



9.18

Par deus cortada bruna pode no de meu amigo
Pode non nem que facer
Meus cabelos camssir go
E u non nos leuarey

Pode non uen de rastelo
Non e buuay mesela
Ou uho de rem el rey
Ch hao tontas da estala

E u non na tragerey

Pero meu leda ssem elho
Non me ser dar conssello
Amigas que facey
E nu ay meu espelho
E u non me ueerey

Estas duas muy belas
E l uhas den ay don delas
Non uolas negarey
Vhas ẽmtas duo finelas
E u non uy.

9.19

Meu amigo quando ssa preguntero
Se eria dessemel querer muy ledo
De turdar mave ca ssura
Madrey en ben muy ẽm medo

9.20

O finel do meu amigo
Perdio ssolo uer de pmo
E choreu bela

O anel do meu amado
Perdio ssolo ũ dedo ranio
E choreu bela

Perdio solo ũ dedo pmo
Poren choreu dona virgo
E choreu bela

Ay men amig ue men senhor
He lume destes olhos meus
Por que non quer agora deus
Que non aiadeo tal sabor
De uiũ burgo qual eu ouuj
Destruuj de uiũ muy amigo

E teuna por gram razon pois q̃ nuca
Eu tal amor ey. daides ore qual
Eu ey cuydei nunca
O coraçon de uiũ migo qual

A que me aqueста cuyta deu
Pois nunca a foy de que me pesou
E se meigle alguma ues
Que tal cuyta tiuesse deus
De uiũ burgo

921 Pero Gomez Barroso

Muyto a que de quis de muy bon sen
E muita ben e gram poder
E muy toutro ben polo seu plazer
De todesto me poden uenter ben
Sei men a queste e al sei de mi
Catodelos deste mundo en uoj
Damar amando que men poder ten

A melhor dona e de melhor sen
E mays fremosa que de fez nacer
E ssa sei de coraçon ben querer
Mays de quanto deus q̃ som ben

Nen queira ia epo este asi
Que mente a que eu ũ mereci
Grande sanha que meu p̃ entem

Pero da tanta mar ameu sen
Mays de quanto ouuj de que faz
Nen q̃ teo me cuyda desta uez
Vezes eu quereu dolhy gram ben
E po que nunca delal entendo
Se non gran sanha de quando uj
E mal talante que contra my ten

E senhor rey de portugal aqui
Julgadra seeu amanda ysy
Deus seer desamado poren

922

Todos dizen que deu nuen pecou
Mays mortalmẽte o ueien pecar
Calhe ueien muytos desenparar
Seus uassalos que muy caro comprou
Caos leyxa morrer co grand amor
Desenparados de ben de senhor
E ia com estes my desenparou

E mayor pecado mortal non sey
Ca o que eu ueio fazer a deu
Ca desanpara os uassalos seus
E n muy gram cuyta damor q̃l eu ey
E o senhor que acorrer non quer
A seus uassalos quandolhe mester
Pecca mortal poys etan alto rey

Todo senhor de mayo rey natural
De nos ua ssalo de morta partir
E a corelhes rada que os uir
E star e corta mayo de non e tal
Ca os leyxa con gran damor morrer
E pero pode non lhes quer ualer
E assi faz gram pecado mortal

Dom Pero Meogo

923

Senhor seo ouuer mudo rasar
Assy comaqueste pase passey
E o tal corta · corta qui leuey
E le neno iserue ey de morar
Por vos senhora ca non por outra re
Ca por nos y o de . E sisse sen .
rando nos ueio dos olhos catar

Ia' nunca posto que non haraue
E ia me t' balhey deos cousir
E dom eter logeton arie
E er filhey me logo achorar
Como home desenparado damor
E de nos an freimosa nha senhor
Non sey como esto pode sen dirar

E ia que uos no ssno faley
Senhor fremosa ena corta dagny
Que por nos ey nedy quanto entendey
E quanto eo quanto muy ben sey
Que ala non poderia auer tal corta
Qual sofro tam descomunal
E sofre e min p' uos a ueirey

Ca nedy nha senhor porque uolo ey
Porque sei de quesso corpo atal
En que nunca pode home ssi mal
Nen sabera mais en gra paor ey
Que vola damandara p' my poyedy
En morrer lume destes meus olhy
Que sempr' mayo que my amey

Dom Comiz Gil Perez Abbat de Valladolid

924

Anosa mesura senhor
Aguarder mal dia por my
Ca desmesurades ah che faz cadia peyor
Ca me busca con nosco mal
E a mesura non me nal
E leyxa me morrer damor

E senhor mal dia nageo
Que mesura nunca uguardou
Como eu guardey e sempr' achou
Desmesura que [illegible]
Ca onde eu cuidei auer ben
Por seruir nunca bune en rem
Ca desmesura me tolh en

A nossa mesura gardei
Senhor sempre mayo doutra ren
E er ades mesura pour en
Ye faz tal mal que non sei
Com ela ia' conssell auer
E er leyxame da amor morrer

Vi da mesura ben non hei

925

Diz meu amigo que me ser ue tem di-
E que ren non lhe nembra se eu mi-
Verol fosse l nontro dia daqui
Sen meu grado mays farei lheu poren
Por quatandou ala sen meu prazer
Que and hun tempo sen meu ben fazer

Et tem ora que logo sa ueira
migo sol que ueer et meu
El queira como me sol sur
Se meu quiser mays farei lhesto ia
Por quatandou

Porque se foy eo ante non vy
Sen nho diz a cas del rey morar
Quando ueer eme ser falar
Poys que o fez ell y farey assy
Por quatandou non

926 Roy Fernandiz clerigo

Conhosco me meu amigo
Que sempre mi fiz pesar
Mays se agora migar
Quisesse do uos comigo
Nu ca eu nunca faria
Pesar nen nolo diria

Que quer que mi end al diga
Nonlho queira de uer ecer

Casse podesse u secu
migo com uos ami ga
Nu ca eu nunca

Se eu p amigo me sse
Vos a que eu p meu mal
Fiz pesar hu non cazal
Pero me deuos ueesse
Nu ca eu nunca

927

Ceu mi non pesar end
Madriger hu matende
Meu amigo no

Jrei se de no ualha
por no met en fulha
Meu amigo

Effilhermi do
Como matende soo
Meu

928

Ide meu amigo daqui
E nou me que ante ueer
E de mi tolhar parecer
E quanto de ben a ca mi
Se el uen emeu no migar
quander quiser migo fular

Em dasse l quelhi queiter

p̃ esto que mel fez melhor
Mayo loguel seia o senhor
E eu sua que non seerei
Se el ue eneu

Que ussen que non diua ren
E el p̃mj non feines pedu
Quandosse da tua partir
Mayo logue melheu quera ben
Se.

E ucera muj ben omeu
Amigo quantel ouá fez
Aquelh̃ salua esta uez
Ca eussen poder seia eu
Se el.

E alh̃i non queuer ascuytar
E lha ren. do que mel rogar

929

Ay madre que ep
Que non uy quer amigo
Nuel falasse conigo
E perdh̃i fale ben sey
Ca non ey neu hun poder
Deo por amigauer
Bel falasse comigo

Non ug leuedes en p̃mj
Filha quelh̃i non faledes
Se uos en sabor auedes

Ay madre non tenho prol pi
Ca non ey

Filha polo desassanhar
Falaredes pneu grado
Poisilh̃ say demandado
Que prol a madren lh̃i falar
Ca non ey

930

Madre poys amor ey migo
Tal que non posso sofrer
Que non ueia meu amigo
Ma
Beole sen uosso grado

Gram corte me faz ousada
Dendo assy dazer
E poys eu mue coitada
Mandade mho hu ireer
Se non irer sen mandado

E ia que per mj saberdes
O ben quelhen sey querer
P quanto bem mj quiserdes
Mandade mho hireer
Se non hirey

931

Ora non deneu prear parecer
Nen palaura que eu aia nen sen
Nen cousa que enmj seia de ben.

Poisnq eu tanto non posso dizer
Queuq quepradeꝫ amigo partir
Deseuq

O

Outra senhor uq come abusar
Ca uncauq eu ia mayꝫ pineu terey
Poyꝫ hide mayꝫ en pm p el rey
fazer neuq po tanto rogar
Que uos quiserdes.

Tanto rogal mi cauq mayꝫ paredes antenq
Seuq en alqima sazon dala
Con meq deseq ueherdes aca
ponsineu tanto non possa sienq
Queuq queraydes.

932

Madre quero geu vr ueer
Meu amigo quesse quer vr.
A seulha el rey sser uir
Ay madre yr lo ey ueer
filhaydeu uos quirey
Faredes me ata prazer
Ca non sey quando mho uerey

Deus sabe uro senhor
Que me pesa poꝫ ssi quer
Se ueer loey sse uos prouquer
Por deꝫ mha madre mha senhor
Filha vde eu uos quirey
Madre faredes my amor
Ca non sey

A seulha se uay daqui
Meu amigo por fazer ben
Eilo ey ueer por en
Madre se uos puquer direy
filha vde eu uos quirey
Madre faredes mebey
Ca non sey

933 pat de Cana Ciego

Vedes que gram desmesura
Amiga dmeu amigo
Non ueo falar comigo
Nen quo deq neu mha uentura
Que fossel aqui odia
Que pos migo quandossa

Como eu teña quysado
De fazer quantel quisesse
Amiga sol que uebesse
Non quo deꝫ nemeu pecado
Que fossel.

Entendeu muy coitada
Como quer queuq al diga
pq non quo deꝫ amigo

Ninha uentura minguada
⌜ Que fossel.

934 Lnd

Amiga o uossamigo
Souben que no mentuia
Pouo queo iuradauua
Que uebesse mayo uo digo
⌜ Que adeuos muy gĩ medo
Por que non uee mayo cedo

Eurogoumel que uo uisse
E uo dissesse inandado
Que non era periurado
E uedeo al que mi disse
⌜ Que adeuos.

Eurogouo ay amiga
Que boua uentura ayades
Que muy tolho gradesçades
Pouo mel roga queuo diga
⌜ Que adeuos

935 pero anes mo sinho filho di lohã pes de valadares.

Boa senhor egne me foy mostrar
Vosco pe certo ssoleuou mentie
Que outradona punhei dessuir
De tal razon meuo uenho saluar
Sse eu amolher ege quero bem
⌜ Se non auuo quero morrer porem

E nobre amiga pouo uoo seramar
De coraçon deuedes receber
Jnaquesta salua que nenho fazer
E non gradeçe quer prosacar
Case eu amolher ege quero bem
⌜ Senon auos quero.

E meu amor eu uos uenho rogar
Que non queades nen hun dizedor
E soyam meu limne emeu amor
Das que me queren mal bastar
Mal casse eu amolher ege quero bem
⌜ Se non auos.

Nenguu seu dona pesenhor tomar
Se non uos que amo e quero amar

V

936 o

Amiga ben ser dmeu amigo
Que e moetou quer outra dona ben
Ca non menuya mandado neu uen
E quandosse foy posera migo
⌜ Quesse bebesse logo asseu grado
Se non que menuyasse mandado

M

Alm pesou muyto quandossia
E comecey lhi enton a pguntar
Cuydades muyta miga la morar
E uirou mi par santa maria
⌜ Quesse

Hu estaua comigo falando
Dyrlho en que fareyeu seu non uir

samuo sanchez
(tigo.

o Este cantiga fez pero anes marinho filho di lohã pes de valadares e saluar ouga o que este jograr lo. anes de stanco lhe diz assy comigo diz amigo o q ouga ẽ

Ouue uosso mandado non oyr
Çedenton iurou mel chorando
Que esse

Sancho Sanchez Tigo

937 Amiga domeu amigo
E eu oye recado
Que e uuue namorado
Doutra dona benuy digo
Mayo uiradey que quisera
Oyr ante que morrera

Eu era maraulhada
P̃ que tan muyto tardaua
Po seimpresto curdaua
Se eu del seia ujgada
Mayo uiradey.

Aly coitada p uenia
Mayo ora non sey que sia deim
Pouo outra desera
E leirou im que seruia
Mayo uiradey.

Enel muj melhor era
E a im mayo mj puga

938 Hueno queredes ay men amigo
E pesamendassnne ualha dey
E pesaim por esteo olhos miey
E por que sey que uiuerej assy

Como uiue quen a coyta damor
E non a dessy nen de rẽn sabor

Desuuo uos fordes eia hi al non a
P̃ dy amigo mayo eu que farey
Ca ouf consselhen deim non sei
Se non uuueren quanto uuer ia
Como uiue.

Esta damigo tam graue me
Que uolo non saberia dizer
Mayo pouo endal ia non pode seer
Se uiuer uiuerej per bona fe
Como.

939 Que muy gram tortoim fez amiga
O meu amigo quando sse foy daquy
Amen pesar poyo quelho dessendi
Mayo pero queredes queuo diga
Se uchessen ralhen perdoaria

Tantoim fez gram pesar sobeio
E sayr daqui que ouue de uirar
Myentr uiuesse delhi non falar
Mayo p̃ que tam muyto desejo
Se uchessen

Senuo digamiga en uerdade
Que iurey de nicalhi fazer ben
Antel cuosse leirou dessyr p̃ en
Mayo p̃ que ei del gram sodade

Se uchessen.

940

En outro dia en san saluador
Vi men amigo que mj gram ben quer
E tunca mayr copta da fey molher
Do que en hy fuj segumde meu sen
Cuydanda miga qual era melhor
Deo matar ou delhi fazer ben

Ele p̃ mj tan cortado damor
Que morrera semen ben no auer
E uiuen aly e como quer
Quedey diga ounha morrer p̃ en
Cuydandamiga .

q̃ en e poder que soo senhor
De fazer del o que mamj prouguer
Mayr foy hy tan cortado
que nẽ ster non me. fora poys q̃ ouj p̃ rẽ
Curdandamiga.

941

Murta tendi en ben da mha senhor
E ela nunca me quis fazer
E en non tenhe valsse non morrer
Poys que mela no mal uen ssen amor
Mays deu que sabe que esta ssy
Poys en morrer demandello por mj

Seruia sempre muy de coracon
En quanto pudi segumde meu sen
E ela nunca me quis fazer bem
E en non tenho y al senon morrer
Mays deu que sabe ben que estassy
Poys en morrer.

Serma sempre non catey por al
Desque a mj e sempre auer cuedey
Algun bem dela mays ben nen esse
Que morte ten hy poys q̃ me no mal
Mays deu que sabem que estassy
Poys en morrer.

Johan Mayrs Bolgys clr Strago

942

De me preguntar an saber
Munto e dizen mj poren.
Como estou eu en mha senhor
E direy eu que mauen
Se disser ben mentr elhis ey
Tan mal e que eo non direy

Se que me ueen preguntar
Como mj uay queren saber
Com esta que sey muy tamar
E en non sey q̃ elhis dizer
Se diss bem me.

Se mey amigy con que non
Falar me preguntan assy

Coinha senhor domen estou
E nosser quelhio diga hi
Se disser ben.

Mayo poys de la ben non ey
preguntarmia e calarmey

943

Tan graue me senhor que moirerey
A muj gram coyta que per boa fe
Seno por uos eauos muj graue
Pero senhor uerdade uo direy
Seu graue e deus eu ben querer
Tam graue auj mays no possal fazer

Tan grauemе esta coyta enqme ten
O uossamor que nonlhej de guarir
E uos que sol deo oyr
Pero senhor direyuo que mhaue
Seu graue e deus.

Muj gneme que non atendo ia
Deuos seno morton muj gin pesar
E gue uos deu coitar
Pero senhor direyuo quanti a
Seu graue.

944

Dizen senhor que no ey eu poder
De uer ben eporuo non mentir
Gram uerdade quandeu alhur guarir
En sen uos que non posso ben auer
Mayo mha senhor direyuo hunha ren
Poys eu uos ueio muyto ueio ben

Trana enmj e en meu conhocer
E dizen que ne ueio ben senhor
E uerdade seeden sabedor
Ou eu alhur seu uos ey de uruer
Mayo mha senhor

Auer ben no me quero eu creer
E mha senhor quetrouo diz al
Veio muy pouco esser que ueyo mal
Hu non ueio uosso bon parecer
Mayo mha senhor.

945

Con cortas damor sse deu mj perdon
E zobe dizen que me u cantares non
Valen ren porque tan muyt u son
Mayo muytas coytas mhu fazen fazer
E tantas coytas quantas de sofrer
E non as uosso en hum cantar dizer

Muytas ey ey, cuydade somj fal
E faco muyto cantares emal
Que po coitas e dizemj mal
Mayo muyto.

E muyto cantares tenho queben
Dosso dizer mhas coitas eporen

Se dizen mhora que faço hy mal sen
Mays muytas

Casse cuidar hu ia ment
Quer ben cuydo que as no possa dizer

946

Vy endonas senhor en cas del rey
Fremosas e que parecam ben
E ui donzelas unytas hu andey
Enha senhor direy uos himba ren
Mays fremosa de quantas eu uj
Longe gana de parecer assy

Come uos eu muytas uezes p ney
Sse agrana detal parecer
Alguma dona senhor huandey
Enha senhor q̃ uos al dizer
Mays fremosa.

Come uos enha senhor p̃quintey
P̃ donas muytas que ey ujstas
De parecer nas mas huandey
Enha senhor por stuhas foy mostrar
Mays fremosa

947

Non uj molher desque nag
Tan muyto guarda cá
Come a minha senhor per boa fe
Mays pero aguardam assy
Quantos dias no mundo son
Alanay omeu coraçon

E dessa madre sey hua ren
Que a manda muyto guardar
Deny edoutre ala entrar
Mays pero aguarda muy ben
Quantos dias

Do que a guardam sey eu ia
Quelhio non podome ala hir
Mays direy uos per non mentir
Pero muj guardada esta
Quantos dias.

948

Andey senhor Leon e castela
Depois que meu desta terra
Quitey; e non foy y dona nen donzela
Que eu non uisse mays uj eu drey
Quantas mays donas senhor alaj
Tantouj eu muj mays p̃rep dessy

Quantas donas eu uj
Desqnandeme foy daquj
Pinher deas cousir
E por las uj estime cuydando
En uos senhore p̃ uj non mentir
Quantas mays donas.

E as que ala mayor prez auÿa
E utodo ben todalas fuy ueer
E couspas eben pareçam
Pero senhor quereuo al dizer
Quantas.

949 ggd bnl

Pero tal copta ey damor
Que mayor non podomauer
Non moyro uen ey en sabor
Nen moirerey ameu poder
Por que senprate dauer ben
Da dona que quero gram ben

E cõmmy cortado son
Damor deseia amoirer
Mays eu assy dy mi pardon
Quedria gran sazon uyuer
Por que senprate ndedauer ben

Nal sen cp desapar
Home de muy gram ben auer
Dessa senhor quelhy dy dar
Pode nono quereu fuzer
Por que senptendo

E quen deseia morfauer
p corta damor non faz sen
Neno tenhen p de bon sen

950 bnl

Ouço dizer do que nom am amor
Que tam bem podem iurar queo am
Autas donas come my ou melhor mays
Pero ureu nonlho creeram
Ca mmeu podomentreal tam ben
Come o que verdade ten

Senmra queq saben amar
Se non que non aia delas prazer
Mays quelhs nal de assy iurar
Pero o iuré nonlho queira creer
Ca mmeu.

951 gnd bnl

Maramlhomen ssy dey im de ben
Senhor por quanto no ueio rogar
Nostro senhor cuymno pregmntar
Que my digades por dey humha cen
Cu queng podia nostro senhor
Fazer mays ben. do queng fez senhor

Fezng ben falar eben parecer
E compruda de ben per boa fe
E rogades dy non sey p que e
Mha senhor quero deuos saber
Cuqueng

Cang fez massa e de muy bon prez.
E ia cunos mays ben non podera
Auer poys p que o rogades ia
Ca poys queng el tan nuyto ben fez

Cu queng.

Eu cafino muy coytado damor
A uya que rogar uro senhor
Quem fez semp̃ uuer sen sabor
Essen nosso ben fazer mha senhor

952

Senhor fremosa eyno gra damor
Eoo que sabem que uo quero ben
Teen queuo pesa mays doutra ren
E eu tenho fremosa mha senhor
Muy g̃sado deuo fazer pesar
Ceuo pesa deus eu murtamar

Ca iamg̃ sempuerep de querer
Ben e estas gentes que aqui son
Teen queng pesade coraçon
Et eu tenho ia en g̃nto uuer
Muy grisado.

Ca mha senhor sempuo ben querep
E a questas gentes g̃son aqui
Teen queng faço gram pesar hi
E tenhora e sempre terep
Muy grisado.

Cano non posso senhor desamar
Nen possamor que me força forçar

953

Deseien ben auer demha senhor
Ay ayo non deseia uer ben dela tal
Por seer meu ben que seia sen mal
E por aquesto par nostro senhor
Non queria que my fezesse ben
E u que perdesse do seu nulha ren
Ca non e meu ben o que seu mal for

Ante cuyden queo que seu mal e.
Que meu mal este cuydo gra razon
Poren deseio no meu coraçon
Auer tal ben dela per boa fe
E u que non pea ren de sen bon prez
Nenulhar diga nulhome que mal fez
E outro ben dos dela noum de

Eia eu muyto namorado my
Que uon dauia nulha ren p̃ auer
Sse senhoreo mal poys assy p̃zer
Auia e p̃ esto digassy
Se eu mha senhor amo polo meu
Ben e no meo a nulha ren dosseu
Non ameu mha senhor mays amo my

E mal my uenha se atal fuy eu
Ca desque eu no mundo uiuy p̃ seu
Al nen ssa prol nunca mays ei demy

954

Quegraue mestora deuo fazer
Senhor fremosa hun muy gin p̃zer
Came querer longi deuos uuer.

Conuenhou-os por esto preguntar
Que prol amj fazer uo-s eu pzer
E fazer amj senhor gram pesar

955

Senhor fremosa do bon parecer

Sep queuo praz mupto hurimen dagui
Ca dizedes que non e uosso ben
Demorar pto deuos eporen
Quero deuos quem digades al
Que prol amj fazer en uossa ben
E fazer amj senhor guum gm mal

Dizedes que mhamedes desamor
Pq que moro pto deuos senhor
E que morredes semen non for
Mandos dizede ia quemeu quero hir
Que prol amj quarir
E u uos senhor e matar
Mj que morro pq quarir

E uos guarredes seu mj mha senhor
E eu morrerej desquiendj non uj

956

Senhor fremosa do bon parecer
Pero que morro querendo-uj ben
Senj digo que mupto mal mj uen
Por uos non mj querredes ren dizer
Pero no mundo non ser eu molher
Que tan ben digo que dizer quer

E mha senhor fremosa morrerey
Con tanto mal comomj faz amor
Pq uos esseuolo digo senhor
Non mj dizedes o quelhi facey
Pero.

Estas cortas grandes que sofri
Pq uos senj uj en uenho queixar
Come se non soubessedes falar
Non mj dizedes oque faça hj
Pero

E pors non fala quen ben dizj que quer
Como falara ben quen non soubet

957

Que de ben mhora podui fazer
Dej se quisesse non lhi custar ren
Contra mhos dias que non passey ben
E dar mhoutro cantar men prazer
Con mha senhor ca se dej mj pdon
De dias que uuuoma sseu prazer
Deua contar que unue outrj non

E mha uida nona deuo chamar
Uida maas morta que eu ou passey
Sen mha senhor ca nunca ledandey
E non for uida maas for gra pesar
Poren saben quantj no mundo son
Os dias.

Eos dias que me sen mha senhor
Os fez uiuer. passeree eu tan mal
Que nunca uj prazer dem nen al
E esta uyda foy tan sen sabor
E quena ulgar qui ser con razon
Os dias.

458 Non querades en couto receber
Os dias que uiuo sen mha senhor
Por queos uiuo muy sen meu sabor
Mar hos dias que mel fez uiuer
Hua ueia elhi possa falar
E sseo elhi quereu encouto filhar
Ca non e uyda uiuer sen prazer

E ssemel fez algima sazon
Viuer com ela quato mha prouguer
E sseos dias mj com tel se qui ser
Que eu com ela uiui emaye non
De mha uyda maye non nos contarey
Os dias que amen pesar passey
Ca non foy uyda. mayo foy pdiçon

Ca e non uyda uiũ homassy
Como eeu uiuo hu mha senhor nõ e
Ca par demorte me per boa fe
E ssemj de contar quanto uemj
Non conto dias que non passey ben
Maye el queos dias en poder ten

Demhoutros tanto pq quanto perdi

Ca eldias nuca miguara
E en serer ben andantesseran
Cobrados meos dias que perdi

459 A mha senhor que me ten en poder
E que en sey maye doutra ren amar
Sempren farey quantomela mandar
Ameu grado que eu possa fazer
Maye non lhi posso fazer hunha ren
Quando mj diz quelhi non quera ben
Cae non posso comigo poer

Casse eu migo podesse poer
Se deos mi ualha deu non amar
E la non aura quem rogar
Ca eu rogadera deo fazer
Maye non posso querer mal aque
Nro senhor quis dar tam muyto ben
Comolhel deu etan bon parecer

Sa bondade sen bon parecer
Mi fez quamy mha senhor tantamar
E sseu bon pz esseu muy bon falar
Que non possen poer ren hyal fazer
Maye ponha ela dessigo hua ren
Demnnca ia maye mi parecer ben
Porey migueu delh ben non querer

960

A por que perco o dormir
E ando muy namorado
Veio a dagu partir
E fiqueu desemparado
A muy gram prazer seuay
A quẽ renten sua mua bayla
Vestida dum prẽo de cambray
Deꝰ que benlh esta manto essaya

A meirer ouuy pẽ en
Tantoa uj ben talhada
Que parecya muy ben
E sua sela dourada
A o sueytas son deu ssay
E os arcos de faya
Vestida dim prez de cambray

Seu podesseu filhar
temamede pẽ beu andare
E ug braco a leuar
Na coma deracin deante
Per camiinho de lanpay
Passar nunhe dorre gaya
Vestida dim preo de cambray

Sea podessalongar
Quatro legoas de creẽte
E ug bragola filhar
A ptala fortemente
Nonlhi ualiria dizer ay
Non chamar deꝰ ne sen ouaya
Vestida.

961

O unhagora deinha prol gra sabor
Minha senhor e consselhomme poren
Que me partisse delhi querer ben
E dyrlheu fremosa, mha senhor
Ay un ben me consselhades uos, mayo non
Posseu migo corr meu coraçon
Que souꝰ aubo en poder damor

E dissemela pẽ nro senhor
Quitardeu amigo de mal ssen
E non amedes queuꝰ non quer ben
E dyrlheu per bona fe senhor
Se eu podesse comigo poder
Benno podia todessa fazer
Ay ayo non posso migo ne co amor

E edissemela tenheu pẽ melhor
Deꝰ queradee ca prol neuꝰ ten
Damardes un ponsinj non e eu ben
E dyrlheu per bona fe senhor
Se eu podesso que non podey
Poder comigo co amor ben ssey
Queuꝰ faria de grandessamor

962

Algun beuinj deue eeu fazer
Deꝰ e furamho quandolha prouguer
Semprando lede que mj falar quer
E npesar uonllho posso padecer

Mayo fugantel e nonlho queroyr
Deserar ey gram sabor de guarir
Con quien sey que quer falar en pzer

Ca todos anda cuydando en auer
E outr̃en non quereu cuydar ia
E moirẽ çode sera rotada.
Mayo este migo non pode poer
Que trobe cante cuyde seniẽben
E teuha migo que faz muy bon quussen
Pode tepo passar en prazer

Nostro senhor que a nnip gũ poder
E sempre ledo no sen coraçon
E son muy ledo quanto con ei son
Poren faz mal quante meu conhocer
O que triste que semp cuyda mal
Ca hun pobre ledo mil tanto ual
Ca ruy triste en que non a pzer.

963

Todalas cousas eu ueio partir
Do mundeu como soyam seer
E ueiag gentes partir de suzer
Ben que soyam tal tenpo uo uen
Mayo nousse pode coracon partir
Domeu amigo de my querer ben

Pero que home parey coraçon
Das cousas a ama per boa fe
E pareçsome home da tira onde
E partesome du gram prol ten
Nonsse posse partirlo coracon
Domeu amigo demy

Todalas cousas eu ueio mudar
Mudon sso temp9. e mudassoal
Mudassigeute en fazer ben ou mal
Mudan sso ueut9 etodoutra ren
Mayo nosse pode coraçon mudar
Domeu.

964

Dizen mhamy quant9 amig9 er
Que nunca perderey conta damor
Se meu non alongar damha senhor
E digelhio eu comoig9 durey
Par de9 sempreu alongado ueu
Dela edo seu ben enono perdi

Conta damor pero dizen que ben
Farey en ma fazenda de uruer
Longi dela quemj non quer ualer
Mayo de tal guisa lhio digũen pẽ
Par de.

Conta damor pezo dissen que non
Posseu uruer seme non alongar
De tal senhor quesse non quer nebrar
Demj mayo digelhio en logueron
Par deu

Corta damor nen alhur nen aly
Non lhi guarrey ca nuptolhi guary

965 A mha senhor que eu ser nurtamar
Dumhey sempre +

E nono ouuj mays ameu cuydar
Non fuy eu hy dessen nen sabedor
Por quantolheu fuj amor demandar
Ca nunca uj molher mays seu amor

E desque uj sempa uuytamei
Essem telhi seu amor demandey
E nono ouuj neno áuey
Mays sse tentaus for seu sabor
Nuncalheu ia amor demandarey
Ca nunca uj

Meu senhor Rey de castela
Ben houue uo querelar
Eu amey hunha douzela
Por que mou ustes trobar
E con quen sse foy casar
Por quanteu dela ben dyri
Quer mora por eu matar

Fiador pera deito
Thi quix pante uos dar
E el ouue dem despeito
E mandoume desafiar
Noulheu sey ala morar
Venhanos que mer paredes
Ca non ei qm menparar

Senhor pe santa maria
Mandadante uos chamar
E la emy algun dia
Mandadeus razar
Sessela deim queirar
De nulha ren que dasesse
E nssa prison querentrar

Seim mstiça non ual
Ante Rey tan usticeyro
Hurmey ao de portugal

967

P elo souto de ozerente
hun pastor uj andar
Muyta longa da gente
Falcando uoz a cantar
Apertandosse

968

Assunssi amis

Ai mbas tornadas uedes quaes son
Meu anno meredi femenca
De castra burgo e enda palença
E de palença saye mar cairon
E enda castro. edeu mi de consselho
Ca uedes pero uos ledo semelhe
Murtanda tristomeu coraçon

E a dona que massy faz andar
Casade ou uos uon solteyra
Ou ouuj neg. ou unga ou freyra
E ar sse guarde que ssa p guardar
Ca ma fazenda uo dgueu sen falha
E roga de que mandem ualha
E muytas nalha que mi mal buscar

Nota ch nel hanc breue il fanc
in medesma don

E nenus ousen de la mays dizer
De como.
Non ahi tal que logo non
que enssen parecer
Non

Esta Tenzon fezõ p̃ᵒ da põtz Aᵇ
anz do coton

969

Pero diponte hu nosso cantar
Que nos ogano fesestes daner
Fosteuos hy esaideiro chamar
Et dyedora tantas gobador
Pois nos esaideyro chamastes hy
Por que nos queirades ora denn
Por meus panos que uos no quero dar

Al fom anz seruos en pesar
Ternadeuo auosso fiador
Et demeu hy esaideyro chamar
Et por que non pois esaideyro for
Et se pes algo uedes quanto hy
Non podemos todos guarir assy
Come uos que guaridos per lidar

Pero diport que anz ueher
Desta razon oirdoutra cometer
Queirey uolheu responder sse souber
Come trobador deue responder
En nossa terra se de9 me pdom
As mais das uentes lhe tama segl

Al fom sme este meu mestre
Et per esto deueu aguardecer
Et per seruir donas quato poder
Mays hua
Empedir algo non diguen de non
Al qui entendo que faço razon
Et ala lide quen lidar souber

Pero dapois de uos perdom
No faledes mays en armas can̄e
Vos esta ben esto sabe quen quer

Al fom anz filharey eu dom
Et lidade uos ay cor de leom
Et fuga que cada que seu mestre

970

A q̃tos sa bem trobar

Tenzõ

E que queria eu melhor

Ayres Empytado

972 Arem quembham mays ualer
Deura contra mha senhor
Essami faz auo peyor
Sermee muy gram en querer
E muy gra andomildade
Non meuo podal apoer
Que seia con uerdade
Nen ar e dal despagada

Nuncalhoutro pesar busquey
Se non quelhi quero gram ben
E p esto en coita me ren
Tal que conssselho noine ser
Selheu mal mẽçesse
O quelhi mẽçerer
Hu eu pouco ualessa
Non mi duria nada

Quando magora ren non da
Quelhi non ser mẽçer mal
O meu fiuee nonn ual
Cuydeu nuncamb ben fura
Mayo diga assen marido
Que a guarde demi ia
Ca sera hi falido
Semha teuer guardada

971 A gram derepto lareuey
Que meu home uyu mayor
Hume demha senhor quitey
E que queria eu melhor
De seer seu uassalaee ela mha senhor

Essenip p fol teuer
O que desepa ben mayor
Daquele que en ecebar
A gsa fize de pastor.
E que queria.

E quantus outo domas ser
A ssa beldadest a mayor
Daquela que desear ser ey
No diao que uyuo for

Torto fara senha guardar
Ca non non eu hu ela e
E uirono per boa fe
Desquemela fez tornar
Nunca foy aquel dia
Que a eu uisse ca pesar
Grandelhy creçeria
Nen uj assi malada

Que con ela sol ben estar
E meu mhal lhi diria
Ca esta essa preuada
Esseme quisessa uidar
Eluyra ben faria
De de fossa uidada

973 Tan graue dig ug eu uj
Senhor tan graue foy por mj
E por uos que tan gram pesar
Auedes de queno ameu
E poys a uos aqueste greu
Greuno seria men cuydar
Damardes mj muyto senhor
E eu uos non majs nunca assy
Sera ia mentreu uiuo for

E non foy home areer aqui
Cousa que eu ben entendi
Que me quisessedes amar
Nen uossamor nunca foy meu
E polo di amj non deu
Nen uos nome podoutre dar
Nen ouue nunca senhor ben
Nen sser queresta ssy manen
Mays ser que edeseu mal

E pero meydiaa assy
p̃ queno eu sempre serey
E fiuho muyte nenj ual
Mentreu poder suffrer
Mays uiuendo reu pedirey

Del dosse
974 Nunca tan gram coyta soffri
Com ora quandome quytei
Demha senhor eme spedi
Dela muyto ledur andey
Mays atanto conorteydey
Ser ben culhi pesou deu

Quandomeu eme spedi
Dela p̃ que ala non fiquey
Coita nuera p̃ endassy
Que sol conssello nome sey
Se non quantoug eu direy
Morrer ou tornar hua uj

Ben parecer que nunca assy
Outra dona uj neu ueirey
Nen cobrareu o que perdi
Seq non uyr nen uiuerey
Mays agora eu me matey

Per que duelu he sey

Outra uez quando me digu
fui eos seus olhos catei
Sol nen hum mal non me seuth
E fui logo lede cantey
E sea uiz logo guarepra
Ja per aquesto guary

Rodrigu anes Dalmoos

975 Ar amga tenheu por de bon sen
Todo meu que sa senhor gra ben quer
Quelho non entendes per nulha ren
Se non aqueno el dizer quiser
Rodrigueanes dalmares e tal
Quer me mulher ca quer homa melhr
Mays non sabem se me querbe semal

Fernam padrom

977 Nulhome non pode saber
a) lha fazenda per nen hun sen
Ca non ou seu per ren dizer
Aqueu meu graue coyta ten
E non me sey consselho dar
Ca a mha coyta non a par
Que mi faz sen amor sofrer

Con tal senhor fuy en pender
O que non ouso dizer ren
De quanto mal mi faz auer
Que mi sempre p̃ela uen
E mal par foy dem pensar
Amor que me seu fez tornar

976 Seu o proguessamor ben my deuya
Consinento contra uos amalèr
Que miga uedes filhada per fia
Tal que non sey como possa auuer
Sen uos que me tedes en poder
E non me leixades nopte nen dya

Por esto faz mal sseu quessemes fia
Como eu ondomera amorer
p̃uossamor en queu meu atreuya
Mupte cuydaua como sca ueer

A quemi uos fezestes ben querer
E filhastes mu uo mester auya

E p̃ aqueste gran ben seria
Se eu per uos podesse ben auer
Da mha senhor vinden ben aueria
Sol que uos endomessedes p̃zer
Mays uos amor non queredes fazer
Nulha ren de quanteu p̃ ben teuria

E de bon grado u meu parteria
De uossamor sse ouuessen lezer
Mays achono comige toda ua
Cada hu non p̃ meu o sconder
E poro sen uos non posso guarecer
Se me matassedes ia prazer mia

E p̃ela cuyda morrer

E inmca meus olhos uera
Con que folgue meu coracon
Ni entrestueren comestam
Al longado dela enon
Foran hua ueiam ben sey
Que inmcalhis ren mostrarey
Quelhis possa prazer de pram

E ben sey ca non dormira
Mentrassy for uy e razon
Nen eu non perdey assam
Mal pecrado nulha sazon
Mais se eu non morrer hirey
E dulhy mha coyta direi
E p̃ela me matarain

Quanto prazer iuron entom
Semelha que foy p̃ seu mal
Casselhis dy agora non ual
Non iaz hisse morte non
Pors ora.

Quando amiron gran p̃zer
Omendo meu coraçon
Mave diseruos hua zazon
Nonllho denvia gradecer
Pois ora.

Maravilhome como no pendeu
O corpo per quantas terras andou
Por mi ou como non en sandeçu
Por qual uo digo que ami chegou
Pedgmans daluares etal.
Desque me bru nuca rem tenitanion
Mave non sabem

978

O e ine olhos que mha senhor foro ueer
A seu pesar mal p̃ foron dessy pensar
Que non poderiam peor
Pois ora en logar estom
Que a ueer non poderam

Sey ca non poderam dormir
Que uio o bon semelhar
D que os faz p̃ssy chorar
E auelo ana sentir
Pors ora

Nen uste home tan gran coitanez
Comel por min assy dy me pdem
Sic pouir senor tan gra coyta sofrer
Comel sofre a muy longa sazon
Pedgmans daluares etal.
Nunca dem p̃de o seu coracon
Mais non sabem.

pero da ponte

979

Tam imytouo amieu senhor
Que nunca tant amou senhor
Home que fosse nado
Pero desque fui nado
Non pudauer deuos senhor
Porque dissessay nulha senhor
Eu ben ponteu fui nado
Mays quen deuos fosse senhor
Bon dia fora nado

E o dia queu uj'
Senhor en tal era u9 uj'
Que nunca dorm' nadi'
Nen desecy al nada.
Se non uosso ben pous u9 uj'
E digann' p' queu uj'
Pous que mi non uol nada
Mal dia nadeu queu uj'
E uos bon dia nadi'

Quesseu eu non uissenton
Quindou uj pudera enton
Seer dissann guardado
Mays al nunca fuy guardi
De uos gram coyta desenton
E atendeme enton
Que aquel guardado
Que de9 guardi que desenton
Todome guardado

980

Se eu podesse desamar
Aquen me sempre desamou
E podessalgun mal buscar
Aquen m' sempre mal buscou
Assy me uingaria eu
Se eu podesse coyta dar
Aquen mi seup' coyta deu

Mays sol non posso eu enganar
Meu coraçon que menganou
P' quantom' faz deseiar
Aquem nunca deseiou
E p' esto non dormeu
Por que non posseu coyta dar

Mays roga de9 que desenpar
Aquen mhassy desemparadu
Ou que podesseu estornar
Aquem sempre destoruou
E logo dermuria dar
Se eu podesse coyta dar

Nel que ousassen preguntar
Aquem nunca preguntou
P' que me faz enssy cuydar
Pous ela nunca enun cuydou
E por esto lazero eu
Por que non posseu coyta dar

981

Agora me parteu muj sen meu grado
De quanto ben oie u no mundo uiu'

Cassy quer deos emao meu perdo
Ay eu demays semi ne ual santa maria
Dauer coyta muyto tenheu guysado
Mays rogado9 que mays doieste dia
Non uyua eu semel non di consselho

Non uyua eu semel hi no di consselho
Nen uyuerei ne e cousa g̃sada
Ca poys non uyr meu lume meu espelho
Ay eu ia p̃ minha uida non daria nada
Minha senhor edigou9 en concelho
Que esse en morrass̃ desta negada
Que a uolo demande meu linhage

Que a uolo demande meu linhage
Senhor fremosa ca uos me matardes
Poys uossamor ental coyta me trage
Ay eu essol non quer de gmho uos creades
E nom̃ ual hi p̃yto ne menage
E hydesus̃ em desenparades
Desenpareu9 de aquec eu digo

Desenpareu9 de ago eu digo
Ca mal p̃ ficoreu desenparado
De mays non ei parente ne amigo
Ay eu que mia consselhe desaconsselhado
Figu sen uos e non ar ficu imigo
Senhor se non gm coyta e cuydado
Ay de ualeda homem que damor morrer

982

Amha senhor que eu mays douf̃ren
Deseicy sempre amey · e seruy
Que non sova dar nada por my
Preito me trage deny fazer ben
Ca meu ben edeu por ela morrer
Antes que sempre en tal coyta uiuer

En qual coyta me se9 deseis dan
Toda sazon · mays de sagora ia
p̃ quanto mal my faz ben ni fara ·
Ca morrerey e perderei assam
Ca meu ben ·

E quanto mal eu p̃ ela leuei
Ouamo cobrarey sse de quy
Ca poys eu p̃ ela morte preser
Nom̃ duram que dela ben non ei
Ca meu ben ·

Tal sazon for que me teuendes den
Quando me mays forçana seu amor
Ora mal que pes amha senhor
Benmi fara e mal guardar en
Ca meu ben

983

Senhor do corpo delgado
En forte ponteu fuy nado
Que nunca perdi coydado
Nen afan desqueu9 uy
En forte ponteu fuy nado

Senhor por uos e porim

Con estaffau tan longado
En forte ponteu fui nado
Queuo aino sen meu grado
E fuçauos pesar hy
En forte ponteu.

Ay eu catiue coitado
En forte ponteu fuy nado
Que serui senhor doado
Onde ben nunca prndi
En forte ponteu

984

Pope de mha morte era sabor auedes
Senhor fremosa mays que dutra ren
Nuncauo digo mostro que uos queredes
Pois uos queredes mha morte por en
Roguen ade que muera uos ueiades
Senhor fremosa o que deseiades

Nonuo andeu pouteas galhardias
Que sempraquesto rogarey ades
E nul que tolha el do nosso dias
Senhor fremosa e enadauo mey
Rogueu adey.

Edes sabe queuo ameu mupto
E amarey enquanteu uiuo for
El me leixante puos trager lupto

Ca uos pnn pen mha senhor
Roguey ade que.

985

O muy bon key que conquis a fonteyra
E acabou quanto que acabar
E que se fez con razon uerdadeyra
Todo mundo temer e amar
Este bon key de prez ualente fio
Ber dou fernando bon key que conquiu
E eira de mouros ben de mar amar

A quen dey mostrou tan gm mãulha
Que ia no mundo sempremq dizer
De sjm ben sonbe conquerer seuilha
Per prez. p esforce per ualer
Edi con quista mays uo contarei
Non sey nomundenpador nen key i
Key. que tal conquista podesse fazer

Non ser eiome tamben razoado
Que podesse contar todo ben
De seuilha e pendades grado
Ja o bon key cusseu podela ten
E mays uo diguen
Todas tres las leys
Quantas conquistas foy dont key
A ley seuilha todo non foy ren

Mayo bon key que de manten e gura
E quer que seruey faça o melhor
Este conquiu ben a anda luzia

seuilha

E non catou hi custa nen pauor
E direi-uos hua per conquereu
Hu semlha a ma fom de tolhen
E erdon hi de e sancta maria

E desaquel dia que de nacreu
Nunca tan bel presente recebeu
Como del recebeu aquel dia
De san dementen quesse conquereu
E en outro tal dia sse perden
Queiro rento enouenay auia

Nostre senhor deu que pol uos ren ora
Por destroyredes este mundasy
Que a melhor dona que era hy
Nen ouue nunca uossa madre fora
Leuastes ende penssastes mui mal
Daqueste mundo fal sse desial
Que quanto ben aqueste mundauya
Todolho uos tolhestes en un dia

Que pouconme p en prazer deuia
Este mundo pois uy bondade non ual
Contra morrer. e pois el assy fal
Seu prazer fiz quen per tal mundo fia
Cad dia que eu tal pesar uy
Ja per quanteu deste mundentendi
P fol tenhen quen p tal mundo chora
E p mayo fol quen mais en el mora

E en forte ponto et enforteza

Fez de omundo povo non leyxou hy
Nenhun cornoe lenon daqui
Abona lavinha que ende fora
Dona beatryz diserey en qual
Non fez dey outra melhor nen tal
Nen de bondade par non lacharia
Hom no mundo par santa maria

1286 dmi ggal
Que benssse soubacon pan hur
Nostre senhor esta sazon
Que filhou tan ben companhon
De qual uo eu quero contar
Ler don fernando tan de prez
Que tanto ben no mundo fez
E que conquis demar ainae

E al companhon foy de filhar
Non hon Rey aque deus pdon
Queria mays non disse denon
A nulhom p algo dar
E que sempre fez o melhor
P enro quio nro senhor
Poer con sigo par apar

E quantome en el mays falar
Contachara melhor razon
Cado Reys que foy nen son
No mundo p hon prez quaanhar
Este Rey fin o melhor Rey
Que soubey ralçar anossa ley
E ado mouro abaixar

Mays hu dé passy leuar
Que olvn Rey hi loguenton
Se nembrou deus porlo bon
Rey don Afonsso no foy dar
p[or] senhor e bẽ cobrou
Ca seus bon senhor leuou
Qui bon senhor no foi leixar

Ve dé bon senhor no leuou
Mays poi suo tan bon rey lexou
Nõs deuemos a queixar

Mays fiçamos tal oraçon
Que dé que prez morte paixon
Oma de muito ben reynar
Amen allelupa

987 Ora ia non posseu creer
Que dé ou mundo mal non quer
E quera meu trelhi fezer
Qual escarnhelhi fol fazer
E qual escarnho lhora fez
Leixoulhi tantome sen prez
E forlhi don lopo tolher

Soy mays ben pode dizer
Todome que esto souber
Que eo mundo non a mester
Pore queo quer dé cofonder
Ca par dé malo confondeu

Quandolhi don lopo tolheu
Queo sopa manteer

Ve foy mays que no manteira
p[or] dar hi tanto eyco don
Cauale armas a baldon
Onde foy mays que no dara
Pore que don lopo diaz morte
O melhor don lopo alaffe
Que foy nen ia mays non sera

Ve po pore assy eria
Façamos atil oraçon
Que dé que prez morte paixon
O salue queen poder a
E dé que o pode saluar
E sseo leua bon logar
Pelo grain poder que enda

Amen amen
A questmen
Jamays non si mobridura

988 sal chysi cfoni
Que mal seste mundo guysou
De mulhome perel fiar
Nen dé nono quis guysar
Pero o fez eo fiemou
Anteo qui se destroyt
Pore que don telo fez endir
Que sempre ben fez e cuydou

Desquando nageu e punhou
Senpr bondade guaanhar
E cussen bon pr auantar
E mi enssé dal trabalhou
E qi sas mahav ben cousir
Pode uirar por non mentir
Que todalas dé acabou

Mayre amor ia estou leiron
Con que me posso conortar
Que ei gran sabor de contar
Do ben que fez mentr durou
E todome queimi opr
Senpuera que departir
Enquanto bon prez del fiou

E a dentelo de xo amou
Passé erou quis lenar
De nosse quio denos nebrar
Que no assi desenparou
E maplo fez pr seruir
Deste mal munde e scarnir
Que sempre co alequandou

E quena ben quiser opr
Que sorte palaura dom
Den telassonsora finou

Pors me tanto mal fazedes
Senhor senm non naledes
Ser ma eu mortor tedes
A mui pouca sazon
Senhor se me non naledes
A on mi ualtra se dé non

Gran pecrado per fazedes
Senhor senm non naledes
Ca uos sodes e seredes
Coitu domen coraçon
Senhor se mi non naledes

Dos mental poder trendes
Senhor seur non naledes
Prasmada uo en necredes
Se morro en uossa pregon
Senhor.

99v

O que valença conquereu
Por sempre mays ualenç auer valença
Se quer manteer essen prens valença etenden
E de ualença e senhor poys el manten
Prez e leor e pres ualença por ualer

E per ualença sempre obrou
Por auer ualença depram epor ualença
Ihi dirá que ben ualença enamou
E o bon Rey valença tem
Que pois pres et ualor manten
Rey de ualença Ihi diram

99d

985

Cadeu lhi deu esforce ssem
Por sobre ualenca reinar
E lhi fez ualenca acabar
Con quanta ualenca quen
E el Rey que ualenca conque
Que de ualenca est bem fiz
E per ualenca quer obrar

El Rey daragon Rey de bon sem
Rey de pez Rey de todo bem
E est e rey daragon de pam

Vaasco Rodrigues de Calheiros

LXXXI

991 Pouco ug neubra inha senhor
Quanta fum eu por uos leuep
E quanta coyta por uos ey
E quanto mal mi faz amor
Por uos e nos mi creedes
Mha coyta nen mi uuledes

E ssenhor ia perdi ossen
Cuydandeu uos e odormir
Con gram coyta de ug sfmir
E outro mal muyto mi nen
Por uos e non mi creedes

Por uos mi uco muyto mal
De saquel dia que uos ui
E no amei eu sey
Iuuendara gram coyta mortal

E desmesura fazedes
Que no de mi non doedes

LXXXII

992 Non perceu coyta demeu coracon
Cuydando sempreu quanto mal
que quero ām ben
E sey ia esto se deu mi perdon
Que nunca deu muy ām coyta iā dar
Se non aquen el fez molher amar

Como ami fiz que desquando nasci
Nunca ui home tal coita sofrer
Como sofro pmolher ben querer
E sey ia esto que passa per mi
Que muu deu.

Comel faz mi muy coytado damor
E doutras coitas muytas que eu ey
E pero eu ia rodalas contas sey
Dimha coussa soon ben falredor
Que muu deu.

993 Se eu ousassa maior gl dizer
Comolheu quero ben desque ui
E eu ben seria dizerlho assi
E pero non lho digo ca non ey poder
Delha falar en quanto mal mi uen
E quanta coyta querendolhi ben

E sse soubessen gl coita damor

p̃ ela uruo e q̃taffum eu ey
Y eu ben ſceria mays non llho direy
Per mulha g̃ſa pomei ſabor
Delhi falar

Comolhi eu quero ben de coraçon
Selho diſſer meu ben ſeria ia
May̆s p̃ que ſei que mho eſtranhara
Sol non llho digo · ca non ey̆ ſazon
Delhi falar

993

Ruo coytadeutal coyta damor
Que ſol non dormen eſtes olhos meus
E rego ſempre por mha mortade
May̆s hua ren ſey eu de mha ſenhor
Non ſabe mal que me la faz auer
Nena gram coytan que me faz uiuer

Uuo coitade ſol non dormhe ren
E cando muyte choro con peſar
p̃ que me ueio muy̆ cuytadandar
May̆s mha ſenhor que ſabe todo ben
Non ſabe mal ·

E meus amigos mal dia nacy
Con tenthi coita que ſempre lenei
E p̃ que mays no mundo uiuerey
Doyo mha ſenhor que eu p̃mi mal
Non ſabo mal ·

E meus amigos non ey eu poder
Da muy gram coita eſq̃ uiue ſofrer

994

Deſquandheu uiha ſenhor entendi
Quelhi peſaua delhi querer beu
Ou de morar hulhi diſſeſſe ren
Ueedamigo como men partj
Leixelha terra porlhi non fazer
Peſar e uiuo hu no poſſo uiuer

Se non coitade mays uos en direy
Peremeu uiuer q̃m coita damor
De non fazer peſar amha ſenhor
Ueedamigo que ben men guardei
Leixelha tira p̃lhi ·

Se non coitade no meu coraçon
Ca me guardei delhi fazer peſar
E amigo non me ſouben guardar
p̃ ouſ̃ ren ſe per aqueſta non
Leixelha ·

995

Por uos ueer uiu eu ſenhor
E lume deſtes olhos meus eualhami
Eualhami contra uos deu
Cao ſiz con coyta damor
Ca ſenhor non ey eu poder
De uiuer mays ſenuo ueer

Aventureyme ũ· aqui
p̃ ujr veer eu̇ falar
E minha senhor seu̇ pesar
fazede que quisfdes hi
Ca·

Como uos quisfdes sem
De mj fazerdes mille bem
E pois e toden uosso sen
fuzede quisfdes ia·
Ca·

996

Meu amigu̇ peseṅ de meu mal
E du gram coyta que mj faz auer
Hũa dona que me ten en poder
E por que moyre por smela non val
Morrerey eu amigu̇ poren
Ca ia pdi odormir eo sen·

Polo seu ben e ds̃ nemho quer dar
Senon gram coyta que sempr̃ uiu
Desqueṅ ela que p̃ meu mal ui
E pois eu tanto uiua meu pesar
Morrerey·

Polo seu ben que deseio non sey
Se non gram coyta que mela deu ia
E sse mayo uiuo mayo malmj fara·
E pois eu tanto ma fazenda sey
Morrerey·

Curden muito mal mj nen
p̃ que quera muj bona senhor ben

997

Por que non ousa minha senhor dizer
A mj gram coyta domeu coraçon
Que er por ela sedes mj perdon
Vedi cortesm que era uiuer
Ouden atendido ben mj uen gram mal
E que mj deua ualer nemj nal·

Nonmj nal ela q̃ eu sempr̃ey
Nen seu amor que me forçado re
Que mj tolheu odormir eo seu
Ora aceda coyta que eu ei
Ouden atendo·

Nonmj nal ds̃ nemj nal minha senhor
Nen qual benlhen quero desquea mj
Nen meu amigu̇ nonj ualẽ hi
Ay en catiue coyta damor
Ouden atendo·

998

Coytado uiuo damor
E dà morte y gram pauor
Deseiando minha senhor
A que eu muito serui
A minha senhor que eu mj
Ay mj muj fremosa en los

Amor me ten en poder

E pauor ey de morrer
p̃ que non posso ueer
A que eu muyto serui
A miha senhor que eu ui

Amor en poder me ten
E fiz mi perder o sen
p̃ que non possa uer ben
A que eu muyto serui
A ma senhor que eu ui

Roy Martiz Dulwyra

999

Dserenno fremosa miha senhor
Que me non mata mi o nossamor
E nono neguen pops en sabedor
Faco quen quer quero quepra saber
Ca me non mata mi o nossamor
Mayo matame queo non possamer

E a ben ser queno disseco p̃ mi
Que me non mata nossamor assy
Comalgue cuyda edigueu tan
Anoc queo non posso mayo negar
Ca me non mata uosenm assy
Mayo matame q̃ nilho no quer dizer

E os que cuydan que mi buscaram
pi mal uosque dizeno depram
E uiuho neguen polo saber am
Desi entendo que non poderey
Que me no mata uossamor depram

Mayo matame queo non [illegible]

1000

Oy mayo amiga quereu ia falar
Con meu amigo quanto xel quiser
Vedes por que en tan gñ ben mi quer
Que ben no dygueu quante semelhar
Quanteu sey que non er de cuydar
Non queiria meu dano por saber
Que podria perj meu ben auer

Falarey co el que no mestara
A nulhũ milha ren e mesura farey
Delhi falar eu per quanteu del sei
Que mi quer ben essen pmho gira
Que neiados o gũdamor q̃ mha
Non queiria.

Falarey co el poys estasse
Par de amiga en seup punhou
De me seruir desi mea meirou
Desquemeu fuy per quanteu a pndi
E mays no direi que del entendi
Non queiria.

E poys mel quer comecedes dizer
Dessa fala non er ren que temer

1001

Dunha que dis que morrera damor
Quossamigo seuolo ueer non faço
Filha mayo quereu saber

Seng
Comi
Ch
2
fab
C
1007

Falar e mareu amigo
Por uos e fe que deuedes
Dlgun conssellhi aram9
Ante que assy mopram9

Aub9 moureem9 sen falha
p̃ quanto nos non podem9
Falar e poys que morem9
Amigo se d̃s uos ualha
Algun conssellhi

Mayo queroo9.

Sanha damig9 e non sera ben
Esser que faceades endo melhor
Pero ueiouo auer desamor
Del amiga e esto u9 conuem
Mayo queroo9.

E malhen uenha quen non ou troguar
Aue nos aub9 o que eu mandar

Denha madre gra quereu me
p̃ queuo anda quardando
E morem9 hi cuydando
Apmeu amigue meu lume
Algun conssellho.

E p̃ que e non gursam9
Poisuy tanto deseram9

1013

Entendeu amiga perboa fe
Que uedes quereumu al non a
Deuoss amigo que aqui esta
E del edeuos non sey porque e
Mayo queroo ora ben conssellhar
Fazedi aub9o que eu mandar

E amiga de p̃n hu non iaz al
Este p̃to deuesse de fazer
Ca uos ueio del gran quereumauer
E el deuos e teuho que e mal

1014

O meu amigo quexi massanhou
E que non queria comigo falar
Se cuydou el que o fosseu rogar
Selheu souber queo assy cuydou
Farey que ental coyta otenha
Por my amor que rogar me benha

E poys que omeu amigo souber
Quelhesto farey non attendera qeu rogue
Mayo logo uera
El rogara my
E sseendal fezer
Farey que en tal

Nen auia meu amigo poder
De uulha sanha filhar coutra my
Mays que eu que no quis que seu assy
Casse doutra guisa quis fazer
Farey que en tal coyta

1015

O nossamiga deuos gram paior
Ca sabel queuos fazen entender
Que foy amiga deuos mal dizer
Mays uossamigo dizendo melhor
Que de quanto disse deuos e diz
Volo ulgadassy come senhor
Ca diz que non quer outro Juiz

Queyra desuos del mays sedisquis
Saberedes apouca de sazon
Que nunca disse deuos seben non
Nen dira mays diz quanti a miest
Que de quanto disse deuos e diz
Volo ulgade comeu o prouguer
Ca diz que non quer hi

Rogonmel muyto queuos uiasseu
Que nunca disse deuos senon ben
Nono dira car diz outra ren
E non a mays que diga eurdomeu
Que de quanto disse deuos e diz
Vos ulgadi o uosseo seu
Ca diz.

Filhado sen pyto como diz
Sobre uos e consselho uolo eu
E non ponhades hi outro Juiz

1016

Meu amigo quercouos preguntar
Preguntade senhor camen ben
Nonuy a mester deuy ren negar
Nuncauy eu senhor negarey ren
Tanto cantares porque fazedes

Nonuy pes de qualisquiera fiz
Non senhor anteuolo gracirey
Non mar neguedes o queuy diss
Nuncauy en senhor ten negarei
Tanto cantares.

Este ben pmy o fazedes
puos mha senhor queo ualedes

1017

Par dey amigo non sey en que e
Mays nunca is que uy uoio partir
De trobar por mi edeme seruir
Mays hua destas e per boa fe
Que pmy queuy non faço ben
Que e sinal de morte queuy uen

Hu gñ tenpa e tenho que e mal
Que uy non oy ia cantar fazer
Nen loar mi nen meu bon parecer
Mays hua destas ou non ia al
Que pemy queuy non faço ben

Jamen do tempo acordar non sey
Queuy oysse fazer hum cantar
Como soyades por me loar

Mays hua destas e queuo direy
Ou e · perm̃j

Se e perm̃j queuo non sage ben
Dizedemho eus que facey en

1019

Par de9 mha madronne stes g̃n p̃zer
Quandosse foy meu amigo daqui
E ora uen e praz en muytum
Mays hunhas nouas uo quero dizer
Seuo pesar sofredes muy ben
Cassy sigen quandossel foy daquen

Ca fostes uos muy leda do meu mal
Quandossel foy · e queredes eu ia mal
Porede · dizem̃j que ueira m̃j cedo
Quero uos eu dizer al
Seuo pesar

1019

Que m̃j leda que eu mha madre uj
Quandosse foy meu amigo daquj
E eu muy ca fuj leda nen dorm̃j
Amiga depois que sel foy daquen
Cora ia dizem̃j del que uen
E mal gradaua mha madre poren

E la foy leda polo uen hir
E eu muy triste polo uj partir
Dem̃j ca nunca mays pude dormir
Amiga depois quessel foy daquen

Cora ia dizem̃j

Pero quandossel son daqual rem̃
Foy mha madre muy ledes sey
E ca fuj triste sempre chorey
Amiga depoys quessel foy daquen
E ora ia

1020

Vos ssamiga meu amigo daqui
Triste ca diz que mencalhi fiz ben
Mays seo uirdes ou ante uos uen
Dizedlhi calhi daquen
Assy que se nenha muy cedo esquer
Cedo que sera comode9 quiser

Per boa fe nonlhi posseu fazer
Ben cuay triste no seu coraçon
Mays seo uirdes se dos uo perdon
Dizedlhi quelhi mandeu dizer
Quesse ro

Queixassel edy que sempre foy meu
E diz que e gram dẽpto per boa fe
E nonlhi fiz ben ete que mal e
Mays dizedlhi uos quelhi diguen
Que se nenha cedo se ueher cedo
Cedo

E nosse queixe ca nolha mester
E fulhes ben quandelho de dar

1021

Quero-s amdades amigo damor
E dem̃ que uy non posso fazer
E en ca non ey sen meu dano poder
E poren guy sembor uos senhor
Queuo faca' eu ben ca gussa tal
Que seia uosso ben e nomeu mal

Queira desuy que sempᵖ fostes meu
Amigueu leixo pᵒ mi morrer
E uy ayo dizedem̃ comouy ualer
Possa sen men dano gussalo eu
Queuos faça

Soo quardada' como outra molher
Non foy amigo nen a de seer
Cauy non ousa falar nen ueer
E pᵒ eu guysembor dos se quer
Queuos faca'

1022

A meu amigo mandadeu ueier
A toledo amiga per boa fe
E muy ben creo que ia coele
Preguntade gradecer uolo ey
E u quantos dias podera chegar
Aqui de toledo quen ben andar

Cado mandadeyro sei eu miy ben
Que de poys quelho mandado diss
Que se neira mays creo que poder
E amiga sabede uos dalguen

En quanto.

Sempᵖ cuta estes olhos meus
Pu eu cuydado que a dem̃ e
O mandadarre moyro pᵒ ore
Nouao del e pregumtade pᵒ dos
En quanteu

1023

Queredes hir meu amigo eu osey
Buscar outro conselh e non omeu
Porque sabedes que uos deseu
Queredes uos hyr morar co el Rey
E uy ayo hidora quanto quiserdes hyr
Ca pero amy auedes amor

Hidesuy uos eſſi eu aqui
Que uy ei sempre muyta deseiar
E uos queredes con el Rey morar
pᵒque cuydades mays ualer per hi
E uy ayo hidora'

Sabor auedes ao uosso dizer
De me yur comigue pero non
Leixaredes dir al Rey pᵒ tal razon
Non podedes el Rey emy auer
E uy ayo hidora.

Amigue queyrdelo ore
Non podedes dos senhores yur
Nen podedes dos senᵗes seruir
Que anbos aia tem que uos ysᵗr

1024 ygr: Vmd

Diz meu amigo tanto ben dem
Quantel nunca pode de meu parecer
Vos que sabem que o diz assy
Teen que ey eu quelhi gradecer
Ẽ quantel diz non lhi gradesqueu ren
Cant sey eu quem i paresco ben

Diz mi fremosa: e diz mi senhor
Ẽ fremosa mi dira que me uyr
Ẽ ten quem faz muy grandamor
Ẽ que ey muyto quelhi ḡeir
Ẽ quantel diz nenhi .

Diz muyto ben dem eusseu trobar
Com ḡm dẽte alguo eu direy
Teen ben quanto melhoen loar
Que ei muyto que gradecer ei
Ẽ quantel

Casse eu non paresesse mui ben
De quantel diz non diria ren

1025 ygr: Vmd

Ay mha filha deuos saber quereu
Por que fezestes quatou9 mandou
Vossamigo que no non ar falou
Par de9 mha madre direy uolo eu
Cudeu melhor auer per hy
Ẽ seimelha mj que non estassy

Por quo fezestes sse de9 de ben
filha quantou9 el ueo rogar
Ca de senton nouo ar que falar
Direy uol eu se ds mj de ben
Cuyden melhor auer per hi

Por que o fezestes se de9 uo ꝑdon
filha quantou9 el ueo dizer
Ca de senton nou9 ar que ueer
Direy uoleu sse ds mi ꝑdon
Cuyden .

Hun dia naceu comeu oy
Que sse deutro castiga e non dessy

1026 Vmd

Quandeu fui hum dia uosco falar
Ay eu amigo figuo eu por ben
Ẽ enfengestes9 demi poren
Ay ars sen9 eu outrauez ar falar
Logo uos dizede ca fezestes
Sonnyo quanto fazer qupsestes

Ca nieu amigo falei eu hũa uez
Conuesco pũ9 de morte guarir
Ẽ fostes9 uos dem enffrager
Ay ara sen9 eu falar outr uez
Logo uos dizede

Ca mui ben sei eu que non fezestes
Onieyo de quanto uos dissestes

1027 gyr: bvn.

Amigo uehestes mun diaqui
Rogar dum preyte nomuo figreen
Por que cuydana que non era ben
Mays porsuy ia tanta ficades hi
Fazelo quere non farey endal
Mayo uos guardade mi e uos demal

Vos dizedes queo que meu mal for
Non queredes eben pode seer
Po non quix uosso rogo fazer
Mayo poro endanedes tu gm sabor
Fazelo

Ben sabedes como falaim9 uos
E me uos rogastes o que meu sei
E nono fix mays o pauor que ey
De perder eu amigo cont uos
Fazelo.

Esse uos fordes amigo leal
Guardaredes uossa senhor demal

1028 gyr: bne

Nonu9 sabedes amigo guardar
Deu9 saberem por uosso mal sen
Comome uos sabedes muytamar
Neu9 gram coyta queu9 por mi uen
E queroiu9 enden desanganar
Se soubo9 ren que mi queredes ben
Quyte sodes de nuncami falar

Per nulha ren nome posso gtar
De falar uosque sempme tem9
Demo sabem ruina dalongar
De uos see soubem desalp
E queroiu9

Do que me guarda tal e seu cuydar
Que amades amigou senhor
Casse anerdade poder osmar
Nunca ueredes ia mayo hu eu for
E queroiu9

Esse anedes gra conta damor
Auela edes pmj mayor
Cadelongi uniu9 fiera catar

1029 bne

Non ey eu pode domeu amigo
Partir amigas demj querer ben
E po meu queiro prol non mi ten
E quandolheu rogo muyte digo
Queesse parta demi tal ben querer
Tantom ual come nonlho dizer

Seimj quer falar digolheu logo
Que mi non sule eaimj no gm mal
Dessa fala mays muy pouco mj ual
E quandolheu digo muyte rogo
Queesse parta demj tal ben querer

1031

Sempr̃ey pesa essa companha
p̃q̃ ei medo deim crecer pz
Con el eu nou negada ui fez
E polh diguen muy gm sanha
Quesse

1030

gr. bns

Mha madre poys tal e uosso sen
Que eu quera mal aquem quer ben
E me uos teguedes imp̃to p̃ren
Quedora por dz que podesse al
Poys eu mal quser aquem quer ben
Se queirer ben aquem quiser mal

Dizedes mi que se eu mal quiser
Al meu amigo que mi gm ben quer
Que faredes senp̃ quateu quis
Mays uenhora que mi digades al
Poys ep̃ de querer mal
Al que mi ben quer. se querer ben
se queiren ben

Mi ortoni sera graue de sofrer
Dauer quem quer ben mal aquerer
E uos madre ma dadesinho fazer
Mays façouo hua preguntta tal
Poys quem quer ben ei mal a fazer
Se queirer ben

Se assi for p̃ mi podem dizer
Que eu fui aque semeou o sal

Fiz meu amigo que hu non igz al
Mopre ca non podauer ben deim
E queixasseme muyto e diz assi
Que o mateu e que faço muy mal
Mays oudete d queo mato eu
Se el moire porlben non dur omeu

Ten gsaden muytas uezes morer
Se el morer cada ghen non der
Domeure seno quandomeu quis
E diz queo mato ainal fazer
Mays bndete

Diz que ta muyto e coitado damor
Que rede morte nono tornara
p̃q̃ non ouue ben deim nen a
E diz mel matadesme senhor
Mays ondete

E assanhagrimel maue ben ssey eu
Que a sanha tod e sobrelo meu

1032

gr. Tornol

Vossamigo querus sas daedor
Amiga e queromi dizer al
Dizeumi quelhas queredes filhar
E dizedes por de hunha ren
Selhi filhardes sas daes ou al
Que diredes por lhi non fazer ben

Vos no seredes tan sen conhocer
Selhi filhardes milha ren do seu

Quelhi non aiades ben a fazer
E uenhora p̃guntarug p̃ en
Selhi filhardes.

El punhara mnyte faca razon
Delhas filhardes quadruolas der
E uos oulhas filhardes ou non
E dizedra qual e uosso sen
Selhi filhardes

Queben filhades quatong el der
E fazede ben quintorel quis
Ou nonlhi fazedes con sen mulha ren
Nonlhi fuçades nuca nen hun ben

1033 ggd. Lxxi.

O meu amigo forçado damor
Poys agora conmigo quer uiuer
Hunha sazon seo poder fazer
Non dormha ia mentre comigo for
Cada quel tenpo que migo guarir
Tanto perdera quanto dormir

E quen be quer seu tepo passar
Hue cossa senhor non dorme ren
E meu amigo pove pagny uen
Non dormha ia mentr migo morar
Cadaquel tenpo que migo guarir

E sselha prouguer de dormir ala
Hu ele p̃zermha per boa fe
Po dormir tenpo perdide

Mayo primeu grada qui no dormital
Cadaquel

E de pors qssel dem partir
Tanto dormha quato quis dormir

1034 ggd. Lxxi.

Quer meu amigo deny hu prepto
Que el ia muytas uezes ffa dlhi faça ben
E ia tempera
Mas como quer que seia meu fayto
Farey lheu ben par santa maria
Mayo non tan cedo comel queria

E digalhi p̃ my que nen tenha
Quelho non eu por mal demorado
Ca el andasse demy quesyrando
Mayo como quer que depoys uenha
Farey lheu

El e p̃ my ata namorado
E meu amor o tragasse louco
Quisse non podesse nder hu pouso
Mayo tato que eu aia guysado
Farey lheu ben par santa maria

E como quer que fosse el queria
Quer ia ben demy todauya

E ben sseydel que non cataria
Que mendam depoys ueiria

1035

D[i]z amiga o que vos gi[n] ben quer
Que nunca mar si vo reu demandara
Sol qu[e]lhos ouca quato dizer quiser
E[n] mentre uiuer que me ser[ue]ira
C[er]tes dec[er] ora come saber der
Que pero quelhe todeste ben fazer
Loquel queira quelhi faça melhor

Mui ben cuyden que er mentira uen
Pe[r] mia fe quem non quer mentir
Mas ledi[z] que sale comigue poren
Ment uiuer nem gr al pedir
E[n] uedes

Gran pauor ei. nome gira enganar
Pe[r] dizel que non gr al demi
Se non falar miguemays demandar
Ment uiuer non quer desalp
E[n] uedes

E esto sera mentre mundo for
Quantome mais ouuer ou acabar
Tanto dauer mayor auia saber

Mays hide amiga nos p[er] meu amor
Comiga li hu mel quis falar
Comalmy uenha selhe[n] soa for

1036

Que muy de grado[n] faria
Prazer avmeu amigo
Amiga beu vedes digo

Mays loguen aquel dia
Non leyram el amiga
Nullome aqueo non digo

Farealho muy de grado
P[er] que ssei que me dessera
Mays se guisar hume veia
E[n] lhi fezer sen mandado
Non leyrara

Tan cortado p[er] mi andar
Que non a par ne mesura
Pero se eu per mentia
Fezer todo quantel manda
Non leyrara el amiga

Dizedes de nemiga
E[n] duas loga amiga

1037

Vedes amige oudey gi[n] pesar
Ser muytas donas que saben amar
Seus amigos e sofrenlhs falar
E[n] nenlho salve a silhs auen
E[n] uos sol que quereyen prouar
Loque sabude non ser en per quen

Tal dona sei eu quando quer veer
Seu amigo a que sabe ben querer
Quelho non pode per ren entender
Que cuyda que aguarda muy ben
E[n] uos sol.

Comeu queuria nosse quisassy
falar uosco quenmeredes pmy
Comoutras donas fala e desy
Nunca lhys maysoden entender ren
Se nos entr' que chyguem hi
Leguc

Corta lhi nenha gl era anos uen
p q uo anos todesse mal uen

1038 ygr: bn

Moiredes seu non fezer ben
Por mj amigue non sey queu hi
Juca pos imyta uezer cuydi
Se deste preito uedes q inhauen
Se mj muy graue deu ben fazer
Se mu graue deus leuar moiren

Ben nouo pod demorte guardar
Se sei ben que mouredes p mj
Se non ouuerdes algu bē deny
Se quanteu ei entodestu cuydar
Se mj muy.

Seu non fezer ben p my amor
Eu matarā ben sei que sera assy
Mays beu uredigou assi
Sedes mj leyxen fazer omelhor
Se mj muy.

Eirogades que a endo poder
Que el me leyxe do melher fazer

1039 ygr: bn

Alguen uo dissa mig e sepe eu
Porm muzeray con uosco que falei
Con outromen mays nuca o cuydei
Se meu amigue durey uoleu
Dementira non me posseu guardar
Mays guardarmei deus fazer pesar

Alguen sabe quem quered ben
Se pesalhedes non podal fazer
Se non gim quer melhra poer
Meu amigue meu lume men ben
De mentira

Ben sey de gi tan gim sabor a
Dementir e non teme dos nen al
Que mhassata tal melhra e al
Meu amigue uedes quanti a
De mentira.

De fazer mentira sey meu guardar
Mays non de gime mal gi assacar

1040 ygr: bn lago

Amigas oquem quer ben
Diz eu mhora nunca que uen
Pero nono posso creer
Ca tal sabor ei deo uer
Que eo non posso creer

O que eu amo mays ca my
Dizen que cedo sera aqui
Pero nono.

O quesse foy daqui muyto
Dizem que cedo ueira.
Pero nono.

E nunca mho fura creer
Senho non feze ren ueer

1041

O uossamigo quessa: eas del Rey
foy amiga nuu cedo ug ueira.
2. partide bendas duas queug el dara
Amiga ueira be ug direy
Faram deg ben senho.dousser
2. sas duas duas aque quiser

Dissonmhora se dg mi pdon
Queug fge doas de portugal.
2. amiga nonas partades mal
Direy uo amiga meu sora con
Faram

Dizen amiga que nun usn omeu amigo
May lo uosse cedo uen
2. partidas duas que fge ben
Direymo amiga o que dgueu
Furam:

E ben sser endesque el ueher
A uẽy duas equantal quis

1042

9 fr. 6 m.

Vay meu amiga con el Rey morer
2. non mhedusse neu lhou torguey
2. fas mal sendemj fas pesar
Mays eu peren bon parecer que ey
Se nuncalhel Rey tanto ben fezer
Quantolbeu farei quandomj quiser

E quer muyto co el Rey uuer
2. mha sanha nona ten en ren
2. el Rey pode quanto quer poder
Mas malmj uenha onde ne oube
Se nuncalhel Rey

E el punhou muytenmj suir
Al rey nunca suuso fiz
Poren del Rey non a quelhi gẽir
Mays eu perẽ bon parecer elo prez
Se nuncalhel Rey

Ca mays natura selhen quis
Que quanto ben lhel Rey fazer poder

1043

9 fr. 6 m.

Amigo queredesug hir
2. benseu euquemhaueira.
2. en mentre moraredes ala
A quanty endeu uir vjr
A todo eu preguntarey

Como uos nay eno mo del Rey

Non uo poderus dizer
Quantey deus hedes
E uos a quant9 eu uie chegar
Dubides com el Rey uiuer
Atod9 eu preguntarey

Coytada ficarey damor
Ata que im uo & aduss
Vaye a quant9 eu ia soubes
Que nehere du el Rey for
Atod9.

Esse dessem benloarey
E galoey al Rey

1045

Amerus sempr amige esh uo leald de
Se preguntas qui serdes en uossa puredade
Saberedes amige que uo digo uerdade
Ou se falar ouuerdes com algun maldizete
E uo qui ser amigo fuz nl entendente
Dizedelhi que mente
E dizedelhi que mente

1046

Meu amigue meu ben e meu amer
E mey amer
Disseronuo que me uiron falar
Con outrom por me fazer pesar
E pereu requeu a nro senhor
Que confonda quen uolo foy dizer
E uos seo assy fosses creer
E mi se eu deu fiz mercedor

1044

vide 1ª 0

Foss ameu amige a uo del rey
E amigas congrad amor que lhey
Quand el uoer iaey morta forey
Mays non lhe digam que morass
Casse soubes com eu por el morrey
Sera muy pouca sauda desi

Por nulha rem no me posso guardar
Que non moura ed engra pesar
Camigas quando del aqui chegar
Non saibha y uos gl mort en pndr
Casse soubes

E uos morrey ced se de? quy ser
E amigas quandel aqui uoer
De smesura dira quelhi dysser
E mort eu filhei desque eme em
Casse soubes

Eu amo dysson sim que faley
Con outrome queuo no fuy ren
E sseo fiz mcamy uenhu ben
E uos rogads sempr rogarey
Que confonda quen uolo dissass
E uos se tan gñi menbra dim

Creuestes euy seo en cuydar

Sei queuy dysshom per boa fe
Que falep com outrome non foy al:
Se non que uolo dysshom pⁿ mal:
Ay aue rogades que non ressse
Que rosonda queuy atal razon
Dysse nos sen creuestes euton
E que rosonda uy sse uerdade

E rosondes que atan gñ sabes
Cantan e non nist desamies
En mayor auer dmundz

1047

A que mhany meu amigo filhou
Ay uj sen meu grado ne me teuen ren
Que me seruy e uj queria ben
E non mho disse nen mho preguntou
Ay alhi sera quandolho eu filhar
Ayui sen sen grado nona pregintar

E ssemela muy gñ torto fez hi
Dj me leixe deus dela auer
Cao leuou dem sen meu prazer
E ora ten queo leuara assi
Ay alhi sera.

E ben ssei en dela que dira
Que non fiz eu porel quantela fez
Mays qeay mho feza outra uez
E so ten ben queo quera

Allhi sera.

E uton ucredes molher andar
Poo uy chorando nollho queyrey rogar

1048

Vay meu amigo morar con el Rey
E amiga con grandamor quelhey
Quandel ueherca eu morta serey
Ay aue uon lhi digam q morri assy
Ca se souber comeu por el morri
Sera muy pouca sa uyda desy

E eu de morte uono pode guardar
Que non moyra cedo ou gran pesar
E amiga quandel aqui chegar
Non sabha per uos qual morteu prendi
Ca se souber comeu pⁿ el mouri

E eu mouerey cedo se deus quis
E amiga quandel aqui ueher
Desmesura fura quelhi dissi
Qual morteu filhei desque no uy
Ca se souber

Ja non posso de morte guarecer
Mays quandessel tornar pⁿ me ueer
Noulhi diga como mel fez morrer
Ante tepp pⁿ quesse for daqui
Ca se souber comeu pⁿ el morri
Sera muy pouca sa uyda desy

1049

Querredes hir meu amigo eu oser
Husar outro conselho e uono meu
Por que cuydades que no desqueu
Querredes uos hir morar con el Rey
Mayo hidra · quanto qm serdes hir
E apoys amj auedes amor

Hades uos e siqueu aqui
Queno ei sempra muito desejar
Euos querredes con el Rey morar
Por que cuydades mays valer y hi
Mayo hidra

Sabor auedes anosso dizer
De me huir aimqué pó non
Leixades dir al Rey p tal razon
Non podedes uos im c el Rey auer
Mayo hidra

E amigo querredelo orr
Non podedes do senhores huir
Que anbo aia queus graçir

1050

Ir uos querredes enon ey poder
Dar de o amigo deus en tolher
Esse ficardes uos quero dizer
Meu amigo que uos poren farey
De dias queus anosso pzer
Non passastes eu uolos cobrarey

Se uos fordes sofrerey a mayor
Coita que sofren molher por seno
Esse ficardes pelo meu amor
Dureyuolo que uos por en farey
De deus que uos anosso sabor
Non passastes

Hi desues entendes miendes dein
Effier eu muy coitada poren
Effiendes por my euos comen
Dureyuo que uos poren farey
De dias que uos non passastes ben
Ay meu amigo eu uolos cobrey

1051

Hir uos querredes amigo
Daqui por me fazer pesar
E poys uos querredes quitar
Daqui uedes que uos digo
Quitade beno coraçon
De my ei deuos enton

E pois uos ides Sabhades
Que mia mayor pesar uj
E pois uos querredes daqu
Partir uedes que fiades
Quitade de beni o coraçon
De mim ei deuos entou

1052

Rui martir pois que est assy
Que uos ia mais quisestes uiuer

E u leo enos ueestes ueer
Dize dagora uos hun preit amj
E uirarjz assy do no perdom

1053

Martim perez Alvym

Mayo desaguysada niete un ne mal
De quanto deos no mundo fez nacer
Todo aun ben per oyr e ueer
E per entendimento e per falar
Ay apes amj nha senhor auen enda
Ca per todesto me neen andar
Na mayor coyta que deos quos fuzer

E amte queno eu uysse senhor
Tan mupto ben oumj denos dizer
Per boa fe que non pudal fazer
Que non ouuessa uyr a logjr
Hunq eu misse logueu uossamor
Fez meus p tal gisa desejar
Que non desejal ten senon morrer

Casse non uyra estes olhos meos
Nen uira uos hu no eu fuy ueer
E sse en ren non soubessen tender
O muj gin ben que de uos quidar
Non auia este mal par deus
Pnos damor que mha gedi matar
A que me uos metestes en poder

E mal dia my de deu conhocer
Hu no eu uy tan femosa catar
Camj naleya muy inayo no nacer

1054

Dizeruo quera geam coyta damor
E u que uyuo senhor desqueno uj
Co gram mal que eu sofri
E dunha ten soo sabedor
Que my naleya muj uayo no ueer
E u uoo nen al quandeus fuy ueer

E a mha coyta sey que non a par
Antras outras coytas que damor sey
E pos mentes passo passe passey
Con gin uerdade no posso mirar
Que my ualera.

Esta coyta que mha morte ten
Tan chegada que nolhes deguarir
Ca non sey en logar hunha fugir
E pesto podedes creer ben
Que my uoleya.

Casse non uyra podem uyuer
E meor coyta ca sofro sofrer

1055

Senhor non posseu ia per nunha ren
Os meos olhos desses uossos partir
E pois assy e que agora dir
Au hu uos non ueiam sey en muy ben
Que non poden os meos olhos ueer
Hu no non uiren dal ueer prazer

E non posseu meu olho quitar
Desses uossos que uiro p̃ meu mal
E pero mendeu nunca atendal
Tal ventura mi ques amy de dar
Que non.

Non posseu partir os olhos meus
Desses uossos neno meu coraçon
Numca deuos epoys mha senhor non
Atendendal creo desto p̃ deus
Que non poden.

Poys que al deseiam ueer
Deus uos lhis mostre ceda seu prazer

1056

I a meu queria leixar de cuydar
E dandar treste perdee dormir
E damor q̃e sempre serui seruir
De todesto meu queria leixar
Se me leixass a que me faz auer
A questas cortes ondey a morrer

E leixar qual corti mi da
Amor que en grauedia uj
E qual pesar sempre sofre sofri
De todesto me leixaria eu
Se me leixasse

Leixar mia de cuydado meu
E da grami corta do meu coraçon
E de seruir amor am g̃m razon

De todesto me leixaria eu
Se me leixasse

E leixar mela deus mi ben fazer
Mays non me leixa enssas coytas uiuer

1057

S eu senhor fremosa que de coraçon
uos serui sempre seu he ser mi rey
Por muyto mal que en leue leuey
Por uos tenheu que seria razon
De mi fazer de auer algun ben
Deuos senhor por quanto mal mi uen

Do uosso talhe do uosso catar
Muyta posto ue amy muyto mal
E poyo deuos mien pudauer al
Razon seria ia a mieu cuydar
De mi fazer de

E a mesura q̃e uos q̃s dar de
E uus bon talhe muy bon parecer
P̃ mha morte tolher
Tempera ia la lume dos olhos meus
De mi fazer de.

1058

S eu senhor fremosa sp̃ueia prazer
Dyssu uos ui ouui tan g̃m pesar
Que nunca mi de dal pẽr q̃s dar
Como podestes tanto mal sofrer

Cuydey en uos e por esto guari
Que non uiuera ren do que ueu

Senhor fremosa direy uos eu al
E creede sto meu lume meu ben
Poisuy non uj nen uj prazer de ren
Como podestes sofrer tanto mal
Cuydey en uos.

Creede lume destes olhos meus
Que desque uos eu nen pudi ueer
Po uya nunca uj prazer
Como sofrestes tanto mal p' dy
Cuydey en uos

1059

E eu mha senhor non ei poder
De me deuos poder qui

Pero da vber

1060

Mha senhor fremosa por dey
E por amor que uy en ey
Opdim pouque direy
O porque eu ante uos uiu
Que mi nadey doe dem
mha senhor fremosa por dey

Seuy doerdes domeu mal
p' dy p' que uolo roguey
Vos que eu sempre desei
Desagnel dian queuy uj
Coussimento faredes hy
Seuy doerdes do meu mal

E mha senhor per boa fe
p' uos me ten forçadamor
E uos fremosa mha senhor
Non uy queredes en doer
E p' este meu mal auer
Ay mha senhor per boa fe

Per boa fe non e meu ben
Nen e mha pl auer assy
E uos que eu p' meu mal uj
Auer sempradeseiar
Vos e mha morte meu pesar
Per boa fe non e meu ben

1061

id. 2. strophe

Non sey eu tempo quadeu nulha ren
Damor ounesse ondunesse sabor
Ca non quis dey ne filhey tal senhor
Al que eu sasse nulha ren dizer
Do que seria nieu uiue meu ben
Nen de qual guisa mi damor mal uen
Fazer no mundamen pesar uiuer

Esse outrome segundo men sen
Tanto soubesse quanteu sey damor
Ben saberia come fiz ador
Esse u mesura e de gim poder
Quando soubessem qual coyta me ten

Ben saberia como uiue quen
faz de si mmda seu pesar uiuer

Eu que no mundo uiuamen pesar
Eu uiueria muytamen prazer
Se eu damor ben podesse auer
Meu ben seria quantoie meu mal
Mayla senhor que inhamor fuy filhar
Essame soube de guysa guisar
Que non ouesse ben damor ne al

Este sse fosse ualer
Tomenzamos as cantigas
Damor primeyro Trobador
Bernart de bonnalh

1062

Apdes equem tolhera
Gram coyta domeu coraçon
No mundo poys mha senhor non
Quer que eu peren coyta ia
E direyuos como non quer
Leyrame sen seu ben uiuer
Coytado sem non ualer
E la que my pode ualer

No mundoutra cousa nom a
Que me coyte mha sazon
Tolha se de mi morte non
Ou mha senhor que no queira

Tolherma e poys eu oer
p mha senhor morta pender
de mi senhor selhi puguer
Mha Leyrant minha uez uer

Esse mi de qui fazer
Este ben que me nuy meste
Ceu uer poys eu poder
Ueer o seu bon parecer
pr eu gin beim pfura
Semel mostrar hua razon
De quantas eiden cuyda
A dizer quelhi diga eiton

1063

Pero mien moyro mha senhor
Non uy ousen dizer mear mal
Eu tantes deuos gin pauor
Que nunca tan grandemuy dal
E poren uy leyra dizer
Per uos ca uy dizer pesar

E por aquesto mha senhor
Uyuy gram coyta mortal
Que non poderia maior
Si de quen soube sora qual
E uela fezesse entender
E nen cuydasse a perder
Con nos pug hi fulan

E deulo sabe mha senhor
Quessemel con nos non nal

Trobador primier bernat de bonnalh

Cam̃ seria muy melhor
Mha morte ca mha uidental
Que fezessy auos prazer
Que uo en hi non posso fazer
Nen mho quer dy nen uos guysar

E poism̃ ben cinal faz podedes
Non mi fazades quanto mal sabedes faz
Mays deyte que mi mostredes omiy ẽm be
Que podedes fazer amor
Poyo eu son en uosso poder

E co deito mha senhor
Pecen mha morte poismy fal
Todo ben deuos edamor
E poyo men tenpassy me fal
Amandeu uos dona querer
Ante mha morte ca uiuer
Coytade poyo non gradar

1065

Senhor fremosa poys assy dy quer
Que ia eu sempre no meu coracon
Desejar de uos ben edalhur non
Rogar uo ey por dy seu prouguer
Queu non pes deuo en muy tamar
Poyo quuo non onso por al rogar

De uos que me fez dy uer
Py meu mal porque sen ben fazer
Uos ey ia semp desejar

E ia que eu sempre desejar ey ouosso be
E non cuyda perder coyta
Se non per uos on per morrer
Py dy oydesme rogar uos ey
Queu non pez

1064

Amor ben sey o que mora faredes
Poysmen poder du tal senhor metedes
De contra quen me depoys no ualerredes
Yu eu por ela mal coyta tenar
A qual me nen saberey conselhar

E poismassy ten en poder amor
Que me non quer leyxar per mha re
Parte deuos ia semp querer ben
Rogarey quero py dy mha senhor
Queu non pez

Por en uos rogamor que leyxedes uiuer
Sen ben fazer no me querredes
Ca eu ben sey que uos poder auedes
Semy fazdes se quiserdes ben
Amor ou mal quandeu prouguer en

1066

Adona que eu amo tenho por senhor
Amostrade mha dey seu en pẽzer for
De non da de mha morte
A que tenheu py lume destes olhos meus

E pº que chora semp amostrademha dy
Senon

Essa que uos fezestes melh parecer
De quantas sei ay dy fazedemha uer
Senon

Ay dy que mha fezestes mays comj amar
mostrademha hu possa co ela falar
Se non.

1067 Nuno

Pero uos diredes mha senhor
Que nunca per uos perderey
A mj grand coyta que eu por uos ey
Entanto comeu njno for
A cuydeu deuos e damor
Que mhaueredes muj cedo tolher
Quanta coyta me fezedes auer

E mha senhor hua rem uos direy
deuee melhor
Quanteu ouu3 uos coyta mapor
A tanto me mays a ficarey
Que mhauerdes

1069 Nuno

Senhor fremosa tanjm coyta ey
Por uos que bon cosselho non me sey
Cuydandeuos mha senhor muj fremosa

Por uos que ui melhor douto falar
E parecer no me ser consselhar
Cuydanden uos.

Non mj querdes mha coyta creer
Creer mhadeu pola que eu morer
Cuydanden.

1069

A bonanal quereu mha senhor bir
E desquandey era deuos partir
Os meus olhos non dormira

Durmey pome gus de fazer
E desquandeu era deuos tolher
Os meus.

Toda uya ben sera de guar demjr
ay auo desquandeu deuos quitar
Os meus olhos

A

1070 Gualdim

Pero meu ueu donas muj ben parecer
E falar ben e fremoso entar
Non posseu por todesto deseyo perder
Da quem dey non ouuera mostrar
Hu mha mostrou por meu mal
Ca desy nuncar fui lede cuydande perder
Deseyo de quantal fui amar

Al que eu uj maye fremoso parecer
De quantas ene unide cudachar
Essa foy eu das do unde scolher

E poys mha dy faz desejar assy
Non mho fezel senon p̃ mal demy
Comencer o que non eỹ dacabar

Se eu fossa tal senhor ben querer
Con que podesse na tira morar
Qua que cousasse mha coyta dyzer
Ayuda podera meu mal endurar
Mays tal senhor amey que poyla gy
Sempr̃ p̃ ela gram coyta sofri
E pero non folhe deu ser falar

1071

Por quanta coyta un faz mha senhor auer
Nunca meu dela queixarey
Nen e dereyto ca eu mho busquey
Mays dereyteí eu me queixar damor
Por que me fez gram ben querer
Quen mho non a de gradecer

E nunca meu amha senhor hurey
Queixar de quanta coyta padeçi
p̃ ela nen do dormir que perdi
Mays damor sempr̃ a queixar mañey
Por que me fez

Por quanta coyta p̃ ela sofri
Non me lhi dena queixar ca razon
Mays queixar mey nemeu coracon
Damor a que nunca mal merecy
Por que mi fez.

1072

Abril perez nunytei eu gra pesar
Dagram coyta queu queio sofrer
Ca ng ueio come mi lazerar
E non possamy nen auos valer
Ca uos mouredes comen damor
E pero esta mha coyta mayor
Dereyto fazen me de uos doer

Dun bernaldo querouo pguntar
Comeusastes tal cousa começer
Qual cometestes en nosso trobar
Que nessa coyta quisestes poer
Com a nnnha que quante mha senhor
Don bernaldo que a nossa melhor

Abril perez fostes me demandar
De tal demanda que resposta non
Ha hy mester e couem de prouar
O que disestes das donas entom
E mete molas e sabelas an
E poy e las soubermos julgar nas hum
E nenen que trui melhor razon

Don bernaldo eu hyria ementar
A mha senhor assy dy me perdym
Se non omese med elhe pesar
Eu adeziá nnuy de coraçon
Ca hua ren sey en dela pram
Que poys la soubere conhoellham
Melhoria ptas no mundo ssem

Abril perez os olhos enganar
Nam home das cousas q̃ grã be quer
Assi fezom uos ameu cuydar
E por seer assi comeu dis
Se uos mostro alguma dona tal
Tan fremosa e que ta mynto ual
Ca ha senhor hen non ouu melhor

Don bernaldo quereuu conssellhar
Ben e creedme seu y prouguer
Que non digades que hides amar
Dona dona cauo non e mester
De dizerdes de bona dona mal
Ca ben sabem9don bernaldo qual
Senhor sol sempra fiuir segrel

1073

1074 Ioha fernandez

Hi meu dia uj mha senhor
Que mj den abril amor
Que non direy per hu for
Quen est per nulha ren
Non ousen dizer por quen
Mi uen quanto mal mj neu

Preguntame cadadia polo q̃ ousaria
Direy camey todauya
Medo de morte p̃ en
Non ouzen

Preguntamen puridade
Que lhis diga en uerdade
Mays eu con gram lealdade
E p̃ non fazer mal sen
Non ousen.

Andam massi preguntando
Que lhis diga p̃ que ando
Tristeu p̃ san fiuando
Con pauor que ey dalguen
Non ousen.

1075 Joan de Gaia

Amigo cuido sempren mha senhor
Dorlhi fazer prazer
Pero direy quenmj uen en cuydar
E ya eu dar en cuydalo melhor
Pero cuydando non posso saber
Como podesse dela ben auer

E o cuydar que eu cuydei e cuydei
Desaquel dia en que mha senhor uj
Logue cuydar semp cuydei assi
E cuydar endo melhor eo cuydey
Pero cuydando

Tanto cuydei ia que nona par
En mha senhor senu faria ben
En cuydar non me partiria en
Se pudesse omelhor cuydar
Pero cuydando

Par sanssuando mentiu ia uguer
Pº mha senhor cuyde cuydameiter

Pregunta que fiz sonra aserna dinmha
E fezca digo gontalues dementmoor cuena

Colhomen ferido sem feno e sangue
Mayre ta nalui desseres ia morto
Pore tua dama ha conuontro gforto
E en esto ficay tu por uaganaco
Para bem metes e ueras que danaco
Nquesta relyra dagrandes corentes
Que desta gursa matura nnyntas gentes
Ainda asse apegnem ao da uandanao
Vnse se saram depone dey magio

Perdun no peto se em esto pequor
An quanto uo ouuie aqui deinlgado
Pero que grande tresteza cinnyto cuidado
Demym nom se pr po nom sirey
Mas ade damores me tornarey
Com grandes querellas en braadando
E ainda deim sabee que ia amido
Susanido pin que uesa sse sirey

Iuiao bolssyro

Ay mha senhor todo ben mhamy fal
Mayr non my fal gin coyta nen cuydar
Desqueyro uj neum fal
Eram pesar mayr non ny nalha oq podenal
Se ouuesse ou deim uenha ben

Ay mha senhor se my deus non uen

Non im fal coita ne uen pzer
Senhor fremosa desqueno amey
Mayr ayra coyta que eu puos ei
Ja senhor non my faca lez
Se ouuesse.

Nen ren non pedem uer estes meo
Olho no mundeu aia sabor
Sen uer uos enom ual amor
Nenuu uallades uos senhor nen do
Se ouuesse ou deim.

1077

Deo diam que meu quytei
Du mha senhor e moradyr
Nunca deus ouue sabor
Per boa fe nen a uerey
Senon uir ela doutra ren

Laime quites uinen pesar
Du ela e por simen quitey
Nunca me depoys paguey
Cem neme cuyda pagar
Senon uir ela.

Pero que ben non ey
Verdade uo quero dizer
Nunca ui depoys uj prazer
Nen ia mayr nono yuerey
Se non uir ela doutra ren.

1078

Ora uo pdesse en dizer a do
A coyta domen coraçon
E non chorass' loguenton
Deu non ey endo poder
Se uos en minha coyta contar
Que poys non aig' de chorar

Ey eu muy gram coyta endurar
pero seus dizer qm ser
Mha coyta e uida disser
Non ey poder demen guardar
Seus eu mha.

Min gram coyta uo contarey
Damor que sofre sofri
Desguardeu mha senhor no mi
E pero non me guarderey
Seus eu mha.

1079

Mha senhor per mᵉ senhor
Por queus eu nenho rogar
Querous agora rogar
Mha senhor per nᵗʳᵉ senhor
Que uos non pez deus amar
Se non sey al tan muy tamar

Senhor enous rogarey
p̄ al en ei denos pesar
Pamor e seus non pesar
Oy dizme rogarnos ey

Que uos non pez deus amar

E nous ousen mays dizer
Senhor e lume destes meus
Olhs ay lume destes meus olhs
E uenhous dizer
Que uos non.

1080

Cu rdades uos que mi faz ami deus
Por outra ren tan mpto deseiar
Al questa dona que me faz amar
Se non por mal denn edestes meus
Olhos epor me fazer entender
Qual e amuy gram coyta desofrer

E nenhos fui os seus olhs mostrar
Ds nemha fez filhar p̄ senhor
Se non p̄ que ouuel gram sabor
Que sofreu con estes meus pesar
Olhue epm sazer.

Eu uy eu os seus olhs p̄meu mal
E seu muy fremoso parecer
E p̄ meu mal mha fezo ds uecer
Enton duquestes meus ca no p̄ al
Olhs e pm.

1081

A mayor coyta que deus que fazer
Senhor freneça um aguysson
Al quel dia que me denos quiten

Mare de ꝺ̃ senhor ueẽm faça lezer
Se eu ia muy ḡm coyta teuhen ren
Pore queuꝰ ueio meu lume meu ben

Da coyta que ouuj no coraçon
O dia senhor que meu fuj daqui
Mãilhonieu como nen morj
Con gram coyta maya ds̃ ne my pdon
Se eu ia muy .

O uuen tal coyta qual uꝰ eu direy
O dia que meu fuj deuos partir
Que sse cuydei desse dia saýr
ds̃ mi tolha este corpe quantey
Se eu ia muy

1082 Wml

Congram coyta sol non posso dormir
Nen ueio ren de que aia saber
E das coytas d̃emunde a mayor
Sofro de pram e non posso guarir
Vedes por que por que no nei aqui
A̅ minha senhor que eu por meu mal uj

Querendolhi ben sofri muyto mal
E̅ muytas coytas polo seu amor
E̅ muytas coytas polo seu amor
E̅ era uꝰuen ḡm coyta mortal
Vedes pᵒ que .

Quandomeu dela parti
Loquenton ouuj

Tal coyta que perdi meu sen
Ben tres dias que non conhoçi ren
Sora moyro é faço ḡm razon
Vedes por que .

1083 Wml Wml

Senhor fremosa desaquel dia
Queuꝰ eu uj primeyro de senton
Nunca dormj comiante dormia
Nen ar fuj lede uedes por que non
Cuydandeu nos e no eu outra ren
E̅ deseiando sempre uosso ben

Essabe ds̃ e santa maria
Ca no meu tan tal eno coraçon
Ajutame uos nen ar poderia
E̅ sse morrer poren farey razon
Cuydandeu .

E̅ guteu ia morte queiria
Ca uiuer comen uiua ḡm sazon
E̅ mha morte melhor mj seria
Ca uiuer mayo assy ds̃ mi pdon
Cuydandeu .

Ca uos sodes mha coyta e meu ben
E̅ puos ey quanta coyta my uen

1084 Wml

Auos fez deꝰ fremosa mha senhor
O mayor ben que uꝰ podel fazer
Fez uꝰ mansa e melhor parecer

Dac outras donas e fez uo melhor
Dona do mundo de melhor sen
Vedes senhor se al disser alguen
Con uerdade non uy podal dizer

Fezeu Ds edem uo le mayor
Poder de ben e fez uy mays ualer
Dac outras donas e fez uo uencer
Todalas donas e fez uo melhor
Dona do mundo de melhor sen
Vedes senhor.

E por que e Ds o mayo sabedor
De mundo fez me uy tal ben grey
Qualuy eu quero fez anos nacer
Mayo e fimosa e fez uy melhor
Dona do mundo de melhor sen
Vedes.

Eu que al disser p dizer mal
Denos senhor do que diss nen dal
Confonda Ds quelho mandar creer

E querendeu todo desenganar
O que mesto senhor non entorgar
Non sabe nada de ben conhocer

1085

Hual uno

Muyto me uedes preguntar
Senhor quelhi diga eu quen
E strad ona que quero ben
E con pauor deuy pesar

que quem ben nf mi

Nonlhe ouso dizer per ren
Senhor queuy eu quero ben

Pero punha demapartar
De poderam demy saber
P qual dona quereu morrer
E eu puy non assanhar
Nonlhi ouso dizer

E p que me ueen chorar
O amor quereu saber demy
P qual dona mo rreu assy
E eu senhor puy negar
Nonlhi ouso dizer perim
P ren que por nos morasse

1086

Senhor uedes eu que quedes sabor
De minha morte uer e de men mal
Pois contra uos nulha ren no my ual
Rogaruy quero por nro senhor
Que uy non pez o que uy rogarey
E de pois seuy prouguer morrerey

E ben entendeu no meu coracon
Que deseiades mha morte ueer
Pois mostro ben no queredo fazer
Rogaruy quero p hua razon
Que uy non pes.

Muy ben ser eu que quedo pesar
P que sabedes queuy quereu ben

E que ug pram de quanto mal mj uen
p̃uos querem eu rogar
Que ug non pec.

E ssem ug prouguer o que direj
E poys morrer ia maj̃ no morrerej

1087

Senhor fremosa non pode mosmar
Quan mujto ben ug quyse dej fazer
E quam fremosa ug fezo nacer
Quhm ben ug fez parecer e filar
Se deus mj

1088 Pero pmho semp de pguntar
Porq̃ nũca me podem entender
O muy grã bẽ q̃ eu sey q̃rer
Nem o sabor doyr em vos falar
Per boa fe pero nõ possachar
Q̃ nosso bẽ todo possa dizer

Sepermentã ueien apartar
Os q̃ eu sey q̃ poden veer
O q̃ dizem moyro pẽder
Ca moyro pẽ oyr denos falar
E cõ todesto nõ possen acabar
Q̃ nosso bẽ todo possa dizer

1089 Ceg amigo gro ug eu dizo
Se nos quiserdes gual coyta mi ue
Vẽmi tal coyta q̃ perco meu se
Por quantoug ora gro diz
Por hunha dona q̃ por meu mal vi
Muy fremosa e de gme parti
Muy dannyd essen meu praz

Per omeu se q̃ssol nõ ey poderio
E muy de prã deseiando seu bẽ
E de mays semi gr falar algue
Delhi falar non ey en mi poder

Q̃ me nembra quantoa seruj
E quã vigoso mentr y guary
E quã grã vicami fez ds perder

E moyreu e prazmi moyro de moirer
Ca vyuo cortado mays dout re
Epo moyro nouo direy que
Esta dona q̃ massy faz morrer
E q̃ eu gro melhor ca mj
E q̃ eu pmeu mal conhoci
Hunha ds fez pmeu mo ueer

E meo amigo poys eu moyrassy
Pola melhor dona de quantas vi
Nõ temeu rẽ mha morte nẽ morrer

1090 Vn grane dia me ds nacer
Aquel dia e que eu naci
E grane dia me fez o ueer
A mha senhor hua primeyro vi
E grane dia ui olhos seo
E grane dia mi fez encon ds veer
Q̃ nam bẽ parare parecer

E q̃ne dia mi fez entender
Ds q̃ muyto bẽ endelantedi
E q̃ne dia mi fez conhocer
Aq̃l dia q̃ a conhoci
E q̃ne dia mha fez eton meo amigo
Grane dia naba fez ds

In fuera no q̃n d y mio mal uidi

mha
conhoci

hunha
Delhi

delhen mha gñ e una syllaba

Ja gñ̃a be comolhen gro dizer grer
E gñe dia p̃mi lhi faley
Agt dian glheu fuy falar
E gñe dia p̃mi acarey
Do meu olhos guadoa foy catar
E gñe dia foy p̃mi entõ
Quandoa vj
Graue dia ca nũca eu dona ta fremosa ueerey

E gñe dia p̃mi comecey
Co mha senhor g̃ deu fuy falar comecar
E gñe dia cõ ela gñe dia desey
Q̃ nã myto be meda fez desejar
Graue dia foy p̃mi dela sazon
Qa eu vi gñe dia poys nõ
Morri p̃ ela nũca morrey 1092

E porgmen dela grey
Esmoresco mil vezes cad sey
Per boa fe mulha parece deu

E nõ mi ponha culpa desagui
De seer sanden ca eussandeci
Pola mays fremosa dona gssey

Steuã fernandez delnas

Meu amigo g̃ por mi ossen
Perden ay madre corna de saden
E poys deus guis g̃ yuda nõ morren

E a uos pesa delhen grer be
Q̃ me gria ia mal malme farey
Parecer hedes en sandẽ aley

Por ds uos rogo mha madre pdõ
Q̃ mho leixedes hũa vez neer
Calhi greu hũa cousa dizer
Perg̃ guaira seme vir csse nõ
Q̃ me gria

E el a perdudo o sem por mi
Q̃ lhi esta coyta dey madre senhor
Egnaria ca mha muy gradamor
Se memsse ysse nõ deagui
Q̃ me gria

arey eu filha g̃ u9 nõ veia
Vossa amigo porg̃ madre senhor
Ca me dizẽ g̃ e entrẽ de dor
Vossay mha madre por
Ds nõ seia
Enp deua lazerar go fiz
Sanden eel cõ sandice o diz

Deus e del filha ey gyxume
Porg̃ madre cañ e gnysado
Lazerar mha esse perurado
Porg̃ madrẽ meu bẽ e men lame
Eno deus alezerar go fiz

1091

Matarmey filha sembho digs des
Porq̃ nos aneds madra matar
Ante q̃ meu do fasso nó negar
Madé seuos nus vengar dserds
Eno deno alazerar q̃ o fiz

1093

Madre chegou men amigo ia my
Honas son filha có ẽme nó praz
Pards mha mádre grã torto p̃ faz
Hon faz mha filha ca perdedes hy
Mays perdere y madre se el perder
Ben lhe sabe des mha filha grer

1094

Pedramigo de Semilha

Sey bẽ q̃ quantq̃ eno mundamaron
E amam todolq̃ prouou amor
E fez ami amar hunha senhor
De gnantas donas no múdo loaron
Entodo bẽ E desy muy coytado
Fuer eu amor poys q̃ deseganado
Fuy dẽ q̃ amá edẽ q̃ amaron

1095

E deséron p̃ quatq̃ segtaro
Damar p̃en Trauou en mi amor
Ca prouou mi p̃ leal amador
E polq̃ outrq̃ go leixaro
Q̃ matar mi p̃ esto mal pecado
Casabe ia ca nó sera nigado

Nunca dagles gsse del gtaro

Essabor de mi q̃ p̃ sen̄ando
Pero came teuen poder
Desta dona q̃ mi fez bẽ grer
E matarmha p̃ esto eno sey gñdo
E prazermha sse amor achasse
Depq̃ mha morte gne có el ficasse
Comeu figy muyta q̃ p̃ sen̄ando

E matarma p̃ esto deseiado
Ben desta dona poys nó a poder
Sobrelq̃ outrq̃ delhi q̃ mal fazer
Caos outrq̃ foronxalbalongado
E pero sejamor selhis mósteasse
Agnes ta dona poys q̃ mi matasse
Matalos hya sen bẽ deseiando

E nó sey al p̃ qssamor vigasse
Hé per q̃ nũca deyto filhasse
Dq̃ gsse fors assi delguitado

coytado uyuo mays de gudtq̃ so
No mudamigq̃ eperço men sen
Por hunha dona q̃ gro grum be
Mays pero sey eno meu coraco
Q̃ nó auería coyta damor
Se esta dona fosse mha senhor

Mays esta dona nũca q̃s q̃seu

fosse mays dize agsfes g an
Senhores qnelogoxi morrera
pc elas mays demi ia bẽ sey
Q ne nõ auya coita damor

Mays nono esf e poys ds asfy
Q pc seu nũcame ds receber
Se meu amigo podesse poner
Q fosse seu seu ia muy bẽ p mi
Q nõ anya coita damor

1096

Meu senhor deu poysme ta muytamar
fezestes guam muytamo hunha molher
Rogueu outre guamtoxi guiser
Cau nõ greu mays desto rogar
Meu senhor ds seu en prazer for
Q mha façades auer porsenhor

Esta dona g mi faz muyto mal
pc g me no ds nẽ gr g seia seu
Nome senhor mays grũ coita milleu
Epc estou rogue nõ pc al
Meu senhor ds seu e prazer for

Tal bẽ lhi guero no meu coraço
Q nu nõ rogarey pc outro bẽ
Q mi façades nẽ pc outra rẽ
Mays pc tantou rogue pc al nõ
Meu senhor

Pedramgo de Sevilha

Casey g nõ e ta forço samor
Q me mate se machar co senhor

Pedramigo de Sevilha

1097

Leuandeu vi a dona g nõ cuydana
Nunca ueer logome fez aly
Mays cami fez hua primeyro ui
Lenar de fam edemal
Tan muyto g morerey hu nõ iaz al
Q uandeu ante mays ca todu lenana

E nõ mori po pu mi andana
Mha morte guanta g eu conhoci
Agsta dona g agom vi
Q nõ nisse ca de guisa merẽ
O seu amor ia fora de meu se
Q lhi guito gũtolhen demanda dauya

Cahinda meu auraner cuydana
Mays sey g nõ vy uerei desag
E nõ pc al senõ pc g a ui
Aguesta uez g co da faley
Q nõ falasse poys pola pdi
Todaglo g anteu receana

Casey mha morte g comgadana
Senõ ora poys esta dona vi
E poysmeu dagste mũdo uou pesami

Q dira p^e q̃ leixou assy morrer
Q̃no tã muytamana

E pesami p^e q̃ pdera prez
Quanto dõ en agste mũdo fez
Q̃ nõ era ergu ela mandana

1098

nandeu hun dia fuy
En cõpostela e romaria
vi hunha pastor q̃ poys fuy
Nado mũca ui tã bela
Nẽ ni outra q̃ falasse
Melhor e demandey lhe
Logo seu amor e fiz por
Eſſi3 por ela esta pastorela

Dixen logo fremosa ponçela
Q̃redes uos mi por entẽdedor
Q̃ nos dárey boas toucas destela
E boas cintas de urocamador
E doutras doas a uosso sabor
Eſſremoso pano pera gonela

E la disse eu nõ nos gria
por entẽdedor ca mũca uosui
Senõ agora Meu9 filharia
Doas q̃ sey q̃ nõ som pami
Pero cuydou sseas filhassasy
Q̃ eral ano mũdo a q̃ pesaria

E sse necessoutra q̃ lhi dirca
Sseme dizesse ca p̃ nos p̃di
Meu amigu e doas q̃ me tgia
E eu nõ sey rẽ q̃ lhi dissessa ly
Senõ fossesto deq̃ me temi
Mon nos digora q̃ nõ faria

Dixen pastor ssodes bẽ razoada
E pero creede senos nõ pesar
Q̃ nõ esforoutra no mũdo nada
Senos nõ sodes q̃ eu sabhia amar
E por agsto uos venho rogar
Q̃ eu seia nossome esta negada

E dissda come bẽ ensinada
por entendedor nos gro filhar
E poys for aromaria acabada
Aqui du soõ natural do sar
Cuydo seme greds leuar
Irmei vosque fico uossa pagada

1099

on foao en grã curdura
Meu amigu preytesia
De par ti com nontro dia
Mais fuy demalauentura
Porq̃ cõ el non party
Q̃ penas veyras per di

Podera seer cobrado

compostela
romaria

Per hum muy grã tẽpo fero
Se dissesse partir quero
Mays enganoume pecado
Porq̃ cõ el :—

Que panos perdi de peso
E outras bẽbas tẽdes
Quantas mandades
May foy homẽ mala pẽso
Por q̃ cõ el :—

Ayras paez Jograr

1100

Vizen pela terra senhor cauq̃ amey
E de Jodalas coytas a uossa mayor ey
E sẽ prẽ namorado
E y a -vyuer coytado

Dizẽ pela terra q̃ amey
E de todalas coytas a nossa ey mayor
E sẽ :—

E de todalas coitas a uossa mayor ey ey
E nõ dormha a muyta o dia peyor ey
E sẽ preu namorado

E de todalas coitas a uossa ey mayor
E nõ dormho a noyteo dia ay peor
E sẽ :—

Mayor guarda uq̃ derom ca soya senhor
E -vyueu mays penado
Por nos e ey mayor
Coyta q̃ nõ cuyda guarir
Senhor seuq̃ guardare cuq̃ eu nõ vir
Non cuydonn dia mays aguarir

Se uos soubessedes a coita q̃ ey mayor
Muy grã doo aueriades de mi senhor
Ca nõ possen sen uos guarir
Senhor :—

1102

Ourreo Jograr Joq

Senhor fremosa oy eu dizer
Q̃ uq̃ leuaro duq̃ en leixei
E duos meq̃ olhos deuos guarey
Aquel dia fora bẽ de morrer
Eu eno -viua ata grã pesar
Et mi dẽ quis de nos a mostrar

Porquos foyx mha senhor casar
Eno ousastes uos diz cano
Foré senhor assy dẽ mi pardo
Mays mi ualera ia deme matar
Eu eno uiua ata grã pesar

Joham Baneca

Jograr

1103

Pe9 amig9 nó posseu negar
O mui gram bẽ q̃ gra mha senhor
Q lho non diga poys atela for
E desoy mays me graue curar
Alho dizer e poys g̃ lho dizer
Matemela semem ata ḡser

Ca per boa fe sempr̃ men guardey
Quanteu pudi delhi pesar fazer
Mays como gr̃ hna mort eu dauer
E cõ grã pauor auẽturara vrey
A dizerlhe

Ca mĩca eu Tambana coita ui
Lenar a outrome p̃ boa fe
Comen leuo mays poys assy e
Auẽturarme gro desagui
A dizerlhe poys guello diss

1104

uydara eu i amha senhor diz
O muy grã bẽ g̃ lhi gre pauor
O mui destar cõ ela mui peor
Ca estana enó lhou sey dizer
De guanta coita por ela sofri
Hé dogrã bẽ g̃ lhe gs poyla ui

E nó cuydey auer de nulha re
Fr̃ede y es to mesforcei enton
E for antela sed̃s mi pardon
p̃ lho dizer mays nó lhi dixi re
De gnd̃a coita p̃ ela sofri

Bẽ esforcado fui p̃ lhi falar
Ha mui grã coita q̃ p̃ ela ei
E fui antela essi ne cuydei
E cateia mays nó lhou sey falar
De guanta coita p̃ ela sofri

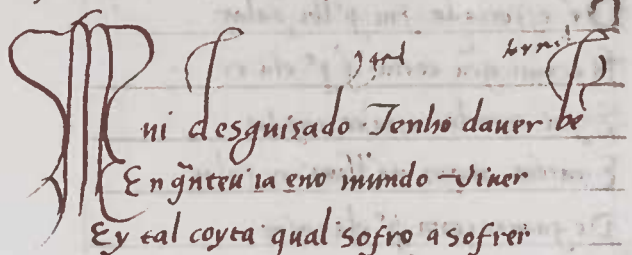
E quer e grey semp̃ desagui

u ug no meio senhor sol poder
No ey demi né me sey cõselhar
Hé ey sabor demi ergue cuydar
En comoug poderia veer
E poys ug meio mayor coyta ey
Q ne antanya senhor por g̃ mey

E nda partir egné nyn nuca tal
Coita sofrer gual eu sofro case
Parce dormir e todesto mhane
P̃ ug veer senhor eno p̃ al
E poys ug meio mayor coita ey

E nda partir e p̃ en sey g̃ nó
P̃ dgy coita mentreu nyno for
Cahu ug eu nó meio mha senhor
P̃ ug veer p̃ ẽ este coraço
E poys ug

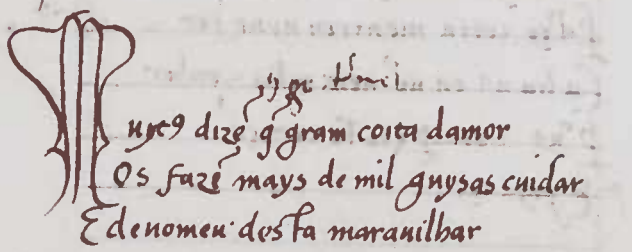
Enda partir mha senhor ebẽ sei
Q dua destas coitas morrerey

1106 
Ni desguisado Tenho dauer be
Engẽteu ia eno mundo viuer
Ey tal coyta gual sofro a sofrer
Cauo direy amigo g mhane
Cadague cuydes tar de mha senhor
Bẽ es tou mal e guando mal peor

B Epᵒ agsto ia bẽ fiz es tou,
Dauer gra coita no mũde nõ al
E daner sepᵒnlogr de bẽ mal
Cauo direy comoxime gnysou
Cadag cuydes tar de mha senhor

A Epᵒ agnesto se deu mi pardo 1108
entendo ia g nũca perderey
A mayor coyto do mũdo gei
Egro logo dizer pᵒ g nõ
Cadag cuydes tar

Epᵒ agsto sofreu amaor
Coita deguũtas fez sofrer amor

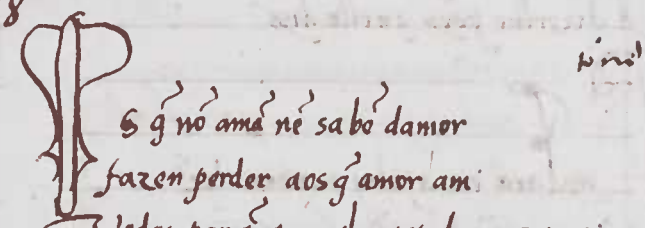
1107 
Nyeo dize g gram coita damor
Os fazẽ mays de mil gnysas cuidar
E de nomeu desta maranilhar

Q por uos mayre nõ cuydo senhor
Seno encomo parecedes bẽ
Desy en como aurey denos bẽ

Esse iomẽ a cuydado bẽ sey
Se ꝑ coita damor an de seer
Q eu denya cuydado auer
Pero senhor nũca en al cuydei
Seno

Came coyta nossamor assy
Q nũca dormi sedõ mi pardo
E cuydo sempᵒ no meu coraço
Po nõ cuydal desguisi
Seno en

E damor sey g mulhome nõ te
En mayor coita ca mi pᵒnos ve


G g nõ amã nẽ sabẽ damor
fazen perder aos g amor am
Vedes por g guantantas donas vam
Juram g morrẽ por elas damor
E elas sabẽ poys g nõ e assy
E ꝑ esto perseu cos g be
Lealmente amã segundo meu se

Casse elas soubesse os g an
Be uerdadeyramẽte gradamor
Dalgue sse doeria sa senhor

Mays pᵉ agneles gº Juradam
Cuydanssedas q̃ todº taes sº
℣ Eſᵉ esto perceu eos q̃ be

E agles q̃ ia medo nº an
Dlhis faca coita sofrer amor
Ved anedas e mira melhor
On taᵇ comeos q̃ amor an
E elas nº saben guaes creer
℣ Eſᵉ

E os bẽ desapamdº damor
Jura q̃ monra só amor q̃ an
Seen dantedas emẽte de prã
Mays quandar neen os q̃ an amor
Ja elas cuyda q̃ vee merir
℣ E poresto perceu sos q̃ be

1109 Senhor por nos ey as coytas q̃ ey
E p amor q̃ mi ũ fez amar
Ca el sen nos nõ mhas poderm dar
Hé nus sé el eyo sey esto nõ sey
℣ Seme deus deus q̃ xar senhor
Mays des tas coyta q̃ ei se damor

Ca muyt ũ q̃ ria q̃ onço diz
D damor une coitadº nẽ dal
E a mi del ede vos menemal
Eſ agsto nõ posseu tender
℣ Seme deus deus q̃ xar

Pero amor miame coitas deu
Hen mi fez mal senõ desgũ ni
Hé nos de rẽ se anteel nõ foy hi
E pᵉ estas razões nõ sey eu
℣ Seme deus deus q̃ xar

E por dº fazedeme sabedor
Semey deus q̃ xar se damor

Joham Baneca

IIIIo

iiii

g

G Jaliste[n] fernandiz

Pzé mhora g milhare no sey
donc coytando de coyta damor
E desta coita soo sabedor
hor agesto g no ora direy
Pela mha coyta entendeu mui be
Qué a coyta damor eg[ll]hane

A deseig emni ponco prazer
Ca assy fiz eu mui gra sazo aia
P° hna dona g mj coita dá
E p agsto no venhor dizer
Pela mha coita

men trobar

tri muytas uezes oyron loar
Enó lhis greu mays desto dizer
Emha senhor e parece mui be
Mays nó e senhor de mi fazer be

Teemetal coita g mca vi
homé Tal coita yo gó pyteste
Qlhis diga p° gué Trobe gué e
Emeg amigg digolhis assi
Emha senhor e parece mui be

Pregutame nó sey egual razo
Qlhis diga p° gué ~~trobe gué~~ est agloey
En meu trobar sepre gú do trebey
E digolhis eu sodey mi pardg
Emha senhor e parece mui be

Por g nó gr ca selhi puguessen
Hó mi veiria guanto mal mi ve

por nó saber agu grobe

E nó achen razó esp este
sp g moy de guardar e de temer
Demho saber mays pola veer
Moyre grã tẽpa na per boa fe
Q nó foy hi e p este

Por esto nó posseu razó achar
Como a neia ne sey g faz
E alermia mui mays é morrer
Foys g tã muy taia sy ds mẽ par
Que nó fuy hi

Né sabera mẽreu agste se
Dmer g ey perm gue grobe

Par ds senhor muy cagu isadey
Desguadomorá eu de uus gnitar
Deu9 veer muy tardamen cuydar
Por hunhare gu9 ora drrey
Ca nó sera tã pegna sazon
Q se nos more se ds mi pardo
Q nenn nó seia muy grãdeo Sey

E mha senhor mca cedo verrey
Hu ug veia desgmora partir
De uos mha senhor eu9 eu nó vir

Lo p[illegible] so lograr

iiii Su mui coytado nó acho razo
Per g possa hir hue mha senhor
E pero g muy dur hi gram sabor
Sol non voi hy ca mui grã sazo
Q nó fui hy e por esto mhauen

trays cõ tal coita como uiuerey
Ca se hũ dia tardar hu eu for
E hu ug nõ uir bẽ teirey mha senhor
Qa hũ anou mays g̃ ala Jardey

Enha senhor p̃g̃ me coitarey
De uijr cedo poysmi prol nõ a
Ca se veher logo tardi sera
E pe esto nũca cedacharey
Ca se hũ dia en meg meter
Qug nõ veia logu ey de teer
Qa mil dias g̃ se nos morey

Bẽ veieu g̃ dizia mha senhor
E̊ verdade no g̃ mi foy dizer
Ca ia en dela giria auer
Este ternalho por grãdamor
Qsol gnisesse comgo falar
E gmitarlhia delhal demandar

Ebe entendo g̃ barutey mal
Do g̃lhi foy dizer
Ca desenton
Non falen migo se dẽ mi pardon
Etãtomi fezessoie nõ al
Qsol gnisese comigo falar

Eben entendo g̃ fiz folia
Edize verdade p̃ hũa rẽ
Do q̃ muyto g̃ a pouco denen
Atal foy eu ca ia filharia
Qsol gnisese comigo falar

Lourenço Jograr

Fes cõg̃ eu venho pregunter
Qnanta g̃ vehemg̃ per boa fe
Dessa tua humba senhore
Trays dizẽmho g̃lhis nõ creerey
Dize g̃ mays doyro dias nõ a
E ami eg̃ may dum manya

Lourenco Jograr

Mays de grã nõ llhelo posseu creer
Aos g̃ dizen g̃ tã poura hj
Qmeu du est amha senhor parti
Trays g̃ mi gren creante faz
Dize g̃ mays doyco dias nov a

Mentreu morar
Tu nõ vi amha senhor
Semoyto dias tardam adurar
Trays me nalria logueme matar
Se muyto dias tũ grã sazõ for
Dize g̃ mays doyco dias

Essemays doyto dias nó só
D de mha senhor foy alongado
forte pyto tenho comecado
Poys moyto dias foy, tẽ grã sazõ

De Jrmaao del Rey
& muyto bẽ del diremg
Segundo como apsey
Se fosse só echesouro
Del Rey de fráca tẽ
Ta bó pra com ouro
Daria todo asseu sem

Johan Jograr

Esa Vida seia muyta dorte
Rey de portugal g cada
Ano mha por frnyta
fero g eu tanto mal
E al uou muy cofortado
Da mcee gue mel faz
E el Rey acabado
& eu soó muy maaorapaz

Joha Jograr morador en leon

Os namorados g trába damor
Todos dema grandoo fazer
& nó Tomar en si né hũ praz
Por g perderon ta bco senhor
Come el Rey dó denis de portugal
De g nó podes diz ne hũ mal
Homẽ po seia posfacador

Os Rex mourg xpiang
frerce niũ lhaia medo
Del a muy bẽ as maag
& oyfant dó p°
Seu filho g saneneura
A hũ grandusso matar
& desi & sompẽ cura
Del Rey seu padre guardar

Os Trobadores g poys ficarõ
Eno seu regno & no de leon
Ne de castela no darago
Nũca poys de sa morte trobaron

E al do conde falemg

E dos ingraares vos gro dizer
Nunca cobraron panos nẽ auer
& osen bẽ mnyto deseuron

Os candeiros & criadm9
D deste Rey ama drs
Outrssy donas & scudeyrg
mr.cear se denia có ses mam9
Poi g perderõ acá boo senhor
De g eu posso eu bẽ diz sẽ pauor
Q nõ ficon tal nos xpianos

E mays nũg quero diz^{s} desto rey
& dos g del ania bẽ faz
Denianso deste nũdo a perder
Q̃ndele mouren
per gnanten ni & sey
Ca el foy Rey asaz muy pstador
& saboroso & danor Trebador
Todo sen bẽ dizer nõ poderey

Mays có tanto gro cõfortar
Ensen neco gõ nay
Se melhor en fazer
foos de muytabeo Rey

Pero de berdia

Sanhudome meu amigo nõ sey
Deu lo sabe porg̃ximassanhou
Ca toda rẽ gmel ami mandou
fazer figen cnun calbeirey
Por agnesto nõ tenen en ren
Sanha g sey ondemi neira bẽ

Ta sanhudo nõ me semen g̃ ser
Que muytalhur sẽmi possa Vuer
E ensoberuha lho gren meter
Q̃o faça seo faz poder
Epe agsto nõ tenhu

E desgu demadado sayr
Non sse pode meu amigo guardar
Q̃ me nõ aia poys muytarogar
polo g magora nõ quer g̃cir
Epe agnesto nõ tenhen en re

Qugdomel vir esa marta estar
muy fremosa meu amigo belheu
Dra falar migo eno g̃rey eu
Entõme cuydo bẽ del aningar
Epe agnesto nõ

iiij

Pero de Bardia

Iurauamho meu amigo
Q̃del falaua comigo
Q̃ mca lhir viueria
Sé mi & nó mi gria
Já grã bé como dizia

Foy hũ dia pole veer
A santa mita emaer
humd uron q̃ moiria
P̃ mi mays nun mi gria
Já grã bé como dizia

Semel desciasse tanto
Como dizia logo ante
Tenpo q̃ disse viria
Mays sey q̃ me nó gria
Já grã bé como dizia

Podel tardar gnto q̃ ser
Mays p̃ morar gũdo uer
Saudheu nó creeria
Ca sey q̃ mi nó gria
Já grã bé :—

1120

Ay falsse p̃gumonta
Q̃domi bé nó gueria

Pero de bardia

1120

Eu lo sabe coytada viuo
Mays ca soya
Case foy meu amigo
E béu gũdossya
Casse perderia migo

Edisseralhen ante
Qsse demi qnitasse
Qsse ♭ veesse cedo
Esse ala Tardasse

Edisseralhen anté
Qsse demi partisse
Qse muyto q̃sesse
Viuer hunu nó visse
Casse :—

Ssanhouss q̃ meu amigo
Ami porq̃ nó gnysei
Como falasse comigo
Ds lo sabe non ousey

E porẽ se quiser ande
Sanhude nõ mho demade
Q̃ntel quiser atãtende
Sanhude nõ meo demade

Enuyar greu -velida
A meu amigo q̃ seia
En santa mũta na ermida
Migo lede hyme -veia
Se q̃ ser ese nõ ande
Sanhude :——

Depoys lo tiuen guisado
Q̃ssel foy daqsa nhudo
E atendi seu mandado
E nono -vi eperdudo
E comigo ealaxade
Sanhude :——

Sey q̃ nõ saba mha manho
Poys q̃ menuyar nõ quer
Q̃ dade y reximassanha
Ca -veira semen q̃ ser
Frays nõ greu e el ande
Sanhude nõ me demade

Pero de berdia

oyssomen amigo dagui
Sanhudo por q̃ nõ -vi

E pesar mha mays oy
Q̃ un uerua migo demi
Ben uerdade yre ca dizassy
Quen leue uay leuexar ne

Per hũ soyllo prazer
Pesares uy ia mays de mill

Outro ~~hz° se tomeca assy~~

Pardʃ senhor q̃ro meu hir

pero Mendiz da fonseca

1122

Dar deꝰ senhor gromen hir
Eu enhomiꝰ espedir
E gaia gueuꝰ graçir
Cree demorn himbare
Came gro de uos partir
Mays nõ deuꝰ grer gram be

Desaquel dia engnaci
Hunca tamembo pesar ui
Comei deme partir daqui
Onde uꝰ fuy ueer
E parta mẽgadora assy
Mays nõ deuꝰ grã be grer

1124

Agora iame partirey
De uos senhor sẽpmey
E creedembo guꝰ direy
Que nũca uy mayor pesar
De me partir e partirmey deuos
Mays nõ deuꝰ amar

1123

Senhor fremosa uou malhur morar
Per boa fe muyta pesar demi
Porguꝰ pesa de uiuer aqui
Poren faceu dereyten mi pesar
Que grame coyra senhor dendurar
Anduꝰ nei eno posso guarir
De mays auerme deuos apartir

1125

Veiou senhor guꝰ faci prazer
Mays facam mui gra pesar pore
Vmer sẽ uos ay meu lume meu be
Pero nõ sey como possa seer
Dgũe cousa senhor de sofrer
Anduꝰ neue nõ possa guarir

Iamiuꝰ espedrey
Ata qdeꝰ uꝰ meta e coraço
Que me grades caber a razo
Pero sey be q pouco viuey
Dgũe cousa q de sofrer ey
Anduꝰ neiẽ nõ posso

Senhor q forte coraçõ
Vꝰ deꝰ sempre contra mi deu
Que tanto mal sofreste meu
Por uos depram ca por al nõ
Poys mhas coytas prazer uꝰ son
Engraue dia uꝰ eu ui
Queuꝰ nõ doedes demi

Doo deuiades auer
Demi senhor per bod fe
Poys quanto mal ey p uos e
Lucerdes massy mas mouer
Poysuꝰ mhas coitas sõ pzer
Engũe dia uꝰ eu ui

Sazon sey eu q nõ ousey dizer

O mui gram bẽ que gra mha senhor
Come temia de seu desamor
E ora ia non cy ren q̃ temer
Ca ia mela mayor mal nõ fara
Do q̃mi fez per quanto podera
Ca ia hy fezo todo seu poder

Per boa fe nagla sazõ
De dur diria quatora durei
Ca nõ vusaua mays ia ou sarey
E desoy mays q̃sse q̃xe q̃ nõ
E q̃sse q̃xe nõ mi pode dar
Mayor affam nẽ ia mayor pesar
Nẽ mayor coita no meu coraço

Ca ia mi deu p̃ q̃ perdi o sen
E os meꝰ olhos praz̃ e dormir
Pero sempr̃ punhey dea fuir
Come se fosse tadeste mal bẽ
E seruirey enq̃nto vyuo for
Ca nõ cy doutra rẽ tã gra sabor
Pero lhi praz de q̃to mal mi ven

Senhor demi e destes olhos meꝰ
Tam coita sofro por vos e sofri
E per amor q̃ auida muyti
E nõ mi val ely nẽ vos mays deꝰ
Semi der morte y q̃ lhi gradecer
Ca nynen coita poys ey amoirer

Per esta coyta perdi ia o sen
E uos mesura contra mi cey
Que per amor e quanto mal eu ey
E uos senhor mays dé oi ta poren
Semi der morte y q̃lhi gradecer

Ca eu bẽ sei eu deuos e damor
q̃l mays poder q̃ mays mal mi ffara
E bẽ entendo mha fazenda ia
Como mi vay poren nostro senhor
Semi der morte

Nunũ poren

1127 Irey do mar veelo meu amigo
Preguntaloey seg̃ra uiuer migo
E uoumen namorado

Hirey alo mar veelo meu amado
Preguntaloey sefara meu mandado
E uou

Preguntaloey p̃ q̃ma despagado
Essmassanhou a torten doado
E uoumen na

Pero de veer

1128 Ey ds q̃ doo q̃ eu demi ey
Porquesse foy meu amigua fiqy

Pegna edel namorada

Quandoss̄d omie de a bir
figy fremosa p̄ u9 non mentir
Pegna edel :—

Aly ouueu de mha morte pauor
tetu eu figy mui coitada pastor
Pegna edd na :—

1129 Ssanhey meu9 amigo noutro dia
mays beno sabora santa maria
Que nō foy p̄ uosso mal
per boa fe meu amigo foy por al

1130 Santa triaria fiz hir meu amiga
Enolhatendi og̃ pos comigo
Con elme perdi
Porg̃ lhi menti

Fiz hir meu amigo a santa triaria
Enō foy eu hyrō el agl dia
Con elemo perdi

1131 omeu amiga g̃ eu gro be
Guardarme del enō ouso p̄
Asanta triaria hir
foys

1132 Guardame dec go nō veia
Enome leixā per rō g̃ seia
A santa triaria hir

Queo nō uisse macar g̃sesse
Porē g̃saro g̃ nō podesse
Asca

Neno nissen neno entamasse
Foys mi ds̄ deu gne me nō leixasse
A santa maria :—

Desgo ui en Julha hu dia
Jame nō leixā como soya
A santa maria hir

Pero de neer

Ssanheimeu9 amigo per baſe rosadu
Comosse moher assanha
Aquenlho nūca mereee
Mays semiu9 assanhei
De sassanharmiu9 ey

1134 eeouo filha tā de coraço
Charar ea muyto g̃ ey en pesar
Queuos por esto preguntar

Q me digades sedes ng pedo
Por q mhadades tã triste chorando
Nou posseu madre semp andar cãtando

Nõ nos ueica filha sep cãtar
Mays chorar muyte cõ q pen
Algũ amigo gredes grã bẽ
E dizedora sedes anpar
Por q mha

bernal de bonaual

1135

remosa sedes grade tã bõ dia comigo
Canoas mi desceron cauen o meu amigo
Cauen o meu amigue tã bon dia comigo

Ta bõ dia comigo
E fmosas ades grado
Canoas mi diss om
Caue omeu amado
E fmosas ades grado
Caue o meu

Ca noas mi dissero
Q ué omeu amigo
E andaudeu mui leda
Poys tal mandadey migo
Poys tal mandadey migo
Ca

Canoas mi dissero

Ca ué omeu amado
E andeu mui leda
Poys migue tal mãdado
Poys migue Tal mandado
Q ué omeu amado

1137

Q uerou gen nha vrmana roguar
Por meu amigue grou dizer
Q ug nõ pes de mel vijr veer
E ar grou de desanganar
Seug prouguer cõ el gẽruoloey
E seug pesar nono leixarey

Se ueer meu amigue ug for bẽ
Cõ el fiarmey mays ẽ nossamor
E se premeu dauẽdes melhor
E ar grou dizer outra rẽ
Seug prouguer cõ el gẽruoloey

Q mando ueher meu amgo
Consru gei seme gredes bẽ se mal
E nha Irmana direy ug logual
Canou gro meu cor ẽcobrir
Seug prouguer

y fremosinha se bẽ aiades
Longi de nila gué asperades
Vm atender meu amigo

Ay fremosinha se gradoedes
Longi de vila que atendedes
Vin atender

Longi de vila que aspades
Direy uo leu poysme pgunteades
Vin atender

Longi de vila que acedes
Direy ug leu poyso no sabedes
Vin atender meu

1139

Bernal de Bonaual

1138

Poys mi dizedes amigo
Cami gredes vos melhor
De guoritas eno mundo son
Dizede por nostro senhor
Semi vos grades gram be
E eo mo vos podedes dagurir

E poys dizedes ca poder
Non auedes dal tatamar
Come mi ay men amigo
Dize desedes ug anpar
Semi nos queredes

E poys ug eu onco dizer
Ca no amades ta muytal
Come mi dizedamigo
Se dez ug leua bonaual
Semi vos queredes

Porq oy semp dizer
Du home muytamou molher
Qsse no podia endir
Pesarmha se eu no sonber
Semi vos queredes

Se vchessomen amigo a bonaual eme disse
Vedes comolheu diria are gmen del partisse
Seug fordes no tardedes ca muyto como soedes
Dmalheu no Tardedes amigo como soedes

Sil. S. 9.
14. sy.

Drialheu meu amigo
Seues ami muy tamades
fazede pmi a tato gboa ueta aiades
Seug fordes no tardedes
Tam muyto como soedes
Dirialheu non Tardedes

Que leda no eu seria
Se uchessel falar migo
E ao partir da fala
Drialheu men amigo
Seug fordes no Tardedes
Ta muyto como soedes
Drialheu no Tardedes

1140 Yssa fremosa en bonaual assy
Ay deꝰ hu e meu amigo daꝯ
De bonaual

Cuydeu coytade no seu coraçó
Pᵉ q̃ nó foy migo na saygraçó
De bonaual

Poys eu migo seu mádado nó oy
Jameu leda partir nó poderey
De bonaual

Poys maꝯ sen mádado nó chegou
Muyto ui eu mays leda came nou
De bona

1141 Rogaruꝰ q̃reu mha madre mha senhor
Quemi nó digades oie mal
Se eu for a bonaual
Poys meu amigui ven

Seuꝰ nó pesar mha madre rogaruꝰ oy
Pᵉ dꝰ q̃mi nó digades mal
E hirey a bonaual
Poys meu

1141 Filha fremosa nedes guꝰ digo
Que nó faledes ao uossamigo
Sen mi ay filha fremosa

Esseuos filha meu amor gredes
Rogouꝰ eu q̃ nucalhi falades
Sen mi ay

Eal ahi de guꝰ nó guardedes
Perdedes hi de quatolhi nó falades
Se mi

Joham ser uando

1142 Quandeu asa seruando
Fuy hum dia dagui
Ifuzela romaria
Emeu amigui Vi
Dreyuꝰ con verdade
Quanteu del entendi
Muyto uenho pagada
De quantolhi faley
Mays amel namorada
Que nucalhi guarrey

Que boa romaria comeu amigo fiz
Calhi dixads grado q̃tolheu diz
Edixilho gra torto q̃ sempᵉ dele prix
Muyto uenho pagada
Pᵉ q̃tolhi fa

Hu nel fulon comigo
1142 Dissemessa razo
Pᵉ dꝰ q̃lhi faria

E dixilheu enton
A nẽy de nos deo,
No meu coraçõ
Mreny

1144

Nũca men desta hida
Acharey sen̄ be
Ca dixame u amigo,
A coyta q̃ me te
O seu amor e cuydo
Quay ledo porẽ
Mreyro venha pagada

1143

Vr se gr o meu amigo
No̅ mesey eu del vingar
E po mal esta migo
Semelheu antassanar
Quandomel sanhuda uir
No̅ susara daquẽ dir

Hirs se gr el daq̃ cedo
P̃mi no̅ fazer copanha
Mrays pero q̃ no̅ a medo
Delhi mal faz̃ mha sanha
Quandomel sa:—

Eoy el fazer nontro dia
Oraço a sa̅ guado
Ffjr ia daqui sa vya
Mrays se meu for assanhado

1145

Quandomel sanhuda:—
Sa sernade oraço
Foy meu amigue por q̃ no foy
Foy e chorarom desenton
Estes meꝰ olhos con pesar
Enouꝰ posſanden gnytar
Estes meꝰ olhꝰ de chorar

Poys q̃ssagora foy daq̃
O meu amigueo no̅ vi
Filhargũa chorar desy
Estes olhos meꝰ có pesar
Enouꝰ posſanden gear

Sa sernado foy meu amigo
E porq̃ no̅ ueo falar migo
Dreyo adeꝰ echorarey dꝰ olhos meꝰ

Seo nir madre serey cobrada
E p̃q̃ me teedes guardada
Dreyo adꝰ e chorarei
Semel no̅ vir sera p̃mi morto
Mrays p̃q̃ mel fez ta gra̅ Torto
Dreyo adꝰ e cho:—

1146

Pra ua a sa seruando
Donas fazer romaria

E no me leixa
có elas hirca logala hiria
por q̃ ne hy meu amigo

Se en fosseral cõpanha
De donas fora guarida
trays no quis oie mha madre
O fezessendeu a hida
por q̃ ne hi meu amigo

Tal romaria de donas
Vay ala q̃ no a par
E fora oieu có elas
trays nõme q̃re leixar
por q̃ nen hi

Nũca me mha madre veia
Se dela nõ for vigada
Pº q̃ oia san seruando
Nõ von emeré guardada
Por q̃ ne hi

1147 San seruadu ora uã todas orar
14 syll Madre uelida por deꝰ un udo roguar
Q ueme leixedes ala hir
A san seruande seo meu amigno vir
Leda serey por nõ mẽtir

Poysmi dize do meu amigo ca hi ue
Madre uelida e senhor fareedes be
Q ueme

Poys todas hi uã degrado oraço fazer
Madre uelida por deꝰ nenhoudo dizer
Q ueme leixedes ala hir

1148 Se meu amiga san seruado for
Elho deus aguisa polo seu amor
Hylo greu madre veer

Ess se ei for comome demadou
A sa seruado humont uez buscou
Hylo greu

1149 ha madre Velida enõme guardedes
Dir a sa quando ca seo fazedes
Morrerey damores

E nõ me guardedes seuos bẽ aiades
Dir a sa seruado ca seme guardades
Morrerey

Essme nõ guardades datal perfia
Dir a sa seruando ca seme guardades
Morrerey

Essemet nõ guardades datal perfia
Dir a sa seruado fazer romaria
Morrerey

14 syllab

Essemeuos guardades en bẽuolo digo
Dir asá ſuando ueer meu amigo
Moirerey

Triſtandeu uelida ebẽuolo digo
Por q̃mi nõ leixam ueer meu amigo
Podenmagora guardar
Mays nõ me parteiram deo amar

Peromeſerreron por el nontro dia
fui asá seruando seo ueria
Podemagora

Epero maguardá qu no ueia
Esto nõ pode seer p̃ veꝛ q̃ seia
Podomagora :—

Eimuytome podẽ guardar
Enõme partirá do amar

oyſſagora meu amigue, poré
Amiurado q̃ polo meu bẽ
Meq̃s eguer mui melhor doutra rẽ
Mays en bẽ creo q̃ nõ es tassy
Ante cuydeu q̃ moyta el por mi
E eu por el en talora o ui

Quadoſſe foy uyume triſte cuydar
E logo disse por me nõ pesar
Qp̃ meu bẽ me ſoube rẽtamar

Mays eu bẽ

Aquel dia q̃sse foy mi iurou
Que p̃ meu bẽ semp̃ tantamou
Eamara poys migo começou
Mays eu bẽ creo q̃ nõ es tassy

Parsá seruado sey q̃ sera assy,
De morer eu por el e el por mi

Foy eu asá ſuado por ueer meu amigo
E nono vi na ermida nẽfalou dcomigo
Namorada

Disserõmi nadado
Deq̃ muyto deseyo
Ca ueiria asá seruado
E poys eu nono ueio
Namorada :—

Diz meu amigo q̃lhi faça bẽ
Mays nõmi diz obẽ q̃ q̃rdemi
E por bẽ tenho de quelhaqui uin
Polo ueer mays d assy nõ tẽ
Mays se soubesseu qual bẽ el q̃ria
Auer demi assilho guysaria

Podemdbẽ quata q̃o eu vi
Enõ me diz obẽ q̃ q̃rauer
Demi etenlheu q̃do ueer
Le mui gram bẽ

E el nó tenassy
Ftrays.

Pedemel bẽ nó sey en gl razõ
Pero nómi dizo bẽ q̃ gira
Demi e tenlheu dego vi ia
Olhe gram e el tẽ q̃ nó
Ftrays sesou.

Par ſ̃uade assanharmey hũ dia
Semel nó diz gl bẽ demi ḡria

1143 Filha o q̃ gredes bẽ
Partiussagora de gué
E nóu9 quiso veer
Ehides uos bẽ grer
A gué v9 nó quer veer

Filha q̃ mal baratades
Qo sẽ meu gradamades
Poys q̃u9 nó quer veer
Ehides vos bẽ

Por esto lhi greu mal
Mha filha enó poral
Porq̃u9 nó quis veer
Ehides vos bẽ grer

Andades por el chorando
e foy ora a san ſ̃uando
E nóu9 quiso veer

Ehides uos bẽ grer

1144 Issero mi casse gria hir
O meu amigo por q̃ me ferir
Quiso mha madre
Ssemãte nó vir
Facharsa ẽdel mal se eu poder
Se ora for sẽ meu gradu hir q̃r
Facharsa ẽde mal se eu poder

Torto mi fez q̃ magora meten
A ueer mome pero nóme vyu
Ep̃s q̃mel demandado sayu
Facharsa endel mal

El me rogou gllh q̃ sesse bẽ
E rogo ads gllh dia por en
Coytas damor e poys sel uoi daqué
Facharssũ

Asã ſ̃uado foy en oraço
E ngo visse nó foy el ẽton
Ep̃s atanto se ds mi pardon
Facharsha en

1145 meu amigo q̃ me faz vuier
Triſſe coytada desgo eu vi
Esto sey bẽ q̃ mouera por mi
E poys eu logo por el al mouer
Fmaraulhars ha todo datal fin
Quandeu mouer por el espor mi

Vmo coytada par mrº senhor
p̃ meu amigo q̃ me nº quer ia
Valer e sey q̃ morrerá
Mays poys eu logo p̃ el morta for
Mara :—

Sabe mui bẽ q̃ nº a de guarir
O meu amigo p̃ mi faz pesar
Ca morrera nono meto eu ẽ cuydar
p̃ mi e poys meu p̃ el morrer vi
Maravilhas̃ am Todo dacal fin

Por sa̅ seruado q̃ eu rogar vin
Nº morrera meu amigo p̃ mi

1146 onas vã a sa̅ ſuado muyto ſoe romaria
Mays nº q̃s oe mha madre q̃ fosson by este dia
Por q̃ nẽ hy meu amigo

Se eu fossen tal cõpanha de donas fora
De donas fora guarida
Mays nº q̃s oe mha madre
Que endeu fezestes a hida
Por q̃ nẽ hy

A tal cõpanha de donas
Vay ala q̃ nº a par
E foramen oe cõ elas
Mays non me gren leixar

16 syll

Fora sam

Por q̃ nẽ hy meu amigo

1147 rnos q̃redes amigo 99ed Vat Lig
E ey andeu muy gra̅ pesar
E a me fazedes estandar
p̃ vos eu bẽ nolo digo
Ca nº ey sẽ uos auer
Amigo onden aiha praz
E comey sẽ nos auer
Ondeu aiha nẽ nũ praz

Ear direy nos ouẽ rẽ
Poys q̃ nos uos q̃redes ir
Meu ami e de mi partir
Ddudey en todo meu bẽ
Ca nº ey sẽ nos

Chorara estes olhos meus
Poys nos ides se meu grado
p̃ q̃ mha dades rrado
Mays ficado migo par dos
Ca nº ey sen vos

A sa̅ seruadi rey dizer
Que me monstre de nos praz

Joham Zorro

1148 Nẽ nise andar fremosinha Vat Lig
Comen ni damor coytada
Era muyto namorada

Q chorado asy dizia
Ay amor leyxedes moie
Desolo ramo folgar
E de poys treydes nos migo
treu amigo demandar

Q ne vise andar assi mosa
Comeo vi damor chorando
E dizedo & rogando
Por amor de glosa
Ay amor leyxedes

Q ne lhi visse andar fazedo
Pyxumes damor damigo
Q ama sempr sigo
& chorando assi dizedo
Ay amor leyxedes mo

1149 S me9 olhos & omeu coraço
& omeu lume foyse có el Rey
Q ne esfay filha se ds uos pardon
Q ne mho digades grauu nolo ey
Vrey nolen & poysso dizer
Ho uos pes madre quad aqui veer

Q ue cora uora el Rey de me leuar
Q uato be ama ne ey dauer
Ho uos te pl filha de mho negar
Anteuolo terra de mho dizer
Vrey nolen

1150 Per ribeyra do rio
Vi remar onamo
& sabor ey da ribeyra

Per ribeyra doadro
Vy remar o barco
& sabor ey da ribey

Vy remar onamo
Hy vayomeu amigo
& sabor ey

Hi ~~uay meu amigo~~
Vi remar obarco
Hy nay omeu amado
& sabor ey

Hy nay omeu amigo
Quer me leuar có sigo
& sabor ey

Hy vay omeu amado
Quer me leuar de grado
& sabor ey

1151 En lyxboa sobrelo mar
Barcas nouas mandey
Ay mha senhor veelida

Joam zoiro

Sol Vgo

1152 Eu Lixboa sobre lo lez.
Barguas nouas mandey faz[er]
Ay mha senhor args nouas mádey lanr[ar]
& nomar as mádey ~~fazer~~ deytar
Ay mha arcas nouas mandey faz[er]
& nomar as mandey meter
Ay mha

Simeuam

1153 O Rey de portugalé
Bargnas mandou laurare
Ela vram nas barqs migo
Ohia filha e noss amigo

El Rey portngale
Barqs mandou fa faze
Ela vrá nas barguas migo

Barqs mandou laurare
Eno mar as deytare
Ela vrá

Barqs mandou faz[er]
Eno mar as metere
Ela vrám :—

1154 Cabelos los myo cabelos
El Rey me éuiou por elos
Q lhis farey madre ~~filha de deos~~

filha da deos a el Rey

Garcetas las mhas garcetas
El Rey méuio por elas
Q lhis farey madre

1155 De la Ribeyra do rio
Cantando jaia dona Vgo
Hamor venha nas barqs
Polo rio asaber

Pela ribeyra do alto
cantando la dona dalgo
Hamor :—

1156 Mete el Rey barqs no rio forte
Q nó amigo ha g dés lho amostre
Ala nay madre odey suydade

+ syl

Mete el Rey barqs na + madura
Amiga g dé lho aduga
Ala nay madre

Simeuam

1157 Vs alomar eo Ryo
Eu namorada vrey
Tutu el rey alma naueyo
Amores có musco myrey

Iuso alo mar eo alto

amor d'nosso mirj

Eu namorada irey
Tu el Rey aima obarco
Amores cõnusco myrrey

Hu el Rey aima nauyo
Eu namorada yrey
Pa lenar a urgo
Amors gnusco myrrey

Hu el Rey aima o barco
Eu namorada rrey
Pa lenar a dalgo
Amors gnusco myrrey

1158 Pela Ribeira do rio salido
Trebelhey madre cõ meu amigo
Amor cy migo
Dnõ ouuesse
fiz por amigo
Qne nõ tenesse

Pela ribeira do rio lenado
Trebelhey madre cõmeu amado
Amor cy

Baylemg agora pordõ ay velidas
Daqsstas auelameyras frolidas
Egm sor velida como nos velidas
Se amigo amar
So aqsstas auelameyras frolidas
Verra bailar

Baylemg agora poidõ ay lonadas
So aqsstas auelameyras gronadas
Egm sor loada come vg loadas
Se amigo amar

So aq̃stas auelaneyras granadas
Veira bailar

Roy Marq̃ do casal

1159 Mui gra tẽp a q̃ seruo hũa senhor
E auya en hy tam gra prazer
Treu amigos assy deus me pardon
Q̃ anteu quisera eu poder damor
Morrer ouuu ir segundo meu sem
Ca hu a mays serui dama nó
Quer quea veia nenlhy gra bẽ

1160 Que muyto bẽ fez dẽs amha senhor
Se por bẽ ten delhen gra bẽ querer
Cata bẽ esta ia domen amor
Que nũca ia mays apode perder
Mays si eu della estes assy
Muy mayor bẽ faria dẽs a min

Muyto bẽ lhi fez aq̃llo sey eu
Se cala praz delhi eu grer bẽ
Poys meu coraço he en poder
Q̃ nũca o pode perder per re
Mays seu dda

E muyto bẽ lhi deue dẽs fazer
Se com eu seruiço lhy prazer
Poylo meu coraço tẽ ensseu poder
Q̃ ne mi caia per re no perder

Mays se eu dela estes assy

E se prougouesse adẽs q̃ fossa sy
Meme fezesse outro bẽ dess aly

1161 Ized amigo se prazer neiades
Vossa morte sea desse iades
Poys nó podedes falar comigo
Desseio senhor hó no credes
Dessesse iades ta bẽ dia migo
Poys q̃ os muy desseios dessejades

Dizede amigo seu prazeria
Cona nossa morte todauya
Poys uiuedes de mi alongado
Praz senhor par santa maria
Prazeria dẽs aia boom grado
Poys do uos domen praz prazeria

Dizede amigo se gradoedes
A nossa morte seagre dẽs
Poys q̃ uiuedes de mim ta longe
Quero mha senhor nó duuidedes
Ouueredes poys ta bom dia oie
Poys ogu gro uos gredes

1162 Rogo te ay amor q̃ q̃yras migo morar
Todo tempo equato uay
Andar a granada meu ay amigo

Rogo.te ey amor q̃ q̃ras migo seer
Todeste tempo q̃nco vay morar viuer
Agranada meu amigo
meu amigo

Todeste tẽpo enq̃ro vay morar
lidar com ourq̃ e muyto matar
Agranada
meu amigo

Todeste tẽpo q̃ro q̃nco vay viuer
lidar como ourq̃ p̃mder
Agranada

1163 Prurey ay amor q̃ te gradecer
Por q̃ q̃ siesse comigo morar
Enõ me q̃ siesse desse partir
Ata q̃ uera meu lume meu prazer
E meu amigo q̃ se foy ádar a granada
Por meu amor lidar

Amor gradesco mays doutra mẽ
Desq̃sseffoy meu amigo daq̃y
Q̃ te nõ q̃sesse partir de mi
Ata q̃ neu meu lume meu bẽ
E meu amigo

Nũca pranderey deti q̃xume
Cami fuste de mi parado
Foys meu amigo foy daq̃ dedo
Ata q̃ uem
meu bẽ e eu lume
E meu amigo

Foys me q̃ siesses tã bẽ aguardar
Pardeq̃ nõ me leixes se migo morar

1164 Pra senhor muy leda ficade
D nuir pesar nõ sẽes filhe d mi
Came neu eu e nõ leuo daq̃y
O meu coraçõ e por dẽ enmade
O uesso mygo e faredes bom q̃se
q̃se nõ bẽ cerca seede senhor
Q̃ me merrey de nos amor

Asaz he desassisado
Oq̃ cuyda q̃ tẽ dama
Q̃ nehũ hõe nõ ama
Nẽ tẽ ia dal cuydado
Alça vrado

Se me deras galardõ
Amor de q̃nco seruy
mays disera de ty
Doq̃ dizem de samsa
Bonirazq̃

Q̃ uẽ de mi saber q̃ ser
O deseio hẽ ho meu

Seruir gem me tẽ por seu
o milhor q̃ eu poder

Esse comeu deseio
& sera sẽ falecer
fuir gem conheço o ueio
q̃ me tẽ em seu poder

E pero nom tẽ q̃ ter
De me bem fazer nẽ tade
frays nal seu mall aũsdade
Q̃ obem q̃ mostra der

outra

Huma donzella sey eu
q̃ em prestou algem dos seu

Huma festa se fazia
Em q̃ dia foy prosete
& desq se foy o aiet̃s
E lume nõ parecia
hũa tall sazom dizia
a hũa uegia amigo seu
Ben̄a Jamey bẽ ja tey eu

Juyão bol sseyro

Se meu amigo manheu selheyra

E sol nõ dorme estes olhos meu
E gnoute posso peça luz adeu
E võmbada per minha mulha maneyra
frays se masesse cõ meu amigo
A luz agora seria migo

Q̃ nadeu comeu amigo dormia
A noyte nõ durana nulha re
E ora dura noyte uay enẽ
Nõ ue luz nẽ pareço dia
frays se masesse comeu

E segũdo comam parece
Comigo mãs meu lume meu senhor
Ue log aluz de q̃ nõ ey sabor
E ora uay noite ue e creçe
frays se masesse cõ

Pater nostr q̃ prez eu mays de ceto
Fẽ agt q̃ morreu na uera cruz
Q̃ elmi mostes muj cedo luz
frays mos trambas noites dan eto
frays se masesse comeu

a noyte de ey re podera fazer
Grandes tres noytes segũdo meu se
frays na doie mi ueo muyto be
Ca ueo meu amigo
E ante q̃ lhe nuyasse dizer re

Veo a luz e foy logo comigo

E poys meu cyre selheira deitey
A noyte foy eneo eduron
Frays adoie poucoa semelhou
Ca neo meu amigo etato
E tato q̃ mha falar começou
Veo a luz

E comecey eu eyre de cuydar
Começou a noyte de crecer
Frayla doie no ds assy fazer
A neno meu amigo
E falandeu co el agra prazer
Veo a luz

1167 Ay oien madre ueer meu amigo
E eu uyo muyto rogar poren
Por q̃ sey eu cami quer grã be
Frays nedes madre poys mel nyo cõsigo
Foy el ta ledo q̃ desq naçi
Nunca ta ledome co molher ui

Quadeu cheguey estaua el chorado
E no folgaua o seu coraço
Cuydademi se hiria se no 1169
Frays poys mel uyu humel
Estaua aspando ta ledome co molher ui

Quadeu cheguey estaua el chorado
E no folgaua o seu coraço

E poys ds q̃s q̃ eu fosse humel disse
Dissel mha madre comoug durey
Veieu nyr q̃nto be no mudey
E nedes madre quadel esto disse
Foys ta ledo q̃ desq eu naçi

1354 As barcas nouas foyso meu amigo dagui
E eneu neir barcas e tenho q̃ nen hi
Frha madre o meu amigo

A tedamg ay madre
Sepng q̃rey be
Ca neio nyr barcas e tenho q̃ nen hi
Frha madre

No faceu desaguisado
Frha madre no cuydar
Ca no podia muyto
Se mi albur morar
Frha madre meu amigo

Eieu mha filha gudte meu cuydar
As barcas nouas nyr pelo mar
En guesse foy nossamigo dagui

Nó ug pes madre sedeg ug en par
Irrey ueer se ué meu amigui

Cuyden mha filha no meo coraço
Das barcas nouas q aglas son
Enssse foy nossamigo dagui
Nó ug pes madre se ds ug é par

Eu filha fremosa por ug nó meir
Veieu as barcas pto mar uijr
Egsse foy nossamigo dagui

Nó ug pes madre quá eu poder hir
Irrey ueer seuen meu amigo

Une olhos so q uergonha nó am
Przadamigo doutra ca meu nó
Edizedora sed ug pardon
Poys ug ia có outra pço dam
Comousastes uijr anteg meg
olhos amigo por amor de deg

Ca uos bẽ ug denia nébrar
Endegual coyta ug fuy eu hy
Mays poys có outr fostes começar
Comousastes uijr anteg meg

Nó mha mays nosso pyco uus fen
E hi deug ia por nro senhor

Eno nenhades nũca hu eu for
Poys começastes có outr molher
Comousastes uijr anteg meg

Mal me Tragedes ey filha porq q̃ auer amigo
E poys eu có nosso medo nono eymée comigo
Nó aiades a mha graça
Edeug deg ay mha filha
filha q̃ug assy faça
filha q̃ug assy faça

Sabedes casé amigo
Nunca foy molher uiçosa
Epq̃ mho nó leixades
Auer mha filha fremosa
Nó aia delha mha

Poys eu nó ey meu amigo
Nó ei rendo q̃ deseio
Mays poys q̃ mi p uos ueo
Mha filha go nó ueio
Nó aiadela ~~mha~~ mha

Per uos perdi meu amigo
Porq̃ grã coita padesco
E poys q̃ mho uos Toles tes
E melhor ca uos paresco
Nó aiadela

11 fyl

1172

Buscastes may amigo muyto mal
Aly hunq̃ e fegistes demi
E rogadeq̃ q̃mi percades hi
E dissedora falsso desleal
Seuq̃ eu fiz nomũdalgũ prazer
Q coyta oimestes nos deo dizer

E nõuq̃ presta falssenmho negar
Ne mho neguedes cauq̃ nõ te prol
Ne nuredes ca sẽpro falssopol
Jurar muyte dizede sẽ iurar
Seuq̃ eu fiz nõ mũdalgũ

O q̃ dizestes seuq̃ eu ar-vjr
Fe mi coytado comouq̃ ui ia
Vedes falssacoomharxinq̃ a
Frays dizedora sẽ todo mẽtir
Seuq̃ eu fiz nomũdalgũ prazer

1173

Fez hunha catiga damor
Ora meu amigo por mi
Q̃ nũca mellror feyta vi
Frays comoxe muy trobader
Fez hunhas lirias no sõ q̃mi saca o coraçõ

Muyto bẽ sesoube buscar
Fẽmi aly guandoa fez
Enloar mi muyte meu prez
Frays de prã fẽ mi matar

Fez huas lirias

Per boa fe be baratou
Dea fẽmi boa fazer
Emuytolho sey gradecer
Frays nedes deq̃me matou
Fez huas lirias

1174

Vy madre nũca nũ seti
Ne soubi q̃xeru pesar
A q̃ seu amigo nou-vyu
Comoueu ny o meu falar
Nõ outra mays poylo en-vi
Cõ pesar ouuha morrer hy

Esse molher ouue dauer
Sabor damigou lho ds deu
Sey eu q̃lho nõ fez-veer
Coma mi fez-vcelo meu
Con outra mays poylo eu

1175

Vy meu amigo meu per boa fe
E nõ doutra per boa fe mays meu
Rogueu adeq̃ miuq̃ oie deu
Quq̃ faça tã ledo seer migo
Quam leda fuy oieu quadouq̃ vi
Ca nũca foy tã leda poys naçi

Bon dia ueio :—

Bo dia ueio poys ug ueiad
Meu amigo meu ala se sé al
facaug deg ledo g podenal
Seer migo meu ben emeu deseio
Quá leda

Meu gasalhado semi ualha ds
Cuergo meu emeu coraço
façaug ds en alguá sazo
Seer migo tá lede tá pagado
Quá leda fuy eeu

Juyao bolsseyro

gs tas noytes tá longas
Q ds fez en graue dia
por mj porgas nó dormho
E porgas nó fazia
No tépo g meu amigo
Soya falar comigo

~~Juyao bolsseyro~~

Porgas fez ds tá grandas
Non posso eu dormir corada
Ede como son sobeias
Q misera eu outra negada
No tenpo g meu amigo soia
Soia falar comigo

Porgas ds fez tá grãdes

Se mesura deignaae
Eas eu dormir nó posso
porgas nó fez ataaes
No tépo g meu amigo
Soia falar comigo

y meu amigo auedes uos p mi
A fam ecoyte deseie nó al
Eo meu be e todo nosso mal
Mays poysug eu nó posso ualer hi
Pesamhami porg paresco bé
Poys endanos meu amigo mal ue

Essey amigo destes olhg meg
Esseg domeu fremoso parecer
Qug faz é grã coita uiuer
Mays meu amigo
Se mj ualha ds
Pesami

Partir gr migo uha madroiaqui
Quanta nomido eutera ré nó iaz
Deuos amgunha parte mi faz
Etaz mostra de quanta edessy
E poys faz esto muda mescolher
Que mj mandades amigo fazer

Partir gr migo comoug grey
Deuos mi faz huu parteia

E faz mouṫ̃ dessy edegṫa
E de g̃ṫg outr9 parents ey
Foys faz esso

E de gual gnisa migo partir gr
A pancaõ ay meu amigne tal
hũa metaz senhor deugs e al
Outra desy ede g̃ṫal omer
Foys :—

Deuos me faz hua parte ay senhor
E meu amigne meu lume meu bẽ
& faz moutra de grandalgo grem
& pon me de mays yo seu amor
Foys :—

E poylo ela parra meu praz
E nuos gren meu amigne escolhar

1180 O perdi eu meu amigo
Desgme deuos parti
Do meu coraçõ grã coyta
He grã pesar mays perdi
Q̃to tenpo meu amigo
Vos nõ viuestes comigo

Nõ perdora os olh9 meg
Chorar muca nẽ eu mal
Desgu9 nos dagui fostes
Frays uedes g perdi al

1 fyll

Q̃nto tepo meu

Fumõ belfeyro

Joha ssoares de pra as melhores
Terras andastes g eu muca ui
Dauerdes donas p̃ entendedores
muy fremosas gnaes sey g ha hy
fora razõ mays hu fostes achardyrdes
por entendedores filhar
Sseng̃ guand amas q̃ do tecedores

Iuayo outs mays sabedores
Q̃ seron ia esso saber de mi
& en todo trobar muy tbadores
Q̃ tu nõ es mays direyto q uy
Vy boas donas tecer & laurar
Cordas & cintas & milhes fur
E boa fe muy fremosas pastores

Ioha soares muca ui chamada
Molh̃ amanas terras hu andey
Se p̃ enparamẽt ou por soldada
Non fou mete mays ug en direy
Enas terras hu eu soy aniũ
Nunca muy boa dona uy tecer
Frays ni tecer alguã lazada

Liuyao por est outr̃ uegada
Con outro tal trobador étemey
fizlhe dizer g nõ dez ia nada
Comora ty desta téco farey

Tenzõ

Vy boas donas lavrar e teçer
Cordas & cintas & nilhes teer
triny fremosas pastores na ponsada

Lobá soares hu doy a viuer
Nó tecê donas né har uy teer
Berç anto fogadona muy torrades

Lupão tu denes entender
Q'o mal uylá nó pode saber
De fazenda de boa dona nada

Martin Canpã

1182

meu amigamiga ueiandar
Triste coydando enó posseteder
Porq Tristanda sy ueia pzer
Pero dreyug quante meu cuydar
Anda cuydandensse dagui partir
Enó ssatreue sé mi aguarir

Anda ta triste q nũca mays vi
Andar nulhomé e ensaber punhei
O pr q era po nono sey
Pero dreyug quãteda pudy
Anda cuydadensse dagui partir

1183

12 meu amigo q eu o mandei
hir amiga quandossel foy dagui
E selho sol dixi neu seo vi

Nó ueia praz do pesar q ey
Esemel ten torto enmho dizer
Veiassel sedagui eo meu poder

Euedes amiga do q me mal
Dizé os go uiró comel diz
Q'o mandei hir esseo en fiz
Nunca delaia d'ito né dal
Essemel Torto

Eq grã Torto q magora te
Endizer amiga p boa fe
Q'o mandey hir esse assy e
Como mel busca mal
Busgle eu bé
Essemel

Esse el ue aqui a meu poder
Pgũtharlhei quelho mãdou dizer

Pero Meogo

1184

meu amig aq preyte talhei
Cou uosso medo madre metirlhey
Esse nó for assanhar sa

Talheulheu pyro deo hir ueer
Ena fonte hu os cernos nã beuer
Esse nó for assanhar

Como cerno

E nó ey en delhi mentir sabor
trays métir lhey có nossa pauor
Esse nó for

Delhi métir né hú sabor nó ey
Có nossomeda mentirlhauerey
Esse nó for

Dor muy fremosa q̃ sanhuda estou
A meu amigo q̃me demandou
Q̃ueo fosseu veer
Ala fontuos ceruos ua beuer

Nó faceu torco demilhassanhar
fssatre uer el de me demander
Q̃ueo fosseu veer

Afeito metéia pº seu dia
Q̃el nó ué mas enuya
Q̃ fosseu veer

Tal nay o meu amigo
Con amor glheu dei
Come ceruo ferido
De móteyro del Rey

Tal nay o meu amigo
Madre cómeu amor

Come ceruo ferido
De móteyro mayor

Esse el nay ferido
hira morer al mar
Ssy fara meu amigo
Se eu del nó pẽsar

E guardadeuꝫ filha
Ca tamen atal vi
Q̃ uesse fez coitado
Pº guaanhar de mí

E guardadeuꝫ filha ca tamen vi atal
Q̃uesse fez coitado
Pº de mí guaanhar

y ceruos demóte uinuꝫ pẽguntar
foysso meu amigue se ala tardar
Q̃ farey uelidas

Ay ceruos demóte ninuꝫ dizer
foysso meu amigue q̃ uria saber
Q̃ faria uelidas

euoussa uelida
Vay lanar cabelyna foçana fria
Leda dꝫ amores
Dꝫ amores leda

1185 1186 1187 1188

16 syll
Unil
Unil
16 syll

Lenoussa loucana
Vay lauar cabelg na fria fotana
Leda dg amores
Dg

Vay lauar cabelg na fotana fria
passou seu amigo qlhi bé gria
Leda dg

Passa seu amigo qlhi bé gria
o ceruo do mõte aagua nduya
Leda de a:—

Passa seu amigo qa muytamana
o ceruo do monte noluya augua
Leda:—

Vay lauar cabelg na fria fontana
passa seu amigo q muytana
Leda dg a:

nas uerdes ceruas
vi andalas ceruas
frieu amigo:—

Enos uerdes prado
vi os ceruos braos
frieu amigo:—

E cõ sabor delhg
Lauey meg cabelg
frieu:—

E cõ sabor delhas
Lauey mhas garcetas
frieu amigo:—

Desglg lauey
Dourolg liey
frieu a:—

Desglas lauera
Dourolas liara
frieu

Douro los liey
E nos aspey
frieu ami:—

Douro las liara
E nos asperana
frieu:—

Pero mucgo

regmtarug greu madre
o mi digades uerdade
Se eusara meu amigo
Ante nos falar comigo

Poys eu migney seu mãdado
Diria saber de grado
Se ousara meu ami :—

Hirey mha madre a la fonte
hu nã os cerues do mõte
Se ousara meu

1191 Fostes filha eno baylar
E rõpestes hy obrial
Poys ona morado y uẽ
E ffa fonte seguidea be
Poys onamorado y uẽ

Fostes filha eno loyr
E ronpestes hi o uestir
Poylo ceruo hi ue

Eironpestes hi obrial
E fezestes no meu pesar
Poylo ceruo hi ven

Eirõpestes hi o uestir
E fezestes a pesar demi
Poylo ceruo hy uẽ

1192 Digades filha mha filha uelida
Por q̃ Tardastes na fontana fria

Os amores ey :—

Digades filha mha filha loucana
Pº q̃ tardastes na fria fontana
Os amores ey

Tardei mha madre na fontana fria
Cerucs do monte a augua do mõte nolua
Os :—

Tardey mha madre na fria fontana
Cerucs do monte nolua a augua
Os amores :—

Metirmha filha metir pº amigo
Nunca vi ceruo q̃ nolusse oirio
Os amores ey

Metirmha filha metir pº amado
Nunca vi ceruo q̃ nolusse alto
Os amores ey

Martin de caldas

1193 Per quaes nouas oieu aprẽdi
Vras me veira meu amigo veer
E oie cuyda guantomba diz
Triays do q̃ cuyda nõ sera assy
Calhi cuyden aparecer tu beni
E lhe nõ nebre do q̃ cuyda ire

1194 Madre senhor leixademi veer
Aquel q̃ eu por meu mal dia vi
E el vyn̄ mi en mal dia porsy
Ca morrel madre eu gran morrer
Se eo nõ vir frays seo vir guarrey
E el guarra poys me vyr eu osey

O q̃ mi dẽ nõ ouuera mostrar
Veelocy madre seu̅ prouguer en
E tal nõ melhi mostrou pẽ seu be
Ca morrel e morro eu sedẽ mapar
Se eo nõ vir frays seo vir guarrey

Aquel q̃ dẽ fez nacer pẽ meu mal
Fridadre leixademho veer pẽ dẽ
Eu naçi pẽ mal dq̃ olhq̃ seq̃
Ca morrel e morren hu nõ iaz al
Se eo nõ vyr frays seo vir guarrey

1195 Mandadey migo qual eu desey
Gram sazõ a madre pboa fe
E dreyndo mandado qual e
Q̃ mha rẽ nõuq̃ en negarey
O meu amigo sera oiaqui
E nũca eu ta bõ mandadoy

E poys mi dẽ fez tal mãdadaner
Qual deseraua o meu coraçõ
Fridadre senhora sedẽ mpdõ
Q̃ uq̃ greu mandado dizer
O meu amigo sera oiaqui

E porẽ sey cami gr bẽ fazer
Nrõ senhor aq̃ eu fuy rogar
Pẽ bõ mandade fez mho el chegar
Q̃ poderedes mha madre fazẽ
O meu amigo sera oiaqui

Melhor mãdado nũca ia pre
Dagste madre nõ possca oyr
Epẽ en nõme greu encobrir
Denos ca sey quq̃ praz demẽbe
O meu amigo sera oiaqui

1196 Oy Jun dia meu amigu daqui
Triste coytade muyta seu pesar
Porq̃ me fõ dolmha madre guardar
Frays eu fremosa desgõ nõ vi
Nõ vi depoys praz de mlha re
Nẽ ueerey ia mays semel nõ vẽ

Quãdossel ouuer de mi apartir
Choron muyto dq̃ sey olhq̃ entõ
E foy coitado no seu coraçõ
Frays eu fremosa puq̃ nõ meuir
Nõ vi depoys praz

Vmal

1197 Ay meu amigue lmne destes meus
Olhos ecoita domen coraçó
Porq Jardastes a muy grñ sazon
Hó mho neguedes seus ualha ds
⌜Ca eu grendauerdade saber
Pero mha uos nó onsades dizer

Dizedemi gmi uq fez tardar
Ay meu amigue gradecer uoloey
Ca ia médeu o mays do pyto sey
Enóuq emester demho negar
⌜Ca eu gren

Per boa fe nóuq cósselhon bé
Quq esta tardada faz fazer fez
Essemi nos negardes esta nez
Pderuos edes comigo pén
⌜Ca eu grendauerdade saber

Vmal

1198 Nostro senhor ecomo poderey
Guardar demorte meu amignemi
Cami dizé quesse sr hir daqui
Essessel for logueu morta serey
⌜E el morto sera seme nó uyr
Triays gro meu esta morte partir

Eurmey có el q sepre falara
Desta morte q se uentu for
Cassegr hir meu lume meu senhor
Essesse for serey morta de pram
⌜Ed morto sera seme nó uyr

Eu irey coel mui de grado cano
Hir ey cuselho se mho ds nó der
Cassegr hir ogmi grñ bégr
Essessel for serey morta éto
⌜E el morto sera seme nó uyr

Vmal

1199 Veles qual pyto giria trager
Jrmaa seo eu podesse gnisar
Que sfezessa meu amigo praz
Enó fezessa mha madre pesar
⌜Essemi ds esto guysar bé sey
Demi q logueu mui leda serey

Eatal pyto mera mui mester
Semi deq agnisar do auere
Quátoomeu amigo qser
Egmho máde mha madre faz
⌜Essemi ds gnysar

Essembami gsar mro senhor
Agste pyto sera meu grñ bé
Comeu faça ameuamigamor
Eme rogou mha madre antre pén
⌜Essemi ds esto gnisar bé sey
Demi.

Hmo Treez

1200

Pesando vos fostes daqui
Freu amigo se meu praz
Ouue tã grã coita desy
Qual ug oma gro dizer
Que nó fezerõ desenton
Os meg olhos se chorar nó
Hé ar quis omeu coraço
Que me fezesse se chorar nó

E desgmeu se vos achei
Sol nó me soubi soselhar
E mui triste pen figy
Eco coyta grãde pesar
Dnó fezerõ desenton

E fuy en en fazer oraço
A san clemente noug vi
E hé desagla fazon
Freu amigu aueo massy
Dnó fezon deseron

1201

San clemenco do mar
Semi del nó vingar
Non dormirey

Sa clemeco senhor
Se ningada nó for
Non dormirey

Se vingada nó for
Do falsse traedor
Non dormirey

1202

O vou eu asa clemeto grar efaço grã razo
Ca del nó mi tolhe acoita g trago no meu coraço
Hen mha duzo meu amigo
Ferolho roguelho digo

Nó non eu asa clemeto
Hé el nó sse nébria demi
Hé mha duz o meu amigo
Q senpmey desgo vi
Hé mha duz o

Ca set el madussesse
O g me faz pedandar
Hunca tantg esta daes
Arderá anto seu altar
Hé mha duz meu

Ca seel madussesse o porg en morro damor
Hunca tantg estadaes arderá áto meu senhor
Hen mha duz meu

Poys eu emba uoontade
Deo nó veer só bé fiz
Q pouey par caridade
Anoel candeas de paris
Hé mha duz meu amigo

Eu mi tolher meu amigo
filhou comigo pfia
pc endardera ug digo
Antel lume de bogia
Ale mha duz meu :—

Estaua en san clemenço
Eu fora fazer oraçon
E dissemho mandadeyro
Q mi prougue de coraçon
Agora veira aq uossamigo

1203

Estaua en sa clemenco
E fora candeas gimar
E dissemho mandadeiro
fremosa de bo semelhar
Agora veira agui

1304

Estauame sa clemenço
hu fora oraço fazer
E dissemho mandadeyro
fremosa de bo parecer
Agora veira agui

E dissemho madadeyro
fremosa de bo semelhar
pc g uyu q mi prazia
Ar come couma falar
Agora veira agui

E dissemho madadeyro
fremosa de bo parecer
pc g uyu q me prazia
Ar começon a dizer
Agora veira agui

E dissemho madadeyro
Q mi prougue de coraço
pc g uyu q me prazia
Ar dissemho ont nez enton
Agora veira agui

Pero darmea

Sieu fremosa co mui gra pesar,
E mui coytada no meu coraço
E choro muyte faço gra razo
par ds mha madre de muyto chorar
por meu amigue meu lume meu be
Q se foy dagui ay madre no ue

E bo ssey de pra q pmeu mal
me fez ds ta fremosa nacer
foys mora faz como moiro morrer
Ca muyto madre se ds mi no val
por meu amigue meu :—

E fez mi ds nacer per boa fe
polo meu mal er fez me logui

1 1 fyll

Mays fremosa de gñtas donas vi
E moyro madre uedes pc q̃ hi
por meu amigue meu lume

E poys ds gr q̃ eu moyra pẽ
Sabha q̃ moyro q̃rendolhi be

1205 Amiga grandanganonua prender
Do q̃ mi fez creer mui grã sazo
E mi q̃ria be de coraçon
Tan grande q̃ non podia guarir
E todaq̃stera pc encobrir
Outra q̃ q̃ria grã be enton

E dizia q̃ perdia ose
Pc mi de mays chamauame senhor
E dizia q̃ moriá damor
Pc mi eq̃ nó podia guarir
E todaq̃stera por

E guadel migo q̃ria falar
Chorana muyto e iurana logui
Q nó sabia cõsselho dessy
Pc mi eq̃ nó podia guarir
E todaq̃stera

1206 Has amigas gromeu desaqui
Q̃rer a meu amigo mui grã be
Q̃ao dia quessel foy dague

Uyume chorar e cõ doo de mi
Tutu chorana comecouma catar
Uyume chorar e filhoussa chorar

E per boa fe sempᵉlheu q̃ rrey
O niayor be de prã q̃ eu poder
Ca fez el pᵉmi oq̃ disser
Mays amigas q̃ uq̃ nó mentirey
Hu chora

I Ounel grã coita no seu coraço
Mays amigas husse demi partiu
Uyume chorar ede poys q̃ me uyu
Chorar direy uolo q̃ fez ento
Tutu chorana começouma catar

2 1207 Migo mandou migo falar
Cada q̃ uos endouuerdes sabor
Hostro senhor fremosa mha senhor
Uq̃ de grado q̃ uolo podedar
E de quantoutro be mi fazedes

Poys uossodes pc mi ta coitado
Quando quisdes falademigo
Ay mha senhor uedes q̃ uq̃ digo
Hrõ senhor uq̃ de bon grado
De todes te be q̃ mi dizedes

Por q̃ sey q̃ mi quueredes be
Falademigo cabe e e prez

ffrº senhor q̃ uꝰ fez
uꝰ desen p̃ nuu bo grado p̃en
De todestes bẽ q̃ mi dizedes

1208

Pedramigo de Semilha

Vm

Isseronu q̃ meu amigo
Q̃ poruꝰ fazer pesar
fuy en cõ outrem falar
frays nõ faledes nos migo
Seo porderdes saber
por alguen nõ entender

E beuꝰ p̃ vingaredes demi
Se en cõ alguẽ
falay p̃ uꝰ pesar en
frays nos mi cami faledes
Seo poderdes saber

Se uos p̃ verdada chardes
Aren amigo q̃ e assy
Confenda dẽ logni mi
frnyte nos semi falardes
Se poderdes sa

1209

Vm

miga muytamigꝰso
frnyteꝰ no mũdo por filhar
Amigas polas muytamar
frias ia dẽ mi cami pardo
Se nũca en vi tan amigo
Damiga come men amigo

Pode nossamigo dizer
Amiga ca ng grgrã be
Eg̃uolo mays eu preen
Hunca veia domeu prazer
Se mca eu

1211

Vi meu cõestes olhos meg
Amigo damiga glhe
Fruytamigo ẽ boa fe
Frays mo mi valha mca ds
Se mca

1212

Amiga mistes amigo
damiga g̃ tatamasse
Q̃ tanta corta leuasse
Quanta leua meu amigo
Ho vi desg̃ fui nada
frays veien uos mays cortada

Amiga vistes amigo
Quel̃ amiga morresse
Q̃ ne tanto pesar sofresse
Hono vi nẽ

Amiga nistes amigo
Q̃ ne tã muyto mal ouuesse
Damiga g̃ bẽ gnisesse
Quanta ẽni meu amigo
Hono vi nẽ gno visse

Que muy mayor mal auedes
Ca el g̃ morer veedes

Vi

Oiramiga deseiando
Frei amigue uos no uosso
Fri falarles eno posso
Estar sepre esta falando
Frays gredes falar migo
Falemg̃ no meu amigo

Queredes g̃ todauya
E no nossamigo fale
Vosg̃ se no g̃me tale
Eno possen cadadia
frays gredes falar migo

Amiga semp̃ gredes
Q̃ fale nosg̃ faledes
Ho nossamigue cuydades
Q̃ ne possen mono cuydedes
Frays gredes falar

No auedes dal cuydado
Sol g̃ eu nosco bẽ diga
Do nossamigue amiga
Hon possen mẽ cõsado
Frays gredes falar

1212 Vmeu amigo q̃ mi grã bẽ quer
E pimha sempr amiga deme veer
E pimheu logo delhi bẽ fazer
Trays nedes q̃ uentura de molher
Q̃andolheu poderia fazer bẽ
El nõ uẽ hy e hu nõ posseu uer

Pero sabet q̃ nõ fica permi
Amiga nũca delho eu guisar
Hẽ p̃ el Sempr de mho demadar
Trays nuha uenta ndo parrassy
Q̃andolheu poderia fazer bẽ

E nõ fica p̃ el p̃ boa fe
Dauer meu bẽ
E polo fazer eu
Non sei sexe meu pecado ses eu
Trays nuha uẽta tal foy e tal e
Q̃andolheu poderia fazer bẽ

Pedramigo de Seuilha

1213 93 d

Or meu amiga amiga
E pregũtarũg greu ora
Case foy dagui muy meu
Sanhude nũcaõ ar ui
Se sube la camiũ outro bẽ
Par deus amiga sabo pesar
Que oiela nõ e por outra re

Amiga pesami de coraçõ
Frẽ q̃ o sabe ca deo perder
E y muy gũa mede i delhi dizer
Q̃uelhi nõ pes ca nũca lhende veirg
Tral epoys el souber esta razo
Soy eu q̃ loga q̃migo sera

E dizedelhi ca poder nõ ei
De me partir se me gũa bẽ quis
Q̃ue mho nõ gira ca sey molher
Q̃uesse del possa partir per al
Se nõ per esto q̃ men deu farey
Non fazer rẽ q̃ mi nõ tenha pẽ mal

E poys ueher meu amigo bẽ sey
Q̃ue nũca pode p̃ mi saber al

1214 Vn catar nouo damigo q̃ uey agora agõdir
Q̃ue fez ora meu amigo
E cuydo loguentender
Ho cantar q̃ diz q̃ fez
Por mi seo por mi fez

Hu catar damiga feyto
Essembo disser dlgue
Deyto como el e feyto
Cuydoo eu entender muĩ bẽ

1ª No cantar q diz :-

O cantar este mui dito
Pº q̃ jo eu nº sey
Trays poysmo vmeró dito
Cuydeu q̃ entendey
No cantar q̃ diz q̃ fez pº mi

ggdes 2

1215 Amiga nossamigo vi falar
Oieº outra mays nº sey eu q̃l razo
Falaná assy deq̃ men par
Hé se falauam por bé se pod mal
Amiga fale cº q̃ xel quiser
Enguanteu del comesteu esteuer

~~Outra Rª se começa assy~~

E assy tenheu meu amigo en poder
De guantas donas eno mũdo son
Punhé ora delhi faz praz
Ca mho nº tolherá se morte no
Amiga medei de pranderes hi pesar
Ca iamen vi q̃ fez assy

E nos faredes poys é nossamor
Vº efforcades tanto no seu
E nos uº acharedes en peyor
Ca nos cuydades e digonden
Amiga nº cami gr̃ mui gram bé
E sey q̃ tenhed a el q̃ tenh

En nu camiça uº parteria
Seno per morte nº pod partir
E poys en esto sey hu al nº a
Trandomelheu falar cº guantas vir
Cº uossesforcamiga pauor ey
De perdedes uossamigo casei

Per boa fe outs donas q̃ an
Faladen comondo Tolheram

Amiga nº cao poder nº eseu
Ffen delas mays meu per boa fe

1214

Gardes amiga podedes saber
Como podesse marida denuyar
Amen amigo que nº a pader
De falar nigue moyré cº pesar
E bé uº digo sed morassy
O nº viuerey desaly

224 morre cº pesar

Amiga sey q̃ nº podauer
Meu amigarte de migo falar
E ouueu arte fegilhe faz
Pº ont dona hũ mui bº catar
E poys pº aguda dona trobou
Cada q̃s sempº migo falou

O meu amigo nº e Trobador
Po tã grandeo bº q̃ mel gr

Q filhara ou[t]r entendedor
E trobara poys glho eu diss
mays amiga p que o sabom
Q lho eu mando ou glho dira

E u amiga o farey sabedor
D tanto g el hu[m] ca tar fezer
p[er] outra dona epoys p[er] seu for
Q no[n] falara nosco quando q[ue]s
mays a mes ter delho fazer el be
Crrente nos nono ceardes en

A miga p cees eg na teu ey
De mal mays nu[n]ca o ia cearey

M es ter ug e cando dtendera
Seo ceardes guardarug am

9 gode
ey en dones g no gr ta gra be
homou[t]r dona comami omen
A migo guer ca por glhi dizer
No me verdes ia mays desagui
Des mayo logo he ali pore
E onue logmi amorrer por mi

P orch lhi dixi g nu[n]ca ueher me palia
Q s p[er] en morrer
E fui ala eachejo iaz
Se fala ia e onue gra pesar
E falei lhonue mha conhocer

E dissu mi hua dona falar

D ixen oyss tes ia polo guarir
E guarrecen
mayla gug diss
Q ama td tomou[t]r molher
bretirug a ca iaxo el yuou
Co[n] gudas vyu
E achou as partir
Todas damor eassy as leixou

E beug posseu en ssalno iurar
Que outro me nyno no sabamar
Deitam[er]o ca p[er] me puar
Vehero outrg enmi enteder
Se podiam demi gaanhar
mays no podom demi te auer

M ays agl g ta decoraco gr be
Par deg mal seria seno
Q guarisse poys p[er] mi g[ue]s morrer

3 gode 2
1zede madre por g me metes tes
En tal prison epor gmi Joles tes
Q no possa meu amigo ueer
Por g filha desgo nos conhoces tes
Humra punhou erguemug tolher

E ssey filha gug trageganada
Conseg cantares g no uale nada

1217
1218

Q lhi podia qué gr̃ des faz̃
Hó dizé madresso cada pousada
Os q̃ trobar sabé bé entender

Sacademe madre destas paredes
E ueirey meu amigue neredes
Q logome meté nosso poder
Hé mar-uenhades tal pito mouer

Casey eu bé q̃l fyto u9 el trage
E fodes nos filha de tal linhage
Q demia nosso seruo seer
Coydades nos madre q̃ etã sage
Q podessel cõmignesso poer

Sacademe madre destes pigoos
Canó auedes deq̃ u9 temer

Filha bé sey eu nosso9 coraçoes
Ca nó gren gr̃ pesar acéder

1220

Pedr en solaz

1219

Nó esta de nogueyra
Affreyra q̃ eu gro bé
Mays outra mays fremosa
E aq̃ mi en poder tem
E moyro men pola freyra
E moyro men pola freyra
Mays nó pda deno gueyra
E moyro :—

Nó esta de nogueyra
A freyra onden ey amor
Mays outra mays fremosa
Aq̃mi gren muy melhor
E moyromen pola

Esse men en aq̃la freyra
hũ dia ueer podesse
Non a coyra nẽ mũdo
Hé pesar q̃ en ouuesse
E moyromen pola freyra

Esse en aq̃la freyra
Ueer podessm dia
Hé hũna coyra do mũdo
Hé pesar auya
E moyromen pola freyra

q̃ ui antras amenas
Deꝰ como parece bé
En mireyla das arenas
Desy penado me té
E das arenas la mirey
Desenton sempre peney
E y :—

Aq̃ ui antras amenas
Dꝰ coma bé semelhar
En mureyla das arenas

Deseu comesse penar
Entendas arenas la m

Sea nõ misse agt dia
truyrome fora melhor
trays q̃s dõs encõçe cuia
trui fremosa mha senhor
Entendas arenas la :—

Sea nõ uiss agt dia
Osse feza demi
trays q̃s dõs entonçe dua uya
humca tã fremesa ni
Entendas arenas la mirey

Joha bauecca

Pedramigo gr ora hua uez
ssaber de uos sseo ssaber poder
Do uraffec ome q̃ na uay be grer
muy boa dona de q̃ mũca bẽ
Atendeia eo boo q̃ gr
Outrossy be muy uraffeie molher
Po q̃lhesta gueyra ffazer be
Qual destes anbos he de peyor ssem

Joham bauera

Joha baueca Todome sse te
Cõ muy bõ home q̃romen teer
Logo cõ el mays por sse conhocer
Vos tenhora q̃ nõ sabedes quem
ha peor sse e poys uden disser
Vos uq̃ tendes cõ qual meu teu
& q̃ sabedes uos q̃ ssey eu que
Ora ffeçome de peyor sse

Pedramigo desaq̃ creçomi
Came nõ q̃reu cõ uos contorgar
oraffecome aq̃ dõs q̃r dar
Entẽdmerce alguu ssazo
De grer bẽ a muy boa ssenhor
Esse no cuyda ffaz o peor
& que molh uraffec agraiçazo
Pr bẽ nõ pode ffazer sse mal no

Joha baueca ffora dairazo
ssodes q̃ mantẽ sos tes pgũtar
Ca muy bõ home mũca pode ssar
De ffazẽ bẽ assy dõs me pdoe
Eora ffecome q̃ uay seu amor
Enpẽgar hu desaspa deffor
Esse ffaz mal assy dõs me pdo
& esse sandeo & estoutro no

Pedramigo uraffecome nõ uy
pder per muy boa dona ssuir
trays uilho sonh lour & gracir
& o muy bõ home poys cr cabossy
Molher ira ffecc sse nõ paga dal
& poys el entende obẽ & omal
E por esto nõna q̃a dessy
Quante melhor tanteyra mays hy

121

Ioha baneca desguaden naci
Esto ny ssenp̃ voy departyr
Do muy bõ home delha be ssayr
Ssenp̃ o gffaz mays gecde p̃mi
Do maffeçome q̃ ssa comunal
Hõ grſserim & ſſerue ssonhor tal
por q̃ o tenha por len cp̃ nil
Q̃ netela he melhor tafeyra mais hy

Podramigo esso nada nõ val
Ca o q̃ outro sseru enõ al
Diz arento ssemelha desy
& parta ſſesta tençõ p̃ agui

Ioha baneca nõ tenho por mal
Desse p̃yr poys outro sseruatal
Q̃ núca pale naler mays p̃ hy
& Julguemos da tẽçõ p̃ agui

Joham baneca

miga dize q̃ meu amiga
por mi tal coyta q̃ no a coyta poder
per nulha guysa dun dia viuer
Se permi nõ e uedes guaniria
Se por mi muire figuenden mui mal
Sselhar faç algun bõ outro tal

E ta coytade comap̃di en
Do nõ pode guarir mulhar e

De morte ia selhen nõ faço bõ
mays nedes ora comesſon endeu
Se ſmi moure fi

Dizen g̃ e p̃mi coytadassy
Q̃ guantas cousas eu mundo so
Hollhi poden dar vida se en nõ
E este p̃yto caemorr assy
Se p̃mi morre

E amiga p̃ ds cõsselho tal
tri dade uos q̃ nõ figuden mal

Or dey amiga p̃gũtarug ey
Donossamigo q̃ ug q̃r grã bẽ
Se onne núca denos algun bẽ
Q̃ mho digades e gracirnol ey
Par ds amiga eu uolo drrey
Sernyume muito eu porlhi fuzer
Bẽ el foy outra molher bẽ q̃rer

Amiga nos nõ fezeſtes razõ
De q̃ q̃ deſtes nossamigassy
Quandoug el mnaua mays cassy
p̃ gllhi nõ fezeſtes bẽ encon
E ung drey amiga p̃ q̃ nõ
Sernyume

Vedes amiga men sẽ est atal
Q̃ poys ds amigo dar q̃ſſ

Q ng muy tame ug grã bẽ quiser
B elhi deuedes faz^{s} enõ mal
A miga nõlhi puden fazer al
S ernya

1224

Y amiga oie falou comigo
O uossa mig^{o} cuyo tã coytado
P or nos q̃ nũca ui tam tome nado
C a morte ra selhi nos nou Valedes
A miga guandeu vir q̃ e guysado
V aler-lhey mays nõug maramilhades
D andar por mi coytado meu amigo

P er boa fe amiga bẽ ug digo
Q hu es tiuua migu e nos falando
E s moreçeu ebõ assy andando
M orrera seug del doo nõ filha
S y filhara ay amiga ia guando
M ays nou Tenhades nos p^{s} mãilha
D andar p^{s} mi coytado

A miga tal coita damor asigo
Q ia nũca dorme noyte nẽ dia
C oydadenuos e par sca maria
S en uosso bẽ nono guarir anada
G uayreyo eu amiga todauya
M ays nõug façades mũilhada
D andar p^{s} mi coi:—

Joham baneca ca

1225

migo sey q̃ a muy gram sazõ
Q trobastes semp^{s} damor por mi
E ora ucio q̃ug Trõua hy
M ays nũca dẽ aia partr comigo
S eug eu desagui nõ dou razõ
P er q̃ façades cantigas damigo

E poys ug eles tee por melhor
D eug onfengir deq̃ ug nõ fez
B e poys naceu nũca ne hũa uez
E poren desagui ug digo
Q eug q̃ rodar razon damor
P er q̃ facades

E ssabe ds q̃ desto nulha re
V g nõ cuydaua eu ora faz^{s}
M ays poys ug cuydã o Trodar tolher
O ra neprey o poder q̃ ansigo
C a de Jalguisa ug farey eu be
P er q̃ facades cati:—

1226

D esamamiga por ug no metir
D unas nouas q̃ demi e domen
A migoy odireyndas eu
D izen q̃ lhe tendem ogrã damor
Q a comigue se Verdade for
P or maramilha poda be sayr

E beug digo q̃ desgoy

E beu9 digo q̃ desq̃ oy
A gu̇estas nouas sempr̃e Tristandoy
Ca bẽ entende bẽ ueie bẽ sey
O mal q̃ 9 deste pyra ueira
Poys lhentendẽm ca postoseia
De morrer eu̇ por el e el por mi

C a poylo soubẽm el partide
De nũca ia mays uijr a logr̃
hnmencia ta toma deguardar
Vedelo morto pr̃e esta razo
Poys bẽ sabedes uos de mi q̃ no
Posse u sẽ el uiuer ẽ boa fe

Mays dẽ q̃ sabe ogm̃ bẽ q̃ mel gr
E eu del quandou9 for mester
H9 guarde demal se nir ca be e

Filha de grado q̃ria saber
De nossamigue denos hmbare
Comou9 Vay ou comou9 auc
E uuolo q̃ro mha madre dizẽ
Q rolhen bẽ eguelo da mi
E beu9 digo q̃ non a mays hy

Filha no sey se ahi mays se no
Q mays neiou9 sempr̃e cõ el falar
E neiouos chorar eel chorar
H ou9 temey madre hy outra razo

Q rolhen be

Semho negardes filha posar mha
Case mays a hy feyta como q̃r
Outro cõsse lhauem9 hi mester
Jau9 eu dixi madre quari al
Q uerolhen be

ossamena ia migo no ere
Ca de pram omes tes toda sazo
A faz̃ quanten q̃sesse e al no
E por rogo nẽ por mal ne por bẽ
Sol nou9 possesta hyda partir

Nũca9 ia de re oy a creer
Ca sempr̃e uestes a faz̃ p̃mi
Q nanten mandasse mẽtides massy
E pero faci Todo meu poder
Sol nou9 possesta

Q uen9 oumessantre nos qual pyro a
E q̃l nos foy sempr̃e mester
Deniades p̃mi a faz̃ q̃ q̃r
E pou9 mil uezes roguei a
Sol nou9 possesta hida

migu entedo q̃ no omes tes
poder dalhur uiuer eces to
A mha mesura e nou9 nal re

de grado

a tamanho pesar mi fezestes
Senhor deus nunca fazer bẽ

Qui sera meu nõ auer iurado
Darouge veio nijr coitado
A mha mesura mas g̃ prol nõ te
Ca huus fostes sen meu mandado
Senhor g̃ nũca fezesse ben

Porq̃ sempre sodes de mi partido
E nõu̇ a pl deseer nijdo
A mha mesma e gra mal me pes en
Ca senhor tanto g̃ fostes hido
Q̃ nunca ia mays ug̃ fezesse bẽ

Como cuydades amiga fazer
Das grandes iuras gug̃ ui iurar
De nũca uossamigo perdoar
Cang̃ direy degual guisa oui
Que se nosso bẽ creede per mi
Q̃ lhi non pode ren morte tolher

Todessamiga bẽ pode ser
Mays punharey en ia deme nigar
Dog̃ mel fez esseng̃ en pesar
E nõ facades ao nossassy
Ca bẽ mistes q̃ tolhi defendi
E uesse nõ fosse nõ me q̃s creer

Pardz amiga niga ta sesse

Nunca uos faredes se d̃s quiser
A meu poder neug̃ era mester
Dea faz̃ cauedes q̃ãtia
Se nossamigo morrer morrera
Pe bẽ q̃ fez eno p̃ outra re

Amiga nõ possen teer p̃ bẽ
O q̃ mel fazeq̃ no tener
P̃ bẽ tal aia daq̃l q̃ bẽ q̃r
Trias se morte mi calhi mal neira
Per boa fe q̃ mi nõ praza en
Puro del morrer nõ mi praza

Amigo uos nõ gredes cacar
E milha re seao nosso nõ
Eno catades tenpo ne sazon
Aque uenhades comigo falar
Eno grados amigo faz̃
Per nossa culpa mi euos morrer

Ca noutro dia chegastes aqui
A tal sazo q̃ ou nẽ tal pauor
P̃ ser destre mũdo senhor
Tro guisa q̃ fezestes hi : Eno grados amigo

E q̃ molher de coraco q̃r be
A meu cuydar punha descobrir
E cata tenpo sazo per a hir
hu ela estea nos nõ auen

E nó grades a.

Dos nó catades a bẽ nẽ a mal
Ffé dog nos poys dagues fa ueyra
Seno q̃ paso nosso hũa uona
Mays en tal feyto muyta mes fee

1232 Muyto adro q̃ sey q̃mi q̃r mui grã bẽ
E q̃ sempr̃ fez quanto lh̃eu mandey
E mi calhi desto galardon dey
Ffeba madre uẽ e el quer ia morer
Por mi damor eseuq̃ prouguer en
Vos catadi oq̃ deno fazer

Ca nó pode guarir se per mi nó
Cao amor e el desq̃ me nyn
Q uanto pode sonbe me seruyr
Mays poysslhen possa tal coyta ualer
Come de morte se dẽ uq̃ pardon
Vos.

Ca del morer madre per boa fe
Eu pesaria quanto mi pesar mays podesse
A en todo logar meu seruyu sẽ prato do seu poder
E poys uedes comes fe preyte
Vos catadi

1233 ra uerey amiga
q ne fara o meu amigo

O nó q̃s creer
O q̃lh̃eu dose soubeme perder
Cade tal gnysa me guarda del ia
Q ueno ey en poder de fazer rẽ por el
Mays esto buscou el mui bon

El q̃s conprir sempr̃ seu coraço
E sonbassy ssa fazenda trayger
O todome nos podiam tender
E pr̃ agnes tas guardas tantas so
Q non ey poder

E perolhen ia q̃ria desagui,
O mayor bẽ q̃ lhi possa q̃rer
Poys nó poder non lhi farey prazr̃
E digou q̃ me guarda assy
Que.

E uedes uos assy conteçagu
Non sabandar ẽtal pr̃yto co se

1234 Migo mal soubestes encobrir
Meu feyte nosse pdestes p hy
Eu e en nos coy mays q̃ nẽ ny
De tal sse guarde se molher amar
Filha q̃l bẽ q̃lhi dey q̃ miserdar
E leixo mays epasso tẽpassy

Ca nos q̃ sestes auer aq̃l bẽ
Dem q̃ uẽ non podia fazer

Se meu grã dane pdestes poren
Quantoug anten fazia damor
E assy faz gj nou e sabedor
De saber bẽ poyslho
Dẽs da a sofrer

E bẽ sabedes camanho tẽpa
O meu dagsta migo recehey
Eng somg epoys g obẽia
Non soubestes sofrer
Sofre domal
Camandei gyra faz al
E demoleuo poder g andey

Poro d anbroa

1235

y meu amigo poro uos andades
Jurando sempr gmi nõ gredes
Ben antas donas gndo as needes
Entendem elas caug peiurades
Eg gredes ami ta grã bẽ
Comelas las grenbẽ

E pero uos antelas iurar hides
O nõ fazedes quantoug eu mando
Quantolhis mays hides en mi falando
Atratedem mays gllhis mentidos
Eg gre:—

E andadora de camanho pyro
Vg uos quisdes andar toda uya

Cao catar uosso de maestria
Entendẽ elas g pmi foy feyto
Eg gredes ami ta grã:—

Pae caluo

1236

oysso namorado madre nomo ueio
E uymen coytado e moyro cõ deseio
Torco mi tẽ ora o meu namorado
O temealhur mora e se meu mandado

Foyssel cõ perfia pormi fazer gueira
Ele brarsse denya deg muyco meira
Torto:—

Depra comeeira mhadana so falha
Case foy con hira
Triays se dẽs mi ualha
Torto:—

Nõ gs mets guarda domi g seria
Eq talhaiarda ep seu mal dia
Torte mi tẽ ora:—

Poysso meu perinrado

1237

E nõmen uya mandado
Descialoey

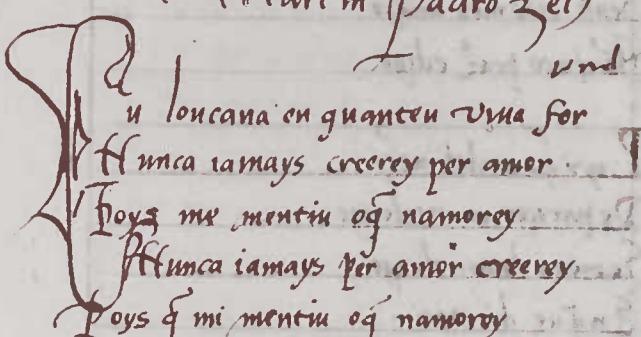
A y madre q bẽ gria
foissora dagni sa uya
De:—

E no meu yo[u] mandado
Deds lhi sera buscado
De.

P oys madado no meu ya
Busglho santa mia
De.

Martin Padro Zelg

1238



u loucana en guanteu vna sor
Nunca iamays creerey per amor
Poys me mentiu og namorey
Nunca iamays per amor creerey
Poys g mi mentiu og namorey

E poys mel foy asseu grado mentir
Desoy mayg me gren damor partir
Poysmi me

E direyng glhi farey pore
Damor no groseu mal ne seu be
Poysmi mentiu og na

1239

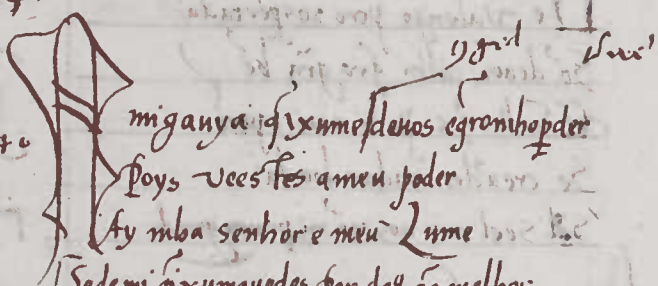
ra sazo a meu amigo
Qug nos de mi partis tes en
valongue no mar vos tes re
Aromen de poys migo
Demilha re gasalhado

mays mica ta deseiado
Damiga fostes amigo

N eug dura nulca molher
Verdade gyra dizer
Ne nos no podedes saber
Nunca per out[r]o sed[e]s gr
Ouse en verdadey migo
Q nunca vistes amigo
Tam deseiado de molhor

T ero ouuestes amigo ~~aq qsestes~>
Aqui gsestes mui gra be
Ami ug Tornade poren
Se achardes q ug diga
Seno assy comeu digo
Q nunca vissem amigo
Tam deseiado damiga

1240



miganya gixumeldeus egronhopder
Poys vees tes ameu poder
Ay mha senhor e meu Lume
Sedemi gixumauedes ~~por ded go melhor~>
por ds go melhor edes

T antera uossa gixosa
Q mrey en san salvador
Q mca ug fez ess amor
Ay mha senhor mui fremosa
Sedemigr

A migue poder sodes meu
Semeu de nos q̃ ser migar
Vray q̃ro migo p̃doar
Ay senhor p̃ alugrogueu
Sedemi q̃ ::—

De mi q̃ mal dia naci
Senhor senolo mereçi

1241

Madre nuyou meu amigo
E diz̃ q̃ugo uerria
Se onsasse par sanca mia
Seo nos ante falardes migo
Seel nir nos ne mi per meu grado
San saluador mi seria hurado

De ualongo pero sospeytada
So denos calhi gro grã bo
Hucalho q̃x pois naci e pore
Se creu̇des madre loada
Seel seel nir nos ne mi p meu grado

Martin padro zelg

De ualongo casse foy el daq
Sen mandade nõme q̃s ueer
E ora mandaug p̃yro orager
Q̃ug ueia p̃cal q̃ ueia mi
Seal uir uos ne mi permeu

Essey be q̃ no e ta onsado
Q̃ug el ueia sennosso grado

1242

y meu amigo coytada
Vyno porq̃ug no ueio
E poysug tanto deseio
Engue dia foy nada
Seug cedo meu amigo
Ho faco praz̃ edigo

Poys q̃ o cendal ueçi
De pareçer en ualongo
Se mora denos alongo
Engue dia naci
Seug cedo meu amı ::—

Porq̃ntas uezes pesar
Ug fiz deq̃ug amey
Alguã uez ug farey
Praz̃ eds nẽmã par
Seug cedo meu amı ::—

1243

Dords q ug no pes
Hũ ha madre mha senhor
Dir asa saluador
Casse oie hy ua tras
Fremosa en serey
A hũmha beno sey

Graalo

Por fazᵉ oraço
Q̃ roven ala hir
E porq̃ nõ metir
Se ogi dnas son
fremosas eu serey
A hũa bono sey

migas seio cuydando
1244 ffo meu amigo porq̃ nõ
ven e sal meste coraçon
E estes olhᵍ chorando
Q̃ me nõ pode guarir rẽ 1246
De morte se cedo nõ ue

E ando ñinilhada
Pᵉ q̃ tanto tarda see
vine sabẽ p̃ boa fe
Ca nyuoueu tũ cortada
Q̃ me nõ pode guarir ren

ostes ũg uos meu amigo dagᵃ
1245 Seu meu mandade mulhare falar
ffrii nõ quisestes mays oio entrar
Se por mesura nõ fosse de mi
Seuᵍ eu uira no mi m-venha bẽ
ffaça deᵈˢ nẽ doredo mou ven

Caues fostes se meu madadesey
Q̃ pesaua muy de corazõ
E meu amigo dᵉˢ nõ mi pdõ
Se pᵉ mesura nõ fosse q̃ ey
Seuᵍ eu

Sa salnador sabe q assy e
Cauᵍ fostes mui seno meu praz
E q̃ndo more nõ -veestes -veer
Se pᵉ mesura nõ fossalase
Seuᵍ eu 2

Martin Padrozelᵍ

Vrual

Idoay meu amigo
Leda sa salnador
Eu nosco hirey leda
E poys ẽ nosco for
ffruy leda hyrey amigo
E nos leda comigo

Pero só guardada
Toda -vya gr hir
Cõ nosco ay meu amigo
Se mha guarda nõ -vir
ffrui leda

M

Pero soõ guardada
Toda vya hirey
Cõ nosco ay meu amigo
Se agnarda nou ey
ffruy Leda

1247

Ds eg cuydey a fazs
Quando meu da terra quitey
On mha senhor vi baratey
Mal porgo fuy cometer
Casey q non posso guarir
E mulha vrē ssca nō vir
Deu eg cuydey a fazs

Sendeçe denya perder
Amigq porq̃nto yugy
Demendalongar edurey
Vos mays nono posso sofrer
E cuydo sep tornar hy
E fiz porq̃to mē pty
Sandiçe denia pder

O corpo ca nō outr uer
Cedagste eu mhō busqy
Muy bē e lazera loey
Casey camō posso viuer
Polo q fiz e assye
E perderey per boa fe
O corpo ca nō outra ver

Maysq̃ me podia valer
Senō ds aq̃ rogarey
Q̃ me dse dir e hurey
Cedu a vi pola veer
Ca nō seyd al ca muytamar
E semel esto nō guisar

Q̃ mē poderia valer
Logo lograr

1248

Oys vos meu amigo morar
Queredes en casa del Rey
Fazeda do q̃g durey
Senrō senhor ug ē par
Doedeng nos do meu mal
Porq̃g Leue non poral

1249

Olo meu mal filhou el Rey
Demar amar assy ds mi pardo
Ca leuou sigo o meu coraço
E quantobē oieu nō mudey
Seo el Rey sigo nō leuasse
Mui bē creo q̃ migo ficasse

O meu amigue meu lume meu bē
Hō soumassy de mi apartir
Mays ante semhomia aesspedir
Cuedora q̃l e o meu sē
Seo el Rey sigo nō leuasse

O meu amigo poys cō el Rey e
A mha coita egual pode seer
Senulhamha mi cā par de morter
E stong dugoria per boa fe
Seel Rey sigo nō leuasse

logrue î

Topo iograr

1250 Vndora Triste fremosa
Por q̃ se foy meu amigo
Có sanha bẽ volo digo
Triays en soo aleynosa
Sesse foy polo seu bẽ
Ca sey q̃ malhi veyra en̄

Ebẽ volo Juro madre
Poys q̃ esse foy noutro dia
Sanhude nõ mho dizia
Hou fui filha de meu padre
Sessel foy polo seu ben
Casey q̃ mal

Poys q̃ meu del muyto q̃xo
E fui pel mal ferida
Deuos mha madre velida
Hon logreu cẽte men sogigo
Sessel foy

1251 Porq̃ se foy meu amigo
Seno meu grado lhur vimer
E se foy seno meu praz
Ia nõ falara comigo
He bunbarẽ q̃ el veia
De quanto de mi deseia

Porque foy ameu pesar
Esse foy seno meu prazer
Eolhi cuyden a faz
Casey q̃ nõ apodacabar
He hũa rẽ q̃ el veia

1252 Filha se gradoedes
Dizede q̃ anedes
Hon mi dam amores vagar

Filha se bẽ anades
Dizede nõ mẽçades
Hon mi

Dizede poys u9 mado
Pẽ q̃ hides chorando
Hon mi

Parsa leuter u9 digo
Cuydade meu amigo
Hon

1253 Por ds u9 rogo madre q̃ mi digades
Q̃ u9 mereci q̃ tan to guardades
Dir asa leuter falar cõ meu amigo

Fazedemhora q̃ no mal poderdes
Ca nõ me guardaredes yo q̃ sades
Dir asan

Nuca u9 fiz rẽ q̃ nõ deuessa faz

E guardades me tanto q nõ ey poder
Dir a san len

1254 Isso ero mago[r] domeu namorado
q se foys fanhude seno mea mãdado
E porq̃ sassanhou agora o meu amigo

12 [illegible]

Sabeo san leuter
Aq̃o eu muyto roguey
Q̃o nõ meẽci p̃ q̃ o sanhudõi
E p̃ q̃ sassanhou

No lho meẽci eu mica
Poys foys nada
Triadre fui hun dia p̃ el mal inlgada
E p̃ q̃ sassanhou

1255 Ssanhousse madre q̃ mi q̃r grã be
E o tora mi en dade foy ssora daq̃
Esse soubessen madre cami sanhudia
Desassanha loya

Sabeo sã leuter a q̃ eu roguey
Q̃o nõ merẽci p̃ o sanhudey
Esse soubessẽ madre

Assanhousse foysse seno meu p̃z
Eũdemho disson nono q̃s creer
Esse son

12 [illegible]

1256 Salisteu fernadiz

Nossamigo foyssoie daq̃mui Tristẽ
Amigassimi venha bẽ
Porq̃ nõ ou sou vosco falar re
E mandaug esto roguar p̃mi
Que perça ia denos mede p̃auor
E falara nosca miga melhor

Q uossamigo nõ pode perder
P auor amiga se por esto nõ
P doardes lhi de coraçõ
E mãdaug el roguar e diz
Q ẽça

Q nadossel foy chorou muyto dgseg
olhg amiga ssemi venha bẽ
p̃ q̃ nõ ou sou nosco falar re
E mandaug este rogar por dẽ
Que pça ia denos

V eiasse uosg perdera pauor
Q a deus & este o melhor

1257

Eu amigo sey casse foy daqui
Tristẽ amiga porq̃ mante nõ vyu
E nũca mays depoys el ar dormiu
Se en amiga desgo nõ vi
Hunca de poys dormi per bon fe

Desq̃ sel foy porq̃ nó soy q̃e

Del amigas eagora serei morta
Pº q̃ nó posso saber
Hemi saboie mulho me diz̃
Oq̃ deleſt· emays uq̃ en direy
Hunca depoys dormi p̃ boa fe

Del amigas eadora p̃en
Ja triſte q̃ue nó sey conſselhar
Hemi saborne oie recado dar
Se ueira q̃ede mays uq̃ direy eu
Hunca depoys dormi per boa fe

Del amigas esse al coytade
Pº mi e eu pº ele q̃ boa fe

1258

Por deq̃ amiga q̃ pode seer
De nossamigo q̃ moira damor
E demorrer aia muy grã sabor
Poys q̃ nó pode nosso bẽ auer
Hono auera cõtreu uiuer
Ca ialhi disseu q̃sse partissem
Esse a coyta q̃ a sofra bẽ

Teuheu amiga q̃ pl nõuga
Do nossamigo ja morrer assy
Ante tenho q̃ pdedes hi
Se per uẽuta nosso bẽ non ei
Par dś amiga mono aua

Ca ialhi disseron gursso

Bẽ sodes desmesurada molher
Se nossamor nó pod auer depẽ
Ebẽ ssey q̃ pº mal udo teira
Amiga se nosso bẽ nó ouuer
Hunca uq̃ auera se dś q̃ſſ
Ca ialhi disseron

Par dś amiga ſmui q̃sado te
De ſofrer coita pouq̃ morrer p̃en

Se morrẽr moyra
Ca nó dou en rẽ
Anteni praz muyte
Dassy morrer
Anteni praz muyte

Por esa amiga uenha mal agne
Uq̃ amar poys Tal ſyro p̃ nos ue

1259

Ize douuu amigo cami fez pesar
Hero uene mora el + amigas rogar
Cami q̃ria tanto pesar faz̃
Quanto q̃ria demi receber

Disseromay amigas cami buscou mal
Po uẽo mora iurar iura tal
Cami q̃ria tanto

Soubel estas nouas enco ante mi
Choramday amigas e iurou massy
Ami ffuria
ou reco Jogar

1260

Vir ug gredes amigo
Frays uiideug muy cedo
Ay mha senhor ey gra medo
De tardar beudo digo
Tu mica ta cedo uerrey
Q eu no cuyde q muyto Tardey

Amigo rogoug aqui
Q muy cedo ug venhades
Senor p. q mr rogades
Casey be q sera assy
Ca mica tu cedo verrey

Amiga uossa prol sera
Poys ug hides de no tardar
Senhor q pl mha de iurar
Casei be quantomhaueira
Ca mica tam cedo verrey

E ssenhor sempre cuydarey
Q Tardo muyto eq farey

Meu amigo eu nolo direy
Se assy for geiruloey

1261

Vnr

mha moça namorada
Dixia hum cantar damor
E dissela mro senhor
Dieu fossauenturada
Oysso meu amigo
Omeu este cantar digo

A moça be parecia
E cussa nez maseha
Cantou edissa menia
Pronguessa sca mia
Oysso meu amigo

Catana mui de coraço
E mui fremosa estaua
E dosse quando cantaua
Feçeu ads por pedico
Oysso meu amigo

1262

Lvnr

Tres moças catauã damor
Friu fremosinas pastores
Friu coytadas dq amores
E dissendunha mha senhor
Dizedamigas comigo
O cantar do meu amigo

Todas tres catauã muy be
Come moças namoradas

E dq amores cortadas
E dissa pᵉg pcoo sẽ
Dized amigas

Q ué grã sabor eu anya
Deas oyr cantar enteõ
E pronguemi de coraco
quanto mha senhor dizia
Dized amigas

1264

E sseas eu mays oysse
Aq grã sabor estaua
E muy come pagaua
De como mha senhor disse
Dized amigas comigo

9gr d

1263

Ssaz e meu amigo Trobador
a nũca ssome defendeu melhor
Quantosse torna en Trobar
Do quessel defende por meu amor
Dgq na cõ el entencar

P eroo muyteg ueen cometer
Já hẽsse sabu todo defender
E ssen trobar p boa fe
Q nũca Trobadores nẽcer
Poderõ tã Trobador e

M uyteg catives a feyteg pmi
Mays o q heu semp mays ordeçi
De comesse bẽ defendeu
Mas entençoes q eu del oy
Semp pmeu amor uenceu

E ngsto nõssey eu pmi
Senõ pcoo diz que qr assy
Q eu Trobar cometeu

1264

miga desq meu amigo vi
El por mi moire eu andodesy
Hamorada

D esgo ni smeyro lhi faley
El pmi moire eu del fuy
Hamorada

D esgna-vimg assing aue
El pmi moire eu ando pen
Hamorada

D esgnq vimg vedelo q faz
El pmi moire eu andassaz
Hamorada

98rd 2

agora meu amigo filharia
Demi oq el tinha por pouco
Defalar migo ca tatem louco
Contra mi q arrenda mays q ria
E ia filharia semeu quisesse

De falar migue nũ calhal fezesse

Ta muytomi dizẽ q̃ e cortado
p̃e mi desgnando nõ falou comigo
Q̃ nõ dorme nẽ a sẽ cõsigo
Hẽ sabe dosse dessy parte nẽ mandado
E ia filharia semeu quisesse

Ca es telome q̃ nuays demandaua
E nõ arq̃s q̃ comigo falasse
E ora ira q̃ iasse q̃ tasse
De grã sandice q̃ mãte falaua
E ia filharia semeu quisesse

E ura bẽ q̃ nũca mi dissesse
Delben faz rẽ q̃ mal mesfezesse

E neal q̃ comigo falar podesse
Ja nõ a pyto q̃ mi nõ fezesse

1265 miga q̃ ro nora conseçer
Se ando mays leda por humbare
Porq̃ dizẽ q̃ meu amigo ue
triays aguẽme ur girey parecer
Triste gnando souber q̃ el uerria
triays meu coraçõ muy ledo seera

Q uerrey andar Triste por lhi mostrar
Ca mi nõ praz assy dẽ mi pardo
Pero ca mi tenho eu no coraçõ
triays aguẽme ur girey semelhar
Triste gnando souber q̃ el ueyra

Pero amigas sempr̃ receehey
Dandar Triste q̃ do grã praz̃ uir
triays eyo de faz̃ p̃e mi cobrir
E a forca de mi pareceirey
Triste q̃

Dolparo

1266

Pal faceu uelida q̃ ora nõ uou
Veer meu amigo poys q̃ me mandou
E fosseu conel ena sagraçon
Faz̃ oraçõ asa Treecon
Dirrey coraçon
Asan Treeçon

E nõ me deuedes mha madr̃ guardar
Cassela nõ for mourrey cõ pesar
E a huss el hya dissemes ta razo
Dirrey coraçõ
Asan

1267 Oha de lo Cangẽ

N̄ som momudu fabedes
E mis felo meu amigo
Ou mera seer migo
Filha madre feq̃ deuedes
Deixe desmho hir ueer

O q̃ mis fes esse dia
Andar pe mi muy coitado
Chegou mora seu mandado
Madre pe sea fraria
Leixedemho hir veer

Poys el foy da tal ventura 1269
E soffreu eu muyto mal
Pe mi ere no lhi val
Filha madre e pmesura
Leixedesmho hir veer

En serey pel coitada
Poys el e pmi coitado
Se dedes a ades grado
Madre be aventurada
Leixedesmhor hir veer

1268
Huy eu madre sa momed a me cuydey
O ucesso meu amigue no foy hi
Por mui fremosa q̃ Triste me ty
E dixeu comoue agora drey
Poys hy no ne sey hombare
Por mi se perdeu q̃ mucalhi fiz be

Quaden asa momede fui
E no vi meu amigo co q̃ ssa falar
A muy gra saber nas ribeyras domar
Sospirey no coraço e dixassy

Poys hi no ve

De poys q̃ fiz na ermida oraço
E nomi o q̃ mi q̃ria gra be
Co gra pesar filhou xi me gru Triste
E dixeu logassy esta razo
Poys hi no ne

Amigo se mi gra be q̃redes
Hida sa momede ueer meder
Oie nomi mẽcades amigo

Poys mhag re no podedes dize
Hidu a ades comigo lezer
Oie nomi mencades

Serey nosgue sa momede domar
Na ermida se mho de agsar
Oie nomi

1270
Martin de grizo

O mo uyuo coytada madre por meu amigo
Lamenyou mandado q̃ se nay no ferido
E yor el uyuo coytada

Omo uyuo coytada
Madre pre meu amigo
Lamenyou mandado
Q̃ se nay no fossado

14 fyl

E p^er el : —

Ca mi^n̄you mādado
Dsse nay no ferido
E na santa Cecilia de coraçō o falo
E p^er el vyuo : —

1271

Seu^g prouguer madre oeste dia
hirey oleu faz^s oracon
E chorar muyt^e sca Cecilia
Destes me^g olh^g e de coraçō
Ca morreu madre por meu amigo
E el moire por falar comigo

Seu^g prouguer madre desta guysa
hirey a la mhas ca[illegible]das gimar
E no meu manre na mha camisa
A sca Cecilia anto seu altar
Ca moyreu : —

Se me leixardes mha madrala hir
D reyu^g ora^ō o^gu^g farey
P umbarey sēpre de u^g seruir
E desta hida nmi leda verney
Ca morreu ma : —

1272

Preydes ay mha madre romaria
Orar hu cāma^ō santa Cecilia
E loucana hirey
Ca ia hy es to q^ u nomorey

E loucana hirey

Ereydes migo madre le grado
Ca meu amigue p^er mi coitado
E loucana hirey

Orar hu chama^ō sca Cecilia
Poys madusso q^ be^ gria
E loucana hirey

Cameu amigue p^er mi coitado
E poys eu no fourey seu mandado
E loucana hirey

1273

Nō posseu madr^e hir a sca Cecilia
Came guardades a noyte o dia
Domeu amigo

Nō posseu madraure gasalhada
Came non leixades faz^s mandado
Domeu amigo : —

Came guardades a noyte o dia
Morreru^g ey co^ ag^s ta cuydado p^er fia
Por meu amigo

Cami no leixades faz^s mandado
Morreru^g ey co^ agues te cuydado
Por meu amigo

Morreru^g ey co^ ag^s te cuydado

E sse quiserdes

Esse guisdes hirey mui degrado
con meu amigo

1274 Y uertudes de santa Cecilia
Q sanhudo q se foy hun dia
O meu amigo
E teusse por morto
Essessa sanha nó faz hy torto
O meu amigo
E tensse por morto

1277 Ay uertudes de sca ermida
có grã pesar fez aq̃sta hida
O meu amigue
Teusse por morco
Essessa ssanha nó faz hi Torco

1275 Ou mi digades madre mal eirey
Veelo se verdade q namorey
Na ermida do soueral
hu mel fez muytas uezes coyrada estar
Na ermida do soueral

Nomdigades madre mal se eu for
Veelo sen verdadeo méridor
Na ermida do :—

1278 Seel nó uc hi madre soy q farey
El sera sé uerdade eu morrerey
Na ermida :—

Rogeu sca Cecilia e nro senhor
Q achoreu hy madre meu Traedor
Na ermida

Nunca eu ni melhor ermida ne mayssa
O quesse de mi en finge emi conta
Dissero mi q assa coyta sepmaua
Por mi ds auos grado
E dizemi q ecoytado
por mi o perurado

do meu muy bo pareçer
Mandoulo aduffe ranger
Louçana damores moyreu

Ado muy bo semelhar
Mandoulo aduffe ssonar
Louçana damores moyreu

Mandoulo aduffe ranger
E nó lhi dana lezer
Louçana damors morreu

Mandoulo aduffe ssonar
Non lhi danan vagar
Louçana damores morreu

Martm coday
ndas do mar de nigo
Se uistes meu amigo

12 fyll

E ay deꝰ se ueira cedo

Ondas do mar leuado
Se ni's fes meu amado
E ay dś :—

Se ni's fes meu amigo
O pᵒ q̄ eu sospiro
E ay dś

Se ni's fes meu amado
O pᵒ q̄ ey grä cuydado
E ayds

1279 Andadey comigo
Ca ne meu amigo
E birey madre vyuo

Comigue mendado
E ue sane vyuo
birey :—

Ca ne meu amado
E ue uyue sano
bi :—

Caue sane vyuo
E del Rey amigo
birey :—

Caue vyue sano
E del Rey priuado
birey

1280 Pha irmaua fremosa treydes comigo
Ala igreia de nigo
hu e omar salido
E mirare molas ondas

Mha irmana fremosa
Treydes degrado
Ala igiá de nigo
hu e omar leuado
E mirare molas ondas

Ala igia de nigo
E o mar salido
E ueira hi madre o meu amigo
E mirare molas :—

Ala igia de nigo
E o mar leuado
E ueira hy madre meu amado
E mirare molas :—

1281 Y ds se sabora meu amigo
Comeu senlheyra es fou en vigo
E uou namorada :—

Ay dé se sabora meu amado
Comeu en migo sélheira manho
E nou nanio.

Comeu sélheira estou en vigo
E nelhas guardas nó só amigo
E nou na.

Comeu sélheira en migo manho
E mulhas guardas migo nó trago
E nou na.

E mulhas guardas nó é comigo
E rgas meꝰ olhꝰ qꝰ chorã migo
E nou na.

E mulhas guardas migo no trago
E rgas meꝰ olhꝰ qꝰ chorã ambꝰ
E nou na.

1282

Quantas sabedes amar amigo
Treydes comꝰ alo mar de Vigo
E banharuꝰ emꝰ nas ondas

Quãtas sabedes damar amado
Treydes uꝰ migo ao mar lenado
E barunharnosemꝰ

Treydes comigo ao mar de vigo
E uerremdo meu amigo
E banharnosemꝰ

Treydo migo alomar lenado
E uerremdo meu amado
E banharuꝰ emꝰ nus
Nas.

1283

Quno sagrade vigo
Baylana corpo uelido
Amor ey

E uigo no sagrado
Baylana corpo delgado
Amor.

Hu baylana corpo uelido
Que nũca ouuã amigo
Amẽ.

Baylana corpo delgado
Qnũca ouuã amado
Amẽ.

Que nũca ouuã amigo
Ergas no sagrade uigo
Amẽ

Quenũca ouuã amado
Ergas no uigo sagdo

Amor: —

1284 Ay ondas q cu vin veer
Se mi saberedes dizer
Por q tarda meu amigo
Se mi

Ay ondas q eu
Se mi saberedes contar
Por q tarda meu amigo

Ay ras paez

Quer hyr a santa maria de reça
1281 Ermiñas Treydes migo
Queira o namorado de bo grado
falar migo
Quer hyr a sca maria de reça
hu nõ fui mays agrũ peça

Se ala fosse irmana bẽ sei
O meu amigo veria
Se me ueer e falar migo
Calho nõ vi noutro dia
Quero hyr a sca mĩa de: —

1286 Por vella namorado
O muy tu q eu nẽ ui
Irmana Treides comigo
Came dizẽ q uen hy

a santa friana de Reça
Fernã dolago

1287 Porq sse y cami q̃r bẽ
Epq̃ nẽ hi muy cado
Irmana Treides comigo
Casey q̃ nẽ hi degrado
A sca maria de: —

Por uolo namorado
Q̃ sse mi grã mal leuou
Treides comigay irmana
Cami dizẽ q̃ chegou
A sca maria de: —

1288 Vrasca friaria do laguey grã sabor
& pero nõ hirey ala se anti nõ for
Irmana omeu amigo

Dir asca maria do laguemi grã bẽ
& pero nõ hirey ala se anti nõ sse
Irmana

Grã sabor aueria no meu coraço
Dir asca friaria se hy achasse to
Irmana

+ a irrey noutro dia
O̅ndo mende parti
O̅ nõ fossala hermida.

6 rrm prça

Quer

13 syll

A ante no fossi ir
Irmana
Joham de Regixo
1285 O ey eu madre Romaria
A foro con meu amigue
E uenho del namorada
Por gẽto falou comigo
Cami iurou q morria por mi
Tal be mi gria 1291

Leda venho da ermida
E desta uez leda serey
Ca faley comeu amigo
E sespre sedeuy
Cami iurou q morria pmi

Du meu vi mi comeu amigo
Vi leda se ds mi pardo
Ca ndcalhi cuyda mentir
Se quantomel dissenton
Cami iurou

1290 Ar hun dia hirey madre seu pguer
Rogar se uenria meu amigo gmi ben gr
E dreylhen enton
A coyta domeu coracon

Muyto per desejen
Q nehesse meu amigo
Q mes tas penas deu
E q falasse comigo
E duxylhen enton

Sessel nebrar qs
Como figy namorada
Esse cedo ueer
E o uir eu be talhada
E direylhen enton

Voys nos filha q redes mui gra be
Vossamigo nandoul hir veer
Pero fazede por mi hunha re
Q aia sep q ug gradecer
Houg entendam per re q seia
Q ug eu mandar hug el veia

Mandoug en hir a far hu dia
Filha fremosa faz oraco
Hu fale nosco como soya
E uossamigue sedes ug pardon
Houg enten

E poys lhi nos grã be gredes
Direyug filha como facades
Hydeug madre veloedes
Triays pe quanto uos comigamades
Houg en

1292.

tender greu mandado
Q̃ mẽnyou meu amigo
Q̃ ueira en Romaria
A far eueer ssa migo
E poré tenheu q̃ venha
Como quer q̃ outre tenha
Hó temen del q̃ nó venha

A tedelo greu madre
Poys mẽnyou seu mandado
Cami disso mandadeyro
Q̃ e pᵉ mi mui cortado
E poré tenheu

A tedelo greu madre
Poys mel mandade uya
Q̃ sse ueiria ueer migo
En far eu scá mĩa
E poré tenheu del

Que el logami nó venha
Non Jenheu p rẽ q̃ seia
Ne q̃ muyto viuer possa
En logar humẽ nou veia
E poré tenheu del q̃ nó venha

miga q̃ ue ou soubesse
Mandado domeu amigo
E lhi bẽ dizᵉ podesse
Q̃ uehesse falar migo
A ly hu sempᵉ gria
Falar migue nó podia

Sedemi omer mandado
Hó sey rengo detenha
A miga pelo seu grado
Q̃ el mui cẽdo nó venha
A ly hu sẽpᵉ gria

E foy migo utᵉ negada
A tendelo ey veluda
Fremosa ebẽ talhada
En fare na ermida
A ly

ffernadesgo

mor ati me ue ora qixar
De mha senhᵉ q̃ te faz eniar
Cada hũ dormho sẽpᵉ mespar
E faz medegrã coyta sofredor
Poys mela nó q̃ ueer nó falar
Q̃ me greues gres amor

Esta qyxume te uenhor dizᵉ
Q̃ me nó giras meu sono Tolher
Pola fremosa do hó parecer
Q̃ de matar hũ home sẽpᵉ sabor
Poys mela nẽ hũ bẽ q̃s faz
Q̃ me queres amor

1293

Amor castygate desto porem
Q mo nõ tolhas mu sono
P° q̃ me quis matar
& me deu endesdem
& de mha morte sera pecador
Poys mela nũca q̃ so faz
Bẽ q̃ me gres amor

Amor castygate dig̃sto
P tal q̃ me nõ tolhas mensono
P° q̃ me nõ faz bẽ
& mho 1296
Desto Julgador
Poy lo seu bẽ cedo coita
Ati val q̃ me gres amor

1295 Deuosso amigo assy ds̃ me par
Vy amiga deuos muyto q̃xar
Das grades coytas q̃ lhe ffostes dordar
Desguos el vyra

Olo seu mal uos folhou por senhor
E miga sodes del pecador
E diz q̃ morre lhe foy nossamor
Desguos el vyra

Polo seu mal eg̃xou se mẽde
Cada noite deuos nũca atende
Se nõ coytas q̃ sofre porende
Desguos el vyra

Grandes

Senhor porq̃ eu tam tafam leuey
Gra sazõ ha p ds̃ q̃ no nõ vy
E pero mui cou denos vyny
Nunca agora uuantira chey
Q̃ soe dolhos tã loie de coraço

A minha coyta p̃ ds̃ no apar

A my nha coyta p̃ ds̃ no apar
Q̃ por uos leuo sempr leuarey
E pero muy lume deus morey
Nũca pude este ner cãtiga char
Q̃ lome dolhos tã soye de coraço

E tã grã coyta damor ey migo

Do nó sabe ds mal pecado
Do q̃ hy nũ muyto longado
Denos nó acho este vendeyo
Q̃ã soie dolhos cõ soie de coraço

fernãdo esgo

12 98

Vnosamigo Triste se razo
Vi eu amiga muy pouco ha ey
Espãdeyo porq̃ cnó sey
Del senó tanto q̃ me disse etom
Desq̃ el vyra hũa sa senhor
Hir du el era fora sofredor
De grandes coytas no seu coraço

Ta triste stiua q̃ be etender
Pode quẽ gr q̃ o vir q̃ tste
Espãdeyo mays por boa fe
Non pudeu del mays de Taco apẽder
Desq̃el uira hũa q̃ gr be
Hyr du el era por derto te
Ja q̃a vyr deno tomar praz

Dassa stsfeça ouueu Tal pesar
Q̃ foy a el e spãdeyo assy
Eng coydaua mayz nó apẽdi
Del seno tanto q̃ lhy oy falar
Desq̃ el mra q̃ lhi coytas deu
Hir du el era no coraço seu
Ja q̃a uir ledo nó poda dar

12 99

Ento pode pder seu pesar
Da q̃ el vyra hyr veer Tornar

Vaya mos irmana vay amor dormir
Nas vrbas do lago hu eu andar vj
Alas aues meu amigo

Vaiamos hirmana vaiamos folgar
Nas vribas do lago hu eu vi andar
Alas aues meu amigo

En nas vribas do lago hu eu andar ui
Seu arco na mãão as aues ferir
Alas aues meu amigo

En nas vribas do lago hu eu ~~adar~~ ui adar
Seu arco na mano alas aues tirar
Alas aues meu

Seu arco na mano as aues ferir
Elas q̃ cantaua leyxal as guarir
Alas aues meu

Seu arco na mano alas aues tyrar
Elas q̃ cãtaua nó nas q̃r matar
Alas aues m

Ne adubastes amigo ala e lugu adastes
Onqual he essa fmosa deq̃ unamorastes

Dreinolo eu senhora poys me tã be ffgutastes
Oamor q̃ eu leuei desantiago
Alguu esse me adugue essemha dugo

Que adoubastes
Amigo hu Jardastes noutro dia
Ongual he esse fremosa
Queu9 tam bem parecia
Dreinolo senhora
poys hi tomastes pfia
Eamor q̃ eu leuei

Que adoubastes amigo
la ou auedes Jardado
ongual e essa fremosa
Deq̃ sodes namorado
Direi nolo eu senhora
poys me auedes ffgutado
Eamor q̃ eu lenei de:—

Steuã da Guarda

1300 hũ corretor aque vy nender
panos q̃ conhoci
cõ penas veira diss assy
Da molher sson de dõ foam
Edissemel nẽdes quatã
Elex aguesta samolher
Anno mester ano mester

Edisseu ficara ẽ cos
Sem estes panos do u2 gros
Briays poys q̃ os Trayedes uos
Anender & parsseu Jalam
Edissemel fey eu de prã
per ela quãto uos disser
Ano mestr̃ anno mester

Edisseu grane de creer
Q elá cõ mẽgua dauer
Briadẽ caes pang uedor
por guã pouco por elg̃ dam
& dissomel p Jomes tam
Exaq̃sta ssa molhr̃
Anno mester anno mester

1300 Dua gra vinha q̃ tẽ ẽ valada
Alnar vrodygne nõ podauer pl
vedes, por q̃ ca el nõ cura sol
Dea grer p sseu tẽpo cauar
& a mays dela iaz poradubar
Pero q̃ tẽ amourisca podada

El tẽ de gã tẽ adubada
poys lha podarõ & tẽ sse irazõ
Ca tã mẽgrado ficou õ com
Q a cepa nũ pode bẽ deytar
Ca en tal tenpo amãdou poder
Q sẽp lhe ficou decepada

Sonõ decabo nõ for vrechãtada
Ẽ hũ puey to nõ podendaus

Ca p̃ albi ly pu· a fez creer
Ja endo nẽbr esta· p̃a ssecar
& mays valiria ta pa q̃ymar
Q de taz como taz mal parada·

Ela ben ne hua ne no da
triays sea q̃r desta sanha tyrar
A boa fe lhecõue q̃urar
Q ano lexe en ne hu tenpo ia·

1301

Tuar negeu agrauar
por q̃ ssesséraq̃ méguadádar
& te q̃ lhyá melhor álemar
q lhe vay agny hu naceu & creeu·
E por esto diz q̃sse q̃r tornar
hu grã tenpa seruiu & affanou·

Te el q̃ faz drte seq̃xar
foys lhe nõ ual q̃uir & afanar
Hé pdagni cõsselho p calcal·
Comalémar p seruir p calcou·
pore q̃r ssyr aſseu tenpo passar
hu grã tenpa seruiu & affanou·

1302

molher dalnar traz tomou·
Tal q̃xume quãdossel foy daque
& alezou· q̃ por mal nẽ por ben·
Desq̃ veo nũcassael chegou
Hé q̃r chegarse des tca nõ he
Juradolhe aut q̃ a boa fe
Hõna er lexe comoalexou·

E o catiuo p poder q̃ á
Hõna pode desta seyra party
Hé p meacas nẽ pela ferir

Este cantiga de cima foi feita a hũ
meestre de leys q̃ tẽ manco dũ
perna e gopegam de la minto.

Estvi eu

1303 Em preyto que dom foã ha
Com hum meestre hagram casson
Vo meestre presseyom
O de que adereyt esta
Tan coitado preyt eu uj
Que sell outre non acorri
O meestre de queera

Mais se de cae quen sera
Que ia dereyto nen razon
for demandar nen desfenson
Eu tal meestre que non de
E ussen feit a uda dessy
Mais leuara p q̃t oj
Q̃ll o deurto sosteuer

1304

La meestre entende ia
Se de caer q̃ll e razom
Autr os que leterados som
Que ũgonha prendera
Terra seu dereyto assi
E q̃ esto uir deo ali
por mal andantes terra

Este cantiga foi feita a hũ caualeiro q̃ lle
cyoinham q̃ era pinto

1304 Hum caualeiro me dissen baldom
Que me queria poer cuelgam
Muy agrauada ome honie crim
E dyrlh eu tom comouo diuer
Senha poserdes tal uola porrei
Que assenades ben atro ant

E disser ome cieiro tenh eu ia
Tal que uo penha que uo custara
Hauj q̃to ual queste meu mun
E dyrlh eu poilo ne tenh en al
Senha poserdes porreuolu tal
Que assenades

Tal cieiron uo tenh en deposer
Dissel ann p que do uossauer
uo custe tanto que sigades mui
E dirlh eu coracon de sudeu
Senha poserdes tal uos prei eu
Que assenades.

Meu tuno fiz portal uiz pedir
Qual minha reinha madre del rei des
Hum caualeiro oficial seu
Poio me no ual dante tal juiz ir
Ca se non p eleiromeu uogado
Sempre me diz que esta en bargado
De tal guisa que me non podir

Por tal uiz nunca ia mais sera
Desanbargad este preyto que ey
Nen areinha nen seu filh el rei
Perdhemanden nunca moura
Ca me disse que me non ppa
Dir perdant el poio moume ne podra
Entre bargad esteuer com esta

Dauc aremha poys que certa for
De qual muz ena sa casa ten
Teera por razon esto sei eu bem
De poer hi outr muz melhor
E assi posseu auer meu dereito
Pois que di for este muz tolheuo
E medere qual quar ouer oirde

Esta cantª for feita a hũ juiz q̃ não ouuia + bẽ

1306

Pouca tẽdes auerrees
E ste rogar auerrido
De tal molher e marido
Que aun razon parece
De tẽger por seu pedrolo
O filho doutro no colo

Pois a la tẽge canssa
De surgo tain ben laurada
E uai a cuda pousada
P[ar] algo non esen g[ra]sa
De tẽger

Como pero da arruua
foi da molher andado
Non he muj des agsado
Pouco esta faz tal auda
De tẽger

1307

Dse moras hũ home
bai se da qui hun riconc
Dirlh eu per comel comc

Pois que meu figue en hurta
Ja quese uay criconc
Naron uaase ora boa

Disemel per leyrea
Se uay camiho de sea
Dirlh eu per comel cea
Pois eu figuen s'uiadura
Se uay camiho de sea
E uaasen boa uentura

E disemel este camiho
Se uay dũt doyre e mihor
Dir eu pois beuo bon uiho
A qui hu comhe non couto
Se uay aut doyre mihor
Senher uaasen porto

1308

Pour teu preyt andes mentado
A quel que he de ten lando
Dme douror como ouc quando
Lhe cuydas fazer enrmenda
Por quant aidel trabalhando
Com apostara fazenda

Pois comptos ha taralha
Dorte utar prol seu ssalha
Di douror ssy dey tẽ ualha
Selhe cuydas dar merenda
Por quantel poucy trabalha
Com apostara fazenda

Este cantª foy feita a hũ doutor q̃ meteu por seu mensageyro pa intª seu casamẽto hũ hõm q̃ era lezo e casado e foi ant ssua da priuyadoria. Ou q̃ se ssal daor chamalha apostou este cantiga

Dous anda hum affiando
Dor teu peyto auer iutado
E y douror casado
Que prol tem hy ou gugenda
O que toma tal cuydado
Com apostara fazenda

Esta cantiga foy feyta a hum douror.

Douror que meteu por seu mesegeyro
Mesegeyro pa iut^e seu casa meto
Hum hom que era leigo e casado
E fora auer ffrade pregador
E o que se sal da ordem chamalhe a justa
Esta cantiga th^a de cima

1310

1309

Dous gill treyçam dauer sen ropeido
En trobar treis e en boa razon
Non faz mester aty fferna chacom
Dir entrencar com torpe a mynho
Nen te leares tonie que sem gana
E de palaus e torres e dyaffana
E depos ffaga seer esparganda

La sempytum por ensy vidade
No pastor prarse de gram ssem
Nen gram saber poredaes couem
En gito estapastor didade
Dor gentum alta razon ousas
Que punhes sempr antras outros cousas
Seeres partido de torpidade

Non entendas que ffates hy rorduga
Dires asy come torpe entrencar
A trencandote que sabedes trobar
Antemetes hy teu fro e mentra
Porem non queras seer enganado
E tal razon maye sey sempra cordado
Deseeres parado de loucura

E pois eual esmasse mesurado
Non entreces se quer seras loado
Non que tu es pirado de bramura

Esta. Cafoy feyta a hum galego q̃ sse preçaua de trob^r e nõ o sabya bẽ, e metensa mãy de Tenzõ cõ s^a dona e fforon ambos a hũa egreja. Tenzon. Eu dou a deos bon grado
Bispo senhor eu dou a deos bon grado
Dor que uos uenem primaca entrar
Delrey a que praz dauerdes logar
No seu conselho mays dautro prelado
E por que eu deueo talan sey
Qual prol dauosa primaca teurey
Ergo adeus que seiades primado

Dolorendo e de quantal aneda
Fazede sempr quantal rey prouguer
Dous queyra el por pruad asy quer
E popa giues alos frous sabedes
E quytut en sise en conselho iaz
Uos senhor pois desto al rey pz
Fuy pdz que primado sereedes

Per este papa eu dou daria
Que non tuedes grado prol e gm bem

Gral.

Quando el ſouber que pelo noſſo ſẽ
Vᵗ el Rey deus mayo douᵗ vro fia
E poys uo el Rey agſta logar da
Eſſo ſenhor hu outra rem no ha
Vos ſeeredes priuado audanya

Deſte noſſo beneficio
Con officio quem dandura
Que noteᵒ alrem em outra cotya

Duuzela ſe quer que poſſ femega
Tu qual uos ſodes ede que logar
Eme pareᶜ que uo de que dar
Entender pode ẽte mha creen
Que poys uo quere iutar caſamto
Non poden hy nehũ ẽpimento
Senon ſe for p̃ uoſa ne grigega

E quem bem uir uoſo cotrayte
E aſ fertas eo parecer
Que uos auedes ben pdentender
Tu tod aqueſto ẽte meu ẽte.
Que ben alg hu uos caſar querdes
Noſſe partura que hy non caſedes
Se non perſeeredes uos hy ne grigere

La ſey eu outr̃ non detal doayro
Nen detal logar com uos de pram
Aguga quetenion de talan
De caſar cedo non ouuy cotrayro
Porcu uo g̃ ſecaſar cuidades

De negligence que ſodes ſeudes
Muy ugcoſa ſem outᵒ des uayro

1312

Ruy goncalluez po uo Rgnece
Por queuos tanou em uoſo cantar
Iohanne anos negen el queyxar
De quel deoſto lhy deuos eeerecer
Iu lhy foſtes trobar de mal dizer
En tal guyſa que ben pode entender
Quen quer omal que alhe pareçer

Poren partideſte feyto dcedo
Cade mal diz non trazades prol
E como ſem Iohane que dol
Iadeuos perder ugonha e medo
Ca entendel que ſe deua ſentor
De mal diz que aſſeu olho uir
Que pode lega ẽtar ẽ ſſeu dedo

Pays ſodes entendude uoſtr
Saluede agora cutor tal ẽfaro
Per que uenha eſte freᵉ apendom
E por parades milhor deſquſta
Cuidad ora ſenhor que uo pram
Se mal diz nompſe ẽtir̃ taz
Ouco poedes todo uoſſa iuſta

1313

Diſſogel Rey poys dom frᵃ mayoual
Eſcende pouure ogam bem fazer
Quelheu fiz ſempre eſtᵃ en ſan decaz

Semel lhe eu quer mẽ? quigos eutal
Que me queyra ja mal mulhr fazer
Padecer e deseu saudem léy

Pero enrolzia non ssal desseu sem
E bem ffazer oderna sofrer
Por podez o que non padeceu

Pero amigos diz que me quer bem
Que me.

Pois lhi dy atal mezé dez
Que eu pobreza todo seu sem ha
E com bem ffaz sandicelhi da

Pero miel quer bem e secem pmeu
Que me.

Esta Ca foy feũ a hũũ q̃ pos pundo del Rey
e q̃n estaua muy bem do amor del Rey
apoynhalhi q̃ era mui leuãdo com hom
de mal mirado e q̃ az uaz q̃ncle el Rey
nõ fazia fauor tali tornaua muy maso
e muy coroto e muy mspando

1314

Pois cada peru mespreçe cossas razoes digno
E me quer meter adano

Per en dauz que me deyte
Deytar quero eu do danyo
O matrg. adom marra

Pois metenda detal poio
Per que maga esperado
E eu como home de recado
E nuespera dano nono deitar gro eu

E pois el ades primeyras
Quer dem leuar pmeu
Come engador Judeu
E nuespera de Jayneras
Deytar quero eu

Esta Ca foy feũ a hũũ q̃a deyro q̃ auia noma
[illegible] q̃ em esmdo do meestr dalcõtar
et mestr del Rey depois cõ suas p[illegible]
et danalhe acreder q̃ lemaria do [illegible]
cantara mui grãdes cellas tanalhy cõm
feũ et pdeũ lel alga

1315

Vos dom roseyr venho eu pguntar
Pois peles vossos tideus talhadores
Vos he calhado agrades encoores
Quanto rnda hun Judeu adedar

Per qual fazam dom fehan Judeu
A que ia talha foy posta nosseu
E escussa sempre deuosse reytar

Steuia daguarda pode quitar
Qual Judeu quer dereytar es senhores
Mays natalha graças ne amores
Nulhr faram os gham detalhar
E dom foam ca puezes deu
Vogue talhanse comen de pdomeu
E darra mays e queprasse luitar

Tenzó

Steuã di Cuarda

Dom iasep tenho por sem razon
Poys iassan uos que talha igualdade
Hudo sem deu quantolhy foy talhado
Que per senhorio ara defensom
Venom pertar comoutro pertador
Como peyta qual quer talhador
Quantollhy talha sem escusacom

Estena daguarda p tal auto
Qual vos dizedes foy ia demandado
E foy per el sen freyte desputado
Assy que dura na desputacom
E do talho non ten o melhor
Caden gran pena mays poys seu senhor
Ha perta quanto ual tal graçom

Ladom fum por mal q mi quer dir
Que nego quantey por non perder nada
E de com he mha fazenda posta
Vos dom estena sodes em bem faz
Que mha ffoy demha tassa negado
Mays sabudo e certo apregoado
Quantey na terra meu mal cergo

Dom iosep ia eu certo fuy
Que dvesse non he cousa negado
Mays he tan teuto e apreado
Como obrigado forte em alhuu

El querra deus dese apregado
Cuvo auer assy espertado
Comegel he pelo mayor fuyz

1316.

Martiny gil hum homem mil
Se quer de nos querellar
Quero mandastes atar
Cruamete a hum esteo
Dandolha coutes ben mil
E aqueste martygil
Parece a todos muy feo

Nom no posso enden partir
Pero q o ia roguey
Quesse non querrende al Rey
Ca se sente tam mal feyto
Que non cuyda em guarir
E martyngil q mi non uir
Parece muy luy de feyto

Cruamete enta mal
Diz que foy ferido entom
Que tendes hy tirom
E del desto non guarece
Daqueste feyto tal
Martiny gil tan desigual
E ia muy peyor parece

Este cantar foy feito a huma cantadeira q̃
auya nome Miguel e era homem
muy feo

1317 Vinil

Alvar rodriguiz da preco desforco
Aest mesquinh mouro pastor mho
Ca diz que pero parece menino
Que para esse quer atodal norco
E maestrali que ueias prazer
O alvar rodriguiz punha de saber
Se fode ia este mouro tam mote

Diz que per manhas e pseu senbrate
Sabe demouro que home compreido
Pa passar e pa passar todo reuido
Que sabe que tal he seu talente
E maestrali que mouras en fe
O alvar rodriguiz sal ora como he
Se fode ia este mouro mesquinh

El diz do mouro que sabe gteno
Sen coracon esse parar afeito
Por que o tria elhi saboqeito
Pero parece de corpo pequeno
E maestrali saby ora bem
O alvar rodriguiz polo asy tem
Se fode ia.

1318

De que eu qui gi per sabedoria
O alvar rodriguiz seer sabedor
Deste mesquinh mouro muy pastor
Ja end eu sey quanto saber querya

Per maestrali de que aprendi
Que lhi dessalvar rodriguiz asi
Que ia tempo ha que o mouro fodia

Comel quedou de frio et de fame
Este mouro poulo ten en poder
Mal lo deuera guardar de foder
Pero com el sempre alberga e com
Ca maestrali uera per ssa fe
Que ia dalvar rodriguiz
Certe he que fode mouro como fode eutrome

Ala guarde todalpol en seu seo
Alvar rodriguiz que porem rnar
O aqueste mouro que no quer dar
De seu foder a que tam moro uso
Ca maestrali diz que diaz ha
Que sabe dalvar rodriguiz que ia
Fodeste mouro acurralho eteo

1319 Vinil

Dizem senhor que hun nosso parete
Des ueni fazer de seus fumcos conta
Dizerus en maneyra de fronta
Que nos serum come leal seruente
E se nos el aqueste nen frontar
Cerca reposta lhy deuedes dar
Hun deser que nos seruyo lealmete

Ca seu̍g el quer fazer entendente
Que u̍g ſinn ſem outra encoberta
perſa conta quen pouer por certa
E ntal razo a̍ñche men gente
Certa reſpoſta dene alenar
Deu̍g ſenhor poys non hede negar
Mudiſ queu̍g

E poys el ayda fiz u̍g creente
Que u̍g ſinn come home de parage
Nen comprni aqui reſpoſtn p meſage
Mas ueo ſenhor conlede contenete
Vos dheuedes ſo y logo atornar
Certa reſpoſta ſeia mayo coydar
Mudiſ que u̍g ſinn lealmente

E quando men de pſiar ſauſſo
Aſſamhaſſe e diz me o que nos direp
Senom perſiar entre mal direp
Que ſeias ſemp̃ maldito econſſuſſo

E diz eu ſenhor neu̍g eſtu ben
De pſiardes mayo eſtamos mal
Ceuos amado diſſel nem̍ cal
Porllo e la porſa prel aſſi ten
Caſelhen digal tenho de fazer
Por ben ou mal tanto ma de diz
Nenna ama perſiar me conuem
E pauoas non am de ſalacer
Mayo tanto que nu̍g de noute aſſeer
Que he mea da ou muy preto em

1320

Dgrel

E ntal perſia qual eu nuca up
Vi eu dom ſfoam conſa madreſtur
E por que os bi ambos perſiar
Chequey mael e dixllhy leguy
Vencedeuos a quanto uos diſſer
Caperſiardes nom uos he meſter
Con neſſa madre perſiar aſſi

E diſſemel ſempſſto ouuem̍ diſſ
Eu emha madre en noſſo ſolaz
E pſiarm̍ enoqnen̍ praz

1321

Vmi

S e uos dom ſoaos dizedes
Que de ueradeo de caſar
Con malher de mayor logar
Que etra que uos tredes
Dizedes hy ram uos pram
Ca pa uos per boa fe
E ela que dan boa he
Fidhaldalgo he bem aſſam

Como quer que uos cenh adeo
Que com ben fazer de ſenhor
De nerade e caſar melhor ſenhor

Nunca digades ca se filha prades en os
Molher pero uos tam hogL.
Pera ela que tanto ual.
Filhaldalgo epaug.

Poys sodes tan ben casado
Nun denedes hy al dizer
Mays ade[r] muyto gradecer
Desmento tan onrado
Ca pa uos poys que uos dam
Tam fro domede de ben sem
E cha huha todo bem
Filhaldalgo.

1322

O coraçon de marty
Que uos atesta bem cobre
Compena uerra tan nobre
Al fyzeron pelleyteyro diredora
Catualron qual uola
Postou assy

Tal caparon uos conuem
Con tal pena que tragaaes
Mays doo dos meesteyraes
Me dizedo que uos digo
Caualeyra men amigo
Catuola postu cabem

Coque he mays sabedor
De caparon enpenado
Oy e dadagora precado
E no seia en oubro
De como nos sodes cepto
Catuola

Este. Ca. foy feã ahũa vila a Pisa
q̃ auia nome Roy fonfi; et fezeo el Rey
dom Af.o filho del Rey dõ denis Caualeyro
Arroguo de migt uynas e[n]tro de viseu fen
p̃uncio p̃ q̃ casem cõ hũa dõna Sob[r]ina e
calmo uel cõge ffen hũa cayssa grãde de

1323

I a martiu uaa quezda estrologia
Perdeu fenza polo gram dengano
Dos planetas per que uos adapno
E que tam muyto auete sazenia
Ao fezero sempre[l] odrmhar
Por egreia que lhe no querem dar
E per que lhe defesa rogaria

E per este per que antel buna
Lhe defeso desque soy ordmhado
Oy mays se ten el por desasperado

Este. Cã. de Cima foron feãs ahũ logar q̃ se pzaua
de strologia e el nõ sabia nada e ffoyse correndo
dizẽdo q̃ auia negligencia e seus Conpa e a cima
ficou e[n]tendo e nõ o auia negligencia et fizeronlh
Este. Cã. parem

Da prol do mester e da clizia
E q̃ planetas o cornaron fol
Sen egreia nen capela de prol
E sen o mester per que guareria

E ia degrado d renu caria
Las ordes q̃ quinten ey aſſo
Por lhe non ſeer ſen mester deſſo
Nen er ficar en tanta peioria
Como ficar por demandeador
Coroado e do que he peor
Perder a prol do mestre q̃ amia

En a coroa que da par queria
Leyxa creer acento catelo
E a uezes acobre ca capelo
O que antel muy damidos faria
Mays del quandel aſſanca pdeu
Das planetas deſi leguntendeu
Que per corca prol non tirarui

E no ſeu luº per que prandeo
Aſtrologia logi prometeo
Que munca per el mays eſtadreia

1324

Com auoo amerlm demoirer
Per ſeu gram ſaber que el ſoy moſtr
A tal molh queo ſonbenganar
Den eſſa guiſa ſſe foy cofonder

Martim uaſquez q̃ntolheu oy
Que onte mort hua molh aſſi
E q̃n oſtreu por ſeu mal ſen ſabeu

E tal coita dizquelhe faz ſofrer
No curaron que ſe quer afogar
Nen er pode hua non ujr durar
E tornadi ofaz eſmoret
E per ſaber quelhel moſtuº oteñ
Tan coytado que amoirer conuein
De mort eſtraya que ha padecer

E o quelhe mayo q̃ de temꝰ
Per aquelo quelhel foy eſmar
Sin que ſabe que opede ſacar
E unal logar hu conue dutender
A tal morte de q̃l mouẽ merlim
Hudara uezes fuzendo ſa ffim
Ca non pode tal morte eſtraoer

1325

Ota heia ujr uaaſquez certo
Que planetas que tragia erradas
Mars e ſaturno mal auenturadas
E uo poder ergr euſſi e cubto
E per mayo foy mal chaga depelea
E q̃ ſaturne cobreu tal egreia
Nem prol nẽ hua en logar debto

Outras planetas de boa uentura
Achou per uezes esseu calandayro
Mays das outras que lhandi e conçouro
Cume poder e uida sobl' augua
Per hũa dias foy muy mal chagado
E pela outra cobrou prouerado
Hu ten lazeyra en logar de cara

El tapou barua e fez gran coroa
E cerceou seu topete partido
E os cabelos cabo do ouuydo
Cu dandauer perhy çgreia boa
Mays saturno lha guisou de tal renda
Hu non ha pa nen lle deferendo
Nende herdade milho pa bon pa

E poys el he prior de tal p'uenda
Conuem que leyxa causa e atenda
E capelã ygualdassa pessoa

1326

Pero el Rey ha defese
Que mj non fillxe peito
De que per antel ha preyto
Vedes e que er apreso
Quen andar quer do alho
Faz barata daly e dalho

Pero que cousa he certa
Que el Rey poz tal defesa
Ond alon juiz non pesa
Dizen que per encoberta
Que ue andar quer do alho
Faz barata

Pero en tod ome cabe
En que assen etoredura
Que faz agar de tal pestura
Vedes que diz quen bssabe
Quen andar quer do alho
Faz barata daly e dalho

E prata ou en retalho
Ou endobrias en ensalho

Jo. fernãdez dandeyro

1327

O que seya no pampo
Que me fez perder pampa
De que meu nada nom fio
Amer fez cousa per fia
Denorte per muy fim freyre
Que fungese en pella freyra
Mays aynda mi sinden eyre
Como fender uncra cuya

esta ca. foy feyta hũa comedia ẽ que ou uen
sas palauras cõ este i fondeyro q̃ lhy esta
ca. fez põ q̃ om uco a q̃z del q̃ yuma
ac Rey et fizlli q̃ der afya q̃ltrõba en
anja nome panya

Nem hua[s] graças nom rendo
A quen lhy deu tan gñ renda
Por que meu del nom defendendo
Nem acho q̃ me defenda
E pois que eu no cuidei
Nen me faz outra emenda
A deus eu comendo
Que o aia en commenda

Coyda melantar ämate
Mays equeme del maia mata
Teni gitc ne meu del
uaz hi gñ baratn
renda desgto
Porquato áfa 1324
Mays deque meu
Del rey querer my non cata

Que mha de poer norao
E sto diz que pou nazaa
E poren quanto tem daao
E a mha lauoyra daa
Mays pois eu no acho uaao
A meu rey semp̃ uaa
A fazenda enponto inaao
E el imipto em ora maa

Amj dizé quant[o] amig[o] ey
Por que uiuo tam mnpt[o] e portugal
Ca mnpt ha ia que non figo minha gl
Digolho eu como e uos eu direy
Mey amig[o] non mho digades sol
Ca minha prol he de auí eu hu uir
Vej huã uez aqui u por meu mal

E a est estous quantolen eu ey
Nen me digades amig[o] hy al
Ca e quanteu poder uee[r] os ey
Olh[o] meu dano e meu pesar
Mays mha gñ pl uedes par q̃ pd[o]
Ca me queira matar se men partir
E sta gran coyta q̃ me meu fal

Dom meem Rodrigues de b[a]reyro

Pero colloe edeytado
E a tera pellos meeenhos
Por que tritou os caminhos
Mayo dessen padrey gram dor
Non ha maye dum filho sos
E ficou delle lenrado

E foy sel morar asuanen
E dessen parou sa teira
Canon quegel rey queira
Mays la conta dessa madre
Por que ficou a seu pad
E el nossen nocoraçon alguen

Esta ca foy feñ achñ e sopdreyro 17 detraen
a anya . . . . .

1325

E foy-sel morar acopta
Que he tira muyte[s] gita
E u cop dam[n] que nom mpica
E sseu padre essen luhauen
O alanca que del trage
Todos cuydam[n] que mopra

E el se foy certamete
Por que non podia
Na tira quarie hu[n] dia
Caen asseu padre omylhe
Que alanca dosseu filho
E nocoracom a sente

1330

Hu[m] sangrador de leira
Y e sangon escomyo dpa
E bedes que me fuzia
Judon S sancta Y auea
Foy me no cam apalpar
A l fodido hira sangrar
S angrador en tal logar

Este sangrador aiuga
Raz hua nona sangria
Ondemen non pecebia
Filhomme bela barriga
Comecou a sofal diar
A l fodido hua sangrar
S angrador en tal logar

E tal sangrador achedes
Anga se nos sagrades
Quandonos non preantades
Selho consentir querades
Queranos e le prouar
A l fodido hira sangrar
S angrador en tal logar

Quen tal fogo que fogar
Com sa muy cuaa fogetar

1330

A quisse comeca as cantigas
De scarne de mal dizer

Esta cantiga e de mal dizer
E fezea Johan Soarez de Panha
A l Rey dom Sancho de Nauarra
Pe[r] quelhi toubaye tessa tira
E tolhi deu el Rey ende decepto

Jo. Soarez

Ora fuy oste senhor de Nauarra
Hoye en procneest el Rey darragon
Nonlham medo de pico nem de maira
Tan[n]acena po uez mh[n] son
Nen am medo delhis poer bozon
E tiu sam muyten dura edi ira
Mayse de[n] trago senhor de moncon

A l rey don Sancho et Hanarra

Se eu my ayden que acomalhes naura
Selho bon rey naurela esfadela
Que de pampolona oystes nomear
Mal fiera a queſtrouxe todela
Que al non a que dhus alcar
Ca uerra hy o bon Rey ſeiornar
E deſtrenpe ara burgo deſtela
E uerredes nauarrus lazerar
Eo ſenhor que os todos tandela

Quandel Rey ſal de todala eſtrea
Eſtrea eſſa oſte todo ſen poder
E en ſoſſeen hy de trabalhe de pea
Ca uam a fiurte tornaſſen correr
Guardaſſel Rey come de bon ſaber
Que y non folhe luz en tira alhea
E ondeſſal hyſſar torna lazer
Eu lantar ou ſe non aa cra

Fernam rodrigiz de calheyro entendia
En hua donzela e igia a eſta donzela
Preito dea caſar en con feena roz corpadel
Gado e ela diſſe queo non queria
E poreſto fez eſte cantar fernaedm aſſy

Fernã Rod' gue

1331

Dunha donzela enſſanhada
Coe eu maraulhado de como
De como foy razoada

Contra my uoutro dia
Cam diſſe que queria
Seer ante mal talhada
Que auer corpo delgado

Outro ſſy fez outra cantiga
A ouẽ dona aque dana pẽr
Com hum peon que anya
Nonne uela e diz aſſy

1332

Agora oy dunha dona falar
Que quero ben poa mi en u
Dortun muyto que fez por ſe guardar
De melher que nunca fora guardada
Por ſe guardar demaa no meada
Filhonſſe poſ ouela ſobreſſy

Amda dal o fez muy melhor
Que melhi deue my mayẽ a gradecer
Que nunca endoue ſeu padre ſaber
Melho mandou nunca poyẽ q foy nado
E a peſar dele ſene ſen grado
Non quer uela de ſobreſſy tellher

Ar fez eſtontro entrar a hun caulro que
Diz ia que era filho dhu home
E fazia ſe chamar ẽ ſen nome
E de poyẽ achayo que era filho

Doutre edissassy · Vistes

1333

Vistes o cavaleyro que dizia
Que iohan moniz era meirtra'
Ca Iohan Iohannes o achaton
& tomarenlhi quanto tragua
& foy de gram uentura aquel dia'
Que escapou quees non enforcaron

Don ffernan paez de talamancos
fez este cantar de mal dizer'
A hun rogar que chamauan rogar
sato · e era muj mal feyto · & poren
troboulhi que mayo grisadera'
Desser saco ca rogar

1334

Irogar saco non tenheu q fez razon
Queung pos nom rograr eug deu don
E aus gussado sera saque rograr non
Assy deus manpar
Nosso nume ug dira'
Queung chamar
Saque non rograr

Rodrigairas uolo disse fez mal sen
Nous quenos no estolader inilha ren
Vrauede mme saque sera ben
Assy ds manpar

Nosso nome ug dira

Queung saco chamar praza anos
& duranolo benlhen queng encres
Vir tiralg nadigoes aug uos
Assy ds manpar
Nosso nome ug dira'

Queung aues chamon rogr ayra metiu'
Ca beicu-gritolar nonug oyo
Ueng uossg nadigoes nong ypu
Assy deus menpar'
Nosso nome ug dira'

1335

Irogar sae eu entendi
& do ta medida ug
Que sen pantras daqui
Ca desmesura pedes
Como uees uaytassy
Nous tu per saco medes

Gram medida e de pram
Pero que dele nuysta
Saque non chodaram
Ca desmesura pedes
Hu fores rocgartam
Nous tu per saco medes

Outrossy fez estas cantigas a
huna abbadessa sa coyrmaa
enque entendia. epassou paquel
moesteyro hum cantto e leuaua hua
cinta e deulha pq̃ que era ya ela
e pẽn troboullu estre cantares

1336

Non sei dis
Non sey dona que podesse
Valela que eu amey
Nen que en tanto quisesse
Por senhor das que eu ser
Sea cinta non presesse
De que mulheu despaguey
E por esto a canbey

Pero mhora dar quisesse
Quanten dela desejey
Minha quel amor fezesse
pq̃ queyã sẽpra guardey
Credo quelho non quisesse
Tam mortome despaguey
Dela poyla cinta acher

Nen ar sey prol que mounesse
Seu ben e alus direy
Sea pẽ atal teuesse
Quando macla torneu
Juro que non fezesse
Ca tenho que bataray
Ben poysme de la quitey

Ca muyto y ei amessey
Com melhor senhor esey
Demj que a sermirey

1337

Quanden passar per dormaa
Preguntey por minha coyrmaa
A salua eparaa
Disseron non e aqui essa
Albur buscade uee essa
Maya e aqui a abbadessa

Preguntey pcaridade
Hu e dagui saludade
Que sempramou castidade
Disseron non e aqui

Don lopo lias trobou a hunu coutro
de lemy. e eram ẽtro srmaos. e andauã
sempre mal guysados. eporen troboullhu
estas cantigas

1338 Dom Lopo Lias
cõgo de monssido

Da esterra bermelha cantarey
Bdas mangas do asar sarey
E da sela quelheu vy renghelhosa
Que ialhogano vengeu antel Rey
Ao zeuron epoys ante ssa esposa

D. sseruor

Da esteira cantarey desagui
Bdas mangas grossas do asaz
Do brial eu mantar noley hy

Bda sela quelhey uj rengelhosa

Brial

1339 Tercer dia ante natal
De lestu lhy foi dar
Hum brial amha senhor bela
Eao zeuron rengelha sela
Bbrial amha senhor bela
Bao zeuron rengelha sela

Ser eu hum tal caulron
Quelhi talhou eu ianeyro
hum brial amha senhor bela
Eao zeuron rengelha sela

filoulho manto raente
Etalhoulho en benanete
Hum brial amha senhor bela
Bao zeuron

1340 Brial

Enmeiinar queren do brial
Que o infançon por natal
Deuassa molher e fez mal
A gram trapom a matou
Quelhi nota ueyro talhou
Brial elho manto teueu

Infançon cão daluam
De mupty e omezia
Ese for dantel Berlhi dira
Ca fremosa dona matou
Quelhi no ianeiro
Bralesta

Brialhesta uayte daqui
Hu fore lopo hao ẽdy
Que faza hi cobras põmy
Ao que a dona matou
Quelhi

Bentra udaram dozelhon
Quanty trobadores hy son
A esramir o infançon
Ca fremosa dona matou
Quelhi

1341 Brial

Amy quer mal o infançon
A muy gram corte sen razon
Por trobadores dozelhon
Que lhi cantam a seu brial
E pesamen e emy mal
Quelhe esramron seu brial
Que era nous de nendal

Quantus oren galiza son
Ata en terra de leon
Todos com obrial colho

Dizen e fazeno muy mal
E pesamen e eme mal

Esseu urmas e zeuro
Quelhi quer muy ḡm mal de corace
Pᵉ quelhi renge selegon
Esselhi renge no menral
E pesamen

1342

En este son de negrada sarey hũ cantar
Minha sela cauterllada sanada muy mal
Este a sela pagada se direy do brial
Todo colham colham colham
Con aquel brial de seulha
Que adusse mfancon
Aqui por maraulha

En este son denegrada
Hum cantar farey
Ena sela cauterllada
Quem antel Bey
E este a sela pagada
E do brual direy
Todo colhon . colha colhan

Logo fuy maraulhado
Polo aserani
E assy fuy espantado
Polo secrey
Vi endo brial talhado
E dyrilheu assy
Todus colhon

1343

Destos son os zeuroes
De uentura minguada
Ergenssen arcoes
Da sela cauterllada
E dinduc nadigoes
E dassa ben talhada
Maa sela tragedes
Por quea non edes
Maa sela lenades
Por que a non atudes

Destos son os zeuroes
De uentura filhada
Ergensse uy arcoes
Da sela come podrida
E dan dy nadigoes
E disselha uelida
Maa sela tragedes

Direy uy quelhaues
E ndu dessa nada
Solange de touro
Da sela rengelhosa
Fermde cuabouro
E disselha fermosa
Maa sela tragedes

1349

O ẽzeuroes foy buscar
Rodrigo polo matar
Mayo ouuyllhes el cantar
Ás ẽlas por que guarny
Polas ẽlas quellhoyo
Renger por essas guarvo

Nonllhy guarira per ren
A torto quellhy ten
Mayo rengom pº seu ben
Ás ẽlas pº que guarny

Nenllhy poda guarir
Coos non ura ujr
Mayo oyullhes el garnir
Ás ẽlas per que guarny
Polas ẽlas que eyu
Renger pº essas garnir

Effforolhi merʳ nada
Polo prander
Mayo oyullhes el renger
Ás ẽlas pº que guarny
Polas ẽlas que eyu
Renger pº essas guarnir

1345

Ora tenho gujsado
De machar ozeuron
Non anden cauallgado
Ren trager ẽlegon
Nen ẽla mal pecrado

Nen lhoyrey o ſon
Ca ia non traga ẽla
De que ruy abelha
A ẽla cauterllada
Que rengeu na cinda

Valmj ſancta maria
Foyo a ẽla non ouço
A que renger ſora
Ao lançar do touço
Matarſſemia hũ dia
Quele ouapegas louco
Ca ia non ten

1346

Sela alepuosa en mao dia tenj
Por teu cantar ia Rodrigo perdj
Rumssel Rey emha eſpoſa demj
Leixar te quero mha ẽla poren
Se hirey en ouſſo ebaratarey ben

Oda alepuosa polo teu cantar
Perdi Rodrigas nono poſſachar
Epº ende te quero leixar
Leixor te quero mha ẽla pº en

De ſoy mays non, tragerey
Estroo nen arcoes semj nalhas
Enencrey os en mjnoy meus
Leixar te quero mha ẽla pº en

1347

A o lançar do pao
E na sela deu do cui mao
E que broulha sela
Cassy dissa bela
E engeilha sela

A o lançar do touço
Deu do cuabouco
E que broulha sela
Cassy dissa bela

1348

A pras momiz o zeuron
Lexado selegon
E tornadao albardar
Andaredes hy melhor
Cang sela rengedor
Andaredes hy muy ben
E nonuo rengera per ren

Colhedhelho pertoral
Aptadelho atasal
E nonuo rengera per ren
Andaredes h

Podedes en baforbar
E o taulado britar
E nonuo renga per ren
Andaredes hi muy melhor
Ca na sela rengedor

1349

O infancon cunatal
Cregoa comigo des natal
Que agora ortedes
Quelhi non dysesse mal
Da sela nendo brial
Mays aquel dia nedes
Ante que fossimha legoa
Comecey aqueste cantar da egoa
Que non andou na tregoa
E porenlhi cantey

Non nequeu que egoa dey hi
Ao brial a sazon
Saa rengelhosa ede pra andar ohi
Ao mangas do asfari
Mays non a rabiosa

Ante que hua legoa comecei
Aqueste cantar da egoa
Que non andou na tregoa
E porenlhi cantarey

Cer eu ao infancon
E a seu brial tregoa
Ca inha pedia
E ao outro zeuron
Aque rengo selegon
Mays logo naquel dia
Ante que fossimha legoa

Ce infancon uila
Affamado cometa

E a cancerllada/e o seu brial dalua
Tregoa lly dey e dy depram
E posslha ouuy dada
Ante que fossimha Legoa

Outrossy fez este cantar de mal dizer
A posto a hũa dona que era inmj
meimha enmj fremosa · e fogiu ao
marido · e el prazialhi

1350

Mitonmj praz dmha ren
Que fez dona marmha non
Quer a seu marido ben
E soubassa paster mha fogir
Mal ala quen non seruir
Dona fremosa que fogir

E la fezendo melhor
Ades seia gãado
Molhercmha tam pastor
Saber a seu marido
Fogir mal aia que non fuir

Qual e meu saber
A nẽm anbo guarir
E ben teste mha senhor
Verassa uossa tira quarir
Mal aia quen non fuir

Outrossy trobou a hũa dona que no anya
prez de mmj salua · e el disse quelhi dera
de seo dmherro pª preytatal · que fezesse
por el alguna cousa · e pº non quis pª el
fazer nada · e pª en fez estes cantares de
mal dizer

1351

A dona fremosa de soueral
A Dem Dmherto per preytatal
Que vehessamj hu non ouue ssal
Hũ dia talhado acas dedon coral
E e peruerada
Ca uon fez en nada
E baratou mal
Ca deste negada
Sera penhorada
Que dobro smal

Semela creuer cuydomen darlhey
O melhor conselho que oieu sey
Deim meu auer e gãarlhey
Semho non der penhoralaer
E nmho ten forcado
E do corpalongado
Nonllhey soffrerey
Mays polo meu grado
Carmha ben dobrado
O smal quelhen dey

1352

A Dona debaguirn

Que morano souteral
Dez e ser sol9 adeim
E derlhos eu per preptatal
Que mhos ardesse
Ondal non fezesse
De non beheesse falar
Migen encas don coiral

Saben eu moiraz e en silnez
Meu prepte sen enelhus pes
Que adeim mays adamos
Hum sol de do9 edez etres
De mays diru
Que tercer dia
Encas de don cuiral e burges

Esta cantiga fez como respondeu
hum escudeyro que non era ben
fidalgo. E queria seer cantro e el
nono hnuha p^a depto. e dissalhe

Esta cantiga fez a hua dona fremosa
que a ssaron sey parentes mal p^a
Dnheyro

1354

Semel Rey dessalgo ia murra
Pera mha teiria de bon grado
E sse chegasse compraria
Dona fremosa de gran merecado
Ca ia nenden adeg lonnigado
Como uenderon dona luzia
E u orzelhon ora noutro dia

E u cuydado non chegaria
p^a comprar corpo ta be talhado
E astroso que a uendia
p^a que my non enuyou mandado
Fera de cachas en auregado
Enque comprara dona luzia
E u orzelhon do que a uendia

1353

E scudeyre pos armas quereedes
Cyzedras com quen comedes
Don fernande comer my en sol
Ca assy fez sempre meu anol

Pos armas tanto deseiades
Busca daute com que combatades
Don fernande

Este cantar fez enssom du destor.
e fezeo a hum infancon de Castela
que tragia leyto dourado. e era
muy rico. e gssanasse mal e era
muyte escasso

1355

Quen olouuesse guysade podesse
Hum cantar fezesse

A q̃ mhora eu sey elh̃ disseſſe
E pouc pouco ualuesse
Non desse ren qué no trouxesse
Ley ten cas del Rey

Cu apoys o mrado no e ne graado
Deado faz leyto denegado
Depoys ssy trager ete ponpado
Quanta e negado ·perdo
O t̃ engenhado
Quelhy faz fazer

Cu mingua el dessen amer den ren
E ste sey en ben quelhe este uesse ben
Denho todeu poys quelhi pl no ten
Muytolhe gu̇ grandelhe pedalgne

E matenente pdo contenence
Verdadeira mente
E nay ssi esconder esfizsse deente
E nosso mal non sente
E fuganta gente pola non ueer

Estoutro cantar fez a hũa dona
casada. que auya peo en hũ
sen home que auya nome ffranco

1356

A dona maria soydade
A dona maria soydade
Ca pden aquel ugrar

Dizendo del ben · e el nono achou
Que nen hu̇ pepto del fosse mouer
Nen ben nen mal e trestesse tornou

E stoutro cantar fez de mal dizer
a hũ cantre que enpdana que trobana
muy ben e que fazia muy boos soos
e non era assy

1357 Martim Soarez

Canaleyro con nossy cantares
My al amlastes os trobadores
E poys assy per uos son uencudo
Busquen per al semur sas senhores
Cu ug ueiru mays muys das getes gaar
De uesso bando por uosso trobar
Ca non eles que son trobadores

De aldeyaes cos concelhos
cedoly auedes p̃ pagado
tam besse dhamia p̃ nossy quites
Come sse fossem uossy comprady
p̃ estes cantares que fuzedes damor
E quelhis acha os filhy saber
E os mancebi que teen sdado

Ben quiste sodes dy al ffayates
Dy pelyteyry edy medores
De uosso bando son os troupeyry
E os iograres dy atambores
p̃ quelhis calhe nas tronbas uosso son

Cantar

Cantar de Martim Soarez

Pera atanbores ar dizen que non
Achan no mi d outro s oes melhores

Se trobadores eas molheres
De uoss9 catares s on noiad9
Al hun por que eu pouco daria.
Pois im d9 ontes9 fossen load9
Ca eles non sabem q̃xi ne fazer
Queren bon son e boo de dizer
Bos cantares f. mos9 ermiad9

Esto daquesto e mao de fazer.
A quen9 sol fazer. de ligad9

Esta outra cantiga fez a alfonsc anes
do cotou. foy de mal dizer aposto. en que
mostrada dizendo mal dessr. de mahũ
que e outra mya . e dy assy

1358

Nostro senhor comen ando coytado
Con estas manhas q̃m quisestes dar
Son muy g̃m putanheyra afficado
E pagome muyto d9 dud9 logar
De ser ar ey muy g̃n saber de matar
Per estas ruas cuyuando partado

Podera meu ben se fossamego so
Caer eu bon preze omrado seer.
Mays pagomen deste poder. astroso
E destas tauernas e deste beber
E poys eu ramays non posso ualer

Que remandar tu seia mroso

E poys eu entend9 q̃ren non nalho
Nen er por outra bẽbada. catar
Non quereu perder este so destalho
Nen estas putas nen estenteer
Nen querir per outras fronteiras andar
Perdendo uce dandeiny q̃m trabalho

Anda ey outras manhas anya.
per que eu non posso as muyto ualer
Rimeyro entre natafularut.
Que lhi non aia algun pertaluolar
p̃ que ey poys en g̃m copta seer
E fugir guarir na putaria.

E poys quandome ueien meu lez
Mi erendo logo epoys non inha uya.
E leyri putas denn ben dizer.
E de mhas manhas e demha folya.

Esta outra cantiga seg a him cauleyro
Que foy catiuo eden por sse quitar
mayor auer. que pode. que tiuhan
os homees que non nalia el tanto

1359

Him canaleyro se compron
Dera quitar sse de ia en
hu iazia pre se custou.
Pouer pero nom mereen ben

Ante tenho que merecon mal
Ca deu por ssy mays ca no ual
E tenho que fez hy mal sen

Tan poco sobel de merecer
Que nunca en tan poco vy
Casse quiton desse comprar
E tan gran dengano pssy
Que pero sar quiera vender
A nunca poda ualer
Quanto do pque den pssy

Desse comprar ennel sabor
Tan grande quesse non guardou
De merecer mal e fez mayor
pque ssa nte non consselhou
E a diz agora ssu molher
Que este mando nono quer
Caber poys el tan mal mecon

Esta ouẽ fezia a hum escudeyro de
peynene logo e diz ralhi albardar
e feilhestes cuntareo descarnhe
De mal dizer e dissassy

1360

Omalbardar canale scendeyro
E curdana canaleyro
Seer quandeu sombestas nonas iomeyro
Maraurlheyrme nono quo creer
Fis derejto ca non vy fazer

Desque naci dalbardar canaleyro

1364

Quandalbardar fogia daalen
Dera cayrac e ascondeu muy ben
E el na arcbu fez hi atal een
Per que nunca hy outra scondera
per quanti fez albardar
Nunca u orra cayrac hy ouisscondera

Dolo quarir nunca fosses de mal
Gen e chamon sempre non
morrabaldar e el demay sshi fez
a arca tal per que nunca hy
Outra scondera per quanti fez ia

Esta ouẽ fez a hum escudeyro que
era peleyador . epo hu curdana
el ferir feriam el

1362

Pero perez seremeten
Per dar hunha ponhada
E nona deu nono recebeu
hunha grande relhada
Ca eiron essa que quio dar
Mare nono quis ecubretrar
De cima da guarnida

Quiera el gran coraçom
De ser ligado
E de seu punho dun peon

Que e a desmirado
E non lhi deu cao eiron
E pes hi ficou co seu rostro brocado

Outro ssy fezestes cantares
apposto a hun iograr que diz ia lopo
e catolana mal e cantana peyor
esson estes

1363

For a catola ten par
E pe que catolasse
E mandaron lhago dar
E ntal que a leixasse
E el canton loguenton
E ar deron lhoutro don
E ntal quesse calasse

Hun catola tenpou
Logo lho don foidado
Que a leixasse el canton
E dissimssen malado
E dell halga quen pesar
Nonsse calendoado

E consselh aua eu ben
Aquen el dou pedisse
Disselho logue per ren
Seu cantar non op sol
Ca este ay men senhor
O iograr bragadador
Que minca bon son dissse

1364

Con alguen e qui lopo desfiado
Amen curdar calhi uyron trager
Hun catolon muy grande sobarcado
Con que el sol imprto mal a fazer
E porlo ora assy uyron andar
Non mi creades se eu non sacar
Outra alguen que for mal dia nado

Por que ueen atal desagisado
Nono p̃ cam neno qrem temer
Ayas tal passa cabodel e segurado
Que selhi lopo cedo non mouer
Calhi queira deante catolar
E por a guarra amotre sen grado

E porsthi Lopo mer acolado
Se hi alguen chegar polo pnder
Eu que e muj coredor affricado
E de mayo se cassar ousse caer
E hi alguen chegar polo filhar
mera que el cara uiy atrastar
Que non aia que dultre mal petrado

1365

Lopo iograr eu gargauton
E seco tristrao comer
Soldoy nolo per ragon
Ca eu bem dechy home soffrer
Ayas uay no catolon rasar

Catola

Lopo Iograr

Dessy ar filhaste cantar
E estes uos quatro son

Come uerde fouce legon
Cuydas tu hi a guarecer
P̃ uos mayo non e sazon
Dech̃ querer home sofrer
Ca hirao hun dia cantar
Hucho faram todo quebrar
Na enbeen o estolon

1366

For hun dia lopo ograr
Al cas dim infanzon cantar
E mandonlhele por don
Dar tres ti conces naguargara
E furlhe escassamen curdar
Seguindo comel canta

E casso foy o infanzon
E usseu coures partir entro
Ca non dema lopenton
Mayo de tres na guargata
E mayo mẽere o ograron
Seguindo comel.

E sta outra cantiga fez descarnho
a hum que dizia iohan fernandiz
E semelhana mouro e ogoualhe
e dissalle

1367

Iohan fernandiz hum mouro esta qui
fugide dizen que uolo auedes
E fazedora tanto por im
Sedes uos ualha que o mooredes
Cando o hyram da preusida filhar
E se uos virdes no mouro trauar
Ser en deuos que uo assanharedes

Lenado mouro hideus daqui
Porla sen donent'gar no queredes
E uiraredes en que nolo non im
E tal que uos co o mouro escapedes
Ca ey pauor dizen uosco trauar
E quere mateu p̃ uos peiurar
Ca uos p̃ mouro mao pelaredes

Si quer mencrano agoraqui
p̃ este mouro que nosco trauedes
E uirã quesseus acha assy
Mouro escondido comesta sondedes
Seo quisdes hum ponque parar
Cando o hua soo mato cortar
Degssa queus sempendoeredes

E sta outr' cantiga fez a pero rodrigz
grongelete dessa molher que amya
pres quelhi fazia corte

1368

Pero rodriguz da uossa molher.

pro rodrigz

Non creades mal quenq̃ home diga
Ca entenden dela que ben̄ quer
E quen endal disser dira nẽmiga
E dizen̄ enquelho entendi
E u outre dia quandeu fodi
Mi estroussem̄ minute por nossa miga

Pois sso dis deu boa molher leal
Non tenhades p̃ milha rogaria
Deq̃ mi home dela diz mal
Calhor eu mirar en outro dia
Caq̃ queria melhor dun̄ rei
E por uerdade caq̃ quer ḡn ben
Non sacou endem̄ que a fodia

E sta outra cantiga fez desmerinho a
hun donzela e diz assi

1369

Himha donzela iaz aqui
Que foi egano hua doa sepe
E nolhi soube dareera savr
E adona cavalgou e colheu
Dom caralhote nas maas ere
Poisto azse ca esta mui bem
E non quer delas maas abrir

E poys a mi ha caralhote iyu
Mui ssas maas ouue grum sabor
E diz este olfusso Pedor
Que mogano dessonssou et feru
Daz me eo el pero tregeu lhu dey

Que ono mate mas sosaquley
Com̃ q̃ tros quia falso treedor

Alra dona molher mui leal
Poys que caralhote ouue seu poder
Mui ben soube oq̃ del fazer
E meteu logo en hum chaf atal
Hu murto pises ouueron assaz
E mui tu tam fouti pise ias
Que em saia maas demorer

1370

Iohan fernandes q̃ mal talharon
E ssa saya que tragedes aqui
Que nunca eu peior talhada ui
E segr murto uola escotaron
Calhi talharo cabo do giron
Mui secorta side q̃ me pdon
P̃ quelhi cabo deguron talharom

E por que uglhi thalaro atanto
Oo giron nola thalaro mal
Iohan fernandez ardueruo al
Poys que dela non tragedes e mate
Saya tam curta ng̃ que anos
Ca murto uzzes fendes entre
E fas uos pero x talhado ua p̃to

Non uy uestides de saya e ssado
Dore que acerta quered̃es t̃ger
Aute fazedes hi uosso prazer
Ca na corte sodes uoe mal talhado
E a longa estarey ya ben
Ca muj corta senher no que
Auoe que sodes cortes e casado

Nuno fernandez

1371 De longas uyas muy lõgas e mheiras
Este uerao auia dadeiro
Ca hum rio com acheu mui ferreyro
Hindo de uale delide pa toledo
Achou sas mentiras
E intrant aol medo
E sa repost e seu pousadeiro

Aquestasson asque el cuiara sen
As outras que co el ficaron
De que paga os que ogẽ dauom
A gram sazon ede maus seg amigos
Pagara delas e seg emmigos
Ca tal est el q̃ mentalhi mengnaron

Nen miguara ca muj ben as barata
De muj gra terra q̃ ten ben parada
De quelhi non tolhe mulhonne nada
Gra dent era el nunca erra
Dalhio metiras cupaz engnerra
E seg caualeiros p̃ sa soldada

Pero garcia fez estas cantigas
e son descarnho de mal dizer

1372 - pero Garcia burgalis

Dunha cousa soo maraulhado
Que nunca ui a outre conteçer
De pedre bco que era amizado
E bas manerbassõz pa muller
E for dante nouss confessou
Deulhe peer epeen e ficou
Sen auer todo mal desemparado

E po auia hum filho barnado
De baragan nono uo colher
Tanto eteue peer afincado
Que o non pode p̃ ren vereber
E ren de sen auer nethi leixou
Ca peeu cedeo filho ficou
Dore que sen padre peeu mal pecado

Peer tanto que sel sentio comudo
Quandolhi den alanca de peer
Loquel oume p̃ seu filho enmado
Calln queria leixar seu auer
E sa herdade o filho medou
E peen entramete ficou
Sen filho mal ca ficou erdade

1373

Pero me uos donzela mal queredes
Dor quen oamo conselhar uo er

Que pos[s]us uos entouear no[n] sabedes
Que facades quando[n]g en dizer
Busqades quen[n]g entonque melhor
E ug correga polo meu amor
As fe[r]turas co[m] que anedes

E[n]sse este fezerdes ailedes
Assi[n] nulha a mi[n] ire senhor
Bon parecer ebon talhe sereder
Fermosa i[n]mpte de boa coor
Se cada quessa touca torcer
Se logo uerdes que ug correger
As fe[r]tas muy ben parecedes

Ay mha senhor p[er] d[eu]s eng creedes
Pore que p[er] al nong ouso rogar
Pore sempra touca mal posta tragedes
Creedem[n] do quen[n]g conselhar
E u nos deuola coreg[er] alguen
Correga uolas fe[r]tas muy ben
E[n]so falar esenon non fuledes

1374

Marra balteyra por que logades
Do dad[o] pore aelles descreedes
Hunhas nouas ug dizer que sabhades
Con quanto[n]g ug conhocem[n] ug pdedes
E muy dizer quelhis ouco dizer
Nos uos non deuedes a descreer
Pore dona sodes e logar quizeredes

E[n]sseng daqueste no castigadeo
Nullome non ser co[m] que ben estedes
Po imytar boas maneyras aiadeo
Pore ia daqueste tam gm prazer auedes
E descreedes e dizer ug al
Enuolo ore teranolo a mal
Bonome cimera co[m] el logaredes

E nunca uos dong pmi creadeo
P este descreer que uos fazedes
Se en gram ugonha pore no entradeo
Alguas uez co[m] tal home maureedes
Ca souharedes ug dad[o] enton
E[n]sse descreerdes se[n]d[o] mi pdom
E sonho muy gram ugonca auiedes

1375

Fernam diaz este que andagu
For hunha uez daqui a ultramar
E quanto bon maestre podachar
De castoar pedras p quantor
Todolo for puar o perlador
E po nunca achou casto ador
Quelho olho soubessen castoar

E po uny beo maestracheu hy
Qual no[n] uu[n]d[e]ntro no[n] poden saber
De castoar pedras ede fazer
E uny bon lauor de casto outrossy
Polho olho ameshnou enton

Fodí

Tan estreito lhi fez endo castron
Que lhy non pode o olho saber.

Ca don fernando cõtecreulhassy
Hum maestre que cõ el barateu
Cambou lho olho que dagu leuou
E desselhi que era de cass
Destro maos cõtrafeyto delpor
E mereulhim gãdolho de boy
Agual mayor que el no mundo chou.

Olho de cabra lhi que hy meter
E non lhi pode no castron fazer
E con sen olho de boy xi ficou.

1376

Fernandes calho leixei mal doente
Con olho mao tan coytadassy
Que non guaira cuydeu ta mal se sente
P quantroeu de don fernando hy
Calhi hũ grandolho mao auer
E non cuydo que possa guarecer
Destolho mao tante mal doente

E o maestre elhi disse dormistes
Con aquesto lho mao eporen
Con fernando non sei seu lo ostes
Que sse non guarda nono pcan ren
Horen no quereu hũa ren dizer ia
Se guardes maravilha sera
Destolho mao nelho que tredes

Mal doente

Ca conhosqu nny ben que nos anedes
Olho mao maesto con tadaron
E deste mal guarecer non podedes
Tam cedo diz eu p que non
Ca nos quereedes foder e dormir
p este sodes mao de guarir
Destolho

1377

Fernandes calho hy en cantar ben
Que pouco outro hy cantar melhor
E hy lhe sempre mentre foy pastor
Hy hy boa voz cuyo catar ben
Hy ay ar diz eu p que o perden
Que sabor de foder e foden
E pden todo cantar poren

Nonsse guarden de foder e mal sen
Fel el que non poderia peor
E outras gentes p en desamor
P boa voz que pden e mal sen
Vos de cabeça que xi lhi tolheu
Ca foden tanto que lhen vingen
A vos eira ia non conta ben

E a don ffernando contecen assy
De muy boa voz que sera auer
Boubeu p anoleza perder
Ca foden moor non conta ia assy
Ar foden poys muy gm descubryo

E ficou ora sedr im pdom
Con a peior uoz que nũca im

E ora anda nmy ẽm dnfanco
Si quer soder q̃ muito for sazon
Que mays quisesse soder porlo eu im

1378

Don fernando pereyri mal digades
Queroug eu ora desenganar
Ca ouuas gentes deuos possacar
De caualgar de queug non guardades
Caualgades pela sestaqui
E caualgades de noytoutrossy
E sospertam que por mal caualgades

Ay goe rogouora que im creades
Oqueug ora conssselhar
Se quisesdes con aas gentes estar
Con fernando melhor ca nõ estades
Ca huber forend nosso coraçon
E non caualgueades tan sen razon
Si quer p̃ nossas bestas que matades

1379

Que nmtom dº fernam diaz praz
Que fez el Rey don affonso meyrinho
E non cata parente nen uezinho
Con sabor de treela tira en paz
Eeo pode por mal ferter saber
Vay sobrel esseo pode colher
Na mao logo del mistura faz

E por que a don fernando gra prez
Das gentes todas ustreyro
O fez el Rey meyrinho dos buoyro
Outra cauron on doutro nũca fez
E sse oume de mal feitor falar
Vay sobrel enselhi podesrapar
E fasselhi mal rogo p̃ huũ uez

E eny dara del queus mi aqui
Que eu mi andar assy calado
Ca non sabe ptre nen mendado
Del tal mistura faz qualheu ny
Leyron agente adormecer enton
E tras noyton sobr̃ homa leon
E fez sobrel gra mistura logui

1380

Rey quey mado morren com amor
En seo cantares par santa maria
Dor hunha dona que gram ben gria
E por se meter por mays trebadar
Dor quelhela no que ben fazer
Fezesse el en seus cantares mouer
Oy ave Resurgui de pois ao tercer dia

Esto fez el p huũ ssa senhor
Que quer gram ben e mays un édiria
p que cuyda que faz hi maestria
Eu cantares que fez assabor
Demoreu hy edes p dar uguer
Este faz el quexo pode fazer
Mays outremic p ren nono fuga

E non ata dessa morte paor
E non ssa morte mays la temerya
Mays sabe ben per sa sabedoria
Que nunca desguand morto for
E fazẽssen cantar morte puder
Desar bune uedes que poder
Quelhi dẽ mays e no cuydaria

E ssem dann desse poder
Qual oel a pors mouer de bner
Jo mays morte nunca temerya

1351

Nostro senhor que ben alberguey
Quinda alagres chegue nostro dia
E hunha chunha grande que fazia
Ca prongade y eo uuz achey
Martin fernandez dissemhassy
Pan e minhe carne heude aly
E n san pungy contra hu eu huya

E n conta fora qual no eu direy
E neu achasso uuz que faza
Ca eu nen hum dier ro non traga
Mays prongado queo uuz achey
Martin fernandez sayo am
E mostre ou malberge ta bossy
E n que comp quanto mester anya

E eu o uuz non achasse ben sey
Como albergue y non albergaria
Ca eu cuyder eu mesto reca
Mays o uuz me guardo que achey
Po que eu tardi o conhoci
Conhocemiel essayo confmy
E com ilhonxuiy e mostre nmha ura

1352

Maria negra ui eu en outro dia
Yr tabulada per hunha calleyra
E preguntera como hya senlheyra
E pos aqueste nome que auya
E dissemelanton ey no massy
Por aqueste sinal conque naq
Que trago negro come hunha caldeyra

Dzelhen hume de la yra
Esse sinal e sus ona maneyra
E dissemela daquesta maneyra
Comen auos direy e fossa uya
E este sinal se des mi pdem

E negro bey come hum carvon
E embelido adeiredor da aldeira

A grandes vozes lh'dizen hussé hya
Que ug' dueya dom ffernan de meyra
Desse sinal ou de pena ueyra
De como e ferru a Johan danbia
Tornou sse ela e dizia mouit' uez
Dizede lhis ca ch' neg' e ca pez
E ten sedas deque faram peneyra

E dyz lhen enton dona ygaira
Come uos sodes molher ariteyra
Assy soubestes dis comar teyra
Esse sinal que ug non pareceu
E disseme la p este sinal
Nomey de neg' e mi pto outro mal
E y per hy pco de perdeyra

1383

Senhor eu querera deuos saber
Pope que ug uiio tan coyta dandar
Con amor que ug non leixa ne ug ar
Leixa dormir nen comer
Que farey a que faz mal amor
De tal guisa que non dormho senhor
Nen posso contra el conselh auer

Pero guaraa non posseu saber
Como ug uos possades emparar
D'amor segundo g' ute meu cuydar
Que ug non faz nin pto mal sofrer
Ca tanto mal mi faz ami amor
Que esse eu fosse dom' senhor
D'aloya p' amor non auer

Senhor direy ug que oy dizer
Aquen del foy cortado g'm sazon
Dissem' disse que p' oracon
Deviamar per esmolla fazer
Ca p' aquesto se partiu del amor
Fazede sto quiça nro senhor
Volo fara p' esto perder

Pero garcia sempr' oy dyzer
Que os conselhos bons bons son
Fazer esso sedes mi perdom
Dopes hi per al no posse guarecer
Dopes que mi tanto de mal faz amor
Rogarey mi pto a nro senhor
Que mi de morte umho faca pder

1383

Dom nu maria negra ben talhada
Dizem que sedes dem namorada
Se men ben quiredes por d'amigu
Que mos sorrabedes
De me ben quiredes

Poys eu tanto per uossa merce fez
Ay bu nos miga talhastes prazo
De me ben queredes

Por non aya eu ssa ssalherra
Tenha coussa uossa caualheira
De im ben queredes

Poys men por uos dependes ma se
Ay hunos migo talhastes prazo
De me ben queredes

1384

Maria negra desuenturada
E por que quer tantas pissas comprar
Pois lhe namora no quéue durar
E lhassi meire ga malfada
E nunca lhe grande que comprou
Ponte ao seua ossolou
E outra pissa tenia amorrada

E ela e probe tornada
Comprado pissas uedes q̃ auentura
Pisa que compra poucolhe dura
Del que amete nassi ponssada
Calhi commen que ali morra etom
De pedinoeyra ou de torzelhm
Ou per forca fica edes aagnada

Quyto pa ueuthera mengada
De tantas pilas no anoder
Que compra cacus poys lhe ná mouer

E este pola masa molhada
E que ao mete na estrabaria
Poys lhe moreu auelha sandia
Per pilas sera e terra derrada

1385 Poy q̃ morado

Ordeme meu mera oia leuar
A hunha porta dun caualeyro
Por saber nouas de porteyro
Foilhi dizer que queria cantar
E el torneu logo ssa uya
Con dos caes grandes que tragia
Que na porta mouneram deinatar

E comecaron el darrear
De trala porta dun seu celeyro
Hun uiu gram rã negre outro uerro
E comecaua ssann de toucar
En cima da besta enque hya
E iurandeu par santa maria

Tres caes eram grandes no logar
Hyo non sayo o q̃n fareleyro
Mays os dos que sayro p̃meyro
Nonlhis eurdei por ren ascapar
Po uirana que non queria
Ally decer tantem̃ ualia
Come ssi dessessala querentrar

E dixeu logo poys nien ptia
Seymeu q̃e assy conmpdaria

Mal sen

Cortesse perderiesseu logr

Ca non possacar en dõado

1386

Don estenam engranden tencon
For un eraqui por nosso preyto
Or dizer por uos que a feyto
Sodes cego mays dizen que muy ben
Ydes cadaqueno chamalquen
Vedes como tuen uossa razon

E poyl o sabe fiz agsado
De possacar ca mica uj perer
Caro deosta el o melhor
Fuy poys que ia tal e seu pecado
Cas deostam que eu mnca uj
Home no mundo desquando nasci
E u possacar e tan mal deostado

E muytoug oy eu oue mal sen
Dizer por uos que a feyto
Sodes cego e dyzen logneuton
E sto que ser queug auos aue
Que mnca ug home diz milha ren
Que non ouedes sedes im pdom

Nouno e el daquestreu artado
Ante tenhen que eben sabedor
De possacar damigue de senhor
E non guardar nen hun home nado
E u possacar etenholhi p sen
De non dizer dene han home ben
Ca desto e el detodo ben guardado

Or dizer p uos que a sazon
Que bedes quanto poys me deyto
E dor mesco e dorinho ben a feyto
Que assy uedes uolo agon
E assanhermen e dyzi p en
Cofonda de quen tego chama que
Assy enne emie uolo sarmon

E diga poys que diss muyto mal
Qualcha fezer o conpadrũtuo tal
Vhi fas p ende seras nigado

1388

1387

Don marco neyeu muyto queyxar
Don estenam deuos ca diz assy
Que pero foy muy mal decontiqu
Queug mnca quisestes trabalhar
Deo uzer uene uostes mays ben
Vera queo confonda dey poren
De ug esto per casa non passar

Quel desdenhi uos fostes fazer

Ca non possacar en dõado

1388

Don marco neyeu muyto queyxar
Don estenam deuos ca diz assy
Que pero foy muy mal decontiqu
Queug mnca quisestes trabalhar
Deo uzer uene uostes mays ben
Vera queo confonda dey poren
De ug esto per casa non passar

Quel desdenhi uos fostes fazer

Al nuca ou tromasseu amigo fez
Mayo ar faraueloutᵉ uy
Se mal oumerdes nouy ar ueer
Cayre el home queyra poder tal
Ben come uos seuᵍ ar ueher mal
Deuy daren pto na sabeuer

Diz que o non guy ures senhor
Deuy uiui cedoutᵉ tal non fezer
Nonus ueer quandouy for mestre
Poylo non uystes amdal diz peyor
Hum uerua tigo son sanha quera
Comolhi cantardes baylaenᵒ a
Ca non a pᵒ queuy bayle melhor

Desyr fala sempᵉu coubocenca
Que sabe ben sen conhocer mostrar
E dormie quando sse deuesptar
E nuy sabu niete nuyre femenca
Esse co gsa diz logosseu sal
E hulha ue alqua cousa tal
Quelhe mester seruire sen fiesa

E nonlhi fazen mal dequesse seuya
Ante leixassy o pyto passar
E os quelhi demam apeirar
Peirarlhis el pᵒ fazer auenenca
E diz que nen hum preznada no mal
Mayo ds quee fez tam descommunal
Lhe queyra dar pᵒ saude denya

1389 Io. lobeyra

Hsetdisse
hun cauallo pera aqui tal entendenca
Qualuy en agora quero contar
Fuy hu dena fazer prazer pesar
E sa mesura toda e entenca
E o quelhi preguntam respondal
E o sen ben fuzer e fazer mal
E todo seu saber e sen sabenca

E non departen ten de quesse uera
Polhoutᵉ guysado falar
E uenuera husse deua calar
E unu cal diz berdadu mayo no uera
E hulhi peden consinento fal
Po e manssu deua fuzer al
E hu deue sofrer essen sofrenca

1390 Don Goncalo amigo dovinhal

Amigus eu oy dizer
Que ldaron os de mouron
Con aguestes dellys euon
Dosseud auerdade saber
Se he uu omen amigo
Que troux anha touca sigo

Se me mal non estreuesse
Ou non fosse por enfinta
Daria esta minha cinta
A hym as nouas dissesse
Se he uu omen amigo
Que troux anha touca sigo

E era tal dia de bragaa
hu ffaia m lixboa

1431 Mandei pedr noutro dia
Mandou ffazer gra coroa
hu alaao apaay varella
Canyo per effrologia
Dera hũa mha cadela
E ne aueria igia
E dissell gu̇ mho daria
Grande gualla el desseia
E per como mho el da
De mil libras en nafia
E u ben cuydo gu̇ uerra
E diz g̃ nio nassfrela
Quand agni ueer messya
Vero g̃a non domande'

Outrossy pero marmho
Daner igia mui grande
Dous ssabuios mha mandado
Ca non igia mejrela
La da tra de comdado
Cada peguena nõ cura
E disseme hun sseu mnmho
Calh fia lonsura
Que bem certo ffossen disso
Del am a curar deda
Foys ueer o antre crisso
E diz g̃ mio nalma
Vera cõ el p caminho
Q ne aña sẽ cẽda
igia de mui gran randa
E nẽ ca nõ pegna emma
E nnẽ foy hõme dississe
E por g̃ lh uai tardando
Hu mas promessas faz io
El naisse muito agrauado
Dmydando ca gu̇ nerra
E pl̃ g̃ lh nõ da nẽ hnã
E entolhaxe me nisso
De gueo foy dumidade
Foy ssey g̃ nerra gruando
EL acerou na espera
ffermidas no pa paraysso
Q nal planeta te por era
Q ne lh ou corga sẽ Refra

E ffa cantiga foy fata
Dom Pedro de Portugal
A esses Canatros g̃ agny conta
Q ne pmetero hũ alaano et
Sabugos secũdo Agni sr pupto et
po g̃lhes auyam pedar nõ os q̃
se pẽder acunder fiz lhis poy
sta ca.

1432 Martim
Vasgnes noutro dia

stn nõ ista

Esta cantiga foy escripta
Enese cometa triumpha a 23 deste mes dia
foy o Conde a hum ingres
Que auya nome Vlhaasa
Et prouasse q̃ sabya desfelosia
Et non sabia om nada & tolheu
vaydade na mano ca auya dauer
Eigia de mil lbras ou de mil
& gnheas & mandou fuz corda
Et rosouabarna & foyse aalendoyro
Et nõ ouue emigalha Oconde
foy lhi esta damiga

Joam de Gays scudero

Dix hũa domiga de vilano
A pee dhuna Torre bayla cõpo
Probo vedes otes ay canaleyro

Joham de
Vosso pay na Rua ant aporta
Sua neddo tos ay canaleyro

Ant assa pousada
En sayaprada vedelo cos

En meyo da praca
En saya de barara
Vedelo cos ay canaleyro

Esta cantiga segũ
Joham de gaya pera guella
Decma de Vilaanos q̃ diza
Refrom vedes lo tos ay canaleyro
Erfezea a hũ vilano q̃ foy
Al fayate dobispo dom domingos
Tardo de Lixboa ramano
frie vicera domingiz
E de poys pose lhi nom obispo
Joam fernandez et fezo
Sernir amr sy de Jozmba
Et talha antel Et fezeo
El Rey dom denys canaleyro
E de poys moron na Reergesia
De sam Nicolaao & chamaronlhy
Joham fernandez de sam Nicolao

1434 xxi vmi Jo. Et Gaya
Vgeu muy bem q̃ por amor
Que nos ey me guerdes mal
Et quero nos en dizer al
Per boa fe ay ma senhor
Que me querades mal porem
Sa nos en semp̃ grrey bem

E ma senhor per boa ffe
Poys soubestes que nos q̃ mel
Vle desonnastes en ossey
Mays par dens q̃ noceeocse
Que me gyrades mal pore
ME u coraçom nõ se partiu
Poys nos iyu deus muy tamar
E nos Tomastes en pessar
E par ds q̃ nũca mentyu
Que me grades mal por e

Senhor sempre nos grrey be
Ata q̃ moyr ou pca ou sem

vmi Roy paez de vrbil
A donzela de biscaya
Ai damha preyto saya
Denoyte ou lunar

1433

1435

pays magom

H. H

Foys magora assy desdenha
Aidamha pito uenha
Denoyton luar

Foys dela soo maltreyto
Aidam uenha a pyto
Denoyton luar

1436

Pregmtadun ricome
Muy riro gue mal come
Por gueo faz

El de fame de sede
Trl ata home beno sabede
Pre gueo faz

Mal come faz ne miga
Dizedelhi gue diga
Pe gueo faz

1437

Hun Ricomas him Ricomas
Que de maos iantares faz
Quanta carne manda rozer
Quando me uay pola neer
Sessante muyto non merger
Sol non pode ueer hu iaz
hun Ricomas hun ricomas
Que de maos iantares faz

Que nee gual cozia te
De Carne sessy no dete
Non podera esfmar be
Se xesfl carne se pescaz

hun ricomas hun Ricomas

1438

Comendador himeu guyter
Deuos euy encomendey
A ma molher per quomteu scy
Quelhi uos fezesfles damor
Jenbades uos comendador
Comendado demo mayor

Ca muytoa fosfles fuir
Non uolo posseu grir
Trlays poyla uos fosfles ypr
De guanteda onne sabor
Jenades uos comendador

Etlizeruy grunha re
Ela pre sermdasse te
De uos epoys guy gr be
Como quer amj ou melbor
Jenbades uos comendador

1439

Maria genta
Trlaria genta
Da saya eintada
hu masesfles esta noyte
Ou guen py cenada
Alua abriadesmala

Albergamy en cutra na carreyra
Erapazes co amores furta ceneyra
Alua abrá

Hu eu maiaguesta noyte ony gra cena

Genta

14 syll

E rapazes cõ amores furtadanea
Alua a

Loy prez

1440 Men senhor senḡa prouguer
Comendador da dem mha molher
Esenola en outra uez arder
Deni deus muyta de maa uẽtura
Somendador dadem mha molher
Que uḡ dey e fazede mesura

De fazer selhḡ me mester
Comendador dade ma molher
Et daruḡ ei outr dalanḡ
Enḡ percades acaentã
Comendador da de ma molher

Cantigas de Pero
barroso son descarnhe
de mal dizer

Pero Lourenco compraſtes
1441 Hũmas casas & mercaſtes
De las mal po cataſtes
Antas casas e poren
Par deus nos uḡ enganaſtes
Que as non cataſſes ben

Poys uḡ nõ dero hy orro
E entrada de morro
Vḡ tenhogen mays conorto
Eideuḡ fhuna re
Vſe iaz en vosso torto

Que as nõ cataſtes ben

Se uos come home deito
As paredes eo tepto
Cataſedes grã proueito
Vḡ onuera ameu sen
Vos sofredendo despeito
Que as nõ cataſtes bẽ

Poys non vistes hy cortinha
Nen paaço nẽ cozia,
Rependestes uḡ agia
Mays ora gꝙl uḡ te
A pagar & a farinha
Poylas non cataſtes bẽ

Moyreu agmiga de sorya
E dizen ca moyro damor
E aneria grã sabor
De comer se Jenesse pam
E amigo direyuḡ al
Moyreudo gneen portugal
Moyren don ponco de bayam

E guantḡ mesta mj dica
Que nõ posso comer damor
Delhis deḡra grã sabor
Comendeu ey e uerã
Que e agrã coita de comer
Que dinheirḡ non podauer
De go cõp nouilho dam

1442 Sey eu hum Rcomese ds mi pardon

Que trai alferez e trage pendon
E com Jodesfassi mi uenha ben
Non podel Rey saber p nulha ren
Quandosse nay nen sabe gisdo nen

E trage tenda e Trage muar
E ssa cozia hu faz seu iantar
E con Jodesto semj uenha ben
Non podel Rey saber p nulha ren

Trage reposse trage scamça
E trage cag teyro glhi da pan
E con Jodesto semj uenha ben
Non podel Rey por nulha ren

Trage seu leyte seu cobertol
E iograrete dega sabor
E con Jodesto semi uenha ben
Non podel Rey pe nulha ren

1443 Hm Rycome q cieu sey
Que na guerra non foy agm
Ven mui sanhudo e diz assy
Como u q agora direy
Diz que ten dira teira gual pedin
frlays por guea nunca seruyu
A muy gram querela del Rey

El neo sse ds mi pardon
Desq nyn gne era paz
Benlhi uenha sse ben faz
Pero mostra el tal razon
Diz q ten Teira gual pedin
frlays p ga nuca puin
Contra el Rey nda muy felon

Pero na guerra no fez ben
Nen mal q non qs hynuir
Co corta del Rey non seruir
Pero monstra el hua ren
Diz q te teira gual pedin
frlays p ga nuca seruin
Al Rey gr mui gra mal pen

Sanhudo ue contra el Rey ia
Ca hu foy mester non chegou
E mays de mil vezes iurou
Que da tra non sayra
Diz q ten tira gual pedin
frlays p q nuca a seruin
Al Rey gr muy gra mal pen

1444 Chegou a gmi don foam
E neo mui ben gnysado
Pero non neo ao mayo
Por non chegar endoado
Demosthi nos vnha maya
Das q fezem no mayo

Per boa fe ben gnysado
Chegou a gmi don foa
Pero no veneno mayo
frlays p non chegar e nano
Demosthi nos hna maya
Das q fezemus no mayo

Por q̃ eu ben q̃ysado
Con Tenda et con reposte
Pero nõ ueo e no mayo
Neu neo a Pinte coste
De mostlhi uos hũa maya
Das q̃ fezemus no mayo

Pors Trage reposstes tenda
En qsse tenha uiçoso
Pero nõ ueno no mayo
Pre nõ ficar perdidoso
De mostlhi nos hũa mays
Das q̃ fezemus no mayo

1445 DEu senhor direyu̍ ora
Eda carema de mora
Nunes ia pousastes fora
E con uosco os de touros
Pero q̃ algũa chora Traguena
Ou re o mouro

Pero nau̍ cuidou nada
Filha ida nẽmha tornada
Gradads comha espada
E comeu canalo louro
Senda vila da graada
Traguen o oure o mouro

Meu senhor qu̍ semelha
Do qxeno scapa pilha
Eu sanda na orelha
Regido come abe souro

Rey gomez de telha
Traio oure o mouro

1446 Pero danbro sede̍ mi perdon
Nou̍ Trobey da terra doutra mar
Vedes por q̃ eu non arbei
Razon por qu̍ dela podesse Trobar
Pois hy non fostes mays trobaru̍ ey
De mantas cousas qu̍ eu direy
Do qu̍ uos non sabedes guardar

Sede̍ mi ualha uedes p̃ q̃ nõ
Vu̍ Trobei dacri nẽ desse loyr
E q̃ nõ viro gnad̃ a qui son
Que nũca uos passastes alen mar
Eda tira ~~no~~ hu nõ fostes nõ sey
Comou̍ Trobey mays saberu̍ ey
As manhas q̃ nos auedes contar

Ytē eu fuy fiõ dhũ caualeyro q̃ ouue
nome Pero vaasq̃ pimentel q̃ foy primo ma
do Conde dõ pedro poys p̃meyro dalo et
foy se dõ Jo. affonso dalboq̃ q̃ foy
sobrinho et do poys yazeu̍ da dona Jeã
affonso et foy seu fillo Infante. dom affõ
filho del Rey dõ denis q̃ do pois foy Rey
de port̃ [illegible] foy e yey mays

Joh̃ de Gaya

1448 Come a sho momercado
Se vendeo un Caualeyro
De sanh oana fameyro
Tres vezes este pronado
Pero seouste dia
Lhon trem der mayor contya
Ficara co̅ el degrado

El ffroy comprado tres vezes
O gano de tres ſ senorhes
E hee saben os melhores
Cano ha mays dessex meses
Caeltè grodanya
A depoar encontya
En panes ouem tornesses

Se mays senhores arbara
Cas tr̃s go comp̃rom
Ossex meses no passarem
Quel co̅ mays no ficara
trLays estaxe emsa ffia
Enpoando cadadia
Cael no se desenpara

Esta comiga foy farta
A hũ Caualiero gomie nome
ffnam vias ꝙ Pmentel
Que foy primo vasalo
Do Conde don Pedro
Foys primsse da dona Ioana
Affom & ffoysse pao Infant
Don affom filho del Rey
Dom donys que de poys
ffoy rey de Port
E todo esto ffoy ẽ sex messas

Come asno nomercado
Se vendeo vn Caualero
De sanh oana fameyro
Tres vezes este pronado
Pero seouste dia
Lhontrem der mayor cõtia
Ficara co̅ el degrado

El ffroy conprado tres vezes
O gano de tres senhores
Elxe saben os melhores
Cano ha mays dessex messes
Caelte grodanya
A depoyar enrontya
En panos ouem Tornesses

1449 Se eu amigo hu he ma sen
Uuer ousasse por Todoutro
Ben ꝙ deus no muũdo a ontº
Pecador fazer ꝙ sass eu ia
Per boa fe oren non daria
trLays poys assihe
Et gue nõ on si Auiuer conen

Que moyr amigo eu no sey
E, u gue Uuer podesse
Poys noy ousassir
hu est aguila ꝙ sa nida te

E seu poder & seu be & seu mal
Como ela te de mj & no me nal
Re gr ela neme nal seruir

E la q̃ fuho p̃o q̃ mhoyr
Non gr mha cayta
He me gr hy dar
Conselho amiga ne qr conssenar
Ca neyane q̃ more ou haneer
Dossa p̃ re & meu gra ben q̃rer
& meu fmço todo seu +

Pero amig q ey eu

1

1450

Mea amigq poys me ds foy mostr
A ma senhor q̃ q̃ro muy gra bem
Trobey eu sẽpre polo seu amor
Et meu Trobar nũca me naleu re
Contra ela mays vedes q̃ farey
Poys me no nul Trobar por mha senhor
Oy mays q̃reu ia leixar otrobar

Et bẽar outr razo se podr
Por q̃ possa esta dona fmir
Et uey ereseme fara segr
Al gra be p̃ q̃ possa partir
Tal uy grades coytas domeu corazo
& sey q̃ asi me cõselhara
O meu amigo q̃ me gra be gr

Ca doutr q̃sa no̅ possa auer
Conselho ia p̃ esta razo cal
Ca eu amig q damorte p̃ estou
Semba esto mo sen no nal
Pero danrre ey sabor a la fe
Case mosperdira q̃ me marou
Amelh dona q̃ eu nũcam

1451

En gra coyta viuo sen
A q̃ me ds nũca q̃s dar
Conselho & q̃rme matar
& a my seeria melh
Et por meu mal seme dece
Por vingar nos ma senhor be
De mi seu q̃ faco pesar

E ja sme t̃ me tamor
Dd Tal coyta q̃ nũca par
O mout me ameu cuydar
Assy morey pecador
Et senhor muyto me praze
Se praz romades por e
Hono deueu Arrecear

Et asi eu amorrer
Veendo mha morcatem
Et nũca poder filhar hy
Q̃ selheneno acendeu
De p̃te do mũde be sey
Sen q̃ assi morrerey
Se assi he uosso praz

Et be adeuedes saber

Seu⁹ eu morce merci
Mays por ds guardados hy
Ca todo he ẽ nosso poder
E senh⁹ pguntar u⁹ cy
Por seruço g̃ u⁹ bnsgy
Scey por ẽ morcẽder

1452 Eu comder hũ pelado
Jantar se bẽ me tenha
Dizel en este me⁹ narizes
De color de beregenha
Vos anedel⁹ alh⁹ nderes
E matrmades cõ els

O iantar esta g̃sado
E⁺ por de⁹ amigo
Jun⁹ dizel en este meus
Narizes color descarlata de fig⁹ cofeun⁹
Roza vos anedes

Comde migne daruos ey 1453
hũa grã Garça parda
Dizel en este me⁹ narizes
Color de morece roza
Das farda snos a nedez

Comede migne dranos
Cantares de ñ moxa
Dizel en este me⁹ color
Descarlata roxa snos anedes

Comede migne daruos ẽ
Ey temporaano figo maduro
Dizel ẽ esteme⁹ narizes
Color de morece scuro
Vos anedes

T⁺ de⁹ migne comeredes
Ameixas boas assadigas
Dizel ẽ esles me⁹ narizes
Color de moras maduras vos anedes

Esta cantiga foy segmda
Per hũa baylada que diz
Vos anedelos olh⁹ nerdes
E matarmedes cõ els
E⁺ foy fata a hũ tpo
De miseu natural darugo
Que era ta curdeo com
Cada hũa destas cousas
Que cõda en esta cantiga
O mays ex apoynha lh g̃sse
Pagaua do vmho

Iohã Lourenço

Bernal fendude gueroues
Dizo ogne facades
Loys uos guerem dar
Armas e dona salnage chamar
Seuos cõ touros ladacacer
Ssoffredeos eu todos fora nos
E dando colpes en vos
Cansaran eanueredes
Loys vos auancer

E alh⁹ logo ssa lide andu⁹
Veuan nos dells deante

Colpar desy os onts
Por vos non errar
A querrem nos por alhur comer
Mays sofrede ferirá per hu
Qr casse nos ds en armas
Bem fezer fermdo
En vos en ells de caer

Pero coma mui grã gente
A seer muytas uez s
Vos am aderrobar
Mays sempre nos auedes a Irobar
E ells amays a en fragçer
Pero non quedarom
De nos ferir de tods partes
hMays
hLovrerá en vosso poder

1454 Hnum escudevro ni oia
Iruffado por Iomar Penhor
A mayor garcia por dmheyros
Louros que lhy denya
Et disseda poylo nin denodado
Senher nos no mha ffrontedes assy
Essera gord hun Judeu aqui
Con que barate darnos ey irecado

De vossos drs de muy bõ grado
E tornada ja ao meio dia
E entanto neira da Judava
A qual Judeu rõ q̃ ey baratado
E hũ mouro q̃ a q̃ de chegar
Con q̃ ey ontsy de baratar

E enromo gr farevnos en pagado

E o mouro foy alogaly chegado
E cuydousselo q̃ el pagaria
Dmida nelha q̃ ela dmia
Mays disso monrasal nõe
Lenssado Que nos pagueds
Irem domeu añ meos, dpreca
Sobr nos faz cahũ Judeu
Aueds enganado

E ela disse fazede nos qual
Cca q̃serdes sobr mĩ poys dal
Non possa ner agt homẽ pagado

E o mouro loga carta noton
Sobrla e sober quatolha chou
E pagoua elexonlho Iralado

1455 Mayor garcia ssempro y dizer
Por quen quer q̃ podesse
Guisar dassa morte sse bem
Maen ffestar que non
Podia perdudo seer
E ela diz por sse de mal partir
Que en quantomer q̃ueo cõprir
Que nõ queria ssem de rigo nuer

Ca diz q̃ nõ sabn xa demorrer
E por agmesto se gr Trabalhar
A como gr desse desto pagar
Guisar ediz q̃ a ben per hu
A fazer como que te

R

fol 14 manu sa scriptu

19 ofoins mãu sa scriptu.

~~21 pag. inchoata~~

~~36~~ ĩchoata

phronista

41
42

~~43~~ ~~pchus~~ ~~allos~~ ~~qz~~ ibi nõ

~~fol~~

88 s.

96. mãu sigunty

~~100~~ 94

~~100~~

~~129~~

141 sa scriptu hũ nouu

142

153 hũ nouu sa scriptu

~~157~~ 157 hũ nouu sa scriptu

165

168

181

199 hũ nouu sa scriptu

200

201

207 lo libl

399 lo libl°

215

216

261 241

287

292

Dessen sse da lhur nõ deg
Ouçes digos hũa sazõ

E mayor garcia por nõ perder
Sua alma quando esto oio
foy buscar digo
E + nonssa creneu albergar
E ia tres digos pagados rem
Qne sse hũm dells sabede uos bem
Que a nõ pode a morte tolher

1456 Pero dambroa prometera
De prom q fosse Romeu
De sancta maria
E acabou assy ssa Romaria
Coma cabonade fumne Sordam
Caentonce ata monpluer
Chegon cora per Rocaua
Les passon etornousse d
Do poio de Rddam

E poys

Ca poys agm chegnay ia nũ
Dirá q nõ foy

en buscar senõ deg podesse
Poys chu far cacha gm
O corno de rddam

1457 Pero danbroa ssodes may ordomo
Etrabalharssa denos enganar
So albergueyro mays destarmẽtar
Lo anedes Edirreynos eu
Como ssenos mentir dõ g
Vosco poser Iscia de uos
E deues como quer
Ebritalhos narizes no mamo

A deuosso

E

E poys mercadelo al lego cedo
Vo a monstrar vronpa

Que nos dara esse poys
Vrdes que nola non dade
Ssarrarla porta nosso gueldo
E desses uosses narizes
Legnifiro seu cauguo brandadissy q
Ja sen̄ capa despanoes medo

1458 E ſſtauam oge duas Soldadeytas
Dizendo bẽ agra pressa dessy
E uru a hũa delas as olheras
Dessa companheira
Et dissassy q̃ en rugadas
Olheras Teendes Et dissa
outra nos comar ueedes desses

E

em esse uosso Roſtro
E dessy disse loutra uez
Ja nos doita uedes
Nlays roma da gueſtee pelhe
Neeredes Todalas Vossas
Ssobracelhas neiras

E ambas elas erã copanheyras
E dissa hũa en iogo outossy
Lero nos ambas ssomos muj tãteiras
Nlilher conhosgu nos canos min
E disso ut nos q̃ conhoceds
A mj tã bem por q̃ nõ etodeds

Como ssom conas essas cuaneyras

E de poys Tomará ssenhas
Nlasseyras ebambaronsse
Eloanu ssaly eſs d8q cj
Nas palauras pmas que
Omerã que chegasseu aly
E dissa na mde uentra ueds
E dissa outra cuos malo astodeds
As ceras q̃ semelha cenadeyras

1459 Don Bernaldo pesame
Que Tragedes mal
Agadeire esse balandrao
Ea qui dura muyto repomao
E nos e esto mẽtes nõ meredes
E conſselhoues q̃ catedes al
Quene conbrades Ca esse mourtal
Que nos nos ſſoel muyto nõ molhedes

E qué nos poys uirla
Sapa molhada
Belheu teira q̃ eró escaeesa
E en nos ouue sempre gra largueza
E poys aqui neela munada
Maranilha fa seuos grdar hũ dia
Poder deq denos molhar
Sso hũa muy bea capa dobrada

E don Bernaldo uel en
Essa guerra de sũto nolo nosso
Home almete Aueduã
Capa dmi Capoyrete

Pero capa mi cassamos benssoira
Ar gredes vos nos eras acolhreca
Valgar & non pode seer
Q uos nó molhedes en essa teira

1460 Pardeos amigos gra Torto Tomey
E de logar onde m eu nó cuydey
Estandali anta porta del Rei
Preguntando por novas da fronteyra
Ter hua velha q eu deostoy
Deostomora Maria balteyra

Veedora seme deuo queixar
Deste pero canó pode prouar
Que me lhe oisse nulhome chamr
Senon seu nome p nulha maneyra
E polauela q foy deostar
Deostomora Maria balteym

Muyto uos deue desobervnha tal
Pesar amigos e diremos al
Sey muy bem q lhesta bem
Ssal Todos iremos p hua carreira
Ca por q dixe dua velha mal
Deostou mora Maria balteyra

1461 Pero garcia me disse
Que mha senhor có el misse
E diss dixelheu q no oysse
A pero garcia gra me dey
De dona Maria q uos mataria

Dissemel auéturemos os corpos
Et ala eu Termos dixelhen
Nóno faremos Av pero garcia
Grun me dey de dona
Maria que vos mataria

Dissemd en tmos ante
Que dona Maria iante
Dixeu ideuos deante
Av pero garcia gra medey
De dona maria q uos mataria

Mal cognosceds dona
Maria ay Pero Garcia

1462 Quando chamam Johanayras
Re edor bem cuydeu logo
Per boa ffe que mi chaman
Mays a nostro senhor
Rogo que atal demo
O Tomes per que ue tolham onome

Veen Joanayras
Chamando pera gm Todeo bia
E eu quandeo chaman
Mays Roguen á sta maria
Que a Tal demo o tome
Per que Tholam o nome

1463 Dizem que ora cheyon
Dom beento muyta legre
Pera ssa molher
Com sas merchandias
De monpiler mays dizer nes nos

Quero rahum preyto ia de
Nome leixe entrar ssobre mar
Se polo tusto gueria filhar
O mercado gue

E por hũ destes nosses
Miradores veo agmi bem
Enygado ess tel vez
Con ssas merchandias g ala fez
Mays dizen g omme maos agouros
E ar dizen g marconatan mal
Que nũca andaram seu cadal
Cassdhi danara muy mal os royrs

1464 Don beeyto home duro foy
Beyar pelo obscuro a ma senhor

+ eme homa auenturado foy
Beyar pelo furado a ma senhor

Vedes gue grã desuentura
Beyou pela fendedura a ma senhor

Vedes gue moy grande boto foy
Benar pelo bureco a ma senhor

1465 Hũ con don beeyto
A es pytos uceron cusproo as donas
Ea ssy disseron talhou
Don beeyto agmi o ffeyto

E poys g omneran ia frã sua noda
Cus proo as donas e diz
Dona tela talhou
Dom Beeito a gmi offeeito

Todas sse da casa nõ coyta
Saya e hia cospindo Todas
Et dizia Talhouss dom
Beeito a gmi offeyto

1466 Ay Justiça mal fazedes
Que nõ gue nõ gueredes ora
Dereyto filhar de mor dacãa
Por gue foy matar Joan nayras
Ca fez muy sen irazon
Mays sse dereyto gredes fazer
El asoel deuedes ameter
Cao manda ohnro deleon

Calhi gra grã bẽ edesy
Fumealhi chamana sono senhor
E guandolhel gria muy milhor
ffoyo ela lego matr aly
Mays Justiça poys
Jan gran Torto fez
Medeaya soele hũa vez
Cao manda edẽyto assy

E guando mays Joaneyras cuydou
Que omme sse de + daruua ben
foyo ela lego matar por en
Tãto g el eu seu poder entrou
Mays iustiça poys g a sy e ia
Metãna so el padecera

A gueo a muy grd Torto matou

E quenos ambos mir faz dra
Becerro sera a gt q̄ o sulgou

1467 Janeiras

EUna dona (no digueu qual)
Non aguyrou ogano mal
Tolas oytanas de natal
Oia por sa missa oyr
E un coruo carnacal
E no guys da casa sayr

A dona muy de coraco
Opra ssa missa entro
E foy p̄ oyr o sarmon
E nedes q̄ lho foy partir
Ome sigo corriacaron
E no guys da casa sayr

A dona disse q̄ sera
E hi o derigues fa ia
Reuesside de maldizermat
E mal dizma semena Jgia no oyr
E disso coruo gua ca
E no guys da casa sayr

~~Don Pero~~

Nmura taes agoyros vy
Des a quel dia gue nasy
Coma affane oima gui
Eda guys prouar dessir

A gueo a muy grd Torto matou
E omi cono sobr sy
E non guys da casa sayr

1468

Dom p° muniz era ecornado
Eiass a samiag albergar
E o aguyro sol el bem catar
Ca muytas vexes louna facanado
E Judo dacas ao celeyro
Ouu hun coruo viarage facayro
De q̄ dom p° no foy irem pagado

E poys lo el ome muyto catado
Diz desse cono no posso escapar
Que del no aya scarnho a Jomar
Co grd perda de q̄ ey guaanhado
o da mayor parte de q̄ omi
Per ueuto ou do corpo ou dameth
Segudeu ey eagoyro prouado

E tornouse corra seu gasalhado
E diz amga muy trei grd pesar
Came no posso de dano guardar
Desse coruo q̄ ueio td chegado
A nossa casa poys filha per ffia
E corneiaf sepr o mays do dia
E diz

Cantigas q̄ fez dom Affonsso
Lopez de baya descarnhe de maldizer

1469 Ov datuelo q̄ era casado
Mays nono creo se deos mi pardon

Affonso Lopez de baya

E gueroun logo mostrar razon
Que entendades que digo recado
Calhou en muytas uezes iuntar
Que can pastor nõ podiu casar
E por en creo q̃ nõ e casado

Sabia meu caxera esposado
Mays a duano nõ diguen deno
Carai monstrou el bẽ seu coraçõ
Per quanto el ami anpa iurado
Que mentra tã pastor fosse come
Que nõ casaria per boa fe
Mays esposousse anda esposado

Esse q̃ pareres Jeé por guysado
Qsse casa ssay gra sazõ
Os glho dizẽ dizelhis el entõ
Do q̃ dizedes non seo pagado
Came non poledes tanto cotar
Que en tã pastor q̃ sesse casar
Mays casarey quadouuer q̃sado

Deue coytardes fazedes mal sen
Ca nõ podedes ia p̃ nulha rẽ
Que per mi seya ofito mcado

Cag̃sse começa a gesta q̃ fez
Don Afonsso lopez a don
Mcendo e a seg̃ nassal g̃ de mal dizer

Seriaxi do belpelho e hũa sa mayso
Que chamam long̃ odeles tod̃ son
Per porta lhetra martin de farazon

Escudacolo e q̃ semm capon
Que foy ia poleyr e outra sazõ
Canalagudo q̃ semelha fox
En cima de lun uelho se lego
Sen estrebeyras e cõ roto bardõ
Nẽ porta loriga nẽ porta lorigõ
Nen geolheiras guaes de ferro so
Mays trax p̃ ponto roto se algodo
Cuberturas dun uelho zarelhon
Lancha de pinhe de brugal o pedon
Chapel de feuro q̃xilhy muy mal põ
E sobarcadun uelho espadeiro
Cuyrel cuchao cinta se furzilhõ
Dnas esporas destras case estras nõ sõ
Mara de fuste q̃lhy pede do arron
A dõ bel pelho mouen esta razon
Ay meu senhor assy deg̃ nos p̃don
Vou e Joamaranha o nosso cõpanhon
E nossal ferez gu̇ teno p̃don
Se ca g̃ saya desta mayson
Caia os outr̃ Jod̃ e bastoso

Estas oras chega Jobã de froyan
Canalho uelho cacurro alaxam
Smaes pouca eno arço dama
Capo uerde uingyreo cã
E no escudatues lharbaram
Cerame cite calcas de roã
Sa catadura semelha dun iaya
Ante dõ bel pelho se nay aparelha
E diz senhor nõ ual redes hũ pã
Se os g̃ so e basto sexam assy na
Mays hidades caxeu̇ nõ irã

1970

Vnisona cantio

Achalos edes escarmetaraũ
Vingada casa enguꝯ meiada
Que digã talꝯ qitꝯ pognos ueira
Que tal cõselho deu Johan de frova
/ Eop /

Don Affonsso lopez de baya

Esto perdiço cheyou po ferreira
Canalo brãco uermelho na peteira
E scu da colo ꝯ foy duã masseyra
Sa lança torta dũ ramo de cerdeyra
Capelo de feiro o anaçal na Irmcheyra
E furaden ama da moleyra
Tragua osa e hũa geolheyra
Estrebeyrando nay de muy grã maneyra
E achen bel pelho estaden hũa eyra
E diz agmi estades ay uelho de matreyra
Venha pachacho e dõ ve cabreyra
E adar amãde anteyra
Caia uꝯ Zarda essa gẽte da beyra
O moordome o sobrinho de cheira
E meen sapo e dõ mtin de meyra
E lopo gato esse filho da freyra
Que nõ a amꝯ nos melhor laça ꝑ peydeyra
/ E op /

1471

En aronca hũa casa faria
A tanteei grã sabor dea fazer
Que ia mays custa nõ recearia
Nen ardaria rẽ por men auer
Ca ey pedreysꝯ e pedra e cal
E desta casa nõ mi mingua al

Seno madeyra noua ꝯ gueria

E quẽmha deue sẽpre fuyria
Cami faria hy muy grã prazer
De mi fazer madeyra noua auer
Enꝯ Laurassunha peça de dia
E poys hir logo a casa madeira
E thelhala e poys ꝯ a telhar
E dormir e ela de noyte de dia

E meu amigꝯ par scã maria
Se madeyra noua podessauer
Logue esta casa hiria fazer
E cobrila e descobrila hya
E reuoluela se fosse mester
Esse mham i a Abadessa der
Madeyra noua esfolhi faria

De en ora el Rey seus dio
Abel pelho que mostrasse
En alardo Canaleiros
E poy Ricomen ficasse
E pareceo o sarilho
Con sua sela de badaria
Dꝯ Ricomon tal uasalo
Ef conselho Jal campana

Dꝯ Leen Rodrigez Tenoyra

1472

Den esteuam achei nontre dia
Muy sanhudo de pꝯ hum seu homi
E sol nõ lhi podmi passo fogir
Aquel seu home depꝯ ꝯ el hya

Vnisona mulꝯ | yllabꝯ 13

E filhoo hy pelo cabecon
E ferivo muy mal dim grã baston
Que na outra mao destra Trageia

E don esteuã assy dizia
A Nos guelho nõ leixassem9 ferir
Mays q̃ tou9 eu ora descobrir
Comesse Vilano migo uynya
Mays era eu seu ca era el meu
E muytã dana maos enp9 el eu
Ca el p9 mi pximed gria

E o vilão ento respodia
Comagora podedes oyr
Muy grã mal fazedes crẽssentir
A esfome corto q̃ mi fazia
Ca delo dia ẽgo eu sey
Senp aagrã coita dedtelhadey
E el senp deante me metia

E ueedora por santa maria
Se eu poder de coel mays guarir
Caime nõ possũ dia del partir
Demi dar golpe de q̃ morreria
Dũ grã pao q̃ achou nõ sey hu
Fegra cõ el sol gthome desnya

1473 Ayras perez Vivyay

Don esteuã eu eyri comj
En cas del Rey nũca misses melhor
E contareyndo jantar ugm
Caxa home de falar hy sabor
Nen uirõ muiga ia outro tal pan
Jn nossos olhos nẽ ar ueeram

Outro Tal uynho q̃al eu hy beuy

Nen vistes nũca se de9 mi ẽdon
Melhor iantar e cõtaruoley,
A dez an9 q̃ nou vistes capo
Qual eu hy ouue nõ vistes aral
Lombo de vinho dalho9 e de sal
Qual mham den hy hũ de ocajon

Ne misses nũca nulhome comer
Comeu comj nẽ misses Jal iãtar
Ne vistes mays uicosome seer
De q̃ eu semi en nẽ hũ logar
Ca amj nõ minguara nulha rẽ
E mays uyrosome de comer be
Nõ vistes nẽ auedes de veer

1474 Don esteuani tã de mal talam
Sodes q̃ nõ podedes de peyor
Que ia por home q̃ uy faça amor
Sol nõ catades Jal p̃o uy dam
E seruhau9 home q̃nto poder
Seu9 desnya q̃am pouroxi quer
Tolydes logome Trayer come can

E tã mal dia uosco tãassom
E Tanta coita couoscalenar
Tods nõ auedes p̃ homa cutar
Mal seruiço faz homẽ nos de prã
Ca se anedela besta mester
Se nola home Josse nõ Trouxer
Queredes home Traier come can

1476

E dó esteva poys sodes tá
Sanhudo q̃ nõ catades p̃ gué
V.ª faz p̃niço puys u.ª sanha ué
Os gu.ª fué nõu.ª p̃mirá
Ca seu.ª samba como sol p̃ser
Nõ cararedes home né molher
Que nõ grades Traỹ come cá

Poys que dó gomez cura gíria
Con boas auas etc prander mal
Ca bé có outras nõlhi de de.ª al
Erguestes corno-p̃ gue sol fia
E con gual coruel soubessey escolher
O leixasse mal andante seer
De.ª cu de poys em bé Tornaria

1475

Don Bernaldo por q̃ nõ crédedes
Camanhescarnho u.ª fazé agm
Ca nunca mays escarmdome vi
Ca uos andades aqui hu viuedes
Ca escarnhe p̃a mui bõ segrel
Ao q̃xassy uã foder a molher
Coma vos foden esta q̃ Traiedes

Comel sabe dagorria
Se oumesse bõ coruo carnacal
O coruelha ou aga candal
A tal gual xe dó gomez +
+ ley leixasse ds perder
A herdade o cõpe o auer
Catadoxel de poys cobria

E don Bernaldo seo nõ sabedes
Queroue é dizer guaredoy
Molher Traiedes comeu apndi
Que.ª fodé ede q̃ ficaredes
Có mal escarnho seu.ª enp̃nhar
Dalgun rapaz eu.ª depoys leixar
Filho doutro q̃ p̃osso criedes

E poys sabel Toda legoria
Dagovro gũdo dassa casa sal
Se oumessel hũa cornelha Tal
Qual ixa dom gomez cossmaria
Có atal missel a casa arder
Elhi leixasse ds morte p̃nder
Sen gfissom ca poys sar porria

Mays semelhaxe q̃ u.ª vos nõ gredes
Que.ª fodun a molher assy
Ca se nõ fugiriades daly
Dumgla foden dou Bernal cuedes
Hõ e mũdha dexu.ª foder
A molher mays fodem uos do auer
Caxu.ª fodé mal de gudauedes

E có bõ coruo fossel poys caer
Eno + ficasse p̃der
Do diaboo capoys sar porria

Essa out.ª cantriga ede mal dizer
D.ª q̃ derõ os cassel.ª come
Hon domiam al Rey dou Affon

Rey don affonso

A lealdade da bezerra q̄ +
Leu beira muyto anda
Bẽ hũ ga nra denbam9
Poys q̄ndo papa manda

1477 Nõ Ten sueyro bezeira
Que Torte en vender mõ santo
Ca diz q̄ nũca de9 diss
A sam pedro mays de Tanto
Que Tu legares en Terra
Erit ligatum m celo
Porẽ diz ca nõ e Torto
De vender homo castelo

E porẽ diz q̄ nõffez torto
o q̄ vendeu marialua
Calhe diss· oarcebpo
Tu nesso p̄ q̄sse ssalua
Estore fortes in bello
Et pugnate cũ serpente·
Porẽ diz q̄ nõ he Torto
Que faz Tray tõ mete

O q̄ vendeu leyrea
Muyto te q̄ fez dereyto
Ca ffez mandado do papa
E confirmoulho esleyto
Super istud caput meũ
Et super ista mea capa
Dade o Castello ao conde
Poys uolo manda o papa

Offereu q̄ nẽ deu faria
¶ Se remir se9 pecad9
Se mays Tenesse mays daria
Edisserõ do9 predad9
Tu amr dne dimitto
A q̄l q̄sse cofonde
Bẽ esmollou ensa mida
Que nõ deu santarẽ ao Conde

Offereu Ayres diaz
Aa cruz q̄o cofonde
Conulhaã a pero diaz
Sortelha e disse conde
Centempln̄ arripatis
De mano do padre sancto
Diz ferna diaz bemest
Ego feri mẽ scõ

O fereceu trãcos ao Conde
Koy bezerro
Falou cõ don Soeyro
P̄ sacar seu filho deiro
Non potest filia mea
Sno
Sme patre facere q̄mdã
Salu9 son os Traedores
Poys ben ysopad9 ficam

O q̄o fereceu emtra
Fez come bõ ramtro
E dissolhio Legado
+ nesso do salteyro
Sagitte potentis arute
E foy hy ben acordado
Melhor e de seer Traedor

(a morer escomigado

E quando o conde a castelo
Chegou de celorico
Lachegueron o cuydado
Jrou & disse lhm bpo
Mitte gladium tuum
Có el nouo en peescas
Diz pachezo albuc onde
Leed humo digam cresças

Mal disse don ayras soga
A hũa uelha nontio dia
Disselhi pero soarez
hum uesso perderizia
Non uetalq̃ bõ batrico
Scendit confusio ficum
Non foy soeyro bezeira
Al cavre de Celorico

Saluos son os Jruedores
Quanto os castello dero

1479

Super ignẽ eternũ
Et dumitatis opem
Saluo e guẽ Jrae castelo
A ẽyto go ysopen

1478

Don estenam diz q̃ de samor
A rõ el Rey eseu eu ca menti
Ca nunca nyu prazer poys foy aqui
O Conde nõ veera nuutreli for

E per quanteu desa fazẽda say
Lorq̃ nõ uiao reyno el Rey
Non uee cousa ondaia sabor

Có arte diz q̃ nõ gr al Rey bẽ
Ca sey en delicaia nõ veera
Nunca prazer seo cõde Reyna
Ca bẽ gmte de vee nulha rẽ
Don esteuã ondaia grã prazer
Desse ia el bẽ gmte de veer
Metro cõdassy quuer santare

Porq̃ diz el q̃ gr al Rey mal
Ca ren nõ nee assy de mi pardon
Que el mays ameno seu coraçon
Nẽ veera nunca & direyu q̃ al
Salvo e guẽ Jrae castelo
A ẽyto go
Poys q̃ssagora o Reyno partim
Jraẽ poys nunca dẽ esteuã nyu
Nen veera ia mays e Portugal

Fernam diaz eagui como vistes
Eando ẽ preyto desse casar
Mays non podo casamẽto chegar
Dome o sey eu q̃ sabe come
E por auer casamẽto a fe
Dome nunca nos tã grã roptu mistes

E porendando nestide loucano
E diz q̃ morre p̃ outr̃ molher
Mays este casamento q̃ el qr
Dome o sey eu q̃ lho nõ dara

E pre esste casamẽto el depra
Domr atal coita nũca vm xpão

Ca desforga ata san fagundo
Dona g a de don fernando torto
Cas ontro casamẽto ada morto
Domeo sey eu gol sabe ra
E se esste casamẽtel no a
Doma tal coyta nũca foy no mũdo

1480 Don fernando ueiou andar ledo
Con deantanca gu deu el Rey
A deantado sodes eo sey
De sun fagundo edesturas douedo
E poysu de ora tanto bẽ fez
Q unhade dir adeantunha uez,
Ca atraagui fostes sẽpra denedo

Ca fostes semp deananturado,
Mays poysu ora ds tanto bẽ deu
Don fernando cõsselharu greu
Nõu ar leuãtẽ nosso pecado
Poysu el Rey metеu e tal poder
Sinher gredemi desto creer
A deantyde come a deantado

E poys sodes ora tã bõ andante
Bẽ era dome do uosso logar
Desolho mao deu ar gbrar
E nõ andar comadona des ante
Ca somu oie nõ seremu crus
E poys pimbastes sẽpra dir atras
A pimbadagora dir adeante

1481 sel dy
Iohan soarez po nos teedes,
Que Trobades esta terra bẽ
Qneriou de roselhar hunha re
A qui fazedesso g en sabedes
Ca agmi teen ues por sabedor
De trobar mays nos Trobam melhor
Ben entedemus comoc fazedes

Essеuos de trobar sabor auedes
A qui Trobade faredes hi sen
E no beotr cabo satara
Ca nossu uyzes g nos gredes
Ca bẽ Trobamu descarnhe damor
Mays se auedes de Trobar sabor
Martim alude aq cõ g trobedes

E por Trauar no g no rouhocedes
Non dariamus nos nada porc
Cau direy dgu auen
Esstes myres g uos dizedes
Cantar mlgamus de bõ Trobador
Mays cantar dama uẽ de tecedor
nũca mlgamu nolo saberedes

1482 Coyreola sodes a deantado
En cas de Rey domag ssy fezer
e caeredes en esste mester
Seme creuerdes g esstagwysado
Se algũ home uirdes mal fazer
Non lho leixedes a uosso poder
Antco uos fazedanosso grado

Esp

Esse sonberdes hu cõtanyẽ dado
Que gr̃ algnen poder oũ trouxer
Sabedu e deguẽuolo disy
E logu de nosso passo calado
E non leixedes hi nada perder
Senõ a nos ca nosso poder
Ante nos hy ficade desbragado

E cõ danya seedacordado
Se algũ home peleiar dy
A gmi cõ outre seia cmo gr
A g punhaden seer esforcado
E gué g ser a peleia noluer
Loguẽtrady ca nosso poder
Vos sayden cõ o rostro bricado

E poys Jodestoug cueo cõselhado
Consselhoug g Jragades molher
Destas dagm se peyor nõ ueyer
A g achardes hi mays de mercado
Esse tal molher poderdes Jrayer
Sera mui bẽ epunhadẽ poder
Ca per hy e nosso pyra cabado

1483 Don frtartim galo est arustumado
Delhi daren algo Jody de grado
E dizem g he bẽ enpregado
Sol gue podessẽ acalamralo
Ben merecaldo don martim galo
Quando gmser cũtar por leixalo

Ben entendele coma gũece
E per dar lhargo nono gradarc
Ca el tẽ g maylo merece
Cao mereca senhor Vassalo

Ben

Ja hu sarhou cõ Jorpes g fezerõ
Muy bẽ de nestir elogolho deram
E el barateu mui bẽ e filhado
Ja hu sarhou cõ Jorpes martĩ galo
Cao ueio uestide de canalo

Ja hu sarhou cõ torpes na cureyra
Cao ueiandar cõ capa ddagueyra
Esse nõ dõmao demor por nassal
Ja hu sarhou martim galo

1484 Joha nicholas sõbe guarecer
Denurtun homassy per sa razo
Que foy imigadaforo de leon
Que nõ denya demor tasforcer
E sucurrenssassy cõ esta lei
Que nõ deue iustiça fazer Rey
Enhome g na mão colher

E poys el ngu g denga prender,
morta gl homassi disselhentõ
Pono g fez aleyne tragon
E consa ia per g deua morrer
Dizede uos seu tira leixar
Que me nõ achen hi a Justiçar
Se podera en mi Justiça fazer

1485 Joham de Cuylhade
Ay dona fea fostesu gixar

Quen̄ nũca lomẽ meu cãtar
Mays ora quero fazer hũ cantar
En q̄ u̍ loarey toda uya
Euedes comou̍ q̄ro loar
Dona fea uelha e sandya

Dona fea se deꝰ mi pardo
Pois auedes tã grã coraçõ
Quen̄ enloe ẽ esta razõ
U̍ quero ia loar toda uya
Euedes q̄l sera a loaçõ
Dona fea uelha e sandia

Dona fea nũca u̍ eu loey
En meu trobar pero muyto trobey
Mays ora ia hũ bõ cãtar farey
En q̄ u̍ loarey toda ma
Edreçu̍ comou̍ loarey
Dona fea uelha & sandia

1487 Hũn caualo nõ comen
A sex meses nẽ sergeu
Mays prongade̍ q̄ chouçu
E creceu a erua
E per cabossy pareu
E iasse leua

Seu dono nõ lhi busco
Cuada neno feiren
Mays lo bõ tenpo tornou
E creceu a erua
E pareu e arrizou
E iasse leua

Seu dono nõ lhy q̄s dar
Cuada neno ferrar
Mays cabo dũ lamaçal
Creceu a erua
E pareu e arrizou
E iasse leua

1488 Elu̍ra lopez q̄ malu̍ sabedes
Vos guardar sẽp̃ da q̄ueste peon
Que ponsa uos̄q̄ a coraçõ
De pousar uos̄q̄ uos nõlhe rẽdedes
Ey muy grã medo dexu̍ colher
Algur senlheira e seu̍ foder
O engano nũca lho q̄uaredes

O peon sabe sẽpru uos iazedes
E nõu̍ sabedes dele guardar
Sigr̃ poedes cada logr̃
Vossa maeta e q̄sto traiedes
E dizedora se ds̄ u̍ pardon
Se de noyte u̍ foder o peon
Contra q̄l parte o demãdaredes

Dreçu̍ ora como ficaredes
Deste peon q̄ traiedes assy
Vosco ponsando q̄ ẽtraly
E uos ia quãto q̄ ar dormiredes
E o peon se coraçõ ouuer
De foder foderu̍ ase q̄s̄
E nũca del o uossauredes

Ca vos diredes fodeumo peon

E el dua bona dona eu nõ
E hulas proas glhi daredes
Vossa molher

Vedes mandar morredo
E nos iazedes fodendo
Vossa molher

1489 Eluyra lopez a gni nõrro dia
Se deu mi ualha pũdeu hũ caio
Deytou na casa sigo hun peon
Essa mueta equãto tragia
Pu cabo dessy e adormeceu
E o peon lenãcousse fodeu
Emũca ar sobe de cõtrahu sua

Domeu mal nõ u9 doedes
E morreu euos fodedes
Vossa molher

1491
Martm iograr ay dona maria
Jeytasse uosco ia cacadia
E lazeromeu mal

Anden morrêde morredo seio
E el tẽ sẽpro cono sobeio
E laxeromeu mal

Atelheu dixi g mal sẽ faria
Esse nõ gria dela guardar
Sigo na casa o hya ueytar
E dixelheu quẽ tolhendauerria
cau9 direy do peon como fez
Abruu a porta & fodeu hũa uez
Nũca sonbe del sabedoria

Dambia lazera pourosse sente
Fodel bon rone iaz caente
Elaxeromeu mal

Mal sse guardou & qdou guãtanya
Casse nõ soba catma guardar
Leixoo sigo na casa albergar
E o peon fez g dormya
Elenã rousso peon Traedor
E romoxem de mal sabeder
Foudeu a Josse foy logo ssa uya

1492
Pardeu mfanço gredes pder
A terra poys nõ temedes el Rey
Ca ia bntades seu degre de sey
Quelho faremus mui redo saber
Cau9 mandaron a capa de pram
Trager do9 an9 epronaru9 an
Quenola miro Tres an9 Trager

E o Peou niron ẽ santare
E nõ sse + ne da pen rẽ
Trlays leuo demo gẽ tẽgia

1490
Martm iograr g gru cosa
Ja sempre cõ nosco pousa

E pronaru9 a das carnes .que gr
Que duus carnes u9 mandam comer
E nou gredes uos dunha cozer

E no dẽdo nõ a ia meſter
Hũa da capa nõ ey a falar
Ca bẽ Treu̇g̃ augu̇g̃ andar
Ho uoſſo cõde deue ſſa molher

E fara el Rey corte eſte mes
E mãdam uos mi fazer chamar
E uos gredes a capa leuar
E prouarán̄g̃ po g̃ u̇g̃ pes
Da uoſſa capa & do uoſſo gardaroa
E neas del Rey u̇g̃ quarem̄g̃ nos
Que ẽ g̃tra u̇g̃ & paſſa p tres

1493

Lourenço ugrar as mui grã ſabor
De cirolares ar gres cantar
De ſy ar filaſte loga Trobar
E tee ſſoma ia por trobador
E por todeſſo hunha re ci direy
Deꝰ me cofonda ſe oieu hy ſey
Deſſes maeſtres qual fazes melhor

Iohã g̃cia ſoo ſabedor
De meꝰ meſteres ſep deatar
E uos andades p mhꝰ deſloar
Po nõ ſodes tã deſloador
Q cõ uerdade poſſades dizer
Que meꝰ meſteres
Hõ ſey bẽ fazer
Mays uos nõ ſodes hi conhocedor

Lourenço ueio tagora qixar
Pola uerdade q̃ qro dizer
Mereſme ia pc de mal conhocer

Mays en nõ qro tigo peleiar
E teꝰ meſteres conhocertꝰ ei
Edꝰ meſteres uerdade direy
Eſſe q̃ ſoy cõ os lobꝰ arar

Iohã g̃cia no uoſſo trobar
Acharedes muyto q̃ coireg̃
E leyxade mi q̃ ſei bẽ fazer
Eſtes meſtes q̃ fuy comecar
Ca no uoſſo trobar ſeymeu come
Tuti a de coireg̃ per boa fe
Mays q̃ u̇g̃ meꝰ vẽq̃mides tuar

Ves Lorẽcora maſſanharey
Doys mali etenças e todo farey
O ſi tolon na cabeca q̃brar

Iohã g̃cia ſedꝰ mi pdon
E ſtu gm verdade digueu na teço
E uos fazedo q̃ u̇g̃ ſemelhar

1494

Muyto te ueio lourẽço qixar
Pola ceuada epolo beuer
Q to nõ mando dar a teu prazer
Mays euro q̃ ro fazer melhorar
Doys queragora citar oy e catar
Mondo q̃ to dẽ assy
Bẽ comoo tu ſabes merecer

Iohã g̃cia ſeuꝰ en pesar
De gme qixon noſſo poder
O melhor q̃ podedes hy fazer

Nom mádedes a çenada dar
Mal neno vinho q̃ mi nó dá hy
Já bẽ comen sempre mereci
Cauo seria q̃e de fazer

~~1495~~ Lourenco amj q̃e nó sera
De te pagar tanto q̃mi q̃ſſ
Poys ante mi fezeſti ceu meſter
Eu bẽ entendo ebẽ ueio ia
Comete pague logoo mandarey
Lagar a gra nilano q̃ ey
Se hũ bõ pao na mão tener

Iohá g̃çia tal paga achara
Enuozo iog̃ q̃ daua uuer ueher
Mays outra q̃ meſter fezer
Q̃ meu entenda mui bẽ fura
Q̃ pano ou algo mẽcerey
E uossa paga bena leixarey
E paga doutro logar qual gr̃

Poys loureco calate calarmey
E toda uya tigo mho auey
E domeu filha q̃ato chmen der

Iohá g̃çia nóug filharey
Algue mui bẽ uo çitolarei
E conhosco mui bẽ trobar 1497
Chu far don Lourenço chufar

1495 Lourenco poys te quieras derascar
E deſeparas o teu cicolo in

Rogo te q̃ núca digas meu só
E iamays núca mi faras pesar
Ca per trobar q̃ res ia guarecer
E faras mora deseio perder
Do Trobador q̃ trobeu do iuncal

Ora cuyden trobar e dormir
Q̃ perdi sempre cada q̃ te mi
Rascar no çepe tanger
E nó dormir mays pollo gres ja de ti partir
Poys guarecer per Trobar
Loureco núca vras a logr
tutu tu nó faças as geres rijr

Eue Loureco sedes mi pardon
Poys q̃ mi tolbes do çepo pauor
E de cátar fareyteu semp̃ mor
E tenho q̃ farey mui gra razó
E direy ti q̃l amor teu farey
Ja mays núca teu cátar oyrey
Q̃ en nó rija muy de coraçon

Caues Loureço muyto mal apndy
Dereu rascar edo cepe de ti
Mays poys te q̃tas tudo ti pdon

Pra quer Loureco guarir
Poys quesse quyta de rascar
E ia guariria a meu cuydar
Se ora oumeſſe q̃ ueſſir
E ia mullome nó sse cẽ por leuedor deo ſerir

Esseſſe quyſesse partir
Comesse partiu do rascar
Du pouco q̃ a de trobar
Poderia mui bẽ sayr
De todo pſſe q̃ tar en
Ou nono feira pẽ os q̃ nõ q̃ renoyr

E seria conhocedor
Desseu trobar pᶜ nõ fazer
Os outros erad̃ seer
E el guairia mui melhor
Sen trobar e sẽ çircolon
Poys ydeu a uoz eosõ
Pᶜ q̃ feria peyor

1498 Nunca tã gra torto ui
Comeu prendo dun Infançon
E quand̃ ena teira son
Todolo teẽ por assy
O Infançon cadaque gner
Vaysse deytar conssa molher
E nulha rẽ non da por mi

E iame nũca temã
Ca sẽpre me tenedesdõ
Desy ar q̃r assa molher bẽ
E ia sempry filh̃ fara
Si quer tres filh̃ q̃ fiz hy
Filha os tod̃ passy
O demo leuo q̃ menda

En tã gra coita ny no oteu
Que nõ poderia mayor
Vayſſe deytar cõ mha senhor
E diz do leyto q̃ e seu
E deytassadormir enpaz
Desy se filhou filha faz
Nono q̃r ou torgar por meu

1499 Fona ouroana poys ia besta auedes
Outro cõselhar auedes meſter
Vos sodes muy fraſhinha molher
E ia mays Caualgar nõ podedes
Mays cada q̃ quyserdes caualgar
Mandade sempra besta cheyar
A hun caralho de que caualguedes

E cada q̃ uos andardes sẽlheira
Scuola besta mal ensselada andar
Guardadea dexiu̇ deiramar
Ca ẽla besta sodes sdadeira
E par dś q̃ueu̇ foy dauer
E punhade sempr̃ guarecer
Ca en talho sodes de peydeyra

E nõ moredes muyto na rua
Este cõsselho filhade de mi
Ca perderedes logu̇ o roçin
E nõ faredes hi uossa ẽ nẽ hũa
E mẽtromerdes a besta de prã
Cada hu fordes tod̃ u̇ fara
Onira doutra puta fududancua

1501

Esse ficardes en besta muar
E uuũ cõselho senpra ficar
Ante cõ manacho nouo ca en mua

1500

Dõ foam greu gra mal
E quera ssa molher grã bẽ
Gram sazõ a queme stauem
E nũca hy ia farey al
Ca desquandeu sa molher ui
Se pudi sempre a serui
E sempre de busqy mal

Queromeia maenfestar
E pesara muytalguẽ
Mays segr q mojra pen
Dizer greu do mao mal
E bẽ daq̃ mui boõ sor
Qual no a no mũdo melhor
Quero ia maenfestar

De parecer e de saber
E de boas manhas auer
E la nona pode uençer
Dona no mũdamen cuydar
Ca ela fez nostro senhor
E el fez o demo mayor
E o demo o faz falar

E poys anbo atales sõ
Como eu tenho no coraçõ
Os iulgaq̃ q pode ual

1502

Par deq̃ Lourenco mui desagnysadas
Nouas oy agora qui dizer
Mhas tençoes qui serom desfazer
E q̃ ar fosse p̃ti anparadas
Joham soarez foy edilhassy
Que loucudo nas mays nũca p̃ mi
Trentren vyuer seram amas loadas.

Esse eu fosse hu foz escançadas
A q̃stas nouas deq̃ ti faley
Lourenco gm uerdade ti direy
Todalas nouas fora acaladas
Mays a mi eari posseu bẽ defender
Ca nũca eu donas mãdey teçer
E lhis trobey nũca polos maladas

Cordas o cintas muytas ey eu dadas
Lourenca donas e elas a mi
Mays pero nũca cõ donas teçi
Nẽ trobey nũca p̃ amas ornadas
Mays q̃ me criarõ darlhis ey
Sempr q̃ uyua eu esfylas ey
E sera donas de mi senyramadas

Loureço dilho q̃ sẽpre trobey
P̃ boas donas e sẽpre sranhey
Os q̃ trobaua p̃ amas mamadas

Non foam disse que partir q̃ria
Quantolhi derom eo q̃ anya

Joam de guylhade

·E dixelheu q̃ o bẽ conhoçia
Castanhas eixidas e nẽhas p̃ souto

E dissomel quãdo falaua migo
A mĩdar gro senhor e amigo
E dixelheu esseo ueruantigo
Castanhas saydas

E dissomel estender q̃ren mão
E q̃randar ia custose loucão
E dixelhen esso ay don foão
Castanhas saydas

1503

Y eu estar noutro dia Infançoes
Con hun ryçome posfacado
De quen mal come
E dixeu q̃ os ouuya
Cada casa fauas lauam

Posfaçaua dũ escasso
foyos eu ascuytado
Eles foy posfacado
E dixemeu passen passo
Cada casa

Posfacaua dencolheito
E de uil edo spantoso
E enssa tirã lixoso
E dizeu entõ deyto
Cada .: —

Cfernam uelho fez esta cantiga
Descarnhe de mal dizer

ferna velho

1504

Maria perez se macnfestou
Dũ outro dia
Ca por pecador se serm
Eloga nostro senhor pormeteu
Polo mal engẽdou
Que tenessun cleriga seu poder
Polo pecado quelhi faz fazer
O demo con q̃xela sẽprandou

Maen festousse ca diz q̃ssachou
Pecador muyte porẽ
Logador foy logads ca tenue p̃ melhor
De guardar a el cao q̃ aguardou
Emenʳ vyua diz q̃ gr̃ teer
hũ clerigo cõ q̃sse defender
Possa do demo q̃ sẽ p̃guardou

E poys q̃ bẽ seg pecads catou
Dessa mor toumela gr̃a paor
E desmolnar oumela gr̃a sabor
Elogueton hũ dingo rligo filhou
E dentha cama enq̃ sol tazer
Ediz go teira menᵗ uyuer
E esfafara todo p̃ ds filhos

E poys q̃ este p̃yro começon
Antelos anbos oume g̃ndamor
Ancrela senpro demo mayor

Ata q̃sse balteyra cõfesson
Mays poys q̃ uyo o derigo caer
Antreles anbõ ou nya p̃der
o demo desq̃ssda cõfesson

Vaasco perez parda

1505 edes agora q̃ mala uentura
De don fernando q̃ nõ podauer
fisico quelhora possa tdher
A queste mal q̃ a de caẽtura
Po dizẽ os fisicõ atal
Queo guarria mui bõ deste mal
Quenlho corpo meteſſa uentura

E deſte mal sempre mui coytado
E nõ guarriã ca del senõ omuer
Tlome qlhi deq̃lhe meſter
Mays aq̃sto tẽ el mui desguysado
Ca p̃o muytõ fisicõ aaqui
Selho corpo nõ auẽtam hy
Nõ guaira ia ca iaz desacordado

E pesa mende par scã̃ria
Deste seu mal cami dizẽ q̃ nõ
Pode guarir sẽ maeſtre sunho
O no guarisse mays uõ endriia
Jalhi non pode nulha rẽ prestar
Selho maeſtre non auentar
O corpo caxa mui grã maloutia

1506 E qual engano prendem̃
Aqui nõ sabel Rey parte
Como leua quantauem̃
De nos balteyra p̃ arte
Caxe mui mal engano
Selhalguen nõ da cõselho
O q̃ tẽ collo mercado
Selhi por el dam folhelho

Balteyra comuõ digo
Nõ engana todestano
E nõ a mesura sigo
Mays par se sen malengano
Non ſeiria p̃ guysada
Cousa se el Rey q̃ses se
De mulher conoven nada
Venderseo nõ ouuesse

Estom̃ mal enganadõ
Todõ desta merchãdia
E nũca hy mõ uigadõ
Mays mande scã maria
Q̃ p̃nda hy mal ueguete
o danbroa q̃ a fode
E ela por q̃ p̃mete
Cono poylo dar nõ pode

[illegible]

Oi anſſur p̃ qual ſeruiço fazedes
Al Rey p̃ comeu ouço razoar
Hunca foy home do uosso logar
Que mays poiasse ca uos poiaredes
Ca poys el Rey o dereyto catar
Sey que uos non podedes eirar
Que a muytalto logar non poedes

Quyçay de poys uos ar baixaruẽ edes
Cauyn̄ melhores cq uos baixar
Mays huũ uez qruẽ el Rey alçar
Engũ calho poylo ſuida uedes
Mays quatouuerdes punhadeno dar
Eſſe deſto nõ q̃rdes mingr
Poysuẽ alçaren alcado seredes

E don anſſur palaſe q̃ deuedes
Poysuẽ el Rey aſſy qr̃ encimar
Comodizen ſe peruos nõ ficar
Per uos nõ fiq̃ eaſſy poiaredes
A muigr̃a ralhu auedes deſtar
E seuas aly hunhades poiar
Nũca ꝙ de poys malandante seredes

1508

Senhor don Anſſur seuẽ q̃relou
Por couces muyeẽ q̃lhi for dar
Mays por dẽ mandadora Juſticar
Porendaquel q̃ os couces leuou
Cao foy ferir hũ home mui vil
Mays por hum couce den ora aqui mil
A don anssur poys gram torto tomou

Eſſenhor nũca don anssur cuydou
Seen do uos na terra eno logr
Q̃lhos couces nõ mandassen dobrar
Mays agora ia q̃lho seelar
E uos mandadelhẽ mil couces dar
Ca bẽ os aq̃ el os outrẽ achou deu
Os alcaydes mays poys quẽ achou

Por deꝰ mãdadagora uos porẽ
E hũ couce q̃ mil couces lhi de
Poys don anssur ꝑ uſſica hy migou

Eayras ueaz nono solou
E poyssel neo q̃relar aſſy
Caes mil couces leuou ora daqui
Que diga poys comeu deyto uou

Pedramigo qro deuos saber
Tenjõ
Tũ unha cousa q̃ẽ ora direy
Euenhouẽ preguntar por q̃ sey
Que saberedes recado dizer
De balteyra q̃ ueia q̃ andar
E ueiolhi muyrẽ escomũgar ſ
Dizede quenlhi deu endo poder

Vaasco perez quateu aprender
Q̃ udi desto bẽ uolo cõtarey
Eſte poder ante tẽpo del rey
Don fernando ialhi nyrõ auer
Mays nõ anya poder de soltar
Mays nõ anya poder de soltar
Mays foy poys hu patriarcha buscar
Fidescallola q̃lhi fez fazer

Pedramigo seymeu esto mui bẽ
Q̃ balteyra nũca home soleon
E ulhea muyẽ q̃ escomũgou
Q̃lhi peycaro q̃ndalgo pẽ
Que os dtasse direyuẽ eu al
Fidescallola nõ apoder tal

Per ũ soltergo seu p̃sente q̃ te

Vaasco perez pardal

Vaasco perez bẽ de meca ue
Este poder epoylo outorgou
O patriarcha desy mallewou
Sobressy quatasse fez ẽ aen
E en eixares husse fez muyto mal
Epor̃ mete escomunhõ qual xi gr̃ meter
E q̃ gr̃ saca en

Pedramigo estou9 nõ creo eu
Q̃ueo poder q̃ dẽ en roma deu
Q̃ue o balteyra tal de meca tẽ

Vaasco perez axeu meca se poder
Eo q̃ dẽ en roma deu
Diz balteyra q̃ todo nõ ere

Don ferna gũcia esgaranunha
fez estas cantigas descarnhe
De mal dizer

Don ferna gũcia esgaranunha

151,

Menguenrnin q̃ uistes mal doante
De mao mal on douuera mouer
Eu puga mano en el e caence o achey
Muyto mandeylhi fazer
Hũi boa cama e adormeceu
E esptousse cobriusse peeu
E or ia mays guarido se sẽte

Achey eu iazer desacordado
Q̃ nõ cuydey q̃ podesse guarir
E poys eu ui q̃ era mal coytado
Mandeyo bẽ caentar ecobrir
E desgissel bẽ coberto sentiu
Estormudou tres peyd9 eguariu
Ja quãto mays e e mays airizado

Achey eu mal doente hu iazia
Desacordado todo cõ o mal
E nõ cuydana q̃ guarecería
Mays a mercee dẽ quãto ual
Q̃ hussa gẽte del desaspou
Feriu tres peyd9 e determinhou
E conhoceu ca ia nõ conhoçia

Deste mal nõ cuydey q̃ guarecesse
Tero mãdeilhi fazer huã ré
Q̃ aq̃t dia p̃ ré nõ comesse
Esse deytasse esse cobresse bẽ
E el deytousse cobriussenton
Epeeu bẽ e ouue coraçõ
Poys de beuer edixeu q̃ beuesse

Ffa ama cuie iobam coelho
Ter boas manhas q̃ soubapreder
Sclada hu for achara bõ conselho
Casabe bẽ fiar ebẽ tecer
E talha mui bẽ bragas e camisa
E nũca uistes molher de ssa guysa

Que mays limpha uida sabha fazer

Ante oie das molheres ꝑçadas
Duas sabem9 en nosso logr
Ca lau abõ e faz boas ḡyadas
E sabe bẽ moer e amassar
E sabe muyta de boa deiteyra
Esto nõ digueu por bẽ ḡlhi ḡyra
Frays porq̃ estas sy ameu cuydar

Esseu marido de crastar ueiroes
Nolha chã par de bũg9a cairho
Hé ela deca par galiões
Fremosa mẽ rassy ds mi pardon
Todesto faz e cata bẽ argueyro
E es cãta bẽ ꝑ olhe ꝑ calheyro
Essabe muyta boa escantaçon

Nõ acharedes en todo castela
Lũ̃ças ads de ḡnhagora praz
Melhor ventrulho nẽ melhor morçela
Do q̃ a ama cõ ssa mão faz
Eal faz bẽ como diz seu marido
Faz bõ sourire laua bẽ transsido
E deyta bẽ galinha choca assaz

Vaasco gil fez esta cãtiga
e descarnhe de mal dizer

Vaasco gil

1512

Rey don Alfonso seds ug pardõ
Destoug venho preguntar
Quer ora punhade demidar
Tal recado q̃ seia cõ razõ
Quen da seu mãto q̃lho guardalgue
Elho nõ datal qualo deo porẽ
Que mãda o luro de leon

Dõ vaasco eu fuy ia clerizo
E degreda soya estudar
Enas escolas hu soya entr̃
Dq̃ maestr̃ apndi tal liçõ
Que mato doutrin nõ filhe ꝑ rẽ
Mays seo meu melhoro faço bẽ
Enõ soo ꝑ aguesto ladron

Rey dõ Alfonso ladrõ poratal
En nulha tirra nũca chamar ui
Hé nos senhor nono oysstes ami
Caseo dissesse diria mal
Ante tenho por traieytador
Seds mi ualha nũca ui melhor
Quẽ assy torna pena de çendal

Dõ vaasco dizerug q̃rea al
Dagste ꝑito q̃ eu apndy
Oy dizer q̃ traieytou assy
Ja huã uez hũ Rey de portugal
Ouue hũ dia de traieytar sabor
E por se meter por mays sabedor
fez caualeyro do espital

Pero malfaldo fez estas cãtigas
Descarnhe de mal dizer

1514

Pero mafaldo

1513

Maria Perez andeu mui coytado
Por uos depram mays ca por outra rẽ
E uos cuydades q̃ ey de uos bẽ
Quepu nõ ey deuos mao pecado
Cami fazedes uos enguisa tal
Bẽ mha senhor q̃ depoys emeu mal
E detal bẽ nõ soo eu pagado

Dauer deuos bõ
Andeu alongado
Pero punhades nos enmho fuzer
Quanto podedes a uosso poder
De mays fostes ogana mẽu mãdado
P̃a mi fazerdes bẽ e amor
E cõ tal bẽ qualheu entõ senhor
Ouui de uos mal dia eu fui nado

En hũa noyte o tiue chegado
Dissentõ comagoa u9 diuey
Bõ gradadẽ eaagoa uosey
O ben pẽ q̃ andana en cuydado
E uos enton guysasfesmho assy p̃a
Q̃mi ualuera muyto mays ami
Jazer mortou seer en forcado

Esse muytragẽsso mha de durar
Uosco senhor denyama matar
Antou seer ao demẽ comẽdado

Pero danbroa aueredes pesar
Doq̃ nos ora q̃rem9 fazer
Os trobadores q̃rem9 poer
Que se nõ faça tato mal catar
Ffẽar chameu9 p̃a nẽ hũ amor
Quelbaiam9 millome trobador
Seno aq̃t q̃ souber trobar

E pesara auos muyteu beno soy
Doq̃ u9 eu diuey p̃a boa fẽ
Polo uilano q̃ uilão e
Honora assy enssen degredd Rey
Osse nõ chame fidalgo p̃a ren
Se nõ osdences lhi q̃n tenporen
E diz assyo escarmẽtarey

Ar pesaraudo q̃u9 diss
Este pesar e pesar cõ razõ
Ca mada el Rey q̃sse demandardõ
O uilano ouusesse chamar segrel
E iograria nõ souber fazer
Quelhi nõ debome seu auer
Mays q̃lhi filhẽ todoguatomuer

O uil perez conde

Ograr tres cousas auedes mester
P̃a catar deq̃ se pagué en
E doayre uoz e aprenderdes ben
Que de uosso nõ podedes auer

Nẽ é espſſado nẽ endou poder
Nõa de dar uolome nẽ molher

Se huã destas nũca bõ segrel
Vyuo en espanha nẽ dalhur nõ ué
Esseu outr̃ q̃ a todo cõuen
Seerse nois uos rogr̃ traier
Nõu uieſſe cõprar nẽ veder
Nono podome poxe q̃ ser

Buscade ꝑ hu como ou ondegr̃
Aiades esſe iogar seu̅ ten
Prol de trobar temau̅ pẽ seu
Furcar del agno sabe fazer
Desto podedes guaanhar ou ꝑder
Jato gxome auerdade souber

1516

Non trouxestes caualeyro aqui
Esſe rxome nũca na gueira
Q̃ora trage sõ doutra teira
Caia eu mẽtes meti
Nẽ seo uumes nono conhosco
Calhis dissera bõ dia uosco
Mays nẽ hũ eu nõ conhoci

Nẽ estas armas eu nũcalhas vi
Traier na gueira desſes sinaes
Q̃ora trage nẽ trouxe
Caes uosco na gueira quãdel Rey foy hy
Nẽ outr̃ pẽ q̃ as ar faria
Senõ qua elas ante tragia
E ia sobresto cõ muyto departi

Nẽ elento nõ pareçia assy
Tragueira cordo como parece
Ca nẽ caualcada nẽ en sanhiçe
Nũca fezom eng̃ el non fosse
Eas lazeiras ꝑ q̃ passaua
Andandalo tã pouco daua
pẽ elas comese nũca fosse

Nẽ custa nũca aa reçeaua
Nẽ perda nẽ medala huandaua
Nũca de tal home falar oy

Quantas minguas acham a dõ foam
Calhas nũca cobrar poderam
Eo q̃lhi de todas cortas dam
Calhi vyron na gueira ꝑder
Armas caualg̃ uerdade de pran
Que ia el esto nũca el podauer

Mays como ou q̃ẽ e oq̃ podã
Cobralas miguas q̃lhachã q̃a
Preguntade q̃ẽ q̃r udo dira
Como ꝑdeu nagueira q̃ passou
Corpe amigo uerdade q̃ ia
Nõ podauer el assisse pareu

As sas miguas maas sõ de pagar
Mays q̃nelhas podria ia cobrar
Nõ uolas q̃ro de mays logi cõtar
Senõ da gueira como perdeu hy
Senhor parẽtes uerdade q̃ dar

Nõ lhi podẽ esta nẽ ssy nẽ ssy

1515

Poys cõta el Rey entodas pas frõteyras
Que nẽ en uy las nẽ é carreymas
Que nõ chomã galinhas na gueira
Ca diz q̃ dizẽ as uredeyras
Que sera perdimento da terra

A cõcelhõ eu caualeyro
Trãda comer uaças e carneyro
Mays nõ comha galinhas na gueira
Ca diz q̃ dizen os agnyreyro
Que sera perdimento da tira

Comha porco fresco e roncinho
Cabrico cachaçe anssarino
Mays nõ comha galinhas na gueira
Ca diz q̃ lhi dizen os deuynho
Que sera perdimẽto da tira

1519

Tha senhor ia eu moirerey q̃ uosso q̃rer pese
Mi nõ e cõ mha morte be
Por q̃ uo nõ ficou demi filho
Por guanto uo serui
Que mi criassedes por

Se é preu mha morta deuynhei
Q̃ auya a morer p̃uos
E a morer auemõ nos
Mays p̃ q̃ nõ fiz
Emende mal

Tu filho uosso nãtal
Q̃ achasse cõsselhẽos

Filha q̃ leixasso q̃ cy
Q̃ ya meu senhor fazer
Que fosse nosse defender
Loyades p̃ meu amor
Ca poys eu p̃uos morto for
Q̃ bẽ mi podedes fazer

Que nũca sal da pousada
Pa hyr en caualgada
E quy tam come mesnada
Del Rey ode don fernando
Ay deos aguesta soldada selha
Dam por agnylhando

Que nõ te aq̃ caualo
Nẽ alhur nẽ q̃r cõpralo
E q̃ta come uassalo
Del Rey e dõ fernando
Ay dẽ poys ma dã q̃rcalo
Selha dã p̃ agnylhande

Que nũca trouxesse deyro
Nẽ cõprou armas darmeyro
Qui tã come caualeyro
Del Rey ou de don fernando
Ay dẽ tanto bõ dinheyro
Selho dã p̃ agnylando

1521

Dun porteyra encas del Rey
Que me conhoce onde gr
E meneia logome fer
Ou me diz nó ug colherey
Sempre por uos esto farey
Cadague mouuerdes mestes

Dizmel pc qximi gr bé
Gredesco el Rey falar
E nó ug leixarey entrar
Como gr q manenha en
Seug pormeter algua ré
Nó uolo farey recadar

Desssa gueyra comecou
Pc q fuistes al Rey hy
Nó ug teira a porta assy
Comao q ora chegou
Pomho el Rey nó mandou
Nó entrauedes ia ogy

1522

Tuytembami meu senhor
E de num bó fiador
Formha soldada
E hirey eu seel fornaca ualgada

Demho q porel perdy
E hú bó penhor aq
Pc mha soldada
E hirey eu seel forhy
Ha caualgada

Sosseytamel e el eu
Mays entq guemú udea
Pc mha soldada
Esse el for hirey eu
Ha caualgada

Esse nó ficarmey eu
Ha mha pousada

1523

Entressa gueira foy assy
Mancó q sepre guari
Per perde canalo
Mays oy mays nó sey q seia de mi
Senó guarir per pe de boy

Quedeq pigoos hy passey
E pe de d canale scapey
Q nó prix hy caiõ mays oy
Mays nó sey eu q mi farey
Senó guarir pe de boy

Por ualer mays epor auer
Cósselhoumi de guarecer
Per pe de caualo mays oy
Mays nó sey aq mha fazer
Senó guarir per pe de boy

Laurar lazar enyuer
Oy mays guarir pe de boy

O

Mollo ogad

1524 Vos uossos mil maranedis senhor
Q̃ eu nõ ouui q̃ seruis melhor
ou tã bẽ come outra q̃ os dá
E yos dauer ẽgũtou nyuo for
Ou amha mortou q̃domhos daram

A uossa mha soldada senhᵉ Rey
Q̃ eu serui e seruo p̃ uirey
Comoutro quẽ q̃r aga da bõ
E ya dauᵉ engũta nynerey
Ou amha mortou q̃ mi fará ẽ

Os uossos meus dinheiros senhor nõ
Pudeu auer p̃ oseruidos só
Come outros q̃ os ande seruir
E yos dauer mentu uinerou pẽ
Dlhos amha morton a q̃os nou pedir

Ca passou tẽpe trasfegados son
Dme anedia egromen partir

Vou e amor ẽ cas de Rey
Cao nõ podo mi achar
Aa ceia nen ao iantar
Acstas oras obusqi
Nas pousadas do priuado
Preguntei ase o prelado
Por amor emono achei

Teengo nõ sabel Rey
Que amor aqui mõ chegou
Que tantogano del leuou
E nõ ueno neno busqy
Nas tendas do ifanções
E nas do de criações
E dizẽ todo nõ soy

Perdude o amor cõ d Rey
Eᵉ q̃ nũca en ostenẽ
Posxe delgoro
Direyuo eu huo busqy
Antesses fireyros tẽ p̃yro
Ca tà os esyitaleyro
Eᵉ amor nõ p̃gũtarey

Vuẽ me podia defender
Seno deos dun peleiador
Porq̃ me faz departidor
Ediz mi ao q̃ ey dizer
Dizedes necidade
Todesto lhey eu a sofrer
E ay deos delme guardade aq̃ ena pousada

Etã louco q̃ tal mi dey
Q̃ me sacara de meu sẽ
Eq̃ uerrem os a mays en
Ante melhi calarey
Ca se mal cõfecesse
Deq̃ melheu bẽ guardarey
Dlheu esto nõ sofresse

Parma grã punhada

Quádo ora diz q̃ me feira
Pc q̃ faley en portugal
Odemison natal
Senie pc esto ferira
Oie fosseu ferido
Pc q̃ perdesse medo ia
Q fosse del partido toda esta andada

Morto sera quẽ ma mudar
Ca el de tal coraçó e
Q de caualo q̃ depe
Casse gira migo matar
E ia eu lhi fogiria
Mays ey medo de macalcar
E acalcarssem ia traga besta cassada

Se melhor q̃ss enparar
Mha fazenda teiria
E hi peyor parada
Seo matou se me matar
Deõl qr seria deueuta mignada

1527

a eu nó ey por que trobar
E ia nó ey en coraçó
Por q̃ nó ey ia que amar
Poré mi minigua razó
Cami filhou deo mha senhor
A q̃ filhou odemo mayor
Quantus cousas que suas so

Comolhou uez ia filhou
A eadeyra hu sua
O filhe pc q̃ mi filou
Boá senhor q̃ auya
E diz el q̃ nó a molher
Sea nó a pa q̃ qr
Poys tanta boá Maria

Deo nú camhami nada de
E tolheme boá senhor
Pc esto nó creo en el eu
Hẽ me tenhen pc pecador
Cam fez mha senhor perder
Catade q̃mi foy fazer
Có fiandeu no seu amor

Nũa sseds migua ueirsa
Se mi nó der mha senhora
Mays como mho coirega
Destroyamáte camora
Tolome todaq̃sste mal faz
E sodoma e gomorra

1528

ia fe deo seno por nossa madre
A mui boá santa Maria
Fezerao en pesar hu diria
Pola mha senhor q̃ mi uos filasstes
Que uissedes uos q̃ mal barataſtes
Ca nó sey ta muyto de uosso padre

Por q̃ uo̱ eu anos esto sofresse
Se nȭ por ela se lhi nȭ pesasse
Morrera eu seuo̱ com ombasse
A mha senhor q̃ mi uos tdesses
Se eu uossera p̃ q̃ me perdesses
Ho̱ q̃ades q̃ eu mays ualesse

Dissedemhora q̃ hȭ mi fezestes
P̃ q̃ eu crea en uos néuo̱ suha
Se nȭ grã̄ torrendoade sobernha
Cami cedos mha senhora forcada
Enũcauo̱ eu do uosso filhei nada
Deq̃ fuy nado né uos nȭ mho desses

Fariameu oquo̱ uos fazedes
Lexar uelhas feas
Eas fremosas emáçebas
filhalas p̃ esposas
quantas q̃redes uos tãtas filhades
Eami nũcami né hũa dades
Assy partidos migo quãtauedes

Né as fuides uos mnas loades
Enũasse uoq̃ poyllas alo tecedes
Uestidelas mui mal e gouernades
Emetedesnolas tralas paredes

Fuermhami hunha dona mal
Come selhi guysesseu bẽ
P̃ q̃ omesse por mi mal
Ou eu por ela algũ bẽ
Loys lheu nȭ q̃ro mal nẽ bẽ
Porq̃ mha ela aquerer mal

Colheu comigo desamor
Come solhomessamor eu
Porq̃ omesse desamor
Dalgue por mi ou amor eu
Hona desamo nẽ amo eu
Ela por che mha desamor

Assy andeu por seruico q̃ fiz
A senhor q̃ me nȭ q̃r fazer bẽ
Pero senhor e q̃ todaquel bẽ
Do mũdo sabe q̃hi fiz
Seruice nȭ possauer seu amor
Assy andeu cadadia peor
Porq̃ mi nȭ faz amor
Hẽ mho diz

Assy ãdeu endeuidando que
Mho nȭ gradece nẽ mho q̃ rcobrar
Posso melhor e todestey cȭ que
Faleu edigolhas coyeas q̃ ey
Assy andeu como nũca andey
Enȭ mi fala nẽ da p̃ mi re

Assy andeu meu tẽpo ẽdendi
Pero tenho q̃o p̃ço por prez
Epor senhor do mũdo mays de prez
Perco p̃ce tenho q̃ perdy
Seu conhoçer couçra mi
Eri eporen

Assy andeu q̃ ũgonça ey
Delho dizer eu
Hé outrẽ pormi

Assy andeu atendendo seu bẽ
Lorguãto mal por sen amor soffry

1531

Dun home sey eu de mui bõ logar
Que filha sẽpre hu anda e agui
Alga guẽ gr̃ e nõ pode per hy
Antanda muy mays nyçoso pore
Perolho nos nõ tremẽ por bẽ

Euuo direy del de q̃ logr̃e
De mui melhor logr̃ q̃ infançõ
He ca ricome se mui pouc9 nõ
Traualhi pr̃ algo q̃ filhou
Assc9 amigo ca todo9 pesou
Os q̃ sabem9 de q̃ logr̃e

De melhor logr̃ nõ pode seer
tu lome do mũdo seno for Rey
De todol9 logares q̃ lheu sey
Lorẽ dizẽ q̃ nũca mays uãlura
tu lome q̃ filhou senp̃ eq̃ nõ da

Antecuydo q̃ sẽpre deçera
Doutra ede bondade Deuer

1532

Dessf
e sabedes senhor Rey
Des q̃ foy nosso uasallo
Que sẽpre nos agardey
Q̃ apee q̃ de cauallo
Sen nossau e sse douar
Mays atanto uos erey
Nõ foy uosco e ora boa

E e cerra d'cãpou
Vos serui e en olmedo
Assy fiz ẽbadalhou
E outrossi ẽ toledo
Quãdi filhastes coroa
Mays atanto me mẽgou
Nõ fuy uosco e ora boa

Fostes muy bẽ aguardado
De nũ sẽpre hu uos andastes
E nũca foy escusado
Hé uos nũca me escusastes
De fuir p̃ mha pesoa
May ẽcanto foy curado
Non fuy uusco e ora boa

El Rey don denis

1533

Tue melyon gẽça dixoso
Ou nõ faz come home deparate
Estontra duas meninhas q̃ traie
Contra q̃ nõ cata bẽ ne fremoso
Calhas ueieu trager bẽ desatano
Anbas uestidas de mui mao pano
Nũca mays feo ui nẽ mays lixoso

Andan antel chorado mil negadas
Pº muyto mal q̃ a cõ el leuado
El come home desmesurado
Contra elas q̃ andam muj coytadas
Hõ catara rẽ do q̃ catar deuya
E poylas rẽ sigo noyte dia
Seu mal e Trageias mal lazadas

E poys el sa fazẽda rẽ mal cata
Contra elas q̃ faz uyuer Tal uyda
Q̃ nẽ del nẽ doutrim nõ aguarida
Eu nõ lho tenho pº boa barata
Deas trager como traẽ cocelho
Choresas emiguadas de cõselho
Cademo leua pl q̃xilhen ata

1535

ante melyon pecador
Etare fazedor de mal
E taure hũ home Tuternal
Que en soo bẽ sabedor
Quantoo mays pososeer
Que nũca podera ueer
A face de nrõ senhor

1534

Tantº son os pecados sgº
E tã mayto e demal tala
Que en soo certo de prã
q̃ tragᵍ ste amigº meº
Que pº q̃to mal cela
Que ia mays nũca veera
En nẽ hũ tepa face dedis

El fez sempº mal e cuydou
E ia mays nũca feço bẽ
E usoo certo porẽ
Del q̃ sempn mal andou
Que nũca ia poys assyse
Pode ueer per boa fe
A face do gũº cõprou

El Rey dõ denis
Oham bolo Jouuen hmha pousada
Ben desogano q̃ da era passou
Con medo do meyrinho glhachou
Tu hunha mua q̃ tragia negada
Pero diz el q̃ selhi for mester
Que prouara ante qual uyz quer
Que a trouxe sempre desq̃ foy nada

Esta mua podel prouar
Pº sua q̃ a nõ podo medele leuar
Pelo deyto sea nõ forçar
Ca mora bẽ cento naqla rua
E q̃ el podera quar mui bẽ
Que aquela mua q̃ ora rẽ
Que a teue sempº mentº foy mua

Nonta perdera se ouuer bõ vogado
Poys el pode pº engãnas poer
Comdlha uyrõ criar e trager
Encas sa madru foy el criado
E guara pº maestº Reynel
Qlha guardou bẽ dez meses
O bẽ douze dagt ceiro q̃ traginchado

El Rey don denis

1536

E Joham bolandeu maravilhado
tod u foy sé siso dome cá pas for
El de legeyro cavalgador
Que tragia roçin bele loncano
E dissemora aqui hun seu vilão
Que o anya por mua canbhado

E dote cábho foy el enganado
Dir dar rocin seyte coirelor
Por hua muacha revelador
Que no sey o lome gá trasse
Fora da vila poo q nasse
Sexel nó for nó seru tá ousado

Mays nó foy esto seno seu pecado
Que el meceu a nro senhor
Tolir seu rocin de q el grã sabor
Auya dar pª mua mal manhada
Que nó gria pomba doada dessen
Hé andar dela en bargado

Melhor fora dar o roçin doado
Ca por tal muacha remusgador
Ghorne ivo guardara senó for
El q̃xa uay la q̃to conhoçendo
Mays se el fica p quanteu étendo
Sen caio dela est auentado

Muy mays gria besta nó anedo
Autyr de peça delencavalgado

1537

Joham bolanda mal desbaratado
E anda triste faz muyta g̃sado
Ca perdeu g̃tiumi guaanhado
E o ghi leixou a madre sua
Tod un rapaz q̃ era seu criado
Levoulho roçin devoulha mua

Se el a mua q̃sesse levar
A Joha boleo roçin leixar
Nó lhi pesara rãramen cuydar
Hé ar semelhara cousa tã crua
Mays o rapax pª lhi fazer pesar
Levoulho roçin e leixoulha mua

A gl rapaz ghe roçin levou
Selhi levassa mua ghi ficou
A Joha bolo comosse gixou
Nosse qixarandando pela rua
Mays o rapaz pª mal ghi cuydou
Levoulho rocin e leixoulha mua

1538

Hu noutro dia don Joam
Disse hunha cousa q̃ eu sey
Andandaqui en cas del Rey
Boa razó mi den de pram
Derg lhi trobasse nó q̃s
E fiz mal porgo nó fiz

Falou comigo o q̃ q̃s falar
O có outrº mui sé razo
E do q̃ nos hy dissento

Boa razo mi par foy dar
Per ghi trobar

Aly hu comigo falou
Do casamento seu edal
Eng mi falou muyte mal
que de razoes hy monstrou
Per ghi trobasse

Esse pmeu mal acharey
E gl̃heu ento no trobey

Casselhento trobamaly
Vigarame do glhoy

1539

Du noutro dia sene dó foa
Ami começou gram noiacrecen
De muytas cousas quelhoy dizer
Dissel irmey cantasse deitaram
E dixeu boa uenura aiades porqu hides
E me leixades

E muyte ffadade desen parllar
Seui gra peça semi vala dé
E tosgiaud estes olho meu
E quandol disse hnme greu deycar
E dixeu boa uenda aiades
E gu hydes seme leixades

El seue muyte disse parfiou
Ea mi creceu gra noie poren
E no soubel sexara mal se be

1541

E quandel disse a meu deitar uou
E dixelheu boa uenta aiades

Isse mou un caualeyro
Que iazia feramante
Trun seu amigo doante
E buscaualhi torbaga
E dixelheu segnramente
Comeo praga por praga

Que el muytas uezes disse
Per essa per go come
Quemcas en nuca dissome
Eog disse beno paga
Ca come era ga fame
Comeo praga p praga

Que el muytas uezes disse
E razora o astroso
Trui doante mui noioso
E comedo pssy caga
Ca come lobo rauhoso
Comeo praga p praga

Muy melhor cameu gouerno
O g reuoluo caderno
Gouerna e diuerno
Ouestem be debrou
E iazreno inferno
Ogo guaanhou

Andam o seu cõmedo
E malo despedido
E baratas fazendo
Que el nũca cuydou
E iaz no fogardendo
Q̃o guaanhou

O q̃ seu mal pecado
Foy e desbaratado
E anda en q̃sado
Que sempro seu guardou
E iaz atormẽtado
Q̃uco guaanhou

1543

1542

Eg comora pdeu Joha symhõ
Tres bestas nõ ui de mayor caton
Se perdudas nũca tã se razon
Ca teendoas saas e uyuas
E he sangradas có sazõ
Moyreronlhi toda có oliuas

Desagl dia e q̃ naci
Nũca bestas assy
Pdudas ui
Caas fez antel sangr antessy
E anteq sayssem dagl mes
Per comeu a Joha simhõ oy
Có oliuas moirero todas tres

1544

Benas cuydara de morte guardar
Todas tres quidoas fez sangr

Mays anyalbas o de malenar
Foys se parral caio pdero
E Joha simhõ grssora matar
Se q̃lhi có diuas morreron

Don Roy gomez de brecevro
fez estas cantigas e só descarnhe
de mal dizer

Don Roy gomez de breteyros

oham fernandiz gr guerreyar
E nõ gr uinhas alheas talhar
Mays quer gueymar
Ca lhi foy queimar
E sa natura ia hunha uegada
E nõ quer uinhas alheas talhar
Se tẽ a mays da sua talhada

Per todoucra guerra os gr coitar
E nõ gr uinhas alheas talhar
Mays grlhela malada es narigar
Sola sua q̃ traues narigada
E nõ gr uinhas alheas talhar

oham fernandiz aqui e chegado
Tutun freyte anda hun mouro buscado
E anda deles sinaes dando
E diz q̃ e crespe mal talado
E hideu desse pyto
Ca atal era o uosso nazado
Quen eu achey babrizado

Joha Vaasquiz

1541

Preyuo ora q̃ oj dizer
de maria leue assy aia bẽ
E da mancebia q̃ se desanẽ
Dela epoysllraly nõ q̃r uyuer
E na moeda uelha nay morar
Dona maria leue a seu pesar

1543

Johan Vaas gniz

Ca atal dona como la guarir
Nõ podaly ser mãceba nõ a
E uedes q̃ oy amigg ia
Que poys q̃ selha mãceba q̃r hyr
E na moeda uelha nay morar

Ca diz q̃ morara aly mal e alhur
Pois la mancebia sigo nõ omer
E contra san trẽtinho morar q̃r
Da maceba q̃ilhora nay
E na moeda uelha nay

Ca nõ pola maceba escusar
Se na moeda uelha nõ morar

1544

Fuer guyser ay Cualeyro
Maria perez leue algũ dinheyro
Senõ nõ podera hi adubar prol

1549

Quena ueer q̃ ao serao
Maria perez leual guissa mao
Senõ nõ poderia by

Todome q̃a hir gyra uer suso
Maria perez leualgo de uiso
Senõ nõ

E Vya dona Maria
Leue q̃ nõ tragia
Cõ na mha esmolleyra

Quãdome deostaua
Bẽ uyu ca nõ andaua
E cõ nha

Maria lene husse manifestaua
Direyus ora oj confessaua
Soo uelhay capelam

Nõ sey oyeu mays pecado burgesa
De mĩ mays dedelo q̃ mi mays pesa
Soõ uelhay

Senpũ poyy desq̃ fuy fududa
Pero direyus o q̃ perduda
Soõ uelhay capelam

Sancha perez leue uos bẽ pecedes
E po eu sey q̃ mi uos mal q̃redes
Hóximobrida oamor de Maria

Bo doayrauedes e masso falades
E yo eu sey q̃ me uos desamades
Ffonximobrida o amo.:—

Ay Pedramigo uos q̃ uo reedes
Por Trobador agoro ouercy
E no q̃ uo ora q̃ unca rey
E no recado q̃ mi Tornaredes
Ffos q̃ auem̃ mui bõ Rey por senhor
E nolo alhur fazẽ enpador
Dizedemhora quanti enceddes

1550

Tomo

1551

Ioha vaasq̃z poys me comecedes
Dyreyu̇ eu quanti encedes sey
Poys nos auem̃ aq̃t melhor Rey
Q̃ nenȯ muda por q̃ nȯ ẽcedes
Q̃ueo seu prez eo seu ualor
Todo nosseste poys ẽpador for
O demo leue q̃ nos hi perdedes

Ay pedramigo eu nȯ perderia
Enguard Rey podesse mays auer
Enboa tra e engra poder
Ca ũcel mays onuesse mays ualria
Mays perdeo Reyne uos perdedes hi
Os q̃ sẽ el ficaredes aj
Poys ssel for despanha sa uya

Ioha vaasq̃z eu bẽ cuydaria
Q̃ o Reyno nȯ a pͤ q̃ perder
Por el Rey nosso senhor mays ualer
Ca Rey do mũde sesse uay sa uya
Ualria el mays enos perdy.
De mays q̃s dis q̃ tẽ seu fdha q̃
Q̃ssel for ag̃nȯ loixaria

Ay Pedramigo poys u̇o ia uenci
Desta tençȯ q̃ nosco comecil
Nũca armiga filhedes pͤ fia

Ioha vaasq̃z sey q̃ nȯ eassy
Desta tençȯ ca erastes uos hy
E dizeu bẽ quanto dizer deuia

Ohanayras ora ueien q̃a deu̇
Mui gram sabor deu̇ desfroyr
Poys uos tal cousa fostes cometer
Que de quãtas molheres nȯ nũda
De todas uos grã mal fostes dizer
Catiue nȯ soubestes entenden
O mui grã mal qu̇ sempͤ ueyra

Ioha vaasquiz sẽpͤ dreyia
De molheres moyto mal hu as uir
Ca pͤ q̃ eu foy enduũ puir
Semp̃ mi grã mal dis
E q̃ ira pͤ grã bẽ q̃lheu sabia q̃rer
Ca soussera pͤ mi pesar fazer
Cȯ q̃na nũca amou ne amara

Ioha ayras nȯ Tenheu pͤ razõ
Das molheres todas caerõ mal
Soredua soo q̃ alues fal

Ca deulo sabe q ese razo
Porédaos hũa tolher ose
E dizerdes das outs mal poren
Errades nos assy ds mi pardon

Iohã uaasqz todas caes so
Q poys nirẽ q nõ amades al 1553
Seno elas logo q farã tal
Õl fez ami hũa e todas só
Aleyuosas equelhis desto bẽ differ
A tal prazer ueia dagué
Que mays amar no seo coraco

Iobanayras vos pdestes ese
Ca enas molheres sempre hũ bẽ
E aínda ia mays pa nos no

Iohã uaasqz nõ dizedes nũ
Ca todo se gixã delas porẽ
Seno nos q filhastes pẽ do

Hunes
Dun fanfon nha cõuidado
Que seia seu iantar loado
Par mi mays eu nono ei guysado
E dureyuo p q mbaldo
Ca ia desantaney Jurallo
Q nũca diga de mal bẽ

Dissel poylo iantar foy dado
Loadesse iantar ou rrado
Dixen fiarnao degrado

Amen

Mays Jurey atanto iaen
Ca ossegudo fuy cruzado
Que nũca diga

ferna soarez

Y amor amore de pero cantone
Que amor tã saboroso aseu tapone
Que amor tã uycoso e tã sao,
Queno podesse teer ata o ueruo
Mays ualria q amor de choim chão
Nẽ de mtin gonçal nez zorzelbone

Que amor tã delgade tã frio
Mays nõ creo q dure atao es fio
Ca atal cra outmor de meu cio
Esse botou a ponca de sazone
Ay amor amore de pero cantone

Que amor tã pontoso se cuydades
Fazeruo a chorar seo gostades
E semelharuo aseo prouades
Amor dedon palayo de gordone
Ay amor amore de pero cantone

Que amor tã astroso etã delgado
Q no teuessun anoso terrado
Agt fora enbõ pota nado
Que de poys ouuesse del boa uecone
Ay amor

Que amor ta astroso, tã fugete
Que no podessauer en remordende

1552

Mays ualiria q̃ amor d'u̇men parrete
Q̃e mora muyta cerca de leone
Ay amor amore de po cãtone

ferñ soarez de Q̃nhones

1554

Pon Guylhelme don adam
E dõ migueel caviico
Cela porca da igreia
Q̃e sayu do guyco
Iradolo a el Rey

Eles nũca poys nacera
foy̆ pegureiro
Mas pͤ hu bome desforga
Q̃e perden carneyro
Radolo a el Rey

Deyton hu frada pacer
Sas bestas q̃ gprara
E porq̃ as non achou
Aly hu as deyton
Rado.

1555

Popanaya nõ se nuya
Ca senhor sessora bay
Selhi froreer a faya
A alguen rogara lay
Selhi froreco bastage
Meu senhor secede sage
Q̃e pudades dele gage

Ca sessora dagui nay
Be fara tã grã domaye
Come fernande Romay Popanaya

Se el algur acha freyras
Ou casadas ou solteyras
filhaxas pelas carreyras
Esse gren dizer ay
Atalhis faz as olheiras
Be come preẽ de cabray
Popanaya

Nosse naya de seuilha
Ca sera grã maranylha
O nũ achar seo nõ filha
Caassy fez seu pay
Caia nẽ hu boy nõ trilha
E nosco eseo ben say
Popanaya

Ontaruo ey custumes e feyturas du caualo
Q̃e Trauo Infanco
A pees moles e as sedas duras
E temo freo e esporas nõ
E uelho sesgo mas agnyadoras
Enõ calcaria hun leyro
E en calearia mil feiraduras

De dia enpeca bẽ coma escura
Nõ salena tergo sino bardon
Nõ corre seno pelas matadoras
Hẽ traz caal se enas Vnhas no

Calcaria

Afonsso meendiz de Beesteyro

Dom Foao q̃ eu sey
Que a preco de liuao
Vedes q̃ fez ena gueira
Da q̃sto soo certano
Sol q̃ uyu os geneeros come boy
Que fertauao
Sacudusse reudueusse
Al coi rabe foy sa vya a Portugal

Dó foão q̃ eu sey
Que a preco de lualdade lgeyro
Vedes q̃ fezena gueira
Sabedeo pª uerdade
Da q̃sto só uerdadeyro
Sol q̃ uyu os geneeros
Come bezeiro teniceyro
Sacoudusse reudueusse

Dó foão q̃ eu sey
Que a preco delmeldade
Vedes q̃ fez nagueira
Sabedeo pª uerdade
Sol q̃ uyu os geneeros
Come tã q̃ sal de grade
Saco:—

1559

Ahi nũca pedra o castela do foam
Cano tunha dde pã

Hu trage mays de cecacerlladuras
EAS sas nẽs sẽpre magra só
Mays nas q̃xadas a forro grossuras

1558

Eguadolshi deytã as armaduras
Loguel faz cotenẽre de foyc
Esse moue ẽmenlhas cõturas
Come doqnẽre de longa sazõ
A muytes pessas as aaugaduras
E husa mal seng geolbg nõ
Eng̃ trage gñdes essoladuras

Nõug cãtarey mays enssas feyturas
Mays comeu crono meu coraçõ
Quẽxe gñ gueyra andassa louras
En fenza dagste cauaõ
falacerlhia el nas q̃xaduras
E ena paz nõ ar sey cu cocho
Queo q̃sesse traier nas esturas

1557

Rey Judeoyc ihu Nazareno
Eng̃ grã coy tandamns pdoleno
Ja mays nũca q̃damg andando uyaso
Por ẽpara comendas ebẽfeycorias
Zero seng conuyda algus diaz
Hõ ug dayy senõ leyta pã de cẽeno

Nũca ueemg donas nẽ cacamg
E bimg ancalcaydes enozeyamg
Por cõpeer reqzas enõ pessamg
Oñ pouco sareqza logro cameno
Rey Judeoyc Thu Nazarenos

Seno quanto gria
E foyo vender de pra ſó minguas q̃ anya

Porq̃ hides poer culpa no teer
Ca no tijnha q̃ comer
Seno q̃nto queria
E foyo enton vender
Co minguas q̃ anya

Trauanlhy mui sé razo
A home de tal coraco
En fronteyra de Leon
Diz co aqué na teria
E foyo vender ento
Co minguas q̃ anya

Dire q̃lha el mays nal
Esto q̃ diz ca no ai al
Encabo de Portugal
Diz co q̃no teria
E vendeo ento mal co minguas q̃ anya

1560

Pairayz ffde Roy garcia
Que é leyrea tragia
Desseynoo E poys veno outro dia
E enlinhoo

Nou9 foy el de mal se
Seruysse del mui bé
E desseynoo
E poys ueo a scaren
E enlinhoo

No u9 foy del mui mezq̃nho
Per como diz cogomiõ
Desseynoo
E poys moreu do mũinho
Enlh :—

Andau9 eu mays dreg
E gudeu del ueu sey
Desseynoo
E poys ueo acas del Rey
Enlinhoo :—

Steuá faid fez esta
Cantiga descarnhe de mal dizer
E disany
~~Outro R° comecaffaffy~~

Pernã diaz faze u9 entender
Que casariades desta dona bé
Enos teem9 q̃ u9 e mal sen
Per q̃ntesto q̃ u9 q̃ro dizer
Por q̃ a dona e de teira tal
Do fernando q̃ p bé nẽ p mal
No poderedes hy hun homauer

Ante faredes hi nosso prazer
Engrẽdes co tal dona casar
Pernã diaz ca e de logr
Que no podedes p nẽ hũ poder
Auer nullo me caas gẽces só
De tal natã seds mi pardo
Que no q̃ra hi suus guarecer

Essey dõ fernãdo p quã eu sp̃di
Hõ poderedes esta dona auer
Ca sey vassalo comonço dizer
Ho gré homes tranbo sobressy
Ca dizẽ q̃ sabedes lousinhar
E tolome deaẽe sabedes buscar
Hũ mal de tras a muyto comoy

Meẽ pacz fez estas cãtigas de mal dizẽ
Dizerũo gro comoy chufar

Cauos no sedes damor tan forcado
como dizedes ueu uos ar-conten deo
ferdos nemar e gunsado
daqsse pero sair uos abey neno
qupetrades uos imprto seguir
cada mar donas nedeas sinrº
mo saberedes uos bidar mercado

Maisto q sabe molher be qrer
bem quato sabo asno de leer
por namorado porqo metedes

Mais daloedes en panos tomar
suolos derem e en uos guardar
e en uendelos en aqt mercado

Pero danbroa uos mais podedes saber
demº doq uos u dixem os cantares
qeu digo fez q agrandamor
Mais pois sanha pendedes
aq ante todos leixeu atenco
ca sse assessedes caber trazo
digen udade esto no dumpedes.

1573

Xoham bauista se quos deuedes
que me digades ora huna rem
que eu non sey e segundo meu sem
tenheu de pram denos q sabedes
epor aqesto uos vm preguntar
cantar damor dequen non sabam
qr me digades porque lho dizedes

1574

Os beesteyros daqsta fronteyra
pedo que cuydam quchiran muy be
qrolhis eu conselhar hrma rem
que no tiran con Maria baltejra
ca todos quatos Ali tiran
todos sse dela com mal partiron
assi e Sabedor cartejra

Pero dambroa uos no mopredes dizer
cantar esto cede ben
seno beu fayre e Igual eporen
no digu estes bous quos fazedes
Ante digo dos que faz. thudor
q troba bem sa corta damor
euos poresto no menos qyredes

Tirou ela com beesteyro
destes del Rey q sabe bem tirar
epma uez polo istal cantar
leixosse hy logo pder
j. dr edesy ontre poses qentado
tirou couel cadel leuado
quto tragia teno bguepro

Xoham baueca Seuos no qu
os mentr cantardes dizer amtal
direy uos ora comeuos auen
nuca poren cont my per dizedes

Os beesteyros dus dous qtreydes
tiramcon ela epose sinal
ne os outos q tiramam ny mal
ecrarem adous dos pjeydes

eforo tirando obeuendo do vpo
o beestepro comora mminho no catou
quandossa chou uos colheb

1575

De pero boo andora espantado
de como era ualete ligepro
cimie dopre asaz carrizado
edisenalhagora hu ca ualepro
q deyxara epra ao serau
ser mca ssa porta quaride sua
za te luz acharono pepdepro

Ecome traedor aqste mndo
emanaao aqm sse del muyto fia
Cade santiagu tu sa fugiedo
Mais mindopro ome no mna
edize todos qm no ass· wisse wisse
uzer predo comesse dormisse
uadel mazela nnca fderna

Este era o mais airizado
omede toda esta uossa terra
emmen ssp' e exeque guerra
Mais preu otrcudt Loado
hize os omes edize derepto
q preu be pois preu e sseu lepto
po no preu be maefestado

El preu gdo ca taua os galos
epor ssa molher q y no chegana
nono ousaua chager sseus uassalos
Mais my dizes oq el mago amana

1576

Pedi eu ocomo a hua molher
e pedy mila cem soldos euto
e dixélleu logo muy serazo
nedema dades mayos se nos prouger
fazedora e faredes melhor
ua soldada polo meu amor
ade parte ca no ey mays mester

Faze soldada do ouro qual
muy mayos ca o uosso como de pra
faze soldada de me de pl
faze soldada de carne desal
pore deuedes dacono faz
soldada ca no a desalester
sse recalhardes qm uos copr oal

Epodedelo uedereu o ssey
toda rrecalho por q saberu
arrecalhades e coprez uos am
todos del parte como eu coprey
apdu uos dal parey muy melhor
sse doe brigo euedes ssador
cotra orrabo udo ssilharey

1577

Sabedes uos mestre m colao
oq amano my no quire ceu
aqt q dizedes meesse Mao

1578

uedes q̃ fez p̃ eruas q̃ colheu
doumio mort edo cordo sandeu
z faz oteyga destrar pelo paao

Q̃ direy uos eu doutra maestra
q̃ apndeu o ganz e chompiler
no ne ael home con chalontya
deq̃ no lene mais q̃ poder
z diz amigo esto te mester
nen a dmbalgo doi arerterdia

Ca bem nieu cria ta cara dmn
q̃s doen tegria quarzir
z aqste mal q̃ te tanto dura
ora co q̃ro eu muy bẽ de partir
sedest enno mhas a sayr
na nom guarras nuos da cuentura

Q̃ outr- rre te direy men srmao
se men consselho qstes qer
ou se qstes q̃ em cp meu mao
dome qiaras z poderes au
cades zy enty mao meter
seras guarido quãdo fores sao

Q̃ no sabemos delos tenpos dant
ta boo mes poys aq̃ chegou
q̃ ta ben lene seu p̃cadeant
p chrestaos grandes q̃ huson
faz q̃ no fal oq̃ rnta salou
z faz de manco q̃ se non lenanteo

Q̃ por garha estomizia
daq̃ ta so guarda seu corpo depra
q̃ ia de noyte nuca ela ma
como as ons na sua ponsada
se guardasse ia nuca catoiz
cahu madre no marra cr qabh
dessy denoyte nuca dorme nada

Q̃ co todo esto assy he custuma ada
q̃ no pode hom sabe seruida
se mais dece logars anera
deytar niguns pouco hepsa sacada
shu altergu deregnoaq̃ faz
nuca ihome ne hun na casa ra
go ame no cate hua neguda

Q̃ andasela tades sequnda
come se nuca hy pndese a sa
no estassy ca mupes ueis dizu
q̃ be cril nezs lhe uyece
cuda sndna pode mllhome colpere
snamao seu no achar raz
on q̃ndo se on quadahe lenatada
du apadeu hom achar
sse no quando se qss lenatar
szu dosr paa ou du madrugada

Afonso do coton

1579.

Thadessa op dizer
q era dos mup Sabedor
detudo be e pos amor
dess pr edeuos doer
dem q ogano cusey
q bem uos juro q nosse
ayais q hom asno desos

Ume fazem en Sabedor
deuos q anes bom sem
dessoder e detodo bem
ensinademe mais Seno
como fodacao no Sep
ne padre ne madre no ey
q menssme effigpastor

Esse uen Smado nou
des uos senhor deste mes
dessoder essoder souber
per uos q me des aparou
cada q per ssoder direy
par noster e emeturey
alma dequi me ssnou

Peryy podes guar
mha senh. o Rey no des
per ensynar os pobres seus
ayais capo ont jmar
eper ensynar amollyr
coitada q auos ueer
Seno q no ssoub embrar

1540

Fop dom ffagundo hom dra
co nidar des caualros
pera seu labur
essoy con elles ssa uaca encetar
e a uaca morreuxe logueton
edom ffagudo qr ssora matar
porq matou ssa uaca o caio

Rilade la uaca amessy mora choilo
gue stando emluero surou
q no morreu por quatendel talhou
ergas ssefoy no coytelo poco
edo ffagundo tedosse messu
porq maton ssa uaca

Ruiserue el doaca desseder
bata p q no lexeassa pac
casse el cudasse ssauaca pdey
mi exederia assy no dom ffagudo
qr ora morer
p q maton ssa uaca aquepio

1541

Tero magora dizer
dna mollyer q qro bem
q era pnhe e ucreer
no lho jgeu per nulha re
pero digeu esse esta ssy
oy mays no criados prim
Seano enpnhou Alguc

Digonos q me gramal
daqsto qlhy conteceu

casso eu corde leal
pome dza pez de Sanden
Mais uedes deq ey pesar
daql qa ffez enpnhar
deq cuida q ea ffaden

Pero Juyones q no sey
bem este foro de leo
ca ponca q aq cheguey
Mais direy uo hua rrazo
emtha terra per boa fe
atodanio thr q pnhe
lego lhr dize co baro

1582

Fernã gil am aq ameacado
duu seu trapaz edestado mal
effeita gil reuesse por desontrado
caorta paz cimp seu natal
cae ffilho dum bplaão de seu padre
demais sop cado dessa madre

1583

Carl matem ir me greu daq
porq no possmi cono baratar
alguẽ que mho daria no no tem
e algu qrem non mho qrdar
Marmateu
Marmateu
ta desuiasa ches de como co eu

Sop de ua deconos anodar
aq ouues qo no im mester

car fezeos mapto de rriar
amj et y pero q ches molt
Jua matem

1584

Mestre meolas amencupar
e muy bo ffisico por no saber
el assy as gentes bem guarecer
Mais ueiolhi capelo dulj mar
etraie luuos be de chon pis ler
tal come qual digo q
ente de Mais nono sabe tornar

Sabe seus luuis Sigo trag
com mestr Sabeos catar
essabos cadnos be dotar
quitar no Sabe per ells ler
Mais, bem uos dira qs quato custou
todo per conta caellezeos yprou
ora ueede Sey gra Saber

Ey boo poto el tan mupto leen
tu per o seu Conde ell ey
e Sabe contar alta e anq a sex
per Stivlonna q apriden
emais uos greu domostrar eu
Maye uam ael qi mestrauden
des antano qd oi morreseu

Tomtat Arte Sabel muy melhor
q ey tal donat deq uos ffalej
dizdas Alis como uos direy
q tas fezo todas nro Senhor

edos stomtos diz tal razo
q̃ muy bẽ podem elles fazer
Som todo hom q̃ em sera. ssa

1585

Seuegre anẽ huu uosso cabur̃ dos
ueo ora huu jograu dizer
etodos sforam polo desffazer
epuy nhey eudeuolo eparar
era uara enq̃ era iguaL
dixeu q̃ tuydauades enal
cauos upsse nẽ daqsto gardar

Eu ouí trobador arqẽs trauar
ehua cobra
mais poy uossamor enparey no
leu nõ uisse melhor
q̃ cobra Romana enhu logar
dissel poys põ. q̃ irmon aj
edixeu depra non dissel assy
mays tenho q̃ha ertou q̃ logar

Eu amigo ontra Rem nos driey
polo egra acubigu diz igual
no deuo mabadet apẽder
en por Seuegreems uolo ey
cudelo dua enq̃ el trobou
muda cabar q̃ fiz nẽ rremou
cabdes os sey cabuco eussey

1586

Pagy Rengl conte dos romeos
degira uenta nõ mster mayor

guareçara ora loado ades q̃ nõ
morrero por nost̃ Senhor enhua li
de q̃ ffoy en Jossaas Xide ffoy
comorie comecraõ/pndera elles
terra no al cor

Eu benos q̃s dẽ demõte guardar
pacy rrey gel e outs devento
dua lide q̃ ffoy em oltramar
q̃ no chegara aq̃la sazo
eredẽ ora por q̃nto ffecou
q̃ da. quessa lide jutou
pndera elles põ mõmoio

De como nõ entraõ ablandi
per q̃ podera uahdẽ sser cue
demte guareçẽ per comagera
que rregl diz eguareçero
demõte põ em
q̃ quada lide ffoy em vellem
apõtaro elle entramares

1587

Qouilhegu uelha Seuos ffez
gramestar nhe depto ffariq.
cume bustados nos mal cudadia.
edmeguos enq̃ nol tirem.
cumiga uelha ffiduda cua by
q̃ me nõ bustusse malsse podesse

Eu no estiu uelha nẽ ssom duas
mais ssom vel centus q̃ mandam
bustando mal quato podem

emandam miserando enda me
sempᵉ deostando
epᵉ esto pogueu decoraçon
adᵉs q̃ nuca meu semal no
anᵈ mᵗ enelhas fududancuas

Epero lanca demᵉte me ffeyra
couᵗ lheyra uelha Senos ffazedᵉ
ne hun̄ todo seme gramal fredᵉ
cadey me tolha o cõpe quatey
Seeu uelha fuda dacua ffey
ge no medo aq̃ gra mal noyera

Esse megra mal fredᵉ coulheyra
uelha digueu q̃ ffazedᵉ trazo
enos dreu gra mal de coraço
coulheyra uelha e sabedor
deᵉ q̃ fuᵗ nado q̃ eu sempᵉ mal
a uelha ssududacu peydeyra

1585

Eu me cuyder de aqui ra gra
ey outr dia q̃ nos fudi
q̃erme no partissem deuos assy
como me partyra mão ustra
uel por ssuiço mupto
que nos fiz
q̃me no destᵉ como rome diz
De q̃ hun soldo q̃ eussudra

Mais desta ssereu estᵗ metudo
de mica ffoder ia outra tal molhᵗ
Semetu go na mão no poder

cano ey porq̃ ffeda em deado
euos Scassy quereᵈᵉ foder
Sabedᵉ como deo faz
co que teudᵉ ustede calcudo

Eme no ustedᵉ neme caleudᵉ
Sen mᵗ sereu eno uoss casal
ne medᵉ sobr mᵗ poder tal
per q̃ uos feda seme no pagardᵉ
mᵗ mᵗ bem sᵗ mapᵉ zuos em direy
mulho medo grado adᵉ oael Rey
no ey desforceu q̃me uos fucudᵉ

Emya dona que pguiua no eru
euos pᵉ dᵉ mandade pguiuu
polᵉ natiᵉ dusse logᵃ
sse ssoderia mudu en par ne enguerra
ergo sse ffey pᵗ algou por amor
hyda dubariassa prol ay Senᵒ
ca uedᵉ grada dᵉ Rey anaterra

1589

Ora lopez mpdoent huu dia
epgmtey a sse guarecetia
e dissinela todᵉ iogaria Scom
uelha e cuyda guarecᵉ
diz elhen cuydadᵉ gra ffolia
Ca ymar uegeu das velhas moiar

Diz elhen gra ffolia pensadᵉ
Sper uelhece aguarecᵉ cuidadᵉ
pero uo uos digueu q̃ no iuiadᵉ
q̃to uos dey sser leixar muer

mays emelhiçe nõ uos aduado
cay mar uerẽu das uelhas morrer

1590

Hũa uelha q̃ stra trobar
quando ento ledo ffuy q̃ desta uez
euco mica orraculo pez Rogar
disso mas̃ pordes̃ quos ffez
no trobedes̃ amilha nelha q̃.
al cuydara q̃ trobades̃ xm.

1591

Outra gora marmha subugal
hũa uelha q̃ adusse dessa terra
aq̃ qr bem sella lhy q̃ mal
ffaz lhal go pelo q̃ lheria
Mais ora q̃ u̇ horroes guerrey
ar eq̃r comsyga uelha leuar
Mais melha noe doyta
daguerra mujto Amado ep

Diego perelho logrr

1592

Deu Senhor arcebpo
ondeu estomigado p̃q fiz lealdade
en gamoumho pecado
Soltade may Senhor e Jurarey
mandado q̃ sera treedor

Detriçõ ffezesse mica uola diriu
Mais pois fiz lealdade uel por ssa
Maria. Soltademay Senor

Per mha mala uentura tiny hũu
castelo. en Sousa zdeyo assy don e
tenho q̃ fiz gra cousa.
Soltademay senor.

Per meo negros pecados
auie hũu castelo forte
z deyo assy don e ey
medo da morte.
Soltademay senor
e Jurarey mandado

1593

9 fol.

Quytos sẽ figem que han guaanhado
dos dos donos aque amor hem
etragen çintos que lhys elos dam
Mais emmy uay moy peor mal pecado
con senha duz que sempre quise be
a uos deus que meu my deyxen
seno huu peyta quel fez sen seu grado

Case p seu grado fosse al seerpa
Mais dagsto nuca men tengirey
q̃ ouu dadey tomete ossey
q̃ seu grado nuca mho daria
Mays u estoma cogdado en al
denmhu grapeyde esforthy de pozo mal
hussa Todou q̃ mho dado uga

Cogdando eu q̃ melhor se nembrasse
ela demi por q̃nto asy
poraqsto mecalhy ren pedy
desy ental q̃ sem no q̃xasse
essalandolheu en outra raçon
denmhu graperde deumho
ental sem. come qu sende
moy mal logachasse

Se poys ela deca resee dem
sepeen deu be tenho eu q̃no
my de soutro deq̃ meu mayspagasse

1594

9 fol

Nonsey nomiido outro omen
tem cogtado
comogeu uuo de quatos eu sey

emeus amigos pordeos q̃ farey
eu sẽ conselho dest aconselhado
camha Senhor nome quer fazer be
seño por algo eu nõ lhy dourem
uen possauer quelhy de mal pecado

Deus amigos tan desauenturado
me fez deos q̃ no sey oieu quem
fosse nomude peor ponto nado
pois nnha dona fez q̃ver gra ben
fea e uelha mea eu hy tanto
e esta dona puta eia quanto
porqueu mopra migos mal pecado

Ssi- meu amigo mal dia foy nado
pois esta dona senp̃ tan meu
desta hy q̃nto uo eu direy
q̃a teu mays pudr nõ ey dela grado
edix q̃ senp̃ me tenra d inl
ata que banate huu mr
emays du soldo nõ ey hurtado

Ssi- sta dona dep ran quitado
meu amigo porq̃ pco mon sem
quisstu senp̃ quadouer guisado
elaco toda sso sed̃ hy ualha
sasstu morendo damor esem saltra
polo seu noss. uelhe emrugado

Ssi ueuas outros eu desen pado
q̃ an seu ben q̃ senpreu desegey
por senhos soldegram pesstr ey
por q̃nto dize q̃e mal mcado
cassteu podesse mcar assy
co esta dona q̃eu por meu mal hy
logou seerra guarido cobrado

Ssi desta dona mopto bem diria
semy ual

De q̃nbusam porela ey leuado

per danbrea

1596

Oru ueneu queest mentirado
na pedramigo e q̃lhe fez deos be
eu nõ desconoudo mundoutro rey
seño aqsto qa ui cobrado

huũ ermida uelha que achou
e entrou dentre poços que hi entrou
de sayr dela sol nõ e passado

Ass. poyo achou lagar tã agasado
enq morasse pᵉ dẽpto tey
demorar hi cuedes qlhaue
cõ a ermde mujta cordado
e diz q stmp̃ qira hy morer
eq qrr. as cabrres mtepnar
ca deste mudo mujta ia burllado

Ass. no sey eu no mudo trome nado
q sabe fosse meter emal sen
fazẽdo endẽ qr q tar alguẽ
cuda ermida tãe el pagado
q a jurado q no saya dy
morto nẽ uyue sepultura hy
tẽ enq uista quando for passado

1597

Que baltejra ora quer tanhar
daes desoneraes q no mudo prenden
se bem fazer no deu açomeçar
emmy que ando por ela sandeu
mayo come çinteu Reyno de leon
hu pres desoneraes de quatro hy sen
alhaes desoneraes no qrẽ peytar

Ass. en castela foya desonrar
muyto mal home q no entendeu
os fuzia ne sabe catar
p̃ muytadona p esto perdeu

Ass. os mouros pensse deos mater
ca de todo gñ desonra colheu
no corpo ca no en outo lagr
e ouue tal desonra recebeu
do mayo q no Reyno daragon
e destela uiga el cadem no
poyo a sabor delhi enganca dar

1598

Queiria gora fazer hum cantar
se eu podesse tal a pedramigo
que esse no pdesse el porẽ comigo
ney eu con el so no possachar
tal razon en quelho possa fazer
qme no na con el de pder
e el comigo desquelheu trobar

Ca ia emẽ uez quado foy entrar
ena ermida uelha pedramigo
trobey lhendeu e pdesse el comigo
e eu cõ el quado ua dul tornar
mayo ou ia posme el foy cometer
ouue razonlhi cuydeu amouer
deq na dy tamanho pesar

Case acha pumes ata nunca tornar
no rio e el colhẽ pedramigo
e assi pdesse comigo
e eu cõ el cuydeu começar

tal estrima · hi cuydou dizer
esse mil ang no mudel uiuer
q̃ ua sempruua · dessse umgar

1599

pero d̃ambroa

Se eu no mudo fiz algum cudar
como faz home con coyta damor
e por estar melhor con sa senhor
achome male queromen qupiar
eu hunha dona que seyp̃re loy
en meu cantares epor q̃ trobey
anda morrendo porhun colar

Mays enme matey q̃ fuy comecar
co dona atu uelha sabedor
po conor comey gñ sabor
deyta ueerey ẽdo pobradar
cuy q̃ guaanhou encus del Rey
mdando pedirde oqlhen dey
todolho fazodengo peytar

Mays quelh cuyda muda renudar
assy puchen comeu ou pegor
epoyla uelha puta pbe sor
nonaqira poys millome cudar
e sera dela comouy dizey
demo lena guarda q̃lheu sey
ergo se guarir p alcuyota

1600

pero mendz da fonsseca

Q chegou payo demaas dartes
con seu ẽrome dechartes
end heu el nas partes

que chegasse a huu mes
edo lneo ao quarto
esoy comendador docres

Semelhome bustiando
byndem seu cerumen pardo
ehund auuesse Reguardo
em ne huu dosdez ds
loguue mante tabardo
esoy comendadors decres

Chegou per hũa gruda
desfulco grã madurguda
husse no cutenũa uada
duu hom atam Rasez
cobrou manco cõ espada
esoy comendador docres

1601

Ayres nunz

Houss uu bpo q eu seyhuuda
cõnodeyte sol no lhe falou
eodeyte sol no lhe falou
eodeyto se maulhor
esso ael cassy lhedizia
q bpo sedes sedz quos pdom
q passastes oma p my e no
me falastes esostes uossa uya

Ds. diz obpo no nos conhocia.
Se deus me ualha cudeb q̃ naõ.
Nũca conuosco fale nẽ ug um
Ds. assy cohos no ug podia.
Ds. porẽ seme algur conosco achar
q̃ ug no conhoc nẽ ug falar
Nomho tenhade nos pos milanq.

Ds. dr. dẽpois assy ou̇ menalha
ma deconhoc.
Eogo assy no fr fazer
Slo e bpo nẽ ual hua mealha
Ds. nos tal bpo sedes comdomeu
Q ne no sabedes q̃ me so eu
Slẽ ualor dua palha

Ds. diz obpo son falha
por todas
Slẽ qivo uossa mal no uossobẽ
Slẽar etenco q̃ per ug
Eassy ep
Per
Slẽ ma galha

pero darmea

1602 Donzela quẽ q̃ entendria
que nos muy fremosa parescedes
se assy he como nos dizedes
no mũdo nosso par nõ auia
amuy t̃ nosso par ouuesse
de paresẽ bẽ nẽger nosya
quẽ amen cun cõçela posesse

Os andados dizẽ concelho
que sobre todas paresceds bẽ
e cõ codesto nõ nos neen ren
pero podes bragẽ vermelho
mays sol qso meu cũ dessi pague
z poser hũu pouco dalbanyade
ireneersa cõ nosco no espelho

Donzela nos sodes bẽ talhada
seno calho erro nõ p̃edes
ou en essa sayá q nos tragedes
e pero sodes ben colozada
qẽ aomeu cun posesse orelhas
z lhi bẽ figesse as sobracelhas
de paresẽ nõ nos denẽ nada

PERO DARMEA

Estotra cãtica fez pero dalbũ
a pero darmea · por estoutra
deçima que fazera

1603 Pero darmea q̃ndo cõposestes
o nosso cun q to bẽ paresçesse
elhi renol e cõçela posestes

que donzela de paresẽ nẽcesse
e sobra çelhas lhi fostes poer
e todesta amigo soubestes pẽ
polos narizes q̃lhi nõ posestes

Edõ pedro poẽdelhos narizes
ca nos cõselheu o melhor q̃ poss
e metrey hũu par de p̃dizes
q a ta bẽ cun come esse
amda q̃ o homẽ q̃ra buscar
qo nõ possan atobaa cra achar
de su ssa çrado aca ssa felizes

Edo pedro os beiços lh̃ poẽde
acne cun qso ta bẽ batuado
eo granho be teno lhi fazede
e furedes e cun bẽ acocusado
E puhade logo deo encobrir
cu sse nelo dẽs ferrade scalho uir
ssades soltcaro z seredes casado

pero meogo del rey

1604 Hhũu frade dizẽ escomalhade
essaz peiudo quelho nay diz
ca pors et ssab: arrepentir dessoder
cuyden q̃ gaue de pissa pecado
z poys en p̃nha estas cõ q̃ riaz
z ffaz ffilhos z ffilhas assaz
aut lhe digueu bẽ encarallhado

Escarallho miña endiria
mays q̃ craue aut caralhcom uerte

ao q̃ tantas molheres de leyre
tẽ calhe puerro ẽs ẽ hũu dia
& outẽs muytas ẽnhadas q̃ tẽ
enna x a tal frade cuydẽ q̃ muy bẽ
encarallyado ꝑ esto sserua

Escarallyado nõ pode sseer
o q̃ tantas ffilhas ffez ẽ Marinha
& q̃ tẽ ora outra pastormha
ẽnhe q̃ ora q̃r encaeçez
& outẽs muytas molheres q̃ ffode
a tal frade bem cuydẽ q̃ pode
encharallyado ꝑ esto sseer

Huos dona Abadessa
demj don ffñad esto
estas doas nos enuyo
poz q̃ ssey q̃ ssades essa
donna q̃ as meçedes
quat.o caralhos ffranceses
& dous aa ꝑoressa

Poys ssodes amiga minha
nõ q̃r acussa catar
q̃eruj ya esto dar
ca nõ tenho al tã agmiha
quat.o caralhos de mesa
q̃ me deu hũa burgesa
dous & dous ena bayonha

Muy bẽ nos ssemalhara
ca sse q̃r lenã cozdos

de ssenhos pares de calhões
agora nolos dayam
quat.o caralhos asnaes
ẽ mangriados ẽ coraes
cõ q̃ calhedes oraans

Estas duas cãtigas. fez hũu Judeu
dedinas q̃ auia nom vidal. por Amõ
dũa judia dessa dorta q̃ auia nom dona
ẽpõ q̃ e tẽ q̃ obe q̃ hom faz sseno
ꝑga mandamolo sceuer e nõ sabemg
mais dela mais do duas cobras
a ꝑmeira cobra de cada hũa.

lspon ptz ter

165

Moyr e faço dereyto
por hũa dona delinas
que me trage tolheyto
como a q̃ dam as hũnas
des quelhen hu operto
branco dixeas ssas ẽnias
amiya coyta no a par.
cassey q̃ ine q̃r matar
eqro eu morer poz ela
came nõ possẽm guardar

Amor eu

1606

Vi

Haz magora poz ssy morrer
etras me muy cortado mha
ssenhor dobem parecer edo
cas bem talhado dpoz q ey mezt
apndez. come çerno lançado. asse
nay domuda poder da companha
das cervas emal dra no ensandeç
e paseſſe dus hyas
troussir pmeyro uj
amuy fmosinha delvas

Ouve

Oy mais amorrer me conue
cara coytado. sero
pola mha ssenhor do
bom sem
q ayme que de seu
& q me pareçer ta ben
cada q a Eu nero
q semelha rrosa q ne
quado sul dantras melvas
& mal dra no ensandecy

1607

Vermaell

Duse hum Infante az
ant sa companha
q me dana besta ha
E rontçira eno sera ra muzela
ne negra ne bua ne vmelha
ne castanha. pois amarela ne
preta no foz dpza ssera abesta
ladrador. alhadura do peyno de brieha

E tal besta como mel a mãdada
no foy hom q lhe use assemelhes
ne te rost[o] ne olhos ne orelhas
ne he gorda ne magra ne delicada
Sle he ferruda no e porfertar
Slem foy homẽ q a use e frear
Sle come Erua ne palha ne cevada

E tal besta mha mandada este Infãte
be nolo uiro amigo sen falha
no sey e no mando a vi q a malha
ne nar açaga ne uay adeant

Item ũ juro par nostro señ
poys das q poys nos morer my nos
no e foro

Esta cantiga decima foi feita a hũ
cavaleiro q̃ fora mi lão e furtara
das freiras pu andana

Tal era as q̃ lha mesti desta besta
en cuydo fé q̃ lho tenho acabo
q̃ pl nẽ coyta nõ a
q̃ dsen dono nõ pecado cado
no no ande este ne ande
ne do nẽ naa de aũt nẽ aderredo
E muda comha nẽ be na ne nesta

Joh̃ velho

1609 Dr pedro cam

Q ũ grã coita rogã q̃m andasse
dhũa dona fui eu noutro dia
sobre feito dũa capelaná
e disse ela q̃ me nõ cortasse
ca sobremi filhei o capelan
e porlo sobremi filhei depra
mal fazia se onõ andasse

1609

Lourenco bouçon ouusse mi lão
q̃ sempre ugo todos trager
e gra ladrõ e eu diz
esse acolhe omeirmho na caõ
de tod enod en foz carnudo a
ca omeirmho en ponco terra
deu mandar enfozcar omi lão

Pez q̃ tragedes hũ mi lão maao
ladrõ ugeo meirmho ug he
sanhud ebraue cand eu a la fe
q̃ nolo mande põer en hũ paao
e pois q̃ del muitas q̃ les dam
selhi gel nõ fogades e ram
todos q̃ sodes hom amigo mi ao

Adaxilh eu em gra fuza tenho
pois q̃ emnos filhastes o sseu fato
de dardes cima a todo seu preito
edisse la cu deal logar uenho
q̃ porl capelan per boa fe
sob mtisi e seu fert emmi he
andaley porlo sobre mi tenho

Adixilh eu q̃ uos do uoso filho
praz uerades q̃ uos me andedes
ocapela q̃ ug a mester uedes
ediz ela p uos me mara ulho
q̃ andedes ca porlo eu filhei
na sob mi uerdade ug direi
andal ei porlo sob mi filho

Adixilh eu nõ q̃rades sseu dano
do capelã nẽ pca rre p megua
e ssa anda e pode enigua

dissela fareyo sen enguano
cara e mj meteu do sseu be
e pois oftedo assy e mj tem
sseo no ajudar farey meu dmo

Ca no quero edeu ouc escar
mentar. q me de dos eu polo amdar
q̃ der̃ megua da coussa q̃ no tenho

1610 Afin ffz Cubel Camareyro

De como mhora co̅ el Rey auee
grouoleu meg amigos cotar
el do seu auea rrem no me q̃dar
nẽ er q̃r q̃ eu uyua no alheo
eeu no er erda de demeu madre
ehua ronca q̃ foy demha madre
filhouuiha efez mhua roba noseo

E noutra p̃e tdhen mhas naturas
enq eu soya a guareçer
e agora e̅ coytada uyuer
eno som porcas par dos mhas
rrancuras
came q̃e no come cao no
selho no da tor sa mesura alguc
a̅ demo ati dou eu estas mesuras

Nonsenfadou etollheumho testado
de q̃ me fuia toz sam uamy uam
eno tam del ualia dhu ram
no merce mem sobre mal pecado
epoys q̃ esto te por ben

cast esseu conoda
e thorura q̃e madra foy

Agora faça el Rey q̃to poder
eeu fuyle̅ cando foy mester
po soo muy sen sabdado

1611 St fernãdez barreto

Se teneuus p̃ dos madre a Rey
praez logo este dia
se quisser hir a sra maria.
q̃ sse no uaa pela tryadade
ca mdizem q̃ lhe ten
ffernandade cuida ffeita pela gassariza

Sra Kamaria fiz q̃f
comca senp faz sora
Que tamy hocate todauia
Cao da tryadade nolhe mester
Ca dize q̃ fernadadelhe q̃r
meter cuada pela gafaria

Acada q̃ el ue̅ asantare̅
senp alo nay fiz Komaria
E da tryadade pu sora
Vir madade q̃ se q̃r del muy be̅
Cadize̅ q̃ fema dadelhe tem
criada fra pelaga faria

Esta cantiga decima fez Dº fernandiz
borreto o hũu caualeiro q̃ era gafor
oraua e sãtarẽ e soé air e Romaria
Casãta ah comãt// opado camjho esta
logo a trjdade e esta na logo agesar
a a pardela

Johã Romeu de lugo

1612

Troaua hũu dia en lugo
eluira pes eluira p.dr
todos diziam q̃ era muy bõa
cnõ tenheu q̃ dizia mẽtira
Ante tenho q̃ dizia conrrazõ
Sr dom lopo dissento
p bẽ fe ssaxel melhor uyra

Eu con ua adona muy bẽ andare
caalcarom q̃nto Alfiyam
etodos dela muyto bem diziam
mays lopo lias este de costare
como for sen pr hũu gram rogador
dasse q̃ uyra outra uez melhor
q̃ndera meca embas da ffinc

Esta cantiga decima fez Johã Romeu
hũu caualeiro q̃ morana elugar de lopo
Dias por q̃ era cego dhũu olho

1613 Fernã rodrigues redõdo

Suer fernandiz s. uera plazer
Sueste e bẽ atodo. seu poder
e outra cousa lhe uero ffazer
q̃ ffazem outros pontos no iremado
sempre e muer aaolhe uero trager
eno muerno capato denrado

El sseueste ese calça muy bẽ
e esto uete el o mays do q̃ tẽ
pero mucalhe uero meyr ren
Scome se todo ouuesse e dado
hu outros nõ tragem ael cou
q̃ traga sempre çapato de ou do

El seueste sempre bẽ como q̃r
e desi ueste o q̃ custar poder
e nõ creades q̃e ug al dise
e desto mi ffaco manilhado
ta i uerno e per qual tepo
q̃r sẽp lhe uero capato denrado

1614

Dom pedro est cunhado delRey
q̃ chegou or daq̃ daragom
con hũ peto grande de leitom
epa q̃ nolo perlongarei
deu poz uassalo. desi asenhor
faz sẽpre nouo nõ mste mayor

Pera selhi nõ poder perreber
ia el tynha pstes cabo si

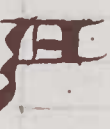
aql aspeto q̃ filhou logu'
eq̃ conp deu en mays diz
deu por uassalo desi assenhor
faz senpre noro nõ ustes mayor



Muy ldo seend hu cãtara seu lays
oi sa ldica pouco lhi durou
eo espet ensas mãos filhou
epaqo plonga rey mayes
deu por uassalo desi assenhor
faz senpre noro nõ ustes mayor



Qental q̃lhi nõ podesse crapir
nẽlhi podesse en saluo fogir
filhou espeto e som desgremir
q̃ gi dorolo per logar
deu por uassalo desi assenhor
faz senp noro nõ ustes mayor



Esta cãtiga foi ferta adõ
dõ darago p̃ hũ caualeiro seu
mo ordomo q̃ fern endado e for se
guida douũ cãtiga

Assunpto doloroum

1616

1615

Pero da ponte ou eu nõ uejo
bẽ o pram essa cabeça nõ
he aq̃nos atano p̃ bõa fe lenastes
quado fo mos dgee
E cuydu meu ador me cestes

Hũj dam prece nom he
des giusado
dos maltalhados enserra
-y- folam sernades omouron tros
nos maltalhados ouero contado
epo maltalhados semos oe
omeu nisse pero daponte en cos
semelhar lhia moy veer tamado

b



Pero Veyaez

E pero ds a grã poder
Q no pode Jan rouidar
Q ueo peyor possa Tornar
Fo benssey q uea poder
De dar grã dalga do foan
Mays del seer peyor depra
Dog eia no a en poder

Perolhi gyria faz ds
Dez tanto be do q lhi fez
Ja nunca pode peyor prez
Auer per re poren por ds
Como sera peyor q e
Q ué peyor e p boa fe
De quanto fez né fara ds

Marinha en de folegares
Tenho eu por desagnysado
E soon muy maramilhado
Dey por no robentares
Cache tapo eu agsta minha boca
Marinha Todos tes
Harizes mens
Tapo eu marinha os Jeus
E das maos as orelhas
os olhos das sobrecelhas
Tapot aojmeyro sono

Damha pissa o teu tono
E mio mo no ueia negun
E dos colhoes nocun
E como no rebentas marinha

os q pero Jinhoso
preguntades segredes
Del saber nouas certas
E mi poilas non sabedes
Achar lhedes tres sinaes
E q o conhoscerdes
Trays esto q u9. digo
No nolo sabha negmi
Aquel epo tinhoso
Q traz o touruco uiin
E trays o cacer no pisso
Do aluaraz nocun

Laime p po tinhoso
P guntastes noutro dia
Q no disses eu del nouas
E ontro non sabia
Trays posta tres sinaes
Q gro conhoceria
Trays

Vos q pper Jinhoso
Trha aiades p guntando
Q no disses eu del nouas
E ou9 as greu cntando

A charledes Tres simaes
Selhes bẽ fordes catando
mays mays esto q̃ eu digo
q̃ olho sabha nenguũ
Aquel eforo Tinhoso
q̃ traz o coubuca niũ
&

C Caldeyro fez esta cãtiga
dostarnho de mal diz̃ e diz assy

1619 Na douzela coitando
Damor por si me faz andar
& en sas feyturas falar
Oro en come namorado
Os Tragnda come foron
Barua na q̃yxeno granho
& ou entre grande inchada

Cobrancelhas nus Tnradas
Grandes & mui cabelndas
Sobre lhos olhos meriudas
& as cedas pendoradas
& mui grãdes p̃ boa fe
ha hu palmo meio nõ pe
& no cos tres pdegadas

A desta tẽ rugada
& os olhos ẽcouados
Dentes pinẽs come dados
& a calor de passada
Atal a foz nro senhor

fuy se doyer sen sabor
Desy muy tabre forçada

D Deue ma

1620 Oro minigz

Por dom foam enssa casa comer
quer bẽ quer mal q̃y dadubar
q̃n mal cod nẽ bẽ nou sol iantar
E del diz nẽ mal ffaz sou prazer
Poys mal uẽ bẽ coel nũal comeu
E del bẽ diz nẽ mal muyte ssainden
Dir mal nẽ bẽ desseu iantar dizer

Por enssa casa comer comel q̃z
q̃r bẽ q̃r mal q̃r radadubar hy
Poys bẽ nẽ mal coel nõ comeu hy
q̃n mal nẽ bẽ coel nõ comeu assy
& del bẽ diz nẽ mal nõ lhe mester
Poys mal nẽ bẽ coel nõ comeu sol
& del bẽ nẽ mal diz tenhen p̃ fol
Se mal nẽ bẽ deseu iantar disser
Or el comeu en sa casa tenhen
q̃r bẽ q̃r mal q̃r grã corapidade
q̃n mal nẽ bẽ del diz p̃ boã fe
Poys bẽ nẽ mal nũca lhaiantarden
Ele mal nẽ bẽ nõ er tẽ hy depṽ
& mays q̃ a bẽ a mal lhe derra

De bẽ nẽ mal diz̃ do cantar sseu.

Hi eussa casa comer cõ usou
qr bẽ qr mal assi como a el praz
qm mal nẽ bẽ del diz sandece faz
foy bẽ nẽ mal do jantar nõ gastou
Nẽ mal nẽ bẽ dadubar hy nonha
& mayr qr bẽ amal thᵉ salua
Debẽ nẽ mal diz̃ hu nõ Janteu

C Martin aues morinho fez esta
cantiga descarnho demal diz̃

Martin Anes morinho

1621

Na primeyra rua q cheguemos
Guarniraa don foan muy bẽ
Hum panes tranho q todo sabemos
Pinha ultra perre q ver
Eas calças seram de melhor pano
feytas seram de nenoa dantano
Eno de chufas guarnido seremus

E prometeu mel hua bona capa
Ca nõ destas maas feytas de linho
Frays ouẽ boa faita de gualdrapa
Cintada ede nõ pouco nẽ muyto
E hua pena nõ destas mizradas
frays ouẽ boa de chufas punidas
Jamea daqui nõ hirey sẽ ayapa

Vistelo ponero coor de mẽtira
Q mha trazno prometheu en Janeyro
Q nũca home melhor aq uyra
Criado foy en castro mẽtireyro
E prometeu muas e armas ento
Nõ destas maas feytas de leon
frays melhores douteyrre freixeheyro

Cagata lebor mideu aloriga
E toda era de chufas trada
E como qr q̃o enden di diga
Hũchama home vyu na pousada
E cruelada de mẽcona
Era leuera q bẽ de corona
A tragia aqui hua formiga

E prometeu munha arma frada
Como dizẽ os q a conhoceo
Gualdrapa fariz anya mina espada
De mouro foy nõ sey huxa perderon
E pelo pao mi prometeu logu
De uso neuoeyro e cullo receby
Q me pagassa sen poder denada

De parico lebor foy a loriga
Q mel mandou ede parilla vyada
frays como qr q nolo home diga
Hũcaa amj vyrou teer na pousada
Bẽ crauada ede caponha
Desy era leue q bẽ de moconha

filha aduria a gmi hũa formiga

Vanssã cordando q̃ era folia
& debulas cuydeu rirsedia
Q̃lhe dissessaq̃ste meu cãear
A dona gaya do bon semelhar
oo amor quica nõ q̃ precaria

CAsfonsso soarez samça fez esta cãtiga descarnhe de mal diz e diz assy

AFfousso soarez

1622

Oire tareyra loyz nõq̃r p̃o marinho
Foxa de maçebo q̃r xela mays meninho
Hõ casara cõ ele nẽ polos eg̃ de neyrg
E esto sabẽ donas e sabẽ cavaleyrg
Ca dõs escarmẽtadg se fazẽ mays ardeyros

ESte oireffrã

LAntar q̃reu nõ ana hyaldes
Da pago & dos de caralhona
E como guardã sas armaduras de mal
Cada hũ deles ergo seas sonha
Anteze q̃r̃ sofrir a uergonha
Daq̃ste segro polos q̃ mays val
Hõ parauia os dospical
De melhor mer alide nẽ besonha

Poré tareyra lopez nõ q̃r p̃o mary
Foxa de maçebo q̃r xela mays minino

DEsto cantar el Rey me descobria
dos daragon q̃ndeu vin de galiza
En q̃ uinẽ congra mingu delide
Abusq̃y bõ aaleide fariza
Hõ se faz cedo y farpar yeliça
briays q̃m este meu cantar oir
Aui canterõ bẽ & poys q̃ esbaldir
Sesse q̃xar busq̃me leixa

Nõ casara cõ ele p̃o ouro nẽ p̃e praça
Hẽ p̃e pang de seda q̃ate p̃e escarllata
Ca dome de capelo de todo mal se cata

1624

Pae gomez

1623

Caldeyran

Na preguntta ng q̃ro faz
Senhor q̃ mi deuedes a fazer
Por q̃ vehestes tantares comer
E nuca home nuca de nosso logar
Comen ebto q̃ pode suer

Tem 6

os daragom q̃ soen donear
E catalaes cõ eles a perfiá
Leixad o som por donas alidar

Ca uciando os herdeyros qixar

Paegomez q̃ rouy rezender
fũg faz̃ a uerdade saber
q̃ muy̆ reys de mayor poder
Cougrer cen tiras gaanhar
mays nonqué ouuesse mayer praz̃
de comer q̃dolhi dan bõ Jantar

Senhor yésto nõ dgueu deno
De bẽ Jantar des aqui be gra razõ
mayly erdeyro foy̆ de Leon
Qruan uosco por q̃ am pauor
Dauer sobrelo sen cõ uosso creçço
Exelhis parar outro peyor

Pae gomez assy ds mi pardon
mui grã tenpa q̃ non foy̆ e chouue
Nẽmi dero men iantar
Enmoũçon
Eꝑ esto nõ soõ pecador
De comer be poymho da edoaco
Ca de mui boõ iantar ey gra sabor

Pae Lomz charinho

on afonsso lopez de baiam q̃r
fazer sa casa seel podauer
mha deyra nona ossemi creer
fara bon siso Tanto q̃ ouuer
mha deyro logo ynnhena cobrir

o fundamero bẽ alte guarir
pode lauor ꝑ hyzeo fezer

E quadra madeyra adussi
Guanley bẽ e faça a uazer
Enlogr q̃ nõ chouba ca torcer
Ssi a mui Jostre nõ ar a mester
Esseo lauor mõ qr escarnir
Abrelho fundamentalte ferir
E muyto batelo quãto poder

A

E poys o fundamero aberto for
Alte bẽ barndo pole lauor
Ensalno sobrel epoys sa cabar
Estara da madeyra sẽ pauor
Edo q̃ diz q̃ a renduera
Anesto faça seno mararssa
Ca este o começo do lauor

E dou afonsso poys a tal sabor
De faz̃ boa casa começar
E denassy e desy folgar
E uazer q̃ de quando mester for
Descobrila e cobrila podera
E renoluda ca todo sofrera
A madeyra eseer aly en melhor

E dou asfonsso Jodeuto fara
Olheu cosselho seno pdessa
Esta casa ꝑ muo lauradar

1625

Pero da ponte

1626

Un digo mal com'ome fadi malho
Quanto mays posso dagstes fodidos
E troba eles ea seus maridos
E hũ dele mi pos mui grã espanto
Jogou comig esobracou omanto
E quis e mi achamar ocaralho

Andolhes fazẽdo tobs e soos
Quanto mays poss eddescarnadeo
Dagsto puces q̃ss anda fodendo
E hũ dele demorraseitonue
E quis medar docaralh cronme
E lançou depos mi os colhões.

Pero de Ponce fez estas cũtigas descarnhe de mal dizẽ assy diz

Pero de Ponce

1625

tõmeb

1627

Marinha foca quis saber
Comolhiá de parecer
E fi lheu logassy dizẽ
Tanto q̃ mela preyunton
Senhor nõ oumera nacer
Q̃ né ug vyn eug deseou

Ebeug podedes gabar
Q̃ ug no sabo ome par
E nas tras desemelhar
De mays dessud q̃ ug acou
Q̃ nõ somera leuantar
Q̃ eug vyu eug deseou

E, poys parecedes assy
Dá mig preng en vi
Q̃ o meu cor senp̃ desy
Has uossas feyras cuydou
E mal diá nacen por ssy
Q̃ eug vyu eug deseou

Mays q̃ faraa pecador
Q̃ nyn uos enossa coor
E ug no onna sen sabor
Dizeruolo ey ia poys me nou
Judemur mrõ senhor
Q̃ ng vyn eug deseou

Linel

Marinha crispa sabalo filhar
E no paaco senpruncal logar
Enq en todg mui be a pensar
Deuos eporé diz ourmãigo
Aboy uelho nonlh busq̃s abrigo

E no iuuerno sabedes prender
Logar cabo do fago ao comer
Ca nõ sabedes q̃xa de seer deuos
E poré diz ouermanigo
Aboy

E nor abril quando grã vento faz
o abrigo este nosso solaz.
hu fazedes come boy quando iaz
E nobo prado diz o nervantigo
Aboy uelho

Em
1623 Hum dia fuy ravalgar
De burgq contra cairhon
E sayu me conuydali
Ho chaminomi Infanço
E tantome connydou 1630
Q ouui loyo a tantar
Con el mal qmi pesou

Humen de burgq partti
Logads mencomedey
E loga el prougassy
Q hmu Infanco achey 631
E tanco me conydou
Q omcha tantar logy
Có el mal qmi pesou

R
Esse eu de corazo
Regney ds hantey be
Caen pouca desazo
Aq mu Infanço ue
E tantome comidou
Q omba tantar en to
Có el mal qmi pesou

E mica ia assy comey
Comu con có el comi
Trlays ou eu có el topey
Q samire ely
A tanto me conidou
Q sen muu grado tantey
Con el mal qmi pesou

Hu be me cuydana q era noleza
Do canaleyro mancebo seer
Escasso muyto de guardar auer
Trlays veiora q ual muy tescasseza
Cabnu canaleyro sey eu vilam
E torpe braue mal barragam
Pero Todesto lhen cobrescasseza

Marinha lopez oy mays asen grado
Segniserds seira boa molher
Esse algum feyto fez desagnisado
Huno fara ia mays sedeq
E durygq como se gr guardar
Querssyr aly encas do lopandar
hulhi semelha loguar apartado

E be creedeq esta partado
Sa ela q folya uon qr
Cano uuera hy mays mllome nado
De mil Caudeyrus seno qmp

E poys segr de folya leixar
De prã ls lhi monstren aq̃l logar
hy pode bẽ remijr seu pecado

E poys bẽ q̃r remijr seu pecado
Logr achou qual amya mẽster
hu nõ sabera ptẽ nẽ mandado
De nulhome se dalhur nõ ueer
Po se pobrou coytado passar
Aquel porto sabelaa albergar
E de mays darlhalbergue doado

1632 Outro dia en cairhon
Queria hum salmon ueder
E chegou hy hum Jnfançõ 1633
E tanto q̃ o foy ueer
Ereculhi del Tal coraçõ
E dissabum seu hamẽton
Peixota groien comer

Ca muyta ia q̃ nõ comi
Salmõ q̃ sempr̃ desegy
Mays poys q̃ achoua aq̃
Ja custa nõ recearey
Q̃ ouen nõ combã de prã
Bẽ dia peixorõ edo pã
Camuyta q̃ bẽ no cheyr

Mays poys aq̃ salmõ agi
Direy euen mi bẽ cear

Camõ seu humbo acharey
Desgue for deste logar
E do salmõ q̃ ora ui
Antr̃ gro lenr̃ daly
Vaymha peixota cõprar

Nõ greu custa recear
Poys salmõ fresco acho sinher
Mays gro hir bẽ del assuar
Pr̃ enuyar a mha molher
Q̃ morr̃ pr̃ el outr̃ssy
Da balea q̃ ueiaqui
E de poys q̃r regnr̃ poder

sol dos
un tal ricome nõ gro cõtar
Q̃ noutro dia a segoubã chegou
De como foy a uila a refeçar
Poys o ricome na uila entrou
Cae maniar q̃ amr̃ dauã hy
Por dez soldõ ou por maraudi
Aquesse dia cinc soldõ tornou

Ricome foy q̃ nõ dr̃ cuydou
Q̃ nõ mẽ q̃s assy desanparar
Q̃ a uila assy refeçou
Poylo ricomr̃ ueno no logr
Ca nũca en tã grã mingũ ui
Polo açongue refecar assy
Q̃ entro ricome mandara cõprar

Cadʃ deuemꝰ graças adar
Deſte ricome q̃ꝰ pſentou
De mays en ano q̃ era tã caro
Comeſte foy q̃ ogano paſſou
Ca poys eſte ricomentrou aq̃
Ffemica hy maa careza entrou
Dentro ricome na corte morou

1635

Dne a ſeſta q̃ſer dormir
Conſſelhalorya razon
Tanto q̃ mte penſſe dir
A cozinha do infançon
E tal cozinha lha cara
Q̃ tan fria caſa non a
Na hoſte de quintas hi ſo

1634

Ainda ꝰ en mays direy
Eu q̃ hũ dia hi dormi
Tã boa ſeſta nõ leurey
deſaq̃ dia q̃ naci
Como dormir en tal logar
hu nũca dʃ q̃ moſca dar
E na mays fria rẽ q̃ vi

Eu rdo q̃ beſſe q̃ſon
De fria cozinha teer
O Infançõ cano mandou
Deſogamy foga cender
Eſſe vinho gaar dalguen

Alilho effriara bẽ
Seo frio q̃ſer beuer

arcia lopez del faro
dureyuꝰ q̃ magranece
nosſo don e muj caro
E noſſo don era fece
E noſſo don e muj caro ſ̃pagno adauer
O noſſo don e rafeca ſ̃gno ade vender

Por carꝰ teemꝰ panꝰ
Q̃ home pedir non ouſa*
E poyꝰ trage dosꝰ anꝰ
E rafeca ſõ pẽ tal couſa
O noſſo don emuj caro pagno

Eſto nũca eu cuydara
Q̃ hũa couſa ſenlheira podeſſe ſeer cara
E rafez ental maneyra
O noſſo dõ emuj caro pagno a dauer

1636

Sueyreames eſte trobador
foy por jantar acas dun Infançõ
E cãtou mal mays el ningeuſſe ton
Q̃ ar aiamos outʃ del paor
E nõ quis ela vendira tardar
E tanto q̃ ſe partiu do jantar
Troboulhi mal nũca veſtes peyor

O .:. el. ne qui .:. [illegible]

E no mũdo nõ sey eu Trobador
Deg̃ssome mays deuassetemer
Dexel mui maas Tres cobras faz̃
Ong̃tro aquelhi maa barca for
Cadesquolhel cae na razõ
Maas Tres cobras ong̃tre o so
Deas faz̃ muyte desabedor

E por esto nõ sey no mũdo Tal
home q̃ adi deuassa dizer
De nõ por lhi dar mui bẽ sen auer
Ca suey teanes Hũ calhi fal
Razõ desgué el despagado uay
E nq̃lhi Troba, ed mal era lay
E q̃ outro sey lhi q̃r mal

Quando eu dolide say p̃ q̃ray por aquar
E disse mi logassy aq̃ foy p̃ guntar
Senh̃s nos creedami q̃ o sey
Mui bẽ cõtar eu q̃ contarey
Quanta daqui a cas do xemeno
Hum dia mui grãda hy
E hum ũtar mui pẽgno

Dissemi hume del parti
Quanto ug bẽ cõselhar
A tornada q̃ daq̃ ug oygredes filhar
Sera grade poys dezy
Cras nõ e rẽ o ũtar

Porẽ ug conto quanta
Daq̃ acas don xemeno
Hũ dia mui grãda hy
E hũ ũtar mui pẽgno

Sel clis
unha cousa soo mũilhado
Porq̃ seg̃r home desebargar
Por pssaçar muyte de ostar
E nulhome nõ seer sen pagado
E u por ags̃to hem̃ Jurarey
Q̃ Já mal corpe no mũdo no sey
Come o torpe mui desenbargado

E q̃sse tẽ por desuergonhado
Pe diz̃ aq̃ tg semp̃ Vyr pesar
E pelo mũdo nõ poder achar
Hé hũ home q̃ seia sen pagado
Por desabargado nõlhi contarey
Mays seo vir uedes q̃lhi direy
Confonda dẽ atal desebargado

Cao torpe q̃ sẽpre a calado
E ono deue p̃ torpe a razoar
Poys q̃ e torpe leixa de falar
E datal torpe soo en pagado
Mays omal Torpe enuolo mostrarey
Q̃ é diz mal d g q̃ son e cas del Rey
P̃ se meter p̃ mays desebargado

1637

1635

1639

ssom. 2.

Adenial nyssara pedragudo
E oy mays sodes guarido
Vossa i molher a ben drudo
Barõcinho, amui ledido,
Dadenmal nyssara pedragudo
Vossa molher a bõ drudo

Dadenmal nyssara pedragudo
E crescang endo gabo
Vossa molher a bõ drudo
Q fodeia en gsne cabo
Dademal nyssara

Dadenmal nyssara pedragudo
Esto seia mui festimbo
Vossa molher a bõ drudo
E ia nõ sodes maninho
Dademal

Dadenmal nyssara pedragudo
E grã dereito fuzedes
Vossa molher a bon drudo
Q erda en gneuedes
Dademal ny

1640

Nu Tal Riconho ou cen dizer
Q est muy riconiassaz.
Degñté gram reqza i az
Frays esto nõ posseu creer

Frays creo mhal p boa fe
Q uen damigo mui probẽ
Non pode mi rico seer

De mays q̃ a mui grã poder
De faz algueo nõ faz
Frays de viuer q̃ lhi praz.
Poys q nõ nal ne q̃ ualer.
Ongndes fança q prolha
Ca poys damigo mal esta
Nõ pode boa estança auer

Ca poys home de tal cõne
Se q todo lhi q̃re mal
O demo leue q lhi val
Sa reqza i de mays aque
Nõ presta a outre ne assy
De mal conhocer p esty
Q tal home p rico te

E dureyo del ontre
E nõ acharedes en dal
Poys el diz q lhi nõ enchal
De dizẽ del mal ne ben
Ja mays del nõ atrnderey
Bõ feyte sempo teurey
Por consa q nõ vay ne ve

Mas perolheu gndauer sey
Q a el mays do q eu ey
Poysse del nõ auida re

1641

...on bernaldo pos trauedes
...có nosco[n]ha Tal molher
A peyor q̃ nos saberedes
Se o Alguazil souber
Acontar uola gira
E a puta q̃ vos sa[i]
E uos assanbarug̃edes

Mays nos q̃ Tod' entendedes
Quanto u[o]s debo segred
Pa q̃ demo q̃ reles
Puta q̃ no a mester
Ca uedes q̃ ug̃ fara
E[n] logr ug̃ metera
hu vergonha p̃deredes

Mays q̃ cõsselho furedes
Se dalgu[n]e al rey diss
Ca molher nosco teedes
ca insticar q̃
Se[n]o ds̃ no[n] lhi poderedes

E uos mẽtes no[n] meteedes
Se ela filho fezer
Andando como veedes
Có algu[n]a peon qual q̃r
Aq̃l tenpo[n] em g̃ia
Alguẽ ug̃ sospeytara
q̃ no filho partauedes

1642

...ssider q̃ fiz
...aria p̃z a nossa cruzada
...guando neo da tira dultra mar
Assy neo de pardo cairegada
Q̃ se no[n] podia có ele merger
Mays furtarlho cada hu[n] nay maer
E do p̃don na no[n] lhi ficou nada

E o p̃don e cousa mui p̃çada
E q̃sse denya muy ra guardar
Mays ela no[n] a marca ferrada
E q̃ o guarde nena p̃dauer
Ca poys o cadea den foy p̃der
Se[n]p̃ marca andou descadeada

Tal marca como sera guardada
Poys q̃ rapazes dlberga no logr̃
Q̃ no[n] aia seer mui Trasformada
Ca o logr̃ hu[n] eles an p̃der
Hon a pardon q̃ssy possa ascoder
Assy sabe Trasformara pousada

E outra cousa ug̃ rodizer
A tal p̃don bẽsse denã de p̃der
Ca muyto foy cousa mal gaada

1643

...n almoeda mi estar oni nome dissassy
...qué q̃r hun nome cõprar
E nũca hy cõprador vi
Cõquissesse nen en don

Ca dizia todo q̃ no̊ daria hũ soldo por ssy

E deste ricome q̃ q̃r
vo̊ poda uerdade diz̃
Poys no̊ a pres ne̊ hũ mester
Q̃ ne̊ gra hi o sen perden
Ca el no̊ faz ne̊ hũ lavor
Deq̃ milhor nacasabor
Ne̊ sabadubar decomer

E hu foz polo ueder
P̃gũtarono engrã se
Ricome q̃ sabedes fazer
E o ricome disse re̊
Non amo custa ne̊ misson
Mays gyro mui de coraço
Erdade semba ne̊ dalguen

E poys el disse esta razo
Non ouui molher ne̊ baro
Q̃ por el dar quisesse ren

1644

Soldar q̃r
Entre niagora dal no̊ digo
Dum meu amigo no̊ q̃ro diz̃
Amor sen prol epalavra doada
De Tal amor no̊ ey eu q̃ faz̃
Ne̊ outro se no̊ ey eu por q̃ temer
O desamor q̃ no̊ nuha muzir nada
No̊ me Temeu ia de grãdespadada

Q̃ del p̃ndas no̊ dias q̃ vyner
Ne̊ ssar Jemel de milhare̊ doado
Q̃ en del lena todo seu poder
Ne̊ marcenheu de nũca del p̃nder
Ja mays bo̊ don ne̊ boa espadada

E q̃e vyn Terra ta mal ep̃gada
Nena cuyda nũca mays auer
Q̃ no̊ mece carta desoldada
E dalho demo terra epoder
E muytas Jras podome saber
Mays nũca tira ta mal en p̃guda

E o q̃ no̊ val epodia valer
Este mece so tirã razer
Mays no̊ tira hũa polegada

1645

Pesuey reanes dureyscomolhe de trobar aue
Nomo baralha el mui ben
Ne̊ ar q̃r hy mẽtis meter
Mays desto se pode gabar
Q̃ semen saço bo̊ cantar
Ajele mho soyo faz̃

Pero cousa q̃ eu be sey
No̊ sabel muyto de Trobar
Mays en Todaq̃s te logar
No̊ posse̊ Trobador seer
Ja ne̊ curade hũa re̊
Se alguẽ cantar faz alguẽ

Delhi mui cantado seer

Calhi troba ecẽ bõso
Q nõ paleria melhor
E por estranemg sabor
Delhi sas cantigas cantar
Mays alg greu del dizer
Q̃ lhagnesta minha Tolher
Bẽ assyo pode matar

1646

S de burgg son coytadg
Q perderõ Pedragudo
De q̃ pora por cornudo
E disseron os iuradg
Seiao pedro bodinho
Q este nosso verinho
Tam bẽ come Pedragudo

E poysqo cõcelho
Dg cornga poderudo
Q lhi sayr demandado
Faralhel mao sobrelho
Ca el mets hi for cornudo
Q̃ ira hi seer temudo
E da vila poblado

E uedes engũ greu bryo
El go dẽ a chegado
Pe seer cornu dalgado
En tumanho podio

homẽ deseu padre filho
Por tantome mũ ylho
Da esto seer chegado

E creede q̃ en Justiça
Podi mays onda la tira
Casse nõ fora higuerma
Hé mui maa cobiça
Ca el rogo nũca pnde
De cornga mays entende
Q̃ ui bẽ os forg da tua

1647

artin de cornes Vi q̃xar
desa molher agrã poder
Q lhi faz hi a sea cuydar
Torto mays en foylhi diz
Falar greu hi sengpraz
Demo leuo Torto q faz
Agrã puta desse foder

Mays se nos fodes hy de mal se
De q̃ lha podes mal prez
Ca salnarsse podela bẽ
Q nẽ hũ Torto nõug fez
Hé Torto nõ faz o tal ful
Quandoos dadg acha algur
Deos iogr hũa vez

1648

Emal dygo. empis

nẽ seu parente vendia

Todo por faz⁵ Thesouro
Sexe fosse cenaluna
E podesse prender mouro
Tenho q̃xo nẽderia
q̃ué sen parente vendia

Q̃ué sen parente vendia
bẽ fidalgue seu sobrio
Se teuessen santiago
Boa degade vinho
Tenho q̃xo vẽderia
Q̃ué sen p

Q̃ué sen parete vẽdia
polo poere no pao
Se pã sobrepostouesse
Elhi chegassa no mao
Tenho q̃xo venderia
q̃ué sen parener vẽdia

Q̃ué sen parete vendia
treni fidalgue mui loucao
Se canalo copomesse
Elho cõprasse pẽsao
Tenho q̃xo uenderia
q̃ué sen parente

Sol q̃ grel
se ferna diaz es tatirao
oy diz nonas deq̃ mi praz
Q̃ chome q̃ muyto pordes faz

Esse q̃r ora meter ermitaõ
E fara bon feyto seo fezer
De mays nũca lhome soube molher
Doq̃ naceu tante de bõ cristaõ

Este tẽ o paraysen mao
Q̃ sẽ p̃mou cõ sen cristaõ paz
Hẽ nũca amou molher nẽ seu solaz
Hẽ desamou fidalgo nẽ vilaão
E mays ng direy seuy prouguer
Hunca molher amou nẽ q̃s nẽ q̃r
P̃o cata fal agueyre loucaõ

E tã bõ dia foy nado
Q̃ tã bẽ soube pecadẽ ganar
Q̃ nũca p̃ molher rẽ q̃s dar
E pero neceśd p̃ namorado
E os q̃ non conhocem bẽ
Cuydamus del q̃ folyu mẽte
Triays el dauer molher nõ e pẽsado

Q̃ nessoul fosse pardeado
Nẽsse saberia melhor guardar
De nũca ia cõ molher albergaõ
P̃ nõsse ryr delo pecado
Ca nũca deu por molher mulhare
E po uedes seo vyr alguẽ
Terra q̃ moire por seer casado

E poys en Tal cas fidade mãten
q̃ andel morer dyreyu hũa rẽ

1649

Beati oculy sera chamado

1650 Q Ueyrames nũca en terra
Q nos Trobar nõ e tẽdedes bẽ
Foys entẽdestes quandoũ trobey
Q de trobar nõ sabia des rẽ
trays o Trobar ondestades melhor
Entẽdedes q̃ndoũ Troba alguẽ

Entẽdestes hũ dia ant̃el Rey
Comoũ me terõ en hũ cantar
Polo peyor trobador q̃ eussey
Estossanos nũca pode negar
Eꝑ aguisto mãy thomeu
Destr poder q demondo deu
Sor mus assy entẽder des Trobar

Caũ vi eu aq̃ mui grã sazõ
Enõũ vi ꝑ Trobador meter
Eom nõũ Troba e razõ
Enq̃xing possa rẽ asconder
Sede mal Trobador enmeu hy
Q nos logo nõ digades amj
Foy ferta q̃l cantar de mal diz

1652
1651 Q Ue asa filha quyser dar
A meter cõ q̃ sabha guarir
A maria domyngadir
Q a sabeu bẽ mostrar

E dirryũ q̃lhi fara
Ante duũ mes lha mostrara
Como sabha nuu bẽ ambrar

Camelhi neue eussinar
huã sa filha e nodrir
E q̃ sas nunhas bẽ cousir
Aguisto pode bẽ turar
Q de paris atẽs aca
Melhor dos ey dias noa
Q ta bõssa corde dambrar

E q̃ daner ou mur sabor
Hõ ponha sa filha tecer
Nẽ a cordas nẽ a coser
Nẽ tresta mostraaq̃ for
Q lhi mostrara tal mestr
ꝑ q̃ seia rica molher
Ergo selhi mygnar lauor

Essera e mays sabedor
ꝑ estas artes apẽder
Demado quanto quiss saber
Sabelo pode mui melhor
E poys Todesto be souber
Guaira assy como poder
De mays guaira p seu loo lauor

q̃ds. 2. naũ
O Garcia martiz Tenpo
Saber q̃ria denos hũa rẽ

Deq̃do a q̃r mi gr̃a bẽ
E lhi ré nó ousa diz^{s}
Cou medo q̃ lhi pesará
E nono posso mays sofrer
Diss zedemi selhodra
ou q̃ mandades hy faz^{s}

Pero de ſouto responder u9 greu
Ed^{z} meu sẽ se ela pode p algué
O bẽ q̃ lhe q̃r apẽder
Sol nó lho diga mays seia
ꝑ al nono podenteder
Este pesar diz^{s} lhoa
E poy ſuir e ateder

Dou Garcia como direy
Aq̃ué semp^{r} mey e ſuy
A tal pesar p q̃ dessy
Sea q̃ntobẽ no mudey
Deu veer edelhi falar
Cas de viuer nó poderey
Poysmela dessy alongar
E desto ui9 uenged^{r} Rey

Pero de ſouto ui9 gar muy
Ant el Rey q̃ digas sy
Poy q̃ p outro nẽ p mj
fr lha corta nó sabe q̃rey
Dig ela esess^{o} q̃xar
A tẽ muyto a ſuir cuyda cabar
Q̃ ꝑ ſuir cuyda cabar

q̃nto bẽ se predesseſey

Dou Garcia nó possos mar
Como diga nenodirey
Aq̃ ſuj semp^{r} amey
Cenno direy tã grã pesar

Pero de ponte se mãpar
D^{s} prazmi q̃ n9 ui9 uel Rey

u en Toledo se pronço dizer
Q̃ mui maa de pescade
ꝑ friays nono creo p boa fe
Cami fui eu auerdade saber
Ca noutro dia q̃nden é crey hy
Bẽ u9 inro q̃ tema uida ui
A peixota suu leito ſazer

En doado bẽ podera auer
peixota q̃ na quisesse ſalbar
Ca nona ui a mulhome a parar
E hũa cousa u9 q̃ro diz^{s}
Tenheu por mui boa assaz
hua peixota su o leyto uaz
E sol mulhome nona q̃r q̃nder

Esse demi q̃ſdes apẽder
Q̃ual parta dezima é esta sazõ
Hoé a hy selhis ue hy salmon
friays pescadontro pa despander

Mui rafece p̃ug enno me tir
Ca mi eu a peixota remanyr hy
So hu leytassy ds mi pardon

1654

Os mourg q̃ aqui so
Don Aluaro ré nolhis day
Mays mandalhis filhar razõ
Da cachaca edarlhis a
Do alme na cozinh omuer
Mays o mouro q̃mi creuer
A cachaca nõ filhara

Mays selha dere logue ton
Aos cães a deytara E dureyug
E dureyug por qual razõ
Ca mẽaxe lhi coxera
E a cachaca non a mester
Poys quisse nõ cozer a
Quanca lenha no mũdo

Neng mourg ameu cuydar
Poyla uyre nona q̃rrõ
Mays sea dserem filhar
Dureyug como lh̃ faria
Hylaan logo remolhar
Caassy soen adubar
A cachaca q̃dolhada

1655

Orte don martin marcg

Ay deg se e uerdade
Sey ca se el e morto morta e corpulade
Morta e hauegnya
E morta ney cidade
Morta e couardia e morte e maldade
Se don friartmhe murto
Se prez ese boudade
Os mays maos costumes

Outro senhor catade
Mays nono acharedes
De Roma atu cidade
Se tal senh̃ q̃redes
Alhulo demandade
Po hu canaleyro say eu par caridade
Dug andaria tolher del soydade
Mays q̃ ug diga ende bẽ verdade
Nõ est Rey né conde
Mays hexoutra podestade
Q̃ nõ durey q̃ durey q̃ nõ durey

1656

Oysug uos cuydar nõ sabedes
Deste marido cõ q̃ nos seedes
Mostrarug q̃rrei comoug vinguedes
Del q̃ug faz cõ mal dia uiuer
Maa noyte ug mando q̃lh̃ dedes
Poys q̃ug el mal dia faz auer

Esta cantiga fez Po da ponte
Ao yfante do manuel q̃ se cõmeta
E morte do mẽ cos & na cobra

Segonda o pode dr entender

Poys ug dś deu tamanha naleria
Deuos mingar sse creuerdes riá
Deyte marido q uos da mal dia
Mostrarug ey grã dereyta fũder
Maa noite lhi dana todanya
Poys q nos mal dia faz auer

Dureynos eu a negra da uerdade
Senha creuerdes essend leixade
Del q nos damal dia nos vingade
Poys uos en dś deu tamanho poder
Oy mays tya negra noyte lhi dade
Poys q uos el mal dia faz auer

Pordś tya q uos fez seer nada
Houssoria poys
Deus na pousada
E ste marido q uos tẽ coitada
Por q nos faz mal dia padecer
Negra noite lhi dade escurada
Poys q uos el mal dia faz auer

657

Don Tisso perez qria ogeu
Seer guardado do trelho sseu
A per doatlho bacon q fuy meu
Mays nõ me possa seu iogo q tem
E tisso perez q demo mhadeu
Por sẽpre migo qrer trebelhar

De Trebelhar mha el grũ sabor
E eu pesar nũca ui ste mayor
Cano dormho de noite cõ panor
Camr trebelha sõpre aoluar
Demo o fezo tã trebelhador
Por sempre migo qrer Trebelhar

Cada q pode mal mr trebelhou
E eu põi sa mhã sanhando
Hoy desseu trebelho
Mauq vezou cõ q me uẽ cada noites
Por dar erisso perez de mho mostrou
Por sempre migo qrer trebelhar

1655

pr-dramigo

Vyra capa velha destami
Q ti vendessum Judeu
Coiretor e ficou
Contig outra muy peyor
E lyra capa uelha q ten vi
Ca qres ẽpre por dmheirodar
A melhor capa e qres leixar
A caya velha el vyra pati

Porq te ficassy ds ti pardon
A caya uelhel vyra q trager
Hus gr mulhome mays das anoder
Melhor caya velha doutr sazõ
E lyra mi cati capa darã
E ficas destas capas q ti da

Co as mays husadas no cabeço

Ca capa uelhe luyra mi peson
por q̃ non eia pa cas del Rey
A capa uelhe luyra q̃ eu sey
fruyrusa q̃ contigo ficou
Ca pa corte sey q̃ nó nal re
A capa uelhe luyra q̃ ia té
ponco cabelo ta muy tossuson

Pedra migo

1659 d. 2.

mi Bispo diz aqui por sy
Q̃ e de conca
Bon sey demi
Q̃ bispo nó achey de conca
Desq̃ eu naci q̃ dala fosse natural
frays dagȝtemi uenha mal
Se núca tomsé conca vi

E núca tal merma oy
Qual el dissagmi anteel Rey
Casse me teu por qual drey
por bpó de conca logmi
E dixelheu leguéton al
hu estessa conca bispal
Deq̃ uos falades assy

E polo Bispo auer sabor
g̃nde de conca né auer
Conlho q̃remg nos caber

Ca dissoues i ador
Q̃ bispo p̃ né hũ logar
Hó pode pé de conca andar
Bpó q̃ de cóca non for

Vedes q̃ bispe q̃ senhor
Q̃ ng cuydaa faz creer
Q̃ e de conca mays saber
podedes q̃ e chufador
p̃ mí qo fuy asseytar
p̃ hũ telhado nó vi dar
Anteel cóca né talhador

1660 On Stena oy por uos diz
Dmha molher q̃ q̃redes grã be
Q̃ eguardada q̃ per mulha ré
Hona podedes amigo veer
E aloy deq̃ ey grã pesar
Q̃ quantomuȝtes todono logar
hu ela e fostes hy despender

E poys ficaȝtes probe sé auer
Non-veedes ca fezestes mal sen
Si gr agente agrã mal udo te
por hirdes Tal molher grã be q̃rer
Q̃ núca-uistes rijr né falar
E por molher tu gnardada ficar
Vg Veieu probe sen conhocer

E nó veedes home

E, nó vedes home pecador
Qual esto mũdo e estes q̃ hi só
Ne conhocedes mes q̃ nho q̃ nó
Se pagnã ia de qué faz o peyor
E grãu sandice dome por oyr
Bé da molher guardada q̃ nó uyr
D'rdes prender quanta por seu amor

E, béus façamigo sabedor
Q̃ andaredes pe esta razo
E portas alheas mui grã sazo
Pe q̃ fostes q̃rer bé tal senhor
E q̃ sodes Tornado pa pedir
E as guardas nósse q̃ren partir
Deus e guardana foren melhor

9 god
Ne nhora q̃sesse crnzar
Ben assi podem hyr
Ben como foy a ultramar
Pero danbroa dé sernyr
Morar Tanto quantel morou
Ha melhor rna que achou
E diz venho dultramar

E, tal vyla foy el buscar
De q̃ nũca q̃so sayr
Ata q̃ pode bé osmar
Q̃ no podia hir e vijr
Outrome de iherusale

E, possen hir se andar bé
hu el foy Todas tosmar

E, possen moupriller morur
Ben como el fez pñ9 metir
E ante q̃ chegaomar
Tornarme possede partir
Comel de partenco nró ds
E̊s morte poderdg indeg
E enas Tormétas domar

Essemen q̃ enganar
Dé bé o possagni q̃r
Enbirgg rasse pguntar
Pe nouas bonas posso oyr
Ta bé come el en mó puller
E dizedas poys a quen q̃r
Q̃me por nouas pgntar

E, poys endas nouas souber
Ta bé possen se mi q̃
Come hũ grã palmeyro chnfar

ero danbroa Tal senhor auedes
Q̃ nó sey quen se dela nó pagasse
E aindeyug eu como sabedes
Es contra ela mui de boa mete
E dissela fazedemelhen mete
Ainda oie uos migo iaredes

Porsen amor caxanda tã coytado
Q̃ se nos oje migo no iouerdes
sera sanden e seo nõ fezerdes
Honsse teira denos por aindado
Mays enmẽendemelhi hũa uegada
E mairey en nosq̃ nossa pousada
E o catiuo pdera cuydado

Eria q̃lhi nos amor demostrastes
Semelhora q̃lhi sodes amigo
Jazede logo aq̃sta noyte cõmigo
E desy poys eras hũ gr̃ go ueiades
Dizedelhi q̃ comigo albergastes
Porsen amor eq̃melhẽmeẽastes
E nõ Tenha q̃o pouca indades

1663

Maria balteyra q̃ se gria
hiria daq̃ neome ẽguntar
Se sabia raq̃ dagnyma
Ca nõ palia mays aq̃ andar
Edixilhea leguenton q̃ se sey
Maria fez enuolo direy
E dissela logui q̃ mhi gracia

1664

Edixen poysnos hydes nossa nya
Aq̃ne leixades ou̇r escolar
Ou nosso filhe nossa cõpanhia
Porq̃ ug mandou cantar
Q̃ ueiades ng aguyr q̃ ey
Como possyr emays ug en direi
A ueq̃ desto sol nõ mouya

Edixilhen cada q̃ug deicades
Q̃ est umady scales damor
E dessela dog ey benho sabbades
E hũ ey q̃ndo q̃ro mouer
Mays este nõ sey en be departir
E dixen cõ dog bẽ paleriades hir
Mays hũ manda sol q̃ nõ mouades

Edixilhen poys aguyro catades
Das auys ug ar coue a saber
Vos q̃ tam longa carreira filhades
Dissela essouy q̃ren diz
Ey feryuelha si prac sayr
Edixelhen be podedes nos hir
Cõ feriuelha mays nũca Tornades

Joham baneca e Pero dambroa
Comecaron de fazer sa tençon
E sayrousse logo da razo
Joã baneca e pero dambroa
E porq̃ xa nõ souberon segnyr
Hunca q̃daron poys en departyr
Joha baneca e po dambroa

Joha baneca epo dambro
Ar foys ontr razõ comecar
Sobre q̃ omẽ om de pdeiar

